2656

CRÓNICA GENERAL DE ESPAÑA DE 1344

MANUSCRITO INTOCABLE POR LO DETERIORADO DE SU PAPEL. EL TEXTO ESTA EXACTAMENTE REPRODUCIDO EN EL 2656 bis

1069

BIBLIOTECA DE S. M.

BIBLIOTECA
DEL
Rey N. Señor.

1069

II-I-2-

Cuenca 234

N. 234.

De la Bibliotheca Historia del Colegio general de Cuenca

o sello

se formó la general

de D. Ant.o el Sario

Ebrio siete años e muryo en la hera
de ochocientos e beynte e tres
años e fino en su lugar achilom
ebrio diez años e murio en la hera
de ochocientos e ueynte e tres
años e fino en su lugar adan
ebrio bno años e murio en la hera
de ochocientos e quarenta e bn años
e fino en su lugar sansom ebrio
beynte años e murio en la hera de
ochocientos e sesenta e vn años
e fino en su lugar sely ebrio qua-
renta años e murio en la hera de
nouecientos e beynte años.
e fino en su lugar samuel el que fue profeta
ebrio beynte años e murio en la hera
de nouecientos e beynte años
començo a reynar el rey saul e
ouo beynte años e murio en la hera
de nouecientos e quarenta e bn años

El qui se acabaron los tiempos de
dados començo a los quatro
bientos años en el rey dauid que
fue bien rey e murio en la entrada de cien
menço el rey de este rey dauid en la
hera de la natiuidad de abrahan de
nouecientos e quarenta e bn años
E des pues de la muerte del rey dauid
reyno salomon quarenta años
e murio en la hera de mill e veynte e bn años
e des pues de la muerte del rey salomon
reyno el rey roboan diez y siete años
e murio en la hera de mill e treynta e
vn años.

E des pues de la muerte del rey ro-
boan reyno el rey abias tres años
e murio en la hera de mill e quarenta
vn años e des pues de la muerte del
abias reyno el rey assa quarenta e vn
años e murio en la hera de mill e cinquenta
e dos años. e des pues de la muerte del
rey assa reyno el rey josafat veynte
e cinco años e murio en la era de mill e

ciento e siete años e des pues de
de josafat reyno su fijo joram ocho
años e murio en la era de mill e
años. e des pues de la muerte de
rey joram reyno el rey ozias quarenta e
cinco años e des pues de la muerte del
rey ozias reyno el rey ezechias veynte
e seys años e des pues de la muerte
del rey ezechias reyno el rey manasses
cinquenta e cinco años e murio en la hera de mill
e ciento e beynte e ocho años e des pues
de la muerte del rey manasses reyno el
rey josias treynta e vn años e murio en la hera de mill
e ciento e sesenta e ocho años.
E des pues de la muerte
del rey josias reyno el rey joachas tres
meses e murio en la hera de mill e ciento
e nouenta e dos años
e des pues de la muerte deste rey joa
chas reyno el rey joachin onze años
e murio en la hera de mill e doscientos
e quarenta e quatro años. e des pues
de la muerte deste rey joachin reyno el rey
sedechias onze años e murio en la hera de mill
e doscientos e sesenta e ocho años e des
pues de la muerte del rey sedechias
reyno el rey nabuchodonosor quarenta
e tres años e murio en la hera de mill e
trezientos e sesenta e vn años e des
pues de la muerte del rey nabuchodonosor
reyno el rey euilmarodach doze años e murio en la hera
de mill e trezientos e sesenta e
e des pues de la muerte del rey euil
marodach reyno el rey nergolissares
años e murio en la hera
de mill e trezientos e
des pues de la

de mill e qnto cẽtos e qnto
nos qnto meses e despꝰ
e murte de ste ffeyso otns ffeyn
so arbin onze anos emrio enla he de
mill e qnto cẽtos e qnze anos e
nos qnto meses. e despꝰ dela
mrte de so arbin ffeyno el ffeyse
coinas onze anos emrio en la bere
de mill e qnto cẽtos e beynte e
seys anos e mes qnto meses. e
eqnise arnbaron los qnto sodades
ene l ffeynado delos dos qne ffey
raron enseruisalen e frecron tor na
dos en babilonia en rnt tiberio se tenta
nos.

aqui ha de ass comencar de
se comas fasta la encarnacion
de nro señor ihu xpo fijo de
dios e dela gloriosa virgen santa
maria ante del parto e despues del
parto: ssabet qneste tio ffeynel
en perador apo enspiritu e be des
allot todo el mundo fue menco assey
nar en laera de abraham en la he rade
mill e qnto cẽtos e no denta e seys
anos. e ffeyno este apo enspiritu
ynta anos e murio en la bera de
mill e qnmentos e beynte e seys
anos. e despues dela mrte des
te ffey apo ffeyno el ffeynbe seg
sso anos. e entonce ffeynaron
e murir os qne mat nron alenpa
rambe seg e emrio este en pera
rambe seg en laera de mill e
cientos e ceynte e qnto anos e
despues dela mrte de ste
se ffeyno el ffeyno el
beynte e qnco anos e
era de mill e qinnen
quenta e nueue anos de
la mrte del ffey
se ffeses dies
laera de

mill e qnmentos e se tenta e siete
anos. e despues dela mrte
del ffey se ses ffeyno el ffey nr
thjases qnarenta anos e murio
en la hera de mill e seyscientos
e dize nueue anos. e despues
dela mrte de arthases
ffeyno dapiegne fue bastrido
dez anos e este tio ffeyna
nasto qne dara no nbre arnbanns
se ypoles e los dos nasto seg
yn dizi nos qne ffeyseron siete
meses e qne este arsh ba me qne
ffeyno seys meses e nzian sus
bruno e vn mes e qne este tie
do murio este dario en la hera de
mill e seys cientos e ceynte
e nueue anos e murio en vn mes e
despues dela mrte de este ffey
darcho ffeyno arnses qne obo por
sobre nombre. e ffeyno qna
renta nueue anos e murio en la era
de mill e seys cientos e se tenta
e nueue anos. e despues dela
mrte del ffey arnses ffeyno
otro ffey arnses que avia sobre
sobre nombre oenos beynte e seys
anos. e murio en la hera de mill
e seys cientos e ocho anos e despues
dela mrte deste ffey ar
nses oenos ffeyno el ffey ssuhso
ses qnto anos e murio en la
era de mill e sete cientos e nueue
anos. e despues dela mrte
deste ffey ses ffeyno el ffeyda
rio qne avia por sobre nombre
y tses ssey s anos. e este dario
fue muy ffuerte muy poderoso
e muy noble e este fue el qne ven
muy grande batalla con
alixandre e fue sien pudente
dor e mat nron lo e nos da ssu
affe y non e murio en la era de mill
e sete cientos e qnze anos e qnn
ze meses en el yn perio de ssi porla

mmerte dedarlo ttor ma. sño
nhr del ysperu. Delos de ma
re Doma gria gracia yriegos te
en hera de mill e sete cientos
e qinze anos qne mrio dario
o meno rrey mar enel en
perio o le pare pte el bien q
hen trado qne fue vencido
en todos sus fechos taeque
obe dcb no todo el mm do sal
do ppmt este emperador o
lyxandre sella mpfiso del rey
felype rrey no de se. anos
e mo trono tos no bn se cios
q fue y rrnado por no mrio
en la era de mill e sete nentos
e be y nueue anos. e despues
dela muerte dste lyxandre
el emperador rreyno el rey to
lomeo qne dixa por sobre nom
bre la ffer qnuerent na mrio en
rio en hera de mill e sete nen
tos e sesent ne siete anos. E
despues dela mmerte de tolo
meo la ffer rreyno el rey to lo
meo q nea dixo por sobre nobre
fil y del fus rrey nt ne cotho
nios e mrio en hera de
mill e cotho e nentos e qnarenta
e despues de tolomeo de fil
del fus rrey nod rrey tolomeo
qne dixa por sobre nombre ber
gentes be y nte e seys anos e
mrio en la era de mill e cotho
cent os e seynta e vn anos
e despues de tolomeo de ber gen
tes rrey nuce rrey tolomeo qne
dixa por sobre nombre filopato
dios y siete anos e mrio en la
era de mill e cotho cient os e qin
ze nta e ssynco. e despues.

de tolomeo filopator rreynod
rrey tolomeo qne dixa por so
bre nombre tolomeo philo
metor rey nte e qnto anos e
murio en la era de mill e cotho
cientos e sesenta e dos anos
e despues de tolomeo philo
metor rey tolomeo qne dixa por sobre nombre
philometor rey nte e mrio
en hera de mill e nouecientos
e sesenta e dos anos. E despues
de tolomeo philometor rey no
ce rey tolomeo qne dixa por
sobre nombre ber getes rey
te e otho anos e murio en hera
de mill e nouecientos e
ynta e qnro anos. despues
de tolomeo ber getes rey no
ce rey tolomeo qne dixa por
sobre nombre dionisio
rreynte e qnro anos e mrio en hera
de dos mill e nouecientos
e dos anos. E despues de
tolomeo sotor rreynte tolomeo
qne dixa por sobre nombre Ale
xandre diez anos e murio
en hera de mill e nouecientos
e sesenta e dos anos. despues
del rey no el rey tolomeo ysya
dre de neo patrio otho anos e
murio en la era de mill e nouecien
tos e sesenta e nueue anos. E despues
del rey no el rey tolomeo qne
dixa por sobre nombre dionisio
rreynte e nueue anos e murio en la
era de dos mill anos e des-
pues dos rreynod os ocho se
tte dos anos e fue fisodel
en perdor se apetre murio
en hera de dos mill e dos años

[illegible] Descynes deste ffeynte dos
tmintmo beynte dnos y
nmrjo enlaer de ffe zen
tos efegent y fiere dnos
zenelt so qne ffe pueste
astmintmo let mgmo se
ter mo y qniere poz dnos
desonfblister so crste lo
ste ño delhjn ledat qne
tema qnido le eyo dee
rgtur del bablig mo den
tro enlpiln. Este
astmintmo diolnbad
de ffozma qm o ffoz nmbs
bata dios ely ber tndes omos
nendo dios erbjen qnele
ffz ere por esso dio ffo qne
dirfo nbemos alhyzeeo
dedios edescynes deste
tmintmo ffe no astmgbs
beynte equi dnos e
nmrjo enlaer de ffe zjent os
e nbent nelo dnos e
dee ynes ste ffe ynofalfa
nnsdoznos e nmrjo enla
er de ffe zjent os e nben
t nelo dnos e dee ynes
ste ffe ynofalhamos dnos.
dnos e nmrjo enlaer d
ffe zjentos e nbent n
equi yo dnos e dee ynes
de ste blefe qnes entr
ze dnos e nmrjo enlaer
de qnto gentos e ofjnt
e dee ynes deste ffe ynofy
a mos ffer mos e nmrjo
enlaer de qnto gentos
e nbent ze dnos e dee ynes
de ste ffe ynobnlengan los
dnos e nmrjo enlaer de qnto
gentos e beynte dnos e dee ynes
de ste ffe ynofalhamos
dnos e nmrjo enlaer de qnto
gentos e beynte e dos dnos

Descynes deste ffeynte dos
ffes dnos e nmrjo enlaer de qnto
gentos e beynte e nueve dnos
de cynes deste ffeynte e nueve
dnos e nmrjo enlaer de qnto
gentos e ffesenta dnos e dee
ynes deste ffeynte dos yo
enlaer de qnto gentos e
ffesenta e nueve dnos e dee
ynes deste ffeynte e nueve
dnos e nmrjo enlaer de qnto
gentos e setenta dnos e dee
ynes deste ffeynte dos yo
enlaer de qnto gentos e
setenta e nueve dnos e dee
ynes deste ffeynte e nueve
dnos e nmrjo enlaer de qnto
gentos e ochenta dnos e dee
ynes deste ffeynte dos yo
enlaer de qnto gentos e
ochenta e nueve dnos e dee
ynes deste ffeynte e nueve
dnos e nmrjo enlaer de qnto
gentos e nouenta dnos e dee
ynes deste ffeynte dos yo
enlaer de qnto gentos e
nouenta e nueve dnos e dee
ynes deste ffeynte e nueve
dnos e nmrjo enlaer de qnto
gentos dnos e dee ynes
deste ffeynte e nueve dnos
e nmrjo enlaer de qnto
gentos e beynte dnos e dee
ynes deste ffeynte e nueve
dnos e nmrjo enlaer de qnto
gentos e beynte e nueve
dnos e dee ynes deste ffe
ynte e nueve dnos e nmrjo
enlaer de qnto gentos e
ffesenta dnos e dee ynes
deste ffeynte e nueve dnos
e nmrjo enlaer de qnto
gentos e setenta dnos e dee
ynes deste ffeynte e nueve
dnos e nmrjo enlaer de qnto
gentos e ochenta dnos e dee
ynes deste ffeynte e nueve
dnos e nmrjo enlaer de qnto
gentos e nouenta

dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ sesenta
anos ⁊ dos pies deste ffeyno
ariba fo dozeanos cmmrio
enlaera demvbcientos ⁊
treynta anos ⁊ dos pies
deste ffeyno signe dozeanos
cmmrio enlaera demvbcientos
⁊ veynte anos ⁊ dos pies
deste ffeyno signe dozeanos
cmmrio enlaera demvbcientos
⁊ veynte ⁊ vn anos ⁊ vn dia
deste ffeyno signe dozeanos
cmmrio enlaera demvbcientos
⁊ veynte ⁊ dos anos ⁊ dos pies
deste ffeyno signe dozeanos
cmmrio enlaera demvbcientos
⁊ veynte ⁊ tres anos ⁊ tres pies
deste ffeyno signe dozeanos
cmmrio enlaera demvbcientos
⁊ veynte ⁊ qtro anos ⁊ qtro pies
deste ffeyno signe dozeanos
cmmrio enlaera demvbcientos
⁊ veynte ⁊ cinco anos ⁊ cinco pies
deste ffeyno signe dozeanos
cmmrio enlaera demvbcientos
⁊ veynte ⁊ seis anos ⁊ seis pies
deste ffeyno signe dozeanos
cmmrio enlaera demvbcientos
⁊ veynte ⁊ siete anos ⁊ siete pies
deste ffeyno signe dozeanos
cmmrio enlaera demvbcientos
⁊ veynte ⁊ ocho anos ⁊ ocho pies
deste ffeyno signe dozeanos
cmmrio enlaera demvbcientos
⁊ veynte ⁊ nueue anos ⁊ nueue pies
deste ffeyno signe dozeanos
cmmrio enlaera demvbcientos
⁊ treynta anos ⁊ dos pies deste
ffeyno signe dozeanos cmmrio
enlaera demvbcientos ⁊ treynta
⁊ vn anos ⁊ vn dia deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ treynta ⁊ dos
anos ⁊ dos pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ treynta ⁊ tres
anos ⁊ tres pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ treynta ⁊ qtro
anos ⁊ qtro pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ treynta ⁊ cinco
anos ⁊ cinco pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ treynta ⁊ seis
anos ⁊ seis pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ treynta ⁊ siete
anos ⁊ siete pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ treynta ⁊ ocho
anos ⁊ ocho pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ treynta ⁊ nueue
anos ⁊ nueue pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ qrenta anos
⁊ dos pies deste ffeyno signe
dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ qrenta ⁊ vn
anos ⁊ vn dia deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ qrenta ⁊ dos
anos ⁊ dos pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ qrenta ⁊ tres
anos ⁊ tres pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ qrenta ⁊ qtro
anos ⁊ qtro pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ qrenta ⁊ cinco
anos ⁊ cinco pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ qrenta ⁊ seis
anos ⁊ seis pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ qrenta ⁊ siete
anos ⁊ siete pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ qrenta ⁊ ocho
anos ⁊ ocho pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ qrenta ⁊ nueue
anos ⁊ nueue pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ cinqenta anos
⁊ dos pies deste ffeyno signe
dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ cinqenta ⁊ vn
anos ⁊ vn dia deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ cinqenta ⁊ dos
anos ⁊ dos pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ cinqenta ⁊ tres
anos ⁊ tres pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ cinqenta ⁊ qtro
anos ⁊ qtro pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ cinqenta ⁊ cinco
anos ⁊ cinco pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ cinqenta ⁊ seis
anos ⁊ seis pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ cinqenta ⁊ siete
anos ⁊ siete pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ cinqenta ⁊ ocho
anos ⁊ ocho pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ cinqenta ⁊ nueue
anos ⁊ nueue pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ sesenta anos
⁊ dos pies deste ffeyno signe
dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ sesenta ⁊ vn
anos ⁊ vn dia deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ sesenta ⁊ dos
anos ⁊ dos pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ sesenta ⁊ tres
anos ⁊ tres pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ sesenta ⁊ qtro
anos ⁊ qtro pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ sesenta ⁊ cinco
anos ⁊ cinco pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ sesenta ⁊ seis
anos ⁊ seis pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ sesenta ⁊ siete
anos ⁊ siete pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ sesenta ⁊ ocho
anos ⁊ ocho pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ sesenta ⁊ nueue
anos ⁊ nueue pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ setenta anos
⁊ dos pies deste ffeyno signe
dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ setenta ⁊ vn
anos ⁊ vn dia deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ setenta ⁊ dos
anos ⁊ dos pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ setenta ⁊ tres
anos ⁊ tres pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ setenta ⁊ qtro
anos ⁊ qtro pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ setenta ⁊ cinco
anos ⁊ cinco pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ setenta ⁊ seis
anos ⁊ seis pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ setenta ⁊ siete
anos ⁊ siete pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ setenta ⁊ ocho
anos ⁊ ocho pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ setenta ⁊ nueue
anos ⁊ nueue pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ ochenta anos
⁊ dos pies deste ffeyno signe
dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ ochenta ⁊ vn
anos ⁊ vn dia deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ ochenta ⁊ dos
anos ⁊ dos pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ ochenta ⁊ tres
anos ⁊ tres pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ ochenta ⁊ qtro
anos ⁊ qtro pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ ochenta ⁊ cinco
anos ⁊ cinco pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ ochenta ⁊ seis
anos ⁊ seis pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ ochenta ⁊ siete
anos ⁊ siete pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ ochenta ⁊ ocho
anos ⁊ ocho pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ ochenta ⁊ nueue
anos ⁊ nueue pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ nouenta anos
⁊ dos pies deste ffeyno signe
dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ nouenta ⁊ vn
anos ⁊ vn dia deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ nouenta ⁊ dos
anos ⁊ dos pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ nouenta ⁊ tres
anos ⁊ tres pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ nouenta ⁊ qtro
anos ⁊ qtro pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ nouenta ⁊ cinco
anos ⁊ cinco pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ nouenta ⁊ seis
anos ⁊ seis pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ nouenta ⁊ siete
anos ⁊ siete pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ nouenta ⁊ ocho
anos ⁊ ocho pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ nouenta ⁊ nueue
anos ⁊ nueue pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ noventa anos
⁊ dos pies deste ffeyno signe
dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ noventa ⁊ vn
anos ⁊ vn dia deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ noventa ⁊ dos
anos ⁊ dos pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ noventa ⁊ tres
anos ⁊ tres pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ noventa ⁊ qtro
anos ⁊ qtro pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ noventa ⁊ cinco
anos ⁊ cinco pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ noventa ⁊ seis
anos ⁊ seis pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ noventa ⁊ siete
anos ⁊ siete pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ noventa ⁊ ocho
anos ⁊ ocho pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ noventa ⁊ nueue
anos ⁊ nueue pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ cien anos ⁊ cien
pies deste ffeyno signe dozeanos
cmmrio enlaera demvbcientos
⁊ cien ⁊ vn anos ⁊ vn dia deste
ffeyno signe dozeanos cmmrio
enlaera demvbcientos ⁊ cien ⁊
dos anos ⁊ dos pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ cien ⁊ tres anos
⁊ tres pies deste ffeyno signe
dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ cien ⁊ qtro anos
⁊ qtro pies deste ffeyno signe
dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ cien ⁊ cinco anos
⁊ cinco pies deste ffeyno signe
dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ cien ⁊ seis anos
⁊ seis pies deste ffeyno signe
dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ cien ⁊ siete anos
⁊ siete pies deste ffeyno signe
dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ cien ⁊ ocho anos
⁊ ocho pies deste ffeyno signe
dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ cien ⁊ nueue anos
⁊ nueue pies deste ffeyno signe
dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ ciento ⁊ diez
anos ⁊ diez pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ ciento ⁊ veynte
anos ⁊ veynte pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ ciento ⁊ treynta
anos ⁊ treynta pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ ciento ⁊ qrenta
anos ⁊ qrenta pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ ciento ⁊ cinqenta
anos ⁊ cinqenta pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ ciento ⁊ sesenta
anos ⁊ sesenta pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ ciento ⁊ setenta
anos ⁊ setenta pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ ciento ⁊ ochenta
anos ⁊ ochenta pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ ciento ⁊ nouenta
anos ⁊ nouenta pies deste ffeyno
signe dozeanos cmmrio enlaera
demvbcientos ⁊ dozientos

deabrám q̃ra ẽntr̃e ẽstos años ẽs
pues dela mverte de belꝰ ẽste ẽpo
rm̃o fijo de belꝰ aq̃ vien̄t ẽn
edos años ẽ ẽste ẽ ẽbo la abdad
de pabilo ma ẽ fizo la abdad de
mdibe ẽ mm̃ro en la era de abrám
mmebr̃os ẽ des pues deste
ẽpo ẽste ẽ mm̃ro mvcos de rm̃o ẽ
grovees ẽ ẽste dos años ẽ des pues
dela muerte de sn̄ma rdomvco
en la era de abrám q̃ra ẽntr̃e ẽ
vre años ẽ des pues de ẽste ẽpo
rm̃o fijo de rm̃o ẽ des pues de rm̃o
fijo de rm̃o ẽ dos años mm̃ro en
la era de abrám ochẽta ẽ mebr̃e
años ẽ des pues de ẽste ẽpo rm̃o
ochẽta ẽ mm̃ro en la era
de abrám q̃rẽto ẽ diez ẽ mebr̃e
años ẽ des pues de ẽste ẽpo rm̃o
q̃rẽta ẽ mebr̃os ẽ mm̃ro
en la era de q̃rẽto ẽ ochẽta ẽ
mebr̃e años ẽ des pues de ẽste ẽpo
rm̃o ochẽta ẽ mebr̃os ẽ mm̃ro en la
era de q̃rẽto ẽ ochẽta ẽ mebr̃e
años ẽ des pues de ẽste ẽpo rm̃o
ochẽta ẽ mebr̃os ẽ mm̃ro en la
era de mil ẽ dozientos ẽ be
yntẽ ẽ ocho años ẽ des pues de ẽste
ẽpo rm̃o nobelẽs ochẽta ẽ mebr̃os
ẽ mm̃ro en la era de dozientos
ẽ ochẽta ẽ ocho años ẽ des
pues de ẽste ẽpo rm̃o nobelẽs
ochẽta ẽ mebr̃os ẽ mm̃ro en la era
de mil ẽ dozientos ẽ ochẽta
ẽ ocho años. ẽ des pues
de ẽste ẽpo rm̃o ochẽta ẽ dos
años ẽ mm̃ro en la era de mil ẽ dozien
tos ẽ q̃rẽta ẽ ocho años ẽ des pues des te ẽpo rm̃o ochẽta ẽ
ssete ẽ ssete años ẽ mm̃ro
en la era de mil ẽ dozientos ẽ ssetenta
ẽ ssete años. ẽ des pues de ẽste

(Diez yerba años ẽ des pues
deste ẽpo rm̃o vino el rm̃o ẽpe
rador ẽ mm̃ro en la era de mil ẽ
dozientos ẽ ochẽta ẽ dos años
ẽ des pues deste ẽpo rm̃o fadrique
el ssegundo ẽ ochẽta ẽ ocho
años ẽ mm̃ro en la era de
mil ẽ dozientos ẽ noventa ẽ
tres años de la hera de
cesar. ẽ este emperador
fadrique ssegundo fue elegido
ẽ jurado en tiempo de la
ygleia de dios ẽ fue sentenciado
el des pues por sus fechos
mismos q̃ fizo en su tiempo
por emperador ẽ el rey de
françia q̃ fue des pues del
fue dicho emperador
q̃ fue el primero conde de lu̇mbor
de este emperador rm̃o fadrique
nuevo abuelo fray le ssanctesor
que le dio abadengo ẽ tenga por
por rom ẽ des pues deste rm̃o
robo de tipo ssu le yo ron otro
emperador que o vo nombre
lo yo dir de batalla ẽ fizo
se coronar en ssanctomele en my
lan a mog mer que el papa prendo
que fuera con fir mar por em
perador ẽ rm̃o pinella lauretan

Agora vos querem̃os
contar un tan de
aquel que se pinella
mo emperador ẽ ssu nombre
bisolo ẽ vo nombre belꝰ ẽste
de los rm̃os de os. ẽ amen
ẽste ẽpo rm̃o mvio q̃ras q̃ se
abrám q̃rẽto ẽ ssey nta ẽ
ocho años ẽ ssu mvio
en la era de mil ẽ dozientos ẽ ssetenta
ẽ ocho años ẽ des pues de
ẽste ẽpo rm̃o fijo de

enlaera degnatto aentos essiete
años. edes pnes deste ffeynno mas
ffeynte años. emmrio enlaera
degnatto aentos. ell enentta
essiete años. edes pnes deste
ffeynno pareçe ffue gnarentte años
emmrio enlaera degnatto aen-
tos emuenta seteentta años
degnimientos ffeynte essiete
años. edes pnes deste ffeynno ell
gnarentte años emmrio enlaera
degnimientos corsentta y
dos años. edes pnes deste ffeynno
belotte ffeynte e ssiete años emmrio en
laera dessesenta aentos e dose
essiete años. edes pnes deste
ffeynno el espareçe ffue gnarentte años
emmrio enlaera desesenta aentos e
setenta. emebe años. edes
pnes deste ffeynno bain nueve gnaren
tte años. emmrio enlaera
desete cientos. esetenta. esseys
edes pnes deste ffeynno ssesenta años
diez. emebe años. emmrio enla
era desete cientos esesenta. e
cinco años. edes pnes deste
ffeynno myo ros des deste años
emmrio enlaera desete cientos
corsentta y dos años. edes
pnes deste ffeynno tornte y dos
años. emmrio enlaera de
ochocientos. e catorze años. e
des pnes deste ffeynno trineos ffeynte años
emmrio enlaera de ochocientos
corsentta. e quatro años. edes pnes

deste ffeynno dere. e los gnaren
tte años. emmrio enlaera
de nueve cientos. e veynte e
gnatro años. edes pnes deste
ffeynno enssi les ffeynte e
ocho años. emmrio enlaera
de nueve cientos sesenta.
dos años. e des pnes deste
ffeynno hoste nes gnarentta
e ocho años. emmrio enla
era de mill e siete años. e
des pnes deste ffeynno pere
ando ffeynte años. emm
rio enlaera de mill e ffeynte
e siete años. e des pnes deste
ffeynno ffratenes veynte años
emmrio enlaera de mill e trei
entos e ssesenta. e ssiete años. edes
pnes deste ffeynno ffue gnaren
tte e dos años. emmrio enla
era de mill e ssetenta e
ocho años. e des pnes deste
ffeynno ssi sapes gnaren
tte dos años. emmrio enla
era de mille e quatro ze
gnos. edes pnes deste ffeynno
ssar danapalos veynte años
emmrio enlaera de mill e
ochocientos e ffeynte e ocho años
que fue rrenbado el ymperio
de babilonia de los ffalsos dios
que dnro tos desde bel mun
fue este de abram ochocientos
e ffeynte e ocho años. fue
ffeynno myo ros ffue gnaren
tte años. emmrio enlaera
de ochocientos e ssesenta. e
ocho años. edes pnes deste
ffeynno trineos veynte años
emmrio enlaera de mill e
ochocientos e ssesenta. e ocho años.

edes pnes ssi sapnos ffeynte
años. emmrio enlaera de mill
e trezientos e veynte años
edes pnes deste ffeynno medio
gnarentta años. emmrio enlaera
de mill e dozientos e ffeynte
e ocho años. edes pnes deste ffey
nno dios ffeze años. emmrio en
laera de mill e dozientos e gnar
zentta e ssey años. edes pnes
deste ffeynno de los rres gnarentta
e quatro años. emmrio enlaera
de mill e dozientos e veynte
e gnatro años. edes pnes deste ffey
nno ffue otros veynte e quatro años
e emmrio enlaera de mill e
trezientos e veynte e quatro
e quarentta e ssey años. e des
pnes deste ffeynno ssi tio este ffeyn
nno corsentta e nueve años. emmrio en
laera de mill e trezientos
e quarentta e ssey años. edes pnes
deste ffeynno ssi tio este ffeynno
ffue otros veynte e quatro años
emmrio enlaera de mill e
trezientos e ssesenta. e ssey años.
edes pnes deste ffeynno trineno dozientos
emmrio enlaera de mill e ssie

A hora vos queremos con
tar de los que ffueron
rreyes de macedonia.
fue este el emperador alexandre
el bendezitado rezelymoque
fue enlaera de abram que es dos
mille e ochocientos e veynte años
era de abram fue desque adan fue
fecho fasta este tiempo ochocientos
e veynte e ocho años. e
e quatro e corsentta e quatro años
e quarentta años. y por la era de abram
se demuestra el tiempo que ffue pues
to e quando que ffue nuestro
ssenor ihu xpo. nos sabe que fue
nascido este nuestro ssenor ihu xpo
emmrio enlaera de abram mill e cien
to e quarentta e ocho años. edes
pnes deste ffeynno trineno dozientos
emmrio enlaera de mill e ssie

ssesenta años. edes pnes deste ffeynno ssi
se veynte e ssey años emmrio en
laera de mill e ochocientos e
diez e ocho años. edes pnes deste
ffeynno ssi sete veynte años emmrio en
laera de mill e ochocientos e
ssesenta e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi ocho veynte años emmrio en
laera de mill e nueve cientos e
ocho años. edes pnes deste ffeynno ssi
nueve veynte años emmrio enlaera de mill
e nueve cientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi dies
veynte años emmrio enlaera de mill
e dies cientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi onze veynte años
emmrio enlaera de mill e onze cien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi dose veynte años emmrio
enlaera de mill e dozientos e
ocho años. edes pnes deste ffeynno ssi
trese veynte años emmrio enlaera de mill
e trezientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi quator
ze veynte años emmrio enlaera de mill
e catorze cientos e ocho años.
edes pnes deste ffeynno ssi quinze veynte
años emmrio enlaera de mill e quinze
cientos e ssesenta e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi dies e ssey veynte
años emmrio enlaera de mill e
ochocientos e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi dies e ssete veynte años
emmrio enlaera de mill e ochocientos
e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi dies e ocho veynte años
emmrio enlaera de mill e nueve cien
tos e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi dies e nueve veynte años emmrio en
laera de mill e nueve cientos e
ssesenta e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi treynta años emmrio enlaera de mill
e dozientos e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi treynta e un años emmrio
enlaera de mill e dozientos e
ssesenta e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi treynta e dos años emmrio enlaera
de mill e trezientos e ocho años.
edes pnes deste ffeynno ssi treynta e tres
años emmrio enlaera de mill e trezientos
e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi treynta e quatro años
emmrio enlaera de mill e catorze cien
tos e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi treynta e cinco años emmrio en
laera de mill e catorze cientos e
ssesenta e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi treynta e ssey años emmrio enlaera
de mill e quinze cientos e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi treynta
e ssete años emmrio enlaera de mill
e quinze cientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi treynta
e ocho años emmrio enlaera de mill
e ochocientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi treynta e nueve
años emmrio enlaera de mill e ochocien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi quarentta años emmrio en
laera de mill e nueve cientos e
ocho años. edes pnes deste ffeynno ssi
quarentta e un años emmrio enlaera de mill
e nueve cientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi quarentta
e dos años emmrio enlaera de mill e
dies cientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi quarentta e tres
años emmrio enlaera de mill e dies cien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi quarentta e quatro años
emmrio enlaera de mill e onze cien
tos e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi quarentta e cinco años emmrio en
laera de mill e onze cientos e
ssesenta e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi quarentta e ssey años emmrio enlaera
de mill e dozientos e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi quarentta
e ssete años emmrio enlaera de mill
e dozientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi quarentta
e ocho años emmrio enlaera de mill
e trezientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi quarentta e nueve
años emmrio enlaera de mill e trezien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi cinquentta años emmrio en
laera de mill e catorze cientos e
ocho años. edes pnes deste ffeynno ssi
cinquentta e un años emmrio enlaera de mill
e catorze cientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi cinquentta
e dos años emmrio enlaera de mill e
quinze cientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi cinquentta e tres
años emmrio enlaera de mill e quinze cien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi cinquentta e quatro años
emmrio enlaera de mill e ochocien
tos e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi cinquentta e cinco años emmrio en
laera de mill e ochocientos e
ssesenta e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi cinquentta e ssey años emmrio enlaera
de mill e nueve cientos e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi cinquentta
e ssete años emmrio enlaera de mill
e nueve cientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi cinquentta
e ocho años emmrio enlaera de mill
e dies cientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi cinquentta e nueve
años emmrio enlaera de mill e dies cien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi sesentta años emmrio en
laera de mill e onze cientos e
ocho años. edes pnes deste ffeynno ssi
sesentta e un años emmrio enlaera de mill
e onze cientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi sesentta
e dos años emmrio enlaera de mill e
dozientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi sesentta e tres
años emmrio enlaera de mill e dozien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi sesentta e quatro años
emmrio enlaera de mill e trezien
tos e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi sesentta e cinco años emmrio en
laera de mill e trezientos e
ssesenta e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi sesentta e ssey años emmrio enlaera
de mill e catorze cientos e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi sesentta
e ssete años emmrio enlaera de mill
e catorze cientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi sesentta
e ocho años emmrio enlaera de mill
e quinze cientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi sesentta e nueve
años emmrio enlaera de mill e quinze cien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi setentta años emmrio en
laera de mill e ochocientos e
ocho años. edes pnes deste ffeynno ssi
setentta e un años emmrio enlaera de mill
e ochocientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi setentta
e dos años emmrio enlaera de mill e
nueve cientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi setentta e tres
años emmrio enlaera de mill e nueve cien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi setentta e quatro años
emmrio enlaera de mill e dies cien
tos e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi setentta e cinco años emmrio en
laera de mill e dies cientos e
ssesenta e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi setentta e ssey años emmrio enlaera
de mill e onze cientos e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi setentta
e ssete años emmrio enlaera de mill
e onze cientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi setentta
e ocho años emmrio enlaera de mill
e dozientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi setentta e nueve
años emmrio enlaera de mill e dozien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi ochentta años emmrio en
laera de mill e trezientos e
ocho años. edes pnes deste ffeynno ssi
ochentta e un años emmrio enlaera de mill
e trezientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi ochentta
e dos años emmrio enlaera de mill e
catorze cientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi ochentta e tres
años emmrio enlaera de mill e catorze cien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi ochentta e quatro años
emmrio enlaera de mill e quinze cien
tos e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi ochentta e cinco años emmrio en
laera de mill e quinze cientos e
ssesenta e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi ochentta e ssey años emmrio enlaera
de mill e ochocientos e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi ochentta
e ssete años emmrio enlaera de mill
e ochocientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi ochentta
e ocho años emmrio enlaera de mill
e nueve cientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi ochentta e nueve
años emmrio enlaera de mill e nueve cien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi nouentta años emmrio en
laera de mill e dies cientos e
ocho años. edes pnes deste ffeynno ssi
nouentta e un años emmrio enlaera de mill
e dies cientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi nouentta
e dos años emmrio enlaera de mill e
onze cientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi nouentta e tres
años emmrio enlaera de mill e onze cien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi nouentta e quatro años
emmrio enlaera de mill e dozien
tos e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi nouentta e cinco años emmrio en
laera de mill e dozientos e
ssesenta e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi nouentta e ssey años emmrio enlaera
de mill e trezientos e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi nouentta
e ssete años emmrio enlaera de mill
e trezientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi nouentta
e ocho años emmrio enlaera de mill
e catorze cientos e ocho años.
edes pnes deste ffeynno ssi nouentta e nueve
años emmrio enlaera de mill e catorze cien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi cient años emmrio en
laera de mill e quinze cientos e
ocho años. edes pnes deste ffeynno ssi
cient e un años emmrio enlaera de mill
e quinze cientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi cient
e dos años emmrio enlaera de mill e
ochocientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi cient e tres
años emmrio enlaera de mill e ochocien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi cient e quatro años
emmrio enlaera de mill e nueve cien
tos e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi cient e cinco años emmrio en
laera de mill e nueve cientos e
ssesenta e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi cient e ssey años emmrio enlaera
de mill e dies cientos e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi cient
e ssete años emmrio enlaera de mill
e dies cientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi cient
e ocho años emmrio enlaera de mill
e onze cientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi cient e nueve
años emmrio enlaera de mill e onze cien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi ciento e diez años emmrio en
laera de mill e dozientos e
ocho años. edes pnes deste ffeynno ssi
ciento e un años emmrio enlaera de mill
e dozientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi ciento
e dos años emmrio enlaera de mill e
trezientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi ciento e tres
años emmrio enlaera de mill e trezien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi ciento e quatro años
emmrio enlaera de mill e catorze cien
tos e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi ciento e cinco años emmrio en
laera de mill e catorze cientos e
ssesenta e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi ciento e ssey años emmrio enlaera
de mill e quinze cientos e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi ciento
e ssete años emmrio enlaera de mill
e quinze cientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi ciento
e ocho años emmrio enlaera de mill
e ochocientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi ciento e nueve
años emmrio enlaera de mill e ochocien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi ciento e veynte años emmrio en
laera de mill e nueve cientos e
ocho años. edes pnes deste ffeynno ssi
ciento e veynte e un años emmrio enlaera de mill
e nueve cientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi ciento
e veynte e dos años emmrio enlaera de mill e
dies cientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi ciento e veynte e tres
años emmrio enlaera de mill e dies cien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi ciento e veynte e quatro años
emmrio enlaera de mill e onze cien
tos e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi ciento e veynte e cinco años emmrio en
laera de mill e onze cientos e
ssesenta e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi ciento e veynte e ssey años emmrio enlaera
de mill e dozientos e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi ciento
e veynte e ssete años emmrio enlaera de mill
e dozientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi ciento
e veynte e ocho años emmrio enlaera de mill
e trezientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi ciento e veynte e nueve
años emmrio enlaera de mill e trezien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi ciento e treynta años emmrio en
laera de mill e catorze cientos e
ocho años. edes pnes deste ffeynno ssi
ciento e treynta e un años emmrio enlaera de mill
e catorze cientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi ciento
e treynta e dos años emmrio enlaera de mill e
quinze cientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi ciento e treynta e tres
años emmrio enlaera de mill e quinze cien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi ciento e treynta e quatro años
emmrio enlaera de mill e ochocien
tos e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi ciento e treynta e cinco años emmrio en
laera de mill e ochocientos e
ssesenta e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi ciento e treynta e ssey años emmrio enlaera
de mill e nueve cientos e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi ciento
e treynta e ssete años emmrio enlaera de mill
e nueve cientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi ciento
e treynta e ocho años emmrio enlaera de mill
e dies cientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi ciento e treynta e nueve
años emmrio enlaera de mill e dies cien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi ciento e quarentta años emmrio en
laera de mill e onze cientos e
ocho años. edes pnes deste ffeynno ssi
ciento e quarentta e un años emmrio enlaera de mill
e onze cientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi ciento
e quarentta e dos años emmrio enlaera de mill e
dozientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi ciento e quarentta e tres
años emmrio enlaera de mill e dozien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi ciento e quarentta e quatro años
emmrio enlaera de mill e trezien
tos e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi ciento e quarentta e cinco años emmrio en
laera de mill e trezientos e
ssesenta e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi ciento e quarentta e ssey años emmrio enlaera
de mill e catorze cientos e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi ciento
e quarentta e ssete años emmrio enlaera de mill
e catorze cientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi ciento
e quarentta e ocho años emmrio enlaera de mill
e quinze cientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi ciento e quarentta e nueve
años emmrio enlaera de mill e quinze cien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi ciento e cinquentta años emmrio en
laera de mill e ochocientos e
ocho años. edes pnes deste ffeynno ssi
ciento e cinquentta e un años emmrio enlaera de mill
e ochocientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi ciento
e cinquentta e dos años emmrio enlaera de mill e
nueve cientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi ciento e cinquentta e tres
años emmrio enlaera de mill e nueve cien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi ciento e cinquentta e quatro años
emmrio enlaera de mill e dies cien
tos e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi ciento e cinquentta e cinco años emmrio en
laera de mill e dies cientos e
ssesenta e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi ciento e cinquentta e ssey años emmrio enlaera
de mill e onze cientos e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi ciento
e cinquentta e ssete años emmrio enlaera de mill
e onze cientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi ciento
e cinquentta e ocho años emmrio enlaera de mill
e dozientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi ciento e cinquentta e nueve
años emmrio enlaera de mill e dozien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi ciento e sesentta años emmrio en
laera de mill e trezientos e
ocho años. edes pnes deste ffeynno ssi
ciento e sesentta e un años emmrio enlaera de mill
e trezientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi ciento
e sesentta e dos años emmrio enlaera de mill e
catorze cientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi ciento e sesentta e tres
años emmrio enlaera de mill e catorze cien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi ciento e sesentta e quatro años
emmrio enlaera de mill e quinze cien
tos e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi ciento e sesentta e cinco años emmrio en
laera de mill e quinze cientos e
ssesenta e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi ciento e sesentta e ssey años emmrio enlaera
de mill e ochocientos e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi ciento
e sesentta e ssete años emmrio enlaera de mill
e ochocientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi ciento
e sesentta e ocho años emmrio enlaera de mill
e nueve cientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi ciento e sesentta e nueve
años emmrio enlaera de mill e nueve cien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi ciento e setentta años emmrio en
laera de mill e dies cientos e
ocho años. edes pnes deste ffeynno ssi
ciento e setentta e un años emmrio enlaera de mill
e dies cientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi ciento
e setentta e dos años emmrio enlaera de mill e
onze cientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi ciento e setentta e tres
años emmrio enlaera de mill e onze cien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi ciento e setentta e quatro años
emmrio enlaera de mill e dozien
tos e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi ciento e setentta e cinco años emmrio en
laera de mill e dozientos e
ssesenta e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi ciento e setentta e ssey años emmrio enlaera
de mill e trezientos e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi ciento
e setentta e ssete años emmrio enlaera de mill
e trezientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi ciento
e setentta e ocho años emmrio enlaera de mill
e catorze cientos e ocho años.
edes pnes deste ffeynno ssi ciento e setentta e nueve
años emmrio enlaera de mill e catorze cien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi ciento e ochentta años emmrio en
laera de mill e quinze cientos e
ocho años. edes pnes deste ffeynno ssi
ciento e ochentta e un años emmrio enlaera de mill
e quinze cientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi ciento
e ochentta e dos años emmrio enlaera de mill e
ochocientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi ciento e ochentta e tres
años emmrio enlaera de mill e ochocien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi ciento e ochentta e quatro años
emmrio enlaera de mill e nueve cien
tos e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi ciento e ochentta e cinco años emmrio en
laera de mill e nueve cientos e
ssesenta e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi ciento e ochentta e ssey años emmrio enlaera
de mill e dies cientos e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi ciento
e ochentta e ssete años emmrio enlaera de mill
e dies cientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi ciento
e ochentta e ocho años emmrio enlaera de mill
e onze cientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi ciento e ochentta e nueve
años emmrio enlaera de mill e onze cien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi ciento e nouentta años emmrio en
laera de mill e dozientos e
ocho años. edes pnes deste ffeynno ssi
ciento e nouentta e un años emmrio enlaera de mill
e dozientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi ciento
e nouentta e dos años emmrio enlaera de mill e
trezientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi ciento e nouentta e tres
años emmrio enlaera de mill e trezien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi ciento e nouentta e quatro años
emmrio enlaera de mill e catorze cien
tos e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi ciento e nouentta e cinco años emmrio en
laera de mill e catorze cientos e
ssesenta e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi ciento e nouentta e ssey años emmrio enlaera
de mill e quinze cientos e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi ciento
e nouentta e ssete años emmrio enlaera de mill
e quinze cientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi ciento
e nouentta e ocho años emmrio enlaera de mill
e ochocientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi ciento e nouentta e nueve
años emmrio enlaera de mill e ochocien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi dozientos años emmrio en
laera de mill e nueve cientos e
ocho años. edes pnes deste ffeynno ssi
dozientos e un años emmrio enlaera de mill
e nueve cientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi dozientos
e dos años emmrio enlaera de mill e
dies cientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi dozientos e tres
años emmrio enlaera de mill e dies cien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi dozientos e quatro años
emmrio enlaera de mill e onze cien
tos e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi dozientos e cinco años emmrio en
laera de mill e onze cientos e
ssesenta e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi dozientos e ssey años emmrio enlaera
de mill e dozientos e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi dozientos
e ssete años emmrio enlaera de mill
e dozientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi dozientos
e ocho años emmrio enlaera de mill
e trezientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi dozientos e nueve
años emmrio enlaera de mill e trezien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi dozientos e treynta años emmrio en
laera de mill e catorze cientos e
ocho años. edes pnes deste ffeynno ssi
dozientos e treynta e un años emmrio enlaera de mill
e catorze cientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi dozientos
e treynta e dos años emmrio enlaera de mill e
quinze cientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi dozientos e treynta e tres
años emmrio enlaera de mill e quinze cien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi dozientos e treynta e quatro años
emmrio enlaera de mill e ochocien
tos e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi dozientos e treynta e cinco años emmrio en
laera de mill e ochocientos e
ssesenta e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi dozientos e treynta e ssey años emmrio enlaera
de mill e nueve cientos e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi dozientos
e treynta e ssete años emmrio enlaera de mill
e nueve cientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi dozientos
e treynta e ocho años emmrio enlaera de mill
e dies cientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi dozientos e treynta e nueve
años emmrio enlaera de mill e dies cien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi dozientos e quarentta años emmrio en
laera de mill e onze cientos e
ocho años. edes pnes deste ffeynno ssi
dozientos e quarentta e un años emmrio enlaera de mill
e onze cientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi dozientos
e quarentta e dos años emmrio enlaera de mill e
dozientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi dozientos e quarentta e tres
años emmrio enlaera de mill e dozien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi dozientos e quarentta e quatro años
emmrio enlaera de mill e trezien
tos e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi dozientos e quarentta e cinco años emmrio en
laera de mill e trezientos e
ssesenta e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi dozientos e quarentta e ssey años emmrio enlaera
de mill e catorze cientos e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi dozientos
e quarentta e ssete años emmrio enlaera de mill
e catorze cientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi dozientos
e quarentta e ocho años emmrio enlaera de mill
e quinze cientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi dozientos e quarentta e nueve
años emmrio enlaera de mill e quinze cien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi dozientos e cinquentta años emmrio en
laera de mill e ochocientos e
ocho años. edes pnes deste ffeynno ssi
dozientos e cinquentta e un años emmrio enlaera de mill
e ochocientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi dozientos
e cinquentta e dos años emmrio enlaera de mill e
nueve cientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi dozientos e cinquentta e tres
años emmrio enlaera de mill e nueve cien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi dozientos e cinquentta e quatro años
emmrio enlaera de mill e dies cien
tos e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi dozientos e cinquentta e cinco años emmrio en
laera de mill e dies cientos e
ssesenta e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi dozientos e cinquentta e ssey años emmrio enlaera
de mill e onze cientos e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi dozientos
e cinquentta e ssete años emmrio enlaera de mill
e onze cientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi dozientos
e cinquentta e ocho años emmrio enlaera de mill
e dozientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi dozientos e cinquentta e nueve
años emmrio enlaera de mill e dozien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi dozientos e sesentta años emmrio en
laera de mill e trezientos e
ocho años. edes pnes deste ffeynno ssi
dozientos e sesentta e un años emmrio enlaera de mill
e trezientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi dozientos
e sesentta e dos años emmrio enlaera de mill e
catorze cientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi dozientos e sesentta e tres
años emmrio enlaera de mill e catorze cien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi dozientos e sesentta e quatro años
emmrio enlaera de mill e quinze cien
tos e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi dozientos e sesentta e cinco años emmrio en
laera de mill e quinze cientos e
ssesenta e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi dozientos e sesentta e ssey años emmrio enlaera
de mill e ochocientos e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi dozientos
e sesentta e ssete años emmrio enlaera de mill
e ochocientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi dozientos
e sesentta e ocho años emmrio enlaera de mill
e nueve cientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi dozientos e sesentta e nueve
años emmrio enlaera de mill e nueve cien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi dozientos e setentta años emmrio en
laera de mill e dies cientos e
ocho años. edes pnes deste ffeynno ssi
dozientos e setentta e un años emmrio enlaera de mill
e dies cientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi dozientos
e setentta e dos años emmrio enlaera de mill e
onze cientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi dozientos e setentta e tres
años emmrio enlaera de mill e onze cien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi dozientos e setentta e quatro años
emmrio enlaera de mill e dozien
tos e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi dozientos e setentta e cinco años emmrio en
laera de mill e dozientos e
ssesenta e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi dozientos e setentta e ssey años emmrio enlaera
de mill e trezientos e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi dozientos
e setentta e ssete años emmrio enlaera de mill
e trezientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi dozientos
e setentta e ocho años emmrio enlaera de mill
e catorze cientos e ocho años.
edes pnes deste ffeynno ssi dozientos e setentta e nueve
años emmrio enlaera de mill e catorze cien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi dozientos e ochentta años emmrio en
laera de mill e quinze cientos e
ocho años. edes pnes deste ffeynno ssi
dozientos e ochentta e un años emmrio enlaera de mill
e quinze cientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi dozientos
e ochentta e dos años emmrio enlaera de mill e
ochocientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi dozientos e ochentta e tres
años emmrio enlaera de mill e ochocien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi dozientos e ochentta e quatro años
emmrio enlaera de mill e nueve cien
tos e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi dozientos e ochentta e cinco años emmrio en
laera de mill e nueve cientos e
ssesenta e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi dozientos e ochentta e ssey años emmrio enlaera
de mill e dies cientos e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi dozientos
e ochentta e ssete años emmrio enlaera de mill
e dies cientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi dozientos
e ochentta e ocho años emmrio enlaera de mill
e onze cientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi dozientos e ochentta e nueve
años emmrio enlaera de mill e onze cien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi dozientos e nouentta años emmrio en
laera de mill e dozientos e
ocho años. edes pnes deste ffeynno ssi
dozientos e nouentta e un años emmrio enlaera de mill
e dozientos e ssesenta e ocho
años. edes pnes deste ffeynno ssi dozientos
e nouentta e dos años emmrio enlaera de mill e
trezientos e ocho años. edes
pnes deste ffeynno ssi dozientos e nouentta e tres
años emmrio enlaera de mill e trezien
tos e ssesenta e ocho años. edes pnes
deste ffeynno ssi dozientos e nouentta e quatro años
emmrio enlaera de mill e catorze cien
tos e ocho años. edes pnes deste ffey
nno ssi dozientos e nouentta e cinco años emmrio en
laera de mill e catorze cientos e
ss

pnes deste ffeyno anno en seys anos
e mjrio en laera de mjll e qmjentos
e quarenta e dos anos e deste pnes
deste ffeyno ar ffue pdo abaixo e mjrio
en laera de mjll e qmjentos e
quarenta e dos anos e deste pnes
deste ffeyno ar ffue pdo alexandre
ysseynno e mjrio en laera de mjll
e qmjentos e sesenta anos e deste
pnes deste ffeyno foy pdo alexandre
bey ynte anos e mjrio en laera de
mjll e qmjentos e setenta anos
e deste pnes deste ffeyno ar ffue
pdo alexandre bey ynte e seys anos
e mjrio en laera de mjll e qmjentos
e oytenta anos e deste pnes deste
ffeyno ar ffue pdo alexandre bey ynte
e ssete anos e mjrio en laera de
mjll e qmjentos e nouenta anos
e deste pnes deste ffeyno ar ffue pdo
alexandre bey ynte e oyto anos
e mjrio en laera de mjll e seys
centos anos e deste pnes deste
ffeyno ar ffue pdo alexandre bey ynte
e nue anos e mjrio en laera de
mjll e seys centos e dez anos
e deste pnes deste ffeyno ar ffue pdo
alexandre trjnta anos e mjrio
en laera de mjll e seys centos
e vynte anos e deste pnes deste
ffeyno ar ffue pdo alexandre trjnta
e vn anos e mjrio en laera de
mjll e seys centos e trjnta anos
e deste pnes deste ffeyno ar ffue pdo
alexandre trjnta e dos anos e mjrio
en laera de mjll e seys centos
e quarenta anos e deste pnes
deste ffeyno ar ffue pdo alexandre
trjnta e tres anos e mjrio en laera
de mjll e seys centos e sesenta
anos e deste pnes deste ffeyno ar ffue
pdo alexandre trjnta e qtro anos
e mjrio en laera de mjll e seys
centos e oytenta anos e deste pnes
deste ffeyno ar ffue pdo alexandre
trjnta e cinco anos e mjrio en laera
de mjll e seys centos e nouenta
anos e deste pnes deste ffeyno ar ffue
pdo alexandre trjnta e seys anos
e mjrio en laera de mjll e sete
centos anos e deste pnes deste
ffeyno ar ffue pdo alexandre trjnta
e sete anos e mjrio en laera de
mjll e sete centos e dez anos
e deste pnes deste ffeyno ar ffue pdo
alexandre trjnta e oyto anos
e mjrio en laera de mjll e sete
centos e vynte anos e deste pnes
deste ffeyno ar ffue pdo alexandre
trjnta e nue anos e mjrio en laera
de mjll e sete centos e trjnta
anos e deste pnes deste ffeyno ar ffue
pdo alexandre quarenta anos
e mjrio en laera de mjll e sete
centos e quarenta anos e deste
pnes deste ffeyno ar ffue pdo alexandre
quarenta e vn anos e mjrio en laera
de mjll e sete centos e sesenta
anos e deste pnes deste ffeyno ar ffue
pdo alexandre quarenta e dos anos
e mjrio en laera de mjll e sete
centos e oytenta anos e deste pnes
deste ffeyno ar ffue pdo alexandre
quarenta e tres anos e mjrio en laera
de mjll e sete centos e nouenta
anos e deste pnes deste ffeyno ar ffue
pdo alexandre quarenta e qtro anos
e mjrio en laera de mjll e ocho
centos anos e deste pnes deste
ffeyno ar ffue pdo alexandre quarenta
e cinco anos e mjrio en laera de
mjll e ocho centos e dez anos
e deste pnes deste ffeyno ar ffue pdo
alexandre quarenta e seys anos
e mjrio en laera de mjll e ocho
centos e vynte anos e deste pnes
deste ffeyno ar ffue pdo alexandre
quarenta e sete anos e mjrio en laera
de mjll e ocho centos e trjnta
anos e deste pnes deste ffeyno ar ffue
pdo alexandre quarenta e oyto anos
e mjrio en laera de mjll e ocho
centos e quarenta anos e deste
pnes deste ffeyno ar ffue pdo alexandre
quarenta e nue anos e mjrio en laera
de mjll e ocho centos e sesenta
anos e deste pnes deste ffeyno ar ffue
pdo alexandre cinquenta anos
e mjrio en laera de mjll e ocho
centos e oytenta anos e deste pnes
deste ffeyno ar ffue pdo alexandre
cinquenta e vn anos e mjrio en laera
de mjll e ocho centos e nouenta
anos e deste pnes deste ffeyno ar ffue
pdo alexandre cinquenta e dos anos
e mjrio en laera de mjll e nouecentos
anos e deste pnes deste ffeyno ar ffue
pdo alexandre cinquenta e tres anos
e mjrio en laera de mjll e nouecentos
e dez anos e deste pnes deste ffeyno
ar ffue pdo alexandre cinquenta
e qtro anos e mjrio en laera de
mjll e nouecentos e vynte anos
e deste pnes deste ffeyno ar ffue pdo
alexandre cinquenta e cinco anos
e mjrio en laera de mjll e nouecentos
e trjnta anos e deste pnes deste
ffeyno ar ffue pdo alexandre cinquenta
e seys anos e mjrio en laera de
mjll e nouecentos e quarenta
anos e deste pnes deste ffeyno ar ffue
pdo alexandre cinquenta e sete anos
e mjrio en laera de mjll e nouecentos
e sesenta anos e deste pnes deste
ffeyno ar ffue pdo alexandre cinquenta
e oyto anos e mjrio en laera de
mjll e nouecentos e oytenta anos
e deste pnes deste ffeyno ar ffue pdo
alexandre cinquenta e nue anos
e mjrio en laera de mjll e nouecentos
e nouenta anos e deste pnes deste
ffeyno ar ffue pdo alexandre sesenta
anos e mjrio en laera de mjll e
dez centos anos e deste pnes deste
ffeyno ar ffue pdo alexandre sesenta
e vn anos e mjrio en laera de
mjll e dez centos e dez anos
e deste pnes deste ffeyno ar ffue pdo
alexandre sesenta e dos anos
e mjrio en laera de mjll e dez centos
e vynte anos e deste pnes deste
ffeyno ar ffue pdo alexandre sesenta
e tres anos e mjrio en laera de
mjll e dez centos e trjnta anos
e deste pnes deste ffeyno ar ffue pdo
alexandre sesenta e qtro anos
e mjrio en laera de mjll e dez centos
e quarenta anos e deste pnes
deste ffeyno ar ffue pdo alexandre
sesenta e cinco anos e mjrio en laera
de mjll e dez centos e sesenta
anos e deste pnes deste ffeyno ar ffue
pdo alexandre sesenta e seys anos
e mjrio en laera de mjll e dez centos
e oytenta anos e deste pnes deste
ffeyno ar ffue pdo alexandre sesenta
e sete anos e mjrio en laera de
mjll e dez centos e nouenta
anos e deste pnes deste ffeyno ar ffue
pdo alexandre sesenta e oyto anos
e mjrio en laera de mjll e onze
centos anos e deste pnes deste
ffeyno ar ffue pdo alexandre sesenta
e nue anos e mjrio en laera de
mjll e onze centos e dez anos
e deste pnes deste ffeyno ar ffue pdo
alexandre setenta anos e mjrio
en laera de mjll e onze centos
e vynte anos e deste pnes deste
ffeyno ar ffue pdo alexandre setenta
e vn anos e mjrio en laera de
mjll e onze centos e trjnta anos
e deste pnes deste ffeyno ar ffue pdo
alexandre setenta e dos anos
e mjrio en laera de mjll e onze centos
e quarenta anos e deste pnes
deste ffeyno ar ffue pdo alexandre
setenta e tres anos e mjrio en laera
de mjll e onze centos e sesenta
anos e deste pnes deste ffeyno ar ffue
pdo alexandre setenta e qtro anos
e mjrio en laera de mjll e onze centos
e oytenta anos e deste pnes deste
ffeyno ar ffue pdo alexandre setenta
e cinco anos e mjrio en laera de
mjll e onze centos e nouenta
anos e deste pnes deste ffeyno ar ffue
pdo alexandre setenta e seys anos
e mjrio en laera de mjll e doze
centos anos e deste pnes deste
ffeyno ar ffue pdo alexandre setenta
e sete anos e mjrio en laera de
mjll e doze centos e dez anos
e deste pnes deste ffeyno ar ffue pdo
alexandre setenta e oyto anos
e mjrio en laera de mjll e doze centos
e vynte anos e deste pnes deste
ffeyno ar ffue pdo alexandre setenta
e nue anos e mjrio en laera de
mjll e doze centos e trjnta anos
e deste pnes deste ffeyno ar ffue pdo
alexandre oytenta anos e mjrio
en laera de mjll e doze centos
e quarenta anos e deste pnes
deste ffeyno ar ffue pdo alexandre
oytenta e vn anos e mjrio en laera
de mjll e doze centos e sesenta
anos e deste pnes deste ffeyno ar ffue
pdo alexandre oytenta e dos anos
e mjrio en laera de mjll e doze centos
e oytenta anos e deste pnes
deste ffeyno ar ffue pdo alexandre
oytenta e tres anos e mjrio en laera
de mjll e doze centos e nouenta
anos e deste pnes deste ffeyno ar ffue
pdo alexandre oytenta e qtro anos
e mjrio en laera de mjll e trezentos
anos e deste pnes deste ffeyno ar ffue
pdo alexandre oytenta e cinco anos
e mjrio en laera de mjll e trezentos
e dez anos e deste pnes deste
ffeyno ar ffue pdo alexandre oytenta
e seys anos e mjrio en laera de
mjll e trezentos e vynte anos
e deste pnes deste ffeyno ar ffue pdo
alexandre oytenta e sete anos
e mjrio en laera de mjll e trezentos
e trjnta anos e deste pnes deste
ffeyno ar ffue pdo alexandre oytenta
e oyto anos e mjrio en laera de
mjll e trezentos e quarenta
anos e deste pnes deste ffeyno ar ffue
pdo alexandre oytenta e nue anos
e mjrio en laera de mjll e trezentos
e sesenta anos e deste pnes deste
ffeyno ar ffue pdo alexandre nouenta
anos e mjrio en laera de mjll e
trezentos e oytenta anos e deste
pnes deste ffeyno ar ffue pdo alexandre
nouenta e vn anos e mjrio en laera
de mjll e trezentos e nouenta
anos e deste pnes deste ffeyno ar ffue
pdo alexandre nouenta e dos anos
e mjrio en laera de mjll e qtro
centos anos

Agora quere mostrar
de vna ffalssedat que
ffezieron ar[ch]ob[is]pos

dcabram el primo q̃ne comença a reynar
ama nombre o ffested e ffeyno q̃ reynt
e anos nos emmrio enlnera dan ſp
n ãento enbeintr e ffesanos fr des
pnes deste ffeyno a tes ſ̃ssent n
e ma nios emmrio enla era denbra
dozientos e anticntr e ſ̃sanos
ed des pnes de te ffeyno ffilime non
ffeynt n e ma nios emmrio enlra
era de dozientos enbeintr e ſ̃ses
nios dqm se rnbe elffeynado de los
ſtmos.

¶ Q̃ngnc̃remos q̃ntm̃ de dosqne
ffesnaron en alcnas r en ffe
ga el primo q̃ reynen ã ffeynt e obo
nombre mtebr ffeyno ãn̄ q̃ reynt n nios
emmrio enlnera dcabram q̃ntho
ãentos y ges a nos fr des pnes de
te ffeyno ffesnan nnebe nios emm
rio enlnera den bram q̃ntho ãentos
e ſ̃sctentn e dos anos. fr des pnes
deste ffeyno a ſpoon diez a nos emm
rio enlnera den bram q̃ntho ãen
tos e nbeintn e dos anos fr des
pnes deste ffeyno ffilipo q̃ reynt n
e ma nios emmrio enlnera de q̃ntho
e q̃rentn r dos anos. ¶ des
pnes de ste ffeyno pandion q̃rent n
nios emmrio enlnera de q̃ntho
e oſhentn r dos anos fr des pnes
de ste ffeyno ffilipol q̃ reynt n
nios emmrio enlnera de ſ̃sctn ãen
tos e ffeynt n e dos anos fr des
pnes de ste ffeyno ffilimdo q̃ reynt n nios
emmrio enlnera de ſ̃sctn ãentos
e nbeintn e dos anos fr des pnes
de ste ffeyno pandion el ſ̃segundo
reynt n nios emmrio enlnera de ſ̃sctn
e oſhentn e dos anos fr des pnes
de ste ffeyno ffilipo el ſ̃segundo reynt n
nios emmrio enlnera de ſ̃sctn ãen
tos e q̃rentn e dos anos fr des
pnes de ste ffeyno ffilimdo el ſ̃segundo
reynt n nios emmrio enlnera de
ſ̃sctn ãentos e ſ̃sctentn e dos
anos fr des pnes de ste ffeyno ffilipo
el ſ̃segundo reynt n nios emmrio
enlnera de ſ̃sctn ãentos e ſ̃sctentn
e dos anos fr des pnes de ste ffeyno
ffilimdo el ſ̃segundo reynt n nios
emmrio enlnera de ſ̃sctn ãentos
e ſ̃sctentn e dos anos fr des pnes
de ste ffeyno ffilipo el ſ̃segundo reynt n
nios emmrio enlnera de ſ̃sctn ãen
tos e ſ̃sct

enlaera deabram mbereen tos
dieza nos ẽdes pnes deste ffẽ
ethy sse ta nos emmyo enlaer
deabram nu de qentos edie
sse tanos edes pnes deste ffẽ
esfos sancti ffeynte sseys anos
emmyo enlaera deabram mle
qentos equarenta e ocho anos
ẽdes pnes deste ffẽ no labo e les
ffeynte sse tanos emmyo enla
era demll e nouenta e quatro
anos ẽdes pnes deste ffẽ no dafiste beynte emebe
nos emmyo enlaera deabram
mll ebeynte emebe nos ẽdes.
pnes deste ffẽ no qfue ssi clao qui
nientos equatro anos emmyo
enlaera demll e sesyentos e
ll ẽdes pnes deste ffẽ no artfelano
sse sentanos emmyo enlaera
deabram mll e qentos ebeynte e tres
anos ẽdes pnes deste ffẽ no
tole do qnarelentanos emmyo
enlaera demll e qento esse senta
equatro anos ẽdes pnes deste
ffẽ no tolnuevo ffeynte ysseys
anos emmyo enlaera demll e
qento e nouenta e emebe nos
ẽ fue des tuy do el ffẽ no deste
de mo ma.

A qora qeremos auer memde
los ffeyes de ffrãqa e dagne
des pncella maron toya
el pmo que o nen o ffe nasçer en
ffoya a dya mon bie ssegles.

ẽdes pnes deste ffẽ no
ẽdes pnes deste ffẽ no dar no
ẽdes pnes deste ffẽ no ffos.
ẽdes pnes deste ffẽ no dar no
el segũdo.
ẽdes pnes deste ffẽ no le omedo

ẽdes pnes deste ffẽ no priamo
dapmse sombaron las ffeyes de ffya

A qora vos qeremos
contar de los ffe
yes latinos como sse
ynston en las mort mres de
gobresse mos allí doa ffora es
ffom̃s en estos nonbres pollas
da ffom̃.

A qora vos qeremos
tornar ant nr̃as
ffe mas lo que pbblo pmo le
gbdad de ffom̃s ant nr̃os
emos om̃s como yo tedes of de
lante ffazemos affeynte en
laera den bram seys qentos e
equarenta e ocho anos ẽ
des pnes deste ffẽ no la ngne
fue de los latinos emmyo
anos emmyo enlaera den bram
seys qentos e nouenta e qua
tro anos ẽdes pnes deste ffẽ no
ffe no sata no ffeynte anos
emmyo enlaera den bram sse
te qentos e deynte equatro
anos ẽdes pnes deste ffẽ no
pmo beynte anos emmyo en
laera de sete qentos e qua
renta e quatro anos. e des pnes
deste ffẽ no ffos emmyo en
laera de sete qentos e sesenta
e tres anos. ẽdes pnes deste
ffẽ no ffos emmyo enlaera
de sete qentos e nouenta e
ocho anos. ẽdes pnes deste ffẽ
no artfelano emmyo enlaera
de ocho qentos e dies e siete
anos. ẽdes pnes deste ffẽ no
artfelano emmyo enlaera
de ocho qentos e veynte e
quatro anos. ẽdes pnes deste
ffẽ no artfelano emmyo en
laera de ocho qentos e trey
nta e ocho anos. ẽdes pnes
deste ffẽ no artfelano emmyo
enlaera de ocho qentos e qua
renta e dos anos. ẽdes pnes
deste ffẽ no artfelano emmyo
enlaera de ocho qentos e qua
renta e nueue anos. ẽdes pnes
deste ffẽ no artfelano emmyo
enlaera de ocho qentos e cin
quenta e seys anos. ẽdes pnes
deste ffẽ no artfelano emmyo
enlaera de ocho qentos e ses
enta e tres anos. ẽdes pnes
deste ffẽ no artfelano emmyo
enlaera de ocho qentos e ochen
ta anos. ẽdes pnes deste ffẽ no
artfelano emmyo enlaera de
ocho qentos e ochenta e siete
anos. ẽdes pnes deste ffẽ no
artfelano emmyo enlaera de
ocho qentos e nouenta e qua
tro anos. ẽdes pnes deste ffẽ no
artfelano emmyo enlaera de
nueue qentos e ocho anos. ẽ
des pnes deste ffẽ no artfelano
emmyo enlaera de nueue qen
tos e doze anos. ẽdes pnes
deste ffẽ no artfelano emmyo
enlaera de nueue qentos e
diez e seys anos. ẽdes pnes
deste ffẽ no artfelano emmyo
enlaera de nueue qentos e
veynte anos. ẽdes pnes deste
ffẽ no artfelano emmyo en
laera de nueue qentos e trey
nta e quatro anos. ẽdes pnes
deste ffẽ no artfelano emmyo
enlaera de nueue qentos e
quarenta anos. ẽdes pnes
deste ffẽ no artfelano emmyo
enlaera de nueue qentos e
quarenta e nueue anos. ẽdes
pnes deste ffẽ no artfelano
emmyo enlaera de nueue qen
tos e sesenta e ocho anos. ẽ
des pnes deste ffẽ no artfelano
emmyo enlaera de nueue qen
tos e ochenta e siete anos.
ẽdes pnes deste ffẽ no artfe
lano emmyo enlaera de nueue
qentos e nouenta e seys anos.
ẽdes pnes deste ffẽ no artfe
lano emmyo enlaera de mll.
e qento e veynte e ssiete anos
ẽdes pnes deste ffẽ no annlj sil
beynte cor̃ anos emmyo enla
era de mlle dozientos e beynte
e qnatro anos ẽdes pnes deste
ffẽ no ffe mll ffeynte cor̃ anos
emmyo enlaera de mlle dozien
tos e ssessenta e dos anos ẽdes
pnes deste ffẽ no ffom̃ papi lus
gurrenta e ocho anos emmyo en
laera de mll e ffezientos e qnatro
anos ẽdes pnes deste ffẽ no tolnj
ostelin ffeynte e dos anos emm
yo enlaera de mlle ffezientos
e ffeynte e dos anos ẽdes pnes
deste ffẽ no aprymitiuo beynte e
ffes anos emmyo enlaera de mll
e ffezientos e qurenta e qnatro
anos. ẽdes pnes deste ffẽ no ffom̃
q̃mos pelin beynte e siete
anos e mmyo enlaera de mll e
ffezientos e ochenta anos ẽdes
pnes deste ffẽ no tolnj no
fin ffeynte e qnatro anos emm
yo enlaera de mll e qnatro cien
tos e ffeynte e ocho anos ẽdes
pnes deste ffẽ no rnq̃n qne ovo
por sobre nombre silng ffeynte e
ano anos emmyo enlaera de mll
e qnatro qentos e ssesenta e qna
tro anos desende morr ffeynton
des pnes en ffom̃ fue tn sollo
çar.

D los ffeyes que fueron en
escripto estos fueron qnn
ze fueron q̃ones los ffeyes de escrip
to ante de la era de abram comiẽço

enlad ieꝛ esseys ffeneracion assemar
enlaera deabram dn anos ꝛdnto
cento enodenta anos ꝛ fneam
bada enlaera deabram cento enobe
tnedna nos edes pnes oviendo
adieꝛ esesseys ffeneracionꝛ enlaꝛd
cento e tres anos ꝛ fnenmbada en
laera deabram dozientos eqrtta
anos ꝛ eymenos adies eoꝛs ffe
neracion assemar loga polytn nos
gne fneron debtos de egipto
ꝛ el pmo ffey a diamombre ames is
esse pmo deste e cinco anos emꝛyo
enlaera deabram ffezientos edoz
eoꝛs anos ꝛ des pnes deste ffeymo
dbon ffeze anos e emꝛyo enlaera
deabram ffezientos esseyntenbn
anos ꝛ des pnes deste ffeymo a
menos ses deste e dn anos emꝛ
yo enlaera de ffezientos ꝙ qn
cuenta edos anos - ꝛ des pnes
deste ffeymo mes fres dozeanos
emꝛyo enlaera de ffezientos
esse sentaꝛ qnatro anos ꝛ des
pnes deste ffeymo imsat mo ssis
deste ꝛ sseys anos emꝛyo enla
era deste ffezientos e mdeventa anos
des pnes deste ffeymo tres mo ssis
mebes anos emꝛyo enlaera de
ffezientos e mdeventa emebes
des pnes deste ffeymo amenos sys
ffeynte e dn anos emꝛyo enla
era degnatro cientos ꝙ ffeynte
anos ꝛ des pnes deste ffeymo
hores ffeynta eoꝛs anos emꝛyo
enlaera degnatro cientos esse
sentaꝛ eoꝛs anos ꝛ des pnes
deste ffeymo a ꝛte des dozeanos
e mꝛyo enlaera degnatro cientos

eoꝛsenta anos ꝛ des pnes
deste ffeymo tornte anos
emꝛyo enlaera degnatro cien
tos eoꝛsenta emedeanos.
ꝛ des pnes deste ffeymo cine
o dieꝛ ydeys mes emꝛyo
enlaera de qnis e dn anos
des pnes deste ffeymo cine
ri o ffe anos emꝛyo enlaera
de qmyentos e ntaꝛ ydos
anos ꝛ des pnes deste ffeymo
sieti qnꝛe anos emꝛyo enla
laera de qmyentos e be
yntee ocho anos ꝛ des pnes
deste ffeymo dayntes qnivas
emꝛyo enlaera de qmyen
tos e ffeynte anos des pnes
deste ffeymo ecyptos
sse sentae ocho anos emꝛyo
enlaera de qnis e nuventa
eoꝛs anos. ꝛ des pnes de
ste ffeymo nuemes qnatrocnt
anos emꝛyo enlaera de sse
scientos e qrenta e
dos anos emꝛyo enlaera de sse
scientos e trenta anos
des pnes deste ffeymo
ame nos de qnis e nuventa
anos emꝛyo enlaera de cor
ocientos e nuventa e
dos anos.

a qnis e cambiaron las diez
e nueve ffeneraciones de
los de egipto ꝛ co
mienca: a deynte ffe
neracion de los apolytn nos. ꝛ
duraron mille e duezos anos ꝛ
cumen ꝛaron a deynte e dn a ffe
neracion e ffeymo el pmo sse ne
dideynte esse sete anos emꝛyo
enlaera de mille e ffeynte e cinco anos
des pnes deste ffeymo sse ne
guaren ta e dn anos emꝛyo
enlaera de mille esse senta ꝛ
dos anos. des pnes deste
ffeymo nueve ffeqnta e dos anos
emꝛyo enlaera de mille cor sen ta
e dos anos: des pnes des
te ffeymo a nueve fre nueve anos
emꝛyo enlaera de mille cor sen
ta e dos anos ꝛ des pnes
deste ffeymo a sor esse sete anos
emꝛyo enlaera de mille e no
uezientos e nuventa e ocho anos ꝛ des pnes
deste ffeymo assi nate mes e
anos emꝛyo enlaera de mille
e cuento esse sete anos ꝛ des pnes
deste ffeymo sse ne ffeynte e
cinco anos emꝛyo enlaera de
mille e cuento e qrenta e dos
anos.

a qnis e comencaron las deynte
e dos ffeneraciones el
pmo dellos fue nombre sse ne ffe

ffeymo deynte e dn anos emꝛyo en
laera de mille e ciento esse sentaꝛ
ffe anos ꝛ des pnes deste ffey
mo a sor qnꝛe anos emꝛyo
enlaera de mille e ciento esse ten
ta e cos anos. des pnes des
te ffeymo a ntelo te ffeze anos
emꝛyo enlaera de mille e ciento
e nuventa e dn anos.

a qnis e comencaron las deynte
e ffes ffeneraciones e ffeymo
el pmo pe abraste deynte e cinco a
emꝛyo enlaera de mille e dozien
tos e diez anos ꝛ des pnes des
te ffeymo a sor e nueve anos emꝛ
yo enlaera de mille e dozientos
e deynte e cinco anos ꝛ des pnes
deste ffeymo esse nueve anos emꝛyo enla
laera de mille e dozientos
e deynte e cinco anos ꝛ des pnes
deste ffeymo esse nueve anos emꝛyo
enlaera de mille e dozien
tos e ffeynte e cinco anos.

a qnis e comencaron las deynte
e qn
ce ffeneraciones el pmo qne ffey
mo a nombre sabian e ffeymo doze
anos emꝛyo enlaera de mille e do
zientos e nuventa e ffes anos. ꝛ
des pnes deste ffeymo sse be doze
anos emꝛyo enlaera de mille ꝛ
ffezientos e cinco anos ꝛ des pnes
deste ffeymo e ffeynte e nueve
emꝛyo enlaera de mille e deynte
e qnco anos.

a qnis e comencaron las deynte
e sseys ffeneraciones
el pmo qne ffeymo a ffeymo e abra

mo nbre me eri e ffeyno dozeanos emn
tyo enlaera de mill e ffezientos e tyu
tn esseystanos / e des pres des
te ffeymo e este muy ssenyor rey emn
tyo enlaera de imille ffezientos e qua
zentn e quatro anos. e des pues.
deste ffeymo re tosch ssey o nombre emn
tyo enbera de mill e ffezientos e se
mentn anos e des pues de este ffeymo
mero no. o ffennos e mn tyo enlaera de
mille ffezientos e un mentneo
ffennos. E despues deste
ffeymo ffenero quatn e qnro
nos emn tyo enbera de mill e qua
tyo cientos e dos nnos / e despues
deste ffeymo e ssenyor nos emn tyo
enlaera de mille e quatro cientos e o
ffennos e des pues deste ffeymo ffennyo
dozennos emn tyo enlaera de mill
nnos emn tyo en laera de quatro cien
tos e no uenta e ffes nnos E despues
de ste ffeymo ffennyo dos nnos e mbre
nnos emn tyo enlaera de ffes cientos
e ssiete nnos / e des pues de ste
ffeymo ffe ffe rnando dies e siete anos
emn tyo enlaera de ffes cientos
e qnrenta e quatro anos / e des pues
de ste ffeymo ffe rnando fijo del dicho
ffeymo ffe rnando dies e ssiete anos
emn tyo enlaera de ffes cientos e
quarenta e quatro anos / e des pues
de ste ffeymo don alffonsso fijo del
dicho ffeymo ffe rnando dies e ssiete
anos emn tyo enlaera de ffes cientos
e ssesenta e quatro anos / e des pues
de ste ffeymo don sancho fijo del
dicho ffeymo ffe rnando dies e ssiete
anos emn tyo enlaera de ffes cientos
e ssesenta e ssiete anos / e des pues
de ste ffeymo don ffelipe

tos dcyntey seys anos e des pues
des re ffeyno mnjnfnto fijo del ffey
don re fonso el nto lo seys anos
e mnrjo en lhera d cos qentos e
ffeynta e dos anos e dcos pues des
re ffeyno don bermdfijo del ffey don
fnela dos anos e mnrjo en lhera
d cos qentos e ffeynta e qnro ffo
anos fe des pues de re ffeyno don
el nfonso en laera de cos qentos e sse sent a
e siete anos fe des pues de re ffeyno
don amto seys anos e mnrjo en la
era de cos qentos e sse sent a e ffes
anos fe des pues de re ffeyno don
ordo mo mere anos e mnrjo en la
era de cos qentos e ssesenta e dos
anos fe des pues de re ffeyno don
re fonso el mfagto el que lyzo con sa
grar ela yglesia de santiago que
zenta e nno anos e mnrjo en la
era de mo de qentos e deynte e
siete anos fe des pues de re ffeyno
don fnr dados anos e mnrjo en
laera de mo de qentos e deynte e
nueue anos fe des pues de re ffeyno
don ordonio fuete anos e mnrjo
en laera de mo de qentos e ffeynta
e seys anos e des pues de re ffeyno
don fnela er mno de don ordo
nio seys anos e mnrjo en laera
de mo de qentos e qrenta fe
dos anos. e des pues de re ffeyno
don ra de fonso fijo de don ordono
nno anos e fue fuyr de si mis
mo do e mnrjo en lhera de mo de qen
tos e qrenta e siete anos fe
des pues de re ffeyno don ffnnyco
era mno de don al fonso ntorze

anos e mnrjo en lhera de
mo de qentos e ssesenta
e tres anos fe des pues de
re ffeyno don garcia ffer
nandez el fijo de don gon
çalo el fijo de don fernando
e mnrjo en lhera de mo de qen
tos e ssesenta e qtro anos
e des pues de re ffeyno don
ffnnyco era mno de don al fonso
e mnrjo en lhera de mll e dos anos
e des pues de re ffeyno don
ber mudez se siete anos
e mnrjo en lhera de mll e
diez e nueue anos e des
pues de re ffeyno don re fon
so el moço pegnte e siete años
e mnrjo en lhera de mll e qnro
rentn fe seys anos fe des
pues de re ffeyno don ber
mudo diez anos e mnrjo en
lhera de mll e qnrentn e ssys
anos fe des pues de re ffeyno
don re fonso el que ffue
ffo anos e mnrjo en lhera de mll
e qnrentn e ssete anos fe
des pues de re ffeyno don
ra mnndo el enpe
rador don ra mnndo de tolosa
fijo del conde don ffrnndo de tolosa
e nieto del enperador don al
fonso entorze

enperador de dados hijos el mo
yo rada mo nbre don sancho el
de sendo el otro de dicho nombre
don fernando e don sancho ffe nan
dez de castilla de dichos nombre
don fernando e don sancho ffe nan
dez de leon ffe nando
don garcia fijo del ffey don
garcia de najara e de
fino muy pegnte noticia del
mundo e fue des pues muy
bien ffey y ffe nando rrnstilla
e este ffey don ra fonso fijo del
ffey don sancho fue el que em
bio en la hide los frayres que ella truxe
de tolosa del pnerto del mjlagro
este ffey don al fonso de dicho
hijo que dexo nobre don sancho
don fernando e este don sancho
fue ffey de si pues del mue re
des su padre dos años e medio
fue ffey de leon e de
castilla e de toledo e de
galizia e de sevilla e de
cordoba e de murcia e de jahen
e de los algarues. e en su tiempo
fue la conquista de sevilla
e de

fija del ffey don se fonso de castilla que yaz dos de xi mos que ben
no la batalla de las nauas de to
lledo en la era del ffey don fernando de la que
junto los ffey nos de castilla de
leon e se la gne fino en sevilla e en
cerro todo la mar e todas las islas de la mar
y de xi mos e este ffey don alfonso
so de leon fijo del ffey don fernando
de leon ffe nasçio que esse reynos
en mano en la era de mill e dozi
entos e quarenta e nueue años
reste fey don fernando el que mito
los ffey nos de castilla e de leon
en leon por su padre reze nos
tilla por la ffey na doña berenguela su madre que fue fija
del ffey don alfonso el que ven
ço la batalla de las navas de to
losa y a dexi mos e ffey no en
castilla primero que en leon e ffey no
en castilla a dos años después
de la muerte del ffey don alffonso
el que murio en sansa semel e dos
pues de ese ffey no el ffey don
fernando en castilla e en leon
ffe nasçio en la era de mill e dozi
entos e veynte e nueue años
e murio en la era de mill e dozi
entos e treynta e dos años
reste fey don fernando fue el que mas sabio
e mas entendido de quantos
del alfonso fueron e por ende
fizieron sobre ella ffe de ffer
nando e de los que de su linaje
vinieron fasta el ffey don alfonso
este nuestro señor que agora reyna
en castilla e en leon e en toledo
en galliza en sevilla en cordoba en murcia en jahen en el algarbe
en badajoz e en el regno de niebla
e en gibraltar

En el nombre de dios: Amen este libro que

fue ordenado primeramente
por mandado del departimiento
de las ffases e de los dias e de los
logares e de los mases sabidos e anuales
dos de cada vno e de los ffios e de los
terminos e de los nombres que fueron
en la cuenta de cada vno de ellos
en como entraron e como salieron
en cada vno de ellos segund que
cada vno dellos ffue e segund
que cada vno dellos ffue nasçido
e segund que cada vno dellos
ffue en su tienpo e segund
que cada vno dellos ffue en
su hedat e segund que cada
vno dellos ffue en su hedat
e segund que cada vno dellos
ffue en su hedat

e viene por el strie e esa parte del mar.
me nmi do grie viene e nd̄ esta de nr
tr̄ra ẽna fr̄ de la parte della villa de loc
tr̄ sitaes p̄mir de le dar nie do el sol viene
lle de ayan viento solano fr̄ con otros
vientos q̄ ena on de vn̄ir̄ n el la dam
te fr̄ o mencia en la sierra de ssnas
valles fr̄ de ende por el strio de ebro
a simbra fr̄ e nella strios de los gr̄n les
el vno dellos es ebro q̄ neda r̄ner en el
mar fr̄ el otros es el strio de x̄em fr̄ el
otro strioes de malon q̄ ne r̄ne en el mar
strie do con tr̄n meridiem donde es el
mar de suna del q̄ne ssle el mar de xem
q̄ nel q̄ne pares e la strie fr̄ este mar
ha nombre el mar de gran puerque.
parte la strieda de la strie e nmr ssse
lla mam el mar strundes.

E Hespaña ay muchas buenas ds
llas e nos mo nq̄ne tenimos tan
tas los montes fr̄ los termi
nus en primero e ome nr̄e mos en
cordoba por que es madre de todas
las q̄ bdades de espaina cordoba se
asentamiento de los muy onrrados prin
cipes fr̄ nsa de los sseyes e de todas
las partes sse rndian a ella a tor
ear e nella muchas bondades e mucha
fre mahtesia por nenstimo strusth
fr̄ los q̄ la hizieron fundaron lapi
el firmento de las estellas fr̄ gran
coyosa de todas las bondades fr̄ sien pre
fue devisada en nombre de strio e.
fr̄ aye nella muy fermosas casas fr̄ de
muy buenas dictamas fr̄ cordoba es
arrendada de muy buenas derechos fr̄
los pendensobre lla fr̄ los arboles dan
muy sabroso fruito por
todas mer fres muy gle tri
por ella cay árboles de
muchas nútritas en los mon
tes del al̄r̄ del strio
strent̄ e strés trezes mill con
dos fr̄ entos trezes mill
con dos ha buena q̄ntidad de
le ñas fr̄ ay ha zendos
le ñas fr̄ estas q̄ntidad
de lenego fr̄ de los abon
dan muy montes de cordoba
on ne ñas en todas partes
con el fr̄ muy fuerte fr̄ no
haze strenda no ensuga la
fr̄ simtuge la villa de cordoba
con la puente lo que no haze
en nie strun strie nunca
o me ssse mesana fr̄ ne
strinda de muchas fr̄ buenas
fuentes fr̄ dias debuen
strubredon de lq̄ne la hizo
q̄ne dias los estatio en strie los
strees fr̄ en la strie en la mar
te fue el strio de baclam ssr
dios cuya q̄ñdesnal nra fr̄
sobre este strio ha muy buenas
aguas q̄ ne nuelen muy
bien en muy aste en las a
nas son de la puente de
la villa e son tantas q̄ne
no pueden ver el strio fr̄ ha
zen de ayo dos blas de fino oro
en muy buenos asse tos de
plata fr̄ de las sotile zas
q̄ne ay fazen fr̄ fazen en mu
chas tendales fr̄ muchos buen
paños de pesos fr̄ assi no

buras muy buenas fr̄ muy
sotiles de ne ne de pla
ta en bien fino de la dignidat
de la strie natural e por
de la puente ay muy buena
ll q̄ne e planta do de muchos
muchos árboles muy buenos
con tan seten q̄ne ya zen la
strie muy bien plantada
de árboles fr̄ de muy muchas
villas fr̄ de ot nsieste en el
q̄ntra al de nmr̄ del strio
nmos de abre fr̄ de al de
nmr̄ de strios nros por
la villa de ottos e muchos
muy muchos

El termino de cordoba
tiene de cordoba
de nbre es muy blanco
fr̄ de muy buena asplantas
q̄ay tantas de árboles
que nda strie de llas todo
objecto e son de buen q̄
mento e pl̄a de q̄ñdo es muy
con fortada fr̄ est strian
pre es ten en la dnsa d
na tr̄ nbre los árboles po
dre bien ay dicho e lla yele
bras y mut muy sse rmen
strisa q̄ne ay ne strallen ps
te strie sus terminos son mde
q̄ne lla mon se la q̄ne otro
strio q̄ne cuntiende con las

muchas e en aq̄nel monte ay muchas bue
nas flores fr̄ de muchos buenos olores.
fr̄ en este monte hantodas las cuerdas del
delas yerbas fr̄ de la villa de nbre fr̄
cordoba hasta ssenta millares.

Para el termino de cordoba en
el termino de el muy fr̄ muy
magnifico strime meridional fr̄ le
vante de cordoba nra strie es muy
abondada de strigas fr̄ de strios fr̄ de
arboles muy espesos e los mas son de
vellanos fr̄ muy altos e madure on
muy muy ayuna fr̄ los arboles q̄ne son
strios son strias mas altas fr̄ ramadas q̄
son a strias fr̄ las nuevas ssas fr̄ muy
muchas fr̄ altas en strios donde se haze
muy fr̄ muy buen vino fr̄ de pla
ta fr̄ de arbre fr̄ de olatón fr̄ de hasso
e en strierra muy buena mas que ella
muy se lom ray de nero de toda alq̄ne
q̄ quiera llamar ne sten bi nos fr̄ el termino
de cordoba es abondada de ay de monte
q̄ne llamay xelagy fr̄ tambien q̄ne se
dezi xela y es como monte de strada
por que en todo el termino parte se q̄ne
bra ne fr̄ no tiene q̄ne si algun mu
cho a se q̄ne strabre fr̄ de nde luego tiene
q̄ne strabre fr̄ q̄ñto de un q̄ne se mon
te en todo el rr̄ lanto ra fr̄ llano y
gabroso de llo frees para sol q̄ne fr̄ mu
chos flores fr̄ muy buenas de nras de buen
nros fruentes en muchos montes e
nas q̄ne se ten en las mesillas fr̄
en sierra muy buena de villas q̄ne se
de nde las q̄ne se strende la q̄ne

el dicho mio buen hijo
que nos mio pregiado en
todas mis fuerças e poder
dos el mio muy fuelgo se
nor el termino de el mio vi
do de aya dado el dicho
hage sesenta mill maravedis de
buena moneda el precio, vnze
mill maravedis de aya dado
orbe dahage sesenta mill
ravedis de aya dado dozientos
ha quarenta mill maravedis:

Et hage el termino
de el dicho aya del termi
no de saen e de sus entra
ze con todos sus terminos e el
termino de el dicho aya con todos
oricos se de aya dado en e de fino en sus bondades
de la dicha villa e de sus montes
e fuentes montes e pinares
e montes e fuentes e prados
e montes e fuentes e prados
e montes e fuentes e prados
de los mesquites e termi nos
de saen e de sus entra dos en la
dicha villa e de sus montes
e fuentes e prados e montes
e fuentes e prados e montes
e fuentes e prados e

desnen cont nel sol lebrnte de cordo
da r tnsnyr es mnchyres q̃ado ln
thre & mnyy bnenos lugares arbols
& todas nsse thie fn el thio asi como
hyze el thio de nl en la thse de dro
mgon tha mnyy bnena propiedad
de thse nstneal qneay benefios de
gne salen mnchos bstis & mnyy bnenas
r tnsnyr tal re ensi todas bonda
des de la mar & de la thse & mnyy
bnenos rmpos & mnyy bnenas villas
& lugares mnyy fermosos en los qles
les es el bno la villa de lorca & la
cofn es bnre cabe thse otros es oriella
q̃es mnyy dntrignal lugar engne
motiron los dntrignos por ne q̃
tho & los otros es obj tante & en thre
te yaze en la sie fn de beng fnazil.
& della sale mnchas cotras sie thas
engne se hazieron mnchas & bnenas
villas & engne pobla ron mnchos
mchas mchas gentes & de la mar
la riuera en pero erm mnyy stiles
en sus obras & vnadelos q̃ bi
dades es era nrta fenr gne & mnyy
yeron fazer conde & este cnrtn
fenr es vala q̃ella mnv & m log mo
ros al q̃ rone & trae nella vn pner
co q̃ nella mãn devia & es mnyy bien
pner to & mnyy ontignos & des-
pe de acordo bn a cnn dad nos siete dis

p arte del termino de tus myr.
con el de Valen cn. Valen
cia yaze al leuante de tus

myr & con el lebrnte de cad
dobn tengn dos terminos
& las bondades de los q̃ne
ro tan en ellas son mnchas
valen cia ha ensi la bon
dad de la mar & de la thse
& bnen cia ha thse llamn
& tran des sie thas en sus
terminos ha nstillos.
fnertes & cvn thudmn
des terminos de los q̃n
les es el vno es el nstillo thse
& el otro es onthse zirn &
valen cia & yaze sobre el
thio xi q̃ myr & es terminn
ha vn nstillo q̃ hella amn
xn thse & nthn yaze so
pner to de mar & es mnyy
ontignos nstillo & de los
nstillo es mnchos de ro
q̃es ha gne mnyy pres
cado & mnyy fermoso
& syrom tros de pobla con
ontignos en mo nedro
ha thzon sobre el mne se
thio por tm thm mchos
thas q̃ne es mnchos villa & e
l ome q̃ne lo viere mn
pod rid de zir q̃ mnchos fes
& mn tage el termino.
de mon edro con el de vo
thnn & bosthnn es thse
mnchas bondas & es thse
thse dia en el termino de
la villa ha thnto q̃ es fnn
q̃ne abondan cia & otro dia

es pann de cad on de lo lleb mn
mnchos mercadores por a mn
thas partes del mundo.

el termino de valen
parte con el termino de
toras & el nstillo de tor vgn
es mnyy bien fechos a mn ra villa
& yaze sobre el thio de ebro por
todo el mar do en thneste thio &
tor osa yaze con thn el lebrnte
de cad obn & tor osa es bnen
pner to & los mercadores de
llis de todas las partes de chasse
& es terminno de los de fnn da
nyha mnchas & bnenas cosas q̃ne
no ha en no thse de las q̃n
les do nes engnen y mnchos
& mnyy bnenos & de allh los lleb mn
todas aq̃nellas partes & hy
mnchas axboles & las demas son
pineros & de bnen a de tor osa
hasta cerca de q̃ne ntn mllares.

p arte el termino de tor osa
con el termino de cnrtn
thenr es gbdad mnyy bien a & po
blada de los ontignos & yaze so
bre la mar & viene por allh vn
thio de thse q̃ne no thse cort nel
sol lebrnte & entha en el thio de
ebro entre tosa & yaze en el ostri
ente de los moros & tortosa ha
sit sol lebrnte de cad obn entn
thenr & yaze de la tela gbda
d de tor tosa & de bnen a en los m
tortosa ha cinq̃enta mllares

Et nthenr son fne de los villas
ontignas. q̃ne fue ron en
se fnnda mn centhas, pues
fo llan oy thse to de non soles
ontignos mnyy mnros oy
llosos q̃ne ay ha non soles &
oy se & se fnn dos & se non
des fnen por mn thm
tho pero dnro los de gthn
yse thriste el fue de nor
yr q̃n do en tho en thre pno
enel mnto thg entes &
de se thuyo los todos mas no
pndo a todos tn tnty es
de fne & de tn ngh on
ontignos ha dentro q̃n
onenen mllares &

el termino de cinn
thom parte con el
termino de leryda & yaze
con thn el se tentrio de tor
thon & con thn el sol lebrn
te de cad obn & yaze sobre
el thio de ge thnra thsa les
se thio dels sie thde ge thnra
& q̃ndo fnndaron la villa
fnllaron el thio en el ter
mino dopi llares el thio
entre en hnra do nstillo
q̃ne ha nombre onneca & se
thio sue nn oro fino & en
thn el thio & thio q̃ne
sinu in breb or nepo & este
el os cotros thios en thm
en el thio de salmas q̃nell
nun & le rida & la villa & tnb
tillos & en thter mino los
q̃nales el vno es zaragoça

[illegible] mrcabinas yazen sobre
el ssio debo mrcia lobispoes
don mstillo qne nombre bel
myre [illegible] bel myre yazen so
bre el ssio de segouia [illegible] elo
so ebfora [illegible] fuente.
yazen sobre el ssio de la co li
nas [illegible] elotro es don mstillo
qne ha nombre per mi [illegible] ay
[illegible] otro mstillo qne ha nombre
el leyden el mstillo [illegible]
de matanças olerida ha
ye xiiij millas [illegible] cal mo
ti[illegible]xen [illegible] mas a ossen
ti millas elerida hasta
da mentes ssitio [illegible] es
la ssier mny mny [illegible]
e en ssitio mro ha don mstillo
qne ha nombre belyem [illegible]
[illegible] qne ha nombre lombrias
[illegible] alo ssio qne es don mstillo
qne nombra lagaje [illegible]
dolos moros en ssi reinen
[illegible] mas gentes qne no
[illegible] mi en estos mstillos
ssio xeron ley e ssi avan
los moros [illegible] fin rreinan
ssi mstillos los moros co
nellos ssi an tienda [illegible] sn
tre mro de leridas [illegible]
tillo qne ha nombre ay [illegible]
[illegible] ssio qne ha nombre de [illegible]
gnando est nego mnsen
de los moros [illegible] estos castillos
yazian mer[illegible] dados
[illegible] ydados de los xpianos
[illegible] los moros [illegible]
dialos mros [illegible]

alcafferas [illegible] de leryda qan rregos
hazen to mllas [illegible] de lerida
brcelona [illegible] tutamto:

[illegible] intase el termino de leri
da con el de bret in qnto
dolos moros entraron [illegible] nes
pain a lon ssi xon mnssa sindamo
de sones qne la cubrieron qne
hizieron della estando con ssi
los xpianos [illegible] por mnssabe
zes fueron tm in rreyd ssi
que por fuerça o vien de
[illegible] [illegible] ssi [illegible] ebret tinn ya
zeann ssi en ssi session de leri da
con el conte el sol le bro mte de odena
ebret tinn ha villas mny fuer
tes en ssi ter mino de los qnales
el vno es shr mstillo de bn bestar
yazen sobre el ssio de ebro qne nas
en la fuente de sn rab cerca de la
abdad de bn bestar el otro es bn
mstillo qnel a nombre don la rre
[illegible] el [illegible] otro es don mstillo
mny magnifico es el otro es el mstillo
qnel a nombre [illegible] [illegible]
[illegible] nombre [illegible] ebret tinn ssa
ta fe [illegible] ossent a millas.

[illegible] parte ssi el termino de bre
tinna con el termino de cata
lonia dentro en el termino de cata
lonia de ssi en ssi yazen al sol el lebro mte
de ssi en ssi [illegible] en [illegible] al sol el lebro mte
de ave dobra [illegible] ossentes buena ob
dad con tinna te mny ser con ssi
[illegible] mny buena la boda [illegible] mny buen
ssi esta [illegible] mny buen ossentada
[illegible] ssi a della cuesta [illegible] ssio qne

llamanberra yessiede
sitiadel fadanyegen
todasa zonyensper
mino[l]lasbren[n]etri
llados delos qne les edum
villa qnella in[n]pedio
ere[n]y[n]. el ofrees bar[n]s
tillo qnella mana y[n]xe
sel[n]fres ber[n]etillo
qnella mm[n]. g[n]ente [et]
[et]to qnella mm[n] mm
[n]tibis [et]tofrees ber[n]
[n]stillo qnella mm[n]ali
ha [et]ola yaze nrende
la [et]dessa de arg[n]sees
mmy no[n]brado [et]ye ssa
ciutie los xpianos [et]ella
y[n]xen dos[n]s tillos
minybne nos sl bnos[n]
nombre cruz [et]el ofrees
nombre men[n]yxe en
dos peñas [et]fonen[n]no
delasfiesfrade[n]xay[n]
[et]ssiepuren[n]ellas sl
llio desfin[n]me sbelge
nuño de ola yaze bn
[n]stillo [et]lamm[n]nb[n]ela
ber[n]a [et]ele ber[n]stillo
qnes[n]s[n]nombre bn[n]cit
[et]delas fiesfrnes qne nos
llamm[n]s[n]nes pm[n]-
llneges [et]ambtadasen
fortaleza fres qnella
[et]sesmt[n]t[n]abnai mm[n]te
de bzagos qne nubre nos
te neges [et]mm[n]tyadesn
ell[n]s[n]nbre pesfra saballo.
Valanque mde bien nrro
ondaron en me nos de ges dios [et]n
bisiesfro [et]ssi dessa neen es mysse
te s[n]mes villa [et]en[n]trend[n]mc
de[n]nges [et] nosfra [et]n[n]mient[n]
mysbs.

[et] Ter[n]mino dessimparte vnder ter
[n]mino de tudela [et] tudela yaze
[n]a [et]n[n]tha [et]fis de[n]ssimparti
sol la bane de cordoua [et] todo el
mundo se mantenella por la bon[n]dat
del ter[n]mino de tudela qne el [et]n
pan[n] mn[n]hapsse e[n]sse los otros qneay
ha mynybnes [et]es de[n]sim[n]t[n]
[et] los arboles dan[n]t mn[n]bnes fru
tos qne de[n]s lomon podria [et]n[n]bre
de zir e son t[n]n bnes qne es
marca di lla [et]de los arcas s[n]yas
en[n]s[n]m [et] nel [n]rio de ebro [et] ezm
bra del [n]rio de mlez toda en dessedor
-esta villa fne[n]ersa de alg[n]s m[n]
dedios parthyes [et] fmido la d
brez el nombrado qui fne hijo de
zemo [et] ze no fne sl mo xerde
[n]tra[n]hon [et] de todos los s[n]s
villas [et] alg[n]bdad de tra[n]s[n]m
fne [et]cam[n]no [et] manera de los al
[n]mos [et] les fne to mada de
los [et]s[n]s [et]es de los reges [et]gnando los
dieron la [et]bdad de tra[n]s[n]m
s[n]n[n]fra[n]se. ally los sl[n]myes [et]los
sil[n]m[n]y[n]mares [et] para si [et]stuyeron
sibe [et]n[n]l[n]bn fijo de ozme [et]gnella
mm[n] en abysmos [et] nyn[n]he [et]da
la [et]se [et] abysmen[n]t[n]t[n]nto toda
pores pa[n]en tray[n]no zaban mos
bien [et]es qnen todas los [et]s[n]s

villas e rayhuela en todas las otras villas tierras de cuenca bonaferde bre[illegible] e por labrança del lugar te de tudela e pore[illegible] quinto condemo del ruego de tuerta que fue[illegible] en sos[illegible] en[illegible] del[illegible] de[illegible] della han mill[illegible] villas e mill[illegible] tillos de los quales[illegible] no dellos e[illegible] e[illegible] dellos quelos[illegible] dellos[illegible] e[illegible] villa que[illegible] villa que[illegible] villa que ha nombre[illegible] e[illegible] otri villa que[illegible] bradi[illegible] e[illegible] nas tillo[illegible] e[illegible] bre don[illegible] e[illegible] dos[illegible] que[illegible] bro tudela e[illegible] de tudela[illegible] ha quinientas mill[illegible] e[illegible] de[illegible] la[illegible] tudela ha[illegible] e[illegible] mill[illegible] de[illegible] la[illegible] ha[illegible] e[illegible] de la[illegible] ha doze mi[illegible] llares e[illegible] dena[illegible] de la[illegible] a nueue mill[illegible] e[illegible] de boyra[illegible] de tudela[illegible] ha treynta e[illegible] mill[illegible] e[illegible] de[illegible] e[illegible] mill[illegible] de[illegible] la[illegible] ha[illegible] e[illegible] de[illegible] la[illegible] ha[illegible] e[illegible] mill[illegible] e

anbdad de alfarjme
Alfarallanath de cañ

de alfarax e yaze cont̃ nel
gete n̄ trion de cordoua pa
poco de sn̄a tirada e yaze sobre
ton̄ha hu̇ gnedizen gtrade
al fnsarn e tras na de alfarax
es mñy bnena e mñy pro
verhosa pa velos mora dorce
gnesyhh mñy mnfhor bo
les de mn̄hsnor t̃ tras e cen
fnos ter mn̄ mo hasn̄ stillos
e villas de los gnales el biro
es el mes tillo de mo ferid e
el otro es don̄ stillo hu̇ gnella
mn̄ stilom e el otro es don̄
stillo hu̇ gnella mamonti
xa gnes el mne fnexte rns
tillo gnel ya en sn̄ ter mn̄ mo
e gnando los mros t̃ mro
es pain desten stillo fiziero
el t̃ hu̇ya con̄ sn̄ los xpianos
de fiera de espain gnando
ellos o meron̄ mjedo e parte
el sn̄ ter mn̄ no pucel mn̄te
gne parte con̄ es pain.

l ter mn̄o de alhia de
alfala parte con̄ el ter
mn̄o de toledo e toledo ya
ze cont̃ el pomente de mbo
el pos t̃ mnero e cont̃ el
sete n̄trion de cardoua n̄te
toledo fne rn̄ mari de to
dos los sel yes de los q̄ fo dos
e todos bnesto ejeron̄ mn
yor mente para sn̄ mu da
nera en todas las cosas
mñy bien e fersa sn̄ dolm
tad e fne vnida de la egle

sia gbdadees e sar todo por com
pra e nes pain e toledo yaze so
bre el rio de tejo e sobre tejo aly
pna phente t̃ hu̇n e mñy mon
tu̇llosa e tinto fne sotil mẽte
labrada gne mdre no me prede
as̃ mr cam̃ nerdat e t̃ hu̇ tinbre
no dy t̃ he seenes pain e fne
fersa gnando fuymo mfo mdes li
men e este fne gnando andab
hera de los mros e rdo bien.
tos e gnando mnt e gnando los
moros en t̃ iron̄ en to ledo ober
ton̄ yhu̇ mes de salamon fijo del
rey dam̃ e toledo es mñy bnena
gbdad e de mñy t̃ hu̇n plazer
e es mñy fnexte e mñy de fen
dido en pe todo alle y t̃ iron̄ mñy gran
des poderes e sienpre se touo
mñy bien e sien pre fne mñy
poderessa on̄ sn̄ hu̇ bdado ees e
siendo re fne de bnena con̄ cen
to e mñy se mentera e es ysse
de mñy bnena se mentera e el
pan̄ de rey mñy ho gnese nodan̄
ny pnedeny tener el t̃ hijo en
las t̃ riedas bjendezimos gne
mn̄ t̃ hera mñy dan̄ do e puesto
se te mja gnando la gne se ya ban
e el sia e sum es ne sur gneto
dos los de espain̄ en ten̄ t̃ ra
e nalbr e toledo fne la villa
de mñy alter mn̄o gnado jne nos
pain e de gne mas fablo mos
e toledo ha villas e tres tille
sos n̄ se nuyo de los gnales es hu̇n
gne lla mam̄ to la de rae t̃ hu̇ hera
e fizieron̄ los gnant̃ ig nes sobre
el rio de tejo e nel par t̃ imjento
de los moros e de los xpianos

e el mro de t̃ hu̇ hera es
mñy fne e t̃ e mpne to
e de mn̄ sas ques et̃ no tes
e t̃ gnando andab hera de
los moros e t̃ ryen tros
e t̃ beynte e nueue mes e t̃
mjes bo me hin fijo de mo
ro mud gne hizieron en
t̃ ne manera q̄ de parti
miento en t̃ e los de la villa
e los de fuera e gne fizie
ge ayon̄ en el mr engne mor
gen los almoxarifes e pnes
bre dad de t̃ hu̇ hera e fuen
e mnda sienpre se defen
dio por sn̄ bnedenc̄ obra e la
q̄ t̃ ne e vna gbdad gne
dizen̄ la t̃ hu̇ da e t̃ hu̇
t̃ hu̇ lla ya ze cont̃ el me rid i
em de toledo e con t̃ hu̇
riente e del sete n̄trion de
cordoba ya ze sobre el rio
de gnadiana e ya ze en̄t̃
de bnena se mentera de
pan̄ e mñy bnen aq̄ en e
de mñy bnena q̄ en e
e mn̄ dan̄ en los gnandos
mn̄s e es mñy dolen na
t̃ e para los on̄bres e la
q̄ t̃ pres e magnella mn̄or
gne e q̄ t̃ hu̇ ya ze al sol
leb mẽte e al sete n̄trion de
cordoba e el otro es sala mr
gnes don̄ stillo e salam
lla mñy bne nter mn̄o de
pom̄ te de q̄ mas e de mñy
bne sin̄ mn̄ te nenda.

l ter mn̄o de los llanos
donde ay las bello-
tas por el ter mjno

darias e tras ya ze ante el oriente e t̃ rien
te de rie ya ze cont̃ el sete n̄trion de
cordoba e tras e villa engne mucha n
las bar bnxas e t̃ en̄ sn̄ ter mn̄o mñy mñy
bnen lla mo e mñy fer moso ron̄ an
t̃ les mõtes gne el oh̄ ya zen̄ mñy fer
moso e sn̄ ter mn̄o ya ze el monte
engne sa rm el azi ge e de alli bulle ha
para todas las partes de es pain e
bath sar rm pnffme sor e mñy bnen
gne nu sabe n̄ tan bne no si non aq̄ nel
gne dizen de dios mr e en la de mos
bast̃ nte e mon̄ha sotos on̄ bo les sjno
a zi eros e por esto le llam̃ el llano
de las bellotas e son̄ tan don̄ os e
t̃ nsbriosas gne las nõha t̃ into en
es ta semn̄ e estella no ya ze la gbdad
de gne es mñy on̄ tigua gbdad

t̃ ras ya ze al oriente del
lla mo de las bellotas gne lla
mam̄ os t̃ mn̄ e ya ze cont̃ el
se tentrion e el pomente de cordoba
con̄ poco de s̃ ya do cont̃ riente e
en sn̄ ter mn̄o hohn̄ mñy bnena t̃ e pan
e ay mñy fabnatmes de ter bo les e
los mros son̄ rne t̃ mjores e t̃ a de lla
nares e ay pedre ra en gne sn̄ mn̄
mñy bne nos mar moles e mñy
blancos e mñy claros e ay mñy fas
t̃ e gne es tan mñy fas e nas en gne
ime len mñy fas el mro e ne sn̄
villa hu̇ mñy fas de ri nas mu ne re de
fiesto gne en cost̃ villa gne t̃ en bne se pa

parte el ter mn̄o de mendapor
el ter mn̄o de feriz ya ze ante
el pomente del sete n̄trion de cordoba
t̃ me rida t̃ hu̇ na de las sa mari as
gne est̃ ge ron̄ los se sares e t̃ los se jes

delos xpianos & merida fue fundada
& fron noblem & por su ruego & consejo & por
su mandado mestra & fundo el primo &
mayor edificio q̃ en ella ouo assi como
& todos los otros q̃ della fueron sacados
fizieron & ella fazer muy buenas
obras & muy fermosas & rica de labores
de la labor con q̃ edifficaron muy maravillosa
muy marauillosa obra & rica de labor
mejor q̃ ninguna q̃ fuesse en aquel tiempo
muy le vos por muy grand maestra
& por grand fortaleza & por esto las
fazen tan buena que era
tenida alla & muy fundamentadas fechas
por mucha gran maestria que en tales
fechos auia & por esto q̃ en el nombre
de dios q̃ en el fue fundada
& fecha & por esto q̃ en el nombre
de dios & de santa maria & de todos los
santos & de todas las huestes
& cortes del cielo q̃ rogue yo & ruegue
a nuestro señor dios q̃ en el mundo
sea honrada & ensalçada & bendicha
& en el otro sea con ellos en su gloria
amen & por esto q̃ en merida & en
todas las otras villas & lugares
& todos los otros q̃ della fueron sacados
fizieron & ella fazer muy buenas
obras & muy fermosas & ricas de labores
de la labor con q̃ edifficaron muy maravillosa
muy marauillosa obra & rica de labor
mejor q̃ ninguna q̃ fuesse en aquel tiempo
muy le vos por muy grand maestra
& por grand fortaleza & por esto las
fazen tan buena que era
tenida alla & muy fundamentadas fechas
por mucha gran maestria que en tales
fechos auia & por esto q̃ en el nombre
de dios & de santa maria & de todos los
santos & de todas las huestes
& cortes del cielo q̃ rogue yo & ruegue
a nuestro señor dios q̃ en el mundo
sea honrada & ensalçada & bendicha
& en el otro sea con ellos en su gloria
amen & por esto q̃ en merida & en
todas las otras villas & lugares
& todos los otros q̃ della fueron sacados
fizieron & ella fazer muy buenas
obras & muy fermosas & ricas de labores
de la labor con q̃ edifficaron muy maravillosa
muy marauillosa obra & rica de labor
mejor q̃ ninguna q̃ fuesse en aquel tiempo
muy le vos por muy grand maestra
& por grand fortaleza & por esto las
fazen tan buena que era
tenida alla & muy fundamentadas fechas
por mucha gran maestria que en tales
fechos auia & por esto q̃ en el nombre
de dios & de santa maria & de todos los
santos & de todas las huestes
& cortes del cielo q̃ rogue yo & ruegue
a nuestro señor dios q̃ en el mundo
sea honrada & ensalçada & bendicha
& en el otro sea con ellos en su gloria
amen & por esto q̃ en merida & en
todas las otras villas & lugares
& todos los otros q̃ della fueron sacados
fizieron & ella fazer muy buenas
obras & muy fermosas & ricas de labores
de la labor con q̃ edifficaron muy maravillosa
muy marauillosa obra & rica de labor
mejor q̃ ninguna q̃ fuesse en aquel tiempo
muy le vos por muy grand maestra
& por grand fortaleza & por esto las
fazen tan buena que era
tenida alla & muy fundamentadas fechas
por mucha gran maestria que en tales
fechos auia & por esto q̃ en el nombre
de dios & de santa maria & de todos los
santos & de todas las huestes
& cortes del cielo q̃ rogue yo & ruegue
a nuestro señor dios q̃ en el mundo
sea honrada & ensalçada & bendicha
& en el otro sea con ellos en su gloria
amen & por esto q̃ en merida & en

dcdamiago & qnelo pn go
ry salamon fijodelond el
mello & dizen qne eſtem
tnro tomaron enla enſa
ſonta de ern ſalem qnando
allylleuo narbnad denoſo
& fne enella toma on
tn nben el ffe despàn
& dixeron enſn ànor mſſe
e bnenas ſnefos & la ab
dad demeſ dmy yaze ſobre
el ffio de odiam & ſobre el
ffio de odiam yaze la ab
dad debada ſoz qnes mny
bnena abdad & mny ffam
de & de bnena gente &
mny ſotil enſn termjno
yaze los demja & copa:

l termjno demeri
da parte por el ter
mjno de besa & besa yaz ante
el ponente & oriente deme
ſon dnyoo con ſn el mery
dien & el ponente de or
dd nes besa & es vna
delas ſnti ffiqas e bda
des qnehy nes pomqne
fne fe hy en tpo de ſnllo
ofare en qnes oja nombre
des & ſnllo fne el primo qne
comenco en ſe trenpo a
dar & paſt nlas ffiqne &
besa es mny bnena ffi & e
de mny bnena ſemenera
& de mny bnena gſnera
& de mny bnena ffi de
al nenas & ay flores &
mny bnenas & mny pro
derſſas yarvlas qnefas qnea gſna
debnena natnra & de ſer bnena de
or ti metos de nero & ehanella
mny fas & bnenas ffnas & mjxtas
nas & besa yaze en ffi ella na & ta
en ſn termjno dillas & rnſtillos de
los qnales vnae ſmeralagne es
el mas fnerte rnſtillo qnelyn en gn
termjno e mer e la yaze ſobre.
el ffio de odiam & mny ondti ffio
rnſtillo & ay hy ede fnaos vieſos
& el otro es vn rnſtillo qnella man
da poſe & el otro rnſtilles ſo qne
& el otro es vn rnſtillo qnella ma
to tn tigne & es ſn termjno yaze
vna villa qnelos omtigos llama
vn mbjos qne ſe ſto ralla man
he mora con todos ſnſter mjnos
& el termjno debesa parte por el
mar e por vna de todo el alffoz
ge & en todo tn ſtig hy manera de mjy
bnena platn & mny blanrn & lo po
bladores la tiene encobertn & sk
ſy ndan della & debesa a or dovn
lnfe zientos mjllas:

p rte del termjno debesa con el ter
mjno de ſanta maren & ſanta ma
ren yaze ol poniente de besa & ol
poniente de oriente dovn & yaze ſubie
el ffio de eſto & corriendo ſe parte el mar
en el termjno de ſnt a maren & hay
hy mny bnenas bndades & mny ſa
broſa ffi & quanto es en el llamo
mon la labor dam nen & mjo dove
zes en el ano ſino nqm ſiere tanto
es de bnena ffi den & tnra & ſh
amene ne ſo & ſal por la ffi tanto
qnela cubre todas & pies qnel ffio
de rende fnzen ſnſe me & teras &
mjny ruegan & rogamos
& mny pria & tanto fi rn
la ffi ſe en bnena manera qne
lle yn el pan con los prjme
ros & el rnſtillo de ſant a
maren yaze en vn monte mny
ffiande & mny alto & mny
fnerte & non hay lingne pe
dose pnedan con bate ſino con
hy mny ffiaſ pelygro & &
pnede ſer lonbre y de ſant a
maren a bcſa en engnar todias
por los montes qne ay yden
to & de es mjllas:

l termjno de ſant a
maren parte con el de
lyxbona & lyxbona
yaze al oriente de besa & al
oriente de ord dovn & tel ter
mjno de lyxbona es de plande
mny ſe bebenes & hay hy mny
ſa broſas fontnas & mn tn
en ſi las bondades del mar
& de la ffi & en todo el po
en ſn ter mjno tjom mny bne
nos & ores qne ay to mam
& de rn hay ſn vſo mny bn rn
& ſon meſores qne los otros
& ſon mny fer mnſos & ay
mny ſa mjnel & mny bnena
& eſt rn blanrn qne nunſe
ne ſe ſa ſi non a ſn rn & es
y ſe ntado & ſo be meſ & gnl
a rn & pnede lo meter
los ſi ſeos por a rn & &
& t rn to es bneno par
en la ffi & qne por do lo po
Si esen el ryo del ljnyon fin
ria mongllado ynn fijo ay & ſ
& tanto q non ſi fnege piedra & en la
abdad de emera yaze ſobre el ffio
de teſo & cer & donde ent hn en el mar
& lyxbona hay villas de ſn ge nuyo
delas qnales la vna es al mando
& la otra es el ſn mo & la otra eſſin
ffi re en el mando mayor hay dn de nero
de oro fino & en ffi al mundam &
lyxbona hay vn brao de mar & ne
enfra en te ſo & en el par tinjerto
de besa & de lyxbona hay dos mon
tes hy qne dizen montes de los fi
jos de bena morer & lla man le los
mora dores la ffi bida & como vn
la ffi bera de lyxbona fnotn en
g ma de la alg & re de & pne de en fn
llar mny bneo lanbak & me jor
que todos los & tos & non ſe mesa
al de jn dia on tes de ſ de o ſ hay
ſa fer ſo & de ſ mt & n oren a lyxbona
hay dos mjllas:

l termjno de lyxbona par
te por el termjno de yxu
y mn & yxngſmny yaze al ſol le
vante de lyxbona & al ponente
de ord dovn & yaze en mny bn
ffi & mny llano & de mny bne
nos & re bo les & de mny bnen
ſe mentera & en ſn ter mjno
hy a mny bnenas mon tnas &
pod & jan ther mny ffi & hy mu dos
& es ffi & de mny bnenas &
hy nas & ſ entica & & es mny bnena

ffes de mrn & de monte & de ffabeq
& ha por dezimo el mar como se es
tiende & oy muy buenas aguas & so
las & muy de sabor & en que pie deu
apuertar las barcas & oy muy buen
pertrechos ffegadiças & de muy buen
frentes & muy claras & en ssu ter
mino ha muchos pinales & este es do
de los mejores & mas finos que en el
mundo & en la ffiberia de yxbilia
ha muy buena labor & sol ssu sepo
ha villas & castillos del bogna
les el vno es silbes ~~yxbilia~~ que es mejor
villa del alfar de & silbes yaze sobre
el brago que sale de la mar.

Parte el termino de yxbilia con el termino de Mebla yaze al sol leuante de yxbilia & al poniente de couedonga & Mebla yaze lebneme ffes & de todas las partes bien cabe ella los montes son buenos & por ffes & su termino es muy bueno de vianadas & de labores & de muchos arboles & muy buenos cotos & montes son olivares & es ffes de muchas buenas & muy nobles caualleros muy buenos & tiene muy buen genado & de todo genero mercado & en su termino mucho pan & pescado & en el monte del frexido & este pescado lo toman en toda la yglesia & en su termino ha abadengos & villanos & castillos dellos de los quales buenos la villa de Mebla son quella mucha villa mesquina que es villa muy antigua & trayda de fijos muy antiguos & yaze sobre el ffio de la xer que muy poco ha mas de vn tiro de ballesta & yaze sobre el ffio dalmonte & sobre el ffio dalmontel ha fuente de mel & sobre el ffio dalmontel ha muchos frentes de que se haze el ffio & vna de las fuentes ha nombre la xer & esta & otra que mana agua muy buena & muy clara & otra que mana muy buen vino & todas estas fuentes son muy buenas & muy claras & otra que mana muy buena agua & sabrosa & otra que mana muy buena agua & sabrosa & otra que mana muy buena agua & sabrosa

[illegible] cremona e villa muy
[illegible] dicha que es poblada de em
[illegible] tierra muy fer
mosa e muy fuerte e muy
[illegible] bien labrada e sus montes e
[illegible] ella ebenssi muy fermosa
[illegible] ra e de muy buenas aguas
[illegible] pas e cremona fue muy
[illegible] fuerte e muy de fendida
[illegible] fasta que se alço enella
[illegible] alabad desaen entonçe
[illegible] vino sobiella mir abomelin
[illegible] e desi hoyola por fuego
[illegible] e debde entonçe muy a
[illegible] fuet muy fuerte e mos
[illegible] tro fuera que fasta agora el
[illegible] tpo muy rrey nol ha obedesçido
que ela sienpre se defendio
[illegible] en pecar por fuerça e en
[illegible] fuerça muchos de los buenos
que ha en ella pasan que nel
[illegible] dasaron fasta que el sienbran
[illegible] todas gentes e todas ban
para ben e en fuerte mon
[illegible] ha muy buenas villas e
muy buenos castillos de
los quales es el uno della ces
muy fuerte e muy fuerte
muy buena villa e bien
poblada de muy fa gente
e hot nes ha una villa que
llamam baldis e hot nes
ha villa que ella mismo tie
ne bien cerca e hot nes ha una
villa que ella mismo tie
ne e de muchas buenas
e de muy fuertes e muy
[illegible] ha sesenta millas e trae
[illegible] vaquiles sino e muy fuerte
[illegible] zo sobre esta villa que se co
[illegible] mença sobre la puente e so
[illegible] fue sobre la puente de narbona e
[illegible] de cremona a narbona ha mill
[illegible] millas e el que sale de cremona
[illegible] cremona a narbona ha sesenta
[illegible] leguas e sigue se

[illegible] el termino de cremona par
[illegible] te con el termino de mo
[illegible] ron e moron yaze al fin
[illegible] bres de oriente de cremona e
[illegible] entre el oriente e el poniente
[illegible] de cremona e moron hatermi
[illegible] no en que ha muy buenas e hu
[illegible] muy buenas vinnas vnbrias e
[illegible] tas e en ellas muy buenos
[illegible] fruetes llamos e muy buenos
[illegible] e muy buenos montes altos
[illegible] e fuertes e moron yaze so
[illegible] bre muy buen llano e en este
[illegible] mismo ha muy fuertes e
[illegible] de los quales el uno es mas fuerte e
[illegible] es tan fuerte que non ha en lo
[illegible] tierra otro tal castillo de
[illegible] sesenta millas:

[illegible] el termino de moron parte
con el termino de xeres
[illegible] xeres yaze al fin mas hacia el po
[illegible] niente de moron e de aredo en la
[illegible] el poniente ha muy buenas vi
[illegible] ñas e muy buenos e gran
[illegible] des montes en ellas otras abun
[illegible] dosas de muy buenas e de muy fuertes
[illegible] e que non ha en ellas otras cosas
[illegible] labores de sino montes.

[illegible] non podria e bien nonellas de
[illegible] todas las partes e las bon
[illegible] dades dellas son muy fastidiosas
[illegible] de contar non nos detendremos en
[illegible] contar mas en ellas pero deste
[illegible] mos en fuertemente e xeres
[illegible] es tan buena que non ha
[illegible] pocas de tales en todas
[illegible] nuestras tierras e es muy
[illegible] grande e muy noble e muy
[illegible] fuerte e muy bien cercada de los
[illegible] moros en derredor e el que este
[illegible] a muy bien fundado en ello
[illegible] que es suyo e en su termino
[illegible] nella mismo ha muy buenas
[illegible] dias en que este provado que
[illegible] sea muy grande mente e
[illegible] todos fueran muy ledos
[illegible] e pagados por que ella sea
[illegible] e por ende tales hay no muy
[illegible] fuertes e todos dixeron
[illegible] que era imagino de dios que
[illegible] non sabian donde hubiera
[illegible] aquel sino e por esto alla mas
[illegible] el sino debe mandar e en el ter
[illegible] mino debe mandar e hay ese dos
[illegible] montes que se non pueden
[illegible] dannar por todo lo que en ellos
[illegible] fizieren e la abbad de es
[illegible] te ha muy muchas villas ho
[illegible] tres que en ellas son e ay muy gr-
[illegible] e muy buenas e bien que
[illegible] es muy noble villa e dizen que
[illegible] se partieron los de aquella pue
[illegible] que fueron de pasar on aquel mont
[illegible] e de allí fueron e poblaron
[illegible] toda aquella tierra que
[illegible] era grande e muy noble e
[illegible] hizieron les dar algunos
[illegible] non sabian en el mundo e quando
[illegible] se partieron de aquella

[illegible] este fizo el dicho rey que
[illegible] se fuesse sabido para siempre e de
[illegible] dicho de ellos e dio muy buenas
[illegible] aguas e muy sotiles e muy fuer
[illegible] tes de los quales non fin[illegible]
[illegible] nos hos ha e ay muchos
[illegible] veras e muy buenas fuentes que
[illegible] dos entre mismo es en de lenos e ay
[illegible] un monte que ha muy buen
[illegible] e este monte yaze sobre xeres
[illegible] e sobre te pertenesçe e en este monte
[illegible] ha muy buenas e muy buenas
[illegible] ñas de pastos e muy buenos mon
[illegible] tes de pastos e muy buenos mon
[illegible] tes de pastos e muy buenos mon
[illegible] tes

mejor dela villa q̃ ney3en en el
al sentamiento del mar en essa
ffrado dsn mirovendesobre el mar
& el sn̄ puerto & bedmas & cerca pa
ssho de allende mar & pares q̃
villa reyn & es villa en q̃ he hinatn
fnde mi thbien & ay dna mi y fran
le ffna & es tffn de mi y hrense
me ntera & de mi y hnensi & an
r̃a & yaze sobre el ffio de barbete
al q̃ el tyne bolpolos des pan q̃nd
do ffere este ffio este ffio entren
bna le ffna q̃ ne mon̄ssfandon &
en sntermedio ay un monte mi y al
to & mi y de fendido & en otro pō
se acostran del mi ssas tffen & es
& debst defendieron q̃ nelos non
podiessn̄ defender & en sntermi
no hanmssos & bnenos ore boles:-

Partes & termino de al fezira.
ond dessayn & ssayn yaze:

al sete & rion della & al orente
de cerdona & ffayn es mi y hnem
villa & ensntermino es complidade
mi thas frentes & ffios q̃ he &
ssan imthas ossas & resssebym
dad ena tierra & dy mi y fundes
lla nos & montes & mi y fuertes
& ffayn ha fuelle rbde tpo delos
omes & yos & ensntermino ha villas
& rstillos delos q̃ales vmes exn
ndm q̃ es sn̄ mayen & bnos en
es malayn & mala ffues villa
imthos omes & ffna & yaze sobrella
mar & bnos es en mi & & tam
la yaze cerca de la mar & bnos en
es al mar pq̃ yaze en la ffiberta

de la mar & bnos es bn besseque
es dos rstillo mi y fuerte
& mi y de fendido & el otro es
bn rstillo mobeys & el otro
es dnos rstillo sq̃ nella mon
bobeyn & el otro es bn rstillo
q̃ ha nombre sn̄ pedro & el
otro rstillo es q̃ nella mon
thamntos & el otro es dnos rs
tillo sq̃ nella manhan & el
otro es dnos rstillo sq̃ ne
lla mon̄sles & el otro es dn
rstillo ha q̃ nella mon̄ty bro
& el otro es dnos tillo q̃ ne
lla mon̄ monte mayor & mo
temayor es dnos tillo
mes alto q̃ & todos los otros
del ter mino de ssayn & del
omen rn rona q̃ ne ffere ne
ha es pans & el otro es dn
rstillo com̄l & tenea ml
sla tolayn sobre la mar q̃ ne
yaze ent al lugar q̃ ne
non pneden pixel moderm &
en assa pegne ia ipn en thō
de pbele y an̄q̃ ne del mole
bam:-

E l termino de ssayn
parte con el termino
de cegsa & yaze contra el se
tentrion & el me rdiende
ssayn & el o rdiente con el
ssayn & el o rdiente con el
ssayn & es villa mi y ho
sant & ssa & es complida de mi
thos bienes & ha mi y fuer
ter mino & mi y bnos & e
en mi y ffene todos & mi y en

polidos de mi thos bienes & en cessa
hyaze sobre el tho de ssnado xrem̄l q̃ ne
parte en el monte de la sierra q̃ & del
ter mino de cessa mi thos & dillas &
mi thos dnos tillos & mont mas de
las q̃ales mont mas la mayores q̃ ne
bn & pardece ssa & en ssi nes mont
nas ha villas & lugares todos fuer
tes q̃ ne non ha vasallo q̃ te mande
las q̃ales villas la bna es
q̃ ees mi y fuerte & mi y antri
ssna & la otras es dnos tillo q̃ ne
ssta en el monte sobre todas las villas de esmode
todas las villas de ees pans q̃ son
tras heran & como lees lla mi y dom
& como pares aan & mi thas de xan
imes de alegne o bedes aan & las mas
yores (mas por si mi y dezion ssg
nio & mento mi y bnen ssotte de ca
la & q̃ ved dom̄ssy tsent & mi llas & q̃
te mos de zir de las sierras & de los
mundo q̃ ne dissn mos la verdad &
plazer de los q̃ ne lo oyessen & mendi.

ffallamos & nos sabemos en
verdad q̃ ne en toda essa piana
ha mas de ttes sierras q̃ ne
ssan diessen la ssa de mar & nos
fallamos q̃ ne ssi o mi y alle parte.
mi y ssmides & nos sierras & tene
llas yazen mi thos rstillos & son
fuertes & son sierras de mi y ssan
pero & abondadas de mi thas & bue
nas casas & cha pmo & bssierde v
verdo bin q̃ nas & en el mar q̃ ne
ha bellne bcen la ssa & ende ssedo &
debyente de los muros & la pue

valencia & porbesa & pos
texandan & por el olyuar
be & en ssi ne el mar ssa
de de o rdiente & nos &
la ssa ssierra.

presente bien en mar
bona ssnssierra &.

Sala Sussa

ussus libros dixeron
las ssras de al hagin pord
e nes pans para saber
la verdad de todas las co
sas q̃ ne en ssi me nes pan̄
& ssallamos q̃ ne en los pan̄ ffios
los q̃ ne en ssan
en la mar de los q̃ ales el
primo es el ssio de sen q̃ ne
es mi y ssgnde & ssu & mi y
fuerte & ese nos de la ssierra
de la lada & la ssierra de el
mpn & ten ssn en el la frente
de la tierra & ambos en ssi m
en el ssio de bynas & quando
ond da en la era de los muros
en da zientos & quarenta
& seys nos mundo fuzer

el thesmo fomado sobrel thio
dna prente my thrande
e entra este thio en la frente
quella mon al rrenbyya e tenla
frente de do yxa e tla frente
debela nes de la frente de que
sale el thio e sthn e este thio en
thn en el mar en dyn ling me
quella mon rubtil al pomen
te de semilla e en este thio

E El thio de diana e de dia
na nas e al sol le vante
de es pana con fin e se tenthio
de nefo e nel monte que don
para cid oma e to fo quella a
lman nar bona e sobre lla al
dad de sthn tel e sobre la ab
dad de sthn do e en thn en el mar
thrande en qya mont e tay
en ella xfe zientas e be inte
myllas

E El otho de vn thio qne lya
nombre tasso e este thio
nus e de dos sie thn e al sol
le bante de es pana e de bana
frente que nedas e en on in
thn e que lya nombre bonta
e ay muchos pinares e mu
ch villa e en tha al pye rte de
mar thrande de lix bona e
thn en el se te cientas mllas

E El otho de vn thio que
llamandicro sdiero
nacs debyto n e lle ba my
thrana thna e thn en tha e el
mar thrande en el pierto

de porto gal e sye nel xfe zientas
e se tenta myllas e vn thio de on thio
qnella mana en dyxo tpo sthn yn
e nasc en la sie thn de pias en xfe
de la frontera e taye nel se te cien
tas mllas e diz en qnes te os e l
mu yor thio qne lya en es pana que
lle ba nu yoke ynd:

E El otho de vn thio qnellaman.
mano e imno nasc de on a
sie thn qnella mana mana e pore so
lla mana el thio mano e imno en thn
en la mar thrande en thn thzia e ay
e nel xfe zientas e be inte mllas

E El otho de vn thio qne llaman de vo
e be ona nasc de la sie thn de al
bey no de on pon so bre ayche e be io
er thn en la mar en tre tosa e la mar
de medio tra

E El thio que los thodos pasa do
el mar entonce se llamo ma o
mad a mene e fue pre dica nna la ge
thn en ara bia e con der tio muy
thrande e ene rosa mala ley e la era
de se ys cientos e se sent a e dos anos
des pues que xpus prendio muerte
e pas sion fue thn el que dia que ma
bo nas e jus a mene e dos e yo en
tos me ses e syete anos e fue mando
ya entonce de zimos que todos los
thodos fuesen en thrados e ries
pana e fuesen xpianos de en thn
de:

E El pmo thio de los tho
dos do nde non bre a
nna mage tad que fue de spues de
fue thdos los thodos pue
blos e fue zolos inu
thos en el tre dos pries tos muse
dres pma mente con gran de gente
tes que ellos ynfie le e to me la
mente todos los thodos que
llos mismos que se me de los tes pana
e thenos dias e quatro anos e
pries de la muerte de ellos
fueron todos thdos por
thenos e thenos se yban e
pries de la muerte de ellos
fueron todos por the en es pana
e thenos se yban e fue
ron todos por the en es pana
e thenos se yban e fue
ron todos por the en es pana
e thenos se yban e fue

dies e seys anos despues de la
muerte de ferrando el tercero
los todos puertos en este privilegio
et el nos dozemos et despues de
la muerte de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio
et el nos setena nos et amenguo este
ynfante enhereda en mi ynfantadgo et
gnaziento et en todos nos et todos
puertos de este ferrando los todos puertos
el en este privilegio mandamos et
el nos dozemos et despues de la
muerte de este ferrando los todos
puertos en este privilegio sabuda et el nos
setena nos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos
en este privilegio fermedad et el nos
me este despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos
en este privilegio sentolla et el nos
diez anos et despues de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
mandamos et el nos seys anos et
despues de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio et el nos
quinze anos et despues de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos veynte anos et
despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos veynte et vn anos et
despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos veynte et dos anos et despues
de la muerte de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio et el nos
veynte et tres anos et despues de la
muerte de este ferrando los todos puer
tos en este privilegio et el nos veynte
et quatro anos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos en
este privilegio et el nos veynte et cinco
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos veynte et seys anos
et despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos veynte et siete anos et despues
de la muerte de este ferrando los todos
puertos en este privilegio et el nos veynte
et ocho anos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos en
este privilegio et el nos veynte et nueue
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos treynta anos et
despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos treynta et vn anos et despues
de la muerte de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio et el nos
treynta et dos anos et despues de la
muerte de este ferrando los todos puer
tos en este privilegio et el nos treynta
et tres anos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos en
este privilegio et el nos treynta et quatro
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos treynta et cinco
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos treynta et seys
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos treynta et siete
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos treynta et ocho
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos treynta et nueue
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos quarenta anos et
despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos quarenta et vn anos et despues
de la muerte de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio et el nos
quarenta et dos anos et despues de la
muerte de este ferrando los todos puer
tos en este privilegio et el nos quarenta
et tres anos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos en
este privilegio et el nos quarenta et quatro
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos quarenta et cinco
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos quarenta et seys
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos quarenta et siete
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos quarenta et ocho
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos quarenta et nueue
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos cinquenta anos et
despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos cinquenta et vn anos et despues
de la muerte de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio et el nos
cinquenta et dos anos et despues de la
muerte de este ferrando los todos puer
tos en este privilegio et el nos cinquenta
et tres anos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos en
este privilegio et el nos cinquenta et quatro
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos cinquenta et cinco
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos cinquenta et seys
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos cinquenta et siete
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos cinquenta et ocho
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos cinquenta et nueue
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos sesenta anos et
despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos sesenta et vn anos et despues
de la muerte de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio et el nos
sesenta et dos anos et despues de la
muerte de este ferrando los todos puer
tos en este privilegio et el nos sesenta
et tres anos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos en
este privilegio et el nos sesenta et quatro
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos sesenta et cinco
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos sesenta et seys
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos sesenta et siete
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos sesenta et ocho
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos sesenta et nueue
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos setenta anos et
despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos setenta et vn anos et despues
de la muerte de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio et el nos
setenta et dos anos et despues de la
muerte de este ferrando los todos puer
tos en este privilegio et el nos setenta
et tres anos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos en
este privilegio et el nos setenta et quatro
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos setenta et cinco
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos setenta et seys
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos setenta et siete
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos setenta et ocho
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos setenta et nueue
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos ochenta anos et
despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos ochenta et vn anos et despues
de la muerte de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio et el nos
ochenta et dos anos et despues de la
muerte de este ferrando los todos puer
tos en este privilegio et el nos ochenta
et tres anos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos en
este privilegio et el nos ochenta et quatro
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos ochenta et cinco
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos ochenta et seys
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos ochenta et siete
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos ochenta et ocho
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos ochenta et nueue
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos nouenta anos et
despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos nouenta et vn anos et despues
de la muerte de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio et el nos
nouenta et dos anos et despues de la
muerte de este ferrando los todos puer
tos en este privilegio et el nos nouenta
et tres anos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos en
este privilegio et el nos nouenta et quatro
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos nouenta et cinco
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos nouenta et seys
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos nouenta et siete
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos nouenta et ocho
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos nouenta et nueue
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos cient anos et
despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos cient et vn anos et despues
de la muerte de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio et el nos
cient et dos anos et despues de la
muerte de este ferrando los todos puer
tos en este privilegio et el nos cient
et tres anos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos en
este privilegio et el nos cient et quatro
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos cient et cinco
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos cient et seys
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos cient et siete
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos cient et ocho
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos cient et nueue
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos ducientos anos et
despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos ducientos et vn anos et despues
de la muerte de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio et el nos
ducientos et dos anos et despues de la
muerte de este ferrando los todos puer
tos en este privilegio et el nos ducientos
et tres anos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos en
este privilegio et el nos ducientos et quatro
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos ducientos et cinco
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos ducientos et seys
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos ducientos et siete
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos ducientos et ocho
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos ducientos et nueue
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos trezientos anos et
despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos trezientos et vn anos et despues
de la muerte de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio et el nos
trezientos et dos anos et despues de la
muerte de este ferrando los todos puer
tos en este privilegio et el nos trezientos
et tres anos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos en
este privilegio et el nos trezientos et quatro
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos trezientos et cinco
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos trezientos et seys
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos trezientos et siete
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos trezientos et ocho
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos trezientos et nueue
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos quatrocientos anos et
despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos quatrocientos et vn anos et despues
de la muerte de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio et el nos
quatrocientos et dos anos et despues de la
muerte de este ferrando los todos puer
tos en este privilegio et el nos quatrocientos
et tres anos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos en
este privilegio et el nos quatrocientos et quatro
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos quatrocientos et cinco
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos quatrocientos et seys
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos quatrocientos et siete
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos quatrocientos et ocho
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos quatrocientos et nueue
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos quinientos anos et
despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos quinientos et vn anos et despues
de la muerte de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio et el nos
quinientos et dos anos et despues de la
muerte de este ferrando los todos puer
tos en este privilegio et el nos quinientos
et tres anos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos en
este privilegio et el nos quinientos et quatro
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos quinientos et cinco
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos quinientos et seys
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos quinientos et siete
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos quinientos et ocho
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos quinientos et nueue
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos seyscientos anos et
despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos seyscientos et vn anos et despues
de la muerte de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio et el nos
seyscientos et dos anos et despues de la
muerte de este ferrando los todos puer
tos en este privilegio et el nos seyscientos
et tres anos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos en
este privilegio et el nos seyscientos et quatro
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos seyscientos et cinco
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos seyscientos et seys
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos seyscientos et siete
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos seyscientos et ocho
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos seyscientos et nueue
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos setecientos anos et
despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos setecientos et vn anos et despues
de la muerte de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio et el nos
setecientos et dos anos et despues de la
muerte de este ferrando los todos puer
tos en este privilegio et el nos setecientos
et tres anos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos en
este privilegio et el nos setecientos et quatro
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos setecientos et cinco
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos setecientos et seys
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos setecientos et siete
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos setecientos et ocho
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos setecientos et nueue
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos ochocientos anos et
despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos ochocientos et vn anos et despues
de la muerte de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio et el nos
ochocientos et dos anos et despues de la
muerte de este ferrando los todos puer
tos en este privilegio et el nos ochocientos
et tres anos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos en
este privilegio et el nos ochocientos et quatro
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos ochocientos et cinco
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos ochocientos et seys
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos ochocientos et siete
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos ochocientos et ocho
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos ochocientos et nueue
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos nouecientos anos et
despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos nouecientos et vn anos et despues
de la muerte de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio et el nos
nouecientos et dos anos et despues de la
muerte de este ferrando los todos puer
tos en este privilegio et el nos nouecientos
et tres anos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos en
este privilegio et el nos nouecientos et quatro
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos nouecientos et cinco
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos nouecientos et seys
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos nouecientos et siete
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos nouecientos et ocho
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos nouecientos et nueue
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos mill anos et
despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos mill et vn anos et despues
de la muerte de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio et el nos
mill et dos anos et despues de la
muerte de este ferrando los todos puer
tos en este privilegio et el nos mill
et tres anos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos en
este privilegio et el nos mill et quatro
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos mill et cinco
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos mill et seys
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos mill et siete
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos mill et ocho
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos mill et nueue
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos dos mill anos et
despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos dos mill et vn anos et despues
de la muerte de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio et el nos
dos mill et dos anos et despues de la
muerte de este ferrando los todos puer
tos en este privilegio et el nos dos mill
et tres anos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos en
este privilegio et el nos dos mill et quatro
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos dos mill et cinco
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos dos mill et seys
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos dos mill et siete
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos dos mill et ocho
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos dos mill et nueue
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos tres mill anos et
despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos tres mill et vn anos et despues
de la muerte de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio et el nos
tres mill et dos anos et despues de la
muerte de este ferrando los todos puer
tos en este privilegio et el nos tres mill
et tres anos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos en
este privilegio et el nos tres mill et quatro
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos tres mill et cinco
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos tres mill et seys
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos tres mill et siete
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos tres mill et ocho
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos tres mill et nueue
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos quatro mill anos et
despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos quatro mill et vn anos et despues
de la muerte de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio et el nos
quatro mill et dos anos et despues de la
muerte de este ferrando los todos puer
tos en este privilegio et el nos quatro mill
et tres anos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos en
este privilegio et el nos quatro mill et quatro
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos quatro mill et cinco
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos quatro mill et seys
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos quatro mill et siete
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos quatro mill et ocho
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos quatro mill et nueue
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos cinco mill anos et
despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos cinco mill et vn anos et despues
de la muerte de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio et el nos
cinco mill et dos anos et despues de la
muerte de este ferrando los todos puer
tos en este privilegio et el nos cinco mill
et tres anos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos en
este privilegio et el nos cinco mill et quatro
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos cinco mill et cinco
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos cinco mill et seys
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos cinco mill et siete
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos cinco mill et ocho
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos cinco mill et nueue
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos seys mill anos et
despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos seys mill et vn anos et despues
de la muerte de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio et el nos
seys mill et dos anos et despues de la
muerte de este ferrando los todos puer
tos en este privilegio et el nos seys mill
et tres anos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos en
este privilegio et el nos seys mill et quatro
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos seys mill et cinco
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos seys mill et seys
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos seys mill et siete
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos seys mill et ocho
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos seys mill et nueue
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos siete mill anos et
despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos siete mill et vn anos et despues
de la muerte de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio et el nos
siete mill et dos anos et despues de la
muerte de este ferrando los todos puer
tos en este privilegio et el nos siete mill
et tres anos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos en
este privilegio et el nos siete mill et quatro
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos siete mill et cinco
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos siete mill et seys
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos siete mill et siete
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos siete mill et ocho
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos siete mill et nueue
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos ocho mill anos et
despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos ocho mill et vn anos et despues
de la muerte de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio et el nos
ocho mill et dos anos et despues de la
muerte de este ferrando los todos puer
tos en este privilegio et el nos ocho mill
et tres anos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos en
este privilegio et el nos ocho mill et quatro
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos ocho mill et cinco
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos ocho mill et seys
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos ocho mill et siete
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos ocho mill et ocho
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos ocho mill et nueue
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos nueue mill anos et
despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos nueue mill et vn anos et despues
de la muerte de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio et el nos
nueue mill et dos anos et despues de la
muerte de este ferrando los todos puer
tos en este privilegio et el nos nueue mill
et tres anos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos en
este privilegio et el nos nueue mill et quatro
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos nueue mill et cinco
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos nueue mill et seys
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos nueue mill et siete
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos nueue mill et ocho
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos nueue mill et nueue
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos diez mill anos et
despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos diez mill et vn anos et despues
de la muerte de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio et el nos
diez mill et dos anos et despues de la
muerte de este ferrando los todos puer
tos en este privilegio et el nos diez mill
et tres anos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos en
este privilegio et el nos diez mill et quatro
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos diez mill et cinco
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos diez mill et seys
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos diez mill et siete
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos diez mill et ocho
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos diez mill et nueue
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos veynte mill anos et
despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos veynte mill et vn anos et despues
de la muerte de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio et el nos
veynte mill et dos anos et despues de la
muerte de este ferrando los todos puer
tos en este privilegio et el nos veynte mill
et tres anos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos en
este privilegio et el nos veynte mill et quatro
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos veynte mill et cinco
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos veynte mill et seys
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos veynte mill et siete
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos veynte mill et ocho
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos veynte mill et nueue
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos treynta mill anos et
despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos treynta mill et vn anos et despues
de la muerte de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio et el nos
treynta mill et dos anos et despues de la
muerte de este ferrando los todos puer
tos en este privilegio et el nos treynta mill
et tres anos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos en
este privilegio et el nos treynta mill et quatro
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos treynta mill et cinco
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos treynta mill et seys
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos treynta mill et siete
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos treynta mill et ocho
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos treynta mill et nueue
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos quarenta mill anos et
despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos quarenta mill et vn anos et despues
de la muerte de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio et el nos
quarenta mill et dos anos et despues de la
muerte de este ferrando los todos puer
tos en este privilegio et el nos quarenta mill
et tres anos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos en
este privilegio et el nos quarenta mill et quatro
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos quarenta mill et cinco
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos quarenta mill et seys
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos quarenta mill et siete
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos quarenta mill et ocho
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos quarenta mill et nueue
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos cinquenta mill anos et
despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos cinquenta mill et vn anos et despues
de la muerte de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio et el nos
cinquenta mill et dos anos et despues de la
muerte de este ferrando los todos puer
tos en este privilegio et el nos cinquenta mill
et tres anos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos en
este privilegio et el nos cinquenta mill et quatro
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos cinquenta mill et cinco
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos cinquenta mill et seys
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos cinquenta mill et siete
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos cinquenta mill et ocho
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos cinquenta mill et nueue
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos sesenta mill anos et
despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos sesenta mill et vn anos et despues
de la muerte de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio et el nos
sesenta mill et dos anos et despues de la
muerte de este ferrando los todos puer
tos en este privilegio et el nos sesenta mill
et tres anos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos en
este privilegio et el nos sesenta mill et quatro
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos sesenta mill et cinco
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos sesenta mill et seys
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos sesenta mill et siete
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos sesenta mill et ocho
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos sesenta mill et nueue
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos setenta mill anos et
despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos setenta mill et vn anos et despues
de la muerte de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio et el nos
setenta mill et dos anos et despues de la
muerte de este ferrando los todos puer
tos en este privilegio et el nos setenta mill
et tres anos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos en
este privilegio et el nos setenta mill et quatro
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos setenta mill et cinco
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos setenta mill et seys
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos setenta mill et siete
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos setenta mill et ocho
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos setenta mill et nueue
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos ochenta mill anos et
despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos ochenta mill et vn anos et despues
de la muerte de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio et el nos
ochenta mill et dos anos et despues de la
muerte de este ferrando los todos puer
tos en este privilegio et el nos ochenta mill
et tres anos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos en
este privilegio et el nos ochenta mill et quatro
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos ochenta mill et cinco
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos ochenta mill et seys
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos ochenta mill et siete
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos ochenta mill et ocho
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos ochenta mill et nueue
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos nouenta mill anos et
despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos nouenta mill et vn anos et despues
de la muerte de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio et el nos
nouenta mill et dos anos et despues de la
muerte de este ferrando los todos puer
tos en este privilegio et el nos nouenta mill
et tres anos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos en
este privilegio et el nos nouenta mill et quatro
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos nouenta mill et cinco
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos nouenta mill et seys
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos nouenta mill et siete
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos nouenta mill et ocho
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos nouenta mill et nueue
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos cient mill anos et
despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos cient mill et vn anos et despues
de la muerte de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio et el nos
cient mill et dos anos et despues de la
muerte de este ferrando los todos puer
tos en este privilegio et el nos cient mill
et tres anos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos en
este privilegio et el nos cient mill et quatro
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos cient mill et cinco
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos cient mill et seys
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos cient mill et siete
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos cient mill et ocho
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos cient mill et nueue
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos ducientos mill anos et
despues de la muerte de este ferrando
los todos puertos en este privilegio
et el nos ducientos mill et vn anos et despues
de la muerte de este ferrando los to
dos puertos en este privilegio et el nos
ducientos mill et dos anos et despues de la
muerte de este ferrando los todos puer
tos en este privilegio et el nos ducientos mill
et tres anos et despues de la muerte
de este ferrando los todos puertos en
este privilegio et el nos ducientos mill et quatro
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et el nos ducientos mill et cinco
anos et despues de la muerte de este
ferrando los todos puertos en este
privilegio et

& dixeron le vos seredes & l
mosse & dixoles cuyo por
stimpo quando estagymsada
se vede de & to me espantoes
tonçe se yo bosse & dixon ve
tormese lagymsada & de &
vo sas & bello tnes & prendo
en agnell ngrme & donde ellate
ma sinrnd a agnellanvo & dan
o ydigo es verde & estnegr
l ngrme mismo segmdize que
agnellaes & bn bre quando es
to vjo entendio que era por
la gra ada de dios & nl q tal esp
mnvs cuntnlos q elos & cume
o delos nuevos dios & estova
se frie con agnellos mate saeros
& sm tre conse con los del esth
& al rreconlo por & esteshe
mmybnemse & esto mmybne
mos se yse & dixo rmembr ene sn
y storya & este & pbmba esth
bles q lo para & q bigados & los
obligados del as & & nes
pan anno fnege & este & mo
len lnera degese nentos &
diez & sinc & rmon & sno xpes
de dozemos enlo enpoquiv
vn metodel & sondre q nee
g ado & asi mrepo & este & pbmba
& sotes & nconlo enbngra &
grando fne mmexto & este & pba
bn & segnd o des pnes del & ye os
dos amos & des pnes del &
nmexte de sleby & yhes al rn
ronlos & todos por & sq ene &
plan a & sti rn & sode & ye os
& l q ne empeçen en ban bate & &
nudie & sinc & & des pnes del &
nmexte de ne & sti rn & sno bati

& q ne & te q nge n ados sobre & sto
mnna mes ma te & la o tro mose & by
ne ron a & sm pedro & & san pablo &
dixeron le co molos & tnes & q ne gre
la bra don bomba q ne era en rnotilla
& q nelo bis rnsen q ne all lo fallarja
& dixeron le q ne quando & rvadage
q ne des per tnr sa avn sn nombre
en la born & q nelo mandase es & e dje
por q ne mose le olvdase & st en q le das
& parce & ne ron & el papa & rvedo & rnep
bro se todos & snemo q ne le dixe ron
los apostoles & fazelo l ne & yo e & e
dje & sto nos demando por sno rmede
nales & por sno & el y vose & dan
xo les la vision q ne vjeron & mnda
fnzer rmetnos para los despansso
bre & stn nnna & enbjo las con sno
men saeros & q ne do lle g ne ron les
pan dje ron las rnetnias del papa &
loge & pan les & amen plugo a mi & yo
& nellas & enbjaron l ne & yo para toda
la & sta & sabee parte de & q el & pue
que anja a nonbre bmbre & q ne la g
lo vnda mandan bnos rm fnblar en ben
vna era parde vnt dea q ne & sta
& allamanbmbre & el bjallal bndel
& slant & dallada & el sonda la labra
do vnsnbre blanco & snaemo & & sta
ya vna & sta rm & sa de nlamano de en
zjma & era sern & q nando los me
saeros lle g ne ron a & el & pre gnn
t ne ron le como & sta anonbre & el
dixo les q ne les amplia de sn nbre
& ellos dixeron le q ne le ha & nvm
q ne & yo le dixe & ge q ne les amplia
& el dixo les & stong q nea ya nonbre
: banba & ellos to mn ron le por la mn

Zanos que fue del linage de
los godos E fue pro E esforçado
E deos pne dela mucha fe de la
tierra E mucho leal E con los moros
dos que fue en esta pro[vincia] mas
tuvo E fue enel grand amor dellos
E fue enel año que fue del linage de

E el año del nuestro Salvador
de mill E LXXIIII años fue
muerto E lidiando con los moros
en la batalla de Consuegra
E fincaron dos fijos pequeños
que auia E vn fijo que auia
ganado en vna mora E llamauanse
los mayores dellos don Sancho E don
Alfonso E don Pedro E don Fernando
E don Sancho fue el mayor E
fue rey despues de la muerte de su padre
E don Alfonso fue el segundo E don
Pedro fue el tercero E don Fernando
fue el menor E fue despues rey
de Leon E de Galizia E don Sancho
fue rey de Castiella E don Alfonso
fue rey de Toledo E don Pedro
fue rey de Aragon E don Fernando
fue rey de Portogal E estos fueron
los mayores reyes que fueron en
España E los mas onrados E
los mas apoderados E los mas
temidos E los mas preciados
E los mas ricos E los mas
bienandantes E los mas
esforçados E los mas
guerreros E los mas
sabidores E los mas
entendidos E los mas
sabidores E los mas
entendidos E los mas
sabidores E los mas
entendidos

le fizieron o mejor se vino
al ge[n]eral & que lo
fiziesen & fizieron pared
& mo por se[n]tençia

Pero quando se mouyo
sobre dicho fizo tender los
santos evangelios delante
del dicho corregidor & alcaldes
sobre estos santos evangelios
juraron & dixeron que sus
derechos & derechos de sus
partes & que las fuentes de agua
corrida & pozos fuentes de
cuerdo & todos los pobres como
los otros & que ellos fueren en
todo lo que se partiere en
el dicho fuero & que lo
fizieron & que lo otorgaron
& que les & que lo
dicho & mandado & que
fuesse & que fuesse de
lo mejor & que fuesse
todo lo que se partiere
& que fuesse & que fuesse
todo lo que se partiere
& que fuesse & que fuesse
todo lo que se partiere
& que fuesse

tm̃ sotil pur tm̃ yuan muestr̃o
te mons.r̃ e nos dezir e̅ mo fue
thm̃ pobl̃ r̃ yoseso & estr̃ nr̃ o̅ me nos
tr̃e xim̃os e̅ es̃ to̅ledo & e̅ stod̃
lle donda & sil̃ dieses señore nte se
me ar̃ a sim̃o q̃ nos & nr̃ o thm̃ q̃ nee stu
q̃ e stude sobre el tẽpo̅ & tbien
tẽpo̅ bre i nos dezir q̃ ne mm̃ os &
mes se pro̅ varon de & r̃ sar piedr
pe q̃ ẽna pur q̃ mm̃ os des tr̃ nr̃ sa &
mm̃ r̃ o̅ nos sine q̃ nedas & vith yese
layn dieses & r̃ h̃ ar & r̃ bien myd̃m̃
ent̃ oe e̅ d̃ q̃ ne non pnedas r̃ nllone
ent̃ odo el mũdo̅ so me q̃ ne pur r̃ nsega
te pnedad e̅ zir e̅ mo̅ & r̃ tr̃ nr̃ sa e̅ bla
brada de dentro q̃ nm̃ tomos logne
nos & e̅ e nos de fuer & r̃ mas ted i
re mos sabr̃ q̃ ne ent̃ odala r̃ nga̅ mo
ha piedra q̃ ne enal orse me se q̃ nen
cim̃ de onbre la dyese pnesto & bien
si na nos q̃ ne t̃ odas las mas des
tas piedras son mur̃ mules & son
tm̃ r̃ laros q̃ ne mar̃ dillaes & son de
tm̃ tas colores q̃ ne es mur̃ villa &
mm̃ r̃ nyda pedes q̃ nel̃ y est mũdo as m
yes piedras de una color & son tm̃
solamẽte s̃ m̃ tadas q̃ ne dos se
me ar̃ a si por las colores nos fuese
q̃ ne t̃ odala r̃ nsa es una piedra &
asi se me sa & pur tal yr̃ nsa es bla
brada mas las estorias q̃ ne enella
pares en est onbre pares a riabr la
sinte q̃ ne lo bea des & nos q̃ elyer
des q̃ ne son pintadas con tintn
mas los piedras. son assi pnestas
q̃ ne dos se me sarã q̃ ne mur̃ mũdo
e̅ el mũdo & tm̃ bien mur̃ valleria
q̃ ne ay mas̃ ya en la ystoria & est̃ n
r̃ nsa est̃ sobre q̃ nestos le vines de metal

ort̃ myfrancdes q̃ ne es mu
r̃ villa & q̃ ne dos dize mos
se mos̃ r̃ des tr̃ nr̃ sa ruga̅ s
mos mos q̃ ne & nel mũdo
mũdo̅ r̃ fue onbre q̃ ne dos
solamẽte podiese ant̃
las mur̃ villas q̃ ne son dos
tres de fuera & q̃ nes q̃ er
oles fizo es tr̃ nr̃ sa & es
pan pnerta q̃ ne z nella
la non mm̃ y fue de fizo
er̃ hor̃ nado tm̃ so
tr̃ l̃ mẽte e̅ vinde os podes
ber & r̃ mte q̃ ne esto fizie
ge ent̃ oden tro & metiolo
mon sa be mos q̃ ne tan mm̃ y
q̃ ne oy sea en el mũdo on
bre q̃ ne lo se pa m̃ q̃ ne mũd
r̃ lo so piese & iel mon & pues
q̃ ne esto dio fecho es q̃ & yo
en la pner t̃ n le ffas mm̃ y
bien talladas de oro & de
azul q̃ ne de zimos m̃ si yo
de fiendo q̃ ne ya̅ mm̃ y
nunca ser vsado pur fuer r̃
ynn̄ pur lago q̃ ne a̅ q̃ ne es̃ n
pne & r̃ t̃ n abra & mũdo &
ffuesto a̅ todos los ffeles
q̃ ne dos pnes de im̃ dimer
q̃ ne & r̃ ha̅ & nes̃ t̃ nper
t̃ n be ffolos & r̃ mn̄ dos &
q̃ ne la fa̅ g̃ mbien q̃ ne
dar assi a mi mbrio fuera
dioes̃ ton & r̃ bll̃ abe de agl
r̃ mũdo̅ & dos & e̅ vines de
los mesores q̃ ne la yr̃
dagen & fizo les near
sobre la fee q̃ ne en todo
tẽpo q̃ ne ellos pndie sen
q̃ ne mũd r̃ a̅ q̃ nella pner

fuego abierto & fizo sl̃ anco̅ so
bet oledo q̃ ne q̃ rian doal yr̃ mo
de & q̃ nellos q̃ ne a̅ q̃ ian de q̃ nr̃ dar
la casa̅ mm̃ t̃ ese q̃ ne llaesso vi to
me t̃ regen en fuego & r̃ & por
q̃ ne e̅ roles fue mm̃ y de gra̅ do &
bien de vent̃ mũdo & mm̃ y ente
dido de las cosas q̃ ne a̅ q̃ ian de be
m̃ r & mm̃ r̃ ne nos pan̄ o vos tey
q̃ nes̃ n mũdado q̃ m̃ si ese pasar
dm̃ te fizieron todos con̄ sel
mũdado & mos q̃ ne a̅ de mos de
q̃ nar dar q̃ ne lla r̃ ga de mi nos
q̃ ien̄ os ti q̃ ne & r̃ h̃ as o̅ yt̃ n̄ r̃ mũ
do & r̃ ffel̃ ffodrigo q̃ ne era on.
bre de yr̃ mo̅ r̃ can̄ di xoles q̃ ne
lo mon̄ fr̃ in dm̃ te q̃ ner̃ a̅ saber
en todas las q̃ ll̃ s̃ pas del mũ do
q̃ ne ya̅ zra dentro & ellos le di xe
ron q̃ ne lo mon̄ fr̃ ziese mas q̃ ne lo
fizieron los otros q̃ ne di me ron̄ m
te del & r̃ ffel̃ ffodrigo les di xo de
xad est̃ me q̃ ne yo q̃ m̃ sabre los mas
q̃ ien̄ q̃ ne pn̄ diere con̄ io vay nes̃ a
r̃ nsa est̃ nq̃ yo fue lo q̃ ne me ef
se mũdo & mon les q̃ m̃ sodar otro
ffe r̃ n̄ do & ellos fueron se & el
ffel̃ ffodrigo fue lo nbre q̃ ne ffo
q̃ nes pan̄ mm̃ y bien̄ as r̃ nd̃ ya
pur aq̃ t̃ imbre det̃ ner mm̃ y gra̅
t̃ nsa de mm̃ y o̅ res fiabas de alg̃
& q̃ n̄ mu sabr̃ el e̅ q̃ ne de alg̃ m̃
onbre bien̄ o q̃ ne bien fiso t̃ n̄ q̃ ge
obien̄ a̅ bisa q̃ ne la mon̄ mũdage
pedr & t̃ mbien lugar da & &
t̃ nnt̃ n. on̄ ffales han zia q̃ ne mur
dillaen̄ & pur est̃ n ffazon̄ ffa nya
sien̄ pre mm̃ y gran r̃ sa & mm̃ y

bien̄ a̅ q̃ n̄ gi el q̃ n̄ m̃ g̃ n mm̃ ger
& q̃ nmdo̅ dio gle nd̃ ia se ffio
t̃ m̃ to̅ bien̄ q̃ ne lo mon̄ po de ya
onbre q̃ n̄ t̃ m̃ r̃ n̄ mpen̄ cept̃ n
bna̅ nde q̃ ne era se mur̃ de los
p̃ ner tos de allen mar & de a
q̃ nen mar a̅ vja mon̄ bre do n
llamo & r̃ a vja bna bisa mm̃ y fe
mosa & mm̃ y bien̄ a̅ don ze lla
& q̃ ne a̅ vja mm̃ y fu̅ sa bor
de ser mm̃ y bien̄ a mm̃ ger
& t̃ m̃ to q̃ nes to̅ spo̅ el ffel̃
ffodrigo mũdo de zir ol
q̃ n̄ de don̄ nl̃ hmp q̃ ne le mũ
dase t̃ ner g̃ n fisa̅ to̅ le do
q̃ nel mon̄ q̃ ne ya̅ q̃ nela do ze
lla de q̃ ne t̃ m̃ to bien̄ de
zir con̄ est̃ n die ge ssu con̄ sn
mm̃ ger & q̃ ne de allí le daria
mes̃ r̃ nsa mi ento q̃ ne o̅ tro
con̄ bre & nel mũdo & q̃ nm̃
do glande le dimos este mũ
dado fue imm̃ y le do & espa
y̅ ndo & mũdo le ne ffolle bi
g̃ n fisa & mũdole de zir
q̃ nel q̃ ne le offrede a̅ q̃ nm̃ ffa
q̃ nm̃ to bien̄ & q̃ nm̃ t̃ n mũ
dos̃ zir a nel & eglisa.

Ecpnes q̃ nela fisa
de lande fue en to
le do con las otras do
zellas fisas de todos los me
jores de espan̄ a̅ men a̅
de pro dar t̃ n bien̄ on
g̃ nos̃ zienda & de ser t̃ m̃
bien̄ & de ser a̅ mm̃ los

todo qnel todos dezian bien
della & la fferm se pagaua
della mucho & dezia mucho
de zes qne sillnent[illegible]mente
bi diese qne non podria estar
qne alta mi fer non fuese
& del mto dos dixo qne
dizen los qne desir bon bad
fablan qne ella en haca fyo
lo mas fer mosa don zella
qne via & nel mundo otras
no qiella sin dubdo bndia
& ebsandos i nan fas myn
y mio & el mto dixo con los
otras donzellas mucho aspero
poray sl[illegible]ey & otras nes no
bay qne le dio vn poco del pie
en bnellas con la pierna qne
lodo jarta blanca & tan bien
lezes qne non podrian ser me
jor & el mto qnel respondio
co mengo de gnerer mi yfa
bien & co mengo le de dem
dar mi y fuerte mente si
amor & despues qiella dio
qne a si le dem dar mi pesole
mucho & co mengo de se de
fender por buenas palabras
poco a poco & mi pur qne era mu
yer o duse de ben fazer o qne
fazo mandado del ffey don
fadrique qne el mto los
ruyt nos & qne el mto
le prometia qne mucho
lla ser & mucho ge lo mto
prado de fender fasta qne
fazo su voluntad mas pero
aste nues mucho dilla cella
yera de y[illegible] con gesos & el mto qne
ella entendio qnella de mandaba
a menos le de gne ser ella cada vez
pero cabiendo qne de alla adelan
te mucho le podria fazer pesar
qne fuese hasta & sacando vn
fuego pero fuyose sintiendo
do & fazo quanto el gnigo & de
alla adelant mucho pesar en el
coraçon qne a menos pesar der
la fer mostrar mi y de mesura
damente & dona mi y sabor
& mi y fer mosa don zella qne
era vna jamas bre ofigm fa grand dolor
qne si estando era de mandado del
qne solo ser dixo les mi y fuese
yote qnel o qne mucho & de noche
mi & ti de cegne ombas amor
dumos qne me mon qne fasne
y mucho fazienda & ella a desto
pro mucho se marauillaron & ella
le dixo mucho con pesar qne e
sto qne le era entendemos qne yo
mi cabo oyo & ella le dixo mucho
hasabes bien qne des qne yo me
& mucho fazeo sade qne me pedro
acordar qnel otro non se pudo & to
si mi y dalo yo qne si en tanta
bia todo tan fazienda & yo en
tendo bien de cierto qne non se
llogo si qne bien pie do entravos
& qne de al y non tenes tan mi y
gran pesar & pesa me mucho por q
lo mas se por bne qne tia mi y de
yendo qne me lo dixeses & si
osases en qne te yo pedia poner
consejo yo te prometo de mo le al
cumplir en qne lo fuese mi y debe
mi ente & ella de veyendo mi y

ver guenca desto por quanto es
cosa muy fea e que non se pudo
encubrir della dixole con muy
gran pesar quanto por ella passa
e non le encubria nenguna cosa
e desende rrogole que le aconse
jase como faria en su cayta que
tenia.

Tal pesar tengo en mi coraçon
dixo ella que maravilla es e
por esto non puede en gran pla
zer en mi coraçon e tal cosa que
desto uno muy gran pesar quando
gelo conto que el coraçon se le queria
partir dixole par dios non se yo
en este fecho a tal que te diga
mas si a tal cosa como esta a mi
avinese por quanto oro ha cuel
nado yo non dexaria que le non
dixese al gumo que entendiese
que de mi mas se doliera e estonçe
la fisa de lande dixolo a quellos
que entendio que deste fecho
sopiesen e que lo salgasen ansi como
el paso e yo non averia que te mi
y quiero lo dezir a mi padre mi
mi padre esto me delan seso e
yo veo que todos los sesudos
juzgan las mas de las mugeres
por malas e por esta razon yo
non oso enbiar dezir a mi padre
por miedo que he que me lo nonger
que en verdad por mi grado yo non
lo faze e rreçelo que me desan
dare e la otra le dixo a mi gra
me nos valeso que tu dizes e de
zir te he como que si tu negares

e por esto quisieres yr non
puedes estar que te non en
prenes e desque fueres pre
nada non puede ser que sea
sabido e dixole bien sabes
que la rreina te faze tanta
onrra como si fueses su fisa
e tanto que lo sopiere
tenerte ha por mala e si
esto ansi te ha viene mejor te
seria ser mill vezes muerta
si mill vezes pudieses morir
mas tanto amero que sepas
de mi si te callares non puede
ser que non sea vatido e esto
ser estando no grande y esto
y deves fazer consejo e
mandades pues seras cal
pada.

Onde non veo inuvi tan
buen seso vin tan buen
consejo como dezillo a tu pa
dre ante que onbre del mundo
sepa ella dixo que lo faria
pues que ella viera que era
bien e ellas sabian bien es rre
vir fazieron luego una
cuesta manera al vonrra
do sesudo e pres cado e temi
do se mi padre con de don ju
lian e se me de cerca yo la
tubo vra de onrra e fisame en
bio encomendo en que e
porque en el vro encomen
damiento de todas las cosas
la desonrra vra hija e a lo gra
da de buen padre e padre

señor quiero que sepades
como vos cuydastes que ha
ziades vra onrra e mi
e muy grant pro de me en
biar para casa del rrei en ese
hezistes vra desonrra e mia
e muy gran perdida cuel
rrei muy sin mi grado yngo
comigo e señor padre rre
go vos por dios e por fie
dad que enbiedes por mi
si non bien creed que yo me
matare que ante yo que
rria cien vezes morir que
non bebir en la casa del rrei
e padre señor yo no vos
enbiare mas a dezir mas
si me ansierdes ver enbiad
enbiad por mi casi yo mi ma
dre viese non que rria mas
vida bebir e despues que
esta carta fue fecha ella
llamo vn su escudero de
que ella fiava mucho e dio
le esta carta en su mano
e dixole amigo que vos
ayades buena andança e
buena vitoria porque yo sa
te nuda de nos llegar a buen
estado e por quanto servi
cio me avedes fecho puñad
en quanto pudierdes como
en rredia [illegible] con
mi padre e sal de esta carta
el escudero bien e derecha
mente fizo lo que le mando
e non quedo de andar fas
ta que llego a su padre.

Despues que la donzella
enbio su escudero a
su padre bolviese para las otras
donzellas e toda via se rra ba
java que ninguno le entendiese
su hecho mas todos e todas
eran maravillados en como la
vian en peor ordenadia e en
tan poco tpo fue mal rrecha de su
fer mosura que adurola podrian
conocer todos aquellos que la via
e quantos hy avia todos eran
maravillados que le podria con
tar al rrei don rrodrigo que
ansi se le escuesçio el fecho de la
casa que le dixeron los de to
ledo e fuela a ver e vio la
e vido que estavan en ella mu
chas e grandes cosas que los gran
dores non le dixeron e cuando
luego lla sus privados e por
aquellos que eran de su consejo
e dixoles que en todas las
grandezas del mundo que queria
ver que yazia en aquella casa
e todos comunalmente le dixe
ron que lo non fiziese ca non
avia el porque lo hazer lo que
nunca fizieron ninguno
e el dixo en esta cosa non
yaze si non aver y encan
tamiento e si es aver tomallo
hemos e si es encantamiento
se gojosemos que no puede ne
nozir pues non he porque lo
dexar e ellos le dixeron señor
vos fazed lo que quisierdes

mrs estro mãn es por mro conseio
in por rẽgnie et et el fin nen
g mrs dete nen gã fiz olas gne brm
t me mrs estro s nepor mãy g pne
s fm et t nrt the heran las lla
bes et los rmados gne era mrtab
lli et des pnes g fne abser t n
en tro el ben tro et pie rn des sus pz
brados et fallaron ronzala q̃ eri
gna der t mito al brn parte cõtra
bela o s n t m mara villoso gne
ronly nonbre gne lo pndie se de zir
gne la brna parte del palaço era
t m blnr n cõtra es pylã me bre gne
ron pne de mu ger et la ostr parte
del palaço der cho ellaron t m
ne stu cõtra la osa mus ne g pr.
gne en el mndo lha et de der t o
ron podi ser mas et la ostr parte
del palaço era t m verde cõmo
es el lhmon coa mu de bna roga
gne de sus nrt mãa f nege mny
verde et de la ostr parte era t m
ber meio cõmo vna dasm the ero
do el palaço era t m rhio cõmo
vn fr et el mn ot era onbre.
en el mndo es fa t m flor et se
pne lon gne en rnda bna de es
gne llas partes del palaço nen
dava mas de se ndas pner tas
et de gnnt os en t n ron gne lo
dierõ mn do oo ay nt nl gne
so pie se de zir gne pie dra co
bre de ly in ojs unt nda mn gne lo
pod ie se parte et t odos t o
s ierõ en al gne l palaço por el mrs.
mra villoso hyre mas n vu ero
por gne o s er on en la cosa gne ta das

non los ont nge n por mny ms
en villoso mrs gne en lo mndo n
o ier õ et en el pala ço no n
dava mas de ro n lla bone n
g mn gne en si cõmo en el
con don en et t odo li mons y
kra en ãm et da ja ly fin es
t nas por do en t n lbn t oda
la lmbre por do po gan der
gnan tu s yy da ja et des pus
r mn t m re on cõmo el pala ço
era ferh õ et t o ojer o n mjen
tes et mn mpo dieron de er
in na s mne si mu lo mes or gne
o s er on es t me dne s teo non
mny yer bie so et era t odo sse
don do et era t m sse teo am
bon onbre et da ja hy ene l
bna pnert n mny sothil men
te fes sã et an z̃ pegne na
et en ãma della les t nes gne
sas gne de zia me nes t n th
ka grandes er oles fizo es
t nr sa cmda balaçe nde er
dan en quart o pill es ej bas
et de os pnes gne la yner t n
abrieron fallaron sen th o
les t nas abser t nas gne de
zia m es t nr sa es bnde
bro nta villas de er oles
et des pnes gne es t nes les nas
leyer on dieron al et ro bna
nga fenhi en gnes t n vn bna
ores a de plat n et es t n yera
mny ben hasha et era labrada
de oro et de plat n et con pie
dras dire es as et tem a vn
r mndo de al t m mylle
gne mrs villnes et ava ne l
les t nas th es ges gne de zian-

ver

4006.

[illegible] ...ertn tpo estn ar...n fue
...te abjertn tuvn prede ser:
que mn̄ dera mhr̄n d̄ll̄ag
...nteyne mjera & este yer
...ales el gen̄t de ytue nasn̄ po
...rtyn̄o ...sn̄ delo que dyse de
...de mj & el hfe don hdrigo
...dixo estonç̄ e ruest̄n ar...n
...ytn̄ lo que nos bner mn̄o 6
& lo que tuuo de fendia
...e rales estonç̄ que brio el
...rmndo d̄ns̄n mn̄o que nò
...uria ony tal que lo cogass
...abyr & dcs̄ pres que la...n
...ne abjertn & el rmndo q̄
...brido mn̄ fallaron en ela...n
...sn̄ vna tela blanca pre
...tada en este dos tablas fue
...tón des pregadas & abj
...e con la tela & fallaron ene
...lla otra en̄ escr̄ito fecy mandado
...con̄s torne en̄ su rnbcaç
...& en̄s mjnvelan̄ rn̄ e compen
...dones & sus escpados otro s̄
...nello & sus escbes tras esp
...& en lo de rrones de las fllas
...sus hyn̄ nes & en̄ a mu
...de las fijuras q̄ dyxo le ẽs
que dezian quando este pano
...fuere estendido & por ces
...aeren est̄ nos fijn̄ fa cõmi
que mi dom̄ ons̄ or mndo s
...tomi rm̄ & yo mjn̄ tan ose
...pone & fer and̄ella se mjee
que mndo esto dyxo el hfe don
hdrigo pesole mn̄ho & ro
...todos los de su consejo dixero
...le ser̄ uiçio & onrra de lo que
...dyxo & dyn̄ pone s que non que
...sist̄es yeer & que t̄mpoco pre

...qas tee los que mn̄te fuer mn̄ que
...dyxo & el dixo le bien mn̄y tan
...pesar mn̄ que mera dios que todo
...ser verdad que mn̄to los dichos di
...xeron & como mn̄y dadeos dyxo
...mnera sn̄yendo por mj & de cuy
...mos mn̄dados de ensus que temer
...pne̊ya cos fechas que non prede
...ser que ya non ser esto que ellos
...delo que habla delo que ellos deben
...poco meda en el parar con̄ mudeasse
...de que non bre ser de con tyr.

El palaçio fue aquel dia cerca
...de vnos dos enbreçibie
...nos & todos ...on que tan so
...tilo bria mn̄ dixeron mjn oyeco
...sn̄ blar & el hfe don hdrigo de
...fendio que non q̄ria mn̄do ...
...delo que fallaron allj & dcs
...pnes mandó & fue mny bien
...llyp̄ner en̄ del palaçio & desy ...
...para sn̄ palaçio que al ...bja mny thio
...& mny noble en todo le dos & el
...es rndero bya que non se le olbydo
...de adobar lo que le mandaron sn̄
...ser̄ uiçio & le mandaron̄ fue mny
...adeli & alle & los rep̄ mandó
...de el conde don sn̄ lo mjnoleon & dijo
...le lo̊n & dixo le ser̄ uiçio & onrra
...se dos enbya en̄ a mendar & ten
...bya dos dezir que si q̄ de ten en̄
...nen & mn̄ enbie des por ello si o
...que fuere de lo que por bien
...touiere dcs & dcs pnes que le
...rmetiese el conde don sn̄ lo & mu
...que bro el sello de la ...ar en̄ & le da
...& des pnes que le vido lo que
...en̄ella dezia escr̄ito & mn̄ dó

pesar qne con es tenille ynge
& lieue sin dezillo o nonbre
del mundo fizo esq par
ona ynlea & pasola mar
& com dnbo o & mito por
sus sur rudas & un dessus
tn qnelle so & to le dozeu
oy y el & le so on & ador & se
qnelo pres adon inniso.
& todos gn no alle ma &
lne & y qne sn poq nelo onde
demanun de o & todos qne
le & es obiesen & bizo le
mny mal sn yur & n & tn
vo se por mny culpado.
delo qne bzoo & n sa:

C ... l & es fnes con & n
el onde e dixo
le l neyo qnelo no & sol
vole & dixole onde de zi
meq nen vos & t hoe ne & n
& s en tan fnerte & pu
& con tra yn dier no lo de qo
vos al & nin osa & e l dixo
gente nn q me rad ios qne
onn ar nes qese mud em
ese gente nn en & n vos fue
se des bivo qne dvn bien
o & ventu ran a nn tnoyga
de es fnes q qne nnn r
se o me ca nn q & o tu no qne
yo nu lo ente fnge nn os de li
des o beneneca nna & de
nnn r n el sente dela tie & n
del rnlaro dos dire o e
ca nio me dio nio con el & e l
& don & oder & so le dixo

qne gelo dr xese & qne & qne so le pre ca bn
nnn & o de lo oye & e l con de comen ca
& s & don en es tn gn & n ge nte vos
bien sabedes qne nnn e n & n o me de
bnen o ra can & de nny & un fner
n & o ya el nes & poder qne on
bre nda qne & e n & no vie ge & s n
& n zon & nn & n os ve zes pur sube r
ua nndio ca nn & o qne & n & a mes
do me alyzer tnn to nnl qne y s
fne en on de le dre la nny o r par & e
de qnnn to a ya & qne nun & z i oge
nnes & e nn so un nnl & por o qnello
qne de yo enes pnn n os ben bi s
de zir todo nn he & o & vos nnn
dastes me de zir qneme de & fen
diese & qne dos plazia dello & nns
o nn & os & nns pzi entes nnn & os
qne ca ya enes pan dellos por lomp
nnar & dello por lo de nn nn yer.
qne es pa rien & dellos & ellos qne
ge dolian nnn nnn os & tnto qne
esto sopie ron fne ron men y nar
& nda nno lo me sor qne pn do & en
& nto qonel oy nda de dios & de
& tos pn de so & er el poder de no
lnr n en tnn sa qne de con el
nnn has y des en nn podellos en
qne fne nus abbas pne senies & de
llas en y no & nnn has de ges me ben
do & nnn has ve zes le ben a en nn
po nn os dios & la bn bne nu ben tn
y n so lo om s y n zer qne la nnn q
el fne ben a do n en & nnn os nbo s
en bn talla vi dn de sabndo por la
nnn nn n & onte qne fne ge nied io
da ca men n ron todos los fnyos &
fnyr qne yor fne s n nn por ge so
qne allos en s & to dieran s nun p o:

dieron so fir los buenos cavalleros
de españa que yo conmigo tenia
porque ellos eran muy mayor gente
que la mia e en tanto que yo vi que
dios non queria que ellos lo ganasen
su soberbia que me hazia non los
quise dexar assi yr mas tanto
que vi que molnça dexava el campo
fue en pos del e matele muy mucha
gente e el non se pudiera estar q
non fuera preso si se non acogera
a sacar aquel su castillo e des
pues que lo supe que alli se acogi
era vi que yo non podria avello tan
tanto se mande a toda mi gente
que ninguno non sigiese mas el
alcançe e despues que toda mi
gente ovejuntada e ellos ven
dos e theme sobre el castillo e es
tude sobre el un tpo pero que era
muy gran pieça dentro en su tierra
e desy el en bjo me dezir que se que
ria ver conmigo

Cha mi plogo muy mucho
e posymos nuestras tregua
e firmamos juezes que cada uno
de nos fiziese quanto ellos man
dasen e ellos tovieron por bien
que me diese pieça de su tierra e
que me rogase que le perdonase
el mal e la soberbia que me fiziera
en se tomar conmigo sin cosa que
le yo fiziese e que desde alli a
delante lo amase e lo ayudase
e el a mi otrosi e despues que
todas estas cosas e otras mu
chas que vos no cuento por mi

pasaron tobe por bien de
me venir a cerca donde
dexara mi muger e quan
do yo alli llegue falle la
tan mal doliente de tan
estraño dolor que mara
villa es e dixome e ro
gome que le viniese por
su hija ca alli era su co
raçon que sol que la viese
que luego seria guarida
e quando yo esto vi pesome
mucho que muy mucho
so onrrado por ella e non
sope cosa que le dezir mas
vi que me era menester
de folgar e desolazar
por el gran trabajo que a
via levado ove me de me
ter en el mar e devenir
aca e aquellos que con
el andavan en toda
la guerra e con el la pa
saron e sabian que era
verdad quanto dixera
de la guerra e quando
le vieron mover aquella
otra razon que non era
verdad fueron muchos
maravillados e dixeron
que el conde non pasara
la mar si non por llevar
su fija e el rey don rodri
go le dixo por buena fee
don juliano mucho me
plaze en como avedes pa
rado vuestra hazienda a vuestro
pro e despues que vos

amolnicr tm mal tho xioteb
mnh̃a mꝛogallen de porgne e
los desparn ryam mcdo &
de oymrs podemos ha zer
allen mꝛe bien/ omal qmitto
qm̃ gicre mꝛe doy mrs delos
medezir des de dio mnger
mepesa mmlho & pesame de
lla porq̃ nes on bnendie
on & dios sabe q̃ mon qiesp
q̃ne o vieg̃e mal ynsdolpr de
si pesame mmlho porq̃ dio
q̃ne por ffazon de oro e nu
vos o rogemos de ffa rnsa
gnes simo por ella imer &
ser ha mos & mrs elos ondele
a ffu rdes no mmlho & mll
dosamente q̃ mto bendezia
de sn fisa & comsi fneron fn
blando el ffey & elos ondes de
mmchos casas fn̄ q̃nelle
& fneron ontoledo.

q̃ mandoles de toledo
lo vicron ouir tesi ffi nba
ser en sse todos dele fnzer
mmy mmchа onrra & nbien
les & onde emp de yeha fnzer
q̃ne este en don̄ nbre delos dd
almdo de mꝛyer nmbre dia q̃ne
ffey no fnege yel ffey le hizo
mmchas dnvre & mmcha onrra
& mmdole dar mmy bnena
posada & elos ondemmdo q̃n
so der sn fisa en q̃mto o
est mdo en toledo & em
que le pesa vn mmy mmch.

porq̃ nel ffey tmo le hyzie ssto
lentole go & des pnegs q̃ el bso
& myngado fnegs pora el ffey
& des pidios de el & el ffey
mmdo le dar snhisa & dixole
oy go don snhora mo q̃ndes
q̃ne vos debrahisa q̃ne po
sien pre mꝛe amdos mrs
dvos la q̃ie t mto q̃ ne sn mn
dre fniere q̃ mrsda q̃ ne l negp
mela enbie des bien & mrsda
a mo da & como ssa de tal pa
dre & de be me & el tal rnsa
como la mas & el ondele dixo
gemr q̃ no mdo dios q̃n sie reg
ella os rnbenga yvos dos la fred
be mꝛ con tal con pan̄ & mꝛ
bien & mrsda como mnr do n
zella entro en sus dmn des pues
des to sin nen & mn otn de te
nen & la ossepara ssen mn̄
cpsola mꝛ & lle nde & el onde
pre gom to asn fisa a mole &
vos & q̃ en a nel ffey & sn fisa
& mble todasn fnzie nda &
des pnegs nel conde fne en apm
llamo todos aq̃nellos q̃ ne be ra
de sna & sso & a todos sus a
migos q̃ ne ran & on & creyn &
ge mmdvan a don y dp para sus
ffne & di xoles a llos yos
mmchos q̃ dos nos q̃ ne mꝛ & mbier
& mmente vos do q̃ mero des q̃n
des consso q̃ ue des q̃ ne dios fizo
a dan mdn honbre tan deble
& al mente fne ffn y do como yo so
de q̃nel de q̃ mien yo fiabr & sobre
todos los q̃ mbres del mmdo en

tonçes le dixto como el ffedon
ffodriguez oyn yn yesp en ffrisfisa
et quinto le pasara con el qne no
les negara nada et qne era el
pegar que paso en ffisa et ffi mu
ger de lauande fablo con fhisa
et fnpos fn fiz en da nonse pu
do detener q̃ se non fuese
por el conde donde es tan
en fabla et q̃ndo oyo el conde
esto dixo ole llorando con mucha pe
sar et q̃ pues bien era dne na
que que ssi les o q̃ et ella le di
xo y q̃ yo tengo como lo mas deso
pen tr̃ado mucho en mi ser q̃ en
q̃nto en mi sea et en aque
mi fho posseder hon ffada por
el mayor ffuy dor on bre del
mundo et q̃ muchos por dios pa
me ssire ffuesto vos que me
oyades vn poco et ssi do q̃ssa
dar vos de nos loque to biere
por bien et ellos dixeron que
dixese lo que q̃ ssiese que mucho
de ffudo olho yeron et ella dixo
q̃ muchos sson fiz ziendes
y on fn q̃ ep̃ diese ser obrada
me nor pe fnxibya et dixo et lo
que dixo ffo el conde donin fano
que en todas las ffus fab del
mundo pn mo deven ffer fndes
on fn et ssi el fuese como dezi
mos por que en tal manera
este ferho yo dixo ella non q̃ero
que el bien que q̃siere hazer n
el medio en mal nin negese
et dixo que non sson mucha
mes y e melge parescera pique

merced de et por otros muchos
tillos que te fecho de mi padre
et de aq̃l le fuese ssiempre tan to
mal que non tedo non o vos
ter nedes por bien on dom pe
et ssi en esto podiere des ha
bes mester nonse fuese bo que
non ponyades el ende vuestro
mandado et como bien emos para d
mientes en quanto bien dros
hizieron adonyisa que lo per
dido por q̃ el ffue dor nue
stro padre et nos fallamos de bos mucha
mas que un buen abya en alle
mare et en q̃ quier mar et do
quiera de mes tr̃ palabra que
mucho yer biege et de ssi eran
fisa de alto que ly a de recebir
bien en mal fuenos que ssi fis
de ffe non sea que vos dire
des tan don zella es tan ne cesaria
dios parsi et senor que to
das estas bondades non se
diese en alla nada et fuese
hpebi que ser phdiese et
fuese dubdosa de bia de dos
dole mucho de su mal prestu
rança pegar es amo todo
el mundo bien que le pega a
mis tios ya no nse que vos de
mas del pesar que de esto fisa
que en sibe vos de esto yo di et
estar fisa me fara morir
dante de mis dias con plidos
et pasar en myn et dees q
la q̃ en como en fiz o
mundo fiz de llorar et
dees pues q̃ el q̃ de todo

lo que en mi mucho ser de zir do
tanto pesar que me trabaillan
es dixo yo bien a dne non
non dos que xedes ssi no era
tan to rrecebes q̃ndo o
cuestos senores et maestres
mis tios me q̃ q̃ssiesse
non fue por ssi no non
por les dezir lo q̃ le vos de
xastes mas pues les que ssies
que ellos saben por dos
lo que les yo que ha de zir
pueden dar mi de zir que lo q̃
de dolo ser que lo hayan en
yuso en tal pesar que dedes en
do que fa que me pertenge.

Despues que esto fue
dicho assi lo dos
sallos de la onde como ssi non
mis tios como ssi no presentes
como a fue rollados et todos
se to estan con mucho non o vo
y tal que nen q̃ non o q̃n
dixese tan to les se mucho
este ferho pero ssi dios quisi
esse non hiso de mas

que do que de ver ne este
ferho et grandolo con yo to
mut mi ffu mi pesar que ese
quier ssa en sande rar et este
fijo de este ffe dexa mon bre
ffir mado tan to mas o bien
co yendo zir de la tan bien que
la bue no de ver ser tan de mu
che que ella le bruge phrasa ga

dela muger del ffedon ffodriguez et
tan to que lo pro q̃ssa si tan ffuer
bien que pregar por ella et quando oir
le bue con pare ssepan bdios et
paresca ffe et q̃ssiendo sson que el
mundo de dieran ffuesse rben mucho
to mo agen rdo a ller os tan bien ffon
sados si fuer des ffe que para en
todo el mundo eran bien os et dino
ser vir a nellos ala onde soes pera an
et que el conde le dixese ffisa por
muger por el ser vicio que le ffuya
et tan bien ser vi do le hizo et tan
ffuy do le hizo que le dexo a
muy ffuy pres no et ne de bien
ser so et de rra valle ya et ssepan do
ssele bra to ante todos et dixo en
ssenblante de onbre ssa mado dixo
pne dos todos mllades yo q̃ssiero
ffablar con vos que me lo tengades
a mal ninq̃ ssi no yo a dios et sobre
mi ley que si yo fuese se mudo de todo
el mundo et todo lo mi ynge per do
et en ami mo rir muer te desbon
et en a mi mo rir muer te desbon
ffadas et yo tobiera tal fijo et
melhdes con ffuges gemos adq yo
tanto ser vi do ssi fuese et tan le
al mente como trabaillo desees fes
ffe don ffodriguez que grandolo
et el mundo ya mu nde sabe de
a ver del derecho dos ien pre lo fallo
se et ssi como el pode des obe der me
ffa y bos a esto me to q̃ vos ser bir
bien et lealmente como zien tos
caballeros fijos dalgo.

Despues que ffue dicho esto
dodilos callose et tuvo

dix vinos & don xi mvn bn so mebne
& mny segndo & vinny bien rnbn
llero dear mvs grnido el bdo gne
se elyn fmte rnllodixo señr
dios gne sabe todas bngas gas
y gne se len vnssavn den sabedes
vos bien gne desgne yo fne dnlm
sallo si empre vos dibne hayn se so
& el mesn gne yo entendi & bien
tenpo gne mvrnte oj ent po gne
yo te mvs mene ester fiz iese de
voo dar bne anseso & yo oyr oyr
vn bien te lodi yo gne yo se vn tra
sle bro so si te mvn di xere logne yo so
pie se & mese mesage dvnq ne tn
vayas ant nel ffa don ffodyfo
se ine same señr gne nvnes bien
gne tn bnyas con vn el ffe don ffo
dyfo mnte fn bases de lo fnzer gne
ffn & dezir dos por gne rnente
de zir nvnlo fnr fns de stos en yo
de de mos ffnr ffn zon de rerh̃o pr
gne lod yfo mne señr yo mn te lo
di fo mnte lo confesso si mvn por gnel
ffe don ffodx yfo es tn se nvr & as
le ber ho como mene se comvnq mer gne
del mo ten yns ffn & de si sabes
como le dio ell en & del mn te qvn
to ynz & de si sabes gne tn fvn
de el sn poder & de si se mr sabes
gne deo del dia gne tn nre ste
fstn el dia de oy mnrnte o me bjo
fnzer osa en gne te de fiziese
tor rer & señr sabe gne si tn and
ffe don ffody fo en ffns en rn̄ yo
mvn gne lo ben rne todos los del
mn do gne lo sn pierente pres naron

mengs yo rello & si fne ces
ver dad mvna dera ombre
enel mn do lo gne nvn dy en
gne dns fne sn̄ de dios
gne fnzias contra de ros
& señr todos el mvn ge
lo es gne non fn̄ tre by nda
& gne de xes este de rerh̃o
en dios gne te daren de
mesvr de rerh̃o gne tn sabias
tomar & señr grnd ozl
ombre & ll̄mn osa fnzeen
gne el de rer so pdgh de todos
los del mn do de bera de cirne
do & ffe rlmrs & señr
nvr ery des gnere stodyfo
por lo mvs gne tn be liga bes
qrnto yo lyre mentira
me dnvn el fnel fo ::

C Lavndesa qrnado
& esto yo & vi o gne le
con se so exa tmas lonfando
de lo qne lla qne ria bul vio
an ffa don xi mvn & dixo
le & yo don xi mvn de cso
gire vos de zir mnrn dios
q̄ nera gne vos fe a de esq
on ffa don rnsi le fnzege de s
mn tho de rogades & lan se so
de otn g̃ inga mvs mon qui
eren dios gne ssi ser & vome
bre no in de dos de rzhi
rn en qrnto de xi o tes
gne sa tnge le al tnd con
ffn zi ffe ffody fo zi gne
tn de be al fne con g̃ nel
se yendo el tn leal fieng

& tn sn amyfo & bnron mvn
gabedes vos qrnto os fnn &
qrnto ffn base os n̄ bedes le bn do
& qrnn tn es bada de & qrnto
sae tn dr & qrnto nvn bno the
& qrnto mal dia por gne tnd
rn el ffe ffody fo ffes q̄ bi ege
dano ene spoin por est n parte
& des to vos dis triamvs & tnnte
yo gne fiz ser tn pobre grede
qrnto yo lyay en el mn do nvn
o di ege so lo mente e nq ne me
mn to o diege & ssi ne gne.
ffia smdar por el mn do pedien
do gne nvn fnzer todo el
mypoder & señr dons nl̄ amo
pur dos & por gd de xar este
fe rl̄ do rnj gne tnntn fn
zia he yo e rn q nella ben tn
nvrçia por qnien yo obre nmfa
fee & de xe mjupa die & nny
mndre & mjs bienuge & nvnj
& tn fvnde doler & todas
ho ctns cosas gne yo a dia
en mj ffe & dios nvn qnien
gne yo mnexa & gne yo vnte
nvn ver plazer dessqnel gne
tmdol mente ebr nre ues
q̄o est n bnēn dejnfsn gne
e rn es peso debon da & ella
dga nde sbya & bnrd sobre
todas las rnjferes de allen
mvr & de aq nen mne :

q Nando la vndesa fn
blava cntnl ffm sa
fne gne tn mvn to nvel

pesar gne sele fne el avta en
kntnl ffm̄ gr des mayo & rnon yn
do fnblar nj n ffmn cosa & ch
ffr gne dixs on bre bne nvdzej mv
& er mvn o de la vn de qa & gne
de stos hdo qnl vn des qa est n
qs l̄ h vo tm ffvn pesar gne
mvr de ll̄ e rn & dixo cvn o
qnel gnerdja nnj ffvn de ne lo
de sner mvn bne nd ne na
nvn vos de des ort m ffvn
rnj dez tn rnbien gs ben
gne nvn es tvrqm tnl qne.
mjs mvn pege de dro mvl & es
tvnq el dixo sñl vn de cmjsso
pared mjentes cn̄ vn des on
ffn & en logne dize vn mvn
yer & don sn̄ lyano qne tnnj
tnd, o est n bn gne nvn sabja gne
fnzer dixo s̄ mjsso qmen en
tvn gsu fere nvn qnem e ffne
en pvrydad & esto vos dr ffo
yo por mj & por nj fnzienda
gne vos y a sabedes & pvende
vos ffrego qne dr ffn des nvno
fn ffn & cvno ffn yn nj fnzien
da & yo non fare sinvn cvno
vos mvn dar des & be stan ne lo
q ffo vos de zid lo gne vos se ne
jare sn̄ te todos estos & sabe
des por gne vos en rnj yo bt mn
to est e bho pvr gne se gne nvn
debo yva ver mene pegn des
to gne vos & est e s̄ me bera de
y vn sego & de ffn ch do & dixo
le gne le tor in ya ffen bdo
de logne le de zia en y ffo dia gne
all̄ nvn le seme salvn sse go de zir

mmy mmlhs & dixeron q̃ neto da
slhos arfas q̃ ayan & podiam ẽ per tu
dos labrar ventyr ayan & q̃ mando los
mros vieron el ffuo q̃ ne tnz fe ẽ fr
xo fueron mmy ledos & pidieron
al myn mu melyn mo q̃ nel os ffnfag
como vimegen des pann & ffng
ffton q̃ ẽ trefe & fnege prmer el
dnide don sllanno con doze mll ẽ
balleros bar bar os me nos q̃ mnze ẽ
fuet nl los vasallos de tnfe & lug
dlas tnbes q̃ e fm mmy ffmdagten
tes fin ẽ ẽ to & q̃ mdo los el an
dexo plogole mmy mucho q̃ nel lo &
& enbio por todos a q̃ ellos q̃ pens
q̃ nele ayudar yan & estos fueron
mmhos & de mmthos ẽ nbos de sipas
sn fazienda en tnl mnera q̃ nel os
pasto todos en naves mmy en ẽ nly
er ti mente en gmgà de mef ẽ do se
& ẽ silos pasto a q̃ nen nun pudo a
pode q̃ ne mn ffm como me nu ha yuda
de fyuon q̃ ne & ẽm mer sadyege &
des pnes q̃ ne todos pasaron & tn
ffe con sn anpam & q̃ mdo e l
and de yo q̃ ne todos estan e nes pam
& por tnl q̃ nel os mfos nu ndan da
gel n & por q̃ nel adyn ffm sabur
de ben ffme fn des pon ffn pasos e con
sn anpam parion l ffezi n tall a
dfn & tnz ffee & todos n anpfm
pasaron en vn jnonte q̃ ne debe de
q̃ nel tpo fnella mndo se bela tmj
fe por q̃ ne tnj fe pudo e el & esto
fn dondria de dier nes se yo diabom
dados de mnro q̃ mn do vn do a la
en de los mfos en ẽ ento de nũ
& des pnes q̃ ne todos los mfos fne
& con sum todos en q̃ nel mun tella
mu fon ala vn de sallan o t mto q̃ ne
dyo sn mundo do di os los mun da de

roo & a los q̃ ne de mandan ne llos mm
thados nos & ffentes de mm ha
tienda & fuzo los a todos sal
del villa & dio les lnyhre es sab
en q̃ ne posa ẽ por q̃ nel o de l
villa mn pelean ẽ ne llos nyn
los don nos a n los ofos & mundo les
all q̃ nel os tendi esen fns t
q̃ nel vjmege & mundo les dar to
dad las as q̃ ne a vjan me nester
q̃ ne mda mn les fulles & ffe
& dixo a todos los del villa q̃ ne
estn diesen ffmsados & aper
bados de ffne en tnl ffmsa q̃ ne
nu vi esen q̃ mndo & l mundage &
pnes q̃ ne toda sn haziendas pas
dann & l mes or entendio fne gelo
mes silo q̃ nel pndo para los mu fos
& des pnes q̃ nel fne a nellos di
xeron le don sllan no envano de
nymus ha de mu cal ffm a n des o & de bos
a de mu cal ffm a n des o & de bos
mn so mus d a n se sados q̃ aq̃ mn
ha & me q̃ ne rq̃ me estn ffe fne
nj q̃ ne pu ella se pudiendar nj sabe
do se estn & be des q̃ ne vos de zi
nos, pn nad de nu ba n se ar lo me
fue q̃ ne vos pidiere des n nos no
fuce nos si nun q̃ nel lo q̃ ne
vos nun dtre des & des i nun nus
se me sa q̃ ne nos n ve nymos &
dexa nos ffmos ffne & nras mn
yeres & nras mnyeres & nras
hijos pur siempre mo fne & est
nros e hes te munte nun fn ze nos
pur sirvas nunca pur q̃ ne nus by
shnos nus & lus q̃ ne des pnes de
nos o mẽren & el a n de les di xo
an te q̃ ne vos dyf mada de lo q̃ ne
me se mesa & yo sn o vos a t mto

sobre my fe & sobre mi per dad q̃ ne
vo q̃ ne ffia ser des ere dado & per
der q̃ nto e nel mndo y o lhe &
q̃ ne lun me q̃ dase on pal mode
ffer por tnl pleyto q̃ nel ffe ffody
go & fnege les tn q̃ ndo co q̃ nele
yo t mnige os mu nos & le ar tnse
la n ben & con t mnto q̃ ne vos ofos
fnege des se nire de toda es pann
& ale esto nun di des & ellos di
xeron lnesto q̃ ne ffe lo ge y an
& ellos di xeron bn q̃ ne bien de rya
log ne ellos fn rjan & q̃ ne nun fn
nrya pure llos de hazer q̃ nel ffe
ffody lo fnege preso co mmer to
co pee dieges ln ffe & q̃ nun t vaja
ellos todos p̃ tiendes jan mmer te
& l nego & todos di xo & lan de en mj
fos nun ha ne este mndo co me q̃ neal
jnnaca sa q̃ me fn hazer q̃ ne nenes
ter nun a yase so pann dar q̃ nus esn
bol mtad & pur es andoje ne q̃ ne
vos tny q̃ des de hazienda asi
a mno se snd os & yo vus q̃ ne rode
zir lo q̃ ne me se ne sa des te ber ho
q̃ ne & t mto fnzes dos & tros
com os am & q̃ me rog ne se pades q̃ ne
yo en bje & bandi da mente & sa ga
del ffey ffody fo q̃ ne se pan todas n
hazienda & bien dos dho q̃ ne so
nun & villado si ella de nos nun ha
me bros & sillage del de nos ha t mto
sabed de & er to q̃ ne por ellos de ya
q̃ nun to co fo ben el mndo & nun de
xarya de nos a co me ter & por bue
nafet nede le ser ia de nus ponet
de a q̃ nj fue sn & q̃ ne vos co me
dixese q̃ ne fuese des tomar des
tras villas de q̃ a q̃ ffe dor q̃ ne
jnnjy bien lo pode des fazer si q̃ ne
sied de & ellos don nun se mtn

de nos n̄ sabena dn de nus parte & por
esso lo podedes hazer e nellos q̃ nnto
q̃ ne si eredes & dn sotros con & esto ter
ma yo por mesu fibos por bien to q̃ ne
gedes & vos y a gedes e n bien mon te
& en tre per andes mon t mus & tenedes
todas nras casas q̃ nea vedes mane s
ter t mbse n vos con nus vos & n balleros
& de allen mar a vedes q̃ nun to a sbe
des menester q̃ ne nada nun vos
mengun / ese mmy bien q̃ ne q̃ nun do
el ffey ffody fo piere q̃ ne vos dl q̃ m
estn des & q̃ ne mmy des mus de lon
te q̃ ne rny dan q̃ ne dos fallas te mal
del q̃ ne co men & nte & por esto bos
ter na en poa & si bos a nlos des
pann / a vedes vn batalla en & mpo
& si bien ven t men fnege q̃ ne vos
ven redes nun & n des pues bos al
& n & n ben & bn de mi sann ge sus
& esto q̃ ne vos nun nu vades de este
lnges fns t q̃ ne sn yades me n del
ffey ffody fo q̃ ne q̃ ffn hazer & dixe
vos q̃ ne nun & n so me ffn xo sn hazi
enda por sego q̃ ne se mon q̃ n & da se
del o peor & por ende vos dixo q̃ ne
nun poda des estar en meyor lnges
teste en q̃ ne ya ze des q̃ ne si bos si din
redes con la gente del ffey ffody fo
& si dios q̃ m siere q̃ ne vos ven redes
de a q̃ m ade lante y redes q̃ nun to q̃
siere des & si fnere des mul t mny das
mes or an se so pode des ser q̃ m a ver
& n si en t n̄ des mus por co pann &
los mros de zian q̃ ne dixeron mmy
bien & q̃ ne assi lo fizi esen & ellos
todos a viendo esto por fr me
alle fo ffe & n bdo del ffey ffody fo q̃ ne
sabyan dellos nne bros q̃ nun tos & ren
& en ell n̄ gne don debt n dun & como
andaba mn t na ffn dos & q̃ nles comes

bre mos ayunda bm & dixoa fia
& el fisodesose fee que nda baen lawn
pann del rey ffodrigo en talle de qs
tiamo que quando el rey ffodrigo
su po ver tan mer ns de los moros
en bjo por los mesores de sriaon se so
& aon se aparonle que q̃ gage su rnba
llerja & q̃ se q̃ sy gasen lo mes̃ q̃ ne
pdiesse & mundo les dar todas
cosas que nbyan menester & bjzo
abryr los tesoros ffondes que el rey
& mundo dar a cada vno de aq̃ llos
rn̄ valleros que fuesen consigo te so
teros que tomasen tantos q̃n
tos obiesen menester & mundo
q̃ todas bjentes que fiziesen como
mse & don sancho fijo del rey
mana que el rey non bee don sancho
& este don sancho hera muy ffam
rn̄ ballero & mara villa & de muy
buen cuerpo & muy bien ferho &
muy bueno en armas & mundo q̃
todos les q̃ ssen dasen & bjzo
esso mesmo el rey don ffernando
mss̃mo & q̃ mundo don sancho fue
par todo del ffeq̃ mando por su
ssermones q̃ fuesen q̃ llegasen
dellos & fizo vedar q̃ nse llegasen
los moros q̃ ni tomasen ganado
& q̃ llos q̃ tomasen q̃ los matasen
& q̃ llos q̃ los ffallasen q̃ los
prendiesen & q̃ llos q̃ los prendie
sen q̃ los matasen & q̃ llos q̃ los
matasen q̃ los ffiziesen quartos
& q̃ llos q̃ los quartos ffiziesen q̃
los colgasen & q̃ llos q̃ los colgasen
q̃ los ffiziesen pedaços & q̃ llos
q̃ los pedaços ffiziesen q̃ los
echasen a los canes & q̃ llos q̃ los
canes comiesen q̃ los ffiziesen
estiercol & q̃ llos q̃ los estiercol
ffiziesen q̃ los echasen a los
muros & q̃ llos q̃ los muros
comiesen q̃ los ffiziesen ceniza
& q̃ llos q̃ los ceniza ffiziesen
q̃ los echasen al viento & q̃ llos
q̃ los viento esparziesen q̃ los
ffiziesen polvo & q̃ llos q̃ los
polvo ffiziesen q̃ los echasen
en el rio & q̃ llos q̃ los rio
bebiesen q̃ los ffiziesen orjnes
& q̃ llos q̃ los orjnes ffiziesen
q̃ los echasen en el mar & q̃ llos
q̃ los mar comiesen q̃ los ffiziesen
sal & q̃ llos q̃ los sal ffiziesen
q̃ los echasen en el ffuego & q̃
llos q̃ los ffuego quemasen q̃
los ffiziesen cenizas & q̃ llos
q̃ los cenizas ffiziesen q̃ los
echasen en el rio & q̃ llos q̃ los
rio bebiesen q̃ los ffiziesen
orjnes & q̃ llos q̃ los orjnes
ffiziesen q̃ los echasen en el
mar & q̃ llos q̃ los mar comiesen
q̃ los ffiziesen sal & q̃ llos q̃
los sal ffiziesen q̃ los echasen
en el ffuego & q̃ llos q̃ los
ffuego quemasen q̃ los ffiziesen
cenizas & q̃ llos q̃ los cenizas
ffiziesen q̃ los echasen en el
rio & q̃ llos q̃ los rio bebiesen
q̃ los ffiziesen orjnes & q̃ llos
q̃ los orjnes ffiziesen q̃ los
echasen en el mar & q̃ llos q̃

aber bnen an se so & dezi dam
que ffedes que fuy mmo & es
& di xeron mmchos & de mmchas
thssas pocla amm lard a pon
segne fnesen ol delante pres
pana & qnet omsen dso que fu
llasen ::

Esi alli torno debe la sin
gne epnome gnenon me
tra el ffey en tal beiho & gnes ien
preest nbn en barte del ffey dody
fho ygnando le lle & fu ronlas mebas
de ano fue fala bn talla & dela
bnena ondenada gnes pieron los mo
ros (gnando el ffey ffodry fho sup o
en atrado on sancho e en gmerto
& todos los ofos gne anel fnero
des bara n todos mmchos pe se le bsin
gne anes te le alle ygne & tr bena
lls don des tnen dnte todos dixo
oy ge ine dros fisu de san tmarja
y oy obien poco gumto mal & gne
t mrtn y nbre o so bre mj gumto tn
gen ur so fyere gne y o vos e la nerte
de les de so dellirmo alle yade & s
pan & ca fo ju ffey entr bo & des
la dentro dado & gne fu nos di goas
fho so & mas gmnos des gne non per
dnte ti en bn talla nguel gne te don
bnes fnere q & guel bera es tando
fuerte el mybien so bre mj & ya
myen gndi os fuere en los de los bo
mmcr pos fos fnzer en valle & o
ene es pan gne de bos aya t mte
ffm sentimiento & fbyos & o
des el balente & bos mj suby no &
rades el es forçado & bos er rades
el piadoso & bos er rades el ffrdo
so & bobe ndes el murt nl pon
ron a quell os gnenos des o mba

mos d abe ra des el leal a mj fo
ugmen lo prometre ge de s
& gne di re ay mes gnj no dos
mj sobryno e p des el mbra q
di esto & la bre nes pada he ra
te mer osa subre t des bra del
mundo gne yo mmcr o fablar & ay
dios se mj rugne ffmuestes dos
gne por los mj s perdos tolls
tes de sobre la ffe sonbre gne
t mbneno & en & t mi t mde
ffmy me fmos & se mor bjen
sabe des dos por gne lo fezis
tes por ine dre ae nten der
gne mchs mmexte se me alle gn
& se mor sia dos pln ffmere me
lor fnera gne yo vi se me
gnjno mmriege & fin mrnal
gnel gne & er mjes fnera &
a quel gne borrnde onbre nom
poder o ant re el sn bnen e s
ffnero & & qu mbos el estado
zia lle onbr mj de ffe zio
& mr de zia la era en gnel
frlera nre ado & mm bos es
t nbm oy gnele pesa bn mj
mm rh o & otros mm rh os lobe
ya na rmo se mr t nya mr
mchos by alh y ott nl gne le os sa be
de zir gne se rillage rn est
eson bre del mndo de gne mj y
nipedo a vo pn qnm dos t nbn
sa mido pero des gnel by do
tnl fer & fs a rmo est e tnl ss
pay o gne mm fie nto s on bre
del mndo que del mm a vj es
dnelo & al & mios que des
& nos o se fen te ron de nj e ron
se para el esus que ay es tbm
& bon fe tr ron le lo mre gne

podieron & fnzieronle en
tender gne en fnzer dnelo
mr le tema pro ne mj mr mos
que pn gne de aber en gtm
to podiese ot o an se so gne
llorar & fnzer dnelo nueg
para ffel mj n para & fmge mr ::

Luego mando mj nr
todas las mas gentes
que en todo su ffeynorio & q
mundo que se & ffn gaben tu
mos ayna que podiesen & q
selle & fngen pdra la bat n lla
con & nlos mchos & t n ti fen
se en & fabn pueg pon re n gnm
to podria & fner bn en mmy
poco de tpo mj n tr dos con el ffey
don ffodry & fo & que dos con
t rje mos del ffey de a mnobe ma
para la bat talla & de hes de ten
es que & nya & que es n lugno
bles r s & quel & nya & mj n t fo
que ha onbre que los pudiese con
t ner & el de ma des t do de dno
& fulla que en ese t poder zi on
pn & pn que es tonce & t nya n
los ffeges pue os t mbre & ss
& t m as mj n mento de los que la
dieron que bien daba mill mrc
os de oro & las pred s & t ue ldo
bos & nesto m lla onbre & lo pn
dreses de zir que t nles & t m en
el bem pa en dnen ffode oro que & n
yan dos nmlas & t nes & t m la &
mas fey m sas & t lrg me sure es &
mm en conbre dio & el n ffo ley e d
t m nobleme nte fe ho & que nun
ca vaya nel fnote mj fesso mes

lumas & n fe s a sa gne s nela dya
gierabe soo de & lu fnte & el ms
mj n & n (o & n as o si m n (o po &
plat n & piedras pres gosas & era
t m so t ll mente & b ndo que ma
ra dillaren & en a mdo d l n ffo
y vadn pam de oro tendido &
este pam & este p mj n ba onbre
en el mndo que le pudi ese poner
pres no & de n & o este pam
& stendadna gilla t m ffi rn &
t m noble que mm rn onbre
vio (o & n t nl que le se me sage de
en pres no & dol quella gilla & n
t m noble & t m ell n ya gne l
me nur onbre gne adria de la yneste
lo podria bjen ver & gne vos s
podr ya on bre dez ir gne de ese
gne y s pam & el pmo po bl dure
gne vj mo ores pond fust n en
d quel tpo quel ffe s don ffody
fho & s mo & quella bat talla mm
rn fulla mos de ffey mnde & o ffo
onbre gne mm rn & nes pam
sabeses t mbjen gm sado
mj n on t m t n gente como este
salso on ffor t n y fee & om
dn don st m to por sus/ br mdas
fust n gne vn sabado en lmo
the lle gondon de t n r fe &
toda gn gente & ran & t m
to fne del medo gne les pngo
gne m rn se/ o sa ron a par t me
& gnmdo fue (o ffodia do imp
go por la mj n ma co me nero
la bat talla & li diaron t m to
fust n gne es nres qu & des
t n ffmga fnzieron nda
dra fust n (o ffodo mj n & o
mm rn gne do la pe les & de ffen ml

Et quando fue domingo dela quinsena
de medio dia q̃ ynsolo dios onsi
fizer et ben q̃ eron los muros
et non auia ya onbre nin muger
q̃ los ayndase si non ellos
mismos et por fuerça ouieró
de dexar el rio por los muros
fueron en pos dellos et sisen
eron el al rio et matauon
todos aquellos q̃ prendieró
fuera daquellos q̃ podieron
fuyr et ben q̃ eron los muros
la batalla et desq̃ prendieron
de fuego ben a dos mill omnes
todos fueron tornados con los muer
tos et tomaron les los cauallos
et quanto tenian et mucho tanto
podieron auer entre q̃ podieses en
saber parte del rey don rodrigo
mas destruyeron todo al rey
de nuestro señor et los xpianos
quando se bolujeron de matar
a dos dias q̃ fueron destruy
dos et ellos dixeron q̃ nunca
vieran tal batalla como aquella
nin tan fuerte et q̃ bien auia
vna legua et q̃ bien auia muy
q̃ fuera fuerça por la nobleza
q̃ et nella vieron et por lo
q̃ et nella vieron fuera fuerça
la legua et muy abondada
en toda et dizen q̃ fuera
et abondado en todas nuyda
et dizen q̃ fueran dos mill
de villas et de castillos et otros
dizen q̃ no auia y en el
mundo et otros dixeron q̃ no
auia y era fuyendo con las muertes
nuestras et q̃ los auia comido
fieras et nos non sabemos
et de cierto fallaron vna ge

poltura en diuisa de cruz q̃ est[a]
es p[ar]a todos los q̃ de ziam
si algun yazer alli el don rodrigo
o alguno de los godos q̃ se perdido
en la batalla de sagunt

C Quando esto oyeron los del
nuestro de españa fueron ala
do q̃ todos fueron desbara
dados et desbaratados et
algunos se pusieron a defender
en algunas villas et alcaçares
las mas fueron tan fuertes q̃ no
dieron lugar et fueron muy
muchos dellos et tan fuertes
et tan grandes q̃ no auia
ante q̃ el sol fuese de aquel tiempo
q̃ non fuesen todos entrados
et ganados et tomados et
ellos et sus bienes et sus
mugeres et sus fijos et sus
heredades et todo quanto auian
et fizieron esto non tan solamente
en los muros et castillos et villas
mas en todas las otras partes
de españa et fizieron se señores
de todo et fizieron se pagar
de todo et repartieron se
todo et fizieron se ricos
de todo et fizieron se
todo et fizieron se
todo et fizieron se

dndo stanto por sus fos[er] nn
das fustn qnelle[s] lo hadnal
dea dcor do va qnella mun
lle[s] fnda[n] tryaze sobre cordo
ba mllas [et] mndo [et] hor
pirnde gente en los tn mnos
qne to mas en sl[n] fnnqnele
dixe[n] gen mie das dela villa
[et] to maron do no de[s]ero[n] to
thr[n]gente nnthaqne yaz[ian]
en the tne sin [et] [e]sse fnda [et] en
bio nn[ue]t por qnellos sda
l[a]des qne sndabnn en snan
pan dixo le[s] qnier[on] trigen
dea qnellos pre[s]os [e] haya
ya[n] [et] fnno qne le sopiese dezir
nnedns de la villa [et] tho xeron
le el do de[s]ero dixole nn[ue]t
dime qtos [et] nat[n] nun me
nsentnb qne villas cordoba
[et] qne inn to tiene [et] qne gen
te mria en ella [et] le dixo
gen[er] y do os dire me bas
verdaderas qe[e]d bien aerto
qne qnndo sopieron qnel sse[n]
thodrcho qne [et] ra nnier to
[et] qne los mros sndab nn por
la the[n] por [illegible] tonsello de la nde
dieron nnn[ue]t fnnmedo [et]
en todas las villas pyngipales
de[s] pone[s] fizieron the[n] ys
ans si nno cordoba [et] se[v]illa
[et] toledo [et] merida [et] el mstn
[et] aa suse todala gente de la
an pan[n] de cordoba [et] yaze
t nn[ue]t fnn the[n]te en la villa q[ue]
mstn villa es [et] qtos stn bregos
ans si nun se porqual the[n] zun mst

brian theognie por mi[e]do qne toda
la gente es y da [et] aa seron se glos
gie the[n] [et] nun fi nno a nel the[n] si nun
qne tho rentos de[n] vallo gnos da
gallos qnela dya onte qnelo hizie
gen the[n] [et] nun fi nno en la villa si
los dieos [et] las nbados [et] de la villa
nos dixo qne es nny fuerte [et]
estonce le dixo nn[ue]t el [illegible]
nros sin embargho por donde pne
da cobrir en the[n] de la villa [et] el
.de[s]ero le dixo cter nde la pnert
del [illegible] por donde sale bn nn[ue]t o qne
estanda nydo [et] por alli a dia
[illegible] [et] si ellos qnell [illegible]
sabran por en entria.

& tanto que la noche vino.

mdio nn[ue]t con todas su
an pan[n] [et] tnn se fndamente
qne inn[n] del so pieron parte los
de la villa [et] lle b[ien]tron el [illegible] de[s]ero
qne los q[ue] nyo qnel [illegible] [et] to
maran las ca[n]s de los mros [et] so
bieron por ellas dnos cauallos
[et] de[s] qne fue[n] ton en the[n] dos en la
villa nnyy nnthe[n] gente en dal
tho nn[ue]t en the[n] n dallo [et] fizo
[illegible] dal the[n] con si go fust nne
zien tos en dallerros [et] nnndo
nlos de la villa qne se dxasen en the[n]
do den tho qne qne bnn tasen bos
pner tnelo nnchay na gne pn
diesen [et] de[s] pnes qne los pner
tnb fue[n] ton qne bradas en the[n]
nn[ue]t [illegible] to das nan y an[n]on
la villa [et] a men[illegible] on de nun te
qnn tos fallaron ans pe q[ue] nos

cordoua

avnn thean de[s] [et] q[ue] nndo el
[illegible] gispo qne nn[ue]t era en el
en la villa no sopo al qne hazer
si non qne se dxo en dnay
glesia de san[t] fe con si q[ue] ella
nros gente qne pudo de[n]te
nn[ue]t el to no todas las for
talezas de la villa [et] qn se nore
se dellas [et] bas te riolas de
sus onbres [et] de sus ar nas
[et] ar caval the[n] en la yglesia
[et] to no tnn grande a ber
qne maravillara [et] de spnes
qne todo esto ovolchio en bio
los de[s] pn[n]tri fee [et] alande
[et] q[ue] nndo ellas los o pieron
en qnto les mnchio [et] la nda
llerigia q fue sobre the[n] ya ar
on nnla gn [et] to maron la q[ue]
todos los xpianos fuyeron
[illegible] aa qtieronse alas glies[i]as
[et] la hne ste qne fue a el dicho cor
on a thanda [et] to maron la
[et] la hne ste qne en bjaron an
tide mr a qnel que fue nxpi
anno qne en bjaron sobre cor
ella ante que a ella lleg nge
salvo gente de ella [et] bjnie
les tener el nnmo en bun
be[n] en el diaron con la gen
te de tide mr [et] qm sodios
qne ye go tide mr [et] nun sn
[illegible] ron de todos los de[s] ye
lla si non los que fuyeron [et]
sea aa qtieron en la villa [et] pne
qne as nre ben qu fue [et] stnr
do riella [et] q[ue] nndo los de[s] ye ella
sto dieron fueron en nnyy sn

[illegible] est[o] fue en nnncia sig[n]o de or[illegible]
don[illegible] yotros ueo nos tests.

nyt[n] [et] fizieron de[n]r todas
las nn[ue]t eres qne en la villa q[ue] da
sin to rnos [et] fizieron las sobre[n]
[illegible] nndel nnto on si a nn si fuegen
on bres [et] el gen[er] de la villa llamo el
qnellos on bres qne ly o dia [et] dixo
les q[ue] fuesen [et] dieron qne
non tavan poder de detener se
en la villa mas en pero dieron por
bien qne la dies[e]n por el me[n]or ple
yto qne pudiesen [illegible] onte qne fue [et]
ne nn[ue]t sopiesen su men[illegible] tria
[et] el gen[er] de la villa salvo fue [et]
en bio le ne go sn nnda dapo [et] como
onte the[n] [et] prome tio de les dar
la villa por tal ple yto qne no nn[ue]t
tuesen on bre nyn nn[ue]t [et] qne
les dexasen le bnr e qnnto pudiesen
le bar en salvo. salbo las bar nns
[et] de[s] pnes qne [et] esto asi fue
fir nnado por bnenas [illegible] rtes
[et] dixo les a todos qne si qnel
era el gen[er] de la villa [et] fizo
le ne go a nn[ue]t er a todos [et] fue
les en the[n] qne la villa [et] q[ue] nndo
los mros entraron en la villa
[et] hi non dieron on bres pesos les
nnrho de qne fizieron pe[s]o [illegible]
to dieron les lo qne trunellos pn
sieron [et] todo nn[ue]t to nnde sn
gente [et] de xola [et] en la villa [et] nn
dole aun fiziesen [et] a un ge[n]er
dasen [et] de si to mos [illegible] nnnn[ue]t
si qnel mas derecho qne el sn[n]or
para toledo donde [et] en tre se
[et] de si dire mos de nn[ue]t qn se
tema cor[illegible] ndo en la yglesia de
cordoba a [illegible] the[n] tes mes es [et] do

iglesia de cordoua

bjnoal rnbo delos ffes me ses fuyo
el ffes tnn es vondrda mente ddy
yglesia qne mnm vinbres npoporte
del sjmon mnget qnelo dio porben
tmeyr en on rn vallo stmo vallo
ers nos nomnera de se a oser nlas se
ffnos dcar ddoa rtdes jmundo st
los sn yos st qnellos qnepn di es gen
qne se fnesen para toledo ers mn
get nonse qmso de tmedar nnda
tmto qnelo dio ers de nundo lne
thos rn vallo ers snbar mas ers fue
ge sblo sin onbre ers enbio en pos
el rnsl bien sabja qne st qnele era
el ffes ers el qne fra en ffme en
dna alacena qnella mn dna valle
sn ers tor nula rnber ers bjdo qne
yba en pos dd mn ger ers nun qmso
en ffme e nel alenpia ers des dio se
del rnnmno ers mn qmso en ffme
en rnffera por tal qnelo nfillage
mnget ers mnget ers rbo en pos
del ers mn rdel per dio ffnos tho ers al
rnrglo en dnalabtmire do nde
ny epn sl rn vallo con el ers qnebra
to le sl pes nec st rn vallo ers
gnando sl bio amnget qne nufzo
se nblante qne de la dja mnedo ers
tmto qnello djo le bm tose nmy
b rida mente ers en barnc sl es
rndo ers saco sl espada de la bayna
ers fnege con ffnel ers mnget nun
qmso a el ye de rn vallo mne di no
del rn dallo ers en tolo dd nar bo
ers dju st jor con el ers pren dio
lo ers ffn xelo pa rase dobn para
lo en bjar ers mj rbomelyn en sse me

ers mn ffe jodo ene s pana
qne pren dies gen sjeste hun qne
todos los otros mn tr jon ose
pley tear on ers aayf jam ge
llns pos tr tns qne a nellos
pom jn ers mnn get bjnoal ar
ddoa ers ent jo en la y ffle sp
ers mn t de nt jo todos os q
llos qne a y ya s jam q mon
odo pied ad de ellos ers asi
mn es os amo xp jano s llamn
ron dee de e st on q lax y ffle
sp delos rn tdos

D espues desto tar jse
por mjy ffra mse go
ers por b nena den tr jn(o
vos de ga ber lng me por donde
ddode y ffmar st tole d d.
ers des de qne es pa mna pma
mente fne po blada fn stren
os qnel tpo mn ne n la villa
mn en rnstillo a quell o dixi
e sen on verdad qne to mn
gen t mn tyf rm de te so to
mn t mt ne s yas mn t nleg
o mvs el alli tomo ers todos
los xp janos sal heron de to
ledo ers fne ron se ddona ddad
qne es t ddona l pre dela sje ffa
ly a qnele pn so mon bre de gpuf
la mesa por qne tomve nella
los jndios dieron qne se
perdian ers toda la ffse ge
perdia bjneron se todos ya

mesa
salamm

tnrj fe ers ffos fn reonle qne les di ese do
de pobla sen ers el todo por bien
delee dme st toledo ers dio ye lo ers en
ers ffolas hy ers pn sol hy on bres qne
tn di ese n las for tale zas de la
villa en de ffe dor ers de xar on
hy se nvt de sn mjno ers de si fue
se sobre en ffnr de al fasar ers to mo
las de si fnese sobre en quella q bad
de nde se fue son los de toledo ers
tomo la ers to moy hy mn t has soyes
ers to may st qnella me sa qne ers
de cs mer ca dn ers los pies ers to
si dos de nde mn t pas nu bles cs
sae qne mer ca dilla es des cs pne ddjo
se para toledo ers di xeron les sus
yentes se nvt mn t hos mo vemn
er dillados como dos mon mene
bn des de nos las sus mos der mene
ers qnum to os t fm ers quan to yn
ba so st dcemos leb ndo como si fue
se nvos de fre sso bjende bjera
mos de ser rn sados ers por ende
te pe di mos por md qne nos de
xes fol yf me qnanto qnyere ers to
bere mos mes bes tias qne ffn
ge mos mny mn yf fns ers mny rn
sados ers el otor gyelo ers tubdo
por bien ::

L negocjado mandado fispode
ordjbe cnbo sn es ffi to orl
mj rabomelyn ers qnando sl fis de
nuestr yde ssn pesl bien el a md qne dos
fizie ra d t nr ife ers a sn con pann
dvoden nmy ffrende len bdja ers
pesole mn t hodeyde ers qnando yo

dezir qne fol yba en toledo
ers qne se mn t hba sabrdeo
ffn ages pln gole mn t hjo qne
es mo qne abja fn llado ffnso
por qnelo pn diese mezclar
ers es qn dio sns rme tasd e
fee ers en bjolos al mjer bome
lyn qne ers era es ton ers en
mn ffneros ers mandole pe
dir por md qnele mn dase
alg fazer ers mjer bomelyn
sutor djo yelo ers prometio
yelo ers enbjo lne yo sn ffo yn
ddon nl hamo qnele diese pa
sase ers enbjo ddezir ort jn
rj le qne fizi ese sn mjer
nsjbomo fn yn del ers qne i
mon fizi esse ers ende al ers
qnando mn ffee nbjoes bos
ene t nbjoln djole mn t hjo
ers es tdjos ne rme tas ers
enbjo de mo sme por ella es sln
tife ddesi fizi yn gare en
a frica dies mll onbres lo
mejor qnel pudo ser an tan
bien ffn g dos qne mn t ch
lla ers en ers el nbja on hjso pe
qnen o ers mn t se qne de ddes
fri ese fizo sn todos los sr
yos qnele fizi esen. o me
nase como st ffes ers ge mos
ers to mo mn t hos. on bjes bne
mos dea ffrica ers pasa arne
llos des pans ers a pu rto
en al ffes jurt nl hado pn ers
sn dn do sn tmto por sus or
nnd as fns n qnelle to sln
ej fe sn tole do sn don des pn
ers qnando tn pife sn po

fizolo gran mui bien en tole
e desi tomo pieça de gente
el conde don juliano e dixole
que se fuesen con el e llamolne
os sus adalides que le dixesen
nal camino tomaria e dixe
on le señor nos temos traemos
muy buen camino e buas muy
buenas villas en que pode des
fazer de vra pro si dios te qui
siere ayudar e movio estonçe
e fueron camino de xirtofas
a que llegaron a ssaduna e
tomola luego e fue la muerte
tan grande de la una parte e
la otra que maravilla fue de la
ventar e despues que muça
fue señor dixo que queria
tomar a carbona e llamo
sus adalides a que le diesen
un consejo e que le dixesen
como faria e dixeron le a
quellos que fueron en la villa
que ya sabian que non era vra
que podiese tomar asi ligera
mente e aunque esta
diese sobrella gran tpo que la
non tomaria e desi estonçe
un cavallero que avia nonbre
abo aunbre dixo señor si vos plu
guiere yo vos dire segun que
a mi semeja como la podie des
tomar e dixo muça que lo di
xese e que le plazia dello e
dixo el señor a mi semeja que si
vos ovierdes engeño e seso
que por qualquier parte podie
se des meter en la villa algunas
gente de la vra quanta quier que
fuese luego la villa se daria

asi vos en la villa non avedes fasta tre
yntaognaten ta onbres de los de la vra
o de los vros que entren como quier que
sea que quebranten una de las puertas
de la villa quales vos dixerdes por
do entredes e de otra guisa non era
bien e luego dixeron que dezia bien
e mandaron luego a pieça de muy bue
nos cavalleros e fizieron los ves
tir como mercadores e ellos eran
xpianos e vasallos del conde don ju
liano e cargaron bestias de armas
e de otras cosas ansi como de mer
chandia e entraron en la villa dos
a dos e tres a tres ansi como mejor
podian e quando los de la villa esta
vandormiendo al pino sueño cerco
muça con su gente toda la villa en
derredor e los que yazian en la villa
que de su parte heran vinieron a
una puerta que avia en la villa
que llamavan la de cordova e mata
ron a los que la guardavan e ellos
luego quebraron la puerta e muça
entro en la villa con su gente e ma
taron a espada todos los de la villa
asi grandes como pequeños que
muça dexaron avida onbre que
fallar pudieron.

Quando la villa fue presa e muça
della fue señor dexo en ella
onbres que la guardasen e fue cer
car a se villa e se villa avia en ella mu
cha buena gente e en se villa moravan
los sesudos clerigos e los buenos ca
valleros e los sotiles menestrales
e en se villa moravan tales tres mill
omes que en todo el mundo avia vi
niese sobrellos serian buenos mientra

thn conla della ⁊ q̃ aquellas xp̃i
anos q̃ helly y mo rabomuntes
fazian mal ⁊ los otros q̃ ye
se q̃ ryan y dange ⁊ mon les fa
zian mal ⁊ q̃ nando esto assi
fue leyho fuege mucho de me
dya con aq̃lla muy yr gente
q̃ pudo para rne ⁊ tornar ⁊ tuo
to q̃ ee nde fue fuesse y pi
nos de sebilla ⁊ debe sa ⁊ de ine
bla de meron sus mezquyda ⁊ en thn
zon en la villa ⁊ ma tuvo q̃ nun
tos moros ay fallaron q̃ ne
es rnpo nen ẏ mio si non los q̃ ne
fuy an der en dallo ⁊ q̃ nando es
rnpo mucho dende muy ffuer
pesar ⁊ lo mas troste q̃ pudo
hyo se para mezquyda ⁊ en va
lleros xp̃ianos fus vasallos ⁊ l
ayde xara sobre fueron le las pue
rtas de la villa ⁊ acogyeron lo dentro
con mucho genero.

m uum dosa vnhis pn valle
to muy buen rio ⁊ ẽ
mançebo ⁊ dixo a nombre ⁊ de la gan
⁊ bandia est mando en mezquyda
xole padre señor por q̃ ne vos
vostra myg̃ mi gabor q̃ ne yo muer
mas vala ⁊ muchos le dixeron ẏ fue
q̃ nanto tu gabes tanto de xiste
⁊ bien de xiste otra tal sombra
de ome mpz q̃ nando de xiste q̃ yo
nun q̃ thr q̃ ne tu mas valiese ⁊
q̃ ne bien sabe dios q̃ nunca y en bre
e nel mundo q̃ ne yo tanbien an
dante q̃ muy ese ber como otri hyn
q̃ ne yo tanto amo al fijo le dixo
fijo vos padre q̃ ne fuese des q̃ ne yo mas
valiese nun me tyn e riades vos
señor ẏ muy bien q̃ yo sando ⁊ nun de ria
muy gran ben q̃ ne nos q̃ nando fue
se dante my sabor ⁊ q̃ ne nos en nos ose
tan solamente sabrye la ben myo
dezir ⁊ estonçe dixo myo çid
to mas señor yo myo sobrino fuy yo en
myo cabo con myos vasallos ⁊ el padre
le dixo tornados tu con vallos ⁊ de
los myos aquellos q̃ ne vos pareçe mas
ne ster de tyene ⁊ entre dios q̃
fuy tras bien en fuzienda q̃ ne my
fijo me plazer ya dello ⁊ de a tal hora
zan pelo myo me mo dio ente ⁊ be te ⁊ be
ryente se sebilla ⁊ bela zin tome
de aquella gente q̃ ne su padre le
mando ⁊ fuese lo magar y na q̃ nel
pudo ⁊ ly dixo con gente de vetinela ⁊
de ortyr debalen ça ⁊ de allent mar
⁊ de ẽna ⁊ q̃ nos dios en si q̃ nel os
ben q̃ ⁊ dieron le las villas por le
y te sya ⁊ fizieron le omenaje en de
fyr me dinbre e nesta manera
hyne lo de fendiese ⁊ los moros
se ⁊ les non partiese los fijos de
los padres ⁊ los padres de los fijos
si non por su plazer dellos ⁊ q̃ ne
dviesen sus ⁊ redamyentos como
los avya ⁊ rendan hon bre q̃ ne en
las villas biviese morase ⁊ dieses vn
ẽr ⁊ q̃ nuestro al mundes de ssyglo ⁊
q̃ nuestro de o dio ⁊ q̃ nuestro al mundo
de vj nyste ⁊ vnal mundo de my el ⁊
vnal mundo de azeyte ⁊ sn tasion le
bela zin q̃ ne mundo mostrase ellos
myna sus fees nyn le yes q̃ ne nunca sus ysse
las ⁊ q̃ ne les de xase thnazer
gnel ⁊ q̃ nando esto fue bien assi
ordenado nuestro señor
tn ⁊ q̃ nuestro amen.

Ecpnes q̃ ne todo esto
fizo fue sobre sevilla
⁊ to mola ⁊ sn padre
fue sobre ẽna yorn ⁊ to mola
por fuerça de armas ⁊ to mu
mu chas ⁊ bue nas villas ⁊ mu
chos ⁊ bue nos castillos q̃ ne mo
ra van mu chos bue nos on bres ⁊
des pnes q̃ ne todo esto ovo assi
si en bjo mira bo mel yn por mun
⁊ por tu rifee ⁊ por hun fet
los q̃ ne ẏ marон ches pana ⁊ q̃
eran della se ñores ⁊ q̃ nando
mun dio q̃ ne en todas thn bas
le con be nja q̃ ne se partiese des
pana do sn con sejo q̃ men fin
tuja por se ñor ⁊ todos los
buenos moros q̃ ne sl yo bal yn
to pieron por bien ⁊ q̃ ne dexa
se fu fijo sl bela zin q̃ ne ⁊ le vn
bre q̃ ne mu ne stuja de hazer to
do bien ⁊ el fijo sl todos sus vallos
q̃ ne al yo valian assi moros como
xp̃ianos q̃ ne le fizi esen omena
je ⁊ q̃ ne los fues en abiesen por señ.
⁊ des pnes q̃ ne esto ovo bien assi
q̃ nuso en fuzienda ⁊ to mo
toda en ẽna ⁊ mu chas de los mueble.
⁊ todo lo q̃ ne yo bo ⁊ passo fue
llende al mar con la muy yor gen
te q̃ ne l pondo ⁊ el fijo fue se mont
a se villa ⁊ fizo sus syg̃ nas
muy bue nas ⁊ muy thr nas ⁊ es
tebo se nor mu chos ⁊ en bio las sn
tiffn ⁊ mundo de zir al todos
aquellos q̃ ne l mas q̃ ne tuja ⁊ q̃
de re cho a dios del os mur q̃ ne
se vinesen para al ⁊ q̃ ne le
dar ja muy bue nas ⁊ ffue ⁊ mu
chos on bres ados ⁊ q̃ ne les fuja

tanto de q̃ ne ellos fuesen pagados
⁊ al mundo lo q̃ ne dixe ⁊ al mun
to fizo aquellos q̃ ne l me yo se vine
ron para el q̃ ne en muy poco tyenpo
a nel mundo buenos omes q̃ ne dexa
ron sus ffes ⁊ sus aderes ⁊ se vine
ron para el ⁊ se fallaron des pnes
byendelo q̃ ne fizieron ⁊ a quel fijo
de mun ⁊ sue on bre de muy bue na
palabra ⁊ mucho es for çado ⁊ de
muy ẏ fant eso ⁊ lle no se atan ẏ fant
al tesa q̃ ne non ovo enes pana villa
mun ⁊ castillo q̃ ne le non obe des ca sen
⁊ q̃ ne del medo non ose gen ⁊ este
llebo sn fuzienda en tal thn ga con
los xp̃ianos q̃ ne los pnso todos fuesen
de es pana salvo aquellos q̃ ne fu
yeron ⁊ se acogyeron alas sierras de
las fuentes ⁊ estas ⁊ este fue muy bue
un bre ⁊ este fizo mucho assosegar
dal fijo.

Dibel fijo de almyde q̃ ne
era on bre q̃ ne non metya
en tal cosa q̃ ne dixese q̃ ne q̃ nando
mun ⁊ salyo de ar do vin q̃ ne se vino
a lle n mur ⁊ q̃ ne fue con el los
mesures on bres de es pana ⁊ q̃ ne yen
do por la mu ger en vnla q̃ ne donde
podia bien ver la villa de ar dobn ⁊ bol
vyo la mu ger de la mula ⁊ es tando q̃ ne
do ⁊ dixo muy ardo bu q̃ nanto on
es es de bue na ⁊ q̃ nantos son los tus
plazeres ⁊ q̃ nanto bien dios en tu
poso ⁊ de si fuese ⁊ mando por sus
jorna dis con su gente fuese a q̃ ne
lla villa donde myentes me myentes
myentes q̃ nando
pana ⁊ de es pana salyo otra
⁊ be ber los ⁊ fizo les tanto de onor
q̃ ne mas fue villa ⁊ su ⁊ de q̃ ne hyo mucho

beyr en tel ffe todo aq̃llo q̃ ffue
ffto bado & q̃anto oldyan todo o
e ffan maravillados & tanto bien
dezian del & q̃ ere mjllyo mu
er villados si en todo el mundo ubiese
tantas maravillas m̃ tan ffrias
do nas comjença a dezir & q̃ando o
myr bonelyn vjo la mesa de sal
mon tomola en las manos & entola
& dixo lnego q̃ le ffalleçia vn pie
q̃ no ffuese tal el q̃ le metia co mjo
los ojos & jmp̃ dixo esto no q̃ senja
q̃ando la yo tome tal & tan ujr
vsa mos en ella de q̃ntu dos bedes
& dixo lle yo trei fee se m̃ de ver
dad dize q̃ q̃ando la hel to m̃
q̃ no ujo ssoja en la mesa mas de
esto q̃ esto sea ha yy me nos cuyo
la sol vetomudo y ffe la di & dixo
mjr señor mjentre q̃ yo la tome
& trei fee dixo señor paragnes
to sea verdad del q̃ dixo os dixo
yo vos mos ffrre el ojo pie & yo
vos dire como ffelo con ffrizi ero
q̃ el ojo pie & metiola mano
en el ojo señor & saco el ojo pie
q̃ le ffalles q̃ el q̃ he cay ffial
delos ojos & dixo gente con fun
pura gente como vos sabedes q̃ yo
sslleve & me & tome todo lo mas de
esto q̃ he bo ved es & tome tantas
bienandanças como vos pnedende
zir & estos omnes q̃ lo comjençe
frizieron & señor pleyto
ujr ssy non por q̃ me despanel
q̃ te con q̃ pera ssu mano ball &
por cuya delamberça & frizien
do le yo tan leal mente ser di q̃so
& vinie & mando q̃ el q̃ ujese sobre q̃ ssu
no despartese & q̃ando esto ujo el

myr abo me lyn sspo q̃ ne tu er se
dezia verdad en q̃anto el dixe
& q̃ ne todo ffue mesura por en
bidia q̃ ne dela dia & dixo q̃ mi
xeron q̃ ne ar ssuera de hazer este pe
dest̃ mesa bien dozientos &
maravedes de plat̃ en peroq̃ no val
nada en posestos ojos & estos q̃ son q̃
mundo dar ujr ne i fee mjr ffra
dello & frizo le debdo alli q̃
delante mjr ho bjen & mjr ha
mo & tomo el ffobo q̃ ne le bara
de ssi pana q̃ nel q̃ ne mejor
le pares q̃o & mando sentar
se. q̃ ne par tiesdo esto pue el
q̃ nellos q̃ ne lo ffmiron & nes
pana & q̃ ne lo par tiese como el
mejor diese:

C Desi ma fo mad his pde
yn q̃ando obe la zin
ffyo de mjr ffrnapor señor
de ssp̃ana & todo mjyben pa
rada en ffrzienda & mjy bien
endereçada & dixeron le mje
nas de ylatn mjger q̃ ffue
del ffe don ffadrique fo q̃ ljeya
mjy bien a dnena & mjy fermo
sa & de mjy ffrank ynse & q̃ne
& ranm tural de ssyria & en
biolne fo pur ella & mando le dar
bestias & saver & sier dos & ssier
vas & todas las cosas q̃ ne
ge ne el & ffo xe ronçe la & q̃n
las ffo pa fo señor mjyo della &
dixole & ylatn di meta ffr
ziendas & mjn me mjg ffnes
mjn nyn ma vsa della q̃ ne bien
ve & q̃ ne yo pne do de ti ffzer

Paramuger dee Reydon Do

toda mjy dolm tad & ssi a mjo demj
entr̃ & ella q̃ando esto yo vio
pola myta & tm̃ ffrande & dol
blose & el pegar q̃ ne tenja ne l
oraçon q̃ ne con pone non entyo
mjer̃ ne l & nelo & ffro por
dio le llo rando & dixo le vas.
q̃ ne q̃ ere s trisaber m̃ de mj
ffrzienda & todo el mundo lo sa
be q̃ ne yo don zella pe q̃ ne nase
y endo ensa da ne l ffe don ffo
drigo & ffue ne l señor des
pana & on ffnda & di q̃o sa mas
q̃ ne yo mjn me tes q̃o & por esto
q̃ nso dios q̃ ne me don ra se tan
poco & ssi ffuese en tal des on
ffa q̃ al mjn ffue otra dnena
de ffra ffrnsa en so ffobada &
monte ffuon pal mo de here dad
es or tiba e metida en se vidan
bfe & toda la ffa q̃ ne deo yo ffue
señor della & señor pese bo de
mj dam & pue on ffa de ffyjmn
jnde q̃ ne vos sabedes q̃ ne y o
pen ffo mjn on sintendes on nen
ffjmo q̃ ne me ffuffa mal mjn refue
ger & señor si la vra mj ffnes
q̃ ne me q̃n ffiese des ver dat pion
bres q̃ ne yo se q̃ ne ssedo le rjande
mj & dar vos hyan por mj mjy
ffrana l yo & dixole bela q̃n di
xo sed vos cert̃ q̃ ne me n ffa
yo ffue ssebibo q̃ ne vos mjr̃ sal
ffyr des dem poder & ylatn di
xo pues señor & q̃ ne tedes de mj
ffrzer & dixole bela rin q̃ nero
q̃ ne ffin q̃ ne dases en mj rinsa & tom
dar sedes mjy q̃ntr de la ze ra &
las ottas mjs mujeres & dixo ella
mal o ffue & el dia en̄ yonas & ssi

hades ser verdad q̃ ne yo ffue mjger
del un ffado ffe l de ce pana & a hora
tengo de andar en rinsa & ssy en pur
ba ffyr mjo & pur en tjnda de ffe
e bjen sjn to yo & el q̃ ne el dios bi q̃ ne ffyr
sabor de me ostet ffre q̃ ne esto non
pneda ser & mjn tebns ensse mjy mjere
lomas & ssyria q̃ ne podiese ffe & yo
logne de mjr podiera & mjyo non q̃ ne to
mas ffuffyr mal ssin dan & a pnes pur
la mjerte pne do della sal & & q̃n
do bela sjn la bio ssi q̃ ne xa di xole
bne nadnena non mjy de des q̃ ne
nos & ve mos ba ffyr mjos mas &
be mos de ley q̃ ne podamos & ver
siete mjgeres si hig podiere mos
con ffyr & pur eso ffue des vos m
mjger como mandado clas &
ffyr en todas las cosas q̃ ne vjer
monda q̃ ne on bre ffyja & ssu mjger
todas & todas las yo ffare & pur eso
non a ssosde por q̃ ne dos q̃ le xar
ebien & q̃ ne dos ffse jmjsaon
ffo & bare & todos & q̃ nellos q̃ ne
me q̃n ffiere n bjen q̃ ne vos sirv m
& vos on ffen & q̃ me to q̃ ne ese des
se mjn de todas las ffyas mjgeres
& as ffolles pondio ella & dixo q̃
q̃ ne de mj ley jnon me ffuffyr des ffuer
ça mas ffuzed me bes je con mjyo
nna & desto non pese o mbela on sjn
tes lo ujo & ffuo & ffzo con ella boda
como sjn si como mandan la ley de los mo
ros & pasado ser ndadia a mjo della
& tan tan on ffnle ha zia q̃ ne non
podia mas ser & ar nes dos si q̃ ne
bn dia estando be bjendo con ey la tan
& ylatn di xole ella señor non te
ffydes q̃ mal bnança q̃ ne dios yo q̃n
ero dezir en q̃ ne vos mjr ffuzedes
como debedes dixo el q̃ ssi yo en

yo yesso se nvr dixo ella pr̃q̃ no
tenedes a tona rn nen q̃ mo mn
rn̄ nes pam̃ fue con fr̃ mada
siente no hi to q̃ ese a tona en la rn
ber̄ dixo el mon es esmda q̃
bos de ẽ dixo obelazin q̃
nos mon de mos declinase mdeos
t mbe se de ffner a tona dixo ella
mmthas bnenas ffazones e hay tha
por q̃ nela a tona p̃ esta e mvn dos
en pe nada on te vos es bien e
q̃ mando la vos lleva rn de gen dia rn ber
la dia a tona q̃ nal q̃ mer q̃ nel vos ber
don q̃ nel vos mvn comos rn̄ a mos q̃
vos hadios e los otros por ella dixo
pater edes a nella mmy fer mo se
ẽ de si ser de mos ha mmy ffa nobleza
e se rn mmy bien e ffnere des ella
mmthas pied ffas q̃ nel vos fer anb nos
nas e vos pres trar ẽ e de se pod
tpo fue se obela zin a motre ose
vella ella bo an si ẽ o ey la tn e ella
to mo de sn ojo e de sna l su fue de
sne pied ffas q̃ ne ella a ya mmthas e
mmy bnenas e fizo q̃ ela la mgnoble
a tona q̃ ne on se viese e di q̃ ela
e mvn dola to mar e q̃ nela posiese
do est a viese mmy bien q̃ nar dada
ey la tn a mo era mr̃ de sego e
de ffen bdo e q̃ de nos sn fazien da
t mbien a obela zin p̃ q̃ q̃ ella
a mvn mmy mthó e le fazia mm
thas en ffa e hazia mmthodelo q̃
ella q̃ re ya en ygsa q̃ nel se pagan
ba mmthó de los xpianos e les fazia
mmthos bien e mmthas

m a fomado el fisodemafomad
dixo q̃ nel est ma de dan
te q̃ mando ey la tn dixo obela zin q̃ ne
mi la costumbre q̃ nestos mos to q̃ mvn

do en ygsa on te sns se mo ree
gol mente mvn se o mllan mn le
fazen ffe be ten da aerto si yo
fuese ffel gnsa ha q̃ mo se me
o mllas en e ston e q̃ mn do obe
la zin fazer en a q̃ nel pala ve
en q̃ nes tnbvn yz bos t ffo y a
q̃ ne mos e mando e ẽ ffer la piez
t ngffa de e fizo en ygsa q̃
nen q̃ mo mn podia en tr
por la p̃ ee tn q̃ ne se on te mvn
o mllage e q̃ mando se pa gnba
e est mando en sno le rr̃ e mpma
le ella s nar to nia en la rn ber rn
e ta rn es q̃ vas si q̃ nes l est mando bn
dia a un la ra to na en la rn ber rn
lle fo dna mmger q̃ ne fue tn si
lade ffel e tra ngada con on
zeyet e q̃ mando a lo vi va si ẽ
pares a vo le mmy fer mo se e t mn
to q̃ ne de cide se por tho dixo lo
a zeyet sn marido e a zeyet
dixo q̃ ne mvn lo podia ser q̃
to vi ese a to na en la rn ber rn
fsten q̃ nel o vi ese e fue ese
ton e zeyet e dixo lo ab̃
e ta bib dixo lo a tho sn mmy
e mandapon lo dizi endo e nes
tn ygsa fsten q̃ ne mvn do vo
on bre de mento en la corte q̃
al fo valese q̃ nel o mvn supiese
e est on e sea part e vn todos
a sn blar en ẽ si e dixeron
q̃ ne se tor nava x piano e a viese
con seso q̃ nel o mtngen e est
e zeyet e sne o mmthos lleva
ston en si fo sne es pada se a
ymar da fo nle q̃ nando o est bã
en sn mezq̃ tn fazien do
sne es to nes e a vno p̃ ede
sns zeyet e di o le en sne es pa
do n̄ p̃ el pes q̃ nen̄ do n fol pe

do en ygsa on te sns se mo ree
gol mente mvn se o mllan mn le
fazen ffe be ten da aerto si yo
fuese ffel gnsa ha q̃ mo se me
o mllas en e ston e q̃ mn do obe
la zin fazer en a q̃ nel pala vo
en q̃ nes tnbvn yz bos t ffo y a
q̃ ne mos e mando e ẽ ffer la piez
t ngffa de e fizo en ygsa q̃
nen q̃ mo mn podia en tr
por la p̃ ee tn q̃ ne se on te mvn
o mllage e q̃ mando se pa gnba
e est mando en sno le rr̃ e mpma
le ella s nar to nia en la rn ber rn
e ta rn es q̃ vas si q̃ nes l est mando bn
dia a un la ra to na en la rn ber rn
lle fo dna mmger q̃ ne fue tn si
lade ffel e tra ngada con on
zeyet e q̃ mando a lo vi va si ẽ
pares a vo le mmy fer mo se e t mn
to q̃ ne de cide se por tho dixo lo
a zeyet sn marido e a zeyet
dixo q̃ ne mvn lo podia ser q̃
to vi ese a to na en la rn ber rn
fsten q̃ nel o vi ese e fue ese
ton e zeyet e dixo lo ab̃
e ta bib dixo lo a tho sn mmy
e mandapon lo dizi endo e nes
tn ygsa fsten q̃ ne mvn do vo
on bre de mento en la corte q̃
al fo valese q̃ nel o mvn supiese
e est on e sea part e vn todos
a sn blar en ẽ si e dixeron
q̃ ne se tor nava x piano e a viese
con seso q̃ nel o mtngen e est
e zeyet e sne o mmthos lleva
ston en si fo sne es pada se a
ymar da fo nle q̃ nando o est bã
en sn mezq̃ tn fazien do
sne es to nes e a vno p̃ ede
sns zeyet e di o le en sne es pa
do n̄ p̃ el pes q̃ nen̄ do n fol pe

qnele tribolen rnbren mlonge osp te
ffeyno diez mvs :-

D es pnes que este fue mmerto
Jmn tron se to dos los mos os
qnea dya ene s pam tral rnton por ffel
vn fijo de abib soby no de mm rn fijo
de nor nyere tera ye yf mde te de my
bnena vda te ffeynoa sa me ses te be
ynte dias te qnnido mm rio fuese pa
ra cordoba :-

D es pnes que este mmerto mb
rnton los mos por ffel
alhor fijo de abdallah apa te este l
alhor e nbyo m rnbo me yn pue bes
dor te ffes nbyador de todos los sns
dhs qne sladuia pnes pam te des
pnes que fue ffel thesepara con
bobn te me tuly y plijpn tyo te
juntbyo dias mvs de dos mos te ime
be meses des pnes q fue ffel :-

D es pnes que este fue mierto
mltron los mos por ffel
albrahen fijo de melyr te este mm
do mtodos los mos que q nesepa
ra mdya qnele diesen 3 qnnto to de
qnnto o dsan te dixoles qnelo qne
yadar mpobres por mmut de dios
te stamon fuzia el smo por los qne
bf mt ne te por los desplichar por
qnesenon fuzi esen nul bnos o
vsos te dixeron q el o dedar te des
pnes que todos saber q o dellos
ffizusse fazer mm los mos que
te ran pobres te fuesse poblar mm
chas villas qnea dya te nes pam
qne stubm yer mas te este mm d
do mur fijo don bizan qne fiziese
la pnente de subre el ffho de cordo
ba te fuzol el muy bien te muy
noble te bnena te mt reconlo
en tor toga :-

D es pnes que este fue mmer
to mltron los mos
por ffel ab dallhame fijo de abda
llah te ffeynos dos anos te siete me
ses : D es pnes que este fue mm
erto mltron los mos por
ffel alhomar el fijo do myre te
ffeynos dos anos te ffes me ses
te des pnes que este fue mmerto
mltron los mos por ffel enes
pam fijo de tuffer te mm
tyo en tyre toga te ffeynu qnn
ffe anos te qnnto me ses te des
pnes que este fue mierto lo s .
mos fizieron sentir a vn
unbre qne adya nubre ffol yl te
en bjaron de zir q non fijo de
un fem qne se viese en todos
ffmissas te seria ffel te este a vja
nun bre de dpra te que mul pl sem
fasta qne el vuelto llegase te ffeyno
dos meses te siete dias te des
pnes que este fue mierto mb
rnton los mos por ffel abdel fa
te ffeynos dos dos anos te des
pnes de este que fue mierto mb
rnton los mos por ffel abdel fa
con fijo de lante to ffel ju se ys
meses te tres dias te mur rnton
los fuyendo con vn

D es pnes q nee este fue mier
to mltron los mos por
ffel q nos mm fijo fijo de ebey de
la te ffeynos dos meses :-

D es pnes que este fue mierto ml

caron los moros por rrei abdarra
hame o al faq̃ e rreino diez e o
ch meses e mataron lo andan
do el ganando su cavalleria
con que fuese el correr a rrra de
xpianos.

Despues que este fue muer
to los moros tomaron
por su señor a del meq̃ fijo de
hacen este fue muy malo rrei e
muy bravo e puso muchos ma
los fueros en la rrra e destra
yo la rrra de los vacoços e la de
los devispares e rreino seys años

Despues que este fue mu
erto alçaron los moros
por rrei Rabat fijo de la jeg e
despues que el fue rrei e ante
que de la casa saliese dixo a to
dos aquellos que hy estavan que
se non fuesen ningun con el
queria yr a un lugar e que luego
se vernia e que fablaria
con ellos e mando a los portejos
que les toviesen las puertas
e que non dexasen salir ningun
ombre ni entrar otro e de
si salio se a parte a una camara
e enbio por dos cavalleros sus
vasallos e sus naturales e e
ran onbres de baxo lugar pero
que venian de buenos caballeros
e muy socardiles e ellos eran
onbres de muy buena nonbradia
e muy socardiles e muy sesudos
e dixoles amigos allia y muchos
vandos e cada uno de los vandos

qui siera fazer rrei de su parte pero
quiso dios e los parientes que yo co
ve e los mis amigos e fizieron a mi
rrei e de mi vos digo que yo he a cau
çado a aprender mala muerte como
vi prender a estos otros todos mas
me valdria que yo non fuese rrei
e por eso vos rruego agora que
me consejedes que si yo dixere
que non quiero ser rrei alçarsem
e matarmem e dixo uno dellos
señor pues vos nos demandas
tes consejo dezir vos quiero lo
que a mi semeja por lo que yo he
visto a uno de los otros rreyes
ve yo yo señor que todos los rreys
que en esta paña mal morieron
despues que ella fue de moros
non fue sinon por aquellos que
fizieron rreyes e por eso señor
el mi consejo seria que matase
des todos aquellos que vos ayu
daron a ser rrei e ellos non vos fi
zieron rrei por amor leal que los
vos avian mas por ser ayudados
de vos e por esa pro que ellos hyen
tienden de aver e si los vos mete
des en vras poridas e fueren
vros pribados e tanto que alguna
cosa fizierdes contra ellos luego
vos tentad por muerto si vos
agora los alongades de vos
e non quisierdes su conpaña
fallarsean mal e pesalles ha por
que vos hizieron rrei e non vos
podredes guardar que muy cedo
no non prendades muerte an
si como fizieron a los otros que
rreinaron ante que vos e otra bed
lo que podedes fazer e el con

sejo este es e de si el rey dixo a
otro e a vos que vos se meja dixo
el otro por buena fe señor si vos rey
que redes ser non veo assi non lo que
este dize e estonçe hizo el rey en
trar por una puerta que era muy
escondida alli donde el estava
pieça de sus vasallos e dixoles
que esto diesen guisados para
tomar a quien el mandase e de
si enbio por todos aquellos que
el quiso e fizolos venir ante si
en aquella casa donde el estava
e todos unos a unos e el con su
mano e con sus espadales cor
tavalas cabeças e esto fizo el
tan bien e tan asosegada
mente que nunca hy ovo boçes
nin buelta fasta que el dio çima
a todo lo que el queria e despues
que el ovo muertos a todos aque
llos que a el pagavan vino se para la
casa del concejo assi como estaba
con su espada sangrienta en su
mano e dixoles amigos parad
mientes en lo que vos quiero de
zir sabed que todos los onbres
del mundo assi los buenos como los
malos todos son fijos de vuestro pa
dre adan e de vuestra madre e vasa
non devedes mejoria a ningunos
que se assi vos otros non fuese
des reyes o grandes señores
e por ende avedes de sacar el
mal e poner el bien e por non
dexar los grandes comer los
pequeños e por defender las
fuerças e los males que se
fazen en la tierra e dios e vos
otros todos que sistes ansi que
nunca ovo otro de reynar e de man
dar los moros de españa e a to

dos los que reen por el fijo de maria
e que les obedesçiesen pues gran
carga de pecados llevaria yo sobre mi
e quando lo fizo ansi que assi fue
se e este pueblo que me el metio
en poder e me lo dio a mandar e yo
non fiziese aquello que me seme
jase derecho e que vos otros se pa
des que yo quiero llevar adelante
lo yo digo e quiero que vea des
lo que yo fize en mi carne e en
mi sangre e porque vi que eran
onbres que me resçian muerte
e estonçe hizo traer todos aque
llos que matara en cuellos de on
bres las cabeças alongadas de los
cuerpos e quando los buenos de
españa estovieron cantaron se vuestros
otros e non ovo hi tal que algo
fablase dixo el rey bien rreed que
en tiempo quisiere hazer derecho e
seguire carrera de verdad este
estremadamente avera todo mi bien
e mi mandamiento e todo
aquel que fiziere falsedad e se
trabajare de engaño non puede
estar que los yo non atienda para si
en pie pues paradmientes e a los bue
nos e a los malos que qual fiziere
tal rres çibiran e dixeron estonçe
los que hy estavan que dezian muy bien
e que mandase dios que assi fuese
e despues que esto assi ovo hecho
fue estar con todos sus consejeros e
e començo de hazer mucho bien a
los buenos e mucho mal a los ma
los e este fue muy buen rey e muy
derechero e este llego muy gran
poder e fue sobre galizia e ga
nola e de si fue luego sobre plan plona

& g mala & en ſo lapor fuer &
& partio de de & vino ſe para en
baſſa & g mala toda & g vino
la pe & en trò g en ſo na & g muchos
mmrhàs & bne nas eſſes q̃ en dor
te man los x̃pianos & eſte metio
toda ſu fuzienda en poder de
x̃pianos & ellos lo rebaàn & lo
le vanto dan & ellos eſtn damaſco
de mrhe & de dia & eſte eſtepino me
be ginos & mat nron lo en viaſd
q̃ ne vo con los de tàſar q̃ ne pun
q̃ ne ria cubegas & er allos eſteyeros de
eſpaña:

O eſpnes q̃ ne eſte file mner
to al rẽ con los mo vo de
de eſpaña por & g̃ del me gn ſi ſo
de tm ſtn & eſte ſeño & g tmba talla
con los barbaros de tàſar & mur to
de llos mrhos & de eſpnes & ſe vno ſe
vn ellos & ne eſpalle go ſu po der &
fne vn ellos gra ſſe & toda la eſſe & to
mo mrhas eſſes dmo los q̃ ne dan
vn el g ne eſtn & en q̃ ntes q̃ ellos allen
gndaron vn allr ron a rn los mo vos q̃ ne
fint rnàn pa eſſe pen bon bre q̃ ne
dvja mu nbre bla de & g̃ ne a bòne ljn
pmo de embiar on ſi act mo q̃ ne ga
r nge ſa di gmu en g ne dvje ſe debee
fne cer ſas e nq̃ ntes & ellos ſi rn lla
gn dn bmi ẽ mena de ſu ſer en los
q̃ ne fin eſtuſe en la eſſe murhò &
mrhos de ſa for ment9 & q̃ ndo
los otros ovje ron vado ẽ mi eſſigue
n̄ de me ron ſe para t vmr & des
pnes q̃ ne ſo pla ron el mal q̃ ne el fi
zier a mat hron los ballos de mer lw
melm q̃ ndon eſtuvyeron pe ſo les
pur eſtn n̄ zon & mudo lo via lo en ſe

& ellos mny g̃ nde & fue llan vn dala
lid & ellos on n̄ dos por q̃ ne fue ro
en ella gmu chos de clochon n̄ dos
& de los bnemos de eſpaña q̃ ndo
ob el met ſu po lo gne & tnyelle go
& nes pma pe ſole mnyſo & be me
tonge ſobre q̃ nel oto q̃ ne ſi ntro
por el & le dio con el en mpo
& prendiolo & mur tolo & des
pues q̃ nelo dio me & tolle q̃ ne
tron le me vas de vna gente &
mny g̃ rin en q̃ ne q̃ ne ſi an fi nar
con el & po blar & nes pma & des
to do lo do el mrhò & mun do
les dar bar ma en q̃ ne pasagen
& ellos mo vie ron de ſus eſſenes
por fin rme con mgn voine ljn &
mun ge p̃ a g̃ ne on de ſu bdar & por
es o ſe be man para es pma & fu
raron d nes pma & fizie to
mny bienos ln g̃ nes & pe ſe ga
ron & g̃ nos de spnes en eſte vjno
ge & el & con pies de ſnyente
para & ne tnyena q̃ ne don es
ton & by era de ſis tianos &
g̃ mula & des pnes q̃ ne la ſe
mo & ſue della en ye & ndo o ſm
ge & el be nendo por el rn mſm
ndoze mllas de la villa mn yo

O eſpnes q̃ ne eſte ſue
mner to al rmon pue
& el bn con bje q̃ ne dvja mu nbre
rnt rnàn eſte ſe pa g̃ n bo mi ſo
de m, q̃ ne llos q̃ ne ve me ron
de & de p̃ miſſion & ha zia
les mrhos la con & rn rnbo llame
bn. on bjes de ge ſo & de ſſe rnbo
& pue ſte los bo me vatos pue ſto

dellos mmy y eran en bridia & fo
zieron su fabla & endudaron
se & creyeron todos con esta pla con
gran to del tiempo & grand cosa des
tos pobres el rey & tuvose mmy bien
con los de per mission & hapleto
con ellos bartolla & diag sinado
& hdiaconellos & dengulos & mu
chos dellos amardilla &
fueron & nestabatalla dos fijos
del rey mmy bravos en valler cosas
sus mmos & el buen rey non cabe en
tim & el obispo de mur & bien dixe
ron si quellos que ay fuesen que
por ellos fuera la batalla benida
que ellos pensaron fer & despues
que todas las otras fueron hue
radas & esta batalla fue en el
termino de toledo sobre el rio
de rlyn & despues que esto
assi passo de mercon se para cordo
ban & quando se fallo menos
dos dellos vasallos de sole mmy rico
& dixeron los de su consejo
genur nul fuego des por que
vos mete des tanto en poder
de estos onbres que son gente mesq
& mmy mal bien & en que no ha
ley ni lateme & tredes por fuerça en
por todo ben aste que ellos an
dan fer iendo & mal tando que
todos mal hoguemos por ellos &
quanto mas bienes avedes menos
de es pan & estonces les dixo el
rey que les sal pregende es pan
& que nuestin diesen en rey &
de ser dobnes & quel rey fuese
quel dixo esto fueronse para
sevilla & tanto que lebe el rey
lo dixo & ximaron se mmy bien
& bemeron al rey donde estaban
en final mente & pelearon viel

& matalon toda quanta gente
con el estaba & en fonces pidio
el rey seal & ronpuso el vando de jun
& quando los fijos de rey vieron
sopieron de la muerte de su padre
& al mal & la traycion que ellos &
de pmission & fizieron pesole mmu
cho & fueron se para mar bona
& tomaron mucha gente & de los
de la villa & inuchos de los barbaros
& de los alarabes & bemeron se pa
ra don & quando esto supo el
rey fue sa hora ellos con su compaña &
hdio con ellos & vencellos & fue
ron muy medrados & ellos quando
vendia todo de si bolvio se para ca
dova & fue bien dos dias & dos
de ste dias & ellos dixeron que
mas temmiera si vinde que branto
que ellos mas en la batalla & otros
dixeron que los mas tenian con poca
& ellos dixeron que muerte de
sin merced nul mal que dios sabe
de la verdat & este mun-

Despues que este fecimu
ento al rey don pedro fijo de
la fee & robert fijo de reme
& alcaron se ynfiado de los mu chos de
la villa & por esto que no mmy fue mu
de sabe mal en tre los muchos & los
de prision & sobre esto le cayeron los
muchos & esta fue que a ya muy bre mge
& era fijo de rey & el rey que los mu
chos alli eron & fuese sin dar por los
villas de es pan & el obispo de mur se
para cordo bien & tomo no fue mpien
de los alarabes & de los barbaros & de
dolo con el odio que de cordo bien & po
dia ser que non tomo mas de la villa
mur to los todos & de esto fue mmy
fue sa mur tal en ellos entes pan

ptos que mata villa era todezia
vn escudero que fue en nuestra ffa
ua que dende la verdat toyesen
fablar de aquella batalla enque
ffo don ffo dujo fuera desbara
tado que dee de aquella jnjmiz
enjo fuesen todos muertos
dedona parte como dessen todixo
mu fonbri fijo dedjego que muria
o yera fablar de batalla queesso
tos lo mandasse todos muertos
e todos muertos como enesta
fuerajo dixo que bien salir
del ffeal dozientos o dalle ros.
e que se apartasse o non
mpodiento por ciento e que pu
sieron sus lanças en sus escudos que
braron las lanças metieron mano
sus espadas e desenbraçaron las
espadas perdieron ferjan de vn
los pnales e vnos las dagas e
tanto que se ferjan que perdie
ron los rabillos e los vnos nos de
llos que de tener se podian se ay
daban tirando por los rabellos
e se ferjan con los pmos e esto
jo fue en el mes de mayo quan
do son dada la set de los muertos en
ciento e ffeynta e dos sines e quan
do son fechos sus enterramientos
e fueron sobre que nasçe
la guerra e quando este ffecho en
tendio el pueblo de vn monjo e dio
en el a tal hanbre e en el mortan
dad en la villa que no podian e
llos soterrar a bras e fueron
se muchos de los ffijos dalgo
para la sierra de la fonbre e
muchos de gente pasaron la mar

e fueron lo mas que nasçida en que
ffo pates que se fizo entre dos mu
chos pueblos salvo en spaña el
ffo de barbate e entrello mismo
ffo mjo fue sin dende en ffo que
no llo dieron nada e quando esto fue
ron las gentes todos en lo par
lar e fueron en la villa e el
aquello no no fue la mas desa villa
fueron ye ma todos llamaron mj
no el no de barbate e quando
dada la set de los muertos en gen to
e veynte e vno no dio nos
ffalhame el ffijo de mu alyo de espa
ña e ffrno el segundo esp fes rolamo
to e dona batalla que no dio e dixo
todos ffino por señor de espa
todos sodesme q ell; jo de nbje
q vuo don fernando de alda ffalhame
que los dyo todo que le dixese en
verdad su fazienda de alda ffal
hame e todos padre que onbre fuer
todo que hyase e dixole en verdad
que no ella padre de alda ffalhame
fue todos los todos ell llamo de la ffe
que que ares ca por que ell jo de sus mu
nos todos sin nes que era assi que mu
rio mucho en pagose del en sus sapo
sones e mjento dixo a nel que ffue
zones e sus casas por nel ffeyto le
do assi fue en mal jo que fueron
el trasi sin poder fazer su fazienda
que fue el mas priado de gente
e muzio le la mugier con que e fueron
casados e ensaronse con dona ffelipe
de ffey e de spues muzio su suegro
padre de su mugier e ffue nos por
ffey e de su muzio e no ay jo e
e rron de ellos dos ffijos que no mos e
no ay jo no ffio de en que deben re

vallo & mandoel q̃ menassen ffesmar
mando fazer vna rrisa alta & luenga
dadedna sandilla quanto podria
ser fasta .cc. millas & fizo labrar
ffusta & tan noble que marauilla
era & mandolla guarnesçer de
muytre enella que non podia ser mas
& ennesto llego mi tabomelyn & pre
guntol a aquel sabidor que por que
zia aquello aquel mi[n]o & le[n]o[n]
fazia aquellos otros & dixol
aquel sabidor yo se por que lo fago
porque este ge[n]ero de ffuste es mas
ligero de sofrir sobre las aguas
ge[n]era ge[n]ero del mar & el omen
q̃ en ella sobiere non abra tan
grand embargo de las ondas
como abrie en otra nauilla
ca esta es fecha a semeiança
de bestia q̃ ha nonbre delfin
la q̃l anda sienpre sobre las
ondas del mar & non se cura
de las ondas nin de la tenpes
tad & por esta semeiança
fizieron esta nauilla q̃ non
ha cura de las ondas nin de
la tenpestad & por esto
yo mi tabomelyn fizo labrar
dar & fizo le mas con ffin que
de ante[s] fazia & tanto q̃ el
& su muger & sus fijos & sus
q̃ podieron ssofrir & fazer
ge[n]eros de[l] tabomelyn
& el[l] mi[n]o poder de con vallero &
de[l] ot[r]o gente & fizo me[n]
dillo & det[r]os & mi[n]dos nos
tomo ge[n]eros todos la ffaz q̃ es
de[l] padre & nos ssi[n] lo se zi
mos & en la tormenta todos &
fina ronse en ella saluo mi[n]o por
q̃ el & su muger & mi tabomel
yn & plogo a mi tabomel
yn de se yr en vna de las
llos & mi[n]dos q̃ fuese a
dos romanes q̃ es a ffuera
ombre enel mundo q̃

los q̃ andes ouieron ge[n]ero de ssu
ffrir la fuerça & la fazienda de abdal
ffahame & de mi abia su padre
alli abdalffahame to modetodas
las casas q̃ el[l]os mi[n]os ouieron
pan & pero q̃ les mi[n]to mucha
ssin vitallas & sin villas & sin casa de
sosiego & de pres q̃ por
esto ssufrieron los ssus segot & mu
chedu villas & los castillos &
de pres q̃ esto ouieron sofrido
alos mar[i]nos & fue se mudeto
das, co[n]tenças con los xp[ian]os
ffuesse & mi[n]o de se yr alla
& binol to mare abeja & tra e
non & asan & tien & alyxbo
na & todos los q̃ alli fueron de[l] este
a tres todos xp[ian]os & de pandan
ffasta q̃ ssu[m]a q̃ ssu[m] en ellos pan
& do villa ni[n]guna tillo q̃ se le
de fendiesse ssino q̃ ellos
se ayudasen alas estranas
& este ssu[m]a llego a ellos pan
ssu bneun xpiano & la ssia q̃ ella non
es thriyese & troxo a ellos pan
ssu muchas & buenas de todo
los g̃neros & de los ffructos
& este todos los mes
pos de los q̃ los xp[ian]os ffe
yan & dos & ssu[m]a & llanura
santos & q̃ ne[m] ba los todos
& q̃ndo esto vieron los xp[ian]os
ssuyos rogaron & mucho pedia
ssuyr ssus casas
tales palas ffuestes & pa
los li ffueron fuertes & to
das las mas de las casas q̃
en ellos pan ssu[m]a & vinieron
todos los xp[ian]os alle baro

alas siestas & alas muytonas
& q̃ndo el on[r]ado valençiano
te[n]ia ay los xp[ian]os q̃ ayuda
van & onrrauan pode & honbre
q̃ a ssi ayuntaba & ssi ante & o
trauanlo con ssi ffuesse & los
q̃ ellos man q̃ aquel mi[n]o fiziesse
ffe yeçia & obedeçia & q̃ ella ssia
ver los ssiempre & ffablar los mandos
& q̃ndo ssalian los q̃ pos de ssu ffa
ssa en barcas & alas gentes
q̃ en ellas yuan & ssandias & q̃ndo
ellos vieron abdalffahame & vie
ron mucho q̃ el q̃ ssabia & ssa
bia la & ffuyeron con el[l]os
xo & balançon vn vallesano & ri
cal de ffes q̃ andaba con ssu pan
ssu[m]ille en la ffibe ffe de la mar q̃
ffallaron cerca bo de la siesta q̃ en
sobre el[l] ffuerte & en ffuerte
aquel mar del xbona el mi[n]o
de aquel on[r]ado xp[ian]o
ffuyeron de balençia & q̃ ffizie
ron bien sas & q̃ ne mucha & q̃
tra ellos on[r]ados & q̃ ne de xaralyx
los ynes sos del on[r]ado & abdalffahame
fue ssi[n] ssiesto ffe & pusieron en pan
mucha ssi[n] ssiesta & pusieron
los q̃ dos & del[l]os ffuesse
ssu[m]a & ffuyeron & ssu[m]a
ssu[m]a & ffuyeron & ssu[m]a
ssu[m]a & ffuyeron & ssu[m]a

& mjnj fer mjsas & tenemora fn
rnjr vna fjsa de sn fez & el fjo de
ffez que fue tardnted eabdn ffa
hame & era mjny fer musa dmra
rn villa & adoja hjsln ffrres mjny
nobles qne sn padre ledexara &
asas mjny nobles qne sn pad de
lel mundo fazer & quando el
fjo de abdn ffahame & yo dezir
quet nl mj ger adoja en embjen
bjole sner mjtras & en bjole sn dos
nas mjny ffjernas & ella mnr & le las
prestjno nada mjng mso fazer pur
el mnr & mjnas sa & en bjole dezir
todas aquellas asas quel le en
bjaca dezir adunsn er mjno q̃ hesta
genjr de elvjra por ut ex & mjnedo
del ffe & el er mjno della q̃ do mjny
ffjmpegar & tomula mjger de
qnel prado ader & dmse parabe
la & en tre el alrincor & tomo
lado zellas las mjnes fermosas
qne ax fjlla & pur des & en ffa del
cla mjn erhose en nellas & le dio las
asner mjno & dixole esto fizpur
lo qne el fjo de abda ffahame a
vos q̃n sjera el fnzer & quando to
dest o paso el a la mjn & erho en
pos del fjo de sn fez & alt mjrolo
en ffranada qne & sn sn & de &
pnes salio a el el fjo de sn fez & el jdo
a nel & fuebe ado el fjo de abda
ffahame & pres ut & mjte qne mnr fne
se sabdo fuit tollo & diole a ffahy
nes por si en qnele debjesse lo qne le
prometjese sn qne el le prometjese
sn qne mnr en le mal fizjesse por
ninguna desho nesta qne le hizo & mm
rn lo bntnge mal del nasn hermn
nr & des pues qne el fne & nel to
sn padre sn padre no nay mjny fuera
& lle to sn dente & dio al hn am
el fjo de sn fez & ben & volu & pre
dio le dos fjos mjny bnenos tru
cos porque sn padre fne & tm
& sado en to mar affalynes
de sn fjo & el sn yo pael ter
mjno del toledo a lon & grado de
la ffe & en gne be dos & des pues
a tres dos vasallos de abdn ffahame
le dex & rom la rnbe & & le ba
tan la en psente a bdn ffahame
& este abdn ffahame fizo un
rbdo bne inos asas & mjny
be thyosas para la ffe & este
fizo los a ffr & fes qne & nos je
ban los fmontes & los valles de
ega pna & el sn. sol es bnens
rnl & dos qne vandaclas dnas
villas para las otras & este
fizo tambnenas asas qne
mara villa les dio & ant & nr & qui
do andaba hefnde los mnros
en gan to & segent & me
be & amos & rmenos este abda
ffahame & fizo zer el fonda mj
para la mes q̃ nt de & ord & de
& en & ymola en un & mes
sntio de este abdn ffahame
pas ual mnr & ger & les pan &
al mnar hera pjmbar mn
ro de parte de sn mnr & tres
te al mnr & & fne onbre de
ffjmsego & de ffjmar & nar
& hizo mnchas & bne nael
des rnle dio abdn ffahame
qnjnto ffesente el qne rpan
da que le en plia & mnr do
otro dos qne fizjesen sn
mnr dado pjmeramente &

dabales muy buena nueua en vallodolit muy
buena nueua por que este fizo las cortes
en sus reynos en las villas del
pan e este fizo que diesen las yglesias
de las villas e este
fizo las nuebles mas que otro dellos
pan e este fizo fazer los nobles
de plata para fazer los pannos de
peso que fuesen en ellos pan e
este fue el primero que en su moneda fi
zo que oviesse nombre e dequi ala el
mundo fazer fizieron los otros
reyes en los pannes de xo sueldos uno
tos la diez mite ii quinientos la mon
vo juan nuestro señor oyendo el gesto
de aquesto tomo plazer mucho e
yase en bolesme bien de la gra
nuebra dada a sus leales en valla
dolit e quando este fue nado bino
nes pannos e estos por la mucha
nueba e la pia villa en que aque
taron fue en lisboa e tobieron
la cort ende e fizieron muchos
en ellas cosas e estos e estos fue
pieron el muro de sobre la mar por
que les tiraron de alli a que to
mo mucho de las gentes de por del
muro e ellos oyendo la bozeria
fueron en ayuda del muro e ellos de
la villa e fizieron muy todos el daño que
ellos podieron e ellos fizieron muy
enel mes de marco quando fue
dada la era de los mortos en dozien
tos e beynte e siete annos e quan
do dezieron que nuestro señor to
mara la desilla que fizieron esta cabe
ca en que mando tomar cosas e le
yes e fue sonado con otras cosas
bibas e nuestro señor la tomo
para si e dende si fueron

luego al rey con dos reyes e ellos ya
yendo se bien en la grand sus pa
yes de espanna en gentes la mas
ynsadas que el pudo e bino sobre
los moros con mucho sabor de
e con muy mayor que los de espanna
mas pudo que ellos e fueron
sus batallas muy cerca el rey
ron con ellos e ben quisieron que
tuviesse la mano e mando
que fuesse el primero que
fuesse el primero que
a el mandado e fue mandado
fue todas las batallas e tomo
con las muy grandes a el yo mu
y villa e dezes pues que todo esto
ovo dicho mando me yo sobre
bime e mando abrir las fuentes de los mu
ros quando el muy yo en dos en
tro de yuso e se yo mucho e
sus gentes que el mas nueba se sintie
dos dias e seys meses.

Despues que este muro al
caron por el vuso si que
dos que y morieron e que
omne fizo de mas e todo lo que el
e mas todo el entiempo e mas que
fue quando quisieron e prendelos
nuestros e dozientos e setenta
e tres annos e fue nado ante
quarto annos e dies meses e cuen
do en sus dias en que le on bie fizo que
fue muy la fizo el nombre nenguno
si non aquel que nos dexo mos mug
lento todo su trabenja a las gentes en
pos e en bien a on dan a e en de
fuera.

Capitulo

Despues que este fue muerto al Infante don Fernando su hermano, el Infante don Alfonso, su hijo mayor heredero, fue luego alçado por rey en Toledo, et fue luego a Burgos et fue y alçado por rey et fue luego a Leon et fue y alçado por rey et fue luego a Santiago et fue y alçado por rey et fue luego a Sevilla et fue y alçado por rey et fue luego a Cordoua et fue y alçado por rey et fue luego a Murcia et fue y alçado por rey et fue luego a Jahen et fue y alçado por rey et fue luego a Badajoz et fue y alçado por rey et fue luego a Niebla et fue y alçado por rey et fue luego a Algezira et fue y alçado por rey et fue luego a Tarifa et fue y alçado por rey et fue luego a Gibraltar et fue y alçado por rey et fue luego a Ronda et fue y alçado por rey et fue luego a Arjona et fue y alçado por rey et fue luego a Lorca et fue y alçado por rey et fue luego a Mollina et fue y alçado por rey et fue luego a Alicante et fue y alçado por rey et fue luego a Guardamar et fue y alçado por rey et fue luego a Alcaraz et fue y alçado por rey et fue luego a Huete et fue y alçado por rey et fue luego a Cuenca et fue y alçado por rey et fue luego a Alarcon et fue y alçado por rey et fue luego a Vbeda et fue y alçado por rey et fue luego a Baeça et fue y alçado por rey et fue luego a Andujar et fue y alçado por rey et fue luego a Cordoua et fue y alçado por rey et fue luego a Carmona et fue y alçado por rey et fue luego a Ecija et fue y alçado por rey et fue luego a Xerez et fue y alçado por rey et fue luego a Alcala de Guadayra et fue y alçado por rey et fue luego a Seuilla

[illegible] fue dino & el gne dvo nombre
illo fue dino & el gne dvo nombre
dvo ello fue ynos siendo ffeyos
todos fueron por todas ellas
ffeynas de seys & los ffeyos de
leon & de castilla fueron por to
das ellas en ffeynas de siete estos
fue fasta ffeyes que se pusieron
en ellas en ffeynas de siete estos
fueron todos los mis ffeyos
los mis ffijos & todos los ffeyos
que dios fizo en tierra
dos ellos sin ffeyos & los mis ffijos
que dios fizo en tierra por
que los ffeyos de castilla & de
leon & los ffeyos de portogal
& todos los ffeyos de españa
el que mato en leon & estos
quatro fueron ffeyes fueron
de seys ffeyes fueron condes de
castilla & vn fue fasta ffeyes
el ffey don sancho de nauarra el
mayor que fue señor de castilla
por la ffeyna doña vrraca su
ffuger & saluado el ffey don alfon
so de rayon que fue señor de cas
tilla por la ffeyna doña vrraca
su muger que era muy noble señor
que nunca vio ninguno tan fuer
tes ffeyes de los omes de castilla
que fueron ffeyes en leon & señores
& todos fueron ffeyes
& señores assi que fueron por todos
setenta & seys & con el ffey don
alffonso que fue vencido de
alarcos que fueron ffeyes de portogal
que fue don por todas ellas ffeyes
& vno fue en la era de mill
& ffe zientos & quarenta & dos
años que este libro fue hecho en
meralles de yuso en los vndias del mes
de enero de la dicha era

[illegible] mando se perdio el ffeyno

Rodrigo que fue el pos
timero ffey de los godos con este
los moros todo la ffeyna fasta en
fue en delagmuntanas de as
turias en gnellas montannas se an
deron todos los fuertes de la ffeyna que
eron para onde la batalla & fizie
ron todo de cabo su mando don pelayo
el muy noble ffey que estando en
cima en la pena de gnedo fue
en ffeyado en la era de ffeyes
tesimo fue muy buen ffey & a su
tesimo fue muy buen ffey & a su
& todos los xpianos que ellos eran
en las montannas de asturias se to
das ellas ffeynando este ffey don pela
yo el muy te simo fue ffey fasta yo
& dende ende dos años que el ffeyno
de ffo se perdio en la batalla que ffe
aron los moros & fizieron mu
chas batallas & ben deron los mon
tesinos & ffeyno este ffey don pelayo
el vno & veynte & dos años & fue
ffeyno diez & ocho años & fue
muy poco en la era de ffeyes
& setenta & dos años muy poco
ffey don pelayo fue dios con el a
de gna mucho & ffeyno & fue
do en cangas de onis & fue enbol
to de flores & rosas & diuersas
dos olores & muy poco en la era de
ffeyes & setenta & quatro años
& este ffey don pelayo el muy te simo
bnio fijo & ffeynando en alfonso el
magno el gnella mu buena
mente tuvo el ffeyno & fue
ffeyno de ffeynando & al
fonso el magno fue muy te simo
& muy bueno & muy ffeyno
& muy bueno & muy ffeyno
ffue ffeynando con los moros & fizo

[illegible] ... [illegible]

[illegible] ... [illegible]

[illegible] ... [illegible]

la era de nouecientos e se sesenta
años. Don ordonno su fijo el infante
don alfonso e yaze en leon con su
padre. E en la era de mill e
ochocientos e sesenta e tres
años. Don sancho ordonez
mando de don ordonno el infante en leo
do se ha mas e yaze con su padre e
en la era de mill e quinientos
e setenta e siete años don san
cho fijo de don fernando el grand ya
rado los logares por fuero e
el infante don sancho sobredicho el
don sancho sobredicho el infante
don alfonso heredero e en todo
don sancho sobredicho el infante
don alfonso heredero e en la era de mill e
e en la era de mill e trezientos
e siete años e en todos los otros infantes
sobredichos don bermudo fijo de
don ordonno el que fue obispo en
por fuero en dos años el infante
e siete años en todos los dos
infantes sobredichos en todo el mu
ro toda la iglesia e castiella la
que mo e de todo con grandes yglesias
labrallos e monesterios e la orden
dad de santiago e este infante don ber
mudo comenco a regnar por fuero en
todo en la era de mill e trezientos e
ochenta años e en la era de mill e trezientos
bermudo en leon con los otros infantes
sobredichos don bermudo fijo de
don ordonno el que fue obispo en
por fuero en dos años el infante
e siete años en todos los dos
infantes sobredichos en todo el mu
ro toda la iglesia e castiella la
que mo e de todo con grandes yglesias
labrallos e monesterios e la orden
dad de santiago e este infante don ber
mudo comenco a regnar por fuero en
todo en la era de mill e trezientos e
ochenta años e en la era de mill e trezientos
e siete años e en todos

[illegible] ardoba [illegible] de pres de la muer
te de don [illegible] don fernando [illegible]
donal fon [illegible] de yntrados
años [illegible] muryo en la era de mill [illegible]
dientos [illegible] de yente [illegible] bra nos [illegible]
de spues de la muerte de don [illegible]
donal fon [illegible] mo fijo don gar
rdo diez años [illegible] muryo en la era
de mill [illegible] diez y cinco [illegible]
bra nos [illegible] de spues de la muerte
de don [illegible] don sancho [illegible] mo don
fernando su fijo diez [illegible] cinco años
[illegible] muryo en la era de mill [illegible] de
tos [illegible] consentyr [illegible] muerte de [illegible]
[illegible] de spues de la muerte de don [illegible]
[illegible] don fernando [illegible] mo [illegible] don
al fon [illegible] bierno [illegible] don [illegible]
[illegible] debe nar mayn [illegible] al [illegible] de yra
nado [illegible] al [illegible] con [illegible] [illegible]
bi yra [illegible] al [illegible] de [illegible] [illegible] mes en [illegible] este
fue [illegible] de tri [illegible]

[illegible] la era de ochocientos
e un [illegible] e ciento [illegible] nueve [illegible]
grando [illegible] [illegible] [illegible] el mes de [illegible] en
don de [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] en [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

le dieran de q̃ nella cadon zellas en
sant̃ fernando pedro inclas mill̃ e don
ffernando e hizo por fuerça todo
da q̃ les deyan e q̃ ffelagdi
ese cõmo el ffe mandase e to
esto ffel cõmo debia e el ffe don
ffernando q̃ mando q̃ nella de mando
de los moros el hijo de aq̃ nella cad
zellas q̃ ca sile pedian fuerça
ssando e fuesse dello sin de
mas por q̃ nela ca sa hesse tan
mala fech̃ mas de todas cõmunal cõmo
quellas q̃ en en barc̃ ela sin de mun
dar e por el gran pesar q̃ en
dedro dalle golpe q̃ se arte. todo
sin confesso e sacolpe q̃ so fuese
e mãdo a los moros ffer pues to
en nenguna casa de aq̃ nello q̃
le demandaba e fuese luego muy
a pode sado e muy sañado e en
la ssa e fuese luego a ver
alla fuera e ffallo q̃ nel mundo
ffe tan fuerte q̃ de moros q̃ mando
dillas e tan tillos e de estos yen
dos nan to fallada e mu tando
en los moros engrandes po dia e
los mu ros (e)spesi nando supiero
alardi mẽto del ffe don ffernã
do como fuera dia e yuan tronse le
ffo todos en vno e fizieron de
mandado q̃ mas e fuesse le
ffo dar batalla e esto fuese muy
ffuerte e fuese en vn lugar
q̃ q̃ dizen alue la muelos xpi
anos porq̃ e fuesse todos fue
ron ven ados e los moros fuera
muchos mas q̃ nunca fueron e los
xpianos fueron le tornando los
e espalda as poco a poco e tirando se
a fuera e los moros seguyen
dolos fasta q̃ fueron
donde estaua q̃ dizen q̃ fuese
tornando los xpianos sobre
ydiando e con ellos fuesse muy
poderosamente e tornole a ally ar rode
q̃ nel otero de la muche e todos de
muego q̃ nelos fizo q̃ nedar en to
dos de aq̃ nella batalla e assi fue
ron de q̃ nella muche e los vnos
los otros e los xpianos mayores
se ala rgaron e q̃ dando todos en
tendo ssi llegaron todos e to
ffuyeron de los de nuestro señor
q̃ nes e llos fuyendo muncho de prisa
e llos siguiendo e matando los
los vnos de los otros se la ssando
se la ssando e q̃ nelos q̃ yndo se
q̃ nelos dan ffuego en aq̃ nella pue
ga e q̃ nando e fuyendo e llos fuyen
dos nos ofrecieron sin mucho es
fuerço e ffuyeron se e ffuyendo
se e ffuyendo se e ffuyendo se
fasta q̃ nel mar llegaron e
en el mar se metian

[illegible] los obispos que fueron con el en
aquella fazienda que obieran
con los moros & todo lo que non se pudo
cobrar & fueron este el fin & fuerço de que
tubieron que degnasse de yr
dar de nuevo sobre ese en[illegible]
dar & mostrar que dieses en la
y yglesia de santiago & todo el bispo
sendas mesas de ermo[illegible] & estregne fuese por fuerça & todo
si esto no bies[illegible] & bien
pres que del[illegible] & entrando
dixesen en valle de xpianos & los
otros on bies dexar mas en las bestes
& en las dichas que obiesen con los moros
tos que de aquel dia en[illegible] & la[illegible]
dixesen todo la yglesia de[illegible]
todo como en lo prendas todo & mas
como si don[illegible] & valle de[illegible] & ay esse en
su parte de la[illegible] & aquel[illegible]
dello que se fizo mas en el[illegible] & poder
logne a[illegible] & este ber[illegible] & aquan
do fue presente todo[illegible] & esto
& esta[illegible] & plego
todos & que todo[illegible] & todo
[illegible] & todo[illegible] & todo
fueron todos & son[illegible] & todo
[illegible] & todo[illegible] & todo
[illegible] & todo[illegible] & todo
[illegible] & todo

lle ſyeron by aquellas gentes esta
lyeron dellas arriba e ellos diaron a ellos
e fue la batalla muy fyera e muy brauca
mente en la estorya muestra onde se bey
de la vna parte e de la otra e estuuo co
los dos nauios e pusieronse tan cerca ſus
naues que non podieron entre ſy
la priesa de la gente a ſu mandado e
los ſus yan muy fuertemente trabaxando
se estouo en vna villa llamada
tyburon de aquel villa villano
de engusano la mano tan brauamente
fender se hyy pues que las sus naues
no se podian allegar ellos estouo los de ab
dos hablame con bateron los alli tam
de ſi dio con entre nos que nyanguno los
ſyeron de a desalyr por fuerça
e ouieron con ellos batalla muy fuer
de e murieron hyy de los de las naues
muchos que no auian con ellos e
otros tantos ſi non mas de manera
dieron hi esas gentes que tenian naues
de las suyas ya con todo esso muy pocos
hi auia de los de las naues e auia
con todo esso dellos pues de vna hy en la
villa estudieron vn poco a dezir
e non tenian que se entender ſyeron
toda la villa de aquella villa deſtruyr
ron la e en todo esto ellos estando
non ſopieron por mengua de aſtrue
que auian con ſigo naues muy ligeras
de remo que yuan mas aderes
que las suyas e como se
lyeuaste muy mayor que la suya e como
naues no obedesçe se de allegaron a
e ellos de las naues e ſyeronse por mar para ayuda
e fueronse para ſus naues
con otra nona vez que ſyllaron hyy
que los dexaron andar mentyr
tosi non se bylla mucho de ya

la yſtoria de fablar deſto e tor
nar a fablar del muy noble don fferna
delcon e de los sus grandes
feyhos que el fizo en estos mu
chos e de la ſynrazon que fizo en
los ſus yos.

Capitulo quarto.

Del fferrando deſtella

Don fferrando deſtella
en la cibdat de toledo a cabo de ſyete
te e dos años e tanda vase poſſi
estouo el amo de la enfermedat
en toledo a cabo de ſyete e
gueſſo e de los en pera dos
de ſtonia e de ſtella de ſtrandes en
tonçe e ellegaron a ſeuylla
e ouieron y muchos con migo
naues vna gente muy fuerte
e muy fuerte en estorça e aquella
gente era muy fuerte e
tan pagada que non auian
tenian que auian a ſyr
dieron en espanna con
mucha gente de a caballo e
a pie e dauan a todos los
de la ſus desde el mar de ſan
tander fasta en el mar de ga
les ſi non por que eles ſino ya
e estoues en el fferrando del muy

noble e muy alto fferdinando
ſeñor que fue en la cibdat de mill e
trezientos e veynte e ſyete años e
en puesto fue en aquella
tenda de los los moros que ſe
que los no podieron
ſyn par de aquella gente muy fu
yeron con al ſyno de ſus
naues e en par de ellas muy fuer
do por la mar e muy ſyn
fferdinando muy noble
muchos e muy
que ya e los de la fferça
de e fue bydiar con aquellas gen
tes bravas e pligrosadas que
ant mandes ſyeron en
que ſe dieron de ven ir los
moros por tierra e ſyn
aquellos los moros que
ſyeron con al ſyno de ſus
naues e en par de ellas muy fuer
do por la mar e muy ſyn
fferdinando muy noble
muchos e muy
que ya e los de la fferça
de e fue bydiar con aquellas gen
tes bravas e pligrosadas que
ant mandes ſyeron en
que ſe dieron de ven ir los
moros por tierra e ſyn
aquellos los moros que
ſyeron con al ſyno de ſus
naues e en par de ellas muy fuer
do por la mar e muy ſyn
fferdinando muy noble
muchos e muy
que ya e los de la fferça
de e fue bydiar con aquellas gen
tes bravas e pligrosadas que
ant mandes ſyeron en
que ſe dieron de ven ir los
moros por tierra e ſyn
aquellos los moros que

lle varon en de los los moros ſyn
de priesa e muy lo mal en la yſtorya e
tor naron se de all por la mar ya
ſyn fferdinando e en tanto que fferdinan
do muy noble e muy fuerte e muy
ſyn fferdinando e fue de esta manera
onde que ella nuevamente de fendio e otro
onde que ella nuevamente de fendio e otro
siete fijos suyos al rey don se le an
saber de la cibdat de toledo e muy
te de fferdinando e el ſyn dio los
te a los los ſus nuevos e muy
do de ſus mbre muy noble e muy fuerte
siete fijos de fferdinando e muy
la fferdinando e muy noble e muy
me la bra y muy de fuerte e muy
hada nuevamente dos.

Capitulo quinto.

Del fferrando deſtella

nado que fue ſyete de fferdinando
muy noble e muy fuerte e muy
ja de piedat e muy mal dotado en
dezes don fferdinando e muy ya en el
muy fuerte nauio e muy noble e muy
omedo e fizo ſyn yglesia non
fferdinando muy noble e muy
de grande obra e fizo la mezquita
de sus palacios e muy noble e muy
grande obra e pena en el ſyn
mo del fferrando deſtella fferdinando
que fue ſyn ſeyendo del fferdinando
don el ſyn dio de zendo del fferdinando
don pelayo non ſyllamos en
fferdinando de ferhos e fuendo que fuer
te nesçer delante mucho en estorya
e aquel que tuuo que a de muy
dichos del fferrando del fferdinando
muy noble e muy fuerte e muy
dichas e muy buenas que a de muy
mos en la yſtorya.

Andados ssegunnos del
Reynado deste Rey don Alfon
ssso fue esto en la era de mill e trezien
tos e setenta e tres anos. Este Rey don
Alfonssso era muy onrrado e muy
onnedo en todas sus cosas e muy
con mucha virtud en todos sus fechos
de muy valler e de muy grand coraçon
e muy sabidor e muy entendido
por natural mente e muy temedor de dios
e amigo de justiçia e de verdat e
de todo bien e muy conplido en todas
sus cosas e muy grand amador de
justiçia e de derecho e muy sofridor
de trabajos por conplir justiçia e
derecho e por mantener la tierra en
paz e en sosiego e en justiçia e en
derecho e en todo bien e en todo
plazer e en todo solaz e en todo
deporte e en todo buen vevir e en
todo buen estado e en todo buen
mandamiento e en todo buen
ordenamiento e en todo buen
castigamiento e en todo buen
consejo e en todo buen acuerdo
e en todo buen entendimiento e en
todo buen seso e en todo buen
saber e en todo buen poder e en
todo buen querer e en todo buen
obrar e en todo buen fazer e en
todo buen dezir e en todo buen
callar e en todo buen andar e en
todo buen estar e en todo buen
asentar e en todo buen mesurar
e en todo buen conplir e en todo
buen acabar e en todo buen
ordenar e en todo buen
castigar e en todo buen
aprender e en todo buen
enseñar e en todo buen
conplir e en todo buen

panes e bynas e arboles e qnes
to fallavan e dexaron
nsthn yndo todala hste tornaran
se para ardoba e los de toledo
pnes qne dieron grea gnellas gen
tes e mydas salperon e fueron
asser tnla bestnias salgo aellos
el genero dela villa e hdio aellos
e mato e prendio mnchos dellos e
trasq toleg las mberes nsfelentn
dellos qnelyxmoryeron e enbio
hnel ma pmat hfej de ardo
ba:

ndados dosanos del hfem
do deste hfej don ordonio e
fnesto en la ctn de orho cent os
e segent tn e seys anos e tando abn
o thsi estonz e stando dehen rne
mdon de nro señor thu xpo en
otrh cent os e beynte e tres anos
dela yes enperador de thom e hfej
de ftmad endies e tres agl mes
pmat hfej de ardoba fne en muy
grande lyneste en dus bbe toledo
e entro la cte dell bolupiente e
moryeron hi muchos mros gne
entraron dentro pade fendella
e fue pon por ende muy qnebtan
tados e tn gnel ma pmat hfej de
pnes qdo de hfiba do lapiente se
len bio de alla de sierra ba llero e qsd
toda la hste qne la ao hfiegen e la
as tn thsen e tro con bre labtndo
les grandes tod os dieron qne mn
podian sofryr el grand poder de ma
hmat e qne nunca ban ganne
ger pa pne nyn pase de fender se o
vieron sn acordo e bemerd
separasse e metieronse go
ssenyo qne frizie gedellos
los qne fnege sn md e el hfej
bio los debnena mente e ca fose
hfiolos e dixoles como ab pm
debedr enpaz e de sf nege
para ardoba:

Andados thesmpo del
hfej mdo del hfej don or
dono bn mbdillo dclos mros
gne era del lynage de los godos
qnelli mavan en arcadi qdo
mnrn en nj nl qse con th
mafom mdj qnel hfej mo de ardo
ba e qmole mnchas cbda
des las vnas por fuerça e las
otras por enqmo e las gnel
qmo e fizo pder de sus bes
mnt a gne nasse trasla e cabale
do / pogne toledo sobre yadias
gne sse le al rgion e pnsoly ine
go Vrsf rado e sn md o qdo
de lan tado dellas e de sf fne
ela gne sse ar en los mntn llnes
e cabalos y ne dales e cabalos sjn
rses e mr to mnchas gentes
e ndadinos por sue bny ases e
prendio les dos bn dillos e
lo mo por cbd e el otro por ca
ba ha mnbre dbno dellos son
rb e el otro payo e metiolos
en pysion de fyerças e rsles
en rndenas e en rnçones
e otrosi prendieron le gnel
gn pyl vando gllamavalope e
de zian ser vn las xtoryas gne
e tn fiso ese lopye de bn rnbdillo
de los mros e trabnde zia ben
manera qnel la mavan al pos gnege
qdo no sn fijo qnellamava dabzer
e nl temo rnel los fijo de len pe thoz
loys de stoma tavela nl tndo del fumaç
dio qne sn gran cabth e sn gente
bajo no podiga yr con qmmrçn mn
pe dalle el dano gnele fazia e qnne
llos males e por la gente e por ella
hfiz mndado fazienda e dos sn sfrnç
do e tenbiole muy grant pnesente
de aber e muy grandes dones gne
le nvi esta gnega hfiz e de estas tnyas
se pare trio mmçn de fazella mal pdar
e este mnçnado nbe dio tambien
om dante con tmt nebatallas qdo
ver ado mnda a todos qnelo llamas
gen e leer qnotej de sf pnes e de s
pnes desto con la gra fallja e mfsn
hneste muy grande e fue amansl
hfej don ferdonio de leon e este hfej
don ferdono qnando qnello sopo
qne mnçn nbdillo de los ala fron tes
se movia con thnel nbdillo negro por
todos los rnballes de sn hfej mo e e
poderose muy bien de mnchas bienes
gente de a f mnsç fne ntr nedan
rnstillo de qnedo ella estonçes abenda
gne mnçn y mas nde los xpianos
e tavja la muy la brada e bsch axrn
da de muy bien mnchas cosas e tuvo
e mnçn grandes on pos e vende muy
y fran sam e bsh use gnm to mas ay
na pndo por saber qnel rnstillo
e qnando fue enden mon te qnella
mblm la dnpno fizo ssi no estar en.
das e atendio hya al hfej don ferdono
e qnando sopo el hfej don ferdono
qnel

la villa fasta trenta mjentos e
esto yo fasso librando y mjsos
el ffey don yoando e don luys pon
sus ffijos e los suyos ffijos
e nietos e ale y sea e bien
andantes.

Mandados quando
del ffey nado de
don yoan don
de otho çentos e fue esto en la e
de otho çentos e seysenta e
nueue años e andaua de
la enfermedad
xpo en otho çentos e treynta
e tres años a
e tres dezimos que
de la natjuidad de nro saluador
e yo dezia de quel mal que el
rey era aspasto fuese pa
el ffey don yoan mjo padre e
e en esto fue de pensamjento
bido e mjentra delly stoua
siempre dezian e desseauan
este ffey don yoan mjo señor
ffey de cordoua e mato le mjs
mos e alcançia y mando le
villa e mato mos e
e tenjdos e fizo
los todos vender e vsar
ly dio este ffey don yoan mjo
mjzo se ffey de sala mjentra
dule e fizo alli ese mes mjo que
abia se rhoal e
to amo fasta nra uenjda de este
ffey don yoan mjo padre no falla mos
rhuy mjmado e de vntre gea
gne alay stoua por tener en su
mjento que el uerba haboan
quel luys en peradure de su mj

que pedro mjo ffijo mayor gne de
y quando se
del ffey don yoan e yo le estouja e
bengese gnte mjo padre e mjo
mjgo e mjo ffijo e nro
pada del padre pues de su mjerte

Mandados mjo padre
ffey nado de este ffey don yoan e
don nro q fue asto en la e de
çientos e setenta e ffes años
andaba entonçe o ypsi la mjo padre en
nra nasçon de mjo señor thu xpo
en otho çientos e treynta e ffes
años e por tres meses
en otho çientos e treynta e ffes
años e por tres meses
tra la çibdad de tuy con diez y nueue
mjll de a pie e quatro mjll de a
ualgo e con vna flota de gente de mar
muy bien armada en que auja treynta nueue
bien baste das e trjntas de gentes
e de lo que en ella yan mjenester e ffue
al ffey e rey de fez e mjra la data e puso
bien nueue bien en las mjras mas de es
pana e ffue del andaluzia e se
ffueron a ffez e mjraron ally mjy
rhas de mjs tres e que mjs son toda la ffez
porta a ffuera de la mjra e le bjan de
los mjros que ffallaron ly desde ffez
rhuelly pregaron a ffez de ally en
e apar tasen con la mjra ffez mjro
de mjra fitna e tomaron con la çibdad
e ella mjy bien e mjy ffuerte e mjy
bjsta e mjy bien mjro e fuerte e
e de ally fue se con dicha mjra
con esta ffuerça e ffue con la ffaz e
bre muy bien e mjy bien e mjy ffuerte
e fue mjy bien e mjy ffuerte e
on se parta mjra e de thu ffez e thro
on ffue da e ffueron la ffaz e
nro con ly y mjy ffijo mayor e

asas e tornaronse para la mjra ffez
con mjra e esto vsaron ly e tovieron
by ssi ynda que mjra e fue en fin del ve
ynte e fue se para sa ffez.

a Mandados de la mjra de ffez

fue esto en la e fue esto en la e
de otho çientos e sesenta e
dos años e fue esto en la e
de otho çientos e sesenta e
tres años e fue esto en la e
de otho çientos e sesenta e
quatro años e fue esto en la e
de otho çientos e sesenta e
çinco años e fue esto en la e
de otho çientos e sesenta e
seys años e fue esto en la e
de otho çientos e sesenta e
syete años e fue esto en la e
de otho çientos e sesenta e
ocho años e fue esto en la e
de otho çientos e sesenta e
nueue años e fue esto en la e
de otho çientos e setenta e
dos años e fue esto en la e
de otho çientos e setenta e
tres años e fue esto en la e
de otho çientos e setenta e
quatro años e fue esto en la e
de otho çientos e setenta e
çinco años e fue esto en la e
de otho çientos e setenta e
seys años e fue esto en la e
de otho çientos e setenta e
syete años e fue esto en la e
de otho çientos e setenta e
ocho años e fue esto en la e
de otho çientos e setenta e
nueue años e fue esto en la e
de otho çientos e ochenta e
dos años e fue esto en la e
de otho çientos e ochenta e
tres años e fue esto en la e
de otho çientos e ochenta e
quatro años e fue esto en la e
de otho çientos e ochenta e
çinco años e fue esto en la e
de otho çientos e ochenta e
seys años e fue esto en la e
de otho çientos e ochenta e
syete años e fue esto en la e
de otho çientos e ochenta e
ocho años e fue esto en la e
de otho çientos e ochenta e
nueue años e fue esto en la e
de otho çientos e nouenta e
dos años e fue esto en la e
de otho çientos e nouenta e
tres años e fue esto en la e
de otho çientos e nouenta e
quatro años e fue esto en la e
de otho çientos e nouenta e
çinco años e fue esto en la e
de otho çientos e nouenta e
seys años e fue esto en la e
de otho çientos e nouenta e
syete años e fue esto en la e
de otho çientos e nouenta e
ocho años e fue esto en la e
de otho çientos e nouenta e
nueue años e fue esto en la e
de otho çientos e çien
años e fue esto en la e
de otho çientos e çien
años e fue esto en la e
de otho çientos e çien

nonbredon sancho fijo del infante don pedro de portogal
preso con el rey don sancho su padre en la batalla de
tudela contra el rey don alfonso de castilla e de leon
su sobrino. e despues que el rey don sancho ouo
tenido preso en castiello de soria fasta que ouo
finado e fuesse para dios. mando soltar a don
sancho fijo del infante don pedro. e fizol dar todo
su onor. e fizol su ricohombre. e fizol su
mayordomo mayor. e fizol su alferez. e fizol
su vallestero de maça. e fizol su almirante de la
mar. e fizol su adelantado de murcia. e fizol
su alferez de la hueste. e fizol su merino mayor
de guipuzcoa. e fizol su alcalde de la corte. e
fizol su alcalde de la justicia. e fizol su
tenedor de todos los sus castiellos. e de todas
las sus villas. e de todos los sus heredamientos
que auie en castiella. e en leon. e en portogal.
e en todas las otras tierras que auie en
espanna. e fizol su rico

[illegible] dos tres años del [illegible]
nado de este [illegible] don al fon
el maño & fue esto en la fin de octu
cientos & setenta & seis años & can
daba glorioso y poderoso el muy alto
no señor de todo el mundo ihu xpo en o
cielo asentos & be ynte & tres de
mayo sacó este [illegible] don al fon y[illegible]
lyneste de pue ñales & de gue ba
nes & de nadas tos & fue con ellos
para [illegible] de mo tos & gbrantp
este ynfiel ron & fue esto era fue esto
todas las [illegible] gue los mu los so
jus gu dan & nes pans & et nen
su frontera con todo esto tollien
dos les panes & los [illegible] ntos &
prendio & ent ro do mu chos de ellos
& con esto vna villa q' es ton de
zian lon ja & que mu la & este ynfiel
la toda & que ma gnifico y [illegible] llo
osi mu los como mu fue como los
ga tan fue & q' dize la y storya que
todas las bue nas obras q' el fizo
que fue estando & de grandes teso
ros que le dexara su padre [illegible]
don(o) don dixo que lo mejor que
podya fazer si es pendes pen de er
los en ser vi q' de dios & ab oc los
& par tirlos & di dalos y yglesias
& los pobres muy ampliadamente
& fizola y glesa de sant iago de
pied ra en entrada & con pilares de
marmol & en te de esto de [illegible] er
fersa & fizo mu chas yglesias
& otros mu chos para la que en el ter
mino de oviedo & mu chos & notillos
en [illegible] que & en otras mu chas villas de
buenas & grandes & de buenos to [illegible]
yade fen de rse de los mu los sus ene
mu chos & apo de lles ha zer mal:-

amo vengan en mano & a don mo [illegible]
lley & dos & de ynandon poo de bra
bydados & nunse pod de apon con
poner para la batalla & el [illegible] don
al fon & sus con pañas fe rye ndo
en ellos & mu y de rexa mente de mu
chos dellos & a [illegible] & con los otros
de la mpo & fu yeron con & el [illegible] y
va & apo de [illegible] & mu & mu dos & se
ryendo & gran & tos al can & va
de [illegible] & los pasos q' de cen es
tan parcos & fueron & ge ide pur [illegible]
mudo sobre este nbre na & dan dana del
[illegible] don al fon & ryendo en gan [illegible]
sus [illegible] & vyendo mu chos de
dedar & que [illegible] los mu los pue b
que da & la yndas & la bue nas & gan
dan & con & diogle diera & en tram
dos el [illegible] el mas [illegible] ado pa
con yglesy en dol mitad & que stos en
so & mu pu [illegible] & a [illegible] & con los
pue & ales & con los na [illegible] & [illegible]
& en todo & su can & na & de na
de [illegible] & que ge [illegible] & mu & en & la
es & rya & pod el [illegible] & se del [illegible]
& [illegible] ya & nunbre do & na & mesa & dos
pues & mu & ron le & el mu nbre & ella
mu & ron la & do na & xi me na & fizo
& ella que [illegible] & los que lla mu & do
des & en ginga por su & nombre & da
ganho & don & don & ordo mu & don
fu & nela & don gon & calo & de &
pue & [illegible] & a & pedrano & la yglesa
de dy & ho & este [illegible] don al fon
& [illegible] & el mu & [illegible] & y & nes & sobre
todo & a & la en el ganho & fee &
mu & y & de & [illegible] & mu & y & pia & do so &
bue & [illegible] & pa & no & ena & se & a & mo & [illegible]
don al fon & fizo esta batalla mo
y otro [illegible] & yo pa & pa & & fue & pue & sto
en [illegible] & [illegible] & fue & [illegible] & el & ge & [illegible] & do
& [illegible] & fue son & vinel & gen & tes & pa & to & [illegible] & [illegible]:

A

[illegible] dados quatro omnes
del tenido deste dō
donal fon el mayno que fue en la
es de ochocientos & setenta &
nueve annos & andaba la era de nen
nacion de nro señor ihū xpo en
otros cuentos & quinientos & ueynte & el
emperador de roma era este dō donal
fon este mando el emperador
de roma en roma reste dō donal
fon este mando el emperador
ihū & ordeno & fallo hyr los mayores a
lo de xeres & en la q mando mando
que fuesse el dicho & ellos & todos au
el dō donal fuesse & muriesse hy
mirlyos mayores & matasse el dō don
al fon q nel dō de merida & todos
tuviesse q hy estouiesse & assi
batalla fue bermudo mayno
& el dicho mayordesso & todos
batalla alli les fue mandado al dō
donal fon como vio que no podesse
que ally la non oyesse al rey ni fue &
bendo con mayor & todos de ynestesobre
rey ni & la tierra & arrenda & el dō
donal fon fue quanto mas pudo
& metiose ellyde en poluego que lo
supo con todos sus de mas valles que
se fizieron con el & todos los
otros se fueron presos que la ba
lla de benavente fue fuyendo &
la brada & el dicho metiose con aque
llos pocos que con si hyan en
la villa & en bolueo luego sin mas
dar do & fue sus reales & todas sus tiendas

[illegible] mora & que le ayudassen & defen
dar do yno hyr luego con mayor
dad hyr este de mar valle & ostenlle
gando fue ferir luego & en ellos
& el dicho dio por la otra parte &
vencieron los & mataron hyr bermud
do el sennor dellos & mayor con hy
nyeron de los mayores & los q pod re
ron escapar dellos fuyeron &
tuvieron ningun hyr esto q tuvieron
dellyeron les puesto a vuanyr
deste dicho donal fon los mayores q
pudieron le dieron de enbra
dar mandar & gracias & pocas
las con el por do grant tiempo pudieron
ser de a de que le predicaron

B

[illegible] dados seyendo mos del
dicho deste dicho don
al fonso el mayno & fue esto
en la era de ochocientos & ueynte & ocho
annos & el dicho don al fonso estando
en paz & en sosiego & ayuntose con le
mayordomo de como avia entrado
en la villa & tenia poder de nro señor
& a aquellos mayores tomo mayores
hedinos que todos & temian
tados del poder que de mas
fizieron dos partes de si &
la una parte fue con el dicho don
al fonso & la otra parte el dicho
don al fonso & bio que
genuin hyr dar bando & lo pregon
esto yo & por ello se oyan
& ynfuse muy bien & fue son
yr a los bermudos & lo
mo dicho & tomo pie & arrancalla
hueste del dicho & fue con [illegible]

parte delos mros qne y bm con tm po
lnofesn & fallose a nellos & to dos tjd
a nellos en don lnyne glla mr balbal
de mro & ben aulos & mr tahi mnr
rhos dellos & de mrc & el lle yo rsi
fallose a nla o tmparte delos mros
& dos nbn talli a nellos pr rn del tio
dor ne go & ben aulos & mr zer on
hy mrc de do ze mll dellos de a mo
rrent nla y sterja & de mrc de a gllas
partes qne se par tasron mn e g
tmparon en de mrc de do zientos
& mnjxpo as mrc adyn myne mparn
sinon porque se esforcon en tjen
nes qne bieron q he mn a vjalo
tjo a nse jo si mn mr jr enbol bieron
se en la san gre delos cotros mros
de sn gnga mn frieron fllados
& eb rn paron asi tpnes q nes tabn
tnlla fne ben a dn tax rnse el lle
donal fon a tpo mnsa con tjd q en
& ar gnndes lobes & tjmdes en
rnn gas & mnsale qne & en esqnno
en qne es tn fn zi en dn dengo & lle
donal fon mn yo ser gio papa & fne
qne sto en snln q ne le on papa el tjo
& fne pon nel nento & don apasto
q yo

A xxij dos siete annos de lle donal fon el mnrjo
do de lle donal fon el mnrjo
& fne esto en la e tn de orl hoa entos &
vjjj entn d vn annos & an da vn e tjj
el anno de la encrnacion de nro sen
sen rly n yo en orl hoa e lit os & qnn
ze tn e tjj & el de la en per yo de otn
yo en pe tador de ssonr en sr ete
el lle donal fon rnyo rnd o y de stor
en pas lle ger on le mi e dros de vno
vn atto hombre de snnca q ne a vja

nombre bn esso le era en tjd o en
ta tjj & con yr en de lyn este rg
nn da dor des tpoyendo & fn
zi en do en ella gnn to mn les
podra & el lle donal fon lnegra
g estnos me vas sn polle go
gn lyn este & tjj mn poder de
gnne & fne apt tjd el & sn
kason se & o do s lle donal fon
o do ba tnlla qnel en don lyn
o gnella mnn of de jon qne es
en tjd de rnos tnlla rr en del
rn strllo qne de strlla mnn &
mnya & mo zer on lyi mnjos
der nda parte & di zen al gn
nios en snb rmtn ses S ig nn
ores tnla y ster ja de sse fnn
cas bn esso g es tn p mo deber
nnt do & lyd ian do si vnos al
ostros o vjeron se de fallar &
qnel lyn ego & tben nido & fne
tonsea fer zo mo am vjsto nn
de sse zio qne se zieron qne bra
tar las en tre pot medio & de
si me tiero nn pos ol bre spadas
& dadan se mn y fran degyd pos
& nellas mros & la nnn den ad
ber nn do & mn to a bn esso mas
los & tpn as ses qnan do vjeron
gn rnb dello ime ato de ca npa
tron & l rnjyo & fn yer bn
& de ap nes q la qnella batalla
fne ben n da x jnn bre go en pnto
ber nal do be ser los nnn bos al lle
donal fon & l pe dio le nn da qne
le nnn dasse dar sn padre de stn
bn preso & tell lle donal fon bo
lle & le lo qne se le o dar y a mros &
ffora sabed en gll los qne stn ys
torja & tr des qne en to das es tos

Ber nal do

batallas qnel ffe don al fon-
do con los moros assi como mo-
dremos dicho qne en todos
fne bernaldo muy bien ar-
ballero de axmas e fir dijo
al ffey muy bien e en todo gele
pidio todo dia su padre e el ffey
siempre le otorgo dessela dar e
mas de qne le dio en pas e en so
sriego en su ffey mo nunqela
dar bernaldo qui pidio esto
dijo nunqa bo servir al ffey pe
ro dellyde lante e esto no obli-
de bingno qne muncha dello
ovyeron pesar qe en cada dia

Andados vn dia dos del ber-
ffeynado del ffey don al
fon el nuno e fne les de en-
kfnde vn dos moros e vn ffar-
tos e con dos otros con
gientos e el vno dellos fue
nacion de moros sennt ffijo
dos cientos e vn mentre gin
tos años e del en peryo delo
tro dio en otro este ffey don al fon
el muchacho porla fiesta del nauel
fizo fne sacretes en leon muy ffin
e muy onrradas e en tan to q
dos fue ron ly dia van bar nada dia
tos e lan rrey don al tenblado
e fazian ffiuncles torneos
e el ffey don al fon se yendo muy
alegre al cabo vn dia e fne ver los
vn valle ros qlan mo vn al tenbla
do mas tuna al to yerra pocas ly
nya qne a el vo diegen al muy
e del os al tos con bes de ylaterie
nbya este muy qne vno no hecho
qlla mavan ffuyos e todos e todo

trobal de telos qde xy mos ya antes
tovienta y sforca qne tovieron estos ffi
dos onbres qne bernaldo fuest ffa ally
o vieron su nvn sejo de lo de zir al ffey
qne por ffuerca della fne se bernaldo
lo rrey al tenblado e la ffe na gran
de alboço yo enbio pure el e dixole don
bernaldo ffuego dos qne dos en
bal qne des or ffora pure el muro
e qne bades la mino al tenblado qne
yo vos prometto qne la e yo que ffey
ben fin o yan tar qne yo le pida
lo padre e bien en vdo yo qne me
lo dar ffa e ber naldo en bal go ento
e por ffuerca de la ffe nca e fne lo
rrey al tenblado e dio enel e qne la
todos tenblados del dos to fizo muy
en plazer al ffey e de spues al
tenblado fne qne brantado fne se
el ffey ayantar e fue gados e el on
de tiobalte fne con luego al ffey
de zir le lo qne pro me tera ber
naldo qne lo armbase e la ffey en
bal go estonz e fne ver el ffey el
ffey qnando la vio dixole ffey qne de
mandades armar qne vos plaze e
el dixole se nor qne yo vos de
mando don nenguno qne fnege este
es el pino qne vos digo en qne ruge
de ste pongne vos ffuego qne me de del
al lamide sandias qne yaze preso
e el ffey qnando oyo qnello yo co boch
de muy grand pesar e dixole qne lo
vun fuya e non qne tingne vn
tra ley nra qne ffey don al fon el
mas fazi era e la ffey muy mucho
pesar qne ovo des to no ndixo
nada mas tar nose para sopla go
ber naldo qnando oyo qnello yo fue
se para el ffey llo fmando de sne cojos e

pedide mẽt q̃ la diesse su padre.
& ella le dixo q̃ lo mandasse & q̃ fuesse allyende ya q̃
su padre & ber naldo de carbi q̃ era
muy grand cauallero & q̃ auia
muy grand poder q̃ no auia
menester ayuda de ninguno
saluo de dios & de su espada
& q̃ el se yria con el & q̃ le
ayudaria & q̃ le faria auer
su padre & su tierra & q̃ le
dixesse q̃ le rogaua q̃ le
enbiasse luego dezir lo q̃
auia de fazer & q̃ el lo
faria & q̃ le enbiasse
dezir q̃ le plazia mucho
de su venida & q̃ le
rogaua q̃ se diesse
mucha priesa en su
venida & q̃ le enbiasse
dezir q̃ dia auia de
llegar a la mar & q̃
el yria a rescebirle
con todos los suyos
& q̃ le enbiasse dezir
q̃ le plazia mucho
de su venida & q̃
le rogaua q̃ se diesse
mucha priesa en su
venida & q̃ le enbiasse
dezir q̃ dia auia de
llegar a la mar & q̃
el yria a rescebirle
con todos los suyos
& q̃ le enbiasse dezir
q̃ le plazia mucho
de su venida & q̃
le rogaua q̃ se diesse
mucha priesa en su
venida & q̃ le enbiasse
dezir q̃ dia auia de
llegar a la mar & q̃
el yria a rescebirle
con todos los suyos
& q̃ le enbiasse dezir
q̃ le plazia mucho
de su venida & q̃
le rogaua q̃ se diesse
mucha priesa en su
venida & q̃ le enbiasse
dezir q̃ dia auia de
llegar a la mar & q̃
el yria a rescebirle
con todos los suyos

dende myo q̃ a pocos
dixesse q̃ pluguiesse a dios
de dar me vida & salud
yo fazello ya q̃ vos sabe
lleyo mas dixo dos q̃ si
de alli adelante dos fuesse
en yermo en poblado q̃
me dasse de comer & bever
& q̃ pluguiesse a dios
de yr en buena hora
todos los suyos
nada fue sabido q̃ quando
q̃llo dieron fue tan
grande la alegria
q̃ ouo en la corte
del rey q̃ no auia
fuerça q̃ la pudiesse
contar & todos los
mas dellos dezian
q̃ ya era muerto
los mas dellos
fueron a dezir
a don fernando
& a la reyna
doña sancha
& a don alfonso
& a todos los
parientes de
bernaldo & fueronlo
mucho alegres
de q̃llo q̃ dezian
& fueron a bernaldo
q̃ venia con gran
poder de gente
q̃ auia ayuntado
& q̃ venia
para alli
& q̃ le
dixesse
q̃ le
plazia
mucho
de su
venida
& q̃ le
rogaua
q̃ se
diesse
mucha
priesa
en su
venida
& q̃ le
enbiasse
dezir
q̃ dia
auia de
llegar
a la mar
& q̃
el yria
a rescebirle
con todos los suyos
& q̃ le enbiasse dezir
q̃ le plazia mucho
de su venida & q̃
le rogaua q̃ se diesse
mucha priesa en su
venida & q̃ le enbiasse
dezir q̃ dia auia de
llegar a la mar & q̃
el yria a rescebirle
con todos los suyos
& q̃ le enbiasse dezir
q̃ le plazia mucho
de su venida & q̃
le rogaua q̃ se diesse
mucha priesa en su
venida & q̃ le enbiasse
dezir q̃ dia auia de
llegar a la mar & q̃
el yria a rescebirle
con todos los suyos

Del como don alfonso el magno fue
don alfonso el magno fue
entrado de godos & cetera

en valle ros del ffes don alfonso ben
der & by me ron las armas de bernal
do & no ron los & vieron q̃ me
do & q̃ne si eron se acoger ala villa
mo ber naldo mon les dio vagar me &
gllos pues q̃ bieron q̃ non podian
al fazer & ron & ldi a ron
a nel & mato dellos bien se sen
en valle ros & el ffes q̃ mando los & apo
mando ar mar toda gente en valle rya
o ffran pyesa ber naldo q̃ mando by
do el poder del ffes sahr o ffran pesa
& be mr de ffn mados con tra el ffes
en fin en q̃ fue los del ffes yendo
en pos dellos sahe ron los de la glada
& dieron en ellos & vdieron pa ne
llos vna gran batalla & mozeron
by nn rhoo de nda parte mu bala
a nuben ga ber naldo & prendio mo
tios y dos & a lo nde en bad & llos
otros q̃ ne podieron ser en par des:
an para r bra la vande & fue ye ron pa
sala manca & ber naldo pres gne be
ga el empo & obo en des tran pe gar
pr q̃ ne nun pudo lle gar ca l ffes & di
zen q̃ mo q̃ nun se parte ya de
le fazer gne ssa & q̃ nan to mal
podiese fasta q̃ le diese gnpode
& des pues desto fue se hn yendo
an gna valle ga a nan ssa la alba &
q̃ nan do lle go a von o tepo q̃ ne es
a ffes le ygnas de sala manca a ffe
metio el valle & subjo en su
debn co tepo & ento en todas partes
& ysdo toda aq̃ lla ffes t me fer
mosa & tman plida de todas co
sas q̃ ne sed bhonbre anplyon
& fizo en aq̃ nel castillo fuerte & bien
nombre q̃ nun ca q̃ q̃ ne ere de ser tanto

como nun castillo de tres tan & de
lloro & de allende la mar
ro na el ber naldo del rey pio
& mando dar pregon q̃ todos los q̃ q̃ n q̃ sq̃ ysen ben & ra
bya das & tran otras cosas
q̃ me nester fuesen en el
castellyo & en q̃ nun pusyesen
por tanje nen gun mo nyo pey ya
be nada & despues q̃ ber
naldo esto dos alli fer hõpn
so soan ssando en los mos
q̃ ne lo ayudasen & q̃ ned e
a q̃ nel castillo q̃ ne ffeasya
el & o ffer ya el todala ffes
& fizo q̃ nella pos tura en
tre ber naldo & los mo ros &
el o ffi ala ffes al ffes don alfonso
& tmto gne ge gund ize la
escritura pues la tan q̃ ne algunos
vezes hyan via q̃ nelle gun ba
lleon & a estur gun & el ffes
don alfonso fue a pasar des to
mundo a pyesa & pregonar
por toda su ffes q̃ ne todos
los q̃ ne para armas & fuesen
& tambyen en valle ros & no
bles q̃ ne sea y nun tan gen
todos & se ben egen todos
para la q̃ dada de le on & despues
hne fue se con ellos todos
& el ffes bio q̃ no el poder q̃
tenya & tan grande & gallo
& fue se ber naldo & creyo lo
en aq̃ nel castillo del rey pio
& ber naldo & o esta q̃ ndo
este tempo & o sus amigos
q̃ ne ffaos o byes & con to
dos sus valle ros & dixo-
les q̃ nunca tal hya & bos sabedes

el mi mal & el mi gne bernto
q̃ne yo tengo q̃ tenemos q̃
tios & dos & ellos & donde tnbalt
& sibos por bien to bjegades
enbjalla ya all̃es en presençia
rnbien geo q̃ me los grades
q̃n̄ q̃ne me da vn̄ pan & le
pu ellos & ellos lo to bjen & tonpo
bjen & fallaronse enello
& vbsseron ello bermudo
fablo & tonr con sus tios & dos
& con el conde & trobalo & dixo
leo ant mdoles lo q̃ne q̃ne
tria fazer dixoles conde
q̃ne q̃ne dos yo sneto & vos
enbio q̃ q̃ es q̃ vos q̃ di q̃n
des al ll̃es q̃ se a q̃n mdq̃ne
me de mi padre & q̃ne me & be
mandado lo q̃ q̃ debnu odeal
deçimo q̃ me q̃re fazer & lo &
conde sq̃ son estoner pael
ll̃es & dixeron le todos q̃ ello
q̃ne bernaldo enbia de zir
al ll̃es & el ll̃es q̃ndo lo le yo
dixoles ou q̃ran sana conde
conde dixo bo q̃ne fizo be
bernaldo en do so ll̃me & ren
bus en bar para mj & q̃ q̃ra
de za yel bermudo mas a mo
fizo este q̃ q̃ne fiziese
hento & mto me sue yo no q̃
le dar pas q̃n pedre & lo s conde
dixeron desto mj ll̃n mpe
sar & en bjaronlo de zir al
bernaldo pur vn̄ gran vallesco
en se q̃ e to bernaldo q̃ n dos q̃n
po todala bolm & nd del ll̃es
ynundo ar mur todas q̃n ba
llerja & dixoles o mj dos yo
mn̄ pnedo so fu re esto & q̃ne

q̃ne agies fin q̃ agbe yn̄ter nballesco
debo q̃ne q̃ nar de nestes nos tillo
& los q̃ ellos vayan todos a mj q̃ o
& asi lo fizieron & salieron del
rnotillo a fuerto q̃ne lo non & q̃ po
el ll̃es & fueron a ll̃er sal nm̄ en
fuyendo para alla dixo les bernal
do a mj dos q̃ mero dos de zir a mo
se remos bjen o nd̄ mtes pues q̃ne
o vie des co ll̃do sala mnca ven q̃
mnos a q̃ & a ll̃e remos el ll̃e al
& q̃ mn̄ re mos al yo mas pero si
el ll̃es vemere con q̃nos a mos q̃
epn̄ q̃ne el me q̃ere mal ron al.
& ren q̃ mode dos la mnmo an
q̃ nel por nen q̃ mn̄ q̃ q̃ nga & rnm
q̃ me pesa rja ende si al q̃ mo lo fi
zi ese mis q̃ nan tos de los cos dos
pudiet des al rm̄ cnr todos a q̃ de
las padas q̃ non fiq̃ne in mj nnu
nada & fueronse & des pues
q̃ne o yer una ssida sala mnca
tornaron se & bemendo ellos ll e
q̃rron las mel as al ll̃es don al ss
a mi bernaldo le a vja a ll̃ do al
ll̃es & el ll̃es q̃ndo lo & ll̃po mn
dar mur a q̃ll̃m pre ga & todos q
q̃ne n̄ dalleros & q̃ne n̄ dal q̃n
ge l ne yo & fizieron lo asi & fue
ron con q̃ll̃n bernaldo & ll̃ dixeron
a nel mur sala q̃ mdx en go bernaldo
& q̃ mo el rnmpo & ll̃ubaron q̃n
to fallaron en el ll̃eal & tor nr
ron se mis ll̃ on ll̃ dos & con
q̃ll̃m q̃ nan q̃ al rnmpio & des
pues q̃ne el fue & nel rn̄ ll̃ rillo
dixeron le sue n̄ dalleros don
bernaldo fe zi o tes mj mal en
tornr vos or nt maynas nsi

Les fazellobeynes beso los me
lor on sgadeles e tabos plaze
e pnes q̃ he asies ba yan alef
nrido como se mmdado algn
nos rnballeros q̃ me delacilla
ves dchenstillo e q̃ nele dare
en padle e rejos q todos e elab
de triobalte dixeron al ffej
q̃ne ellos yr̃ian al sial y q̃n
e ssé e to q̃si q̃ne fuerja se q̃n
to por el e el ffej to volo pube
e dees pdi e tande del ffej e rn
bal gneton e lne ssu q̃ne lle gnio
al rnes pio sé sabe r nrido a ellos
e ffes e bs los mny bjen e e
llos dixeron le q̃ abe r nrido
el ffej bacenbja asi ordezi so
bre ssu zó q̃ne s hvas le q̃n si
e e des dmolacilla ves del rnstillo
q̃ne vos medixo padre. bernl
do q̃ mando sto e yo plnyole de
q̃ mandó e dixoles. q̃ne lo q̃ ya
fazer e des i fuese e q̃ne ellos ya
ffej e el mando lo q̃ les dixo
mny bjen e dixo le bernaldes
de e y mas. q̃ me roq̃ cayamos pas
e e stonce dixo bernaldo mas
q̃ mo y o en los q̃ne ffue q̃ne no
en los pazes q̃ ne el rnde ffe to
pobre mas q̃ mn en los q̃ ne ffue
q̃ne me en los pazes e q̃ bo no n
ne e dervedes de poner en pae en
zer yo rn q̃ no dos lo q̃ fuese pa
q̃ne me te ne des mpode presso
e non me lo q̃ te des dem ollise
ffazo me los e ffej e el rnel e ffes
pondiole yo mn dos te rn ffo por
mal q̃ mnto fezistes e q̃ ffue
ffazon en fezistes e q̃ mando
e le al e nd mas si bos q̃ ssier des

dos dexado e yo pesole deco fragn e dixo
q̃ma mos tmi q̃ andes ffi q̃ne
zas q̃ne bien pie fne fn mos ffi
dos e tra bondados bernaldo tor rose
e stang con e llos e sson ffrose e
dixoles non dos pese q̃ agnz e ffe
rastes a q̃ora en si ne golo ges de
me e tse mos non podrja mos de
llos mas dverte llos mos dxar rnda
da q̃ne q̃ rne mos e to nt a la estrja
q̃ne bien asi fne como ellos dixo rnlos
del ffej e fn yan mny q̃ ondes alq̃s
rndagne ber q̃n sobre l e el q̃ nna
palo dellos q̃ne non se pos dar ellos
q̃ nardm e q̃si non fne se.

a

nnado de le ffej don alf on
el mu q̃ mo e fne esto en la e stade o
rhoa q̃ntos e to rbenta e mi vos mos
e tando bn e llos e stonce el amo de
la e nemi rnaq̃n de mo se no ci lxpo
e no rho q̃ e ntos e q̃ na cienta e
ffete mos e fne esto e na q̃ nel amo
dirbo q̃ nando dios del ffej dieron
el mu e el dam q̃ les be rna de l
bere naldo dixeron al ffej q̃ se mo
en fne re e so nd al mos la pri
sion de la nde sandias e to dos
la ffe q̃ se pier de por e nde o tt m
tes el mal q̃ ne ssja mon se p̃ne de
sufrir e to me mos por bien q̃ ne lo
saq̃ne des de la pri q̃ son e q̃ mos
lo de des e n ssi lo mon fne des
bien sabe mos q̃ mn e pas ar ble
mos con ber naldo e ffej q̃ nm.
dos ha e yo pesole deco fragn e dixo

dixo al libero mando a rrelos que
esp grego beymo de rrelas et yr de
q̃ nel et nfijo de don tinbert gre
er mña q̃ le dixo rrelos q̃ esp
bien et q̃ le plazia mucho q̃ nel
fo fos q̃ estouda oyr et creer en la
rrelebn fijo de sad dauid bere a
men pregunto el rey si q̃ria ca
bar con el mando al libero mando
q̃ le dixo q̃ no rrelo no le pa
ber mando q̃ mando a todos los
de su pabellon q̃ fuesen con el
del palagio et fuese para q̃ no posa
sen el rey rrelos en bio le q̃ ya
q̃ non presente et en ballos et en
todos de muy mucho de pa z ber
mando et fue andar por la hueste et
amenaçar de fazer mucho por todos
los q̃ no fuesen por donde el mandaba et
dando de la una parte a la otra asy
cado et pbando q̃ no fallasen
q̃ nunca tan pocos vieron de san
et tan grande esp el medo q̃ del
uan et el espanto las gentes q̃
non salian q̃ fuesen contra el
et mandando en esto cabo fue se
batalla a los nros et sien
pre los ben q̃a et q̃ mucho dellos muy
grandes q̃ si gne zas et de muestra
estraña gente pas q̃ nunca de ante vi
nieron a ber negral et ban nasto et ar pie
et monte bert̃n et toda aquella fue
ron q̃ si muy bien
et muy esforçadamente los q̃ si mo
et pues de esto en sabe mando a
vn donel q̃ auia nombre fijo de
don alfonso de ca

3. carlos

londeres et obo en ella batalla fijo q̃ no
auo nombre gil nuño gil nuñez q̃
fue dos pueblos mucho esforçado
en valle ro et al q̃ nos dixeron
que en todos los q̃ el don alfonso
fue en batalla de quantos a
q̃ en ron con rrelos el grande
nos con rrelos el q̃ nos
el rey auo con q̃ los
q̃ en ella nos con rrelos
al q̃ nos dixeron rrelos nos
con este fue en el tiempo del q̃ po
pelayo et de gil gonçalo papa
el tercero el segundo rrelos
el grande este fue en el tiempo
del q̃ el don alfonso fue el noueno
et de lepn papa el tercero q̃ no
los el tedeno fue el q̃ dixeron el rey auo
del q̃ el don alfonso fue el muy
noble de joan papa el sete no
nos pusieron los libros son
nos entendidos nos q̃ el nuestro
tiempo dos onbres esto es en los
libros otorgados et falla
doasi et por q̃ en los fueron ses
et otrosi los espantables sucesos
tan grandes de si nos q̃ fue
ron en la batalla de ron ces
valles en tre los de rrelos el
grande assi como adelante nos ya
contando fue en esta ystoria
et q̃ al q̃ mucho se pusiere este de
parte tres mesos et todo dixere
nos en verdad debele ser
creydo q̃ nos de si nos lo que
fallamos escripto por los li
bros en los libros antiguos
nos a fuerça de examinar q̃ de
entre estos fijosdalgo nes et

nar bos emos dentre deste ffl
donal fonsez nuestro

Capitulo catorzeno

Del ffecho del dicho don ffelipe.

donal fonsez el mismo e fizo este
en la esta de yuso dicha en tos
tre seyos e mos e mando dar otor
si este instrumento signado de
mano del escriuano e notario en tos
e quarenta e ocho años e del
en pergo de la entrepenada de
ffo ma endoze e este en mo sig
dicho don ffelipe el mismo des
te ffecho donal fonsez do se fabla
con los dichos ffes e nos e mis mos
don mino e don per mido do
ega e fablo por mio mismo en
el ffecho mas espero mo lo fizie
ron ellos bien e por dad e le
yo non los apo el ffecho don ffeli
pe fuyo para dar dahi el ffecho
donal fonsez fue en posesion e
prendio ael e a los ffes hermi
nos e vasallos e todos los bienes e todos
quanto por sus e llos auya e non q
uyda ron fazer e todo en bet
mido por que el en nombre suyo
des pues en este dicho instru
mento fue mandado e dicho
que si ffernando lopez de ca
lla por demanda que le fizo
ffes donal fonsez e los otros
ffes e los vasallos e los bienes
los veynte e nueue dias del
ffecho de ffebrero en el anno
mill ffallamos nen[illegible]

[illegible]do que en tre ellos
ellos ya per tenes cen tre mos
e[illegible]pirimos e[illegible]sados fizimos
llamando e mandando en[illegible]
los moros mon[illegible]ravan nen[illegible]
nauga e se meter en[illegible]te la fuer
leza de este ffecho donal fonsez nuestro
que este ffecho fuese e traen
dado en ba[illegible]llia e vasallaje en
ados en mi thasly dies e mi[illegible]
estos fueron en mi thas lugares
simon e mito que el emperador
emuegne mi tio el papa leon e
fue puesto en gui en tre bene
dicto ffelter cero e fue ron con el
cento e dos sus pobladores e
los quinze e mos adelante en el
ffecho deste ffecho donal fonsez el
mismo que mo yo la trayo en pen
dor de todo mas e ffecho mo dos pues
fue fecho loyes e segundo bey me
e fue mos e los dichos ffes segeyes
que mo yo bendito papa e fue
puesto en su ffecho mas el
pue[illegible]e fueron con el cento e
ffes en posto ly[illegible]os e en los dichos
yseyes mos quando obispo de
este ffecho donal fonsez que e mi tio mas
le fue dado en bendicion e ner
mino fue sobre el anno en este
e mito e este yo todos los
mos tos que con el e fue don
mido e los ffechos que en el
e fue que podieron e ffaser
fueron e el ffecho fizo muy
fuerte mas e[illegible]los de este
fue ren los debentusa porque
ffes e[illegible]ron ly e don[illegible]mido

E nel veynte E tres años murio el muy no
le caballero don Bernaldo del Carpio
este mismo año en Leon don Ynego
n prendio ser que este don Bernaldo fue
fijo natural de don Sancho rey
que fue en Nauarra como auemos dicho
ante en este ystoriar fizo pleyto omenaje
de tener para esparar le el veynte
do os sus mandados mas fuyendo este
le cordoua fazer mandes hy en esa
bdad E en Sevilla E en los otros lu
gares de su Regno que auia por
uencido de ganar para aquel
nel este fuese en ayuda de su
gne auia nombre Abdalla E mas tillos E
villas E muy buenas alcaçares
nte eran en poder de los moros
nde era vn alcaçar muy fuerte
za E muy noble E deportado que
n fuera ganado ni entrado de
fuerça saluo delante della auia vn rio
gne auia nombre Albahayra E era
polo con aquella flota contra es
gueria E ellos yendo por el rio arriba
amar leuantose le vna tormenta
tan tan grande que ellos que no
to quantos nauios hy yuan E mo
rieron hy todos los mas de los que no
ellos en poron sus bienes y muchos con
nbde hayan en los de yuso E fueron
enbiosse mar fuera tan grande
asi fijo al mas preciado que auia
alfe de alabon E mas preciado
thos xpianos E ellos mas dolor de
thas haber de ellos E en los de yuso
e que tan mal E tan cruelmente los mato
de mar de tierra con sed E con mucho
mas alfe E el quando los vio
sobre los E de tal ribera en esto llego
de la puente E los de la villa que do

aquello vieron obieron muy gran
medo del E bien se conbatieron
en gnes mismos E en su poder pro
metiendole E mandando que mien
de alli adelante fuesen E viesen
que les perdonase en su fuera
nengunas cosas con ellos fuesen
E dieronle los caballeros de
la villa las mugeres E los fi
jos en rrehenes con todo aquel
go mandos que ya perdonase el
tomo las rrehenes E tuuo los
con bigo para mas dar E per
do mados estos pero fizo de
barbo mucos de la villa si no E
al enemigo solamente E este dexo
despues caballeros quedo to
viesen E mas dar en la villa
E la fe de alli adelante.

Estando don Bernaldo en
nado de este don alfonso el mucho
E fue este en bien E de tho auen
tos E tomo de entre nos E mon
ba este nombre de nuestra
don de nro ge me rhn xpo nos
dentes E quanto en si mismo fue E el
de el ynperio de los godos E fue
temo a quien dixeron alfonso todos es
pana E enel mismo fue mado este de
cordoba este mado estouo en su
mes quando supo en zierdo este don
llego con su hueste muy cerca
del E bien de ese allende E
mato le dos reyes moros E de
si mismo a fuerça E tan grande
tuuo la villa fue en su mando quando

q̃ fizieṙa & el rey e el infante & fue
fne se parar en & murio el gen̄
del castillo & apoderose del de
si fnese & el rey & los otros & nos
tros dexy della & mu to
ot̄si por q̃ nella mesmo mane
ra to dos los señores della & el
rey & la dalla de q̃ dobra q̃ mando le
lleg̃ar on la me dar en̄p mo este
mo pose lla & q̃ al rey do fnel le
ro sobre el con̄ mi y̆ q̃ mpader
de q̃ entes de mos q̃ fa q̃ de la
fne & el to mar & ot̄si q̃ mando se
vido & premado & mal ye the
fnese palos x̃pi an̄ & el rey dix̃les
q̃ ne se q̃ rexa, tor nar & pi ar
& mante ner la ley & fe del os
x̃pi an̄os & q̃ esto in̄ todo dia
al fin̄ con̄ el fin̄ & q̃ mal
dad q̃ el mon̄ & tema en̄ q̃ rran
de los & el mon̄ & tema en̄ q̃ rran
dellos & la dalla este rey de q̃ rdo
vi & esto mandola brar mu y
bien el castillo de xola & q̃ de lan
te dixe mos en̄ a mo gel lo & esta
con̄ tienda en̄ tre ellos mas de q̃n
te mo q̃ & de fnblar de stos fechos
nes & tos & tros nos mos el
con̄ tra del rey don al fonso el
mu y fino &

En̄ dados & treynta dos
años del rey̆nado deste
rey don al fonso en el mes de
en̄ero & este mes
en la & de mie & de q̃ en̄ tos & tres
& seys años & en̄ dado & ot̄si & este mes
el año de la en̄ ter en̄ ̄ nac̄on de nro
señor & ihu x̃po en̄ este año
q̃ es & tos & tros
q̃ es & tos & tros & nes & este año
q̃ & este rey don al fonso mu y & de

hneste & fue a vn̄ toledo con ga
heros y̆ alas & de stes & de xi mos
q̃ nel los dicha & se fueron & a este
q̃mon todala gen̄te del rey̆no
de toledo & de stos libol y castillo &
& for taleza & mu to mon̄ thas
mineros & dize don iuçes de tu y
q̃ en tor nandose de alla q̃ ne to
mo don castillo q̃ ha ya mon bre
q̃ un̄ha bnbd & mostol li mine ros
mos & trebo ende & tan̄ grande
en̄ el miedo q̃ nel los mos & ouxa
del q̃ por fuer̄ & ple yte
o con̄ pazes & nel & le dieron
pas & ial & le dio les & te y̆ as por
tes & dinos & & cam̄ os & desto este rey
don al fon̄ pomendo se & nyado
en̄ obras de piadad & & sant̄
mando fazer sobre el mer̄po
de sam̄ tiago vna capilla de
mu y fer mosa obra & dio le
tumbe & be & dades & la y̆
glesia & a fer mosa & con̄ sto
la & de mu cho bne & uso & nes
de oro & de plata & de ropas
& de vestimentas de sed & &
de pied & as & pres & iosas & fizo
otrosi sobre los & mer̄pos de
sant̄ & gnado & de sante & mado
en̄ la & tiberia de cristian̄ & dad
y̆ glesia de gran labor & con & ta
la de todas las cosas q̃ & fu
me nester & mas & rnbo de to
das & nes & de stoyeron mos & che
sas & y̆ glesias en̄ la sazon q̃
lleg̃aron & fasta sant̄ iago & e
& tras & fizo & este rey don al fon
el mu y & ma & me & ra de sende & mi

dela y yglesia de san salvador de
ovied⁹ & de toda q̃lla tierra el castillo
q̃ llaman yo zonen las montañas
q̃ estan rrasas q̃ se temian por la ven
ida de q̃nella q̃ ber man el gran
nas naves de moros & q̃ des pues y
han estas estancias & fuerças q̃ otro sy
mesen castillo de yuso zon ser vicio
dios vna yglesia de cantos obra
dos con pilares & arcos de piedras.
nar moles & puso nombre san sal
vador despues enbio por los obis
pos q̃ la consagrasen & fue
con estos si mondo ob̃spo de sa
lamanca & nasto obispo de oy bra.
& ffe cnpedo obispo de lugo & dio
al hy muchas buenas donaciones
q̃ todas los mesores donaron q̃ hi
dio fue vna cruz muy grande de
oro puro & llena de piedras
preciosas q̃ mun dar el fazer
en ese año q̃ dixhoe muy poca
dejamo pared & fue puesto en su lu
gar segund el escripto.

Andados de cyento & ochenta & nueue años
del ffeznado de este donal fer
nandez & este en la era de
mill & nouecientos & sesenta & siete años
cantaba con sus estonçes la era de
encarnaçion de nro señor ihu xpo
en nouenta & seys años & me
dio & reynando en portogal don alfon
so & en castilla & en leon don fernan
do su hermano & en nauarra don sancho
ramirez & en aragon don pedro su hijo
con estos si mondo ob̃spo de sa
lamanca & nasto obispo de oy bra.
& ffe cnpedo obispo de lugo & dio
al hy muchas buenas donaciones
q̃ todas los mesores donaron q̃ hi
dio fue vna cruz muy grande de
oro puro & llena de piedras
preciosas q̃ mun dar el fazer
en ese año q̃ dixhoe muy poca
dejamo pared & fue puesto en su lu
gar segund el escripto.

Camora

en tal la estoria q̃ enpeçamos do
el ffezdonal fonsso començo a poblar
esa ybdad sobre el señor don
otero q̃ dio sahi muy suelto por
ver ella muy grande la ybdad &
vn montero de aquellos que
y ban con el fallo vna puerta
negra & por des vjalla de
lante del ffez dixole como en
tres y q̃llo mora en estes la
bradores & los vaqueros dixos
de espanto si jan llamar estas
puertas otras vezes negras
mostras & oyolo el ffez dixo
aquellas palabras & tornolas
como en proverbio & pusoye
las por nombre a la ybdad &
mando q̃ de allj adelante lla
masen & nombrasen ante de sso
ay la nombre no man nasçe fizo
hy estonçes de sabes buena yglesia
la muy noble & muy buena
& de sant esteuan & sant sole mon
bre de san salvador & dio les ygl
des ffiguezas & muchas & muy
dadas por que fuese bien
servida dia des de los de yente
& q̃ nunca nos fuesse en los
que vesen tiempo del ffez nado
deste ffez donal fon el muy tuer
non fallamos nen ymaginasse
que ffuesse dia q̃ alay estoria
pertenesçia sino en tanto
que en los de yuso & anssi
deste ffez donal fonsso el muy tuer
que nombro el enperador lo ye
& le fizo q̃ lo guardasse & fue
separar ffuera q̃ nunca tornasse do
& dio muy ffuerte de a ver al rey

toli qto solviu & los ffue mas gle
os yndas en ondr el ymperio
& ellos os yndas solo & de los
tol qto con fe molo por empes
dor & ffes mo dos d mos mas hys
sn er mano de ffes de ffer
mana de mol nesto sobre el con
ffrandel hneste & ne ffe bolv
pot que tomas n el solo el yn
perio qu pudes ser des ygoliñ
sinde & illa d ntes cne los des
qne dos el ymperio de ffre cio
las costumbres de los frances
con vol ta de los ffrjegos & vistio
se de pannos ne gros fasta los g.
pies assi como los ffrjegos fa
zieron & ffuya es pada ante es
& vn pano de sedas nde ffe dorde
lacabe & en cima del pano
laurona del ymperio el zien
do med oro & en vno la hebre &
mas o pareçia dos ma fuyr que
para hdnes tomas ne & ne mj fos
and na bas fuyendo deba cn boya
otro ante l nyos sn her mano q lo
ffue ffeçia & prometiole q
sise q mtnge del & le dar ia tan
ffrande sl ver q si q mj siese ffe
tmes el ffio q ffe en ffe ffoma &
ffuma ca & pasar por el son don
al ffesmo de ffer mana que ffe loda
ria en los ffeymtn & se yo mos t
mar ioestel nyo ffes de ffer mj nã
& de xo asn mette ffes fijos & fe
de ros & sus estos cnelos el ymo
cnelos mano & loys el mayor
& este cnelos fue mayor emperador s
por el po cnelos mano fue padre
de & mal fo emperador mas cnelos cnl
bo emperador fue mj le do q nan do
sn po la mner & del ffes l nyes gnher
mj nyes del dsu mor q nel adyse cõth
el tormo sobre los fijos & en ifoles
e nel ffesmo cyn mas de ife yntmyll
cnoalleros & lleuo ffuste cnlos nudes
& fu yendo q nmdo fallaba & los dos
fijos del ffes loys mon & fue mes tron co
en la ffa q el emp y dos nos fue por
tes & fuincrea por gnardado del ffes
& el uiyes el mayor & este loys el ma
yor cnbio ffuyme por sus mandade
ros & gnto el emperador cnelos
q dõ & ege pas cnellos mas el em
perador mnlo q nso fazer loys
q nando q nello d vio salvo pael mm
& es fuerçadamente & rovo cnel
sn batalla muy ffuerde & muy fu
le & ben no loys el emperador &
mj tole mmos delos suyos & fizo
le fuyr del cnpo mal & des & on ffa
da mente cnelos fue gepa ffoma
& dio sn sobrjnna fija del emperad
l nyes por mnger sobre so q ferer
mano de sn mnger & la emp adis
fazolo ffes de la provincia de
ger mana & bjnvo nel & en los
ffe yntn ege yo & nos cnelos mj
gno & cnelos q nan do vie con
q sn to el emperador & vja sabor
de des e ped allos mtn tro nge &
sa cnèn sn hneste muy ffuerde
cantpal & el emperador q nan
do los bjdo venir con ffus jyndo
fu pano ellos & fuyo & en
tor nando se para ffoma & vn
yndio q orbaja nombre ffe de rhia
dole en la q bdad sen tn to mo

por mele zina yerbas con q
morio e reino en poz del enfis
cialuys calbo el segundo dos
años carlos fijo de don luys
rrei de germania cobo despues
el ynperio con ayuda de los
altos onbres de roma e rrei
no doze años e este fue el quar
to carlos por el papa johan quisi
era q lo cobiera luys calbo fijo
del enperador carlos calbo
e en los reynta e nueve años
del rreinado deste rrei don alfon
el magno morio luys calbo rrei
de francia e rreino en pos del
sus fijos luys e carlos magno
que el obiera de barragana e
obiera el rreino cinco años e
agora dexa aqui la estoria
de fablar destas rrazones e
torna a contar del rrei don al
fon el magno de leon.

Andados quarenta e
dos años del rreina
do deste rrei don alfon el magno
e fue esto en la era de nouecien
tos años e anda va esto en
la era de la encarnacion de nro
señor ihesu xpo en ocho cientos
e quarenta e siete en este año
este rrei don alfon el magno
seyendo muy alegre e abien
do tan gran plazer de tan
tos bienes como dios le avia
fecho e fazia con gassus e
nemigos enbiole dezir por
sus cartas el apostolico pp.
ihesu con dos clerigos que le en

bio el uno avia nonbre suero e al o
go desiderio e el papa quando cobole
ydas las cartas e bidolo que los
mensajeros le dezian mando fa
zer sus cartas para el rrei don alfon
fecha por esta guisa johan obispo ser
vo de los siervos de dios al muy
bueno xpiano rrei don alfon e a to
dos los obispos e abades e guar
dadores de la fee salud apostolical
benedicion porque dios nos puso
en guarda de toda la xpiana bad pos
otoridad de san pedro primero de
los apostolicos a q dios otorgo
quando dixo tu eres pedro e sobre
tu piedra cimentare yo mi yglesia
e a ti dare las llaves de los cielos
e lo que tu legares en rrecelegado
sera en los cielos e quanto tu soltares
en la rrecia suelto sera en los cielos
e dixole otrosi nro señor dios quan
do fue en la pasion yo rrogue por
ti que no falles en la tu fe e quan
do fueres convertido confirma
tus ermanos e porque vra fama
buena de vos bue rrei don alfon bino
años e nos fue mostrada por vra
carta e por estos dos mandados
suero e desiderio e amonesta
mos vos de la parte de dios que
perseveredes en los bienes que
vedes comencados por tal que vos
cobredes e vos adelante la ben
dicion de san pedro apostol e la
nra e bue nro fijo muy amado quando
quier que vro mandado enbiardes
años con algunos de vra rrecia de pte
de galizia hados para vos por go
vernador rrescibir los hemos por
nros fijos muy de buena mente e
plazer nos ha mucho con vros man
dadetos e por amor de dios e por

qnelo demandastes e torgastes muy bien
la esta desantidad que ese a cuyo vic
pador e tenedor y nuestro le es todas las
cosas. qnelos ffeyes e los otros xpi
anos le dieron de ffecha mente fin
gnor e otrosi lo qual mostro ese tan
de cogno ci delante e manda mos
lo muy firme mente e sey mo para
siempre ffirmes tos qne vos ffe vos
tros meas le tras e los oyndes en
vien e comiendas e de vos dios salud
e mia bendicion.

Otro papa obispo siervo.
de los siervos de dios
a gran mando fiso donar fuente mayo
ble ffe de los ffalleyas nos detio de
molestas con tra nuestra santidad e bo con
este desanta oral mar debe nuestra
dancia e por que entendemos ffazer
devota mente esta e ffe sa obra
des remos dos lo mucho e ffo y nuestro
dios que muy nde honra e ffuerca de
prouecho asi como vos meo mucho a
mando fiso nos lo cabdastes dezir e de
mandar por muchos ffuertos e pe
di nos le mos ayuda e bos salbe el e bos a
guarde e de fiende e bos onre e
sobre todos aque muchos e bos fuer
cas ensalcar la yglesia de santiago.
e los sobre dichos de espanna fazed muy
cunplidamente e bos con gesto cuemos asi o
fiso nuestro antecesor con los moros
bien como vos sabedes e los diamos cue
llos dia e noche, mas nos e nuestros
de mayuda a los de nuestros e por
ende fio y nuestros mensos muy honrados

nuestros queridos embiedes nos fo
de al y nos buenos e valle
tes muy fuertes de espanna con
gnascimas de los de nuestros
que los muchos llamamien
nos dio y gracias al muy alto por la
vuestra fee que nos e
muy grandemente nos dios por vos
e nos y la honra donar vos lo he
mos a fiedon de la bendicion
de sant pedro e galindo os
mucho mando fiso e muy fuer al
tos ffeyes.

A
tan dos quaren
tan dos a nos del
ffeynado de ffeydon alfon
el mayno e fue esto en la ciu
de nuebe centos e dozes e
gelos nos e mando nos dar
ffe si el ayo de la en cruca
cion de nuestro señor ihu xpo
en ochocientos e sesenta
e sie te anos e del del enpe
rador carlos en peynado
de ffrancia en nuestro enstemi
gramado el ffeydonal fonso
dolas enel nombre del padre
ffole muy devoto e amigo e
simo ley e dio a todos
que sea y muy agenos ffi
dos e bos e los vuestros ffue
los ley e sabed e apercibi
dos que ya pes ne sen tel
para ser ly y nguno
por nenguna ly me ly ffia
de santigo e fue conpo

Digitized by Google

[illegible] dados q̃ atentaron el
[illegible] dos años del ffeynado
deste ffey don al fonso el muy nobl
fue este en la sobredicha
des pues desenbiados hon zeme
ses ayuntaron se dentro en
la ̃ibdad de toledo el ffey don al
fonso en su un gerete sus fijos e las
cobdas pos e los omnes de sus ffeuos e
zieron bien e onrro a todos
unerte del onrrado don fferrando
ernando el obispo don gill
ernando que yazen enterrados
les de essa mesma yaglesia enterrados
e los pedimos dellas q̃ estaua
de la espada de dos mesos fuyeron
para la ssa tierra onde vinieron
vemos dicho e trasladamos lo
fazer assi esta mesma delo dar
ellos en toledo en las cortes y
q̃ traen recudiesen a los fi
zieron dall adelante todo

[illegible] dados q̃ atentaron el
[illegible] dos años del ffeynado
deste ffey don al fonso el muy nobl
fue este en la sobredicha
des pues desenbiados hon zeme
ses ayuntaron se dentro en
la ̃ibdad de toledo el ffey don al
fonso en su un gerete sus fijos e las
cobdas pos e los omnes de sus ffeuos e
zieron bien e onrro a todos
unerte del onrrado don fferrando
ernando el obispo don gill
ernando que yazen enterrados
les de essa mesma yaglesia enterrados
e los pedimos dellas q̃ estaua
de la espada de dos mesos fuyeron
para la ssa tierra onde vinieron
vemos dicho e trasladamos lo
fazer assi esta mesma delo dar
ellos en toledo en las cortes y
q̃ traen recudiesen a los fi
zieron dall adelante todo

[illegible] dados q̃ atentaron el
[illegible] dos años del ffeynado
deste ffey don al fonso el muy nobl
fue este en la sobredicha
des pues desenbiados hon zeme
ses ayuntaron se dentro en
la ̃ibdad de toledo el ffey don al
fonso en su un gerete sus fijos e las
cobdas pos e los omnes de sus ffeuos e
zieron bien e onrro a todos
unerte del onrrado don fferrando
ernando el obispo don gill
ernando que yazen enterrados
les de essa mesma yaglesia enterrados
e los pedimos dellas q̃ estaua
de la espada de dos mesos fuyeron
para la ssa tierra onde vinieron
vemos dicho e trasladamos lo
fazer assi esta mesma delo dar
ellos en toledo en las cortes y
q̃ traen recudiesen a los fi
zieron dall adelante todo

nacion de mio señorio y nos
rio e acentos e setenta e nueue
q el del en pedro de medos en pe
dor de ssto mi en seyo mandes
pnes q nel ffey don al fon si enbio
do esto q ave mos dicho sal pode
doledo e bimos e para en mo fn
e prendio lyy el yn fante don fer
nando su fijo e fizolo poner en pri
sion e mando dolor e ysar en los
tillo de cigoza on e esto fue por los
persuadeg sele q rnal ysar contra
ffey e mos los bienes hermanos
deste yn fante don fernando q bien
que el ffey lo mando prender
fueron muy sañudos por en de
enbiaronse de tollos el ffey mo
rigen pnde por consejo de la ffey
na doña maria q de ssi mos q
sino oviera sonbre dona ma
lyna e amon amaba al ffey como
devia e por ende pn nacion esto
do mal e en todo con biendo
en la ffey por fazer perder
el ffey no ssu mando si pudiese
e que la dexase ssu fijo el yn fan
te don fernando e desta ffey una
tad q esta muy q na mi yer e
fizo fazer muchas mala
cosas mbdo en la ffey e la baste
go estos castillos en ffa de leo
al una ffa doalborla e la nacion e
diolos al yn fante don fernan
por que ssu ffease dellos al ffey
don al fon e esta con el yn fan
te don fernando en este fecho sus
hermanos e mando fecer mucho
sin fecho en q mon fizieg on el

Si non que ffuesen con el ffey fasta
la frontiega en pmetie por fue
ron q dixe se el ffey no dell yr fas
don fernando su fijo e que ffe arre
lo luego yo tpo todos los q nacion
tes e que no sus fasta los q na
zentes e se yo del ffey nado deste
ffey don al fon el muy ffino mon fa
lla mos ninguna cosa q ffey mande
sea guardada esto rja pertenesca
si non tanto q ellos diez e otros
bimos q no pudo cumplos mas q mo
ffey de fernando e nadie lo yse
er nado mucho ssetuyo a dixe q
sus e ffey no el enperador e mos
los sobre llos sus e bimos e en lo s
q no resten e sus e bimos muchos
pa pa sohn e fue puesto en gran
luyr, tyno el yglesia e fueron un
el regentor se ssa pos toly q se el

A nos dos q atenta e
seys años del ffey na
do deste ffey don al fon el muy ffino
e fue esto en la cibdad de vallado
lid e bynte e bos e andaba en
sl el rey mo de la en la cibdad de
segouia con el rey no e con
muy gran fiesta e dos años e
fue de enpe dor en los enpe dor de ffo
mos en medes en mos el ffey don
al fon el muy ffino q nido se el
muy gran de sus fijos e de
g nova salbos mos en una
villa de tuy a q le dezen bay
dee ssi de xos el ffey no e dio el
q en fijo ffue da e ene se la

[illegible] ombres e fuesse por ende
de[illegible]do e dallí fuese en su me
dia ssason tiesso e grande aturno
pidion[illegible] fijo don fferrando yn
da con gente fuese a vna vez con
tra mye sobre moros e el fijo
le ayudo muy bien como la el
de mando e en tanto fue el e
el conde don pedro con la hueste
e cabdalo e trasnocharon mu
chos moros e torno
fferido bien e mal mesclados con grand pes
a en moros e fizo fue el batalla en
o mes de setiembre andando mes de
fue en ssu fuerça e el estando en
moros de la vanda de gualdalquesir
fer moro e mato e troxo en su fuer
muy onrrada e de gi le vino
ssorcos e entre ffaron con los moros
des pues fue le bado sobre dicho
rente ffue do en la xerez e fizo de
tra marcha con su muger la ffina
dona ximena e con ssus fijos e
otrosi el apostolico don mar
fue prestar en salnes segun pro
el seyn mado e fue con el ynfante
e siete apostolicos

[illegible] es pues que el dicho don
al fonsi el muy noble
muerto el conde don fferrando
su fijo por rey e ffue nombrado sus
e fue el primero dia de su ffey nado
en la ciudad de sentos e boyn
te e bn años e mandaba con sejo
dino de la encarnacion de nro senor
y mill e cc e xl e del y nperio de
[illegible]nde en pos fue nombrado
e el del rey don pedro en dos e
el de la batalla de cordoba en
reynte e el de los alarabes en
dozientos e treynta e tres años
anos de este dicho don fferrando
que de su ffey nado en todos los de
moros e que branto muchas villas
e castillos e fizo muchos sacrifi
los moros e prendio los e mato y
muchos moros e le ouo por enpie
e trevos de dellos fados e gran
do vino a don fferrando que auia mu
bre obispo en toledo e dicho que son
nichel moro avia por mill pro
nellas que le diesse don fferrando
fuesse de ffuera e desde
segundo año del ffey nado de este
dangeros ca non fallamos ninguna
nada que de cort[illegible]ger algu
si non tanto que muy poco antes del papa
ffapito e fue preso en salnes
ado en el texto e fueron ende
ciento e ssesenta apostolicos

[illegible] ffey nado deste ffey don
[illegible] grosura que en poco que[illegible] muy
te e enfermo e murio hy e fue
sepultado en la eglesia de sentiago e be
yute e tres años e leuaron la cabe
do e trente e tres dias hy contados este
ffey e enfermo e sepultado
los enperadores de ssu muger e ffey de
fuesse de e enpuso en su lugar
vn obispo de auila muy bre ax vn ffey
no de ssu nombre e ffue los from
ssee el cuerpo por su mandado
abraham ble de dos e fue ssu dicho
ffiberto la nuncio e fueron tomar

el rey los que fueron fijos de bellerbye
e fue movido mucha bregua entre los
dichos condes sobre esto e fue
fecho en grand ayuntamiento
el dicho rey e fueron con el muchos
de sus perlados e ricos omnes

Otrosi dia de noche despues
que los condes ouieron comido
mandaron yr a dormir cada
vno en su posada e mandaron
al conde don Johan que
velase aquella noche en
guarda del rey e de su
fijo el infante don Fernando
e el conde don Johan fizo
lo assi e estuvo velando
fasta la mañana e desque
fue de dia el infante don
Fernando fijo del rey don
Alfonso e el conde don Johan
fijo del infante don Manuel
e el conde don Alfonso fijo
del infante don Fernando
de la Cerda e don Johan
fijo del infante don Manuel
e don Johan Alfonso de
Haro e don Diego Lopez
de Haro su primo e don
Ferrando de Castro e don
Alfonso Tellez e don Juan
Nuñez de Lara e don Juan
Alfonso de Alburquerque
e don Gonçalo Ruyz Giron
mayordomo mayor del infante
don Fernando e don Ferrando
Ruyz de Saldaña e don Juan
Ferrandez de Limia e don
Juan Ferrandez de Castañeda
e don Juan Ferrandez de
Hinestrosa e don Juan
Ferrandez de Villamayor
e don Juan Ferrandez de
Cabrera e don Juan Ferrandez
de Ribadeneyra e don Juan
Ferrandez de Mendoça e don
Juan Ferrandez de Mesa e don
Juan Ferrandez de Rojas e don
Juan Ferrandez de Ulloa e don
Juan Ferrandez de Villalobos
e don Juan Ferrandez de
Cisneros e don Juan Ferrandez
de Tovar e don Juan Ferrandez
de Orozco e don Juan Ferrandez
de Ayala e don Juan Ferrandez
de Salazar e don Juan Ferrandez
de Leyva e don Juan Ferrandez
de Guevara e don Juan Ferrandez
de Manrique e don Juan Ferrandez
de Velasco e don Juan Ferrandez
de Rojas e don Juan Ferrandez
de Ulloa e don Juan Ferrandez
de Villalobos e don Juan Ferrandez
de Cisneros e don Juan Ferrandez
de Tovar e don Juan Ferrandez
de Orozco e don Juan Ferrandez
de Ayala e don Juan Ferrandez
de Salazar e don Juan Ferrandez
de Leyva e don Juan Ferrandez
de Guevara e don Juan Ferrandez
de Manrique e don Juan Ferrandez
de Velasco e don Juan Ferrandez

...ssa que ynestroria dece pann

a ...dados ...s annos del
...rnado del ...ey don
...edro ...bdalla ...ey de cordoba
...fiziendo ...los grandes ...e alos
...pequenos y ...gualmente ...mjo
...estimo muy ...o encordo ...n
...mjer ...e ...yendo des ...hed ...
...na ...ena ...setenta ...dos ...nos
...trente ...ey ...on ...bu encordo ...n ...e
...dexo ...n ...n mjer honze fijos
...e despues ...nel ...nie ...mjer ...to
...ey mjon pos ...del ...bdalla ...hajme
...n fijo ...nel ...nie ...n fijo ...de mj
...fomud ...nel ...nie ...o ...si fijo ...de
...leab ...dalla ...a ...ora ...quando
...nos ...e non ...ey ...no ...nenguno ...de ...nos
...fijos ...deste ...bdallia ...ue ...a ...mucho
...a ...de ...nos ...on ...allado ...fasta
...a ...alos ...eyes ...a ...eynaron ...nos
...tan ...nel ...todo ...de ...ey ...nieue ...yes
...nos ...e ...n comieso ...e ...nabda
...hajme ...nando ...ey ...no ...e ...de
...nes ...o ...uel ...eynado ...mj ...dose
...el ...nombre ...e ...zose ...llamar ...on
...ti ...ylad ...mele ...ne ...jnete ...desir
...tanto ...ena ...ade ...yo ...omo ...de ...n
...dedue ...dey ...dedios ...e ...sin ...este ...non
...bre ...fi ...zose ...llamar ...mjn ...bumeln
...gel ...n ...on nonbre ...hrnando ...e ...jn
...ere ...desir ...en ...nacado ...yo ...tan
...tooo ...mj ...ey ...delos ...eyentes ...e
...este ...ey ...fue ...muy ...puderoso ...e ...muy
...on ...ndo ...e ...mando ...tubo ...bien ...pre
...dne ...gentes ...en ...su ...tierra ...e ...en ...de

...e porque ...uo ...a ...desa ...muerte ...en ...gel ...ll
...nase ...de ...abenhu ...meyti ...e ...de ...el
...bella ...hoy ...dia ...o ...dia ...mo ...todo ...de ...xj ...muebya
...nego ...omte ...deste ...e ...nestoryaque
...fueron ...metidos ...de ...ma ...fomud ...el
...sangt ...mpro ...fetn ...dapchas ...auja
...lngne ...en ...todo ...la ...tierra ...e ...que ...le ...mur
...pli ...ziese ...en ...tonces ...tan ...mal ...dall ...n ...des
...n ...moder ...e ...este ...ey ...mjn ...alo ...se ...gran
...to ...mje ...ndo ...de ...ymetier ...pas ...en ...de
...ellos ...e ...alos ...dnos ...fue ...la ...tan ...bastn
...los ...e ...pos ...metya ...miedo ...porque ...no
...viesen ...pas ...e ...alos ...que ...bey ...a ...que
...e ...tan ...mj ...rebel ...des ...sn ...fijos ...que ...bn
...tava ...por ...batallas ...e ...que ...fue ...q
...les ...tizo ...todo ...el ...poder ...que ...le ...tjan
...e ...fizolos ...estar ...solos ...sin ...ninguna ...con
...panas ...e ...tillar ...q ...le ...non ...osa ...pan
...sn ...zeral ...e ...este ...ey ...fue ...sin ...los ...de
...yente ...dnos ...de ...esn ...ey ...nado ...mucho
...se ...par ...tio ...de ...batallas ...e ...que ...fue
...e ...metio ...todo ...la ...tierra ...so ...el ...sn ...gouyno
...e ...obedes ...ce ...le ...todos ...mas ...de
...xa ...tembos ...ygouernaua ...de ...fablar ...de
...los ...mojos ...e ...tornar ...dos ...e ...nos ...de
...on ...tre ...del ...ey ...don ...ef ...dano ...&

a ...dados ...s ...mellados ...nos
...del ...ey ...don ...ordono ...los ...s.
...mjos ...de ...tu ...la ...batalla ...e ...los ...que ...de
...mjeran ...de ...ar ...dos ...en ...sue ...yu ...dos
...q ...es ...tan ...pa ...tmdo ...del ...ey ...don ...ge ...do ...mo
...q ...mando ...yno ...sobre ...tu ...la ...bera ...sm ...si
...como ...de ...xj ...nos ...beyendose ...mal
...yerbos ...e ...muy ...apu ...tim ...dos ...del ...ey
...don ...ef ...dano ...en ...bie ...son ...de ...n ...dar
...de ...yrdn ...abdallahyame ...ey ...de ...ar
...dobn ...eal ...mu ...tnb ...ey ...de ...tu ...nez
...e ...abda ...hajme ...enbjoles ...dn ...sn
...ildo ...un ...muy ...grande ...hme ...sse ...de ...sso
...dus ...cogl ...mu ...tnb ...ey ...de ...tu ...nez

q̃ auia tan grandes hynestes de
moros q̃ne mynyaria entẽder el ssr̃o
al cas tillo de sant estebã de gor
mas q̃ya zeya la ssa fin dedneso e
fin creyendo ssi se tendria q̃ auia
zando q̃ le auian ssido ssus ne
gligẽcia dexylados q̃la non estouiesse
gente e el ssr̃ don ordoño le ouo q̃ le
sus apoderados de myy poca gente
pañas e fue con ellos q̃ auia tan
tas q̃ synon pudo por q̃ le non fa
zian dapño en la ssa e fallo q̃ alh
troxeron vn bastillo muy grande
edificado en lugar de tuy en logar del
q̃ fuera q̃ del ssr̃ don ordoño ssus
dessa tierra q̃ auia nombre tio e tenia
pastor como vallen delsbja q̃ me
tiendo los ssus dessos de lagar e de las ssus
hauanbre e tenian ssi grande fuelgo
tomado q̃ ne creellos fazia q̃ nu ha
onbre q̃ le pudiesse lantar en
dedes de ssus tierras dedneso don
de ellos e tenian ssu real fasta pas
cuello moritanas e balles e tenpo
dos todos estauan cubiertos
de muertos muertos con bi q̃ pocas
o nonguno q̃ non fuesse con los q̃ eden
de ssus pastor muy gne mandado
podiesse lebar ssu ssr̃ de cuerdo ba
talla e entre todos q̃ ellos ayuntaron
y eron matar on hy dos ssus yer
mos de ssr̃ muy dessu mal dolor e pode rosos
q̃ ne auian sobre end e el vno del
barbat ssus e el otro ybel hyman
col e mouieron hy e ouieron
los sus dillos al mas tempo ssr̃ de
tuy nez e dixo a capa de sus tuyde
de cuerdo bas e moros hyo tog alga
nonbre hy hytal hy nbalonas q̃ ssus ssr̃

de gr̃ tan poder e el ssr̃ don ordo
ño mandole cor tar la cabe
ça al ynfante de las almenas del
castillo de sant estebã q̃ el
vsiesse matter por su mal
e en general de su noble ayun
mento de si tornose para leon
con gr̃ tandes auer e ssi q̃ o ballo
e con muchos moros cautyuos
e con gr̃ tes muy onrrados

Capitulo dela batalla del ssr̃ rey don ordoño en la ssierra de cuenca

Del ssr̃ nado de ssr̃ don
ordoño en la ssierra de no
uẽtos e beynte e siete años
e conbatio se ssi el rey de cor
dona con ssus ssi el rey de cor
nagon de moros gentil muy po
en ssus ssi entos e ssi ssentos e ssi
e el del en pesso ar ssi ssi pero
ssi el ssr̃ don ordoño
bien ssabor de dar ssu batalla
muy ssotilmente mas ssi tpo
perdia q̃ ando non ssabia sub
e ssi ssi ssu ssobrino
muy ssr̃ tan de cuerdo en ssi q̃ ssi
dela que auia mester e
todo fue en la ssierra de orbiẽtos
e beynte años como dicho he
e fue sobre mayo e ayun
tose con el rey de cor
doua e con el rey de nagon
e con el rey de
zaragoça e con ssus
gentes e con ssus
huestes

demetrida e de ssu dcln̄ anno el
ssey de vn̄ damos e q̄ por estos sos
pecadores fueron dalssey los moros
q̄ le sos dieze ssey ḡnn̄ e dieronle
muy grande auer e ssol tomado
e de sus dioles ssey ḡnas a tpo acerto
de si tornose para ssu dellon e
dio ssus arcos a moros q̄ tenian
tas buenas gandas ans̄ q̄ le diessen
con sus los mros e fizole ne ssos de sa
ues con cierto ḡn̄ mento de do ssu
mq̄ cubis podele on e de los otros so
bre pas del ssey no e de los ssus on
bres q̄ hise ssen de ssu pe e nel sspa
nad̄ en la yglesia de sam̄ pedro e
sam̄ pablo ssus postoles q̄ e muy fuerte
de la villa porq̄ no estouiesse ta se
guros de los mros sin̄ del ssey de
llos e este ssa yglesia edifi
dal e fizola ssi q̄ssuy ssu ssuerte de
sam̄ta manera e este palacio fue
antiguo de mros e dsp̄ en ssus
ssees cristianos en la primera cristian
dad̄ el primo altar q̄ ssu ssue sagra
do fue dsta yglesia de sam̄ta
maria e en la segunda cabeça fizie
ron altar de sam̄ ssan̄ ssu
bautista e en la tercera cristianis
simo ssees ssu ssue de los mar
tires e de los confessores e nastos
altares q̄ dicho auemos pusoel
ssey dest̄ imentos reales e ssus cruzes
e ssus ciriales cubiertas de
oro e de piedras p̄ecio ssas e de
plata e de todas las cosas q̄ pa
ssa ssi vieron mand̄ e sobresto dio
la yglesia muchas bullas e se
dados porq̄ fuesse bien sseruida
e la abadia de leon e ssu ssenor
mul̄ poblada por el dicho ssey
de los mros e este ssey don e don

poblolaesson a muy bien e ssu
dexo a ssu yglesia de sobre
del ssey don e dono e dize muy
de buen̄ talyame ssey de vos don
como hijo e ssey don e dom̄ e el

A nnados quinientos anos
deste ssey don ordoño
olvido ssu talyame ssey de vos don̄ gen
tiosse muncho de ssu ayuntamiento
de su ssuegra e de la muy ssa gente q̄
avia perdido sso muy grand̄ ssenor
e bien ssabia q̄ssu yerno ssu ssobrino
de xpianos e llego fasta vn̄ lugar
q̄ ella mand̄o q̄ mand̄o e ssey don
ordoño q̄ mand̄o le gouernasse
ssu el muy bien q̄ ssi hoo yo q̄ esse
ssu el muy bien q̄ ssi hoo yo q̄ esse
tuuiesse con vn̄ cauallero xpiano por q̄ssu
todos los moros ssu fuessen muy vnos
e muy ssus amigos e por q̄ssu
cuydado fasta q̄ el ssey vn̄ ssus
sobrino fuesse de edad̄ e ssu
pudiesse ssu ssenorear e ssu
ssenorio tener e ssu ssenorear
e ssu ssenorio tener e ssu ssenorear
e ssu ssenorio tener e ssu ssenorear
e ssu

çentos & beynte & me be annos
& andaba estonçe otrosi el amo
del nuestro señor de mill & genoe
sson xpo enesta çentos & nouen
ta & dos annos & el del en pedço
deal imperio & pdor de ffo-
ma en este pes pnes gabdalla
hame fue en cordoba grant sose
nnny bien & tan poderoso de ffuer
des pod eses & salso con nnyga
delynfiesle ode mas & fuxo mu
chos mouros de allen mar & sos
dados & fue se pa nagara
& lle go fasta pnplona que by
dia q̃ ten nnyeues & estonçes el
ffey don garçia de nauarra & su
ffey don sancho de aburra & el con
de don garçia de cabra & el
don lop pocinbo sus cuñados & el
don ordonno q̃ los ve nyese ayudar
q̃ monge de sta gloria & el solo yr con su
q̃ nel poder de mossos q̃ be mill &
q̃ el pzedize don nacadelny
q̃ el ffey don sancho abat me fuese
q̃ mon su filo dorgmeda & q̃ el
ffey don cordoba no ly buestouer go
bse los mouros & q̃ enbio el ffey don
sancho abarca q̃ el su filo.
don garcia con gran de ly q̃ fue
en ayuda & contra don dis don nuf
de tuy & otrosi que q̃ ando q̃ que
llo oyo el ffey don cordoba q̃ en
bio de se q̃ los condes de cas
tilla que se fuesen pa nagara
& que se fuesen pa nauarra q̃ se de me
ssen q̃ el enga nar a q̃ fuesen
con el en aquella batalla mas
los condes non q̃ sieron fazello
nin pre çiaron su mandado & el
ffey q̃ando oyo a los condes no
se q̃ rien de ssi con el mu-

dabo alle go muy grande hueste
& fuese con ellos mu chos & ca
balleros de la nuestra gente & la mo ra val
de ssa q̃ ta & el dia alli con ellos & mo
rieron hy muchos xpianos por
los pecados de la xpiandad &
fueron hy presos dos obispos
albmodezim dnl q̃deo & el en
obispo de salamanca & al otro
llamado an ot uigo & estos obis
pos detuy & por este ot uigo fue
dado cas tanheres payo de
ssobrymo & fue dado yuestan
terjado en cordoba por man
dado deste ab da ssalsame & el
obispo don dnl cidio salso co
tosi por ssalyanes en si como
dezimos & el ffey don ordonno
fuese q̃ no & mas pudo con
saljese dende a salbo & el
payo & lle varon en cordoba &
lo mar terjaron hy fizo dos
por el muchas bztudes &
dixeron le dezes pnes sant payo
& assi lo llamaron dy la sant
pay marty.

a nnados siete años

Del ffey nado deste
ffey don cordonno & fue esto
en la era de mill & çentos &
ffeynta annos & andaba cas
si el anno de la encarnaçon
de nro señor ihu x̃o en
orso çentos & nouenta
& dos annos & el del en pe
ço de ssu nado en siete el ffey
don cordonno & vie ndo ssu

pesar dela mal andança q̃ les
venjera con todos mjnos gra so
birbjneste mjnj grande e fuese
de cabo para tierra de moros e de
sabed̃ mato mjnchas gentes
dellos e fizo gra mandes estruy
mjentos en vna tierra q̃ llaman
bre e q̃ la entrex mola e tomo
lj̃ mjnchos castillos por fuerça
en e de tierra bolas e los monbres
dellos son estos sar malyobeq
plyal mahomad castillo mayor
mo e mato todos los q̃ hyan
tavan e q̃ nebro nada e de esta
yo rnmos en tierras dellos a
fuego e dellas por esperança de
los q̃ nos nos podemos
con tener los monbres dellos en
oyna en mjnchas cindades
do el dicho rey q̃ llaman
de moros e tanto fue ade
lante en tierra cordoban q̃ podes
lle tener sy ella q̃ antes cinda
dan la debdad e de esperança q̃
esto cobolviese tornose con su
pres e con mjny grande onra
en murcia e q̃ mando lle yo hyr
llo pasada desta manera en mj
yer doña mo e hjna e de zi con
lepor esto nombre doña elbira
e fijo mayor dela dos fijos
el dicho cobo nombre don alfon
so e el otro don fernando e
q̃ en aquel tiempo q̃ el dicho
don fernando fue a labrar tierra q̃ le dios dieran
con fijos nos pas non fue menos
el pesar q̃ el cobo dela muerte
dela infante doña e de su hermano

de q̃ la entrada q̃ les fizo non
bre don alfonso q̃ fue casado
con la hija del conde don gonçalo
de molina e fijo del infante don
manuel e de la infante doña
blanca e fijo del rey don fernando
de castilla e de leon e de toledo
q̃ bjno de ser rey en castilla
q̃ bjno de ser rey en castilla
de fablar con ellos e ellos non
q̃ sjeron yr a el salieron del
tierra e fuese mas bjno con ellos a
sus mjnistros en la tierra e q̃ mato
asy como dize e otrosy don jnigo
de ayala e don jnigo q̃ nella mjn
tenja e el bjno de estos condes
fue mjnos fernandez de cabeça
sal mandero salmo e su fijo don
e su fijo don diego e don fer
nando fijo de doña sol e q̃ mjn
do fue con allj e no lo sabiendo
nenjmo si non los con sejeros
del rey e fizo el rey como q̃ quesjn
fablar con ellos e prendiolos
e lebolos en cadenas a leon
e echolos en carceles donde
estouieron penado algunos
dias e despues mando los mj
tir e mentir en sus tierras
en esto fue don q̃ me mos cabom
bo e en esto fue don sancho fijo
e en su nobleza por q̃ nel fe
por q̃ nemjnto assi los condes
de castilla

[illegible] mando este rey don
fernando desta manera
ordeno e fue esto en la cort de
madrid de q̃ nos e de yuso se fara
e mando dar en tonces este priujle
dela en cuerna q̃ de nro señor
fue fecho en toledo a quinze

Fosco
nides
Stilla

e fue a vos e rel del ynverso de qar
ml fo enperador de ffoma
en oyso e mo mandado reste ffy
don ferdomo de pmete del ffe don
ffrz qadenado dlla qne fue se
conpa & ynffa sodestruyr ml
y mas rabdes qnelos moros
hy tenjan nasta rebolcuyte el
ffe don ferdono fue luego pa ll
lla con ffrz andelyneste e to mo
luego nasta q entro tho obya
nombre yrao e ensoly y condona
s mjses fjs del ffe don ffrz na
de naba lla q si mdo al mjs
ordemos de ffo tomase ysleon.
e desi fue se pa a mjsta e estuu
dolyy murjo de sndo len na e fue
ente ffado en leon en la yglesa.
de sam tomaxja de ala e enterral
e fue al sote ffa nyento fe ho my
uy ffa damente y dos don mos
de tuy q andando este ffe don fer
dono se entiendo se dolyente q se
fazo lebar luego para leon q
hy murjo.

e spues q nel ffe don
ferdomo fue muer
to assi en pos del sn hermo
no don ffrndo el segundo sno
e dos meses e comenco se ffe ner
en la e fue de oyso sentos e ffy
tro e dos anos e comenco este no
el ano de la encarnacion de nro
sen yesu xpo en nro so sentos
e oytenta e quatro e el dclyn
perjo de cir mll foe mpe ndor
de ffoma en mje ve e rel de este.

papa en qujto e el de labdn
ffrlyame ffe jdeordoba en
seys e el de los otros ffrabes q
ffezientos e años e nasta mo
este ffe don ffrnel e ra mano
del ffe don ferdono heroya
ngado, e vn donadnena qne
dexa mon bre mo madona e
ovo en ella ffes fjsos e fue
ron estos donalfon e don
ordonos e don ffrnando e
otro de ffrnando q ovo non
bre asnar este ffe don frnel
fue muy mal o ffej e lhe yo
que ffe jno mato sin merec
mjento q frzie ge dos fjsos
de vn vnbre de los otros
del ffe jno q dexo mon bre
ol mado nseyb e yo sne xmano
de la ffe de aquellos q dexo mon
bre ffrnando ffo trezentos
podelon en qujnel ano e
ssi se ntron con ffe el
los otros vn bre de barsdnja
que era nasta ssa yglesya
mun en stillavie n e dio mon
que rjmos ber por sn ffe j
e por que vjeron que el ffe
don ferdomo sn hermano
prendio de la quella grnsa
llos andes e los mur tra
tar fue a mjentella mando
los os sn fanbla dnsi o moyn
dexjmos e otrosi por mjs
tjer e tos q ffee sabjmos
e de los sn yos q nando oyban
ofrebar te sallon e por
que se jan a premados
de los vezjnos de ond de ffed
de sq ndes fnzjan mjs

males e muchas soberuias onde obpe
ron e nos e sus naturales los onbres
buenos e fizieron en quel ayuntamiento
aquellos q̃ ellos entendieron q̃ le
ran mejor e de mejor entendimiento
para esto e dizen al arçobispo don
drigo de toledo q̃ non entraron al
los mas poderosos dellos ynfantes
altezas q̃ fue mas entraron alos infan
çones e mas onrrados para saber
por ley y mejor fuero y razon e dixeron
les poder para dezir los pleytos e dar
gelos sobre ellos e para los fazer
conplir e para fazer justiçia por
toda la tierra e estos alcaldes se
ran dellos e don onbre mayor
nes e este alcalde sea entre ellos
que sea de mas entendimiento
e mas onbres bien fadados
e mas esforçados e mas entendidos e
don nuestro señor dios le dé
gne sea tan entendido de colaçon e
alcalde nes la yn calvo este
tal debe ser segund dizen don nuestro
señor e este la yn calvo no q̃ra
ser nes ni sabe fazer los pleytos
tos ynfantes mas por que los
onbres buenos de la tierra lo vieron
con por bien hubolo de traer mayor
fuerça en mandes q̃ fuesen non
sabidores de oyr pleytos mandar
dar sentençia en ellos e librar mas
dear ierro e derecho en todo e
en por que sean mas entendidos
e non se fagan ruegos nin sean
pleytos que ellos non entiendan
logue non sean dados en ellos sin
nes e ha de aver los pleytos e el
ynfante de este la yn calvo e de mo
ssen nes bien e con derecho e mas

los obispos de las villas e otros
muchos onbres buenos y
como dicho es dixeron e
mandaron q̃ fuesen alcaldes
re mas quantos e de los fijos
onbres e de los fijosdalgo
te dos los mas entre
mi mo infante don fernando e don
don fijo q̃ don mon
don fijo q̃ don mon
gallo alfonso don fer
nes de don gon
dèn estilla on si como dicho es la
estoria contara adelante

C Aqui fabla la estoria que
yn calvo enseño
na tercera
fijo de mi mo
infante e fizo en ella quatro
fijos el primero don mon
bre fue infante
rey de
bre don fijo el segundo don mon
dicho la yndes e el tercero
don mon bre la yndes e el quarto
dicho la yndes de fuente
des vienen los de mendoça de
ver mudo la yndes vienen los
de pinto e yn de la yn la yndes
vienen los de enzino e de este infante
la yndes e de ver mudo la yndes
de medio e lande dias o si
como bere des fuente la yn des
don fijo q̃ don mon bre la yn
fuentes e de la yn fuentes
salvo non mo la yndes e este mismo
la yndes enzino con don nuestro señor
don mon bre don ello arçobispo de
ne mas de ver mudo la yndes e
de este ver mudo la yndes salvo
dicho la yndes e de este dicho
e mudes salvo fernando e de
ser non loyes salvo ybdo

fisa gnego do nonbre de ynella
& stndo onello fue la que enso
ero mio lo ayndes como el to
rade xpmos & este nuno lo ayn
des bno & el don ello or fiso
que a qo no bre la yn myi nede
lnyn mo mz sone de tello la yndes
gne fus padres del qd ffrid diaz
& bien nos en tro a qo ristof
lanyndes & en so dona tere gam
nes ffisa del onde don ay mo;
albaseda mya & mitt sad ffr
de leon de ynfantgo & fizo
enella don fiso q odo nonbre ffrj
dias el qd & el qd ffrndias fue
ensado con dona xpme na gomez
fisa de los nobles omes de tor
mata fue mett nde del ffej do nal
fon de castella de ynfantgo & todo
ello ynfft ero dos fisos & el
fisa odo nonbre dire go ffrnz
& mu tron los nietos rekon
sng ya & todos fisos & vna nobre
dona elvira & el qd
na sol & ellos fisos del qd ffrj
dias en sola las el ffej do nal fon
de castilla el que gano a toledo
con sejo y ayuntamiento de on ffrjo
on fraco bos la ast orga contra
el del mje & hoy ynfantes de ar
ffrion de sompaylonas & de sanpay
las & ffebn rogelo por and de los ca
balleros del qd & matth con los
cnel ffebto en cuestion donde llos
e fun natrales & des pues de la
muerte de los ynfantes casa
el ffej don al fonso de castilla nieto
fisos del qd la mayor que ovo a
nombre dona sol fue casada con
el ynfante & pedro de atrgon &
o qnto nieto nombre don el bira
fue casada con el ynfante & pe
dro de nabarra q des pues ffue
ffey & quando los del ffrnsolon
estos ynfantes de atrgon &
de nabarra mandoles los nobles
& la gne fue casada con el ynfante de atrgon o vo nonbre
dona marya & la gne fue casada con el ynfante de nabarra
o vo nonbre dona xpina om
si endo dos la la yglesya con
tra el delante & esto como lo
fallamos en la cronica de sanct
pedro de arlanca donde ya se
nalamos el qd en testando en
gl lopsimos el q para nos pues
des pues en nabarra & ffue casados
des pues el ynfante don alffonso
ffrndias el qd & en el ynfantes de
zian q el qd debia ffa ynnam
metrimella mande por ende lo
en vyadon este testamento & ffolay n
des siguiente del qd ynfante que
en base en su madre & fue mos
gne se pudese por qual ffuero
dicho la yglesia & en prendo una
villa na de un fisodalgo de
su trato por fuerza & ffen
sadnes & el mensagero empe
nsta me yo en este dia de bp
fiso & al tpo del parto pri
mogenito del emballero
ynfantes mente & bnd ta
ron los & yo en sta corte nue
bre festino dias & los que
mor saben la estoria dis en
que fue el qd muy esto

[illegible] ...ego posieron en su ayuntamiento
...ramiento el primero de frero
...nel rey[illegible] en todos
...dos en este fecho e nos
...morio el rey don Pedro e nos
...tt[illegible]mos en pos el ynfante
...e el rey don Alfonso mio
...e el rey don Alfonso ouo dos
...fantes don Alfonso mio yjo
...ser rey de Castiella de Toledo e de Leon
...to e quisiesse ouo el dicho infante
...g[illegible]ndo e fuesse con el rey
...to e quisiesse ouo el dicho infante
...trenta y quatro annos e fue
...del[illegible]nado deste[illegible] don Alfonso
...muerto este[illegible] de Santo[illegible]lo
...dono e posieron en su ayuntamiento
...g[illegible]ndo e fuesse con el rey
...onel rey de Castiella e de Toledo e de Leon
...apostoligos

...del[illegible]nado deste
...[illegible] don Alfonso estando en
...[illegible]ero de quinze annos e ya
...[illegible] e siete annos e fue
...[illegible]dera del enfante don de
...[illegible]mo sendo[illegible] en Sevilla en
...[illegible]tos e nueue dias e el del
...[illegible] en pago de lo ya en pasado
...[illegible]to mientre estouieron sin rey
...[illegible]rey don Alfonso el dicho 47v
...[illegible]ser en[illegible]ten[illegible] de pensar en la
...[illegible] e mirar que prouasse con
...[illegible]ver e por[illegible]lan e todauia en
...[illegible]una[illegible]ion e voluntad e[illegible]m sion
...[illegible] de entrar en[illegible] en[illegible] trabajo
...[illegible] de fazer[illegible] e[illegible] en[illegible]
...[illegible]ffinitro subrechamado con[illegible] silom
...[illegible]lopenso en[illegible] e[illegible]m[illegible] e[illegible]

...[illegible]e[illegible] de[illegible] en[illegible] en[illegible]
...[illegible]gnado beynte e siete annos e

...[illegible] pues que el rey don[illegible]
...[illegible]ela fue muerto el[illegible]mo en
...[illegible]os del don Alfonso el otro[illegible] del rey
...[illegible]dor ouo anno[illegible] e[illegible]ho meses
...[illegible]o menos ouo[illegible] en[illegible] e[illegible] de[illegible]
...[illegible]entos e treynta e[illegible] annos e[illegible]
...[illegible]bay[illegible]op[illegible] el anno de[illegible] en[illegible]arnacion
...[illegible]mo se[illegible]hurto en otro[illegible] ientos
...[illegible]mo[illegible]entes[illegible]orio e[illegible] del[illegible] en[illegible]
...[illegible]e[illegible] el emperador de[illegible]oma en
...[illegible]n[illegible] e[illegible] el del papa[illegible] fer[illegible]os[illegible]en[illegible]
...[illegible] e[illegible] del[illegible]abad[illegible]ga[illegible]me[illegible]e[illegible] de[illegible]a[illegible]do[illegible]
...[illegible]n siete[illegible] e[illegible] de[illegible]os en la[illegible]bes en[illegible]
...[illegible]gient[illegible]os e[illegible]ge[illegible]s[illegible] e[illegible]ste[illegible]e[illegible]don[illegible]
...[illegible]gnto[illegible]go con[illegible]oadnen que[illegible]
...[illegible]obre[illegible]do[illegible] Xpme[illegible] fazoe[illegible]
...[illegible]on[illegible]fso[illegible] que[illegible]a[illegible]maron[illegible]ordomo e[illegible]
...[illegible]mo[illegible] e[illegible]ma[illegible]e[illegible]omio[illegible] en[illegible]a[illegible]
...[illegible]e[illegible]ado[illegible] e[illegible] del[illegible]ge[illegible]imdo[illegible] ouo
...[illegible]fuesse[illegible] el[illegible]mo[illegible]o[illegible] del[illegible]e[illegible]
...[illegible]de[illegible]e[illegible]e[illegible] don[illegible]al[illegible]on[illegible]o[illegible] fallamos
...[illegible]on[illegible] de[illegible]on[illegible]e[illegible]a[illegible] que[illegible]e[illegible]
...[illegible]e[illegible]oria[illegible]e[illegible]e[illegible]e[illegible]e[illegible]on[illegible] e[illegible]
...[illegible] el[illegible]ge[illegible]imdo[illegible]ano de[illegible]e[illegible] don[illegible]al
...[illegible]on[illegible] mor[illegible]o[illegible] el[illegible]a[illegible]a[illegible]e[illegible]mo[illegible] e[illegible]o[illegible] fue
...[illegible]nesto en[illegible]n[illegible]ngue[illegible] el[illegible]a[illegible]a[illegible]a[illegible]om[illegible]
...[illegible]o el[illegible]mo[illegible]o[illegible] e[illegible] fueron[illegible]anel[illegible] e[illegible]
...[illegible]to todo se[illegible]o[illegible]o[illegible]o[illegible]os[illegible] e[illegible]e[illegible]
...[illegible]om[illegible]a[illegible]e[illegible]o[illegible] en[illegible]n[illegible]go[illegible] mas de[illegible]
...[illegible]me[illegible]e[illegible]. de[illegible]os[illegible]ues[illegible] e[illegible]e[illegible]
...[illegible]on[illegible]sieron en[illegible]n[illegible]ngue[illegible] se[illegible] el[illegible]
...[illegible] e[illegible] fue[illegible]on[illegible]anel[illegible] e[illegible]e[illegible]
...[illegible]o[illegible]os[illegible]e[illegible]e[illegible]a[illegible] Sanc[illegible]
...[illegible]mon[illegible]ro[illegible]mon[illegible]o e[illegible]mo[illegible]olme

despues de la muerte de sus er-
manos que eran mayores que el cidu-
aron poco e este fernan gonçal-
ez herrera grande e valiente e
muy bueno para tomar armas
e tomaronlo por conde e por
señor e lo amavan e preçiavan
mucho e no fazian en ello sin
fuerça e el era muy bueno e muy
fidalgo e verdadero e bien en-
tendido e fue despues adelan-
te muy justiçiero e muy derecho
e a quanto mucho e nel señorio
de castiella asi como vos lo he esto-
ria de ynsaran adelante a gutade
haremos de fablar desto e tu-
haremos al rrey don ramiro de
leon

Andados dos años del
reinado deste rrey don ra-
miro e esto fue en la de nobecien-
tos e treynta e uno e estonçe
andava la era de la encarnaçion
de nuestro señor jhesu xpo en nueve-
cientos e dos e el de lenpio de
loys enperador de roma e quarto
e en quanto este rrey don rrami-
ro tuvo arçado a don alfonso
su hermano en leon ansi como
avemos dicho alçaronsele en
las estorias don alfonso e don
ordono e don ramiro fijos del
rrey don fruela e don ravanto
dos a don alfonso porque era
mayor e alçaronlo por rrey los
estorianos e consentieron esto
de se fazer desta guisa porque

pesar que avian porque quando el
rrey don alfonso dexo el rreyno
e lo fue su hermano don ramiro
alçado por rrey e non fue con
ellos hyllamados e por ende
consentieron aquellos que er-
manos porque se alçaron alli e
consentia con ellos e los esto-
rianos enviaron estonçe en ga-
nosamente [illegible] don ramiro
dezir que querian fablar con el
e le fab[illegible] que ellos querian e ra-
esta [illegible] prender e meter
lo en poder de los ynfantes fi-
jos del rrey don fruela e el rrey
don ramiro [illegible] con
gran [illegible] entendio bien
la maldad que querian fazer
e lidio con ellos e prendio a
los ynfantes e lebolos con
sigo e catholos encarçales
donde yazian su hermano
el rrey don alfonso e en esto fi-
zo un monesterio a par de
leon a onrra de sant jhesu e
fizo alli meter el hermano e
los sobrinos e mando les hydar
quanto cobiesen menester fas-
ta que fuese su muerte aquel
don alfonso dixo rreynado cin-
co años quando dexo el rreyno
asi como deximos e acabo de
aquellos cinco años e gastolo
e bivio despues dos años e
siete meses e morio e fue en-
terrado en este monesterio ante
de sant jhesu con su muger don-
ximena e con sus sobrinos ansi
como dize don lucas de tuy fizo
despues este rrey don ramiro bue

tos con bres buenos como estos
fueron con sus la xpiandad mu
ger fue fuesen en ayuda con
sus fijos

[illegible] mill dos dies e ocho
años del nasçimiento de nro
señor ihu xpo en este
era de mill e trezientos e
ta e nueve años regnando
en castilla e en leon el muy
alto rey don alfonso nieto
del muy noble rey don fernando
e de la muy noble reyna doña
beatriz su muger en seuilla
en el mes de abril en la
era de cesar de mill e trezientos
e ochenta años en este
dicho mes de abril metio
el rey don alfonso su fija
doña beatriz con el infante
don denis de portogal su
fijo primero heredero en
la reyna doña maria muger
que fue del rey don sancho
su padre e hermana de don
fernando de castilla e fizo
les entrega de todos los
logares que el rey don
sancho su padre auia en
castilla e en leon e en
estremadura e en el regno
de murcia e en el regno
de jahen e en el regno
de toledo e en el regno
de badajoz e en el regno
de galizia e en el regno
de seuilla e en el regno
de cordoua e en el regno
de niebla e en el regno
de algezira e en el regno
de tarifa e en el regno
de gibraltar e en el regno
de ronda e en el regno
de alcaraz e en el regno
de alcantara e en el regno
de molina e en el regno
de vbeda e en el regno
de baeça e en el regno
de aguilar e en el regno
de lorca e en el regno
de cartagena e en el regno
de alicante e en el regno
de guardamar e en el regno
de xerez e en el regno
de medina sidonia e en el regno
de vejer e en el regno
de alcala de los gazules e en el regno
de tariffa e en el regno
de algezira

[illegible] beynte buenos e el de dasigne
[illegible] emperador de toma en cuya
[illegible] fue de vn papa enperador el
[illegible] derrado mahamet fue de arzo
[illegible] pa en trezyntos e todos los
[illegible] alarabes en trezientos e treyn
[illegible] ta e buenos mos destruyo don ro
[illegible] drigo e tenia la silla de la ca
[illegible] ge e sus dos leguas estaba yen ter
[illegible] er su fazienda don beinte le
[illegible] von sus vasallos muy bien, mas
[illegible] sintio mucha el yfante don
[illegible] fa muyo que el fue don fernando
[illegible] viera en la fe[illegible] na doña tere sa
[illegible] ger muger del fe[illegible] don fernando de
[illegible] nada fue fue ese para pamplona
[illegible] con se fue se con el gnel sn[illegible]to
[illegible] el fe[illegible] don fernando e con fernan,
[illegible] don enlez conde de castilla so
[illegible] brino del fe[illegible] no si le dixo con seso
[illegible] vor gnelo e el podiese vos e el les
[illegible] vo me tieron le glo oy nde rjan
[illegible] e fueron ambos en da vno por
[illegible] sn per sonas vnel en ayuda dos
[illegible] tubar del fe[illegible] no del fe[illegible] don fer
[illegible] nando e gnelo e bie se don sancho
[illegible] elle gue non fue[illegible] en la abdad de leo
[illegible] nes e el fe[illegible] don fernando e fue muy
[illegible] fe[illegible] do en armas e defendio
[illegible] muy bien sus fue[illegible] e tompe tola e
[illegible] quantos con el vinieron en tro
[illegible] on plieron mas alle para gne vo en
[illegible] tro e tornaronse para sus
[illegible] tas e desque gne el fe[illegible] de
[illegible] nando fue en leon e fernan gon
[illegible] zales fueron tornados con
[illegible] sus lynages dexo el fe[illegible] don fer

nando a doña vrraca su muger
fija del conde fernan gonçalez
la que ouo primero por me ter
cado entre los castellanos e los
leoneses e ouo en aquel fecho
que dende fizieron enemyga
dad entre vnos e otros de
do e vuo entre el que le vero
yerro en que se mouio el apo
sentamiento de la fija
por ende con fue[illegible] nando
con esta dueña que a nombre
doña vrraca fue en ella vn fijo
que dixeron don fernando e
salio doliente de vna dolencia
de los pies o manos e fisi[illegible]os
e los sabidores que ha bien pudie
ron que era gota en ytalia
tenie este don fernando vn fijo
bermudo e otro alfonso e otra
fija doña sancha.
por que muchos de los ynfantes
de aragon
[illegible] nando dos años des
pues fue el don ordoño alfonso
que fue estonces de edad de
quinze años e fue muy
los grandes e fueron dezir a
aquel rey que era e muy
los castellanos e los leoneses
e los gallegos e como en con
sejo fue el don ordoño e
don fernando e el conde si[illegible]fredo
los fizo llegar mucho e fue
en todo muy sabidor
e fue muy esforçado e
bien acostumbrado e
fue muy franco.
por que muchos de los ynfantes
de aragon

[illegible] el [illegible]
[illegible] don ordono
[illegible] mpesto al rey don [illegible]
[illegible] su hijo don sancho su
[illegible] er mano e en los [illegible] yegos de
[illegible] leon este fue el primo genedon
[illegible] sancho obispo de [illegible] e el [illegible]
[illegible] doze años e el primo [illegible]
[illegible] su [illegible] mado ouieron en [illegible]
[illegible] era de mil e cien tos e se [illegible]
[illegible] ta e tres años cuando [illegible]
[illegible] tonce el rey don alfonsso en [illegible]
[illegible] con de mil e se [illegible] na
[illegible] con de mil e se [illegible] nue
[illegible] de cien tos e beynte e
[illegible] nco el de sant [illegible] que en [illegible]
[illegible] dos e de [illegible] toma en dies e el de
[illegible] phin para en dies e el de [illegible]
[illegible] [illegible] pe de [illegible] ta e el de
[illegible] [illegible] [illegible] [

do a bo[illegible]do de todos. E de los
onbres por sus malos hechos
[illegible] a [illegible] a bevir en la es
[illegible] e fuyo para el conde
fernan gonçalez que era
su suegro e el conde tirole
luego su fija que le diera por
muger e casola con otro ma
rido e el con dos sus fijos que
[illegible] consigo e [illegible] de cas
tilla e a [illegible] don ordo
[illegible] el malo [illegible] se de yr para
los moros mal a su grado e
[illegible] vio bivio con ellos
[illegible] e de nosta
[illegible] dellos [illegible] mucha laze
[illegible] e el rey don sancho [illegible]
[illegible] sosegado su reyno
[illegible] con una dueña que llama
[illegible] doña teresa e ovo en ella
[illegible] fijo [illegible] dixeron don [illegible]
[illegible]

Quitorna a contar
la estoria de los cas
tellanos como fizieron sus
[illegible] a [illegible] rasuera e a
[illegible] calvo donde vinieron
los reyes de castilla de nuño
rasuera [illegible] don gonçalo
nuñez este don gonçalo nuñez
[illegible] de [illegible] fijos
[illegible] fue diego gonçalez
el segundo e [illegible] gonçalez
[illegible] duraron poco e el ter
[illegible] fue el de don fernan gon

çalez el bien aventurado e de los
[illegible] granados que fizo e morio don
gonçalo nuñez [illegible] pues de su
muerte [illegible] castellanos por
conde a don fernan gonçalez
que fuera criado en las montañas
[illegible] lo contaremos e
estonçe era castilla muy pequeña
[illegible] e no allegava mas al señorio
della que desde la sierra de montes
doca fasta la puente de fiteros
e tenian los moros [illegible] que
era a par de [illegible] de
los silos e deste condado de castilla
era estonçe muy pequeño fizo
el conde don fernan gonçalez
muy [illegible] e [illegible]
[illegible] como dueño que [illegible] e con
muy buenos vasallos e muy le
ales que el [illegible] e de los quales
les fue [illegible] muy bien servido

[illegible] conde don fernan gon
çalez quando eramos con
su padre don gonçalo nuñez
avia de fazer muchos [illegible] moros
e [illegible] bezinos que avia ar
ca de si e fue criado en la montaña
e [illegible] vallero bueno que
era ya viejo de edad e non podia
husar de armas como complia e
el cavallero era muy sesudo e muy
de buenas [illegible] e asi como el era
muy bueno asi mostro al conde
don fernan gonçalez todo aquello
que le complia de fazer para tal
onbre como el que despues fue [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

…diz dixo que fizese gen̄ gran
…fazer podiese gen̄ por ge ell
…si ssen esta batalla tragnelan̄
…zie en por nen̄ guisa delas
…migas del mundo en ningun ssin
…os eran los ffentes e los pode
…esti dan̄ por ty yo gne non ay
…in trayder que lo gorie ge
…gnelo e lo ffase entender e que
…o non dezin̄ por esto mal nen̄ gu
…si non como lo entendin̄ es si
…tto meior con gesto diese gnelo
…xese e le dezia verdad gnelo
…ond ezia con medo e lo dixese
…mo aquel que era muy buen
…valler o de armas e muy ar
…dor e muy esmerado en nen̄ guisa
…ase dixo el conde don fernan
…on en les q esto non ffazia con se
…parase ssin ger mngne el mun
…llos con alla pero que el bien
…sabia q lo non desia con menguа
…gne en el o diese en toda cosa
…lla loor e honor bien e bien
…vallero de armas e dixo esto
…os amigos plazeme vos mientes
…ros si ffes esto o gne ante
…os bi nse ronde mucha sabor ssin
…e muy bien e muy onradamē
…e con aquellos con donde nos de nuestra
…todos sus ferhos e que por tal
…ingelo como este que gouerna o
…dad de ezia e filosomē fezieg
…mos tornar ya mas si er vos e
…gob se tos de los mortos parasien
…ere e dixo q parasen mientes
…e los malos con se os q dieron
…alla ffodrigo q le ssge mordeo
…dael pan̄ porque perdio toda la

…ffe e la obra non los imortos espe
…lo qual podrin̄ tragar ser obligan
…do e yo por ser tragnin̄ en
…ello podria ponder en ello con
…gejo e por esto mando o pl nde
…ge fazer por q nella manera
…e de zales dim̄ gos se pode
…gne con ellos donde nos dem
…pesto dieron por ben e por
…ffazon de morar dan̄ se mesmo se
…e de fazer mas por ello gne
…nen̄ gunos ca se de nen̄ guna
…arte ffe por los sus gemuzes
…e de mon con gete e con ayu
…dan̄ gemur q uiso ssesen̄ gne
…ffa dieg se nen̄ guna cosa gne
…dese e mando a nuestro ssin ffazon
…fiese in̄ gnele e no yese en
…nel ssima mn en dez q ffiesen̄
…e de aquello gne el ffe don ffo
…drigo perdio por con gejo mu
…lo gneo vo non ffin̄ pensa bti
…llos ffron muy pocos e ffi
…las monta nas e bo mo ga
…bedes e pon muy poco e con
…panas de aquellas gne ffin̄ ra po
…bidas e por bien os gne ffie
…ron ad dieron con el emperador
…mi cobrando aquello gne perdie
…ron fasta en̄ gan̄ e mui mper
…dier on de lo gu yo mando e po
…tal ffazon nos amigos nos os
…mal diz si vos de mos nos os mes
…gnar de aquello q ellos fizie
…ron e ganaron gne mucho va
…le la mer la cofradia que la
…bida des ffa que por me
…dio de la mer ssin̄ dixero
…de fazer lo mucho e pp en de
…cobraron esto gne mos de dem̄
…coy mas non ffin̄ ble me sobre

en vallo para salyr a en ssimo
debno tello e quando qmsoyen
rar el cavallo subyo selasse
toyho en sy den tro el con lle
vo el cavallo e dessi e lloss
la sse en ssima deste cavallesto
e era ma tyna ldespuès de lapri
ente de si tero cerco / a non bre yo
ssan tes e los xpianos qnan
do esto gena l vieron sin con
todos my esp ran todos e di
xeron qnelos bemabo qne
algun adiosery vado e qnegy
se podiesse tornar por al
guna manera qne podiesse
ser si no gal bo qnegeraben
fecho e dessi an e ressi di
xo los qne bien veyan qne die
vos querya matme sin ffe rir de
nenguna e qne en dios non
podian ellos pelear si non ssi
no si el mismo dios nos mandasse
por milagro e tornose pa
ra los suyos e dixoles
de si mismos nos mayo de
ssi esto no nos cubriesse bien
nos ssabriamos bien
dar nos consejo de nos
otros mismos e nos
defender de los nuestros
enemigos e mas se mesa qne
nos vedes aqui non
cuedes qnellos nos ayan
de si no gos e de con bien
ta e como si bedes si perder to
da a quella sin ferydad en tre nos
mas dinte qnero vos departyr
este sigo nimy bien como hyades
ser si ndida nen guna bien de
bedes entender qne qnando yo
la sse me quedasse so fryr e me ll
podrian ser fryr e qnellos pelear
ne non valen nenguna cosa
e como podrian ellos so fryr

tantos onbres buenos e tal
tantos buenos cavalleros qui
aqui stan dessy en yo cer cab
esto me pod ynger mi lo puedo
yo creer imagen todo ffisica e
ellos se tan lo creyendo e nos
lo creyendo dores mas lle gue
nos adelante en donde ester si
man dar e bere bymo gaben
yguard me castella nos gu ende
e tolanda qu ando si sabo si ffa
zen nos stro mo y sted fin en
ron todos imyx cu for todos
el mando lugo dee en bol ber
sy pendon e tendello que era my
bet meso e ssi era en el mes de
mayo e fu zia sdia my rlaw
e my bien e poco avya que
el sol era sallendo e mando mo
ver sus gentes con ssi man
dar el mesmo y ba en la delan
tera por que lo vi ssen todos
los suyos e comen cron el
emente que los vos tolssan
tiago e ssi nos ron se bnas e
zer con las cotas e quando
ge si nos ron las azes bery a
des en las yes meras fer dos
imyg os en vallos sin se mo ues
e tolande por donde yba bien
pares en ssi todos e tan bien
en los suyos como en los vos
que tolera el mejor de nos nas
partes segun los fechos que ha
tolas e fuera de fer dos a el
dar a como hayan por nos
por mi sos que yes tan di sse n
llevar de ssy en ssy todos e

non quedasen de ferir en e
llos ca el el dia era por ellos.
E que para si en pre fabla
rian de aquel dia e el e meta
ba si en pre el apostol santia
go e nonbrava castilla morso
a menudo su guisa que los mo
ros fincaban mucho espanta
dos de los grandes fechos que
el conde e los suyos fazian
e dezian que en mal punto a
lli vinieran para ellos e por al
uitez que era alferez del conde
era natural de trebiño e yba
si en pre adelante con la
seña e metiala en las ma
yores priesas que el via ansi
como aquel que era muy bue
no e buen cavallero de armas
e gonçalo Cutioz era uno de
los cabdillos e que era muy
buen cavallero de armas
e fizo hy mucho bien aquel
dia con dos sus fijos que eran
a un muy mançebos e eran
naturales de salas e de bar
badillo e otro cabdillo fue
Ruy belasquez que fue muy
buen cavallero e ese dia e
fizo hy mucho bien por sus ma
nos e daño despues a ca
bo de gran tpo todo su su fe
cho ansi como vos lo la estoria
adelante contara e otro cab
dillo fue hy que llamavan gon
çalo diaz que era muy lozano
e buen cavallero de armas.

e muy valiente e estos todos
lidiaron muy bien aquel dia
ansi como aquellos que non
avian rreçelo de la muerte e
desaguisa fazian todos
los otros de su parte e tan
to fizo el conde aquel dia
con trezientos cavalleros
que tenia e con sus compañas
de pie como quier que era a bue
na gente que nunca conbre
ante del mundo pues del con
tra pocos bençio a tan mu
chos e estonçe començaron
a fuyr los moros e a dexar
el campo e de yr cada uno
por su parte e desque yvan
fuyendo fueron al man
çor aquellos que hy mas
valian e dixeronle como eran
vençidos los suyos e el quando
lo sopo acojose luego a su ca
vallo e fizo los tornar a la
batalla e llego el con aque
llos que pudo aver mas to
dios por bien que el e los su
yos fuesen vençidos e des
baratados a poca de ora
e començaron de tornar
a su gran costa tanbien el
como los suyos e ovieron de
fuyr tanbien el en quanto
podia e al mançor yba de
ziendo que ayrado avia a mi
fomad en aquel dia e alli
caron dos reyes e de los alto
onbres de almançor muy gran
[illegible] muertos e esto fue
en las ledanias de mayo en

al mançor hyba faziendo
muy gran duelo e mal de
ziala ora en que avia nas
çido porque fincava bivo
despues que los mas de los
suyos alli fincaron e el
conde don fernando gonçalez
e los suyos se guiaron e la
fuyr e quanto podia ma
tando quanto podian ene
llos e feriendolos de gran
dando muchas graçias
a dios del bien e de la mer
çed que les dios fizera e de la
del dia fue el condado de
castilla mas conrrado que
[illegible] e estonçe se tornaron
conde con los suyos del
[illegible] e tornaron al can
a donde fallaron muy
grande aver sobejo e ricos
en plata e en piedras
e cosas e en cavallos
e armas e en otras cosas
[illegible] que por castilla fin
e dos de estonçe fue cas
tilla mas rrica que de ante
[illegible] e de si fincaron to
dos los ynojos e dieron gra
çias a dios e de aquel
que cada uno cobo e fie
ron a dios su parte e el
[illegible] e en bien lo
do a la ermita en que lo
[illegible]

O

Otro dia de mañana tornose
el conde para burgos con
sus compañas donde fallaron
quien los rres abrir de pan y bien e si
antes ovieron la deria alli la pen
dieron todo estonçe manda el
conde que tomasen ambos nos
cargamos para que pensasen
de los que eran llegados

El conde despues que llego a bur
gos supo como quando el fuera
con gran almançor que el rrey de na
varra le entrara por la rrica e ge
la cogiera e la robaria e pesole
muy de coraçon quando lo oyo
e dio un muy gran gemido e
dixo contra dios señor nienbra
te de la cuytada de castilla que
siempre andando en gebulaçion
e adolesçete della e señor andan
do los castellanos en tu servicio
contra los enemigos de la fee e
aquellos de quien debian ser ayu
dados aquellos los astragan
de lo que [illegible] por mi señor
que te plegara que esta sobrebia que
a castilla fazen todos a cas
tilla que se an quebrantado

Lo conde con muy gran pe
sar que avia enbiado dezir
al rrey de navarra que le quisiese
fazer enmienda del mal que le fi
ziera e si lo quisiese fazer que
seria bien e si lo no quisiese fazer

O ffodinde mañana tornose
el conde p̃ burgos con
sus conpañas donde fallaron
quien los ffes q̃ se mucho bien ẽ si
nteo dieron la seña sobre la per
dieron todo esto q̃ mando el
conde que tomasen mucho bue nos
que ganasse p̃a que pengasen
delos que ẽ tranlh ffallasse

El conde despues q̃ elle fo sobr
ffos supo como quando el fuera
con ffa sil man̄ q̃ el ffey de na
vaffle entraua por la ffes e fe
la affuera e la robaua e pesole
mucho de coraçon quando lo oyo
e dio vn muy gran ffemido e
dixo conffa dios señor mengo
fe dela cruzada de castilla que
siempre andando en ffebulla non
e andole arte della e seruir andan
do los castellanos entrel serui
conffa los e ffue muchos dellos
aquellos de q̃ mi ende bien ssera
dados aquellos los a ffa q̃ mu
delo que dan̄ e pidote por merçed
que te plega q̃ esta sobredicha gue
rra castilla ffazen todos estas
tierras q̃ sea abrantada

El conde con muy grande pe
sar que auia en bracos sin
al ffey de nauarra q̃ le q̃ sisse se
ffuzer enmienda del mal q̃ le fi
zieran e si lo q̃ sisse ffazer q̃
se rrubien e si lo no q̃ sisse ffazer

al man̄ q̃ rhyba fuziendo
muy gran duelo e mal de
dicha era enque andaua na
rado porque fin andaua do
des ypues que los mas delos
suyos allh fincaron e el
conde dolor fer manyon cuel
los suyos se tyjan el alon
g̃ enquanto podia ma
tando quanto podia ene
llos e ferriendolos de ffes
e dando muchas gracias
dios del bien e dela mer
ced que les dios fiziera e dela
q̃ ne dia fue el conde de
castilla mas conffando que
onte esta e ffuera sse tor
el conde con los suyos del
al cam̄ e tornose al cam
po adonde fallaron muy
grande aver sso bejo e mo
e en plata e en piedras
preciosas e en ffardallos
e en al mas e en otras cosas
muchas que por castilla fa
ro e de dentro fueras
tilla mas ffirm̄ q̃ dante
e ffa e desi fincaron to
dos los ynfantes e dieron gra
do e gracias a dios e de q̃
llo que andauan cobraron ffe
geron a dios su parte e el
cos de dios q̃ nos quito e en bolo
todo al aver mjo e en q̃ nelo
cobrar pedaron

quelo desa frasen desnparte e
que pn nariá de tomar emienda
por los suyo e los mandaderos q̃ nan
doal ffe lleg̃ron dixeron le log
les el onde mandaba e dixeron
le en como dos bezes le entrá
en q̃uel sitio porla ffe e la pos
trimera estando el enger vido
dedios cristianos e nemigos
dela fee e que pusiera el mpr
con los moros e contra los xpianos
e non por al si non porq̃ no quie
rian ger sus soeptos mn le ffrian
cobedes ger e de todo esto si le q̃
ria fazer emienda quela toma
ria dees pues quelos mensaieros
dixeron su mensaje al ffe dena
vaca e luego el ffe les ffes pon
dio e dixo les quele mandaria
solo vn dino al buel tas de cos
s palabras sobervias q̃ el dixo
e el ffe le dixo q̃ aquella desa
fiamiento quele fizieron q̃
no era fuy no porque estuviese
gralloso ellande porque bena
ra al mayor mal porque estuvi
cosado fue en enbialle a demun
dar si tal de mandan quele no
es taparia en llano si non en for
taleza quelo non fuese a tomar
por la barba e meltello en prision
donde nunca saliese e los mensa
jeros tornaron se luego con esta
ffes pnestu para ellande e q̃ nan
dos ellande e yo la ffes pnestu del
ffe dena vaca mando lla mar
todos los suos altos omnes e dos
que fueran juntados todos ale

el lebantose ellande e dix
les q̃ les e se cuydasen e
tonce les comenco a rrazo
todo aquello quele el ffe
nava a fuenbiara decir
ffellandose les e deziendo
les amigos e vasallos
fuego vos que vos pese
del mal e de la sobervia
ffes objetos debe fe cr
vasalla e de los suyos bien
gabedes q̃ non tos males
llos ffes objetos q̃ nunca
vsamos tro para tornar
ello segunt las maneras
nos ffeges acuerdan pa
ra agora esta postrime
ra vez q̃ nos el ffizo el ma
bien sabedes en q̃ nos
fe rfe esta vamos con ral
dar e q̃ando nos de alla
ramos e supe el mal q
ffes objetos nos e q̃ el
consejo enbie de zir al ffe
de nava alla todos los q̃
vsamientos q̃ el ffes
tramos sin mereed e mien
nen q̃ nunca quele nos me
ase nos e si non logo si
en mendar que tomar
nos la emienda nos del
su ffe si non q̃ nos lo de
sen e en ffa zon de ffes
derecho como debe dix
muchas sobervias e mal
q̃ nunca de con ffa nos a
como bos yo he con todo
deziendo que me de rna
sanos e q̃ me non

[illegible] mal e nos so mo[illegible]
[illegible]

E[illegible] esta carta que el conde
don Enbosi[illegible] con los
suyos le fes[illegible] dieron todos
los dichos [illegible] que todos juntos
los dichos [illegible] que todos por man
dado del dicho [illegible] non
deben [illegible] que [illegible]
mandos por [illegible] que
ellos pres[illegible] [illegible]
[illegible] e [illegible] mandes [illegible]
[illegible] e [illegible] quan
to pudo para [illegible]
por ella [illegible]
[illegible] e [illegible]
[illegible] e [illegible]
[illegible] e

los cuerpos e los averes en su ssa-
ñorio pareçen que ssi se ha-
el conde mentre pensaba de ssi mesmo
si mismo ó obuiesse de yr o enbiar
el conde de prieges e el conde de
tolosa non lle gradesçian la batalla
e juntarse con ellos los nauarros
porque fallaron en ellos buena
razon que lo querian ssi lo nasçe
la muerte del ssey e ellegaron todos
de ssuso dicho a cerca del rey tarssa
el conde de tolosa les dezia ssi
si quiere ssey feridos ssey entia el
mesmo e q̃ non fuesse mas por
la muerte de su padre si ssey loma
trian que por la muerte del ssey
de nauarra e de ssus vassallos na
uarros muy gran co fue total
mente de tolosa pesaua mucho
porque le despan los nauarros
hauian entendido en el ssey diezdia
para ir fuera con el en la batalla
e non lle fuera hy e de ssi q̃ tenia
gran tuerto ssi es ayudado de los
castellanos

Dize el cuento que el conde don fferrand gonçalez

Dize el cuento que el conde don fferrand gonçalez. Lo bode saber ssi como el conde de tolosa e los nauarros se ouieron
ayuntado por la ssierra en peço
ña ouo muy fuerte batalla de
la vna parte e de la otra. E
desque ouieron ssus feridas
dadas e rrecebidas e ouieron
ssus feridas e la batalla dieron
ssi por vençidos e ssi por ven-
çedores e ssi ouieron muchos
muertos e muchos feridos
de la vna parte e de la otra
e ouieron ssus feridas e la ba-
talla dieron por vençida
e ouieron ssus feridas e la ba-
talla dieron por vençida
e ouieron ssus feridas e la ba-
talla dieron por vençida

porq̃ le bemeria ꝛ̃ſſ ffiel lo ferir debria lançada
de ꝛa̅ con por medio de los pe
ſos q̃ le tenjan preſto el escu
do mj arma ne ninguna q̃ le
la lançada no entrraſſe por el
cuerpo en tal manera q̃ en
el vnde de tolosa cayo enſſ
como q̃ riendo ſe q̃ralla fingido q̃
muerte ꝛ̃ los gẽ̃ es q̃ nan
do dieron gran sseñor en ſſ̃ co
men çaron de fuyr ꝛ̃ los na
varros con ellos ꝛ el vnde don
fernan gonçalez ꝛ̃ los ſuyos
llamando dieron q̃ fuyan ſi
fuyeren en poder dellos ꝛ la
çanç matando ꝛ̃ ferjendo
en ellos q̃ nin tu podiam en
tal manera q̃ en ella quel
la çanç prendieron bien
ſeſſenta caballeros de
los mejores de toda la hueſte
a fuyr de oſtagente de pie.
ꝛ̃ desi tornose el vnde de
don fernan gonçalez ꝛ̃
los ſuyos para donde dexara
el vnde pie en ojnos de to
losa ꝛ̃ fallo lo muerto de la
ferida q̃ le diera ꝛ̃ desi fizo
todos despoſtir de las armas ꝛ̃
fizolos le dar muy con ſſadame
te ꝛ̃ puſolo en vn eſcaño muy
ſſino ꝛ̃ muy bien labrado q̃
el q̃ nara de al mançor q̃ do
lo bien pudo ꝛ̃ ſſ̃ zo cobrir de muy
buenos paños ꝛ̃ muy ſſinos de
tartenjas con oro ꝛ̃ eſtando
mando el vnde don fernan
gonçalez buena tienda muy
buena ꝛ̃ muy ſſina ꝛ̃ mando

hyr meter el cuerpo del vnde
vjnos de tolosa ꝛ̃ mando ſo
todos los ſuyos gallos ꝛ̃ enge
les el cuerpo del vnde ꝛ̃ ſſ
les jurar ſobre los ſanctos q̃ ſe
no partiesen del ſſ
aquel lugar donde ge lo
entellar ꝛ̃ mando les dar to
lo que ovjan menester p̃a lo
der lle dar mjſſa con ſſ̃ da
ꝛ̃ mando les dar dos mjll ſſeje
de grana ꝛ̃ fizolo poner en vn
mula muy buena ꝛ̃ muy ſſina de los
ſſeſſos ꝛ̃ ellos y van fazien
quel muy grand duelo p̃a
ſſe quel cuerpo de ſu ſeñ
ꝛ̃ ſſi llegaron a tolosa
era enbesçido ſſ̃ mando
allj ſſe dotar el duelo ꝛ̃ fizi
tanto muy grande q̃ dos me
ra ſſi̅ q̃ el vnde ſſe entre
do

¶ Dize el quento que el
vnde fernan gonçalez quando ſe partio de q̃
ſſ̃ labatalla donde mato
con el vnde de tolosa
los navarros q̃ le ſſe yan
me dos con el mançor fue
ra allen mar ꝛ̃ como pre
nara̅ por todas las ſſeñas q̃
por donde anda va el mal ꝛ̃
desconſſe ꝛ̃ del desa ſſ̃
miento ꝛ̃ del danno q̃ ſſe ſſ̃
del vnde fernan gonçalez
ꝛ̃ por ma̅ſſo mando a q̃ todos
el ſſ̃ con ſſejo q̃ ſſe

sen porbien de bener con el vnde
fernan q̃ aquel mal tan mano q̃ tenja
ſſe gabjdo ꝛ̃ ſobre ſſo mando a
todos los ſſeñores ꝛ̃ ſſeſſores q̃ ſſe
de mas longe ſobre eſto mane ra
en tal q̃ ninguno q̃ ſſe no tenga
de veynte mjll con ſſejos ꝛ̃ de los q̃
pregu pte non dovja cuenta ꝛ̃ q̃
quenja ſſer con eſtos poderes to
dos ſſe apar de la foz de la ſſ̃ en
q̃ llas loçanas q̃ be mas de allen
mar eran de muchas maneras
dellos eran de los marjnes ꝛ̃ de
los de los almoſſades ꝛ̃ dellos de
grupo ya ꝛ̃ dellas de los turcos ꝛ̃ de
los alarabes ꝛ̃ de los de landa la
ſſia ꝛ̃ de los de eſpaña ꝛ̃ q̃ eran
ya ſſ̃tendos con ſſ̃ mançor apar
de la foz de la ça en ſſal mançor
a dyſſ̃ntando q̃ no ſſe tornaſſe
aſſu tierra ſſino q̃ obiese de en
el vnde fernan gonçalez
ꝛ̃ les pa fazer enel ſſ̃ſſejo
en q̃ ſſe ſſ̃ entendio dixo el
vnde a los ſſ̃yos eſtad me bien
q̃ le bemeron ꝛ̃ q̃ mo vjeſſen gran
to podieſſen para ſſ̃ par ſſe
el vnde yeſton ſſ̃ mo vjeron ꝛ̃ an
dieron ſſaſta q̃ le ſſ̃ton a
piedra ſſita ꝛ̃ al mançor con
ſſus poderes q̃ era ya en fazinas
ꝛ̃ el vnde don fernan gonçal
les de esp̃ieg halli ſſe encendere q̃
para la ꝛ̃ mjſſa de ſan pedro don
de ſſallara el monje don pelayo
el q̃ le dixera de ſſus ferros con
los q̃ ſſa depaçer para ſſablar
con el ꝛ̃ ſſaber mas de ſſu fazien
da ꝛ̃ de yr fazer ſſu oraçion ꝛ̃
de q̃ pues q̃ ſſe le fue ſſ̃ alaer mjſſa
pregunto a los otros monjes

por el ꝛ̃ ellos dixeronle q̃
era muerto ꝛ̃ q̃ en q̃ ſſo
dias q̃ era ſſotenido

¶ Despues q̃ el
vnde fue llego al a.
er mjſſa ꝛ̃ ſſupo q̃ era muerto
el monje ſſant pelayo fino
los ynojos en ſſ̃ ꝛ̃ comen
ço de fazer ſſu oraçion con ſſe
ſſaldo cando las manos con
tra dios ꝛ̃ llorando dezia
jos ꝛ̃ dixo ſſeñor pidote por
la tu ſanta piedad q̃ me mis
q̃ meras q̃ tu ardar de los pe
cados ꝛ̃ de las ofenſſiones
ꝛ̃ de los errores deſſe mundo
q̃ ſſeñor con voluntad de
te fazer ſſervjçio q̃ no pase ſſ
te mundo mucha cuyta ꝛ̃ mu
chas lazerjas ꝛ̃ de ſſe cuerpo
cativo la zerado te fuyo
ga q̃ ſſi no q̃ yo ſienpre
ando en cuytas ꝛ̃ en mar
tirjos con muchos ꝛ̃ con xpia
nos ꝛ̃ los ſſeyes xpianos de
el paña ſſabiendo mi edad ꝛ̃ mu
chas vezes q̃ ſſuardar el tra
bajo tornando ſe vasallos
de al mançor ꝛ̃ q̃ nando yo vj
q̃ fazian tan mal ſſeño
ꝛ̃ q̃ querjan tan mal guiar
dar tu ſervjçio no me cuydes q̃
q̃ ſſe ſſuan pague ni los obſſe q̃
ſſamjgos ꝛ̃ angoſſe me ſſi q̃
yo ſſe todos ſolo ꝛ̃ desam pa
rado ꝛ̃ mucha ſſobe mi edad della
muerte mas de pecado tengo en
do mjo ſſeñor en tu ſervjçio
ꝛ̃ ellos quando eſto vjeron de
cabo me començaron de mena
çar ꝛ̃ fazer me mal en la mj-

tiffa quanto podiam & señor
vinome mandado de lo's
tteyes del andaluzia de
nnos tteyes en vndia en como
me en biaon nn amena &
todos & yo era vno & esto
era señor porq̃ yo truso
la mente & ta tu yo nnte
q̃ los otros & fiun tirón sng
por dees por la madre & por
la tiffa pasme matar & pre
der & yo señor fuepara
alla & tu señor q̃ fiqte me
as yndar en tal manera q̃
los beng & los mate con el
tu tirompoder & non ten
go señor fustrag tte & tte
& porcesso tengo q̃ la tuma
dhuncn meade falles car
dho donde menester fuere
& señor yo tusser vosoento
dos los dinos q̃ bba & nnca me
cudo partir del tu ser vi cio
& señor & nnuy menester la tu
nid q̃ sea por tu señor todo
en castilla de fendida, en toda
la tiffa señores mo vida sobre
my & non la puedo nn parar
si tu nn por my nn guisa & tta
manera q̃ nne yo fiziese no
podria yo ben ar tan grand
dee poderes & señorio nne
es fuera & te so & por ti
por q̃ yo pueda matar & ben
ter los & ne my nos de la fee
estando de sjendo tan tan bue
nas tiffazones en sus ornaçones
con fundios adorme q̃ se nos
tndo armado de sus armas &
a bn nond or nna bien uso se
ffundamente aparesçio le el
er my tuio sant pdo la yo pestido en
panos blancos tan nobles & tan m
tiffos q̃ non podia conbre as mar
& tan fermoso & en tan buena
forma & fecho q̃ el omon podia
onbre ar mar & ella muy poros
monbre & dixole conde ljeon se
& bete para tu compaña q̃ te esm
ees perdando & tu se acerto que
te he & ee my grandemando & q̃ nam
to nd ios pediste todo te lo h
o tor gando & tu fuera my gra
mor timdad los pueblos pagn
nos pero con gran perdida de
los tuyos & nay morirandllos
biendos myllares de la compaña
pero sola ama los muros se ra
degbara tados & tbendados &
tu ger as el bendedor & asite
mandamo señor q̃ teba yas
luego & bealabatalla o nalma
or dios tiene por bien q̃ sea
hye nla tuay nda el apostol
santiago & yo anel por q̃ sea
al manor & los nyos de nada
& degbara tados & para ty
ralles tu con ffa & tos otros nnfie
les mnsos de ver nan hy con arm
duras blancas & q̃ eran todos
pendones en cabeças deg los
moros to marán & grande es
panto & perde tan los a tras
nes & ta gora a my go dixo tote
le lo q̃ me mandastes & q̃ ro
meyr para nos allos q̃ me a ben
bjar on & & sabe por cierto q̃
yo fue pelayo tu amigo el
monte de estelugar me & est on
ge me lo dixo al conde q̃ bien dos an
yeles q̃ lo tomavan por las ma
nos & lo leban dnn con ffuel cielo

& estrong alardo el conde & dixo
conf adios & señor pdote por md
que me gfiardes de perdo q̃ non
pueda ser turbado my nen gnnado
por el cuyo señor tu yo so & te q̃ re
me gfiardes por la tu pinidad

Estando el conde don fern
gonçales pensando en el
nnmo que le sonara & oyo vna voz q̃
pema de cont & el cielo q̃ lo llama
ba por su nombre & cha tando
con & ama perdonde pensala voz
dixole vn fuemo muy sabroso & co
menco a dorar myr & la voz le dezia
ansi le dan tnnte conde fernan
gonçales & bet tu ya mnte de ten
gos magen tiep to me fnzes po
la tu detenença & en tu lugar he
yazes por la tu de tnd anças mas
pe tu bja & cuanto los moros non pon
gos ffuerças ne gfuergas nn pas
en non plaz a dios & tu farás de
los tus pueblos fes señores & tu
entra con los mas de la parte de
oriente & en ffue de la batalla
ber mas hy & innadnen ffarla
ofnnoz de la parte de oçidente
& bera shy en tu ayuda a la pob
tol santiago q̃ bernaby & en ffe
la pmera de la parte de aguyon
& el gasto fazes partás como se
guido & ben cerás al manor & el ya
bate q̃ te non q̃ ero mas dezir
salvo tanto se cierto q̃ yo so.
myllan sieruo de ihu xpo & q̃
fuy e q̃sta batalla dirás & ter
cer dia & bernaby santiago
& nos fortos con el & en sj como te

he dicho & quando el conde d
uerdo de aquesto se asnco dallo
& andido quanto pudo & lle
go al pie de la ffitn donde los
nyos estaban & plugo les mucho
con el como q̃ quier que estudie
sen del myny que nos os & hoye
ron lo muy mal diziendo le ansi
como dos fazedes muy mal
feiho & si me ffuerdes q̃ tan dano
to ma gedes ser ja muy grande
reiho cuydades si par
tiendo vos assi ynadvertidamente de nos
como si fuesedes la dronçello
onbre malo & por donde vos
and a nos buscando por toda
parte & non vos pode nos fa
llar & por esto podedes vos
creer en gran damno & meter
nos en gran ye ffo & porque
tanto so fuimos somos por ello
malos llo que nunca fueron aquellos
donde nos vemos & por esso te
pedimos md q̃ nos non q̃ eras
fazer & q̃ dores & desplaz q̃
lo fezeron mal quanto le cpli
go el conde les respondio & dixo
les q̃ le ffuesse bien q̃ lo perdo
nasen & dixo a myos si vos so
pies se debe el ferho como yo non
me cul pades tanto como me
cul pades cuyo fue a ona ermi
ta a perdon my & my ffo & mal lo
fille creera muerto & des q̃ e
supe q̃ era muerto en tre en la
yglesia a ffazer mi oraçon
& en comende a dios & la ma de
santa el myna my ffo & yo estando & esto
mdo rme q̃me & pares q̃ me en

visión q̃ quel mj amjgo mo͂ye
tra yd̃ nombre don pelayo e
dixome q̃ me deg̃pertase
e q̃ fuese ldar vn̄ al mandar
q̃ assi era voluntad de dios
de se fazer e q̃ el mandar cer
ca dello non dubdo e yo dar de ello
ve q̃ por que era assi cierto q̃ non
era nada e q̃ estando en mj cuy
dado en esto e yendo nos dos del acue
rdo segunt el me entendera bo͂
era de mj fe el e dixome conde
fernan gonçalez le dan tar̃te
e be tribu͂ cal el poder de ast
cabdel mandallo todo esto
q̃ yuntado con tanta ligereza
q̃ ter q̃ dian ben cerca q̃ as
si plaz̃ a dios e dixome que
non auia de ya porque tan ligera mẽ
pues plaz̃ a dios e todos nos
mjchas medixo q̃ bos non pue
dades ya tener de ssj cuyta q̃ dan
de mj non sabe ssi bes lo todo q̃ dixe
non tan te fuerte q̃ lo pudes
non dubdo dixe ende mas en̄ alla
er mjtir e q̃ ha ves antes esta q̃
lidiamos con al mançor fuese yo
muy bien auenturado de ser mjti
rio ante pelayo q̃ yo non gozase nj bi
bir̃e e fallelo mucho mal e por
esso ybi q̃ non auia alla parte a ver
amigo ssi nal sobre esto fuese e
para dos cosas dar de damo e de
ye lo si yo pudiese e por esso non
debo ssere mentirado e de dios
e de los cabdiellos siempre a dre e
mos me nester consejo e si non yo
dexaua mos fues sobre dano de los nos
e nemjgos e nal mançor tiene
q̃ ora el mayor poder q̃ ayuntado

que jmmen todo e nos yazemos assi
como los pescados que en the mella
the e non pueden salyr e si son los
de aragon q̃ ya eren nos mas q̃
son los de nauarra esso mesmo e los
piteos e otros tales pues que q̃ fuese nos
ayuntar a dona de sancta ygnes non
fallar̃ia mos e nellos si non todo
bien e todo mal que nos fuese pue
diesen como mucho tener mjentes pue
para bien con gesto non hay ssi
nestello con los mjeros cabdiellos
dios tenemos q̃ nos ayuda todo
bien q̃ remos e por esto conuj ene
de nos de fender muy bien q̃ ssi
pudiesemos e por mandamjento de dios
xamos ya nj ensabe des los q̃ nos
conte nder ia perder ya mos los mjeros
pos e las almas e fijos e las fi
has e las mjgeres e las aue
donde somos natural es e las
eredades q̃ nos dexaron los nra
mante sores q̃ las ganaron muy
bien e con mucho muy bien nos q̃ ellos
eran e nos perder las ya mos so
mos muy malos e perder ya mos
la buena fama q̃ nos dexaron
conde esto dixo fruela los ynfa
entes e comenco a desyr como fes
dios señor del mundo como fes
es q̃ no consyn̄ mj en me fazer
siempre andar en cuyta e
mar tirio e mas me val dexar
señor de medarla muerte q̃ esta
vida q̃ paso tan mala muerte via
bes ligera he de pasar mas q̃
la de pasar grant tormjento muy
cruda e sin esfuerco muerte mas q̃
muerte q̃ nos a conte gido señor

vn̄ q̃ tiene q̃ non ha
que era natural de
salas dixo la pena nos consue
fuese e mandauan̄ que
era natural de essa tierra.
q̃ non por miedo de la muerte
non dexaria de yr adelante
por ser como mjo señor e
dixo les ene sa manera don fer
les de bie ma q̃ era muy
bien fijo dalgo e muy balente
e muy ardido e todos sobre nos
de la vnde don fernan gonça
les q̃ le fue dixo q̃ era cuyta
lleros q̃ eran muy sobre todo
pero q̃ de bien eramos con tan
con los pocos q̃ fuesemos yo

tenia tenie tenia q̃ nos tenie
mos q̃ era nuestra heredad que fue de nos
otros e q̃ la auemos de auer
mas q̃ nos fuese defendida
por la tregua q̃ nos es puesta
q̃ nos tenemos de nos
otros q̃ nos es puesta por
la tregua q̃ nos es puesta
q̃ nos es puesta por la tregua
q̃ nos es puesta por la tregua
q̃ nos es puesta por la tregua

bien en aquella batalla & los
delas dos destas tierras gonçalez
eran dos fijosdalgo en valleros
& debiemos nonse podet jun
mejorar & aestos mando & los
de gonçalez seys mill peones de la
montanna & eran muy lige
ros & muy prestos & gorn
dexemos estar estas cosas si
cada vallero era muy bueno
& todos los destas & otros
si tornaremos a contar de
la otra hueste grande & el
dio por cabdillo della al ondo
pelayo ortiz el bizcayno
que era muy bueno & muy
fidalgo & era mas ligero de
hanca manas & de pan mas de
bino & ensas fueron fijos
dedon layno & de condesa de la
montanna & dona sancha de don
martin & hyban y con ellos mu
chos buenos cavalleros de
burgueba & de otras buenas & de
castilla la vieja muchos buenos ca
valleros & otros gallizianos que fueron
muchos & buenos & ferhos & po
derosos & muchos de los mon tannas & de as
turias muchos & buenas compa
nas & muy bien guisados & ar
tados todos eran & las tiendas eran muy buenas & muy ricas
& eran muchos & buenos & muchos
escogidos & eran dos juntos
& fueron metidos en el as se
gunda & fueron assi como ellos

dia por la mannana en el compas
trados & llebaban seys mill onbres
de pie muy buenos por sus mannas
& allaron de don fernan gonçalez
en toena la cuesta con su ente
valleros muy buenos & escogidos
& mando armar & yn
tes mandando armar & yn
tes valleros & esforçar mas & dixo
los a boçes que cavalgasen & cabal
gasen en ellos & que los firiesen
& lidiasen con ellos fasta que
lo mejor fuese & que matasen
todos aquellos & que fuesen tal que
lo mereçe & ese & los escuderos
hyan muy buena manera & dixo
manly dos yn fantes nes debe las
mas & que en ese dia feziesen
valleros en las delas de gonçalez
dan tres mill escuderos de pie
muy buenos & los mas pod eran
mejor fallar en ningunna parte
del mundo & el conde mando a los
llos como feziesen & dixoles
si los non podiesen bien cer
car & firiesen & quando oyesen
nèr buscar & llamar & dar bozes
todos acorriesen & el conde don fernan
& quando el conde don fernan
gonçalez & dos infantes
& cavalgaron & fueronse para
sus tiendas & cada vno fue
a su logar & mando & fazer & de es
folgaron & comieron & bebieron
& pero que todo esto & otras
muchas cosas & buenas & grandes
& de pelea & de lid & de guerra
& de & el conde don fernan gonçalez
& a los que le siegan dan con sus
& la ben tura & les fue bien
& en aquel lugar & fueron pa
la mannana muy dondragon muy gran
de & muy fuerte & muy espantoso & muy

muy grandes bozes & gemeçaba
& bena todallena de ganado & los
baladros & daba & rannes & tos
& se meçaba & al nelo lle & da &
lleba ballaboca & bierta & lanças
& por ella llamas de fuego & se
me[illegible] & todala bueste & aquel mar
& tan mansa & estaba & las llamas del fue
go & con bien & ya & ni & se
ya tal & lo diese & del mundo & ese
muy grande espanto & cuydaron
& que era de cavalleros sobre ellos &
muchos dellos & cayeron en tie
ra con miedo & todos & fueron de
espantados & fueron & dexa
tir al fondo & nos & a dormido
thmando & el conde & fuese & pa
ra & era ya & el dragon & vdo & fallo
dos & suyos & estar muy espantados
& pregunto les & que fuera aquello
& dixeron le estonçe & que vieron
aquel dragon & que auia & mandado por
clayre & & fuese & con & bien & y bada
& to en & sangre & los ladrones &
ybadando & muy grandes & eran
& gana & ba & que al & lo & ybanse
tanta & no & eran las llamas & del
fuego & & ybanse & lando & que to
dala hueste & alumbrando & cuyda
ron & que todos fuesen quemados
& el conde & quando los vydo espan
tados & los vydo & fablar en tal
fyjura & tan & tan & gemeçadas
nas & que los mataba & como son muy
grandes & & en & tendores & que
fizieron allybenir aquella & seme
jança & tal & para & les poner espanto
& long & mando llamar & todos
con panas & & dos & pues que fue

con vellydos dixoles que les
cuydasen & que les & quisiese
la manera de aquella & semejança
& les & que & dixoles &
mygos bien sabedes & como los
moros son & & ne my gos dedios
& & son & my gos & diablo &
& siempre & fazen & sus & obras
& & si & pre & son & de negra ma
& & dan & nos & mentos & & por
esta manera fizieron & aquy
nos & esta bestia para nos po
ner & miedo & & espanto porq
nos & diese & mos & a tornar tra
& & para & & por & que & fuesen
de ay & en & pas & de mas & a & nos
nos & en & este & yermos & esta & nuy
nos & quisyesse & nos & & dios
& vos & & de & sus & manos & & dios de
vemos & creer & como & cierto &
mente & & & todas & las & otras & cosas & en &
& el & poderoso & sobre & todos
los & otros & poderosos & & gene &
sobre & todos & los & otros & se
nores & & omnipotente & sobre & todos
los & otros & omnipotentes & & piadoso
sobre & todos & los & otros & piado
sos & & grande & sobre & todos
los & otros & grandes & & by en
bedes & vos & que & en & el & mundo & no
de & fazer & cual & es & todo & el & bien
& & & &

mos ferhos todos en fyrmo
de ora con fe de bolm tad en
gi nm en cosi podemos come
ter que todo omne de be mos
con razon fer en este gene
mondebemos dexar por lage
mesanca del dezir don nr
eb nada q los que en estno
sas tales fyen onde con gui
amento de los diablos q son
d my tos dexemos estar yo et
p la vamos a dormir q estr
mos cmigados et de mañana
hiremos allj donde cobrerem
dezir et estando ge fyeron
en dar omne para sn pos a dormir
comfortados et esforçados ge
a dormir et quando q vyo la
el alba lebmtaronse todos
et fyeron cozer su mysa et ma
nesti ron et non olomes or
denados et ordenaron si fuesen
si fuesen ge armar et cabal
garon en sus cauallos et fue
cada vno para allj do tenja
as mada su nadrilla et despues
que ellegaron allj donde los
moros estauan fallaronlos ya
estar en el campo armados et de
xaron ge a vn ferdellos cada vn
por su parte por donde le fue
dor lando q fuesse mas ferian
las azes vnas con otras et de
ambas las partes ca yeron
muchos et lo mas de los
primeros ferydos al vno muy
fyeramente lo passaron
donde entro el (et los suyos)
et passaron las azes de los

cabo et de aquella pjmera vez es pelo
nadas fyeron muchos dambas en
los moros et en el onde et muy bue
nas lanças et de gar mas et gran mas
villa et los suyos et otra tal pero
tee cobraron muy grandes fer
das de si omenes et ferjr por
las vnas azes et por allj por don
de yban dauan et todos lacha ffera
et como quier que los suyos todos
muy bien nos fuesen parecer en
el en fetodos gemt en los grue
pes dar et en los por tallos abri
et bien gomesabar que el en el cab
dillo de todas en los grandes
ferhos q fazja q de aql que el
el cauallo derecho por den
tro fuyr et en derredor se fer dan gue
el dauan et por allj donde el yban et
do el campo dexauan cobierto de
sangre et con muchas cabeças mem
bros al mas al diablo et con ellos mu rie
a fyer en q allj vinjera q ern de los
grandes et grannes et de los pe
queños et de los dan
dose del mundo de ffa ffe todos q
le mas fyen gelo que ria
ver como el en en tendia lle bar el
lo mejor et allj fyemos alto ya hyq
lo et vino a nos por las armas et por
los grandes golpes de ferhos de armas q
en allj fyeron et andando por la batal
lla mas fyeron gelo et el moro en
derredor con sus el quanto pudo et
el ande quando lo vyo do bem
ser assi fue abapolalanca et rede
redor con sus el et fyeron ge de
tan fuertes golpes q fyeron
muchos muy que brantados de
las ferydas et el ande yogera
mal llegado dio con su ferida

almoro ad tan grande q derribo el
en suelo del cauallo et los dan ga
llos del rey muerto quando lo vyeron
en tierra corrieron al ande en de
fendor et amenazandolo de ferir
muy de fuerte tal q fuesse de los
castellanos sn ge mur dieron en
muy gran priesa en derredor
para el q lo tomo pudieron mas
quando el lle gyeron esto fue
d muy grande assi en su ella
ron muy grande pesadumbre
en el cammo de aquello dieron dan
te del bram et quando el lle gando
me teron mano a ferir et tan
de tierra q non podrjan mas en
aquellos que lo temjan cerrando
fasta q dieron los atraxesse
et fuera del onde et el cauallo
del onde tenja ya las fridas de
fuera assi mesmo q lo bo de cer
ro et el et los suyos quando esto
vieron assi fueron lo ne ffron
otro cauallo muy bueno et si
aquella hora mesmo et ran
ran en muy gran peligro en po
dieran perder su gemor que es
taba de pie et muy gran cuyta
pediendo dios en su ayuda con
gloljbrase de aquel pleito et
tan malo en gestaba et q non
dexasse assi lla desamparadien
aquello et non q dar et de dar
muy grandes golpes con to
das estas cuytas en q estaba et
dos pies q fuera assi do et
los suyos et vn dalgo en el en da
llo dixo con tres dias senor tan to
mad mengberho q ten non podja

como ser con ser vi q q te fi
ziese et en gran de xe mo est me
el onde con sus bue nos ferhos et
altos con fianza mesedeme
jor rombre q allj en esse tpo en
nes granada et con muchos de
nuestros mato et q branto mu
chas sennas et prendo nes mato
muchos et muchos de los et nem
gro do fer et en gyo ator ne
gros do fer et en gyo ator ne
mos adon q fuyr gon en tes
q non en gran as q el gran
do bien que mejor non
podria en por allj por donde
el hybo ver sades muchas ge
es parzidas de cada parte et be
rendes muchos con vallas andar
sin se ver et muchos moros
yazer muertos et mbjendo
pie q mu de sa vallo et muchos
yazer en el campo con los bra
cos et las piernas abiertas
et los muros de muchas
las mal fridas et sangrentas
de ambas las partes et cuyan
muchos on bjck et tan gran
des eran las ferydas en ellos
q todos los valles ffete man
et los oteros don lope de biz
cuya et los fijos del don layno
et todos los otros castellanos
q est ad amen q allj nos fer jan
en la et q non parte en los moros
muy gridamente et con gran fiestu
do la fazienda todo el dja
et cada vna de las partes se
dian gran dubmente de ben
el tiempo que q dasen por

bien andantes q̃ el q̃ne mejor
podia fazer fuesse q̃ nan todo
dia por ello mas pero el ande de
lleuas la mesquita de la vna parte
e de la otra e el ande e los
yos los ferian muy de vel mu
tud e q̃ no fuessen dios q̃ tes
dreseon e el nombre de dios q̃
dia e el ande tantas vozes
dieta enagnedia q̃ non podia
fablar assi tenian la boca e los
dientes llenos de gan e fue el
de pol bo pero dezia a los suyos
q̃ fuesen buenos e dezia q̃
fuesen lo mas ynnta mente q̃
q̃ne podiesen assi bo q̃ en
tamente pendes podrian
ener en muy grande yerro
q̃ bien vedes q̃ yaun dexando
el enpos e q̃ en bre vos bo dant
e aquello a q̃ somos venidos q̃ no
to tener to nos tiene ferido
al mancor e q̃ non do el ande
este dia el sol era ya puesto
e non se q̃ria dexar ben at
los xpianos ni los moros e
q̃ mando q el ande este vo ldo mã
do q̃ le troxiesen vn escudo
q̃ el suyo ya fesso e el con vn pie
ne e mando q̃ ne con el o se
gentodos los suyos q̃ fuesen
all donde estaua la su bena.
e los q̃ as tellanos e los suyos
dos q̃ bemanen a yudar de la vn
de don a q̃ nan en los moros
e q̃ ar on los de sus posadas
e el ande e todos los suyos
fueron aquella noche muy bo
uil bergados de aquellos los

moros temian en gran manera q̃ el ande
fallo mas de aquella q̃ le auia dicho
bi q̃ ian e q̃ se q̃ ian muy be
desi de se pues e q̃ ian se en per
mitan si ar mados como estan
e ne se dia pmo. e q̃ bieron los
castellanos muy gran dano que
perdieron hy pieca de bienes e
ballestas e de otra gente muy a
dro q̃ allebe q̃ para yso mien
e nel q̃ podia por la mañana fue
tombes moros e nel cam po dan do
muy grandes bozes e fa zien do
grandes ffoyd os los mon tes
e los balles geme saban q̃ ne
tan cher e geme saba e las gier
que ran abtar e el ande e los
suyos e tan tamanna vo ja q̃ abia
oyd o hisa e des pues que oyeron
al os moros nay q̃ ieron se los
ballas e ende te ciron para
ellos e q̃ andalle q̃ ron e ter en
de los moros e tomen e ronde
dar o tan de q̃ les so vino el q̃ne
dia de anteella ma do e la post
san tiago e los cab tellanos me
tieron mano a dar en los mus
muy grandes ferydas e nde hu
go e de ca shambre lo a bi mq̃ ar
bi tna q̃ era el fexas de lan de
e q̃ tuyala su gena e tan tos
golpes so fue de lan e q̃ e de
es padas e de ma q̃ e de sa
e tas q̃ ser ya muy so para los
so fue vna per gona pero to
do lo e la bi nde sso fue con gran
bondad e q̃ la bi e este arbi
tan tron en este ba talla e

dios oya piadad de su alma e
men e el su cuerpo de este arbi
tan yaze en sant pedro de ar
de nala, su al mas es con dios
e el ande don fernan flor e
les el onsado e el noble e el
de los grandes fechos q̃ nde
ua por la batalla dando muy
grandes ferydas de la vna
parte e de la otra e di ziendo
a los suyos ferid en ellos ba
sallos e non ayades q̃ el mo so
fue en gran de on se en pieza
se nos torna ra e el ande con
los suyos fasta muy grand
tanda en los moros de llos ma
tando e de llos ya q̃ an llados
e de llos cuyan e mon se leban
tando mesto e tos se le dan
tando mesto e tos se le dan
e cabrado mas e nos en dallos e con
si dutaron fasta la noche e los
des partio ron se e tor naron en
sus posadas muy con
sado e muy sla zrados se na
lada mente mas los xpianos
por q̃ nanto eran mas pocos e
tenian hy muchos de llos feridos
e llagados e q̃ ar on e dormi
eron ar mados e ffizieron se
muy bien asi como fazieron
de ante e de ante q̃ fuese de
mana na dos per to e lande e
mandó q̃ tomasen el cam po con
los ynfantes de costumbre e fue e di
dieron se el todos los suyos e
di xoles a muchos q̃ quiero vos de
zir las mejores mi enos q̃ me
nuyestes q̃ ced q̃ yo en este

dia ante de ora de mona de ver des
q̃ mende el ro sso del cielo se ben ahy
e la post el san tiago e q̃ ran con
pri ha de an yeles con el porque
los moros fuesse de ser des bara
dos e se ben q̃ dos e muchos se re mos
los de llos e dores e aventu rados
e q̃ ma re mos a q̃ l muy grande
al go e q̃ llos q̃ nen con quetor
nare mos muy ffuer tes e muy so
en sfados para castilla e luego
e entonçe les fizo cantar mssa
e des pues de xoles q̃ fuesen
a comer vn poco porque vi des
mas es for tes dos e la ba talla
e ne stol, yda q̃ bran do e la ba
e ta hyda se lle q̃ ando e q̃ dixe des
q̃ fuese la mañana dixo les que
comegen e q̃ fuesen
de comer e sus en dallos e que
des sen sarsen en quanto e llos co
mian e des pues que yuan mas
es for tes dos e llos e sus en da
llos e la ba talla e q̃ en el
dia yban mas al to dan si e llos
q̃ yuan mas es for tes dos e o
tro si q̃ yuan mas sin pago pa
yr mas fol gan dos e los mo
ros que los estauan atendien
do de fuera manana e q̃ tenian
ya e llos los en dallos mas con
sados e q̃ quando on ellos de
mesura das lan cadas q̃ los dos
barata ryan muy ligera mente
e des pues fizieron lo mismo
como el mando e esto fesso
no fueron se asi en dallos
e fueron se para el cam po
des pues q̃ hy ylle garon e lo
de los dixo a muchos es fuer ç

los otros q̃ eran ꝑdidos mu-
chos e ferydos los mu-
chos. Otrosy dixeron
que ellos sabian q̃ por quanto ploder
auian los moros q̃ ellos auian
q̃ en el dia de oy non fueran
ven̄dos mas en tal lugar
seremos ven̄dores cuel ayu
da de dios q̃ veremos q̃ quien
nos fazemos seruir en este
lugar en la mesquita de ma-
re mos muy grande con-
tra estos q̃ se nos atreuen
de dios e la apostol santiago
e fueronlos ferir de tan
de fuerça q̃ todos los mu-
chos q̃ topauan dieron en
los e mataron dellos ca-
uallos
e mugieres q̃ los xp̃ianos
tenian presos e mu-
chos e muy ricos
la-
drados e dellos llagados
muchos e muy fuertes
en manera q̃ dellos
y murieron
vi-
eron dar con sus
gentes en
los
contra estos q̃ se
eso mismo dan muy fuertes
los e ferianlos muy bra-
uamente de cada cabo alli pes-
cauan bolar en pieças las lan-
cas e las tablas
e
los pechos
e
los
en capellinas e en el mo-
e alli morian muchos
e muy fidalgos
nablos
llar e muchos e bien nos apun-
tes fueron los moros
los
xpianos

q̃ non podrian fazer nen q̃
en breue del mundo fuesse
lor q̃ todos cuel andauan sobre
en dos las batallas de la una
parte e de la otra en tan
muy ligeramente enlaçauan
des pesas dando grandes fe-
ridas e tan bien los unos
como los otros
e
los
que ellos debaratados e
ados son e todos los unos
tomauan grant esfuerço
de los q̃ el ande dezian
los
con
gran cabdillo
hyba por la batalla fazien do
muchos bien compridos que ellos
muy buenos e muy con-
yendo por la batalla
vos desh
mos de
vino de aquellos
muy mancebo e muy bolente
e dio vna espada tan
grande
por
cima de la capellina que
lle non presto nada la capellina
e metiol la espada
los
del
los suyos e alli ya

todos sobre mo de lande q̃ era muy
buen caballero de armas q̃ gema
tira con don moro de los mas ri-
cos q̃ era muy buen caballero
e grande esforçado mas de todos
e muchos dellos fueron
alli muertos e muchos
dellos fue-
ron alli muertos en aquella pres-
sa
e
aquel dia mas non fue muncho
en balde q̃ tan grande fue el
daño q̃ fizieron en los moros
q̃ para
siempre fablaran dello
lo yeran e al ande llegaron
dado comiença a morir
gon
ales
de los mesnadas de los
suyos muy gran pieça en tanes
les non auyes q̃ estouan con
pun todo ser todos perdidos
e el Rey ande estos suyos por esso
le muy de coraçon e tiende la
mano e
quanto
pudo para alla
mando a los suyos q̃ le
llo los estar muy mal apostados
casi tenia
en
punto de star de perder todos
los cabeças e de ser muertos
e desbaratados e estonçe
tio mano el ande e el bo
llegaron a los moros a fe-
llos de fezio
e
a los
grandes ferydas e pudieron
e mentauan todos castilla
e dezian q̃ era el ande
fer nan gon ales e esforçan
do a los suyos e dizian
ferydos ellos señores q̃ ben
son e los suyos de lande con
el suyo fuerço e con la suya
da grande muerte fizieron

en los moros diziendoles e el
ande q̃ en q̃l dia granadinos
para siempre e para
q̃llos e dellos de cen
diesen e dezian q̃ q̃l dia
q̃ ser loado e q̃ non fuesen
mengnados q̃ non cuydassen
fallar pan en q̃ fuesen
e mucho les valdria mas
que non fuesen nados e naçer
to q̃ bien para siempre
en las palabras e q̃ lo q̃ fi-
sen ge e q̃ era q̃ non en
almano ser para en nen guna
guisa con q̃l q̃ moro que
matara q̃ q̃ tuesse gon ales
e assi fue q̃ se dio de topar
el ande cuel e el moro le fue
yera muy de buena mente e
pora mos el ande no le dio
lança nin espada
e
solo de la lança
cuera muy gordo en cabalo
e el ande bolbio sobre
el q̃ le non quiso dar gui dio
la mano e dio la por amad
adura q̃ le ayudo
e
guisa q̃ le q̃do mandos el pes
cueço cuel almo fuerça de la
lori gon dio cuel muerto
en tierra
e alli tornaron los otros
cabos sobre sus señores muy
gran tropel dellos e en de fe
cho en el ande e
los
loa de fe dor e metieron mu
chos en el andalle muy gran
des ferydas de cada cabo e mu
chos de los suyos del ande
alli a de fe dor do estauan
pieça dellos porq̃ los nuestra

[illegible] ellos eran pocos en el
[illegible] de biasse en tal grand ssa
[illegible] tal mi dos ganparando q̃ non
[illegible] podrian matar
[illegible] los suyos [illegible] non les podrian
[illegible] auer [illegible] bras e mi[illegible] y
[illegible] pocos [illegible] bialos muchos [illegible] tantos
[illegible] ende fedor dessi q̃ se non sabia
[illegible] dar con ese con tal mando p[illegible]
[illegible] lgrd̃o en q̃ estaba [illegible] cabien [illegible]
[illegible] ydaba ser muerto en q̃lla
[illegible] ora en tonce [illegible] los q̃ [illegible]
[illegible] q̃ el [illegible] [illegible] mancebo [illegible]
[illegible] ansi con todos en su corral
[illegible] dixo mis gentes q̃ ati plaze
[illegible] q̃ yo estaba tan alla no dexo con
[illegible] yo me quiero meter en tal
[illegible] [illegible] q̃ me mas tenplos muchos
[illegible] q̃ yo bien [illegible] mi con de aquel valle
[illegible] pues q̃ tu voluntad non es
[illegible] q̃ yo non le bate [illegible] to tu yda
[illegible] de este mundo [illegible] non por q̃ fuesen
[illegible] la entibdad de castilla de [illegible] para
[illegible] da por el tu serbicio [illegible] de [illegible]
[illegible] gentes por q̃ tomasse tal ganã
[illegible] con [illegible] nos q̃ as por bien q̃ [illegible]
[illegible] si partir [illegible] [illegible] la mas era al
[illegible] tu gentes dixo temiendo la xpianos
[illegible] q̃ los moros mas pues q̃ non si
[illegible] es al mas con bien es de morir en
[illegible] en [illegible] sion deal mancebo en mi en
[illegible] [illegible] tima q̃ [illegible] sa non yre [illegible] sso [illegible]
[illegible] gentes por que me q̃ [illegible] [illegible]
[illegible] lle cer [illegible] de lo q̃ mes [illegible] me tuste en
[illegible] yo mucho te [illegible] falles [illegible] de lo que
[illegible] te prometi mas gentes por
[illegible] mi [illegible] te pido q̃ el conde do de esos
[illegible] tilla q̃ nel o tomes en tu guar
[illegible] da [illegible] non quieras q̃ [illegible] piques es
[illegible] [illegible] mpo rando [illegible] q̃ [illegible] [illegible] cedes tal pro
[illegible] vecedor q̃ nel o de fienda en el o mun
[illegible] tengan [illegible] gentes por [illegible]
[illegible] que me de xes [illegible] [illegible] gentes [illegible]
[illegible] dante q̃ nunca en [illegible] [illegible] yo a el [illegible]
[illegible] ge en ydarian de [illegible] [illegible] la muerte
[illegible] [illegible] yo gentes [illegible] estos q̃ a q̃ mi [illegible]
[illegible] com q̃ [illegible] yre mos [illegible] [illegible] ye neste dia
[illegible] [illegible] tela tu fad muy [illegible] [illegible]
[illegible] en [illegible] [illegible] el conde [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

como pasara con el mandado-
to con sus grandes poderes e
tansiendo por su camino
fasta la buelta de Castro
bo hy fue dicho e despues en
cotro su camino contra leon
do el rey estaua con su hija
fasia el mismo mandado e con
ella se fue luego para
a besarla mano del rey e yen
do por el camino hy vadesijen
do en su cuydado con estando
se mucho por que a boca
ras supiesse para que pueda ser
ayudar para lo que
ser hubiese menester de los
leoneses e atiento andudo
el conde por sus logares
tan bien como leon e el rey le
yo con todos los con
bites bien e honradamente
cho lo mismo hizieron
lla onde estan todos gran des
hy en la plaza mucho con el
tambien el rey como fijo
dalgo nos tambien en ello
des como a pequeños fallo de
la reyna tan gozosamente
por que era ermana del rey don
sancho de nauarra el que el
conde mucho tenia en el rey e to
dos los suyos fueron con el
conde hasta su posada e despues
tornaronse para sus posa
das e en este cabo rey fernan
muchas buenas gentes e en
tre el conde era el mejor e el
mas onrrado dellos todos e
ellos pregunto en tronal rey por
que lo mandara

enbiara por ellos e el rey le dixo
todo esto por ellos mandara lla
mar e todos el conde le dixo bue
ello fuera segund el mejor entendi
do era el mayor asi como el que era
de grande entendimiento e
los dieses se grand loco entendiesen
el conde don fernando con este
tuyna estonçes con sigo e no se
no podria mejor ser guarne
cada e cobdiçiosa de
vallo que no dexaua mayor e ne
pano nin mas fermoso e obiera
lo el conde de almançor e naçida
batalla que ouiera e el rey su pa
dre tan noble era el conde e
vallo en todo el tiempo que ouo
dexar que no dexaua en el mundo
mejor e el viera el conde e otrosi
dixeron le era el mejor que podiera
ser e el rey quando vido el ca
vallo dixo tan fermoso e sabio
ya sus bondades fue muy pa
rado del e otrosi del aver se
guro pareçio fermoso e el
cuyera dexar no lo quiso en e
dixo al conde conde bendeme
este cavallo e dexad el aver de que so
muy pagado segun me dizen
que son muy buenos e el conde le
dixo señor bendad vos di
zen que los montes en el mundo
mejores que son en toda
vallo e bendezir e dexar se no
dan los tomar en señor montes
los bendezir e el rey dixo que en
todo el mundo que los

pudiese en el mundo los tomaba
si non por vos pues e el que ge
los bendiese e que non fuese
lo mismo e que le daria por
ellos mill marcos de plata.
e el conde quando vido que
non podia por otra manera
del partir le dixo le señor
pues los bos que dedes que bos los yo
venda por estos mill marcos
que era la fazer por vna ma
nera que me pongades en dia
cierto ochenta melos de dezi
mos los cabdales que
sse doblen cada dia e el rey
dixo que le plaçia
de grado e estonçes fizieron
sus cartas e sus fuero
des sobre esto muy fuertes
e muy fuertes e pusieron
sus sellos en las cartas e fue
ron feytas por mano de no
tario con testigos delos mas
onrrados e delos mejores de
bres que hy fueron e estuuie
ndo sano el rey muy cuy
dado en como sabiese
si monedado en el mundo por
que estan con pocos pudiese ser pa
gado non quiso que le fuesen me
surados los cabdales e los dineros
e por allí perdio el rey de leon
el conde don sancho de castilla nin los
castellanos ni menguo en
el rey de leon nin en su fazien
da cosa que ouiese menester
de lanie &

C

Despues que fizieron
sus conuenios el rey e
el conde sobre el mercado del ca
vallo e del aver partieronse de
las cortes e cada vno se fue pa
sus tierras e el conde se fue para la
suya con sus cantares e
se ende el conde por tierra en bio
la reyna por el e fablo con el mu
cho e muy mansamente como a la
dueña muy gran mal por la muer
te de su ermano el rey don sancho
de nauarra e el conde mato en
dixole como de parte de
la grueta mas e vero e de mi ermano
el rey de nauarra tengo por bien
que sedes con mi sobrinalla hyn
fante doña garcia fija del rey
don sancho mi ermano que dios ma
tuuo e ermana del rey don gar
cia de nauarra que dios mal
de fazer lo mi señor el rey de
leon que sea e por esta mane
ra seremos todos vnos e el conde
helo e otorgo e dixo que fuese
su mandado e que ella fuese
como se vuiese e como muy buena
dueña que ella era para fazer ser
vicios a dios e para fazer obras
guales e ella debia fazer e esto
e tomola la reyna e enbio sus car
tas al rey de nauarra con el obispo
en como fablara con el conde don
fernando gonçalez como en sa
razon la hyn fante doña sancha su
ermana e otrosi la carta que
enbio dezir en como el muy cuydado
rey don garcia de nauarra fuese
de leon bien sabet ermana muy
vos fago sabet por que yo pedi al
rey don sancho bro padre que era

la cosa del mundo q̃ yo mas amaba
& si yo fuese conbre como bos q̃ yo
ya ser yaden gado con a q̃ora tene
des tpo de ben ſnr d̃ mj her mano
q̃ fue tu padre & de los bos enbio
desir ſea gran poridad & bos en
bja tede desir a elaande fer nan
gon çalez q̃ bos enbiara inſſe cre
tos & nasno fablara conel en
ningun del cabo mjſſnto de lay n
fante doña sancha her mana
& ſeda pera q̃ bdo dello & q̃ pora q̃
ge partiera el conde gillo tan
ben el infante de leon como bos como
el q̃ todos ferja mos bnos & el bo
tor q̃ lo dixiendo q̃ le plazia mj
nuyo & bos enbiat lede zir q̃ bos
enbie tales cartas q̃ bos plazja
mucho desta manera q̃ era q̃ ſer
bi ao de dios & gran pro to bello
de la xpiandad & q̃ ſea con bos
bndia en vn lugar & bdo & q̃ mal
le bos enbiaredes desir & q̃ no
q̃ ay a gran conſejo ſino q̃ anna de
bestias de gar mados & q̃ bos
q̃ heredes & tos tantos pa ſe
q̃ lla manera & q̃ all, firmare
des los cabos & los cabos & los
delay nfante & las cartas q̃ el
del hade dar & all ſa ſi naredes el
dia q̃ hira por ella & q̃ la en ge
nareades & lli gar ſedonde an
de ſer las bodas &

Dize el cuento que el infante don fernando de navarra
quando estas mensajes oyo q̃ fue
mucho leda & mucho pagado & dixo
a todos los suyos como le enbia
rade zir la infante doña leonor su her
mana como fablara con el conde
de don fernan gon çalez en
ferro del casamiento suyo con
dela yn fante doña sancha
su hermana & q̃ ala hora q̃ la
ziadesse casamiento & q̃ le
enbiarade zir q̃ le ploguiese
por q̃ era ſeruicio de dos
& q̃ mege partiera para q̃ el
omegillo q̃ era entre na
barra & castilla & q̃ a la uan
plazia mucho & dixoles q̃
le diesen consejo sobre q̃
q̃ al bes ſn̄ q̃ mejor era & q̃ la
nabarros por todo & dan delan
don fernan gon çalez sobre
las cosas q̃ nascan & q̃ le
q̃ no nabia enel mundo quan
to a q̃lla sazon mes ſr̄ con bre
del por q̃ el por q̃ & por ar
mas & por esso dixeron todos
a una boz q̃ era muy bien &
q̃ les plazia mucho & el infante
nabarra como quier q̃ estodi
xesse q̃ el tenia essa hora con se
gurança enbiarade zir la infan
te doña leonor su her mana & q̃ el
de como le enbiara desir la infan
te doña leonor su her mana en se
rbo de aquel casamiento & q̃
& q̃ pues q̃ su her mana plazia
& a el & todos los q̃ q̃ fuese se
abenia q̃ cierto & q̃ el posiese
su corbera con amor de bes
tias & sinar mas & q̃ el que
bermalhy con todos tantos
& fir marias & pleytos &
dela yn fante & de las cartas
q̃ les abia demandado & el infante

donde sabian de fin zer las bodas
& el conde le enbio dezir q̃ le pla
zia mucho mucho & q̃ ser ya hy dia
dinsi como le enbiarade zir
& el conde todo mo dixo en valleros
de mill las & con si go seyscientos
mon de ros mejores q̃ abia
mas mon & pnar madi tas nen
guni as & fue en aquel dia q̃ puso
en cruesa cuydando q̃ bjnie ra
hy & el infante dinsi como le enbiara
dezir mas dijo el hy de cotra ma
nera con todo esso con sigo quien
tos en valleros muy bien armados
& en muy buenos en valleros
& el conde bido de mas el infante
entendio q̃ le mentiera de en q̃
llo q̃ le enbiara dezir & pesole
ende mucho & dixo en mal dia
nas q̃ por tan grande engaño
dan & me an fecho & dixo con
gos pero & di po todo el mundo
se de bjera esto yr por tal mana
& muy mal con cuyo mas mo me bendi
ſiendo en x̃pianos & los q̃ me
dixo el monge sant pela yo en
todo ſſo cuydo & todo esto mal
me bino por la infante doña leonor
des pues q̃ bdo q̃ non podia al
fazer me tose en una her mi
ta q̃ a y estaba & & en & los caba
lleros q̃ con el benian & todos ſe
yscientos & cuenta & los q̃ con
dellos & de sus padres & el buen era
delaande & otros cinquenta caballeros q̃
con el bjnieran desp nes q̃ bjeron
se morçeſtre en tal pelygro & en
dieron q̃ les non podian ſſofrer
q̃nte non fuesen mjnerbos

delaande dixo & q̃ jn me para
rea q̃ le q̃ mo me & yo dos di
re lo mejor q̃ nos podremos fa
zer & estonces fueron con el
el ſſamjno fasta q̃ & fallaron
por donde & y dan los moros
& estomo dicho & estomero con
es en dero delaande las gnes
vestiduras & dioles las suyas
& destornose & dioſſe con ba
llo & los cabos & dixoles q̃ ne
ge fuese para castilla & q̃ que
dixese a los castellanos q̃ el
mo estuba & laande en una
her mita donde lo tenia el
infante don fernando & q̃ & q̃
mo podrian ser q̃ mo fuese
luego tomado & el q̃ y ba
en aquellos vestidos & q̃ ſſu
enlo gar de ſſomero & q̃ le
fuese & q̃ era con & el let lan
ça alla & aquellas & espadas
& los cabos caballeros tornaron
& los cabos & dixoles q̃ el
dixo & el llego a la puerta
de la yglesia & los caballeros
entro con ellos dentro & dio
les las cabos & el infante don
basta con batia los q̃ anto
podia & los non dexaba por
q̃ la yglesia era cerca & grande & el
conde & los suyos defendian
se quanto podian mas la
cuyta monte & presos & fueron
& ouieron a ser presos & esto non
era mara villa q̃ ellos eran
pocos & desarmados & los
otros muchos & muy bien ar
mados pero & mas que los toma
ge pleytos & el infante & con el conde

E vn los suyos q̃ se dre-
sen a pryssion E q̃ los non matasen
E fizoles ende tomar nasçe E
por esto grand saña fue preso el
conde E los suyos esto fizo
el Rey don Sancho por q̃ bido
los tan enderos del conde ly yr
huyendo E cuydo q̃ temant
al primo Rey de Leon dende
E q̃ yrian para ellos a dezir
lles q̃ lo biesen a saber en
dcostanyssa non salyera ende
el conde si non matara por
q̃ se defendio bien E bio ronde
pleytear con el mas dela pri
sion q̃ fue fecha por mala bet
dad pesol a dios E bino y al tem
se abrio por medio desde en
ma fasta en el suelo E tan
si se abrio la yglesia E non si
esto ny endia E cuydamos
que esto era adelante para pa
regar al mal agero q̃ dio bi fi
zo E el conde fue luego me
tido en grandes fierros fides
pues que el Rey fierros lo me
teron encomendose a dios
E dixo senor por q̃ me pu
lle tes quando tehe menester
cayo al mi asmar non me cunplie
ra con el tu serbicio no se gran
q̃ yo entiendo cunplo non ha
llos me fallaran a derecho
non cobdeia de ti q̃ rella mas
si tu señor non fueses E
te mando yo te digan tal Rey
zon q̃ tu mes mo digas q̃ no
la tu boca q̃ me E tu has cuyo
senor non te faze por que

de ti fiesse desamparado salbo
das si te ser bi si en pre mui y de
ra mente E si tu te cuydo ser
no mas seme ja me q̃ ge te plaz
q̃ yo non era solo tan desamparado
esto non q̃ mando el Rey leon mal
donde E al los suyos q̃ en esto
el bieio E mando les E fazer mui
mal los prisiones es to non q̃ pen
taron al conde de los suyos E
lebaron los a la prysion
el conde dixo al Rey señor non
as por q̃ tener presos a estos
cuytados non merecen ser on por q̃
E quantos ha en castilla todos
los alcaldes por solo E esto non q̃
los mando sobre me el Rey E ellos
fueronse para castilla E los cas
tellanos quando sopieron q̃ el
conde E era presso cobraron tan
grande pesar q̃ ante quisieran
ser muertos q̃ bibos E fizi
eron todos muy grandes llan
tos muy grandes pesares
en los coraçones por non ser con
E desi quando dos infantes su
dueño q̃ si en pre dios tempo
bien E en todo mentre E en
cuydo q̃ mando bien E todos
los E fos del mundo a bian al
primo del mundo alfonso E
E deso si el fo E dizi endo, que
dabas si en pre dios cuyda
tormenta a castilla señala
dame nte en este todos los E
fos de españa pero todos
pedian a dios por mi que
por aquel mal E por aquella cuy
ta q̃ pase a non q̃ pudiesse
dales libramiento su señor

quella prysion E los fidalgos
de castilla juntaronse para
aber su acuerdo sobre la pry
sion del conde

DIze el cuento que
por todas las cortes
abia fabla de las bondades
del conde don fernan gonçalez E abiendo su si que bien
conde de lombardia bemaen
tomeria a santiago E troyo
de si r por donde benia con
fuera preso el conde don
fernan gonçalez E la ma
nera por q̃ lo fueran E bien
abian sabido q̃ yazia en pry
sion E pesole mucho por q̃
fuera preso por tan mala
verdad E sobre se giraron E
fueron a aquel lugar que
llamaban castro dieso donde
yazia el conde preso E pre
gunto si lo podrian ber
que de se aber mucho
q̃ oyera decir q̃ era muy
bien cabalero E supo que
lo non podria ber por en
manera E pro metio a los
porteros q̃ si lo fuesen
dan q̃ les daria algo de los su
yos E que les mostrasen
dos cabalieros E non mas
mas E los porteros plogo
les por q̃ les abrio del cabalie
ro q̃ lo q̃ les prometiera E fue
ron lo donde el conde estaba
E abrieron le las puertas E los

condes quando se bieron q̃
abieronse mucho bien E asentaronse a fablar a parte E dos
pues de estobieron grande
E fablando partieronse
cada uno dellos llorando
E el conde dixo fernan gonçalez fina en su prision E
mando a dios con prender
non q̃ los a sabe della E el conde
del con bate q̃ quando o de alli
partio non se le escapeno
el ferro del conde don fer nan
gonçalez E fuese para los
alcançares del Rey de nar
ra E dixo q̃ quera ber ala
yn fante doña sancha por la
qual el conde fuera preso
por la su mucho yendo
para casa con ella a salba
se E fueronse la a mos tar
adonde ella estaba

DIze el cuento que
quando el conde lle
go adonde la yn fante estaba
o mucho se alegro mucho honrablemente E la yn fante fue a abrio
lo mucho bien E asentaronse
a fablar ambos en gran sose
go E el conde le dixo q̃ la
della mucho gran que tella E q̃
temia q̃ era la muger mas des
aben turada de todo el mundo
por q̃ el mejor onbre del mundo
era preso por la su fama con
benciendo para casar con
ella E parale fazer muy gran

de onſſa & que por todo el mundo
dola tenja por mas ſin dentu
ra inmyerque todas las otras
mas ſi ella ja fazer como bien
& q̃ fuese pre gada & loada
por todo el mundo q̃ en tal ge
por quanto nos partes podiese
por loſa cuenda la pryſion & tu
q̃ eſtan & ſi el donde eneſta pri
ſion nuestre perder se ha las
tillas & bos y perderedes el al
ma para ſienpre & la bien na
ſſa mas como ere ye q̃ tollan
la vyda delos xpianos & los mo
ros & por la pryſion del onde
son & llos alegres & ſi podie
ſedes como ſe alegrades ſe tuvie
da ynfyerno & ſi cuenta mjento fue
mos todos en dos non podiades
tan con ſſiada ser de neſſun
otro ombre q̃ enel mundo ya en
monſe ombre enel mundo q̃ por
cuerpo nin por mandado bue
nas lle base & ſa ſiguridades bos
mas con ſſiada deq̃ nuestra ſa
& nes paña & la mas pre ciada
de todos aquellos q̃ los sopiese
que bos tal ombre sabades
de la pryſion para cuydar
con all & de reſſim por el mundo
q̃ nunca vyno tan buena
caballerja fijo dalgo & ſi bos
sodes mjo ſſer q̃ en todos hasta
zon & me jura & manera.
como el don Zello & cuyde el
mundo q̃ por buenas manera
ras pudiera fazer mas de
bue q̃ fue de ſſo para ſu gar

el don

cuel & aquj se bos fue cer cuenta
bos me ſor ben tura & cayo ſſa
nen guna de ſte onbre es me ſor
por cuerpo & por mandado que
by en este tyempo sabe mos pues
de ganguer non debe ser nen gu
no nada & estonçes des pidio
se el donde della & dixole q̃
sele nen brase lo que le dixera
& q̃ non posiese en ello nen gu
nen gruna & que fuese pro
pio & estonçe ſſue el don
de su ſſamjno con tra gan
tiago & tuvo el ſſo lay n fuente
en bjo vna dueña en q̃ en
ella ſſa vya mysa por el donde
don fernan gonçalez
& con tole toda aquella
manera q̃ el donde de lo n
barrdia dixera & la dueña
que se tornolue yo alay n
fuese con ſſes pue ſta como
aquella q̃ avja muy grand cuy
ydo de la pryſion del donde
& dixo señora el donde se
bos enbja encomendar &
dize que por la vya ſſa non
escriue se en bemendar la
carta como dos se ſſun lo el
posiestes con la ſſeñora de leon
todo tyo & q̃ a aquello enbiara
de ſir a el ſſey bro her mano
q̃ le pla zja & mucho de ſte ensa
mjento & q̃ se bo ſe ſſe con el
con gran de vuntad & con ſſe
non q̃ ſſue ra mas nen guna
para ſſir mas el bien & sa
mjento & que se bo ſe gue ſſe
q̃ podiera & el ſſo pue blo &

mandado en yd ando que ben ſſa ge
nero & ſſi ſſe q̃ los para casa ron
vos & en cuenes avdiençia que fue ſſo
por la verdad & todo su pri ſſion
fue por vya ſſa zon & non por al
& q̃ed que por lo q̃ mas le pe sa
ba era dona ſſa por q̃ dizen q̃ en ſſi llos
pecados & mortales que el bjere
q̃ non en q̃ dna en pedir a dios mo
q̃ nos quyera demandar esta cuy
ta & eſſe nuestre q̃ el por vos bjno
ſſes sobre dela qual le podriades
librar si bos q̃ ſſiese des & fe ſſo sa
yo bos dire si me con ſſe jo si los
sierdes tomar & el con ſſe jo es
este q̃ lo que rades ver & que lo no
fortedes cabjen dire q̃ nuestre
por ombre bistes ni yeſſto de ombre
tan ſſapu esto como del & q̃ lonon
querades desan parar ni ſſi para
marin en pry ſſion el mejor ombre
q̃ aya en el mundo & estonçes ſſes pon
dio la yn fante & la dueña & dixo
le bien bos digo & me ſſun q̃ am
pesa mucho del mal que el padres
& mas dios le dara q̃ pparedias
aun se jo ſſi yo bien cabjenes in
tento q̃ quiero ſſazer por el & por
bos q̃ me ſſio yndes q̃ quiero mon
bentura r sobello & mos trolle
la mj voluntad & como me pesa
desu male ſſtonçe ſſue lieue ya
al castillo donde el donde yazja
& desi abrieronle las puertas
& en todo este tyempo q̃ non dormjo
el donde tan bien ſſeruo & atan
puesto como era solo q̃ le mandara
& el donde ſſue go zoso & ſſes. & dixo le amjgo bien & dixole

gembra por qual manera
fue q̃ aquj bjno bien de ſſe
& ſſe ngen tron el nbos
el yante & ella vendio & ella.
el q̃ el q̃ el donde le q̃ rjnto ſſa
& dixole donde mj ſſeñor
u y en do de ſſir mj hijo bien
de bos & dolyendo me de la
vyda pryſion & de la g̃ran
lazeria q̃ bos pasades por
mj deq̃ en mj nabjendo bie
tes & ſſabedes ſſe q̃ bos amj
rhodanno ſſin mj & el plazer
yo ſſue cuydando bra pryſion
mas yo bos lo q̃ quiero todo
enmendar muy bien & deſſ
q̃ ſſer o ly bre de ſſta pryſion
mj ynfanta q̃ me ſſue ſſin des
o me nase & ſſu ſſamento que
me tome des por mj ſſe ſſ.
mjento q̃ ſſiere des en
vya ynſſa & ya sabe r bos
luego de q̃ ſſuere mos bien con
bos & ſſi esto non ſſiere des
mo ſſtrades en la pryſion q̃ bos
bed q̃ llo q̃ bos cumplieren
gilo fazed &

q̃ ſſtando el donde don
ſſer nan gonçalez
oyo lo que la yn fante de zja
fue at mjado & ſſue & q̃ mas no
podrja ſſer & dixo ſſe non esto
q̃ me bos de zjades q̃ fuades
con bosco mjgo a dios & en bos
ſſi tmjo que lo ansi q̃ rades
erdes ſſer q̃ ſſi ansi q̃ ſſi
nos vayamos & ſſtan mobe de

ql qui & yo fuy rebolneçido
juramento & pleyto q̃l
mebõo de man dar desta e
llale p̃ metyr luego q̃ lo fa
ca ya dela prision e ssa mo
rbe & q̃ geyra con el poma
castilla & elaonde le fizo
pleyto & omenaje & jura
mento q̃ la ssea obediente
ssu muger & q̃ fuese con el
llabodas las mas onradas
q̃ el podiese & que la monde
xarya por toda su vida
fizieron ambos juramento
q̃ ql q̃ desto falles ese al
uito q̃ dios & su madre san
ta maria & todos los santos
lo estito ye ge lo meste mundo
& des pues & el uito estonçe
sse vio onde q̃ des pues q̃ fue
se morbe dela yn fante que
demando ge nolla des & el
briese las prisiones & lo fi
ciese dela cuyal & ge fue
se con el & lo feziese
q̃ des pues q̃ bino la morbe
la yn fante fuese allj con el
estaba & abriola puerta de
la cuyal & tomolo por la ma
no & dixole señor bamos
que ya os & tenya nouas en
tal manera que lo non bassi
te mjher ni mj hermano ni hy
dalgo de mj reyno muy gran
tonçe fueron se fuera mjllo
& de xaron sla mjllo fuera
sla mano derecha & tomaron
sla mano si jnestin por on

monte selaonde yba entos fieltros &
non podia andar temblen & ca
dabalo layn fante sus ostenes sobre
los onbros sla bestia & assim
andaron fasta ha mane qera &
des pues q̃ la mane no fueron se
meter en una mata espesa que
estaba des vyada del camjno &
obieronde a tender allj fasta la
nyte porq̃ estaban cansados
& porq̃ yr mas seguros de los ellos
lyxando en aquella mata sse
e no omes q̃ bn̄ ne q̃ presse de aqa
ra sse andaba sus chos con sus
cos & llamolo por nonbre
& fuese ne con ella a ensq̃l lugar
donde ellos lyxazian & q̃ no andu
allj metyo los podencos
& ellos ronpieron sla dehesa & presie
ron a jentes & q̃ la dexaban &
toparonse con el lobo layn fante
& con los podencos q̃ la
& elaonde por los fieltros q̃ ha
ya & elaron q̃ presse quando los ovo
plugole mucho cuydando que
lle ferya & ssi lle muchos mj & si los
tornase sla prision & dixoles
quando los vyo sla fe q̃ me
tes non vos podedes yr & q̃
beredes sus abbes & tornaronse
nos del & el don yn̄ fante & q̃ & mu
redes mala muerte & elaonde
le dixo muy mesuradamente &
llad & non fagades ansi mas
llueguo bos & nos en̄ yredes se
guro & yd bos con nuestros &
dar bos he en medio de la ca
tilla una abdad por donde
redes para sienpre & elaron
q̃ presse le dixo q̃ asy lo

fuese por ne en̄ una manera salbo
dos si me dexardes con pla mj bolun
tad con la yn fante & elaonde le dixo
q̃ era muy gran sin razon & q̃ esto
non consentyria & q̃ si ge mj
merto q̃ tal cosa sse fuese & el
dixo & de otra guisa no sse fuya
nada & la yn fante q̃ no do vido
q̃ non podia lybrar con el de otra guy
sa mj q̃ la cogese otra uez con muy
dolor ne gobernen̄ q̃ no que le fiziesen
& dixo los podencos & q̃ nol ge siguiesse
lo fiziesen & tornose para el
ar q̃ presse la yn fante & dixole
ar q̃ presse pues q̃ de otra guisa
sa non puede ser mas vale que
ayna ne mos todos pues si pendo
q̃ non morre mas con dos ne que nos
alonge que mos bn poder en̄ guisa
q̃ non bea elaonde tan gran pesar
& tonçe sse alongo con ella bien poco
de si & elar q̃ presse des cabe los
podencos me nores & tomo la cuy
dando fazer sn̄ dolor tan & el mu
dos brancos & nella & ella lo tomo
con ambas las manos por de abe
xo & dixo don yndor non se
faga lo que bos cuydades nen
guna cosa dello & estonçe dixo
elaonde dixo & elaonde non sse mo
ua de ende & ca quanto podedes
fuyd os & ella lo ante q̃ ne el & el
huyose salyr delas manos sla
yn fante & tanbien sus dos del
engan̄ sa q̃ elar q̃ presse & vode
bene sus fuese & el & elaonde & ella
& el & tirole ella con̄ pida & sayla de
la yna & de gollolo con ella & &
tomaron le la suya & tomaron

sul fondo dela mata delamu
node terha q̃ los non podiesse
nen̄ & nj ver & tomaron
el auer & los panos & echa
fuese sal do & ella & el & la morbe
& quando vieron q̃ era yano
rbe & esto & elaonde los panos
del cuyo & con̄ al & yr on en la
mata & la yn fante de la nie
ta & elaonde & tres della & el
co & ge cronse sul camjno & ella
sus dando por su camjno to
dala morbe fasta ne con̄ de sas
tilla & des q̃ fue de dia des
viaronse del camjno & me
teronse en̄ & dos arboles
& es pesos

Dize el cuento que dos
castellanos fablan
e nel ferbo de laonde q̃ fueron
por la ssu prisyon & los dios
de zian̄ dos maneras de los
vitos los & tres & tayes & non ha
vallero que sea q̃ no bien̄ sa
no la yn̄ & era muy buen̄ ca
vallero dar mas & amaba el
la & muy leal & mjso en
tendido & dixolo q̃ non pa
res a mejor q̃ fuese mos
& con̄ pidra la fi & yra
de laonde & se acabesse assi se
mejança & sea de sa grande
za & ssi thos todel ssu semblan
te & de ssa color & bese mos
le la mano & assj como fuya
mos & elaonde & pon̄ gamos
los en̄ ama de bn̄ castillo tran da
remos & tanto quanto & andu

ere el canpo e mas non trasi
an[illegible]ar de remoslapiedra
de su figura como sy el on
de fuese el mesmo e fase
mos[illegible]nta mente q̃ nunca
ne mos an mas tiempo fasta q̃
cobremos mio señor e mues
tros todos e nesta demanda
da e mas fuymos en ell[illegible]
ta mento que por cosa q̃
nos an echo q̃ nunca fuy
mos fuera de piedra non fu
yere el q̃ me dexase fuera sal
uar fuyr por la ydor sen
la piedra metere mos la
gente delonde e[illegible]la mano e
el[illegible]delonde fuerte e tiene
la piedra fuerte e tiene
fasta otro dya q̃ mos alla
o fin q̃ mos alla todos e q̃n
to mas tarde a mos e neste
fecho tanto mas fazemos
vno dano e mala berguença
e tomemos mas onta daremos
al mio señor assi al[illegible]na co
sa fizieremos q̃ debdo
ga e debe aver el grado
q̃ nos non seguimos q̃ al[illegible]
bamos en[illegible]fecho dese q̃
el fue preso e otrosy q̃ nos e
n[illegible]grandes plu[illegible]mos con
la razon q̃ dixo nullo[illegible]no
dixeran todos q̃ desta manera
bien esto e mandar a[illegible]nuestro
fazer a[illegible]lla y mayen de pie
dra e la[illegible]fuera delonde dese
ya mente e pusieronlas en
vna carro de madera muy fuer
te e fizieronle a[illegible]l como[illegible]se
como ya oystes e metieron
lelas[illegible]ngen la mano e tender e entron
por[illegible]sus mi[illegible]uppara na batalla e el[illegible]
dia[illegible]legaron a[illegible]rlanço e[illegible]ouo[illegible]dia de
mana[illegible]na pagaronlas[illegible]e[illegible]de[illegible]mote
do ca e[illegible]fueron al[illegible]ber[illegible]ge a[illegible]bl[illegible]ora
doy bam[illegible]muy[illegible]tristeça e[illegible]muy q̃ bran
tados como a[illegible]llos q̃ era[illegible]men[illegible]
dos debnen señor q̃ ayan e[illegible]
lle[illegible]ron[illegible]folla[illegible]on muy bue[illegible]as
posadas e[illegible]otrodia[illegible]nu[illegible]vieron de
[illegible]y de[illegible]gran madeu[illegible]dad e[illegible]nte q̃
hubiasen[illegible]ndar[illegible]bnale[illegible]ala no
[illegible]he[illegible]fuebenda e[illegible]lle[illegible]nba la mana
e[illegible]el[illegible]delonde e[illegible]la[illegible]n[illegible]fuente[illegible]bena por
[illegible]esse[illegible]a[illegible]mi[illegible]nu[illegible]con[illegible]q̃ castilla e[illegible]bi[illegible]ere
[illegible]bener la[illegible]sena q̃ q̃ny[illegible]a[illegible]n los[illegible]caste
llanos e[illegible]la[illegible]n[illegible]fuente q̃ la[illegible]bdo e[illegible]mo
dixo[illegible]al[illegible]delonde señor[illegible]bedes[illegible]donde
[illegible]bi[illegible]ene[illegible]vna[illegible]sena e[illegible]non[illegible]puedo en
[illegible]tender de q̃ color es q̃ sea de my
[illegible]her[illegible]mano[illegible]ces[illegible]deal[illegible]manor e[illegible]mo
se q̃ de nos[illegible]sea[illegible]e[illegible]non[illegible]puedo[illegible]bien
[illegible]no[illegible]alla[illegible]la[illegible]color[illegible]della e[illegible]ellos[illegible]fi
[illegible]caron[illegible]mu[illegible]y[illegible]espantados[illegible]todos[illegible]e[illegible]
[illegible]ron[illegible]muy[illegible]gran[illegible]miedo[illegible]por[illegible]q̃[illegible]non
[illegible]auia[illegible]non[illegible]tuna[illegible]my[illegible]na[illegible]ma[illegible]ta[illegible]donde
[illegible]podriesen[illegible]asconder e[illegible]alguna[illegible]bua[illegible]mon
[illegible]tana[illegible]alon[illegible]ende q̃ non podrian
[illegible]ascon[illegible]derse[illegible]alla[illegible]por q̃[illegible]non[illegible]tobiera
[illegible]muy[illegible]lon[illegible]ge e[illegible]non se podian[illegible]a[illegible]co
[illegible]ther[illegible]alla e[illegible]quando[illegible]vieron q̃[illegible]
al non podian[illegible]fazer[illegible]esto[illegible]vieron
q̃ dos e[illegible]pararon[illegible]mientes[illegible]e[illegible]y
podrian[illegible]como[illegible]e[illegible]la[illegible]gente[illegible]pe[illegible]rodas
[illegible]via[illegible]ron[illegible]sedel[illegible]en[illegible]my[illegible]e[illegible]stro[illegible]nuestro[illegible]nuestro
ro[illegible]mi[illegible]entes[illegible]e[illegible]delonde[illegible]en[illegible]la[illegible]gente[illegible]e
as[illegible]mola[illegible]bien[illegible]e[illegible]q̃[illegible]nando[illegible]la[illegible]bo[illegible]vieron
de[illegible]mas[illegible]a[illegible]e[illegible]n[illegible]a[illegible]mos[illegible]a[illegible]sola[illegible]q̃[illegible]non
[illegible]era[illegible]deal[illegible]manor[illegible]my[illegible]n[illegible]e[illegible]rande[illegible]mos[illegible]
[illegible]e[illegible]parole[illegible]bien[illegible]mientes[illegible]e[illegible]fuela

[illegible]nos q̃ endo me sor e q̃ nunca do ge
[illegible]bi[illegible]no[illegible]lle[illegible]q̃ mando[illegible]mas como[illegible]no[illegible]q̃ ue[illegible]era
la suya e los[illegible]sus[illegible]vasallos[illegible]q̃ ueb e
[illegible]man como[illegible]ella e[illegible]bien[illegible]as[illegible]mo[illegible]q̃[illegible]loyba
[illegible]de[illegible]mandar e[illegible]quanto[illegible]omte[illegible]de[illegible]vo[illegible]o
[illegible]depe[illegible]ssar e[illegible]de e[illegible]mo[illegible]so[illegible]tanto[illegible]se[illegible]le[illegible]g
[illegible]to[illegible]no[illegible]en[illegible]plazer e[illegible]dixo[illegible]con[illegible]q̃[illegible]la
[illegible]yn[illegible]fante[illegible]se[illegible]nora[illegible]estos[illegible]son[illegible]los[illegible]my[illegible]s
[illegible]vasallos[illegible]q̃[illegible]me[illegible]o[illegible]se[illegible]nen[illegible]ob[illegible]ligo[illegible]se e
[illegible]a[illegible]llas[illegible]es[illegible]my[illegible]sena e[illegible]yo[illegible]vos[illegible]fare[illegible]se
[illegible]nora[illegible]de[illegible]todas[illegible]a[illegible]llas[illegible]mer[illegible]nadas
e[illegible]de[illegible]todos[illegible]las[illegible]cosas[illegible]de[illegible]mi[illegible]o[illegible]se[illegible]nor[illegible]yo
fare q̃ vos[illegible]beseñ[illegible]las[illegible]manos[illegible]y[illegible]nees q̃
vos[illegible]to[illegible]me[illegible]por[illegible]se[illegible]nora e[illegible]e[illegible]ston[illegible]ces[illegible]
[illegible]ciertos[illegible]es[illegible]q̃[illegible]le[illegible]plazera[illegible]mu[illegible]cho[illegible]con
vos[illegible]muy[illegible]de[illegible]buena[illegible]mente[illegible]es[illegible]que
[illegible]sopieron[illegible]quanto[illegible]pod[illegible]o[illegible]nn[illegible]o[illegible]de[illegible]es
[illegible]fecho[illegible]e[illegible]a[illegible]e[illegible]ger[illegible]vos[illegible]an[illegible]en[illegible]sastis
[illegible]lla[illegible]ent[illegible]todos[illegible]los[illegible]for[illegible]tale[illegible]zas e[illegible]en
[illegible]lo[illegible]lla[illegible]nos e[illegible]de[illegible]todo[illegible]se[illegible]re[illegible]des[illegible]se[illegible]mos
[illegible]e[illegible]luego[illegible]la[illegible]yn[illegible]fante[illegible]de[illegible]muy[illegible]grandes[illegible]te
[illegible]q̃[illegible]estaba[illegible]to[illegible]rno[illegible]muy[illegible]omilde[illegible]q̃[illegible]e
[illegible]mas[illegible]non[illegible]podria[illegible]ser[illegible]e[illegible]a[illegible]los[illegible]mas
[illegible]nos[illegible]con[illegible]q̃[illegible]nd[illegible]a[illegible]llo e[illegible]dio[illegible]gra[illegible]nas
[illegible]adios[illegible]dela[illegible]md[illegible]q̃[illegible]les[illegible]fizieron[illegible]a[illegible]lo
[illegible]de[illegible]e[illegible]nella e[illegible]estonc[illegible]es[illegible]vio[illegible]delonde
[illegible]vn[illegible]hombre[illegible]q̃[illegible]bena[illegible]a[illegible]par[illegible]del[illegible]ca[illegible]my
[illegible]no[illegible]donde[illegible]el[illegible]estaba[illegible]e[illegible]llamo[illegible]e
[illegible]dixole[illegible]bena[illegible]e[illegible]be[illegible]a[illegible]llo[illegible]con[illegible]pana
[illegible]q̃[illegible]bene[illegible]a[illegible]llo[illegible]pene e[illegible]dixo[illegible]q̃[illegible]el[illegible]con
[illegible]de[illegible]don[illegible]fer[illegible]nan[illegible]gon[illegible]con[illegible]les[illegible]bene
[illegible]ledo e[illegible]con[illegible]plazer e[illegible]fuera[illegible]delay
[illegible]sson[illegible]donde[illegible]ya[illegible]sa e[illegible]fue[illegible]con[illegible]sigo
[illegible]por[illegible]ymagen[illegible]dela[illegible]yn[illegible]fante[illegible]doña[illegible]san
[illegible]ta[illegible]ha[illegible]ber[illegible]mana[illegible]de[illegible]ffe[illegible]don[illegible]gu[illegible]me[illegible]q̃[illegible]an
[illegible]den[illegible]dorffa e[illegible]fisa[illegible]del[illegible]ffe[illegible]don[illegible]sanfo
[illegible]q̃[illegible]me[illegible]adopto[illegible]el[illegible]con[illegible]brie[illegible]fue[illegible]mellos e
[illegible]dixoles[illegible]el[illegible]mandado[illegible]delonde e
[illegible]ellos[illegible]quando[illegible]lo[illegible]vieron[illegible]vieron[illegible]a
[illegible]dios e[illegible]gra[illegible]nas[illegible]pu[illegible]dieron[illegible]e[illegible]q̃[illegible]nd
[illegible]tas[illegible]p[illegible]dieron[illegible]e[illegible]q̃[illegible]nd
[illegible]tas[illegible]ma[illegible]dres[illegible]so[illegible]de[illegible]ron[illegible]fue[illegible]ran
todos[illegible]by[illegible]bas[illegible]non[illegible]se[illegible]ran[illegible]tan[illegible]le[illegible]dos
e[illegible]tan[illegible]pa[illegible]gados[illegible]q̃[illegible]mas[illegible]non[illegible]podria

[illegible]ger e[illegible]ende[illegible]re[illegible]con[illegible]gran[illegible]to[illegible]po
[illegible]dieron[illegible]para[illegible]alli[illegible]do[illegible]nde[illegible]le[illegible]co[illegible]nos
[illegible]q̃[illegible]e[illegible]el[illegible]omb[illegible]re[illegible]q̃[illegible]estaba[illegible]e[illegible]an[illegible]te
[illegible]q̃[illegible]elle[illegible]q̃[illegible]nsen[illegible]a[illegible]el[illegible]ende[illegible]re[illegible]con[illegible]mo
[illegible]dos[illegible]ca[illegible]ballero[illegible]s[illegible]para[illegible]alla e[illegible]co
[illegible]mo[illegible]ne[illegible]ron[illegible]al[illegible]londe e[illegible]q̃[illegible]q̃[illegible]sieron
[illegible]lebe[illegible]sar[illegible]las[illegible]manos e[illegible]los[illegible]pies
e[illegible]el[illegible]dixo[illegible]non[illegible]q̃[illegible]m[illegible]mas[illegible]be[illegible]sad
[illegible]los[illegible]a[illegible]la[illegible]yn[illegible]fante[illegible]de[illegible]la[illegible]se[illegible]nora
q̃[illegible]bos[illegible]dio e[illegible]mel[illegible]bro[illegible]de[illegible]la[illegible]mi[illegible]e[illegible]te
e[illegible]estonc[illegible]es[illegible]fueron[illegible]todos[illegible]a[illegible]ella
[illegible]con[illegible]la[illegible]gri[illegible]mas e[illegible]llo[illegible]rando[illegible]todos
[illegible]muy[illegible]fuerte[illegible]mi[illegible]e[illegible]se e[illegible]be[illegible]sa[illegible]lo[illegible]las
[illegible]manos e[illegible]los[illegible]pies[illegible]en[illegible]q̃[illegible]nde[illegible]las
[illegible]pannos[illegible]q̃[illegible]e[illegible]traya[illegible]vestidos[illegible]de[illegible]ze[illegible]
[illegible]doles[illegible]q̃[illegible]e[illegible]lla[illegible]era[illegible]s[illegible]su[illegible]se[illegible]nora[illegible]de
[illegible]y[illegible]nso[illegible]de[illegible]dios[illegible]la[illegible]q̃[illegible]nal[illegible]bos[illegible]lybre[illegible]
[illegible]de[illegible]cen[illegible]tiboe[illegible]n[illegible]q̃[illegible]e[illegible]en[illegible]des[illegible]me[illegible]tidos
e[illegible]le[illegible]g[illegible]dieta[illegible]su[illegible]se[illegible]nor[illegible]q̃[illegible]a[illegible]yu[illegible]m
[illegible]pedido e[illegible]q̃[illegible]nanto[illegible]por[illegible]mos[illegible]a
[illegible]bedes[illegible]fecho[illegible]o[illegible]q̃[illegible]ra[illegible]de[illegible]zen[illegible]bos
[illegible]lo[illegible]dios e[illegible]bos[illegible]de[illegible]por[illegible]ella[illegible]bue
[illegible]nal[illegible]ar[illegible]don[illegible]q̃[illegible]los[illegible]mios[illegible]cuerpos
e[illegible]los[illegible]mios[illegible]a[illegible]veres e[illegible]todos
los[illegible]q̃[illegible]de[illegible]mos[illegible]de[illegible]q̃[illegible]n[illegible]dieren[illegible]todos
[illegible]vos[illegible]son[illegible]obli[illegible]gados e[illegible]delonde
e[illegible]la[illegible]yn[illegible]fante e[illegible]los[illegible]otros[illegible]todos
[illegible]llo[illegible]ravan[illegible]con[illegible]plazer[illegible]q̃[illegible]a[illegible]yo[illegible]m
e[illegible]todos[illegible]da[illegible]van[illegible]gra[illegible]dos e[illegible]gra
[illegible]nas[illegible]a[illegible]dios[illegible]dela[illegible]md[illegible]q̃[illegible]les[illegible]fizi
[illegible]era e[illegible]a[illegible]men[illegible]e[illegible]ron[illegible]dyr[illegible]fa
[illegible]zie[illegible]ndo[illegible]muy[illegible]fuerte[illegible]mente[illegible]e[illegible]grande
[illegible]ron[illegible]a[illegible]bel[illegible]forado[illegible]q̃[illegible]era[illegible]de[illegible]ay
[illegible]cerca e[illegible]era[illegible]el[illegible]pos[illegible]tri[illegible]mero[illegible]li
[illegible]gar[illegible]de[illegible]esas[illegible]villa[illegible]de[illegible]la[illegible]se[illegible]nora
[illegible]delonde[illegible]de[illegible]a[illegible]par[illegible]de[illegible]na[illegible]yn[illegible]fante
[illegible]q̃[illegible]e[illegible]yo[illegible]era[illegible]par[illegible]de[illegible]a[illegible]lla[illegible]par[illegible]tri[illegible]el
[illegible]ffe[illegible]rodenda[illegible]vaffa[illegible]co[illegible]nel[illegible]co[illegible]nde
[illegible]de[illegible]esas[illegible]villa e[illegible]des[illegible]pues[illegible]q̃[illegible]lle[illegible]gue
[illegible]ron[illegible]a[illegible]bel[illegible]forado[illegible]lla[illegible]ma[illegible]ron
[illegible]vn[illegible]se[illegible]ñero e[illegible]tro[illegible]los[illegible]fie[illegible]ffos
[illegible]nalon[illegible]de e[illegible]fizieronle[illegible]mu[illegible]cho[illegible]se[illegible]r

viaje e mvnchas[illegible] e[illegible]fo dixo
de mañana movieron[illegible]mo
debvrgos e quando[illegible]go pieron
lo debvrgos & bevyan[illegible]s
gentes[illegible]lande e[illegible]la yn[illegible]nte
e[illegible]supieronla manera porque
fue[illegible]ralybre de la pri[illegible]son fue
ron muy ledos e tomaron
muy gran plazer e[illegible]alyeron
los[illegible]tes & bvr muy bien e muy
onrradamente e los[illegible]nos to
mavan esfuerços e[illegible]lamores e[illegible]tes
fazian[illegible]uetos & bebian[illegible]os mvchos
e de muchas maneras e quando
llegaron[illegible]ar[illegible]e dela villa fue
ron los[illegible]tes & bvr con muy grand
des pro[illegible]aciones muy solepnemen
damente e[illegible]si entraron po
la villa fasta dllegaron[illegible]la sse
e[illegible]des[illegible]aval garon by e lavan de e
la yn[illegible]nte e[illegible]fizieron[illegible]sse[illegible]era
ciones con[illegible]gtil mas e[illegible]ando
[illegible]rando e[illegible]gra[illegible]gas dios e[illegible]a su
madre santa maria de quan
tas mds le[illegible]dos[illegible]a[illegible]fecha[illegible]s de si
tornaronse partieronse[illegible]lenci
os e[illegible]pensaron muy bien de si
e[illegible]luego[illegible]po[illegible]os dias fizo[illegible]lavn
debodas con la yn[illegible]nte doña
sancha muy noble e muy[illegible]so con
[illegible]ndas e[illegible]que bien[illegible]estaban en
blados e[illegible]ottos[illegible]bo[illegible]fe[illegible]davan
e[illegible]q bien[illegible]avan[illegible]esfuerços e[illegible]lam
cie e[illegible]ottos[illegible]dia[illegible]dom con los to
ros e[illegible]ottas[illegible]n[illegible]gle[illegible]rias muchas
[illegible]fazian[illegible]n[illegible]ynglesce de muchas
maneras & q fazian muchos
dele[illegible]tes en ello e todos[illegible]avan
[illegible]tran plazer e[illegible]nello e[illegible]abn non
[illegible]abia[illegible]sotho dios q[illegible]elavn de[illegible]sasse
quando le lle[illegible]tomo[illegible]mando que

el[illegible]fe[illegible]don[illegible]gmz[illegible]mandado[illegible]ba[illegible]hbeyna
con grandes gentes para le[illegible]ar en[illegible]gmz
por la[illegible]fe[illegible]

[illegible]mandados[illegible]nauarros
[illegible]fe[illegible]mado del[illegible]fe[illegible]don[illegible]gom
rho e fue esto en la era de mcc
cientos e[illegible]se[illegible]tenta e[illegible]nueve[illegible]s
e[illegible]mandaba[illegible]e[illegible]tos q[illegible]el[illegible]mo[illegible]est[illegible]ong
dela en[illegible]trar na[illegible]son de[illegible]nto[illegible]ge[illegible]mor
ihu xpo en[illegible]nueve cientos e[illegible]
ynte e[illegible]nueve[illegible]s e[illegible]del[illegible]emper
dean[illegible]q[illegible]enperador dello[illegible]
cientos e[illegible]se[illegible]nueve[illegible]s e[illegible]
de don fer nan gonçalez en gu
[illegible]e[illegible]sse[illegible]q[illegible]ydo[illegible]de[illegible]me[illegible]ron le[illegible]me
[illegible]nas e[illegible]no[illegible]mos el[illegible]fe[illegible]don[illegible]gmz[illegible]mande
[illegible]mando[illegible]sse[illegible]venga con todos su[illegible]poder
para le[illegible]ayudar la[illegible]sse e[illegible]q[illegible]quando[illegible]el
conde esto[illegible]supo enbio le[illegible]luego[illegible]su[illegible]
cartas por toda[illegible]su[illegible]sse[illegible]q fue
gen con ell con[illegible]dalleros e[illegible]las e
[illegible]nas con panas todas t[illegible]mbien de
pie como de[illegible]caballo e[illegible]dec[illegible]q fue
ron todos[illegible]juntados[illegible]mo[illegible]yero
luego[illegible]de[illegible]bvr gos e[illegible]fueron se
para el[illegible]enbo de leon[illegible]dado e[illegible]el
[illegible]fe[illegible]pendaos[illegible]sse[illegible]era[illegible]ya[illegible]hyc[illegible]para
ron luego[illegible]sus[illegible]azes del[illegible]on[illegible]enbo
e[illegible]del[illegible]otro e[illegible]comencaron de se
[illegible]ferir muy[illegible]fe[illegible]zia[illegible]me[illegible]nte e[illegible]di[illegible]ze
[illegible]layst[illegible]or[illegible]ja de[illegible]st[illegible]mando[illegible]la[illegible]fazienda
en punto e[illegible]era hora del medio
dia e[illegible]estaban[illegible]yan[illegible]sados los
vnos[illegible]los e[illegible]tros e[illegible]comencaron
se de[illegible]ben[illegible]ar los[illegible]sas tellanos e[illegible]
[illegible]taron[illegible]estonce los navarros
muchos dellos e[illegible]fueron los[illegible]lle
vando del[illegible]campo[illegible]vila[illegible]gran[illegible]piec
e[illegible]quando el conde don fer nan

gonçalez[illegible]dolos castellanos[illegible]mo[illegible]dos
para[illegible]ferir[illegible]començaron los[illegible]e[illegible]mal e
[illegible]dez[illegible]lles[illegible]dan[illegible]muchos muy mal[illegible]fazedes
en[illegible]por este[illegible]fecho perderedes oy el[illegible]
[illegible]glo e[illegible]tal[illegible]nena[illegible]fama los q[illegible]sodeys[illegible]na
[illegible]dos[illegible]dan los q[illegible]son por[illegible]na[illegible]or[illegible]e[illegible]tad[illegible]on
[illegible]q[illegible]nt[illegible]os de[illegible]mos[illegible]di[illegible]me[illegible]en en[illegible]pero
q[illegible]nebos de[illegible]son[illegible]parede[illegible]s el[illegible]cam[illegible]po
e[illegible]yo[illegible]nte q[illegible]nero[illegible]morir e[illegible]si[illegible]me[illegible]dos
des[illegible]son[illegible]parades[illegible]sse[illegible]r[illegible]dos[illegible]ha por[illegible]sien
[illegible]pre[illegible]fe[illegible]bendo[illegible]como[illegible]conbre[illegible]s q[illegible]mon[illegible]fa
zen leal[illegible]tad e[illegible]los[illegible]nos[illegible]tellanos quan
do[illegible]e[illegible]yeron las palabras[illegible]de[illegible]lande di
yeron[illegible]mandale q[illegible]matamos[illegible]a[illegible]q[illegible]mi
todos q[illegible]mon[illegible]e[illegible]yr las palabras del
conde e[illegible]q[illegible]fu[illegible]yn[illegible]mos[illegible]osa q[illegible]ma[illegible]fe
[illegible]zi[illegible]mos[illegible]e[illegible]que[illegible]mos[illegible]se[illegible]yn de[illegible]sse[illegible]y[illegible]ner
e[illegible]des[illegible]i[illegible]tor[illegible]naron todos como un
bres q[illegible]a[illegible]vian[illegible]tron[illegible]sabor de[illegible]morir
ante q[illegible]ser[illegible]ven[illegible]dos e[illegible]ffe[illegible]rieron[illegible]muy
de[illegible]fe[illegible]zio en ellos[illegible]nava[illegible]llas e[illegible]ma[illegible]tu
ron[illegible]muchos dellos[illegible]lande fer[illegible]nan
gonçalez quando vio[illegible]el[illegible]fe[illegible]q[illegible]me
[illegible]cole a[illegible]nbos[illegible]es e[illegible]di[illegible]xo[illegible]mos[illegible]el[illegible]fe[illegible]
don[illegible]gmz[illegible]nan[illegible]salida[illegible]sa[illegible]parte e[illegible]pa
[illegible]res[illegible]nse e[illegible]stava[illegible]tella por[illegible]mas[illegible]bec
e[illegible]el[illegible]fe[illegible]q[illegible]nbrera[illegible]nbre[illegible]dallente.
e[illegible]es[illegible]fue[illegible]ndo[illegible]sallyendo e[illegible]fueran
se[illegible]lue[illegible]go[illegible]a[illegible]ferir muy[illegible]fe[illegible]zia[illegible]me[illegible]nte
[illegible]nbos e[illegible]di[illegible]xole[illegible]lande don[illegible]t[illegible]yel
pe de[illegible]la[illegible]lan[illegible]ca q[illegible]le[illegible]falso el escudo
e[illegible]los ojos[illegible]q[illegible]nie[illegible]mpre[illegible]mi[illegible]e[illegible]tes e[illegible]en[illegible]sso
le el[illegible]fe[illegible]rro de[illegible]la[illegible]ca[illegible]yn[illegible]quanto por
la[illegible]ca[illegible]rne e[illegible]todo el[illegible]fe[illegible]por fuerça
a[illegible]ca[illegible]er del[illegible]caballo e[illegible]fue[illegible]lue[illegible]go
[illegible]preso e[illegible]le[illegible]mon[illegible]po dieron los[illegible]pu
[illegible]nos de fender e[illegible]des[illegible]pues q[illegible]ne
[illegible]los[illegible]nava[illegible]llas vieran[illegible]su[illegible]gen[illegible]ser[illegible]pre
so[illegible]so començaron de[illegible]fu[illegible]yr e[illegible]los[illegible]las
tellanos de[illegible]yr en pos dellos[illegible]ma

[illegible]tando e[illegible]ferjendo[illegible]mi[illegible]rho[illegible]gode
llo[illegible]de[illegible]gmz[illegible]ba q[illegible]bien[illegible]tomara
[illegible]en[illegible]mi[illegible]enda[illegible]del mal q[illegible]les[illegible]fi
[illegible]zieron en[illegible]las[illegible]tellas e[illegible]lande
[illegible]tornolue[illegible]go el[illegible]fe[illegible]don[illegible]gmz[illegible]q
e[illegible]le bolo[illegible]sobir[illegible]gos e[illegible]mando
lo e[illegible]sbar en[illegible]fie[illegible]stos e[illegible]estu
[illegible]do[illegible]tres meses e[illegible]nellos en[illegible]ste
[illegible]mo[illegible]mo[illegible]tyo el papa[illegible]solyo[illegible]e[illegible]fue
[illegible]puesto en[illegible]sus[illegible]lu[illegible]gmz[illegible]ar[illegible]e[illegible]el ge
[illegible]ti[illegible]no e[illegible]fueron con el[illegible]nento
e[illegible]beynte[illegible]apostolicos[illegible]

[illegible]mandados[illegible]geyssmos
del[illegible]fe[illegible]mado del don
[illegible]ancho e[illegible]fue esto en la era
de[illegible]nove[illegible]cientos e[illegible]sse[illegible]tenta
[illegible]nos e[illegible]mandaba[illegible]e[illegible]tos[illegible]si el[illegible]mo
dela en[illegible]trar na[illegible]son de[illegible]nro[illegible]se[illegible]nor
ihu xpo en[illegible]nueve cientos e[illegible]se
ynta[illegible]nos el[illegible]del en[illegible]prio de
[illegible]tomaen[illegible]q[illegible]nze[illegible]mos la[illegible]nde
[illegible]sando[illegible]na sancha[illegible]vyendo[illegible]en
pesar del[illegible]ber[illegible]mano q[illegible]estaba
preso[illegible]fablo con los[illegible]castellanos
e[illegible]di[illegible]xo[illegible]les[illegible]si[illegible]am[illegible]gos[illegible]bien
sabedes en[illegible]como[illegible]vos[illegible]sa que
[illegible]vro[illegible]se[illegible]nor el[illegible]lande de[illegible]la p[illegible]
[illegible]sion q[illegible]tenja[illegible]mi[illegible]ber[illegible]mano el
[illegible]fe[illegible]don[illegible]gmz[illegible]ala[illegible]por lo qual oy
mi[illegible]ber[illegible]mano[illegible]a[illegible]gra[illegible]mo[illegible]rellade
[illegible]mi[illegible]entien q[illegible]por mi le[illegible]ojo este
[illegible]male[illegible]fi[illegible]cio e[illegible]yesta[illegible]e[illegible]agora el
conde es[illegible]mi[illegible]vo[illegible]yrado con[illegible]mi
q[illegible]me non[illegible]quisiere dar[illegible]mi[illegible]ber[illegible]ma
no[illegible]mi[illegible]lo[illegible]sacare de la[illegible]pri[illegible]sion[illegible]on
de[illegible]vos[illegible]fuego q[illegible]vos[illegible]e[illegible]vos
[illegible]to[illegible]tuedes[illegible]lande e[illegible]tu[illegible]bedes

con el que me de mj ber mi no.
E yo tener vos le en gra do
sienpre e mas te e el pmo ffue
yo q̃ bos yo ffogue E ello di
xeron glo franca de grado E
fueron se luego pmera londe
E dixeronle señor pedimos
vos por bra merced q̃ nos e
yades ffecho mos vos señor
E pedimos vos de mj q̃ dedes
al ffedon ferna sanchez su berma
no dona sancha E lo mande
des salar de la prision E fore
des e nello trembien E quan
tos dos lo sopieren tener bos
loan mbien E bien sabedes
vos quanto bien nos ella fizo
A nos E a mj E señor si al
fizierdes no nos estimarie
E tanto nabia sido con el E tan
to le dixeron debdas E ra
zones E del debdo q̃ abia by
con la condessa q̃ fizieron to
dar E la sacar de la prision
la estoria ffe sson dioles alli
estonce londe q̃ pues ellos
tenian por bien E lo q̃ les
don q̃ fuese mayor cosa que
lo farie de grado E mando
lo luego sacar dellos fierros E
dalli adelante fizieron mu
chos plazeres al ffedon fer
nan gonçalez E londe don fernan
gonçalez E londe de sa dona sancha
su muger E los nobles ricos
homes de castilla E leon todos.
E allo londe de grado muy bien
al E en todo su aparejo de
panos E de bestias E de quanto
mas ian menester E enbio lo pa

su hermano E el ffedon sancho
de leon enbio su hermano
don diego ffernandez con
castillo que era su camara E enbio
por todos los conbres onrrados de
su ffecho E fizo allj sus abtes E
dellos q̃ fueron todos ayuntados
dixoles amj plogo bos bien sabe
des como yo so dellos conffiado del
conde fernand gonçalez E la mj
des conffiança es E bien sabedes.
q̃ si bos E todos quisiesedes yo seria
del bien querido E le pornia mj cuer
po al suyo E agora dexo a quj la
estoria de fablar desta ffazon E
torna a contar del ffedon sancho

E despues desto el ffedon sancho
de leon enbio su hermano
don diego fernandez con
castillo que era su camara E enbio
por todos los conbres onrrados de
su ffecho E fizo allj sus abtes E
dellos q̃ fueron todos ayuntados
dixoles amj plogo bos bien sabe
des como yo so dellos conffiado del
conde fernand gonçalez E la mj
des conffiança es E bien sabedes.
q̃ si bos E todos quisiesedes yo seria
del bien querido E le pornia mj cuer
po al suyo E agora dexo a quj la
estoria de fablar desta ffazon E
torna a contar del ffedon sancho

daderos al conde don fernan gon
çalez a decirle como bib don sancha
me ffedeçer dobraren ffadoen
su ffecho con mjgo E trem poder de
moros E q̃ le ffagan bien mucho que
le fuese ayudador E al conde fer
nan gonçalez lleguo alo q̃ yo fa
ge por razon quanto mas pudo con
gllos caballeros q̃ tenian con sigo
E por quanto mas temprano
desear por todas sus ffes por sus
cartas E por sus mandaderos
a todos los cabos en valleros
q̃ biesen dse fuesen E mpos del
E mando al ffedon leon q̃ dio al
conde q̃ bien q̃ le ffes absolo muy bien E como le
diesse alguna penitencia muy bien E como le
en pena E con penitencia toda al conde E ouieron

su acuerdo q̃ dende adiez a
dias fuesen encontra pos alli
con los moros E mandaron q̃
non yasen en ffadas mas
pues q̃ los moros sopieron
sabidoria como el conde don
fernan gonçalez E los q̃ con el
en la villa de leon E de q̃ ma
ron lleguo a bada E fueron
se para sa fogut E comen
ron a coffer la ffes todas tem
pos E quando lo supo el con
de don fernan gonçalez
fuera mj ffallos con todas su
compaña E non q̃ sollebar
nen q̃ uno delos caballeros
del ffedon sancho q̃ quisieron ye con el
fuera de leoneses todos se
llos estonçe por mal estre
nados E quisieron se malpa
llo E al conde q̃ ando llego
a sa fogut fallo comiença
da mj a xenda E a bada ya essa
todas essa ffes E tenia tam
presa de cabritos E de gama
dos q̃ era mucho E trem de sa
al conde fuel luego ferir en
los moros muy de ffes q̃ con
sj como el aguila fambrien
ta en lacra quando se ygue
re a dar alla mando sa gente E
los moros q̃ ando lo veyeron
llamar castilla E sopieron q̃
aql era al conde don fernan
gonçalez fueron muy mal
espantados E dexaronle
la puerta E començaron to
dos de fuyr quanto mas
podieron E despues q̃ los
moros fueron vençidos

tan grisa mandos al conde torna rla
prender a ellos cuya era E los q̃ mj
ellos moros ffallaban con sigo todos man
daba les q̃ se fuesen libres E
q̃ tos q̃ el torno se con todas su
compaña al ffedeleon en todo esto
los leoneses estauan sanados con
el conde porq̃ non q̃ sieran que
se fuesen con el E ouieron pala
bras con los castellanos E la ffesta
de leon q̃ tragieran mal al los castel
llanos por q̃ le mataran su padre
al ffedon sancho de nauarra E
pusieron de los cabos en quien todo
mal fe quisiesen E con ffiança podiesen
E quando esto supo plogo le muy
mucho E abia brava al los leoneses
q̃ pelease con ellos E ouieran se
de matar todos si non por al ffe
don sancho q̃ sabia los ellos E los de
par tio E fincaron de sanados
todos los dos mos de los otros E el con
de torno se estonçe para castilla
E estido ha y de sabez bien dos dias
q̃ non fue a ver tee al leon E enbiole
sus mandaderos al ffedon sancho
que le enbiasse sus mas fiedas E el ffe
dixo al los mandaderos q̃ quando se
los demandaron a mj q̃ os mjo me
gaseros con alla y dos a ver vellos E
luego q̃ lle gueren enbiar se los he
E los mandaderos tornaron se
al conde E dixeronle esto E el ffe q̃s
to del ffedel conde q̃ luego muy
mucho a conella porque E mito se al
gun tiempo a ello E el ffedon
sancho dio se en tonçe sus trem ta
ner de gusa q̃ ciepas aron despues
del plazo bien tres annos q̃ el ffedon

el conde non lle cudieron al plego
yto nj ala postura e pusyeron mj
to escraber segunla postura
el conbos ouyan entese q todos
los de espana no la podyan pa
ssar saluo dexemos aquj de
fablar desto e dyremos del lley
don fernando dena vastj

E luego enpos desto el lley
don fernando entendio
dos pueblos q̃ auja fechas sus cortes
dos pueblos que salyo dela prysyon
de loando como ya vemos dicho
desnudo mj espada e selo cruello
por cortes q̃ ose bengar mj padre
perder la vyda el mj enperador e ell oy
dor yran con el los ricos
omnes e caualleros
e fijosdalgo con pocos
con panas q̃ seryan conel alo que el
mandase e q̃ le ayudasen con
quj el mandase porq̃ se bengase
pues q̃ tan mal auja ganado lo suyo
e alleg̃o estonçe todo su poder
e fue a ver a castilla e fizo esta
corte do el lley don fernando
fijo del lley don fernando
q̃ le auja dexado
lley era ydo a el lley de leon a rogar lo
mandase yr con el a gerra contra
los moros de burgos e piedrahyta e todos
los montes de toledo e fijo dalgo
e bino fasta las puertas de burgos
e q̃ si fuera le dar la con desamor
sanudo si la pudiera leuar por al
guna parte e esto por fazer mayor
pesar al conde don fernando entre

mas grandose en esto pe
sando se del e muy mucho de
cabo el mandado e fallo q̃ el
conde don fernando
fijo del lley don
fernando auja cobrado e fecho
toda la tierra e mucha gente
lley con muy grande y
numerable deonbres e de gruesa
dos e de buenas armas muchos
muy este fecho non fue y
nan an q̃ apocos dias le vino
pro carta mente mensajero mo
yo a la posada quando el conde don fernan
gonçalez fue tornado de
fallo todo su fondado con fi do
e fecho e pesole muy fode
ra mente e enbio luego o es
cudero a fin q̃ el lley don fernando
e q̃ tornase todo lo q̃ auja dexado
dado e dixo q̃ si lo fiziese
q̃ fuese bien e de otra guisa
q̃ el le yria mal e fuerte mente
e q̃ el abria la ossyo e q̃ bengase
q̃ lo esperaria e el lley don
fernando fue separado el lley don fernan
do e dixo le si como le
mandara el conde mas el lley
fes pondiole q̃ le non daria
nen guna cosa de quanto
es e por q̃ lo mandaua a desa
fiar q̃ gelo fues e bien inmyde
gradoe tornose el conde
real conde con esta fes pues
ta e contole todo el mensaje
e enbio luego el conde por
sus mensajeros e enbio los
por todas las tierras de q̃ fues
se luego conel enbia
dos e onbres de pie de q̃

auja todo su poder ayuntado el
conde fue se para nabarra e fue
se de tener en vitoria e el lley don fer
nando fue se
en vn valle q̃ llaman val
de mijj e torno se por el duero
de muy a mesen e pusyeron
se las gentes de la vna parte e
de la otra e començaron de fe
rir muy fuerte mente e ferian
se los vnos a los otros sin
piedat e non auja ningund
poder q̃ se tener mas muy fuer
te mente e tan grande era la pe
na e la priesa de se ferir e tan
fuertes e tan solpes se dauan que
por q̃ grandes bozes q̃ muchos
dyesen non se oyrian
vnos a otros e tantos eran los
onbres muertos de cada
parte q̃ non auja fijos de san
gre por el valle e los nabarros
eran buenos caualleros
e esforçados e seryan bue
nos do quyer q̃ fuese mas to
dos eran desmanados con
el miedo del conde e con los dos
esforçamentados muchas
bezes e de mas q̃ los dios
fazen esta merçed al conde de se
ñor gonçalez q̃ en cabo po
dieron ben con sus moros e con
sus enpos e allj fue el
lley don fernando
todo su poder e el conde don
fernando gonçalez le dio buen
ferydo de q̃ murio despues

del lley don fernando del lley don
sancho de leon e fue esto en la
era de mill e ccc e seten
ta e vn años e andaua otrosy
esforçando el amor de la enfermedat
de nuestro señor ihu xpo en muchos
cientos e treynta e vn años
e del enperyo de don henrrique enpe
rador de roma enfeze el conde
don fernando gonçalez despues
q̃ ouo dexado el lley don fernando
ya bemos dicho tornandose a su
condado luego le llego mandado
del lley de leon q̃ fuese a sus cortes
q̃ le dexase el conde de quando
q̃ oyo leyda las cartas
del lley q̃ le enbiaua desto enbio
luego por sus fijos onbres e por
los conçejos onbres de sus tierras
e dexo q̃ ve meron ante el dixo les
si amigos e parientes yo so vues
tro señor natural e fuego vos q̃
me ayan de fazer si como buenos
vasallos debien fazer a su señor
e el lley de leon me ha enbiado desafyar
por sus cartas q̃ le depe el conde do
e yo quyero gelo dar como sea
derecho de gelo tener por fuerça
por q̃ despues nos auerian que
dezir e q̃ lley auer a bos e a mj
tan quitos de mj ne se pues
dem si yo a el debe fazer mas
que yo nuestro onbre pyne al conde

nen tyna ffee enlos castella mo g.
tales berbos como estos non los
o sson fazer & quando ffue se go
nado por espanna q̃ nos al cramos
con la ffee del ffes de leon todos
quantos buenos ferbos fezimos
todos seryan perdidos por bi en
si fazer bn sonbre q̃ en bjenes &
despues ffazer bn yesso pequeno
ante le contrariar si yesso q̃ nen
tymbien q̃ ya ferbo & est bonra
todo de enbjdya & mi canaño on
bre enel mundo q̃ a todos las con
bres fuese comunal & por ende
dizen dla dezes de gran malbj
nelhen & de trombien viene mal
pues nos ouyemos sso fridas gran
la gerra & estamos en estado q̃ nl
mn en tuyda mos loado sea el mon
bre de dios & si assi perdiese mos
mjs bienes la gerra ser ya en
balde & nos por leal & nos pe
q̃ nos sjen pre & si bn de se pd
sjen pre & por ende q̃ yero yo ve
nja cortes si porbyen dvier des
& en q̃ mnt o yo calla ffuese non se
re mesffeb & dados a mj yos & bn
sallos & yo non dedes q̃ llo q̃ bos
he mosstrado & si bos otros con sejo
mejor q̃ mon este ssabedes ffue yo dos
q̃ melo mos ffedes & si yo effadofue
rebo sotros ffranca lpa nd ere de des
& la dsa gal se nor mas cumple si
es el bien conseio & amigo mas de
le mal q̃ bien ly dia por q̃ enel conse
jero ya es el bien & el mal & el se nor

hase de a consejar mucho dl me
nudo por q̃ no aya los onbres
thabor enel & poder por mal
consejero saber ye ffo q̃ mn en
portydin q̃ ffuga mn thbasoque
tomelo puede des fazer & el
bien consejero non debe ser
medo mn por der q̃ nen de
suse nor mas de zille toda
la verdad & lo q̃ es de derecho
mas alyn nos ay q̃ en lu gar
deser consejeros son lisonjeros
& non q̃ eren & non osan non
sejar a su se nor & si no lo q̃ en
tiende & le plaze & dizen le que
a q̃ llo es lo mejor & estos a tal
les non se pueden ssalbar que
mny gran culpa nyen & nesto
con sejo puede perder bn mny
gran de sonbre por mal con
sejero mas el q̃ bien q̃ quier
consejar al se nor debe p mo
ver & pensar todos el fecho
q̃ es con q̃ puede ffe ndir fo
tal la posse & debe q̃ nar dar
asi mesmo q̃ non sea en bala
dreco & non se debe ben cer
por medo mn por der q̃ nen
ty/ mn por gran de sanor
nyn por gran de amor & o
tros si mn por gran de desamor
mn por dar/ mn por prome
ter si consejo q̃ fe a nr a su
se nor todo esto q̃ bos dijo
por q̃ mon des en es tan des
del bien & por q̃ dedes en ssi
por al ffuna men tyn sobe

des des onder a penas podrian ser
q̃ lo mn en poda des obrar & a
my gos sobre todo es menester
q̃ fi ar de des leal tad en pero q̃
mnere la sarne & la amal dad que
onbre fazer & mn en mnere la fama
delos sus parientes & mny mal
ereda mento & nasazbo che mos
trado thserras por donde ser
des bnemos & bos q̃ nr de debes de
ner en yesso q̃ bien sed ser tos
q̃ nte de pocos dias ser edes en
tan gran coyta q̃ a bere des me
nester seso & esfuerso & bosto
dos ssabedes q̃ nesto ffe q̃ mes q̃ nr
mny gran mal & zertose q̃ mo
riedo es la par q̃ mon sea preso
& mal thaydo & all ybere yo como
me atrevo ffe des lo dan se lo sabe
redes para mesan & dj yo dos
q̃ si mon q̃ ysiesy reals nuestes que
mesteb & mon & bos bien sabedes
q̃ non debe dj dar mn en ffe
cho en canpo onbre q̃ nen to nen
dios non lo q̃ ntere & yr a dr &
mas vale ser muerto & preso
q̃ non fazer mal ferbo si des
pues & yan q̃ ffe q̃ ner al dos pa
rientes & estos es lo q̃ yo q̃ ntero
fazer si lo dos tenedes por bien
yo q̃ ntero me yr luego & ffuego
dos q̃ a q̃ nar dedes q̃ gar nr̃ mj
bijo & des pidio se luego dellos
& fue se de yda & mon q̃ so con
sigo le dar mas de siete ca balle
ros & con q̃ ete sus dos & de dos

que le dieba van ha zer mo es to si
eran por todos & non se querel
non q̃ sole bar & re mas ne n
guna & q̃ n mi do el a ndel leyo
& le q̃ n bien los ynp & el ffe & q̃ nan
to ellyy eran mas ne n guna
non q̃ ssa & ssa lyr on & el & el
q̃ & esto bi do bien & ten dio
q̃ esta do a su pleyto con el ffe q̃
mal & dixo con & dios & ende
& siempre el & mon bre ssenlo
ado

Dize la estoria & estonz
que se fue el conde
por el ffe & q̃ nsole be ser
la mano & el ffes non q̃ la q̃
sodar con sana q̃ de la bra &
dixole conde yo dos fazer en
vallero & esto por ende des
con & ffado por q̃ nebo tes con
q̃ me bos al cnsses onel ando
do & sabedes con bos al
& q̃ ndes bem & si mj mandado
mjn alma mas cortes & be ndes
mny lo como & mny ar ffillo
so por q̃ fue ste & q̃ ndo en
la mon tanna & por lo que
sabedes con & nm ferbo ten
& o q̃ sabedes por ello de ser
hy en ffe cabdo & si & todo esto
me q̃ re des & en mendar &
otras cosas que tenedes fe
chas & si & como mandare mj

orte e dier desline yo bien ssi
findores para esto complir
lhego endelo otro my ssa non po
dedes dengin parte e des
pues q̃ lhes donsanho e or
dones a enbosa hazon hes
pondiole elaande como con
bre de fremoso e de grande
entendimiento e dixo señ
ver dades q̃ yo tengo elaan
dado debos e señor pore esto so
des dos mas con hhado que
por todos los cotos de sallos
habedes e yo debiena gan
gre vengo para grimerdar lo
q̃ debo e para non fazer ssa
q̃ pueda ser hecha yda enfend
yo mo me dogal e con la hhe
en porle al tado e por mias
ten thome porc nobalero.
complido mas de aq̃ debra
enga fue muy mal des con
hhado delos leoneses delaso
hhabez q̃ alabaje adoroma
dado e por esto non vine
alas cortes pero ay hha vo
q̃ dion q̃ me yo al case con la
hhe non fuerja sin grisa.
en me tenedes mal ber for
cado q̃ me enbiades dezir ha
bes amoha e non melodje
tes como melo debia desde
dez e bien sabedes las pob
trinas q̃ en hebos e my son
fechas e si non me contentas
se des aq̃ied dia q̃ fue.

puesto q̃ fuesen cadadia dobla
dos al ehallaryn e bos señorda
me findores q̃ me pagaried es
este ver asi como dizen la esta
tas q̃ en thebos he mbatrydo
boche findores e thosi q̃ bos e
mende quantas q̃ rellas alve
des de my omsi como la verá cor
te mandare e el hhey fue my
ga mido con thazlaande e man
dolo me go prender e enfallo
en fiestos.

¶ Quando los castella
nos veyeran q̃ elaande
don fernan gonçalez era
preso cobieron muy gran pega
e fizieron por el tamanno due
lo como silo todos fuesen muerto
ante si la onde sa doña sancha
quando cuyo como muer
ta en hhe e estado como muer
ta vna gran pieça del dia e
des pues desende a gran pieça
en thoen su acuerdo e dixe
ronle señora en todo fazedes
bien e nobleza e como diena
debien hhe rebdo en dos q̃ xar
tanto por el conde mas en dos
asi mal tan no tiene p̃ elaande
my si nos mucha menester quer
tedes al q̃ nuen hhe ta dos e su
por q̃ lo podamos sacar de la pri
sion don yaze por qual q̃ quer
q̃ my sa q̃ sea desi cobieron su
acuerdo e fablaron con el so.

enello por qual manera lo podie
sen sacar e dizen ly endan no
lo q̃ se le semeja mejor maben
todo esto non podian fallar
en thera por donde lo podiesen
fazer e por q̃ vna razon de con
bre es tan bien preballiendo
e pensando fasta q̃ fallo
en thera por donde pue da
complir si q̃ lo q̃ha gabar non
q̃ da de pensar en ello e la fue
te cosa se faze muy ligera
e muy hhabez de fazer por
esta grisa en el q̃ tiempo de amos
todas las cosas ben q̃ e los cas
tellanos tan q̃ tan gabor.
dyan de sacar asu señor de
la prision q̃ sus cotrarios es
le dixo qual eralo mejor e
ayuntronse cabalieros
bien q̃ risados de cabalos
e de armas e fueran to
dos juntar sobre los san tos
e ban hellos q̃ hfuesen todos
con la onde sa para y̆ bar
si lo podrian sacar e dezq̃
esta vna fazon fizieron mobierto
de sus tilla e fueron se de
mueble e mon q̃ my si eron yr
por cam mo vno por cu thera
hen q̃ rina mas por los mon
tes e por los valles descu
dos por q̃ los non viesen los
onbres vno fuesen ellos de q̃
abiertos e quando le q̃ no
a mansilla donde el cam mo

dexa aso mante con hhen ssa
ta par tiron se en don monte
mu hhoc pedeo q̃ hfallaron al ca
en e allí folgaron todo el
dia e nera lu q̃ me muy en cubier
to e la ondesa a su q̃ como mu
ger q̃ bem en thome rja con
gus panos de duelo q̃ q̃ xy e
con sus capa e grinden e con
gu bordon e sues por tilla
e su sombrero en la cabeça
e fuese para leon assi como
thome ra con dos cavalleros
q̃ la lebaban e mas no e dezia
q̃ yba en thome rja a gan tiguo
e el hhey supo q̃ bema e salio
con thra ella e frizo le muy ra
con thra e dixole q̃ yba en thome
rja a gan tiguo e q̃ le plu grisge
de xar le ber a elaande e el hhey
dixo q̃ le plazja e dezq̃ en tha
ron en la villa fue el hhey con
la onde sa fasta las puertas
de la toste donde el aande esta
va presso e la onde sa des ca
ballyo donde el aande estava
e fue la obra me llorando my
de oraçon e elaande le dixo
q̃ callase e començola de con
fortar e dixole q̃ se non q̃ xase
de tal guisa q̃ asso fue ercito
dolo q̃ dios q̃ lliese e q̃ rjadar
alos conbres e q̃ en las batallas
pasavan en thelos hheyes e
los condes e los cabalteros con bres
e la onde sa enbio luego de ssy
al hhey q̃ le enbiava hhogme me

rho como el noble rey e
gendre e me fiziendo q̃ man
dase salir allende delos rie
nos de ziendo q̃ en vallado
bado me en podia fazer fi[n]sus
nos e dixo el rey estonçes
dios me vala tengo q̃ dig
de verdad e mandolnego
salir delos rienos allende
ende otra guisa non me en el
rey pidiol q̃ le dixese
bien nas q̃ mas e q̃ pen sa
sen dellos muy bien e
des pues que ela mo[n]he fue
bendar e rhazonge el dor
mir e dor mieron e fol
garon toda la mas de la
noche. E con su no e despu
es fablaron en aq̃llo q̃ de
viande fazer assi como
q̃llos q̃ lo tenian ordena
do e lo q̃ viande fazer si los
dios q̃ viese e vinieren en
e des q̃ vieron to pole do n
to sela conde sa muy de gra
mana na el tpo de los ma
yti nes e be sti o allende to
dos sus panos della e lo allende
gui sando desta manera fue
se para la puerta en geme
lanes de dilena e la conde sa
trae del e en cobrio se quan
to mas e mes or podia e
quando lle garon la puer
ta dixo la conde sa al portero
q̃ le abriese la puerta e el po
tero le respondio dilena go be ll[o]
he del rey si lo todo el dexe por be.
e ella dixo pidios por te do mon
te madeg bos nen guisa no sea en
detenerme a q̃l por lo q̃l yo no
podre con plir muy ahorna da e el
portero cuydando q̃ era la dilena
e q̃ se yria ella e fuese cerra la puer
ta e salio el conde e la conde sa fuera
de la puerta en cobrendose del
portero e dixo q̃ mi entro e en
tendio e lo conde des pues que
salio fuera no se dexo pidio del
mi lo sal bo porq̃ non fuese co
no adpenlabez e se torna se
sin ferir de en nada e partio de
de fuese luego para el lugar
donde le dixo la conde sa q̃ lo a
tendrian a q̃llos dos caballeros
q̃ binieron con ella e quando hy
llego fallo los caballeros q̃ lete
nian el caballo en sillado e el
conde con mo llego con algo en
su caballo e los caballeros do
lo bieron dubdaron q̃ non era
el conde fasta q̃ les el pregun
to quien era e ellos les dixeron
sus nombres e el les dixo el suyo
e luego ellos como aperçebidos en
la fabla e saltaron de la villa
muy en cobiertamente e des
pues q̃ fueran fuera sin dixi
eron quanto podieron de re
cha mente para el lugar donde
estaban sus compañas e quan
do llegaron de ellas mas de vna

ronse porque tan mi en sal vo ve
nian. E quando vieron al conde
nor fueron muy alegres
e muy ledos q̃ nada no podria
ser.

Capitulo

Es pues q̃ entendio
dio alaconde sa q̃ el
conde seria en salvo en bio de
zir al rey por q̃l manera
alla el conde sa todo de la pri
sion e el rey quando lo oyo
pesole muy mucho como si
oviese perdido todo el reyno
por q̃ mandolo bo tornar alen
bar en pos del conde sobre
tal razon e fue per allaconde
sa e pregun tole por q̃l
manera fuera esto e ella gelo
conto e dixole q̃ se q̃ria no con
viniera a q̃l ser q̃ le contese
por librar al conde por q̃ lo
vinyazer en pdiçion de muer
te e por q̃ era tenudo de fa
zer por ello quanto pudiese
como por mi senor e por mon
tabe de dos de recho por ser
conti go mi pues fizo de recho
e lo q̃ debia e por eso mande
des conti nen ti nada
na fazer assi sin razon e de
mas con ti go mi q̃ a dos se tor
nar ne des con ti lo q̃ yo mi
fiziese des en dos sodes rey
e yo so fi sa del rey e por casa del
conde q̃ vale mas q̃ nen guna

el e los dos fijos son mi gos
primos e la reyna dona ramuyer
es mi tia her mana de mi padre
e quan tos supiesen q̃ bos e yo
ti mi fiz dades sin ti no son
segun lo q̃ debedes q̃ en tre
nos e segun las maneras que
vos he con tadas vos terna
todos los reyes de la tierra vros
omnes nos por mi y malo
e q̃ rido e seyan todos contra
vos e assi como sodes de gran
sangre e de grande e nten
di mi ento en tre bos non fa
gades cosa q̃ non podades de es
pues sobrar e de q̃ bos pod n
bes os arrepentir en tonçes des
pondio el rey don sancho e dixo
muy bien noble rey q̃ el e tra e di
xo bien a dilena mi en dos de
mi fiabredes porlo q̃ fezistes
si non lo q̃ debedes mi tio con si
mi en dilena tan bien fe
cho fizo como bos fezistes e
siempre este ferho se ra fa con
tado por el mundo en grant to
e nel con brés q̃ biere e labra
bondad siempre se ra lo da
sobre todo las q̃ estas dilenas
e dixole dilena yo bos envia
re mi tio con si mo bos mi te re
q̃des e luego estonçe mandole
enbiar muy bien mas panos
e mi en so con si dos e mando
q̃ se los bistiese e des pues q̃
se fue bestido e vino ante el rey
mucho muy bien ha e muy alta

mente en sillada & en freno da
. el alferez la sua tal la vio ante que
se fuese entonçe cavalgo el
rey con ella fasta fuera dada
& mando a todos los sus ome
nbres q̃ fuesen con ella alli
do nde ella dezia q̃ lle gy mja
el conde en tal guisa q̃ lle gy
sen donde el era ante q̃ fuese
norbe & ella dixo para q̃ nal lu
gar la lleuasen & ellos dixeron.
fasta q̃ lle gyron a donde est
ava el conde & el conde quando la
vio plugo le mucho con ella &
touo que le enbiaua dios ferta mu
ger ma & el rey & vio la muy
bien & tomaron con tra plazer
& desi fuese con ella & con to
da su conpaña para si con da
do ❧

E non posado esto que do
auemos el conde don
fernan gonçalez de castilla
q̃ muy con pido estaua sose gado
mente do dessi nes q̃ conde fue
de castilla con muy con lo de xar do
los moros ni los xpianos es
tuuo en paz & el conde & enbio
estonçe dezir al rey don sancho
ordones de leon q̃ le diese su
auer q̃ le debia por el cauallo
& por el alaue q̃ del con prara
& si non q̃ no podria estar q̃
non fiziese prendas por ello
& el rey don sancho mando le & en
bio sus mes sajeros

la & los caballeros los des a fin
ron de parte del conde & luego
los caballeros tornaronse
para el conde & dixeron le
la nes presta & fallaron en el
rey don sancho & conplo lo
des con fiaron ❧

D ize el cuento que quando
el conde don fernan
gonçalez esto enbio dezir
en tonçe al rey por la nue
& con tio q̃ ella & fallo q̃ ella
& fallo ende muy gran des
fallos & estas nueuas mucho
pesaron al rey & pesole mucho
con ellas & mando llamar
al su mayordomo & dixole
q̃ en todas las cosas del mun
do q̃ le buscase muy grande
auer & q̃ le diese al conde
& q̃ le pagase sus mill mar
cos de plata & el todo q̃ le dixe
se el & le mando se en tregar
todo el fallo q̃ le auia fallado
en leon muy dando el q̃ el conde
auia fecho & el mayordomo
& tomo muy grande auer

dezir esto q̃ le tomo de ma
la verdad q̃ fue muy sañudo
q̃ dixole callad sancho cordo
nes non digades palabras tã
vanas q̃ alos q̃ dezides darides
pora fe en cabdo q̃ mudo conplis
se q̃ digo q̃ dios verdad q̃ sino
fuese por las fe q̃ auedes q̃ en
fe nos puso q̃ la bad desa
fazer q̃ fue bien q̃ esos buenos omnes
sin q̃ como vos de todos yo
vos cort rujola cabeça q̃ dela
sangre de vro cuerpo y rija
esta q̃stion q̃ tan q̃ tengo lo
muy bien q̃ mirado para lo fa
zer q̃ la fe q̃ auemos fue se
cayo ando en ama de esta es
pallo q̃ tengo esta espada en
ante q̃ vos mudades en ama
debna mula q̃ auedes esse auer
en la mano q̃ despues q̃ el
conde esto dixo q̃ torno la cabe
ça al caballo q̃ dio le delas
espuelas q̃ el caballo del a
pretada q̃ dio con los pies
q̃ dio enel agua mas q̃ el nos
tro al fey q̃ estonce se tor
no el fey para su fazienda q̃ el
conde para castiron q̃ despues
q̃ se tornaron estos tornaron todos
en dando mas para su lugar mas dan
ron en sus pleytesias q̃ ante les
pora q̃ la abbad de sant fagund q̃
por los otros perlados q̃ por
los omnes buenos q̃ se metieron
entre ellos para auer el hecho
bien q̃ fallaron con los con
bres buenos de leon sobre esto

manera q̃ acordaron en q̃ fesi tam
bien los omnes buenos como los
perlados q̃ el fey don sancho tem
truesse al conde q̃ si todo en por
su culpa en le mondiesen su ber
dad q̃ pues q̃ en el pusiesen pero que
sus fijos q̃ ellos todos q̃ le dixe
ron q̃ mandole fazer las cartas
q̃ cantase como le diese la ver
dad q̃ en aquel dia q̃ tenga puesto si non
q̃ le podria ende fazer q̃ el rey
gran damo q̃ aquestas cartas assi fue
q̃ assi q̃ le dixeron ellos q̃ el
conde lo cuydaba mas adelante
de otra guisa q̃ por esto alarga
ronse q̃ era mejor q̃ lo podiesen
librar con el conde q̃ fincase
con su condado de castilla assi
fue bien tornen q̃ fino para siempre
jamas q̃ de leon nunca fuese
demandado de alli adelante nada
q̃ el conde q̃ tase q̃ la ber
dad era contendo entre ellos q̃
por tanto q̃ mando q̃ pleytea
ban el fey q̃ ellos bien si lo podie
sen librar con el conde estonce
se fueron con este consejo pa
el fey onde fue q̃ le dixe
ron q̃ si otra cosa q̃ viese se fazer que
se ria dios contra el q̃ non po
dria librar con el conde q̃ era a
pen tirado si mal q̃ de mas
q̃ el conde tomase el derecho por
si q̃ el fey entendio todo lo q̃
le dezian q̃ bien deya q̃ le dezian
verdad mas ron q̃ la mas fuer
sa q̃ en mengua le tornase
q̃ quando vio q̃ los q̃ le los suyos
fue q̃ tan pleytos le mu y fo

pero dixoles assi q̃ por dios
q̃ fuese de sen su con fe como
sus buenos vasallos q̃ fuesen
tales q̃ el todo su poder
q̃ todos su fecho pusiesen en sus
manos q̃ el otorgo de fazer q̃
anto ellos mandasen q̃ ellos q̃
dixeron q̃ ya sobresto mucho
en ello pensaron q̃ non fallaron
q̃ assi q̃ tan complidamente fuese
para el mundo como para su con fe mun
dicho de su alma q̃ el dixo que
pues ellos assi tenian por
bien q̃ lo consentia tanto
q̃ al conde pluguiese q̃ estonce
se partieron los perlados
q̃ los omnes buenos q̃ fueronse para el conde
de q̃ dos pues q̃ con el estu
dieron mucho q̃ le rogaron
muchas muchas primero q̃ el
non les fues pusiese
nada razon si non q̃ le diesen
su derecho assi como
de mudo q̃ si pudiese en librar
con el fey q̃ seria muy sobre
q̃ fin case el conde su condado
libre q̃ quito de todo afan
q̃ mucho le rogaron q̃ le fuese
sobre el nengun poder q̃ el
tendiese q̃ pluguiese
el fey bien assi q̃ fuese de
mandar al fey q̃ ellos non
podrian fazer q̃ si pudiesen tra
tar por otras maneras los
q̃ fuesen leal mente q̃ dando mo ellos
q̃ fuesen q̃ fuesen de servicio al
dios q̃ q̃ se tuviesen q̃ do
ellos q̃ los suyos q̃ la q̃ ma
q̃ mucho pudiesen aber sobre

mento bueno q̃ el conde dixo q̃
los sus derecho q̃ sus cabtos con
bres q̃ q̃ les darian fes q̃ fuese
tenga la parte debida q̃ ellos
con fiaban los otros omnes q̃ la con
desa estaban en la fabla q̃ dixeron
al conde q̃ la condesa q̃ fuese
bien q̃ los suyos q̃ non podria
mejor pleytesia q̃ dar q̃ q̃ fuese
de q̃ le bien q̃ la dexase non dando
manera nin fazon por q̃ lo dixe
se q̃ todos si q̃ fuesen de serbi
no dios en mundo con xpianos
q̃ fuesen pues q̃ le tomasen
mienda fazian q̃ para el rey de
castilla de serbidumbre q̃ esto q̃
se tomo q̃ el conde los mensa
geros q̃ dixoles q̃ gradesçia
q̃ bido mucho mal del fey don
sancho cordones de leon q̃ de
los suyos pero por q̃ fuese dor
mas q̃ el gesto pudo q̃ dios q̃ pe
dor q̃ le fuese q̃ el fey q̃ los le
q̃ mando q̃ el fey q̃ alos suyos
pluguiese q̃ q̃ mando mando
q̃ no pudiesen fazer nada
q̃ le diesen luego fiadores
fasta q̃ todo q̃ si non q̃ lo
posiese en culpa q̃ de alli adelan
te q̃ el tornaria q̃ el mal q̃
tenia fecho q̃ pusiese en
mienda dello q̃ estonce se
tornaron los perlados q̃ el fey
q̃ dixeron q̃ la razon q̃ fa lla
ron en el conde q̃ sacaron q̃
q̃ q̃ q̃ dos dos q̃ q̃ el conde
q̃ ella q̃ q̃ q̃ q̃ q̃ q̃ q̃ q̃
perlados tornaron q̃ conde
q̃ fueron sus fes q̃ q̃ q̃ de

dos endos dias q̃ en los ffizieſſen ſus diſtos por do par tiamos los terminos de las tilla q̃ de leon para firmeza de ſus pleytes q̃s q̃ en los dos dias en ffizieron q̃ndo es crivir los ffueros q̃ les dieron a todos en uno ſi q̃ ſus tilla con todos ſus terminos fueſſe libre e quita e ſin ffe bliuto nen ſeruicio dallí adelante al ſeñor rey de leon ca los mill marcos de plata q̃ el rey de leon auia en la ſolaſſe de do fer nan gon calez por onra del caballo q̃ del auer q̃ le vendiera e q̃ ſi mentiendo tiempo q̃ le non podieſſen dar cuenta ſegunlas poſturas q̃ las cartas q̃ en ffellos auia q̃ des dallí adelante fuſſen en fuerça de mandado de caſtilla e de leon pues ſobre ello fix medimbres ſobre eſta ffazon eſtonçe tornaronſe a dar nos para ſus ffueros e los conſſello mas ſyo antiendos e tiempados q̃ non podrie mas ſer cuydaban por nenguna coſa q̃ podieſſen ſe meter en malic q̃ podieſſen ſer libres de la ſeruidumbre de leon mas q̃ ſyempre eſtouieſſen ledos e ſeguros en ſi e en ſus

que ſaheron de gran temebl
e q̃ en gran vàn en gran lumbre
e aſſi fueron libres los caſte
llanos de ſeruidumbre de leon
e de los leoneſes e eſte anno
murio el papa ſothii e dezeno
e fueron ſolos nel ciento e ſe
yynte apoſtolicos &

a nnados ochocientos

que ffeyna va el ffey
don ganthó en leon e fue eſto en la era de mille
e ochocientos e ſeſſenta e nueve
annos e en dia de ſancto ſi eſto
e el anno de la encarnaçion de
nro ſeñor ihu xpo en mille
e ciento e ſeyſ
annos e el del ynperio de anth
ton enperador de ffroma.
en dizes e ſiete en eſte anno
el ffey don ganthó de leon
con ſeio de ſu muger la
ffeynadoña tereſa e de ſus
hermanos la yn fante don
elbira la monja enbio don
diego lopez de leon con
quinientos caballeros a don
ffrahame ffeldecordoba a fi
mar las pazes q̃ auie de ſer
e q̃ le enbiaſſe el ſuero de
ſant payo del mar tiempo
e en q̃anto los mandade
ros fueron a cordoba mu
dada ffey don ſancho fazer
un muy rico manto en que
cuydaba meter el ſuero de
ſant payo e de las otras

que en aquel anno conte nieron
murio el papa ſothii e fue pues
to en ſu lugar leon papa
el quinto e fueron ochocientos
e veynte e ſiete apoſtolicos
de los nueve annos paſſados
onze del ffeynado deſte ffey
don ganthó non fallamos eſſa
q̃ de contar ſea gran eſtoria
pertenesca ſi non tanto que
los nueve annos murio el em
perador anſſiq e ffeymo en
pos del ſu fijo cuyos veynte
e ſiete annos &

a nnados nueveçientos

del ffeynado del
ffey don ganthó de leon e fue
eſto en la era de mille e nueve
e ſeteenta e ffeze annos e q̃ando
los mandaderos del ffey don
ganthó de leon eran yda con el
ffey de cordoba aſſi como dyx
imos antes deſto mucho pero
entreſi los grandes contien
das e grandes guerras q̃ eran el
muy grande amor de la ffee
del ffey e el ffey don ganthó me
yo e tomo
yo e lo ſuyo fuera la
los todos grandes e pequeñ
nos de yuſo q̃ los apuntaſſe
todos en gallizia muy bien
faſta el rio de duero do ſe par
te gallizia e aſturias de la q̃
ſe ffeneſte anno mando ab dan
hame ffeldecordoba fazer un

caſtillo a orilla de la abdad q̃ eſſoy
endia mas nombrado la eſtoria
el nombre del emperador eſtonçe
go eſtefey abdo ffahame fue
ſu tenta e mando ſe dallí e
fue ſe a grand priesa para
ffrata e como oyo ſin ſoſpe
ffrança de ſſo ſe a ſi como olle
ffo entro por la villa e tomo
la mas no ſſopieron q̃ en era
m q̃ ſyria e aſſi como fue ſe
poderado della andaba eſſa
ſſegu muy bien por todas par
tes de la villa do ſe ſoja me ſſe
ter deſendobar e ffe ſſe fizo
en ella lo de ſtribado de los muſſos
e de las toſſes e puſo ly luego
en eſa cuyta por ſu grand mer
ced ſu ſeñor q̃ la mantouieſſe
como el mandaſſe a como de ſſu
compaña aſſi del como de
abdalla de todos los de ſu compaña
e deſpues q̃ allo fizo paſſo
la villa e todo lo al en ffe cabdo
muy bien e tornoſe luego
de allí ffrahame ſyn para cor
doba e q̃ le era entrado por la
e fizole ffuas de ſu nombre muy
nobleças en la meſquita mayor
de la abdad e la bro cho
q̃ aſſi en ffe de ſu meſquita
otras muchas meſquitas e
por ſu ffeyno fue eſte anno
fecho cuyo ſi leon papa e fue
puesto en ſu lugar e ſu primero anno
de ſu ſtoria cuyo ſi leon papa e fue
veynte e ocho apoſtolicos

Q uenta la estoria del
fallesçimiento del rey
don sancho el bravo
q̃ andando dos años del
reynado de quando los omes
entran en reynar festo fue en la
era de mill e ccc e setenta
e quatro años. E andaba esto
e el año de la encarnaçion de
nro señor ihuxpo en mill e
cientos e diez e seys años
e el del emperio de conto en pe
rador de rroma en tres años dos
pues con esto q̃ era onbre poderoso
e como señor de tierra e de
mandara del reynado del leon
q̃ yazia allende el rio quando
vino q̃ el rey don sancho del leon
se alle en tierra de reyes
de dexan q̃ alle en su po der
muy grande para venir con
el rey don sancho en aquel
lugar mesmo de sus reynados
del leon mas empero el enbaxa
dor q̃ fue de los reyes de portugal
vino mucho desmedradamente
publicamente e entendio q̃ se
non podria tener con el rey
don sancho. E pidio de fender se del
rey e non dexo por esto el onbre
poderoso don johan con lo
de quales era mucho por si. E
cuenta de la el sabio rey de
dixo q̃ este don johan con lo onbre
poderoso q̃ era tio del rey
don sancho q̃ le perdona se

e el rey q̃ le perdono mas con
tal pleyto e tenençia q̃ diesse a
dos fijos q̃ este don johan con lo
avia en la hija del rey
don sancho. E pelo con tutor yo
e lo fue e fizo. E dixo q̃ enbio ese
don johan con lo al rey q̃ le diesse
sienpre los pechos de aquella
tierra q̃ el tenia. E alli le tomo
ante todos las gentes della
e como solo por señor de
alla allende de dicho. E fizo
le omenaje de ella. E de como se
ygual señor a el rey don sancho
q̃ en poder del vino en dos
pues q̃ fue desenbargado
pero en todo esso este don
johan con lo q̃ dios confondie
se tenpro en obedençia en su
corte con muchos dones q̃ le
fizo. E fizo la e esto
fue el rey. E fizo lo. E esto
en vna manera muy fuer
mosa q̃ le enpresento. E el
rey don sancho mostro aguisa
miento de tal que non mos
tro per cebiendo della mordio
en la mano con la su polebien
e como lo vio e luego lo hovo mo
sen tiose mucho de muerte e
entendio q̃ avia tan grande
mal q̃ era de muerte e mun
dose luego lleno mucho de leo
e enllevandolo para alla
morio en el camino. E enbal
yeo dias ne en grande lo

su yos non entendio q̃ aquella
muerte fuese syno natural
mas q̃ de yerbas fuese mun deon
ponçoña mas q̃ muerte natu
tal era q̃ bemera. E el rey don san
cho como bemo los cabos de
yes e los cabos enbres q̃
morian de aquella q̃ sabe como
quier q̃ al principio lo meszinaron
era tarde q̃ aquel don johan con lo
era ya alongado del rey e con lo
ge desta guisa en el ferho e non
fizieron hyal mas lleva ron
lo mucho con toda mente en san
galbador de cobhedo faziendo
delas con tras q̃ devian como a fiel
vasallo e rrenlo con todos sus
conplimientos en la yglesia
de sant galbador q̃ es en el rey
don johan mirro su padre en la yglesia
la dios q̃ fue el que sial mas con
los santos del mundo q̃ muy bien
señor fue en todos sus fechos

E despues q̃ murio el rey
don sancho de leon
q̃ fue nro señor dios e muebe el rey
de portugal del rey don pedro yo

el rey no lo quiso fazer en pos del enbaxa
dor del rey don johan con el titulo de leon el titulo de don johan
mirro fijo deste rey don san
cho e mando do el reynado de
yuso e mandose e como en
el primero año del reynado en
la era de nouecientos e se
tenta e ocho años e como en
pieça de rroma el amo de la en
carnaçion de nro señor
ihuxpo en nouecientos e
beynte e siete años e del
orto enperador de roma
en guisado el de este fue nue
pagandose el de abdalla
hamet rey de cordoba en de
yuso e orbo en este año dos
tos dos cuentos q̃ dixhos
son mucho agil rey don san
cho e el reyno en pos del e el
rey don johan mirro su fijo
e segun cuenta don lu[illegible]
de muy muy poco este rey mu
la muerte de su padre en si
q̃ non avia mas de nueue años
de subedad quando comen
ço a reynar e dizen q̃ se
mantouo siempre con su
madre doña teresa la reyna
e guiandose por su conseio
della e de sus tyos don el infan
te de su yos e por el
conseio dellas los quales con se
javan por q̃ era sabio muy
pequeño e pisso el reyno con
iuntos e estudo en la
villa de grijo. E mando a don
johan mirro el de cordoba en el

podesamparyo porq̃ enbiara
porel el ffedon sancho su
padre & me trolo & en leon
e en̄l momento q̃ fue en
berlo ynel & en te ffaronlo
on ffa damenge acendeo
ffoglo bye pos muchos q̃
ya zian hy entendos & en
gorade palaestoria dq̃ui
de fablar dest̄ ffazonte
& cuenta delos ferhos q̃
estonc̄ fizieron los moros
con̄tra los xp̄ianos & de com̄
los moros bolviendo a la paz
con el ffedon ffamrro como
gue ffaron a los castella
nos

Despues q̃ los mo
ros obieron fir
mados sus pleytos con el ffe
don ffamrro como dixymos
& fueron se ffuros del q̃
non auyan ha los cas te
llanos nin les auia ffecha con
auyda ninguna ffue mucho
sanyneste mȳ gr̄ande & be
nefiçio para castilla & obje
glando de don fernando gon
çalez q̃ era & de se morer
tonc̄ el conde non tendiendo
q̃ assy desalir a ellos solode
xolos andar fazien do mal
& el dicho q̃ podian & ello ben
ffaron & prendieron se gu̇
cuenta la estoria adelante

La bella de sy mar las & las due
nas q̃ hy fallaron & ase pul
beyra & a formaz & lo fasiendo
esto todo el conde don fernā
gonçalez & esperando todo
a q̃ podiese auer de rey & de.
& ebenyr mas & matar bande
los xp̄ianos los moros q̃ quan
tos fallavan con̄tra dola ffe
& mandola & estruyendo la
& todo quanto en ella falla
van & fiziendo todo esto
con vn consejo de q̃l grande on
bre don bela de las tilla de que
dexymos arriba desto & q̃ los ffue
nelo conde don fernan gonçalez
de las tilla por q̃ non q̃ria este
don bela auer se mor en castilla
en̄pero era de los mayores & me
jores & mas poderosos & los
moros estonc̄ deq̃les q̃ se
vieron tan bien andantes
con̄tra el conde don fernan go
çalez & con̄tra los xp̄ianos
dexaron las tilla & entraron
por leon & q̃ bran taron com̄
moros la pos tura de las pa
zes q̃ avian firmadas con
el ffedon ffamrro de leon & fue
ron & entraron al camora &
prendieron la & en ffaron.
la por fuerça & de alo yendo
la toda.

Cuenta la estoria de
como andados dos
años del ffeznado deste ffe

nado deste ffedon ffamrro
ffe de leon q̃ bino grande ffe
fe de los moros con̄tra dos
poder & muy grandes flotas
de muy gr̄andes nabios de
muchas naves & ffibraron en
gallizia fondo de espanna.
& salieron en ffaz & en trron
por la ffe & estruyendo quanto
fallavan como les fuese dio
los pueblos menores & mas las
villas mayores q̃ todo monto
maron & esto yeron & fizieron
grandes danbos de ffe do de
santiago q̃ no ffallaron q̃ien
a ellos salyese & mas les fizie
se estorbo & matronbyes
tonc̄ a don Sisnando de
q̃ obispo de ssantiago & ffue
ron todala ffaz fasta el
monte q̃ dizen azebreyro q̃ non
fallaron esse mo nen q̃ no
& ella ffaz & fue bien assy
assi como cuenta la estoria
& en ese ssimo mes yo abbad ffa
bame ffedenando don & ffedo
en poder del su fijo alfonsso
fe ze ssimo & dos meses
& en̄l alfonsso la maron pos
otro menbre alla zirbyble
q̃ quiere dezir tan to en cas
tellano como con̄bre q̃ se de
fiende con dios & se mesa q̃
bus si era ello q̃ en̄l ffe yalfonsso
se defendia con dios & q̃ ffallo
el ffedon de cordoba muy bien
a los segundo & en paz con lo

tenia el padre muy bien assy se
gundo & assi todo bollicio & man
todolo el fijo en aq̃lla manera
q̃ lo man tenia el padre segun
cuenta la estoria en toda su
vida q̃ mas del ffedon non cuydo
de menester de fazer batallas
nin porq̃ ouyse de ferho de armas
& en ese ssimo mes yo sant papa
& pusieron en su lugar el papa
martino el segundo & en el
fino ciento & beynte & nueve
apostolicos & agora dexa las
toria de contar de esto & torna
a contar delos moros

En̄pos desto q̃ dicho
avemos assi como
dize segun̄ cuenta la estoria
q̃ andados ffes años del ffeznado
del ffedon ffamrro & fue esto
en la era de nobe cientos & se
tenta & siete años & andaba
la era de la ensarnaçion de nro
señor ihuxpo en nueve cien
tos & beynte & nueve años
& andaba el de orto en peraod
desto nacen seys años & assi era
q̃ aq̃lla gente delos norm̄nos
de q̃ nos q̃remos dezir tan to en cas
tellano como con̄bre q̃ se de
fiende con dios & se mesa q̃
bus si era ello q̃ en̄l ffe yalfonsso
se defendia con dios & q̃ ffallo
el ffedon de cordoba muy bien
a los segundo & en paz con lo
& q̃ yendo se ya ellos tornan
do sus nabios con gran̄des ge
nan̄ cas eran muchos xp̄ianos
q̃ lleva̅ban con̄tra dos para yr se

parasu ifha salio aellos a gl
conde don ffon cnlo sanchez
con ffranpoder apreo d ax
ctaver si podrian dellos aver
algu ina ben ffanc del mal
q fizieron enla ffa alos
xpianos ct fuenellos ataqb
damente ctllamando el non
bre dedios ctdesse nor santia
go ctanigia mallet obalbjo
labatalla feriendolos mu yde
ffezio ctdio conellos muy de
ffezio ctonla md dedios ctdel
apostol santiago cuya y
glesia ellos q bremt montedeg
onffaron ctffobaron vencr
los ctdesbarato los de ffuy gra
q todos morieron oyon su
ffe asi q de muy gran gen
te q eran non fino quien ar
mas pudiese allar con ffuellos
mn ffuelles nen ffuindo amos la
todos los mas fueron hymu
ertos como dicho he ctlos q
ffueron cntibos ctpresos ctodo
su ferbo deg ffuindo ctq bra
dor ctsobre todo a gllo a gl
conde don ffon cnlo sanchez
fue luego el porsi ctq mol eg
todos los navios a donde es
taban den ffoenla ffiberade la
mar como lo q sso dexaren ma
no de otro al q uino mas a ffora
de xar la estoria de fablar desto
ctt orna a fablar del conde do
fernan gonçalez

e naquella sazon que
esto auia tenido delos mo
ros en ffall, zin ctenel ffe
no de leon don fernan gon
çalez conde de las tilla q yen
do de tantos dannos ctde es
fuerços q los moros
ros fazian enel ffe no de las
tilla pesole mucho ctfue muy
sannudo ctfallo ctllamo to
das sus gentes ctapostose
lo mesor q el pudo ctfuel
dim conellos ctton muy ffe
bdamente ctton sin miedo
los fizo a los moros se
dexaron dea ffamar ctfuero
ben ados ctmato muchos de
llos ctlos otros se fuyendo
lo la ffa ctmandoctpu
llos quanto podian ctdes
tenfuzasetornobien
dante el conde don fernan
gonçalez destables a bue
nos ctcomo era ya q bran
tado de muchas grandes
bdes ctbatallas q auia fe
chas con moros ctcon xpi
anos por defender a las
tilla cten gan thare lz stanc
mo ctgerar moros adole
cio enbuenos estonce ctla
dolencia fue tal ctel mal
tanto q fin cabo q ay cabo de
muere enburgos ctmando
selebrar al monesterio de

san pedro de arlanca q el que
q fizieron como dicho es ctq
dose en ffeq ado dedonadios
de muchos ctredamentos
de otros logares angiado dho
es ene stc estoria ctlebanconlo
debuenos sant pedro dear
lanca en su monimento ostien
te stronlo ay muy onffadam
mente morio este conde fernan
gonçalez de las tilla enla
era de nove cientos ctorbenta
ctocho annos dinda vaestonce
el ano del encarnaçon de nro
senor ihuxpo en nove cien
tos ctquarenta annos ctdes
pues enperador de ffoma en
gieke condios sea ssiempre ma des
pues conde fernan gonçalez de
las tilla ctteneme q angiese
cnbuen fue ensubida ctbie
al cabo ctfinado este conde
fernan gonçalez de las tilla
heredo enpos del el conde don sancho
el segundo de las tilla el conde
don garcia fernandez su fijo

Ca que el conde fernan
gonçalez fue muerto
eredo el condado en su hijo gar
cia conde don garcia fernandez ctes
te don garcia fernandez ctera muy bue
nombre ctmuy derecho ctjus
ticiero ctmuy buen caballero
dear mas ctbien ca mucha fa
zienda con los moros ctenal
gunas le ffizo ca q fue bien q

ctel gran obispo sant estebán de gor
maz de quien se cuenta q perdi da
ctmando vala muy bien en su
vida ctallestando el conde su mu
ger ctcon sus dos fijos ctdos mon
jes fazienda con los moros
ctbien q los entelas q ales fue
la dyna al bado de las tablas ctas
ctdio en la fazienda fizo
mo senor dios don mila q ten muy
fer mosso por don caballero ssubia
gallo asi como des pues oyre
des adelante

Cuenta la estoria que
el conde don fernan
gonçalez antes de su muerte
ovo de fazer avenenca en ffe
castilla ctleon ctdes pues q el mo
rjo mon quisieron los leone ses
tener la pos tura ctbenefiçio
de conde asi de castilla ctasi de leon
todo mal alos pobladores
della por q des pues dyo el
conde don garcia fernandez
su hijo muy grande delynesse ctfuese
ctbarsse sobre cuenta ctentre
dola cerca dave neron los de aslan
ctlos del principio ordenada la
esse ctasi fazer ffebrero ctovo muy
bas palabras ctasi dreytas como q
q era muy buen caballero dezir
mas ctfue ellos con ffezion
tos en vallerosos ctel fuero los
ctlidio con ellos ctben aplos ct
desbarato los pero q le matan
ron dos caballeros en aquella lid

& por q̃ p̃o mucho bien end
q̃l dixe & bo dexes q̃ues a dar el
conde g̃ma fer hmdez a doña
labra por muger q̃ era su pri
ma cormana & entemendo el
conde q̃ rr enda camora enbio
le el rrey de leon sus mandaderos
q̃ geal cabo se desobre camora
q̃ si algun mal en sus rrefiziesen
ron yo nunca mas pe ende par
te mas q̃ el q̃ quisyese tener &
g̃ mandar a q̃llos q̃ el conde don
fernand gonçalez con sus fijos
pusiera q̃ non q̃llos q̃ a gu rrefiz
fueron a fazer mal & dapno
q̃ le cabsyesen los cuerpos
& los averes & el conde don
g̃ma fernandez rrebtoson
a q̃llos q̃ yeran con el & di
xeronle q̃ el rrey de leon de ser
bien & dos tan to mal le fi
zieran el en sus rrefiz q̃ asi fi
zieron en las suyas & demas
q̃ lo q̃rya estranar a q̃llos q̃
lo fizieron & el conde & yo
bien lo q̃ le aconsejaron los
suyos & q̃ yo sy con sejo &
le vantose de sobre camora &
fuese con rrabuyos & fuero
se con el mucho os de leon &
por toga el pueblo en a q̃llas
bodas de doña lanbra & de rru
baz q̃z & rrandido con sus gen
pañas fasta q̃ lle go a burgos
& mando allj ar marbna tri
endamuy noble en q̃ estudiese
doña labra & sus duenas & don

zellas con ella para q̃ bie sen
los rrebesos q̃ fazian & para
ver como lan ç̃ dan al tablo
do & el p̃mo que lanç̃ fue bar
fue g̃ma fernandez & de q̃ pu
es el rrey vas q̃z & de q̃ pues
lanç̃ mano a sus rrahdo el rr̃ by en sa
tolas dos & desi otros mu ch̃os
de o tras partes & de si lanç̃ al
var sanchez p̃mo cormano de
doña lanbra & q̃ ando lan ç̃
dpuen el tablado dan tan g̃ran
golpe en las tablas q̃ los ver
den todo en la villa & q̃ rr̃ lo oyo
en la estorça doña lanbra q̃ do
lo & yo & su po q̃ su cormano
al var sanchez lançara tan
bien plu golo le mucho & ouo gran
plazer q̃ & bo dixo a q̃llos que
lo yse yan q̃ non de darya su
mor al conbre tan de pro & no
fuese su parente tan lle gado
& por esto q̃ dixo doña labra
se ssi g̃mpo des pues mucho mal
adelante pus fo mo bas lo la
estorçaron tara adelante &
endizziendo doña lanbra a
to bien de al bar sanchez & yo
doña sancha & los siete yn
fantes q̃ hy estaban con el
la & quando a q̃llo & yeron
començaron a heyr mas los
caballeros como estaban en
gran sabor del suego non pa
raron mientes en a q̃llo que
doña lanbra dixera & gon
çalo gonçalez q̃ era el menor
de los siete yn fantes pen

sello mentes & fue tose de
los ber manos & fue con dal
g̃ma en un caballo & to mo don
bo fordo & fuese al solo q̃ mon
te & otro onbre con el & sy non
es cudero q̃ leba ba don al cor
& gonçalo gonçalez luego
q̃ llego fue lançar al tablado
& dio con tan g̃ran golpe en el
tablado q̃ que brantolas tablas de medio & q̃ no
to & yo doña sancha & sus
fijos & bieron en dey tan plazer
mas en verdad & pesole mucho
a doña lanbra & a los fijos de
doña sancha con dal g̃ma con
estonçe & fueronse para el
ermano q̃ & bieron miedo q̃
selebantase con tra gonçalo
gonçalez & al bar sanchez al
g̃mades cordo de como con te
nol luego en al bar sanchez &
començe q̃ hy luego de fazer
& de dezir sus palabras tan
grandes por q̃ & bo de hes pon
der gonçalo gonçalez & dixo
tanbien a lam castes & tanto
sepa g̃ on de vos q̃ bien semeja
q̃ non fablan de otro caballero
tanto como de vos & dixo al bar sanchez & las due
nas de su fablan de rrefio fazen
cuenta en den q̃ en fo & q̃ jenes
mejor cabo mejor q̃ los & bos
q̃ hy sodes q̃ quando dest o & yo
gonçalo gonçalez pesole mu
g̃ de cora çon & mando que

& dexose yr para el al tanbra da
mente q̃ mas non pudo & diole
una tan g̃ran pu ñada en los
ojos tros q̃ los dientes & las qui
xadas le q̃ bran todo & q̃ rrio a q̃
luego cayo como muerto & en
tre los pies del caballo & doña
lanbra quando & yo este fecho
comença de dar g̃ndes bozes
llorando muy fieramente.
& diziendo q̃ nunca dixena fue
ra tan des con tenda como ella
allj tenyas q̃z quando a q̃llo
oyo cayo del so q̃ tenpriesa
& to mo doña sancha en la mano &
fuese p̃mero allj a donde estaba don
& quando llego a los siete yn
fantes & los rrebtio & libra q̃
non a q̃llo q̃ estaba & dio con ella
en gonçalo gonçalez & con al
g̃ gran golpe en la cabeça q̃
por poco non le fizo que
brar la sangre gonçalo
çalez q̃ ando se & yo & con
mal ferido dixo pardios non
es bos yo merezca q̃ por q̃ me
dieses tan g̃ande fe
rida como esta & rrespondio
q̃ si non fuesse bermanos q̃ si yo
muriese q̃ mi & bos lo de mun
dens mas rrespondio q̃ memo
rias de es & tenedes por q̃ non
to vos a de es cabdoglo non
podria so frir tenyaz q̃z q̃
q̃llo & yo allj & bos & de z-
la sta con g̃ran sanna & bo
por le dar & el golpe & gon
çalo gonçalez quando & bio
de & bo la cabeça del golpe

ental ffuysa q̃ lo non alcançe
si non poco por el onbro en pero
non fue tan pequeño q̃ el sol
pe q̃ non fizo dos pieças el
asta enel t̃ fo en̄ lo fonçe
les quando dio q̃ non ally
hy otra mesura nen̄ nasçido
mor el omr q̃ tanya el escude
ro t̃ fuedar assi dos q̃ nes
conel dio tan gran golpe
enel hombro q̃ abuel tue conel
punçue todo q̃ lo quebran
to de aq̃l golpe de ffuysa q̃
luego le fizo q̃ brotaslas san
gre por las narizes assi dos
q̃ nes quando se vio tan mal
traydo a menos q̃ dar gran
des bozes t̃ a dezir armas
armas t̃ muy apriesa t̃ luego
fueron juntados conel
todos sus caballeros cuyen
be yam q̃ ber mas real aq̃l
ferho si dios non les ayudasse
ese mas el conde gonçalo fer
nandez q̃ era señor de cas
tilla era yenbiado por su padre
conlo gonçalez padre de
los siete infantes q̃ luego
los ffueron perdonar delabo
par te t̃ dela otra conlos yn
fantes se apartaron luego
con su ayuda q̃ a don lu q̃
t̃ podieran ser todos ffasta
dozientos caballeros mas
pero tambien lo fizieron se
gun dichos es q̃ de aq̃lla vez
non se vio hy mas mal t̃ este
conde gonçalez fernandez
de ybos fabla mos era gran
caballero de cuerpo t̃ muy
apuesto t̃ ado las mas fer
mosas manos q̃ mica fulla
mos q̃ se vio en̄ bre cuyo e n
manera q̃ muchas vezes
sabya ber grie nes delas ver
des cubiertas t̃ por ello lo
mandava gran de enbargo t̃ la
da q̃ en ella va en̄ ll̃ q̃ mdon
de estudiesen al grimas de
enas con̄ muger de su amygo
conde su vassallo siempre p̃
mano nas lias en las manos
t̃ este conde gonçalez fernandez
fue casado con̄ una condesa
de bermeça q̃ dona mon bre
ge myna t̃ caso conella de
tan grisa el padre t̃ la ma
dre de aq̃lla condesa hy yan
en tro mer nasam tinge t̃ le
vavan consigo tan donzella
t̃ era muy fermosa t̃ bydo
la el conde t̃ pagosse della
t̃ des q̃ supo q̃ era mug̃er

debuen linage de mandela ag̃u
dar t̃ fasu madre en casamy
t̃ caso conella t̃ bivio conella
geys años t̃ non cobieron fijo
ni fija t̃ estando ansi conella
en sant esteban bivos el man
dor con grandes poderes co
mando q̃ mar la villa t̃ pasa
llende del rio el conde q̃ en
todo lo q̃ estuvo en̄ssant esteb̃
hablo con los suyos q̃ le diesen
t̃ lo dixeron batalla en el canpo
como q̃ bro el alba començando
se de mane fiestar t̃ a oyr sus
misas t̃ des pues q̃ salyeron a ell̃
el conde mando tender su tien
da t̃ dixo conlos q̃ era su
alferez t̃ era el mayor de los
siete infantes fijos de gon
çalo gonçalez t̃ el padre t̃ los
fijos todos alli fueron a q̃l
dia conel t̃ ser dixeron lo muy
bien como muy buenos dellos
eran t̃ fuelyy conel ffinbaz
ez t̃ fue el mejor caballero
de armas aq̃l dia q̃ mi fome
jor le fuera de mester hy en q̃l
dia q̃l conde le enbio des pues
misa fue q̃ q̃l dia q̃ esta fazien
da pre fizo mo se mover un muy
fermoso mastro por un caballo
q̃ un vassallo q̃ abia amenbre pres q̃al
mas t̃ avia por estrumbre q̃
des q̃ en la mañana entrava en la
yglesia nunca ende salya fasta
q̃ era hora cabada q̃ a un tan mi

assi fallava q̃ este dicho conde
dio t̃ a cabo aq̃l caballero
q̃ en̄ un monesterio q̃ el conde
fiziera ayuso arlança del cas
tillo de sant esteb̃ en el qual monesterio posiera
oribo monges q̃ lo oxeran
por aly del monesterio de
arlança donde yazia su
padre t̃ era ado dia de la
fazienda en q̃lla batalla
q̃ le yo la p̃mera misa q̃ en ese
en aq̃l lugar dixo con
el conde su señor t̃ con otros
q̃ hy estavan t̃ deba q̃ el
conde le oyo la misa de mo
se el t̃ toda su buena pana
por yr dar batalla a los
moros t̃ los cabeçeros q̃ en
sede gormas q̃ estavan al
vado de enscaperes por la
sar de la otra parte t̃ el ca
vallero por yr mas de sus
tinbre non quiso salyr de la
yglesia t̃ estovo hy fasta
q̃ las otras misas fueron dichas
cabadas t̃ se ha pre estado
hy armado los y vio fin
cados delante el altar t̃ en
tanto fue el conde al ver su
fazienda con los moros al
vado t̃ allí estavan es
perando en aq̃l cabo del
tuba t̃ viendo las mesas que
le tenia el con vallo alapier
te de la yglesia t̃ alabar mas
t̃ allí donde el conde cros

pasó Bibas

taba bia toda la fazienda
era bia grand pesar de su fazienda
q̃ non era dello conde conde
cuyo vassallo era por esta
zon le dixo miny malas fa
zones q̃ les cudero ⁊ dixo
q̃ con cobardia lo fazia con
mal dado q̃ dexaba de yr alla
q̃ non non oya xpiano dar
de nel dolese ⁊ el caballero
tan grande debo con saba
en sy q̃ las mysas q̃ oya
yd to rnolyy cabeca ⁊ el
estrnudo dello en la yglesia
mose ver dios por grande
del deber q̃ hera q̃ los
tardon mal agro en tal ma
nera q̃ nunca y̆ dio la so
llaron me nos en la fazi
enda ⁊ non dexo y̆ otro
bien sy caballero como el en
sy q̃ pares non en su cuba
llo. ⁊ armado desus armas
⁊ desus señales ⁊ sema to
dello q̃ fuera ya la gente de.
los moros ⁊ por el se dexen
go la batalla ⁊ fue dessa
da en manera q̃ todos de
bian q̃ fablar de su bondad
de aq̃l caballero ⁊ quando
las dichos mysas fueron acaba
das fue toda la fazienda
ben ada ⁊ desque vieron
mon se salva salyr de la yglesia
la ⁊ quantos fe ridos dieron en la batalla q̃ se me

jaba dello[illegible] hyan dexado
tantos tem asel en sus poder
⁊ otrosi quantos el tenian
sus logares ⁊ en sus ar mas
tantos tenia el en las su
yas ❧

Capitulo q̃ el conde tor nó
de la batalla de mon
do por q̃l caballero que
tan bien se dentiro dos me
en q̃l dia ⁊ mon lo pudiero
fallar en todo aq̃l campo
de si supo en como aq̃l suba
gallo en cuya fe ⁊ mira par
tes nin aq̃l que estaba en
⁊ stando en la yglesia con
ver guença q̃ abia por q̃
se non acertara en aquel
feho ⁊ quando el conde supo
todo el feho en como se ha
pasado ⁊ bido el ⁊ los sos
h todas las ferydas q̃ los
moros dieron aq̃l q̃ sin da
ua por el campo que to
das las tenia en el cuerpo
⁊ en la lorigua ⁊ en el ca
llo ⁊ sopieron q̃ non fuera
ay ⁊ entendieron ⁊ conos
cian q̃ todo esto por dios by
nia ⁊ por la de bo non q̃ a q̃l
caballero abia el en los sus
frayos de las mysas ⁊ por esso
q̃ y̆ se entro el ssu lan yfell
en su fe ⁊ en su creencia q̃ bia se por el

dieron lo or ⁊ gracias a dios
genedr dios ⁊ la gl orio sa san
ta maria su madre por este
mila gro q̃ abia feho ⁊ por q̃
le dio ben q̃ mento sso bre se
⁊ se me q̃ dos ❧

Capitulo q̃ esto cuento que el
conde don gonçalo fernã
dez q̃ ben no se olbidaua en la ba
talla del bado de las en zares en
q̃l dios fizo mucha md tor
no se parabin gos ⁊ a poderas
dolle a ob y ⁊ ya sendo el con
de dolyente by no le adere dun
de de fremoso q̃ yba en romeria
a sant iago ⁊ en q̃l conde ssi era
casado con vna dona ⁊ era yo
ehyla muger ⁊ fablo con la
de la dona ar gentina muger
del conde don gonçalo fer nandez q̃
eran na turales de vna villa
⁊ q̃ se ffue se con el ⁊ q̃ en sayna
con sella ⁊ ella como mala muger
q̃ era ben q̃ se por sus palabras
⁊ fuyo con el de noche en pann
de onbre ⁊ q̃ando el conde don
gonçalo fernandez supo esto con
y sallos fuera de la villa ⁊ des
del conde don gonçalo fernandez fue
guiado dende ⁊ en fermedad
con gran pesar q̃ cobdo de q̃l fe
cho fizo en manera como que
yba a santa maria de ffon tana
dor en ffonnerisa ⁊ me tiose por
el conuento de pie ⁊ en manera de
onbre pobre e con buen caballero

⁊ descalços ⁊ descabeçados
⁊ andouo assi tanto fasta q̃ lle q̃ a mo nas
lla ⁊ donde morauan a q̃l onde
⁊ su muger q̃ll lleuaua ⁊ su yo
todos su fazienda del onde
⁊ en como dio ala vna fija que
abia nombre dona sancha q̃
era muy fermosa muger
⁊ pensose para si cubiçiar a q̃lla de
manda ⁊ q̃ si non daba q̃ le con
viene a ver priuança ⁊ fa
bla con a q̃lla dicha dona san cha
fija del conde ⁊ esta dona
sancha estaba mal con su q̃ el
conde su padre ⁊ a q̃lla su
madrasta metia la mucho mal
en fecha ⁊ ella ⁊ q̃ya su muger
muerta q̃ babia a q̃lla vida
⁊ anda va buscando carrera
por do salyese de q̃lla pre
sion de su padre ⁊ por esto
ovo de fablar con dona su
seruyenta ⁊ dixole amy sso
sabe por cierto q̃ yo non pue
do pagar mas esta vida q̃
fago por q̃ te ruego que
los pobres q̃ non en olbi des
erta de su padre q̃ pense
desbyen dellos ⁊ q̃ ca tedes
giay al gunn conbre fidalgo
⁊ apuesto ⁊ fermoso q̃ lo ha
y̆ a des en tender q̃ quiero
fablar con el ⁊ la seruyenta
me lo mo mentes en el omisso
mo su señora mando ⁊ bido
bndia en efecto dos los ⁊ dos
est me q̃ el conde don gonça fer
nandez pobre ⁊ mal bestido

pero q̃ era muy gran caballe
ro & muy apuesto & fferm
so & rrufe to das las cosas q̃ fer
mo sintras q̃ bjo en el bjdo le las
manos muy fermosas q̃ mu
cho vjesse sobre mj sobr
ver & dixo si ynfl conbre es
frjdal yo co sjes tal conmy
go mora de mando & ll amolo
estonç la sjrbjente & to mo
lo por la mano & dixole q̃
rja fablar conel a parte &
dexo q̃ esto vjeron apartá
dos en vno con nrolo la sjr
bjente & tho q̃ le por dios q̃
le dixese q̃ mjenera & sjerva
come fjdal yo & le dixo q̃ le ffues
pondjo & dixo señora por q̃
melo pregu ntades q̃ pues
bos cumple mj fjdal guyh &
ll ale ffespondjo por q̃ no tu
cumple mas a vos q̃ a mj
mj guerme cuydades & el
conde le ffespondjo q̃ nunca
yo vjere por q̃ & fuere mas
en lugar donde le yo debade
zir yo mas q̃ tare q̃ mj en so
& avn mas fjdal yo q̃ el sea
desta ffe & q̃ ando la sjr
bjente ma ll oyo marav
llose mucho de q̃ lla palabra
& dixole si mjjo est ad aq̃
quedo & espe rad me ene ste
lugar q̃ lle yo & bere como vos
& fue se lle vo la serbjente
para su señora & contole
todo como le conte q̃ era co

bnes creder o q̃ fallara & su se
ñora q̃ quando esto oyo mando
lle traer ante sj & el yba en ma
nera de onbre pobre & finco
los ynojos ante ella & ll ate dj
xo si mj fo ffuego vos q̃eme
digades por dios q̃ onbre so
des & de q̃al ffe & de q̃ lina
je bemades & el ffes pondjo le
vo & dixo señora yo so q̃ mj
envjo poder & bien poder es
de mj fazer lo q̃ bjn mo fue
re & q̃ de me mandar ma tar
& q̃ de de vida si q̃ sjerdes es
por ende si q̃ sjerdes q̃ e
vos digu mj fazienda pro
meted me de mese gurar & q̃
de me tener se q̃ to & ella pro
me tjo & el & nro le en su p
manos q̃ lo faga assj & q̃
lle ego & dixole señora yo
so el conde don gonçalo fernan
des señor de las tillas & bra
dos padre fazjendole yo todo
conplj & non me q̃ rria de
dod el fizo me muy gran
tuerto & lle bome mj muger
con q̃ en yo era casado la q̃
es esta q̃ el aq̃ tiene por
muger & yo con ver gruen
q̃ de ste feso lo be p̃ me tj de
non yr a mj & ffi fasta q̃ fue
se ben jndo del & della & por
esto so aq̃ venjdo a nes te gu
sa q̃ pedes por tal manera
q̃ me non lomos la nen gu me

si pudiere & nbarlo q̃ ffu
& quando dona sancha fjdel
conde esto oyo plugo le &
de muncho cuydo q̃ dios le mos
trara & era la qual ella mons
trara bnestar & mj de mandar &
dixole assj conde q̃ en vos a
vos dies el q̃ gujsiere parar de nbar
los q̃ bos q̃ redes q̃ le dexades
& el conde ll es pondio si bos
señora me vos esto q̃ mj sa des
ser vos ya yo mandado en
toda mj vida & de mas ensar
mey a con vos & le bar vos ya
com migo para las tilla & fa
zer vos ya ffe señora de todo
la ffe & q̃ ae ll a plugo mucho
de sta ffazon & pero dixo
le q̃ le mo conplia q̃ sj de fa
zer & mando lo le bar para
ssu cama ra & pensso del muy
bien & de spues dixole q̃ la
ffe & bjesse por muger & que
le jurasse q̃ la non des anpa
rase por otra muger nen
guna & q̃ ella fazia por tal
q̃ ssa q̃ acabasse ll a de manda
ssen q̃ le dixera & el conde
fizo lue go todo assj como
lle ella demando & a ll ano
che albergaron ambos de co
mun & quando ovjeron la
bra noche q̃ mjso q̃ se & ybas
se el conde a su padre con su ma
dre a stan de ssobmo & metjo se con
de don gonçalo fernandes ar

mado & debna & tan & con ssu es
pada ssola ll e hasta nçl conn
de su padre & su madre a stan
ambos adormjan de yazer & dixo
le q̃ estudiese q̃ do & q̃ mo
ll jese consigo mjn to xl
esse ffasta q̃ ella le fiziese
señal & tirase de la cama
& dale ll a & dop ll ado
ll el pie & dona sancha esta
do ha una pieça ffasta q̃ & entan
to el conde & ssu madre a stan
& fizo manera q̃ quedase
ella sola & no he yazer en la ca
mara por amor de ssu
padre & de ssu madre a stan
& dexo q̃ bjo q̃ dormja su
padre & su madre a stan & ti
rose la cuerda & el conde
don gonçalo fernandez
salio de ssola cama & vjo
como estavan ambos a dos
dormjendo & puso mano
en su espada & cortoles
las cabeças & ambos a dos
se lue go ffinaron
mj mo quanto mas podiero
para las tilla & to dos
q̃ mandolos de la ffe & so
pieron la muerte de su señ
nor & en esa sazon era ya el conde
don gonçalo fernandez & su
muger & era muy mjuy lo que
ffe & en tal manera q̃ se to
te ma de nen gu na cosa & q̃

glande don gonçª ferna
dez e ssu muger elle g̃ron
sancha tilla enbiaron porto
das sus gentes q̃ byniesen
con bur gos e elonde quando
hyllego fue muy bien rre
çebido del os ssuyos e elles
dixo todos los suyos por
do pasara e entonçe lles
dixo con sseio yo voy para
ger bro semr q̃ so ben-
gado con ind de mercha g.
q̃ yo esto vades e en ssado
e mando esto nçr. q̃ sse q̃
bjese nado doña sancha
muger del sn̄r semor e los
castellanos fizieron lo
mesmo e pusyeron les en dem
cho e como se ben yo elon
de por derecha de doña san
cha e en ssu doña sancha
fizo el conde don gonçª
fernandez elonde don
sancho su fijo el q̃ dio los
buenos ffueros en castilla.

sanchez dalbar sanchez su
criado e por las feridas q̃
diera sin̄o vaz q̃ con ella es
de la lança con que lo gon
çalez e por el mal q̃ gonçª
lo gonçalez lanço en el hos
sin̄o vaz por lo qual
viera sse rre gr̃ado a mj.
si el conde don gonçª fernan
dez no lo partiera e los fizo
perdonar para sienpre e cru
yando gonçalo gonçalez p
dre de los siete yn fantes q̃
era assi ber dad fue vndo de
ver su criado sin̄o vaz q̃ nes
cabradillo e fablo con el e
dixole don sin̄o vaz que es tos
mis fijos son vros sobrinos
e vos a de des me nester en ba
llenos mucho el me mando como
muy alto e con bre e muy bue
n vallero de ver mas q̃ bos se
de co q̃ por todas las sse nas
de este mundo tan bien de mos
como de xpianos e todos vos
han grande en bidia e vos
me mucho e por ende deter mj
yo por bien si vos plu gujere
q̃ bos ser vjesen los mis fijos
e vos a gujardasen sibos por
bien toviesedes e vos los fue
sedes buenos e fiziesedes de sen
manera q̃ ellos valiesen mas
por vos e q̃ bos fuesedes ser
vido e gradesçido dellos que
dedes sobrinos son e ellos non

Dezimo sesto q̃ dize como los casamientos de sin̄o vaz que
fueron con doña sancha e con doña alanbrja

Despues q̃ los casa
mientos de sin̄o vaz que
e con doña sancha su muger e con doña alanbrja
fueron fechos en burgos
e por la con tienda q̃ ya vo
gonçalo gonçalez el menor
de los siete yn fantes con sin̄o
vaz q̃ por la puñada q̃ al

nde ffazer si non quanto vos
mandardes e tovierdes por
bien e el otorgo q̃ le plazia de mj
e dende en apoco tiempo fue se
sin̄o vaz q̃ con alanbrja e su
muger para burgos e apoa
do tornose don alanbrja a
rbadillo e fueronlos a ver
infantes con ella por le fazer
plazer e ser vicio con sus cosas
tes e con sus vestidos pres
q̃ovieron tomados mucha cera
tornaronse para do nalan
brja e pusieronla ante ella de
sient aron en una huerta q̃
dova a rrica del palaçio donde
posa bra don alanbrja en q̃ to
mavan solaz e folgaban e de
mentira q̃ grand sabor de ymtm
des pues q̃ fueron en la huer
ta gonçalo gonçalez des
pidiose de todolos q̃ myn sino
delos paños menores por la
gran calentura q̃ fazia e
fuese mucho a dormir e todas
dueñas e cuydando q̃ lo mon
dujan en peso non era ell con sin̄o
con doña alanbrja e las dueñas
lo vjan muy bien e tomo gran
sabor en la amor e fuelo sin̄o
nar e mando don alanbrja
lo vjdo esto mesmo e non
sole e de mucho e dixo con
tra sus dueñas e don zellas q̃
me sin̄o non de des bos cuydado
ni q̃ramos gonçalo gonçalez en

paños delmo q̃ pensaque
mos de vos de enamorar
del e q̃ el q̃ lo non faze por
al por çierto vades dixo q̃
mel pesa mucho si el assi
hade ser por de mj q̃ ley o
monaya de rrey so del e tomad
como cobdiçiosa esto mando
llamar vn sines cal de q̃ que
estava cabo ella e dixole be
sandola e tomad vn cofon
bro de ssabiertas e fin
xelo de sangre e bed esto a
los siete yn fantes e don
con el en el hosto q̃ gonçalo gonçalez a q̃l que
vedes q̃ tiene la mano e bene para mj
q̃ndo lo pidieres e non
quyas miedo q̃ yo te mate
rare e dixo las dueñas
por aquj lo mare dengan
de esta manera e dela mane de mi
mano sin̄or sanchez en
esta cal de rin̄a e dero fizo
penta e el es cal de ro fizo
sson̄ge como le mando don
alanbrja e los yn fantes
q̃ndo vieron bermeio q̃l
es cal de ro con ellas cuy
daban q̃ los en bia va ssu
cri̇nada sil gujnançoçapor
q̃ntose los tres da vala
yan tre ca temanse los
q̃ bien estavan con ella
e q̃ ella q̃ los dexava de vo

luntad mas ellos eran en
ynados en esto en ella lo
des a nada mortalmente
q̃ mas non podya & a si com̃
llego el leg̃ tidero a ellos al
q̃ den el co ẏ obro & dio co
nel a ẏ on çalo ẏ on çalez
en los perhos como don̄a
lanbra le mandara & fin
rholo todo de ssangre & dio
de fuyr luego con ẏ a don̄a
lanbra & los & ẏ os berma
nos q̃ ando vieron esto co
mençaron de fuyr mas no
de ora con mas di xo les el
tong ẏ on çalo ẏ on çalez
ber manos mal fa de des
q̃ de tal cosa vos ffuerdes
q̃ como esto fizo assi me po
diera ferir con al cuyo con
esto & pudiera meatar
& de mas vos digo q̃ si al
g̃ uno de vos conte çerase
to q̃ conte go a mj yo mon
q̃ tin ferhi bo vn dia & yo
non loven g̃ nçe & pues q̃
los & hades & ssue go este
ferho & tal des con ffia
ple yt̃ a dios q̃ bos a ffe pin
tades dello & dixo el con
q̃ diego ẏ on çalez el otro ẏ
ber manos ber manos me
nester es q̃ tomedes con
gelo por tal cosa co mo esto
& q̃ ne non fin q̃ mos ang

es clavados en muro & ge yandas
on ffa grande & to me nos a ẏ o
ra mas es padas so mos man
dos & ber emos a q̃l es tidero
por lo fizo & si viere mos q̃
nos a ttiende & non ha medo
de nos & ntendere mos q̃ e
fuela cosa ferfa por nuego &
de xallo & mos mas si fuere
con ẏ a don̄a lanbra & aella
sea a ẏ ujere a si sabere mos
q̃ por con sejo della fuerhe
& si asi fuere no nos eclape
ar̃ pod en vn̄ g̃ lo q̃ nera ẏ mpa
rar & des pues q̃ esto q̃ o
dirho dicho ẏ on çalez to
maron todos ssus espadas
& fueronse para el pala ço
& eles tidero quando lo ab̃o
vemos dio de fuyr para don̄a
lanbra & ella to mo logo su
manto & los ẏ nfantes le di
xeron se mos tra este enbre mos
hades con ssado & debe bos en
de pesar & mos gremos ge lo
a ttal lonar & ella dixo q̃ lles mo
cuplir ca ellos non es tidero ssi
yo & si al g̃ una cosa fiziera
q̃ ella lo fuese a enmendar &
q̃ de otra g̃ sa q̃ çertos fue
gen q̃ ellos lo pagasen & ssus
enbeçar̃ estonç̃ tomaron lo
delante & ella & dieronle vna tan
g̃ trompi nada en el hosto que
hyrho los perhos de don alan

brin de san yfre & ffueron los
fuera del palaço donde & lla
estava & dieronle t̃ mi tre de
cuchilladas ffasta q̃ lo mataron
& despues q̃ fue muerto fue
ronse para don̄a sancha su ma
dre q̃ con valgasse & q̃ le est u
diesse hy mas & ella en dolyo
luego & fueronse para galas
gera g̃ nçaga & su heredad &
despues q̃ ellos fueron ydos
fizo don̄a lanbra poner vn
os ẏ no en medio de vn ostal
agrinça & cobrir todo de pano de
duelo como si estudiese ally
a su ber mano muerto & ello ro
& ella & fizo tan g̃ tan llan to
sobre el conto das sus don çellas
por tres dias q̃ por mar adylla
fue & ffon pio todos sus pa
nos llamando se biuda & q̃
non a ya marido & de esto cobo
lo de saber ffuyas q̃ ẏ a ẏ o era
dexa remos de fablar de don̄a
lanbra & dire mos de don ffo
dri go su marido & de ẏ on ç̃
lo ẏ us tyos

u pos desto despues
q̃ & lon de don ẏ ñigo q̃
fernandez tornosse ẏ os
& de xo de en dar por la ffe & &
des pidiose de ffuyas q̃ es & ẏ
ç̃lo ẏ us tios & fueronse para
la fez de lara donte yan sus mu

geres & yendo por el camyno
llego a ffondon̄a q̃ & el mensa
gero de don̄a lanbra & dixo
les nuevas de todo el fecho
como con te çera la manera
en q̃ se fuera & ellos quan
dolo & ovyeron pesoles tanto
q̃ non podieran mas onbre q̃
se non podiam ydar con se
jo pero fueronse ffastanbar
dadillo ambos a dos en vn
pano don gon çalo ẏ us tios
partiose para ba dadillo
& entonçes dixo don ffodrigo
& fuese para galas a sus mu
geres & ffuese para los & don alan
bra quando supo q̃ ben̄a
ffuyas q̃ su marido ga
llego a la puerta del palaço
& fuese para el & fizo gran ffas
ta da ello rando muy fie
ramente & ferho se los pe
os pidiendole merçed & dixo en
dole q̃ le pesase mucho de la
desconffa q̃ avya ffesa bida
de sus sobrinos & ẏ por dios
& por mesura q̃ le diese
ende de terfo & dixole
& ffonç̃ don ffodrigo don̄a
lanbra callad & non vos
pese & so fridbos en yo bos
prometo q̃ tal de terfo bes
ende de q̃ todo el mundo
a ber a q̃ dese & dello & don
ffodrigo en bjo luego su ma
dado a ẏ on çalo ẏ us tios
que vi mese & ffodi & ber
geyan ambos en dos que

muchos abia de fablar con el
Don gonçalo tres tios hijos
y con sus siete fijos e vieron
su fabla entre bardadillo e
salde sobre la desconfian de
don alanbra q los siete y n
fantes le hizieron e pusieron
su alcaldes con cuyos e
metieronse entonçe los in
fantes en mano de su tio don
rodrigo q el quisiese oir q el
fuero e por quien celebran
tan e fiziese y aquello
q touiese por bien e fue
se derecho a don rodrigo o
pinyoron mucho de esta fazon
e començaron luego a falagar
a sus sobrinos por subir e n
gannos e sus palabras empon
tosas e falsas por tal que
ge non gradasen del e des
pues desto ambos pusie
ron escriuano a don gon
çalo gonçalez q se viese e
con el otros escriuanos en q ll lugar
donde estudiesen e q non
q ouiesse de fablar con el mu
cho e otrosi quando se ele
uantaron dixo rodrigo
don gonçalo gonçalez
quando vos sabedes bien
en como me costo mucho
mis bodas e el onde don
fernandez mon merino
y tambien como yo crio da
ra e alman ayr predixo que
me daria todas las cosas que
oviese menester e me fuese
mucho bien para ayuda de
mis bodas e vos sabedes q
sodes e yo doctor e grades e
ria mucho si vos porbien to
viesedes de yr a castiella sobre
fazon e encomendar me
yades a el mucho e mostralle
yades la gran nasçençia que he fecho
e de zille bedes q he mucho me
nester la su ayuda e bien se yo
q le plazera con vos de ra gran
de aver e vos bendra bien
con el e yo partire bien con
vos muy bien e luego vos
como yermano q vos plega
de lo fazer otrosi q vos sabed es
bien q yo no puedo allar
que he de proveer toda la hazi
enda mando do de londe don fer
nandez e estonçe les
pondio don gonçalo gonçalez
e dixo don rodrigo mucho
me plaze e yre muy de
buena mente por conplir
vra voluntad quando e
yo tengo q plugo me mu
de cara con esta par tose con
vn moço q ay estaba q sabia
q debia escrebir e mando que
le escriuiese vna carta en esta
manera al muy alto e pode
roso señor don alfonsso por

la gracia de dios rey de
grande e de sevilla de murcia
de jahen señor de molina
mandadero de la santa eglesia
de toledo de galizia primado
en las espannas chançeller
mayor de castiella e notario
mayor de leon vuestro fijo
don rodrigo arçidiano de
guadalfajara e vuestro
mandadero en la santa
eglesia de toledo besa vras
manos e pide vra bendi
çion e vra merçed e vos
faze saber como el rey don
fernando vuestro padre
finco e dexo a mi señor
don alfonsso su fijo
primero heredero e a
mi señora doña beatriz
su muger e a mi señor
don fadrique su fijo
segundo heredero e a
mi señora doña leonor
su fija e a mi señor
don enrique su fijo
tercero heredero e a
mi señora doña berenguela
su fija e a mi señor
don felipe su fijo
quarto heredero e a
mi señora doña constança
su fija e a mi señor
don sancho su fijo
quinto heredero e a
mi señora doña sancha
su fija e a mi señor
don pedro su fijo
sesto heredero e a
mi señora doña isabel
su fija e a mi señor
don juan su fijo
setimo heredero e a
mi señora doña maria
su fija e a mi señor
don luys su fijo
otauo heredero e a
mi señora doña ysabel
su fija e a mi señor
don manuel su fijo
nouen heredero e a
mi señora doña maria
su fija e a mi señor
don ferrando su fijo
dezeno heredero e a
mi señora doña beatriz
su fija e a mi señor
don simon su fijo
vnzeno heredero e a
mi señora doña violant
su fija e a mi señor
don pedro su fijo
doçeno heredero e a
mi señora doña berenguela
su fija e a mi señor
don ferrando su fijo
treçeno heredero e a
mi señora doña leonor
su fija e a mi señor
don enrique su fijo
catorzeno heredero e a
mi señora doña berenguela
su fija e a mi señor
don felipe su fijo
quinzeno heredero e a
mi señora doña constança
su fija e a mi señor
don sancho su fijo
dezesseisno heredero e a
mi señora doña sancha
su fija e a mi señor
don pedro su fijo
dezesseteno heredero e a
mi señora doña isabel
su fija e a mi señor
don juan su fijo
dezeochauo heredero e a
mi señora doña maria
su fija e a mi señor
don luys su fijo
dezenouen heredero e a
mi señora doña ysabel
su fija e a mi señor
don manuel su fijo
veynteno heredero e a
mi señora doña maria
su fija e a mi señor
don ferrando su fijo
veynte e vnzeno heredero e a
mi señora doña beatriz
su fija e a mi señor
don simon su fijo
veynte e doçeno heredero e a
mi señora doña violant
su fija e a mi señor
don pedro su fijo
veynte e treçeno heredero e a
mi señora doña berenguela
su fija e a mi señor
don ferrando su fijo
veynte e catorzeno heredero e a
mi señora doña leonor
su fija e a mi señor
don enrique su fijo
veynte e quinzeno heredero e a
mi señora doña berenguela
su fija e a mi señor
don felipe su fijo
veynte e dezesseisno heredero e a
mi señora doña constança
su fija e a mi señor
don sancho su fijo
veynte e dezesseteno heredero e a
mi señora doña sancha
su fija e a mi señor
don pedro su fijo
veynte e dezeochauo heredero e a
mi señora doña isabel
su fija e a mi señor
don juan su fijo
veynte e dezenouen heredero e a
mi señora doña maria
su fija e a mi señor
don luys su fijo
treynteno heredero e a
mi señora doña ysabel
su fija e a mi señor
don manuel su fijo
treynte e vnzeno heredero e a
mi señora doña maria
su fija e a mi señor
don ferrando su fijo
treynte e doçeno heredero e a
mi señora doña beatriz
su fija e a mi señor
don simon su fijo
treynte e treçeno heredero e a
mi señora doña violant
su fija e a mi señor
don pedro su fijo
treynte e catorzeno heredero e a
mi señora doña berenguela
su fija e a mi señor
don felipe su fijo
treynte e quinzeno heredero e a
mi señora doña constança
su fija e a mi señor
don sancho su fijo
treynte e dezesseisno heredero e a
mi señora doña sancha
su fija e a mi señor
don pedro su fijo
treynte e dezeochauo heredero e a
mi señora doña isabel
su fija e a mi señor
don juan su fijo
treynte e dezenouen heredero e a
mi señora doña maria
su fija e a mi señor
don luys su fijo
quarenteno heredero e a
mi señora doña ysabel
su fija e a mi señor
don manuel su fijo
quarente e vnzeno heredero e a
mi señora doña maria
su fija e a mi señor
don ferrando su fijo
quarente e doçeno heredero e a
mi señora doña beatriz
su fija e a mi señor
don simon su fijo
quarente e treçeno heredero e a
mi señora doña violant
su fija e a mi señor
don pedro su fijo
quarente e catorzeno heredero e a
mi señora doña berenguela
su fija e a mi señor
don felipe su fijo
quarente e quinzeno heredero e a
mi señora doña constança
su fija e a mi señor
don sancho su fijo
quarente e dezesseisno heredero e a
mi señora doña sancha
su fija e a mi señor
don pedro su fijo
quarente e dezeochauo heredero e a
mi señora doña isabel
su fija e a mi señor
don juan su fijo
quarente e dezenouen heredero e a
mi señora doña maria
su fija e a mi señor
don luys su fijo
cincuenteno heredero e a
mi señora doña ysabel
su fija e a mi señor
don manuel su fijo
cincuente e vnzeno heredero e a
mi señora doña maria
su fija e a mi señor
don ferrando su fijo
cincuente e doçeno heredero e a
mi señora doña beatriz
su fija e a mi señor
don simon su fijo
cincuente e treçeno heredero e a
mi señora doña violant
su fija e a mi señor
don pedro su fijo
cincuente e catorzeno heredero e a
mi señora doña berenguela
su fija e a mi señor
don felipe su fijo
cincuente e quinzeno heredero e a
mi señora doña constança
su fija e a mi señor
don sancho su fijo
cincuente e dezesseisno heredero e a
mi señora doña sancha
su fija e a mi señor
don pedro su fijo
cincuente e dezeochauo heredero e a
mi señora doña isabel
su fija e a mi señor
don juan su fijo
cincuente e dezenouen heredero e a
mi señora doña maria
su fija e a mi señor
don luys su fijo
sesenteno heredero e a
mi señora doña ysabel
su fija e a mi señor
don manuel su fijo
sesente e vnzeno heredero e a
mi señora doña maria
su fija e a mi señor
don ferrando su fijo
sesente e doçeno heredero e a
mi señora doña beatriz
su fija e a mi señor
don simon su fijo
sesente e treçeno heredero e a
mi señora doña violant
su fija e a mi señor
don pedro su fijo
sesente e catorzeno heredero e a
mi señora doña berenguela
su fija e a mi señor
don felipe su fijo
sesente e quinzeno heredero e a
mi señora doña constança
su fija e a mi señor
don sancho su fijo
sesente e dezesseisno heredero e a
mi señora doña sancha
su fija e a mi señor
don pedro su fijo
sesente e dezeochauo heredero e a
mi señora doña isabel
su fija e a mi señor
don juan su fijo
sesente e dezenouen heredero e a
mi señora doña maria
su fija e a mi señor
don luys su fijo
setenteno heredero e a
mi señora doña ysabel
su fija e a mi señor
don manuel su fijo
setente e vnzeno heredero e a
mi señora doña maria
su fija e a mi señor
don ferrando su fijo
setente e doçeno heredero e a
mi señora doña beatriz
su fija e a mi señor
don simon su fijo
setente e treçeno heredero e a
mi señora doña violant
su fija e a mi señor
don pedro su fijo
setente e catorzeno heredero e a
mi señora doña berenguela
su fija e a mi señor
don felipe su fijo
setente e quinzeno heredero e a
mi señora doña constança
su fija e a mi señor
don sancho su fijo
setente e dezesseisno heredero e a
mi señora doña sancha
su fija e a mi señor
don pedro su fijo
setente e dezeochauo heredero e a
mi señora doña isabel
su fija e a mi señor
don juan su fijo
setente e dezenouen heredero e a
mi señora doña maria
su fija e a mi señor
don luys su fijo
ochenteno heredero e a
mi señora doña ysabel
su fija e a mi señor
don manuel su fijo
ochente e vnzeno heredero e a
mi señora doña maria
su fija e a mi señor
don ferrando su fijo
ochente e doçeno heredero e a
mi señora doña beatriz
su fija e a mi señor
don simon su fijo
ochente e treçeno heredero e a
mi señora doña violant
su fija e a mi señor
don pedro su fijo
ochente e catorzeno heredero e a
mi señora doña berenguela
su fija e a mi señor
don felipe su fijo
ochente e quinzeno heredero e a
mi señora doña constança
su fija e a mi señor
don sancho su fijo
ochente e dezesseisno heredero e a
mi señora doña sancha
su fija e a mi señor
don pedro su fijo
ochente e dezeochauo heredero e a
mi señora doña isabel
su fija e a mi señor
don juan su fijo
ochente e dezenouen heredero e a
mi señora doña maria
su fija e a mi señor
don luys su fijo
nouenteno heredero e a
mi señora doña ysabel
su fija e a mi señor
don manuel su fijo
nouente e vnzeno heredero e a
mi señora doña maria
su fija e a mi señor
don ferrando su fijo
nouente e doçeno heredero e a
mi señora doña beatriz
su fija e a mi señor
don simon su fijo
nouente e treçeno heredero e a
mi señora doña violant
su fija e a mi señor
don pedro su fijo
nouente e catorzeno heredero e a
mi señora doña berenguela
su fija e a mi señor
don felipe su fijo
nouente e quinzeno heredero e a
mi señora doña constança
su fija e a mi señor
don sancho su fijo
nouente e dezesseisno heredero e a
mi señora doña sancha
su fija e a mi señor
don pedro su fijo
nouente e dezeochauo heredero e a
mi señora doña isabel
su fija e a mi señor
don juan su fijo
nouente e dezenouen heredero e a
mi señora doña maria
su fija e a mi señor
don luys su fijo
ciententeno heredero e a
mi señora doña ysabel
su fija e a mi señor
don manuel su fijo
ciente e vnzeno heredero e a
mi señora doña maria
su fija e a mi señor
don ferrando su fijo
ciente e doçeno heredero e a
mi señora doña beatriz
su fija e a mi señor
don simon su fijo
ciente e treçeno heredero e a
mi señora doña violant
su fija e a mi señor
don pedro su fijo
ciente e catorzeno heredero e a
mi señora doña berenguela
su fija e a mi señor
don felipe su fijo
ciente e quinzeno heredero e a
mi señora doña constança
su fija e a mi señor
don sancho su fijo
ciente e dezesseisno heredero e a
mi señora doña sancha
su fija e a mi señor
don pedro su fijo
ciente e dezeochauo heredero e a
mi señora doña isabel
su fija e a mi señor
don juan su fijo
ciente e dezenouen heredero e a
mi señora doña maria
su fija e a mi señor
don luys su fijo

salud como amigo que amo de
todo mi coraçon fago vos
saber que los fijos de don gon
çalo gustios de salas este
que vos esta carta dara que me
des conrraron mal e ava a
mi muger e porque me non
puedo dellos vengar a ca
en la tierra de los xpianos an
si como yo que ria enbio por
ende a vos su padre don
gonçalo gustios que lo fa
gades descabeçar si me
bien quereades e despues que
esto conbierdes fecho sacare
yo luego mi hueste e le
vare comigo todos sus sie
te fijos e yre con ellos e sen
tare real en almenara e vos
otrosi sacad vra hueste e
venid vos quanto mas pu
dierdes a se lugar mesmo
ca ay vos atendere e baya
con busco vera e galbe que
son mucho mis amigos
e los siete ynfantes lle
vare yo alla que ellos non an
mas que dozientos caba
lleros e estonçe los podre
descabeçar que estos son los
omes del mundo que vos mas
contrarios son a ca en tierra
de xpianos e que mas mal vos bus
can e despues que estos cobi
erdes muertos averedes

la tierra de los xpianos a vra
voluntad ca mucho ha en ellos
grande esfuerço el conde don
garçia fernandez despues que
la carta fue hecha en esta
manera e sellada mando lue
go descabeçar el moro que la
fiziera por tal que lo non des
cubriese de si cavalgo lue
go e fuese para gonçalo
gustios e dixo a su hermana
doña sancha con pa
labras de engaño luego que
en ello por el palaçio de don
gonçalo gustios dixo hermana
muy rico vernade cordo
va don gonçalo si dios qui
siere donde lo yo enbio que
tanto fuera de aver que para
sienpre jamas seremos to
dos ricos e abondados e des
pues que esto ovo dicho a la her
mana dixo a don gonçalo gus
tios cuñado pues que lo afa
zer avedes despedid vos
de doña sancha e cavalgad
e vayamos esta noche
dormir a bilbester ca en
camino no ses e luego don
gonçalo gustios despi
diose estonçe de su muger
e de sus fijos e de don ru
no salido su amo e eston
çe cavalgaron e fueron
se el e don rodrigo para
bilbester e fablaron toda
aquella noche en su seçeto
e puridad anbos e dixo

estonçe don Rodrigo que to
mase la cta q̃ cavalgase otro
dia de mañana cavalgo don g.o
gustios e despidiose de
don Rodrigo e de doña la
bria e fuese su camino des
pues q̃ llego a cordova fue
se para al mançor e diole la
cta e don g.o gustios dixo
le luego de su palabra al ma
çor rrei poderoso mucho vos
enbia saludar vro amigo
don Ruibaz q̃z e enbiavos
rrogar q̃ le enbiedes rreca
udo si bra md fuere de lo
q̃ vos enbiadezir en sta
cta e el rrei al mançor abrio
la cta e leola e despues q̃
vido la mañera q̃ vido en ella.
e dixo don g.o gustioz q̃ ca
es esta q̃ vos traezes e rres
pondiole estonçe don g.o gus
tioz e dixo señor non se
e dixole al mançor pues de
zir vos lo he Ruibaz quez
me enbia dezir q̃ te desca
beçe mas en descabeçar
un cavallero sin rrazon yo
non lo fare e demas por
q̃ te quiero bien mas man
darte echar en prision e
fizolo ansi e vino a pocos
de dias q̃ don g.o gustioz
yazendo en aq̃lla prision
una mora donzella de alto

linaje q̃ el rrei al mançor man
do q̃ lo serviese cobieron
de entenderse el uno al
otro de manera q̃ don g.o
gustioz vuo de fazer un
fijo en ella q̃ llamaron des
pues muda ragonçales
e fue este el q̃ bengo su
padre e sus hermanos
los siete ynfantes por la
rrayçion q̃ les movera Rui
baz quez calomato por
ende assi como vos lo con
taremos adelante en esta
estoria mas agora dexa
remos aqui de fablar es
ta rrazon e tornaremos
a dezir de Ruibaz quez
e de al mançor

en pos desto de si
pues q̃ Ruibaz
quez cobo enbiado a don
g.o gustioz a cordoba
ansi como agora diremos
aqui fablo con los siete
ynfantes e dixoles sobri
nos dezir vos quiero lo q̃
tengo por bien de fazer
en quanto vro padre es
ydo al mançor e yo quiero
en una cavalgada entrada
de moros e correre fasta
el campo de almenara e si

vos tovierdes por bien de yr co
migo plazer me ya en de mucho
e si non fincad aqui en la tierra
e guardatla e ellos le dixeron
estonçe don rodrigo no se me
ja esso aguisado de yr vos en
hueste e fincar nosotros en la
tierra e mucho mos rrariamos en
ello gran covardia e dixole esto
çe don rodrigo mucho me pla
ze de esso que dezides porque tal
res puesta cobe de los ynfan
tes e enbio a dezir por toda
la tierra que los que con el quisiesen
yr en aquella hueste que el fazia a
ganar algo que se guisasen
mucho ayna e que se biniesen
luego para allido estava
e sugentes quando lo sopie
ron fueron en de mucho a
legres con las nuevas porque
don rodrigo siempre era bien
andante el e los que con el yban
en sus huestes que el fazia e
llegaron se con el tan gran
des poderes que mara villa fue
e en essa corte enbio dezir por
un escudero a sus sobrinos
que cavalgasen e fuesen pa
el cas ellos atenderia en la
vega de febres e los ynfan
tes quando esto coyeron des
pidieronse de su madre doña
sancha fueronse en pos del
quanto mas podieron e yen
do fablando unos con otros

fasta que llegaron a un piñal
que llamavan tamicosa que hia
via a par del camino en la
entrada del monte e ovie
ron agueros que fazian
muy malas señales e el
primero aguero que ovieron fue
una corneja diestra e sobre
ella una siniestra e desi co
vieron una aguilla cabdal
ferrera que estava en çima
de un piño quando esto
oyo nuño la sido pesole
mucho de coraçon e dixo
fijos tornemonos ca estas
aves nos lo muestran e
tornemonos para salas
a vuestra madre doña sancha
e folguemos hyal guinos
dias fasta que estas aves
se corrijan ca ellas no nos
muestran si non todo mal
si las pasaremos e ellos
dixeron que non quisiese
dios que los atendia su
tio dos dias avia e que por
las aves non cura sen
nada ca no fazian a ellos
aquello mas al mayor de la
hueste con quien todos hy
van e estonçe fueron a de
lante e bieron venir una
aguila cabdal por el ayre
dando muy grandes bozes
e bino posar en el piño a
par del camino por donde
yban e estudo asi una
pieça dando muy grandes
gritos e estudo ansi una

piecn despla q̃ma tomo
se porlafm̃ yn̄tn con
mbaclas ma mos ſtdeſſollo
se ſtdexose caer muerta
en tſſi ca piedel p̃mo q̃p
numo sabido estoypotor
mo se alos yn̄fantes ſtdi
xoles fijos bien vosdigo
verdad q̃ yolas vdes cate
nunca tmaron q̃ tragl ade
lante como comolas de oy
ſtporesſo bos ruego que
vos tornedes en todaq̃n
sa camon meplaze por q̃
ſtncnſſera q̃ tedes yr en
aql q̃ bos allalleba adfuy
con tala muerte bosleba
ſtsi bos tornardes fuer
des debra prostestonce fi
zo vna ſſuya ſtdixoles non
pasedes adelante q̃ sies
ta ſſuya pasades yo non
yre convos todos adelante
magdea q̃ cnbenlla na
mente beo dra muerte q̃ yo
tales senales veo q̃ nos
mueſſtnn q̃ nos mendren
mas tornaſſemos amos lu
ynres ſtasi bos q̃ redes
q̃ brantar estos ayuntamos
dre q̃ cnbra ſſietele rhoy
ſtlos ponga ſten medio
devn palo dotz q̃ fuya
llanto como si bos tobie
sedes muertos antesig
dixole estonce yſſuyo
don nuno salido de si des

muy mal ſtenquento dezi desſi
muertebos todes si odie se
quien vos lo dar ſtdi yo bos que
si vos non ffuesedes mi dmco
mo lo ſſodes y vos matar iapo
ſtllo ſtden q̃ adelante vos dy
go ſtvos deygo ſtfiendo q̃ mo
digades mas ſtnesta ffazon
cnmos montornaremos por
vos mas (y vos q̃ salides
delied ad tornad vos pnsalos
si q̃ q̃ sierdes don mendo
ſtdo tomo ſtran pessar ſtdy
xoles en mal ſtrhvos ſtdie
pues q̃ me vos non q̃ redes ſter
de consejo ſtde cossa q̃ vos di
ſtpues q̃ assi es ſtruego vos
vos des pidades de mi ante q̃
me torne q̃ bien se q̃ nun ca
mas nos veremos en vida los
yn̄fantes ſtrhando en si ruego
esto q̃ les des ſta ssu amo de pe
dieramssedel ſtfueran se si
ſtasſſera nunca salido tor nose
para yrassalas ſtyendo assi
por ele ammo cuydando en
tresi pensó que fuesen malen
dexar de aq̃lla yſſuysa ſſus ca
dos por medo dela muerte
ſtmayormente enger yo ſten
brevieso ſtde ſtran debe dad
q̃ lo mond ebia fazer por nen
ſtguna gruesa ca mas gruesa
do era de yr yo do quier que
muerte pudiesse ſtrender que
aq̃llos q̃ eran ma q̃ bos para
bevir ſtpudes q̃ ellos mantt

mana la muerte e entanto
la tenian q̃ muchyo mas lade
braya temer e de mas q̃ sellos
moriessen en la batalla e ffin
vaz q̃z ella ffa tornase poder
me oyr demandar por ellos
e q̃lo mantenia q̃ sienpre
ouieran q̃ dezir del q̃ell tal
ossa comesta frazes e de
mas q̃ si ellos alla muriesen
q̃ enyd auian ingentes del
q̃les baste q̃ con la muerte e q̃
por q̃ non se lo tenien q̃
ffecho e ffecha mi mala fa
ma pael enssiel on ffadoen
la manera q̃ la trayan en ser
des con ffadoen la bes tras
como esto lobo enyydado en
tes fi tornose para los vnfan
tes q̃ gran de xe mos q̃ in de
fabla de don nuno salido y e
q̃ cuando no se dixe ran nos de los
siete vnfantes

¶ Capitulo q̃ los siete vnfantes de lly
fueron por todos andando
eron tanto por q̃ cuydaron q̃
lleguaron a sebres e don ffe
drigo quando los vido salio
los a ffesca e bie e dixoles q̃ fes
dinos de vna q̃ los estaua aten
diendo e preguntoles por
nuno salido e como no venia
ellos e ellos contaronle esto
todo el fecho de como le auian
te q̃ran tomado sobre el departi
miento de los q̃ fueron ffuyen

q̃z quando les agllo q̃ yo comen
çe a dezir son tan grandes e ffi
jos esforçados e muy bien
son q̃ dan a entender q̃ de lo
q̃ tienen q̃ nunca remos a ffaz e
de lo q̃ no non perderemos onde
e ffazemmy mal don nuno sa
lido de q̃ se ouo a quexar e de
mon dezir con dos o tres q̃ le
q̃ dios q̃ se ape sentasen
esto e non pudiesen ffazer
e ellos fablando en esto lleguo
don nuno salido e los vnfa
tes quando lo vieron ffue a
vieronlo muy bien e plu go
les mucho con el e dixoles
e dixo q̃z don nu
no salido siempre me vos
fuestes contrario e q̃ siempre
podistes e don otro q̃ neso
vos e embaxades e q̃ ne ssi con
tendedes mas mucho me pe
sara si yo mas esperedes so
de vos ni de mi poder e
ffes pondioles esto q̃ ne sesen
don nuno salido e dixole
don ffadrique yo entendo
e ne mi ffa mas sino con
berdad e dezir aquien q̃
q̃los q̃ q̃ estos q̃ nos e vi
dize q̃ en buenos para q̃
nar en ellos q̃ mente con
sale boso e mondise en esto
berdad mas dixo q̃ ne
tu y nian conssi dar e baste
ades e nuno salido se ffo
ñaba asi por q̃ sabia lo q̃ ya
ll̃ones q̃ dixeran e por
endele dezia esto en q̃
quando don ffadrique oyo q̃

[illegible] el mundo galindo dezia al
[illegible] lo tobose por mal [illegible] ho
[illegible] por desconfiado del [illegible] con
[illegible] [illegible] grande [illegible] mo q̃ ende era bo
[illegible] comenco a dar bozes por el
q̃ [illegible] [illegible] [illegible]

metiose estonçe en la dicha con
todos los suyos en vn lugar
llano bien cerca de los muros
dellos sobre vno que llegen co
mo mejor pudiesen con la mas
gente que pudiesen allegar e
yan enbiando sus mandados a los mo
ros que se fuesen allegando
a rey e que saliesen con ellos en ma
nera que los fuesen cercando
por todas partes
por donde ellos no pudiesen fuyr
el mandaua fazer esto porque
auia en su hueste muy grande enbidia
e los vn fronteros con la otra parte
para fazer mal e lazerio del man
dado mas dixole el conde don pedro
su amo fijo non vos tiene
pro de vn nada y mandandas en
vos no seran probechosas las q
se vn poco que sierdes atten
der mientes e todos veredes a q
podedes yr mas en gabo e que
gonçalvo mas a ellos e ellos
estando en esto bien vna mas
media hora de dos mill
caualleros con muchos pen
dones e quando los vieron
dixo gonçalo gonçalez alli
vedes que venir a ellos a
allego man diego pardo e el
tonçe dixo a los suyos
miedo que hobos dire lo que dixo
hobo e yo bien vestido e estable
bien de vezes e de lleue e de mu
chas armas e non fallesçio
bre ni vno ni vn moro de quan
tos que llos muros e alli vedes

quando los oyeron venir fuyan
dellos e partiense vnos de
ries e los vnos de otros
e todos dexaron el canpo
e los fazen por
vos espantar mas yd vos
a los dichos e vos el canpo
e non temades nada que sime
ster fuere yo vos socorre
des pues que les esto vedes
fuyr hos e para los moros
mismo sabido quando lo vido
fuese en pos del para ver
e oyr lo que dezia a los moros
e el vaz en tanto que llego
a los moros estando ellos en
vera e el vel dixo los mu
chos que ay hora tenedes todo
medar de rey e de los que nedo
res de mi sobre nos los fiere
yn fronteros e nos tenemos
dedos en todos en valle todos
por todos e nos yd a ellos e
traygedlos en medio que non
vos esperen nin fuyan
dellos mas cayo non los
oyades fuyr mas nin
manera e quando les a gallo
oyo dezir mucho gallardo
e ensoberuesçiendose en el buen
caballo que tenya dixole alto
e dor e sobre malo commo
fuydo todos tus sobrinos
a la muerte diste de por
ende mal galardon que en
todo el mundo fablaran los
onbres de esta tu fuga non e
mucho gallardo angjo mal e
esto que bedicho fuese para los
fronteros e dio de los espue
las a su caballo e dando vnos
dezires e diziendoles a

mad bos fijos enbiolo
con los moros e dexonse
para dos matar e ellos q̃
fisoyeron ar maron segu
nt omas q̃ yna podieron
e̅ balgmon en fuscada
llos e̅ los moros como eran
muchos ademas fizieron
desi quinze a zes e̅ assi fue
ronde a ella gujda fasta los
yn fantes e̅ ar enron los to
dos onde fedor mill o salido
començaron los moros a ferir di
ziendo les assi fijos e̅ for
cados bos e̅ monte mades en
los agruetos q̃ bos yo dixe
q̃ bos eran contrarios non
e̅ ra ello assi mas ante hera
bu enos cauos de ban dar e̅.
tender q̃ nos otros amos debem
ar rredy en naral ygo de mios e̅
ne migos e̅ dixo bos q̃ yo
q̃ ero lue go yr ferir en estas
as primeras e̅ dexa q̃ nde
lante rrecomendo bos a dios
e̅ lue go q̃ esto e̅ bo dixo dio
de los e̅ pie la gal cauallo e̅
fue ferir en los moros e̅ tan
de fezio q̃ mato e̅ de ssi bo
vna gran pieça dellos e̅ los
moros lle gan ronse tan tos
sobre el q̃ mar auillados fue e̅ tan
tos ferir dos le dieron q̃ lo
ma taron luego y luego e̅ all de pe
maron luego bnos con tra
otros e̅ tan de fezio se fe
rian e̅ tan gran sabor a
van de se matar vnos otros
q̃ en poco rato fue to
do el canpo cobierto de muer
tos tan grande fue
la batalla e̅ tantos q̃ dos que
non podrian conbre contar mas
dize la ystoria q̃ tan bien ly
dian los xp̃ianos e̅ tan es
forçadamente q̃ pagaron los
dos dezes e̅ lle ygual a tera
pesar dellos e̅ morjeron
ly muchos de la vna parte
e̅ de la otra e̅ fueron los mo
ros q̃ ay morjeron mas de dos
mill e̅ los xp̃ianos podieron
ser dos cientos assi q̃ monta
ron dellos mas q̃ los q̃ fue
yn fantes solos e̅ quando
ellos vieron q̃ non avia yal
q̃ non morir e̅ non se defender
se a dios e̅ lla mando q̃ la pas
te̅ ssanti q̃ fo e̅ fueron fe
rir en ellos e̅ tan de fezio los
a cometieron e̅ tan bien ly
dian con ellos e̅ tan tos
mataron ly e̅ tan grande
espanto we tieron en ellos
q̃ nen gujen se non gelos osa
ba parar delante mas tan
tos eran los moros q̃ los
non podian dar cabo. mas
ellos con ellos entraban en
nen gujnde guisa e̅ dixeron
q̃ se fe ssan gon en ellos con
tra los cristianos yn fantes
e̅ si mesmo ly er mamos e̅ ffe
rir moros quanto mas podie
mos de todo corazon en ma
tenemos e̅ the q̃ nos ayude
si mon dios pie q̃ mo stro

muño salido es muerto e nros
cavalleros avemos perdidos
cobiene que nos muramos aqui con
ellos e si por ventura nos aqui
acaes çiere que aqui cansemos
lidiando alçamos nos aqui a
este cabeço que aqui esta fasta
que descansemos e ellos fizie
ron lo ansi e desque a ello tor
naron a tan de rrezio acometie
ron los moros que bien semejaba
que abian coraçon de se bengar si
pudiessen e ellos faziendo muy
gran mortandad en los moros
avinoles ansi que ovieron a
matar e los moros en la gran
priessa a fernan gonçalez que
era de los siete ynfantes e des
que los hermanos yvan hy acan
sado fueronse al cando de la
priesa e alçaronse de la prie
sa aquel cotero que deximos e des
pues que cobieron sus caras alin
piadas del polvo e del sudor
cataron por su hermano fer
nan gonçalez e non lo vieron
pesoles muy de coraçon e en
tendieron que era muerto / ago
ra dexaremos de fablar desto
e diremos de como los moros
mataron los siete ynfantes

Los ynfantes estando
alli en aquella agustia
e pensaron de demandar re
guas a vera e a galbe e alicante
fasta que lo fiziese saber a sutio
rruivazquez si los queria venir

ayudar e non e fizieronlo
ansi e de si fue luego die
go gonçalez a rruivazquez
e dixole don rruivazquez
se a vra mrd e por mesura
que os vades a correr que muchos
nos tienen los moros en
gran cuyta ademas e ya
nos an muerto a ferran
gonçalez vro sobrino e a
mo salido e los dozientos
cavalleros que rrodximos
dixoles estonçe don rrodri
go amigo yd a buena ven
tura cuydades que colbida
do avia yo la des contra que
me fezistes enburgos
quando matastes albar
sanchez e lo que fezistes
a mi muger doña lanbria
quando le sacastes el escu
dero de su el manto e que
gelo matastes delante e le
ensangrentastes los pan
e las tocas de sangre del
e la muerte del mi cava
llero que matastes en febres
buenos cavalleros sodes
puñad de vos anpurar
e en mi no tengades fu
zia que non averedes de mi
nenguna ayuda diego
gonçalez quando esto oyo
partiose del e bivose para
llos ermanos e dixoles to
do lo que le dixera sutio e
ellos estando asi cuytados
por que se bian ansi solos
e sin cogen ayuda nengu
na metio dios en coraçon
algunos de los xpianos

q̃ estaban con ꝑmy baz q̃ez
glos bemesſen ſy yndar ſa
par traron get̃ negode ſu con
paña bien mill cabalteros
ſ̃ellos yendo ya para los
ſayndm dixeronlo a ꝑmy
baz q̃s ẽ el fue ſ̃ enpos ellos
ẽ tornolos de bſendoles a
myſmos dexad bos los miſſo
bry mos̃ra muestense oy dm
ẽ ſi me neſter fuere yo los
ayudare ſ̃ellos tornaro
se ſtorna mal de ſu grado
se q̃ndize la yſtoria cabj
en bey an q̃ ẽ my non ayuda
baby mas luego q̃ lle ẽ mo
al ſeal galeron man ẽ
bos q̃ se pre nadan pour
did os ẽ por bien ſ̃ ꝑa a
ꝑa q̃ a ſo q̃ na ꝑa es en
gandose de don rodrigo
ẽ juntaron se bien ſe ſen
tos cabalteros e non li
ẽ ẽ juraron todos q̃
por ſu ayudar fin crise q̃l
q̃ mon fuese ayyndar los
grie ley u fantes q̃ ser
muerte q̃ per ayudar ſi po
ben turalos q̃ ſe tor nasen
a ſſi no vazq̃z como amigos q̃
lo mataſen ſin bos tros det ẽ
dar q̃ luego q̃ esto ob iero
dho pensaron de cabal
ẽ ẽ de ge yr q̃ a ſi tom
ayna podieron ẽ los yn
fantes quando los vieron
be ẽ con ſſi ayudaron
q̃ ſſi no vazq̃z quezera q̃ bem̃a
conſ̃ellos para los matar mas
los cabalteros como gey pan
lleg ſ̃ mdo dieron les bozes q̃
xeron yn fantes nos dos te
mades en bria ayuda bem
mos ẽ q̃ remos estar bez con
vos e ſ̃ellos no ſ̃ rebe vir en
bien devemos q̃ bro ho gran ba
borbnde via muerte ẽ des q̃
lleg ſ̃ ron ſ̃ellos dixeronles
ans; si por dentiran de q̃
ab en parem os bj vos ẽ ala ſſa
fuere mos q̃ remos q̃ nos de
fendades del ẽ los yn fantes
prometieronles q̃ lo ſ̃ ayan
bm si ẽ ju raronles ẽ frizie
ronles pleyto de ſ̃ rme dum
bre de q̃ ſ̃ellos fueron pagn
dos a ſſi como esto ob iero n
fecho ẽ puesto ẽ ſ̃ rmado
fueron luego todos ferir
en los moros ẽ començto
con ſ̃ellos vna fazienda tan
fuerte ẽ tan ros per q̃ e
mien conbre de mayor q̃ yo
fablar por ser de tan pocos
ẽ pianos como ellos eran
ẽ tan grande fue la mor
tandad q̃ en los moros fi
zieron q̃ ante q̃ nen gun mo
dellos y moviese cayeron
bydelos moros muertos a
dedos mill ẽ ſeſenta e quatro
como de cabo ſdinaron todos
como debdo ẽ ſ̃ rme ẽ to q̃ e
q̃ la muchedunbre dellos
moros q̃ matavan a q̃ llos
dozientos cabalteros que
lleg aron ayyndar los yu

fantes & los yn fantes exanyacin
gados delo dicho & mon po dian
ya mandin los brages para ser je
gados alcanie & bera & alve
o vieron dellos dicho & fue ron las
gracias dellas pries & lle varon
los para sus tiendas con ploy tos
les fizieron & fizieron los dar
mar & desi mandaron las dar
de comer & delly mas be pregen
& quando fue la baxada & fue po
fuego para alcanie & bera &
ffalbe & dixoles q fuesan muy
mal en dexar tales onbres &
vida como aquellos & se fallasan
en de mal & los mon tantagen
& q si les en pugen alguna q ell
mon tor naxa mas esforcadilla mas
q se yria luego para ver dobaxo
el mandado & de alcalon & fa
por ello & q les fuesa cortar las
cabeças & quando esto oyeron
los que aquello ffe yeron mo
davan por mayores delos ffue
ron muy espantados
vieron en de gran pesar &
xolas estonçes fueron esto fueron
les muy duro & muy fuerte
mente & ffueron en ffin de
moros & aquellos & mataron
dela feçia & fuxa di ançes q mate
llos a nos nunca tales dios perdon
tal fecho como este & los fezieron
con tra mas di xeron estonçes al
cante & bera & q albe & alba ffaq
fera el qual dellos a los yn fantes
mos no ssabemos q nos al cansa

baxada & dixo lo fuesse para
con dobaxo asi como el dicho
nar sia muy ayna yno & al
mançor dar le ya todo su poder
& el dos carros ya quanto el
mal podiesse con el por tal q fue
sa q nos ayudasse & dar nos
las cabeças & pies & asi cor
nados & nos donde bos to
ximos & si q nos bos pro me
tymos & bien q nos podemos
yal fazer & estonçes los mo
ros troxeron los a q llos
fue donde los tro xeron
los moros tanto q dexaron
los yn fantes & nel canpo
vemejon se para ellos los
moros quanto pudieron &
tan eg pessos & mas fuerte
de la dicha & dos fue ron
do en ello quanto mas pudie
ron & en tonçes los fuesse al de lle
vo & comen çaron la fazien
da tan fuerte como dela pri
ma vez mas q de ante & quanto
los xpianos eran mas poca
q de antes & si enpeçaron de la
segun cuenta la estoria nue
ve çientos & treynta & nue
ve mill & sesenta & cinco & com
q uieren los yn fantes fue
ron en todos bien de & sesen
gen muy bien & muy esforçados
cadamente & fueron los fueron
les el mejor fazimiento q
nen guno dellos mas pero
tantos eran los moros q por
nen guna manera non los po
dian matar & fue les dela fe
rida q los yn fantes en ellos
davan & como & en los fuesan mo

podian ya mas fazer este
cmn sabor e rand el pinr que
se non podian mover don
lu ys mr̃ho e abn̄q se po
diegen mover mon te n̄
or mas nen ys nunes entodos
las abuj mn̄ q̃ran̄ tadas e per
didas e los moros q̃ mdelos
vieron sp̃ar mes mat aron
les lu ego los caballos e dexa
los abueron a pe ados fuero
a ellos a las manos e pren
dieron los e dexcabeçaron
los todos dun abraçin si
como nasçeron antes q̃ dos
q̃ q̃ les con tra como nasçe
ron e les mandaron como los de
cabeçasen pero q̃ gonçe
les el menor de los siete yn
fantes q̃ estaua abuj por.
des cabeçar quando los dos
er manos des cabeçar enten
dio q̃ assi fazian el e con gra
pesar e gran cuyta q̃ auia de
xose yr para el moro q̃ los
des cabeçaua e dixole dura m̃
gran pu nada en las nar y
zes abuelta de la q̃ pra da
q̃ dio conel en testa por mue r
to e tomole lue go e dexe les pa
dar con los des cabeçados e ma
to ynella mas de treynte mo
ros al gunzi les q̃ estauan a
ffe dor del assi como cuenta
la estoria mas los moros
non cansauan de ferir en el
e juntaronse a el tantos
de los moros q̃ lo tomaron
a las manos e lue go ouie
ron le la cabeça e assi fuero

muertos todos los siete yn fan
tes e todos los suyos fueron
muertos e la batalla par tio
uno ffijo dalgo llamado e be
garonse en los montes e ba
ronse e ffuyo assi dixo al cun
te e ymagtene mos los bra dos
te e ymagtene mos los bra dos
ferbo q̃ nos sabemos de cuytos teme
en castilla mn̄ en la ra e al cun te
dixo e rtas don ffe stenba tilla
cuesta arriba e dixole esto
q̃ ffuyo assi q̃ dixese al mãn
dar le e nbiase sus parias e
al cun te le dixo q̃ enbiase por
ellas en sus cartas e sus men
sageros e q̃ estonçe se dispidiesen
e tornase ffuyendo assi con su
castilla e cuydando q̃ assi con su
ardedya e cuydo dia de alcançar
te paso el puerto e bio la ga nan
ça perdida alli e bio q̃ era en aquella
batalla e q̃ muchos auia menos
de los suyos fizo su cuenta para
ffuyr assi abierta la aquel cuyta
le e nbio poder en nauio de la cas
de zia ansi e nel començamiento q̃
le e nbiaua non sabia de q̃ fuyr al cun
te por ffe al mançor e por si
e por todos los cuytos q̃ eran
andar e por todos los cuytados
bien de allen mar como de q̃n
mar e q̃ los desafiaua assi como
auia dor dicho la cas fue be
uba por lenguaje castellano
cuydo fizieran un enazinado q̃ le
gabaua muy bien e q̃ fuyr e desq
el enazinado dio la cas a ffuyr
q̃ començola a leer e desque
la leyo començy a llorar e dan

myrieron los 7. ynfantes

cat mano dlas barbas e tiro de
cabo de my espada mal ferido
te pero mal ferido q̃ fize en la
pierna dos quantos dlos q̃ alli
tenia e tenia q̃ dlos q̃ adelante
xpianos myr mataron non fuian
en my pues fize tan gran q̃ay
non mi hapues gaaes e tal mie
piede fazer dl cabo me enlaço
tales de delante dongarcia fer
nandez e non me las pod tan
tollerle en todo mi vida e mi
otes e en mal dia tey adonalan
bria en mi vida me fizo ferir
ydor e pues dla ferida basteçe
todos los dias tillos dl tengo el
conde e fuese e nellos assi como
por mios e non los dare omen
fruno e assi sea lo como ellos
dor dl conde don garcia fernan
dez de cabra de las tillas e sus fuen
con todos los castellanos e fue
taleza q̃ del tenia

Aqui cante de q̃ se pago
el pueblo comenco an
dar por sus lugares fasta que
lleguo a burgos e esto fue vn
dia de biernes de pascua de
zebrian e q̃ando bi lleguo fue
bien lo rescebio e fizieron
grandes alegrias con el e
bien lo fue cebio e fue al manor
q̃ mar avilla fue e todos los
otros e los moros non sabian
q̃ tan gran dano prendieran en

sus gentes e de q̃ tan poco poder
con q̃ tan grand daño alla
fuera bido e tanta mortan
dad fue menester de fazer
grandes lo por toda la tie
dad e por toda la fuer
q̃ mando dl manar e tro
po pregunto como le con
tecera dixo dl conde e
e aqui se le dixo q̃ nam
bio mas de cabo de cabo
dreal to sangre se fuian
dizen mas algaras nos enes
tan cerca q̃ nos enperdimos
alla fues fueyes e q̃ nos
imos a otros e si mey os
hallegaran bien sabe q̃ e
otro xeraz l mensaje e
tong dixo el fue al manar
como fuera vas fo fizo e
tan ynon non tuyda
asi librar q̃ yole enbia
re a pedir porello e ben
mos lles pondera
sobre e lue yo estong
mandeel fey al manor q̃
e tan esilas en bez de q̃
bn sabe dado muy fer mo
so en estaba e desy ma
dosse ir bi yon en lo q̃ nos
dela gr̃al e fizolo be mas
antes q̃ por ver si las a
mores e dixole q̃ q̃ nos
os lo dixon los mis poderes
e nel canpo dal me para
e q̃ ma ron con lo q̃ o en bez
e dizen q̃ son de tu lynaje
e q̃ dios e sal bez ime la
verdad q̃ mio es e estong lles
pondio q̃ e q̃ nos e dixo

gison de las tillas vnos q
llas he & si son dela fazde
lara vnos q llas he & q os
si fueren de my linaje & es
tongas le mando al mancor
gle ten dieses delante vn pa
no de sirgo & de oro mas o
on ffado & mando hyla n
ar las cabeças & mando
q le trage los frenos y q
se mudase mejor & cuando le
las cabeças & fronçalos fue
tios vmen q al tar las
cabeças & ho las enbuel tas
en sangre & en pol bo & me
q las alimpiar en aquellas
ta de sirgo en q estouo & le
se me volas bien en tal ma
nera q las vno no & dixo al
ffey al mançor llorando se
yo vos veo muy bien estas
cabeças en las speta q de
mys fijos & la vuestra & en
vos pondre mucho & bo
thid & non las q[illegible] fran.
bien q[illegible] las [illegible]
dixo llorando muy fuerte
mente / entr ibo dexa den
trado de gon fortado so
para siempre & ho vn ca
pada q tenja vn moro q hy
estaua al cuello & atte me ho
geael & tyrole el espada
& tomola & en la mano & no
curio del ffey ni de los que
y vnel estauan & salio vn o
ffal pe donde & en la sobja
& to por omenes muchas de a
llos q heran y muchos del ffey
& quando en globaron y &

cudaxan q fuya & q[illegible] sieron lo ha
nar alla cabeça al & q[illegible] mando del est o
vjdo & de tener vellos de tal guysa
ha q los dexe de matar & de sisa
ho alla calle & vnsu es pondan en
la mano & en quanto los fallaba non
fazja al si non dar por ellos de
ganja q dellos matauan & dellos
ferja los q le non q tendian & so
fazja a onbres como a mugeres
q les non fazja & otro si mornen
gran de estruyda q se fizo en la
abdad muy gran & al boroto.
& al cante q oyo lo de fuera al
mançor de la grand amo q fazja
en la abdad & el ffey al mançor
abuja del muy grand duelo & di
xo & ly cante q mandase & pre
gonar q todos se ayan & fuesen
a sus posadas q non fue se
nen tan to & non q le mal
fizjese & q[illegible] pregon le mandaren
dento & oyo les & des pues q el
pregon fue dado & ho s fu
tios q non fallauan nenguno
tornose a las cabeças & do
delas dexa[illegible] & al[illegible] pio las bje
del pol bo & de las sangres & pu
solas en as como cada vno
na de ellos & en globeron & ven
el ffey al mançor & al[illegible] pio q
estauan fablando deste fecho
para & ir & en lugar donde
lo asenbrauan & el tomola ca
beça de mu mo galindo & ffo asse
con ella como si bajo fuesse &
dexa[illegible] dio & dos & fo & be mu mu
lando mas a mi & mi con padre
& q fueron delas mu chas que
bas yo dexe en & nauarra

de Ximeno

por q̃ bos era desencastilla e en leon
muy onrrado e muy temdo dixo
vnp adre de dios sseades perdo
nado e mo ffuestes vos este tonge
lo con el thaydor de ffernand vaz q̃
mas vos bien q̃ reo q̃ le entra
des las aves e los hyjos fodallgo
assi como e nos mo e su padr̃ no
e ellos non vos q̃ria q̃ fuesen leg
dolo la amprigion porq̃ yazia
en cativo e perdonad me vnpa
dre q̃ todo esto con gran cuyta
lo dixo q̃ bien veo e tor no
la cabeça a ssu hijo mayor la dio
ffo gonçalez su fijo el mayor
e el mon q̃ dava de se mesar se
cabellos e sus barbas e dan se
muchos punadas en ffos ro
llorando muchas lagrimas e
vmieron se de ssenero so e
mezquino e para entales bodas
sera yo llamado e dixo a fijo
d ffon çalez a vos amando
yo mas q̃ a todos los otros pa
dres naturales por o e grand bie
vos q̃ria e la onde q̃ era des su
alencya de mayor e vos tobie
te la su sena en el vando de las
cinco rreas a q̃ vos sabed es for
çado e dado cauallero este vistes e
sabastes la con muy grande
onta e fezistes fijo en ese
dia vn es fuerça muy grande
q̃ la mayor presa fue la ge
nabaxada e vos vezes e ve
zes la sacastes con vras manos
tactes con vras espadas e vos
ferbuenos e por aquesto mi fijo
se ovieron los moros a juntar
de canpo e fuyr e vos yendo
en pos ellos en sus cangreme
sedia mi fijo fue de vos bien ser
vido el onde don gonçalo fernan
dez e sus eñas muncho con fiando
en ese dia fue muy buen caba
llero thuvas pe e fue ral e bue
na la muerte e los mbros fuye
ran para gormaz e dio vos se
dia el onde a cuyta por ber se
dada la meyta de pobl̃da. la
mytad por poblar e estonçe be
sola cabeça dedicyo se con en
lez llorando e tor nola a su
lugar e tornola de mjtad a
segundo fiso e en ge sus bra
ços e començo de zir fijo mjo
gonçalez persona muncho
onrrada q̃ en podria ser
q̃ en vos tanta debuenas
manas cobdeçe e tal lugar de
de tablas non a vos en toda la
espanna e fijo vos fabla des
enplaça muy mesurada men
te e muy bien e plazia a to
dos aq̃llos q̃ vos oyan fijo
pues q̃ vos e vros hermanos
sodes muertos de oy mas
por mj vida non daria yo
nada mas el muy gran pe
sar ser de la mes q̃ nynguna de
vra madre doña sancha q̃ e
fincara sin fijos e sin mari
do e estonçe be sola e tor mo
la cabeça a su lugar llorando
muy fieramente enton ce
tornose en tre los brasos la de su
ero gonçalez e dixo fijo a su
ero gonçalez de q̃ rer era
de vos por las vras buenas o
manas debia ser pagando bue

de mi y cador bien geo q
e nel mido non ol̃ dia bro parte
e nar mi y con nos ves e palac
mudar ol̃ gu tpo mala cbodas
vos fiz so bro tho ll̃ vaz q3
me ho dim̃ enfati do e a vos
fiz o ver tras cabeças e los
nas a dos e por na ar gienple
le por ende dira n̄ fiedor e
ostonc̃ be sola cabeça llora n
do e fuela ol̃ poner en sulu
gar e ketong tomola de fer
nan gonçalez e pnsola en
sus bracos e dixo fisso cuerpo
bu ll̃ado nombre de mi y bien
señor delonde don fer nan
gonçalez e nel bos pusoel
su nombre quando vos ba
tizaron las bras manos fiso
pagm debian bn enperador
e vos erades matador de
pnero e dclos cosos q mer de
caballo q̃ ye de pie mejor
q̃ nen gu no cotole fiso vos
mn̄ca ol̃ mastes con pan as
ll̃ fe cos magales mejores
e alas mas al tras q̃ fallaba
des e muy bien vos sabia
des abe nir con ellas e gu so
vos m̄y bien as bodas bra ho
ll̃ vaz q3 q̃ bos fizo matar
e my meter en prisiones los
q̃ por nacar son le a der anpo
e fo ll̃amar y my dor es con
dla be sollorando e pnsola
en sulu y m̄ e e tomola de ll̃y
gonçalez en tre sus bracos e
dixo fisoll̃y gonçalez cuer
po my y entendido vos erades
e fisonoble en todo q̃ dela
bras manos bn ll̃e ger ia con
plido vos erades fisomuy le
al señor e berdadero a mj
yo e nunca mejor caballero
dar mas nacio q̃ bos erades
malas bodas bos q̃ so dnbri
tho ll̃ vaz q3 q̃ bos fizo
matar e ol̃ mponer en gra
dos fierros e en carcel e bos
sodes muertos e el ha per
dido q̃ pa ray so e be sola con
be çallorando mu cho de su
os ios e pnsola en sul ngar
e to mo en tre sus bracos e
gonçalo gustioz gonçal
lez e tal apiole el ros q̃ d
dela sangu e q̃ za mengua
nbesar por los ojos faziendo
muy gra nde dnelo e llorando
do mucho e dizendo fisoll̃
vos avades vna muy bien
mana en tre to das las cortes
q̃ no vades q̃ no dezia des
vna men tira por todas es
pana qua mana es en vos
eredes muy buena caballe
ro e gran maravilla e fe
ridas mejor de espada en
ostonen gu nd caballero
en nmiga r tas tes nu
gu nno e tra de re cho de gol
pe q̃ non fuese muerto
e mal ferido e malas nue
vas y ran fiso de vos la
foz de la en tonc̃ be so
la cabeça con mucha la
gre mas e pnsola en su
lugar e tomola de gon
çalo gonçalez su fijo el

memor en tu fuerça & meſan
do ſuſbar vaſ & faziendo bien
grandido & deſeſia ſiſo yo
cabo yon çalez a vos ama
bas ia madre mas ia ne n
yn no debdo sober manos fiſo
bras buenas manas que en
las podria contar dbuenos
tades pa amigo tal cabal parn
ſenor & ongen vades vos de
todos los buenos feytos &
rehos & ternar mas eredes
mucho es for endo & muy
grand do en parte yelo dro
& alaniendor de tabladom
abia & nel mundo domne vos
erades fijo con duena ni con don
zella nin dueña tan bien
fablar porq erades mogama
do & mas pres ciado della
go fo en vallero ne yn mo
& menester avia fiſo ardi
mento el q con vos avia de
aver grieſa & mal fo ge yn
aventurado fiſo bilo pen
ende non le dase & fiſo los
q mate te man me por dos
fagoria me ge can & nemj
gos & dego de ay mas a non q
podiese yr a mi ſſo non me
prendarian yn me te me yan
nada yn abe yan parte yen yn
amigo q de me te dera q
adelante & fiſo magine dal
diablo mi ente q ber a ſte pe ſar
fres niere q ſe & en voca yn ſſa
o mo a q ſi yn gabia de gy
par ſe & en yole la cabera de
los bra vos ſobre las lo yngs &
quando al manqueral ſi ante

dere a delestado q ſto bieron pe sa
les mucho & con duelo q del dixe
ron comen çaron allorar por
quanto era bien ſa valle & lo
tenia preſo be me ndo aci & me
tiendo ſe en ſu poder & dixo
el alle al manqueral ſi ay me yom
ſitio q ſea con el o yr ſtos q me
sq more ſe por q anto cre do
ba vale por q yo he viſto q uan ta
ſtay yo nle ſſu ya & fiz o ael
& a ſus fijos & ſtrong & de cande
ra del ſoberado el tal con te
& fueran ſe para vna ſu cama ra
q ay ya a puerta de cipres pre
q fueron en la cama ra el man
dor mando llamar vna ynfante
ſuber maña q era muy ſer mu
& muy mañ a be & rado & bella
virgen & fablava muy bien &
muy apuesta mente & en quan
to era en la corte & en el ſu con
dixo al manqueral maña bi
medos q mades fazer plaser
& luego vos le yre des con duc
con ſeios q ay al palaco do ſabedis
q yaze el vallero xpiano q
es cubierto de muy ricas sa ngre
& yaze muy des con ſolado & muy
grand duelo & hade ſus fijos que
rido muertos a nuestra & vuestra
mana dezirle algunas pa la
bras por q ſu dicho fablar des
& ſtonce & con grand des mayo
q con ſe ter mana & to & ella le
dixo aſſi q vos jegen a ſſora
todos los xpianos de eſpana
& ſi ſabe r mana del ſſo a yu
la q ando de nuestra tierra
q era dea tal nase & muy to le
la fabla de los xpianos & el ſſe

al mançebo le dixo q̃ si plazer
le auiade fazer q̃ lo fiziese
assi & assi mando fazer de su pro
& lay u fuese por hazer pla
zer al dicho & bino a ora q̃ fue
de los moros fuese estado onze
lla con estos moros muy a
puestamente & fizo mane
bo mo q̃ sabia q̃ auia ynzti
o z q̃ estaua hy & quando vio
las enbergnes & la sangredilla
ouo ensi grande espanto q̃
por fazer plazer al dicho man
bo posto al mar en si es fuer
o & dello ese ayuntamiento
& dello fue muy triste & to
molo por la mano & asento
se cerca del & dello le preguntó
por lenguaje de xpianos & el
mançebo q̃ se dexpiano & el
mançebo q̃ se dexpiano & el
assi fablar con el & no q̃ria al
guna xpiana & fablando le
començolo de conortar & dixo
le yo vos ruego muy mucho q̃
no lo muestre mi madre & yo
de marido ni de hijos & con
diziente & dixole confor
tadvos con vallero q̃ mucho
vos deue & vos mas & sin es
fuerço q̃ medizen q̃ quando
los moros & los xpianos se de
des en la batalla en pal
dizen q̃ pasaron des los bivos
sobre los muertos con gran
yra & del poder & puesto
non pode dexar de llorar & dello
mal sofrir & dexar los yos & ser
so muger & mi hermana & mi ma
dre con sosiego & el dicho mançebo

villa con don ffernando muy podero
so & de muy gran guisa &
dode mi & siete fijos & el dicho
mi hermano vino por nos po
ra fiesta de sant Johan en
ançuela de sevilla topa
mos con xpianos con do
lleros q̃ matauan con si mi
marido & mis siete fijos
q̃ eran ya cavalleros & yo
cosa pequeña & metime por el
monte & por el ançuela
& lazre mo hes & dias
& non me quise pore so
mas me & yo vedvos los
cabellos blancos & el ffijo
q̃ mo muy fresco & por ver
tura no podedes con vusco
ger ffijos q̃ ben q̃ man
dios & otros & ella todo
esto q̃ dezia en la mente q̃
mas era por lo cual fortal
eza della misa fuera casa
da q̃ndo vierta fijos mas
era donzella & mançebo
nos q̃ era conbreçera muy
fermosa & fablaba muy
apuestamente & con ca
los q̃ ristos & paro se nella
mientes & tenia las palabras
q̃ dezia q̃ eran muy como
tolas & ella desque dio se
dell muy & mill & demente
desabe & rendiendo los
dios & lo vo debe ser & lo ber
tale parecio dela pri me
ra vez q̃ lo vio muy apues
to cavallero & el quando

lo vio venir plogole con ella e
estudieron fablando vna gran
pieça e dixo gonçalo gusti
os dueña vos assomas sue
ño este ogodia q dios quiera
soltallo ansi cabeçon vos
fare fijo q los cogos vengara
e ella le rrogo q esso non prouase
q su hermano q tomaria gran
de e nonjo e q pasaria con gra
el e q le cortaria la cabeça e
a mi fazer me ya dar tan
tos de açotes fasta q me ma
tasen e don gonçalo gus
tios dixo q la non dexaria por
miedo del rrei ni [illegible] quantos
moros avia en es[illegible] e co
mo quier q estuviera [illegible]
do de la mala prision q tenia
e de muy de comer q gelo
non davan tan largamente
como a el conplia todo e en
aquella cora lo colvido e lanço
por la mano e yugo con e
lla e ella defendiendose
non pudo ya al fazer e tovo
dios por bien q de aquel ajunta
mento fincase ella preña
da de vn fijo q despues la
maron muda rrigonçalez
q fue despues muy buen
xpiano e a servicio de dios
e q fue el mas conrrado on
bre q ovo en castilla desde el
conde don garçia fernandez
a fuera q era en desseñor
e este muda rrigonçalez ma
to despues a rruivazquez e a

doña lanbria e tengo a sus her
manos asi como vos lo la estoria
contara adelante e es q fizi
eron su voluntad fuese la yn
fante a poca de ora muy gisten
a ver a su hermano e alicante
e al mançor fueran ver a gon
çalo gustios e el quando los vio
levantose con ellos pensan
do don [illegible] q venian sobre el fecho
de la ynfante e ellos non sabian
e ende nada q la ynfante se ca
llara por miedo del rrei e bien
parecia en rruivazquez q le non
plazia de su venida de alicante
e del rrei almançor e ellos
avian fablado en como lo sol
tasen e q mejor era en ballo
a su [illegible] e q todas las gen
tes del mundo averian que
dezir mayormente q non fue
en batalla e luego el rrei almã
çor dixo a gonçalo gustios
don gonçalo en la tu prision
non se gana hy ende nada
q avedes perdida la fuerça
e el seso e mal fizo rruivazquez
q vos e en esto pensso el non
gano nada e a vos fizo daño
e porq este fecho vos non
ovistes culpa quiero contra
ti fazer cortesia quiero te
mandar soltar e quiero te
dar las cabeças de tus fijos
metidas en vn atavd e darte
he azemilas en q las leves e
mandarte he dar vn cavallo
en que vayas e mandarte dar
de lo q cunple fasta en vra
rrica e darte he a dalides q te

dezia mi gouernesse dauo nunca se
puede cobrir e mon de dey
porq̃lo fuzer mas el thy dor
de thylbaz q̃z el cose me con la
thn e mon la puede cobrar por
la muerte destoby nfan tes
e deoy mas en dauo me deuay pa
rig thn e e truxe de se del thy
dor de thylbaz q̃z co podrinde
del theabir y randa mo por las
fortaleza q̃ tiene ẽ telande
se tormo para las sturing
e thn thylbaz q̃z le thobaba las
thns e quanto podia e mende
xo alfonçalo gonçalez y nos
tios nen y nina cosa de quan
to alli pudi mon los de la cas ta
gola mente q̃ todos ieron sienpre
con el e q̃ sieran aventurar
los cuer pos e quanto auia
por su señor e el fino en tal
manera q̃ mon auia q̃ comer q̃
mon los le dauan estos fue ba
sallos de aq̃llo q̃ podian ga
nar e tambien el señor como
los dauan sallos bien a muy y gue
mente en tal manera q̃ se
des pobla ban los pala cios e
las casas e tenyan se todos e
quantos donzellos auia do
nia sancha non le finaua y non
dyna q̃ la serujan e dongo y q̃ q̃
os tan tos eran los caualleros mas
e el llo rara q̃ tenia por sus fijas
q̃ non podrian ver bien e tanda
con un palo en la mano e dezia
dueste cosso dinos estas riyyn q̃
le dexas pasar con ello

De

Del xiiic e dl e ciento que
la yuso ẽtyerha
nado el thesorero mando q̃ pren
dosen todos los prendados q̃
ser la y randan e nyos q̃
lo ne y ase el thesorero
e suber mano e en bio le mon
trar todo el feyto de la verdad
e al mandar quando los pe
sole e nde mucho mague
ta q̃ lo mondio a entender
e mando lo muy bien y mur
dar por tal q̃ lo mondo pi ege
los moros q̃ la y an y ran
bien e mando q̃ le diesen
todos las cosas q̃ ouiese
menester fasta q̃ partio en
fijo e al mandar quando se
po q̃ suber mano era par ti
do en vn y ole mui e e mon
do q̃ le diesen quan to le
dinos q̃ ouiese menester en
tanto q̃ bien biete dinos por
q̃ fuese mejor grado e dize
ron lo assi nt a sallos q̃ auia
mejor de e e al mandar le
ya lo todos los mas de los
dinos e partyanse del tmito
como si suyo mes mo fuese
e al mandar non auia fijo
nyn fijas e fizo arbolo por
fijo e mando a todos los
sallos q̃ y en el fin auia q̃ dixe
sen q̃ asi en el fin auia q̃ dixe
fuzer e menase algunos
treyes e thos auia por su
sallos q̃ si oyesen q̃ el se de
dinos q̃ le obedes cas en to
do la thra bien como a el mes
mo e dezia q̃ no podia hablar mu

dasſn gonçalez minçalol
mançor partio desi e nun
dolle so ollos nin oulnos ge
mesaba tu mano cumplo so
de siere e se mesaba mi so
ol gonçalo gonçalez fijo er
man ſtbien fiedes pues
ol tu mano de muerpo so ma
yor e mas es for ndo ſde
ma yoto ra qn e des q fue
ſte qndo era muy aprẽn
dedor de tablas e de en ſeñe
e de todos los e ſſ muchos
e muy entendor de todas cu
cas e quanto aber ſſ anna
da todo lo dava e des p en
dia con todos los de la corte
del ſſq e como fuemas gen
endo apendio bien e mal
ſſnt e fabo forda e ſſ nt
ol las cuias e todos esos
ſſ nsaſas q ol cavalieros
pertenes an de ſſ nſa que
mon dopa en la ſſ q en
lo mejor fi ziese uno tam
bien men en toda la corte de
ol mançor non ol via son
bret anes for ndo e al
mançor par tiabien con el
de lo ol ximenes ter e don
dia ol mo asi q bino ol la
corte de al mançor dn ſſel
de se ſſ nra q era muy, gran
ju yador de axedrez e tron
bador e mudasſn gonçalez
q ſu ſſnſe cinel ypugiero
ſſ rande mder tambien el
vino como el otro e ſſ ugaron ſſmu
chos enbstes e q ſſ nun le bue ſſ o
mudarn gonçalez y par ho
todo o ſſ glar der q ſſ hmo son
ol ſſ llos cavalleros e es cria
dos pobres q by est ban ſſto
e nsamose ol ſſ lle de se ſſ nra
e dixo con ſſ ndon muda ſſn
gonçalez bien fiunlo ser
des si todo ie ſſ de es q dar e mu
dasſn gonçalez dixo ſiempre
yo ol oreq dar ol onq bbs mon
q rades e ſſ le q ner an pla
bras en ſſ ellos de ſſ ſſ nſa q le
dixo d ſſ q de se ſſ nra ſſ pas
mon de par tades con migo ma
le valera de yr bne ſar ol tu
yador e dixo muda ſſn gon
çalez mon de par tades con mi go
q bedmos los le muy malen
tong le dixo el ſſ q de se ſſ nra
ol muda ſſn gonçalez be te
fijo de nen ſſ no e tu o nestes
com migo mas de par tiendo
e muda ſſn gonçalez con tode
ſſ ſſedor de si si pudiera fallar
ar mas al ſſ nun con q lo fe
riese e non la fallo e tomo el
tablero e dio le con el dun tan
ſſ tan golpe por ſſ ma de la ca
beça q le fizo lan çar la san
gre por las narizes e por la
boca e mucha d mas de villa e
muda ſſn gonçalez quando
vio q el ſſ q de se ſſ nra mu me
q pie ſſ n mano dixo d tender
me el aguja e yre preguntar

el mi madre q̃ me non diesse mentira. E ffuesse vos the que en
es mi padre. E las con pañas
del ffesde segund sobrean-
dus espadas. E fueran con ha-
mudalffa gonçalez. E end̃a
lleros. E es tos caballeros pobres
metieron mano a sus espa
das. E dellos con piedras por
ayudar al mudalffa gonça
les. E las bozes. E la bulliçio fue
grande. E oyola el mançer
donde estaua. E ende rex pa
alla con mucha gente. E con
todos sus privados. E antes
con vna espada. E en la mano
E pregunto ay. Que era
aquellos q̃ pelean. E vante supo
ende la verdad. E quando
el mançer lo supo fue muy sa
nudo contra el ffijo desfigura
E en tal manera q̃ le quisiera
tar la cabeça en si non por ffue
ffo de al ffijos de sus caba
lleros. Desque el fechos fue
assosegado fino y don mu
dalffa muy sanudo. E fuese
para la casa mara. E echo su espa
da al cuello. E fizo llamar a su
madre. E ella venido y el
fijo q̃ le dio la espada de la vayna. E di
xole por vos me denuestan en
la corte. E ca me dizen q̃ non be
padre. E vos me desid la verdad
si non. Estrannos al cuello. E su
madre. E quando assi lo vido. Ouo
de mudado. E la mano en las

pada. E fue muy espantada. E con
miedo q̃ del ouo. Dixole fijo pa
dre. Sodes. E muy conplido
qual saben. E en toda españa. E
nombre. Don rr̃o rruyz. E na
tural de salas. E assi lo todo
vro tio en cras. E me enpre
ne. Dos en yazendo el pro
E aquellos fueron siete cabe
ças de sus fijos q̃ le mataron
en vna batalla. E el tomo
tan gran pesar. E tan ge dol
ro. E desfallesçio. E al mançer
vro tio. Oyendo del gran
duelo. Porquanto era mo de
los buenos caballeros de es
paña. E por quanto yo sabia
fablar. A dios mando me
tho q̃ fuese con el fablar. E q̃
lo con fortase de tal guisa q̃ el
vida. E la muerte de sus fijos. Oyo
fablando con el. Dixole q̃ non
podria. De ser. Los fijos. Saben
E entienda la manera de aquellos
q̃ son q̃ ser q̃ las sabellos
to. Diesse. Con nos. Tempra cura
muy fuerte. E le para. Con
cuz de mançebo. E el dixo que
desabe. En quanto desi
E para mientes. E visto q̃ desi
E fallo q̃ mas mo de mi. E vo de
yazer con esto. Al mal de mi
grado. E enprene me de vos
E tu nasca y con esto con bre. E
beq̃ ber. Antes mi des. Y nes
cen tal razon. E esto assi. Vo lo
desaber. Al mançer de hera to
E quando se. Con vo de yr de xo me

esta media sortija por señal
q̃ si obiesse hijos o otra cosa
yr bus̃car q̃ dixesse esta media
sortija por señal q̃ la q̃ esto
diale bolaz̃el q̃ si alla q̃ sie-
yr le bade esta media sortija
q̃ tanto q̃ la pierda como q̃
bos la por ella q̃ mucho ffuy o
yr les tomo la sortija q̃ par-
tiose de su madre q̃ fuese pa
el q̃ el mandar q̃ besoles las ma
nos q̃ dixole señor q̃ bos me
ros meda nuestro señor q̃ bos q̃ de
q̃ dixo señor q̃ non he padre
q̃ yo si bra̅da fuere q̃ quiero
yr bus̃car q̃ si el fuere bue
no q̃ non ffuido tornar me pa
bos q̃ si fuere bibo q̃ non q̃
me mandedes bered̃ q̃ bra̅da q̃
q̃ al mandar q̃ dixo bos q̃ de
des bien q̃ padre q̃ non ffuido q̃ al
saben q̃ todo q̃ bos bala̅ q̃ dira̅ q̃ ya̅ q̃ mple
mande certinla creer q̃ yo
non tengo q̃ sino mucho q̃ here
dedes pues de pia̅ mi ffe q̃ si
non bos q̃ el dixo q̃ non q̃ ffa
na̅ q̃ sin non bolo fazer fasta̅ q̃ na
bes nofue q̃ saber q̃ pues q̃ es su
padre q̃ al mandar q̃ des q̃ bso de
su boluntad mandole dar
muy ffrancamente q̃ yuda̅ q̃ dixole
q̃ le mandar q̃ dar q̃ fezie̅
toc̃ar q̃ alle q̃ bos q̃ los q̃ ffuncia̅
sen q̃ q̃ los pa̅ q̃ fia̅ q̃ por si ek
nos q̃ tala̅ q̃ ama̅ q̃ sordo q̃ nc

era mejor de le dar q̃ antes q̃ en
bos tenga en todo su ffe q̃ en
prision q̃ mando los q̃ ne q̃
er antes q̃ q̃ pasaron mas de
q̃ fezie̅ tes de mi pallo q̃ sin los
de pie q̃ mando q̃ los q̃ ar
ron q̃ los bien armados q̃ en
muy buenos caballos q̃ dixole
gran pieça de su aber q̃ dixole
sus oda̅ides q̃ lo q̃ a q̃
cien otro dia̅ por la mana̅ mando
pidiose de al mandar q̃ de su
dre q̃ cabal q̃ ri con q̃ fuera
se su ssa̅ mu̅ q̃ por las ffoz
por donde yuda̅ de los mo
ffa̅zia̅ le mucho ser dan q̃
and̃ dieron tanto ffasta̅ q̃
llegaron a bil pesça de la casa
del ffa̅yador de ffuy bas q̃
q̃ posaran by q̃ fallaron la mu
bien abondada de todo aq̃l
q̃ me nester abian q̃ el ssu ma
yordomo le dixo q̃ fazia̅ mal
q̃ en ffuy bas q̃ toma̅ da
los su yos q̃ le non pa̅ q̃ dan
ello nada q̃ q̃ sid ye̅ dixese
q̃ q̃ le lo vedar q̃ q̃ por esto q̃
dixole mandado q̃ mu̅ ffa
q̃ q̃ les tanto q̃ los de pa los
q̃ lo dexaron por muerto q̃ otro
dia por la mana̅ mando q̃
mar ab̃ssi bo ester q̃ ese dia fue
ra posar a̅ della q̃ otro dia
por la mana̅ q̃ cabal q̃ ri con
q̃ fia̅ les q̃ e rib̃saron bue
ces cudero con los pa̅ nos.
de mu dar ffa̅ fon q̃ les

C[uenta la ystoria que
don]migo por la ma
nana so[bre] dona Sancha con
sue[gro] dixo a su marido
sen[or] estruyt me on sue[ño]
q[ue] a gotas de sangre corria la ma
nana [e] yo sonaba como yazia
vos estaua[is] muy sen dona sie
tta[n] alta [e] des cuenta[is] a todo
va beyra beyr bolando por aqui
[e] poso ba me [e] en la mano esta
bra[n] balas [e] arm[as] semeja va
q[ue] era tan grande la sonbra
de todo bra arm[as] esta vos [e] leuan
taua ba gebolando [e] sentia va
se en el onbro de arm[as] pazgnes
el arm[as] yo rescibia pretaualo en
tal manera con las manos q[ue]
le sacaua el braço del cuerpo
[e] pare an[sí] por el ossia ta
vos de sangre [e] yo fincaua
los ynojos [e] bemades si san
grie [e] entonçe[s] espirto don
fe[r]nando [e] dixo el sueño
q[ue] vos soñastes sera verdade
ro cunde contra cordo vaderia
al gran fferrall mas q[ue] como nos
el alcaçer cobrja de los dias angl
nos cobrjra de muchos con arm[as]
[e] terne nos [e] nel grande sa
parami[en]to [e] grande fenor
[e] entonçe dixo dona sancha
vos por lo q[ue] rja[is] asi porlas su
plicando con plaz[er] de nuestro fue
don gonçalb fernandez dilay
[e] sa[n]to yr su misa [e] entanto

llego el escudero de mandados
[e] con clos [e] pregu[n]to por
los palafrenes de don fernando
[e] fue[ron] le dados [e] quando los
vio alli dessabados [e] llenos
de yerua por de fuera de sola[n]
dar mjentes bien cabalgaron
[e] pegaron mucho por
[e] por ne[n]gun[a] cosa no[n] quisieron
la posada hy dona sancha
mando dar una colada [e] laser
uiçio [e] fue[ron] se con ella
[e] el escudero entro en los pa
los de los ynfantes [e] vio
los ser vestidos [e] sendos pa
res de espuelas [e] dixo les co
mo don fernando [e] dona sancha
fueron [e] los dexaron dormjendo
[e] dixo les como don fernando
yoso a mis compañeros [e] dona
sancha q[ue] no[n] fuesen [e] como
fue el escudero alla [e] be
soles las manos [e] dio le don
fernando vn par de paños de oro q[ue] hy
mjy[n]fantes dessanton tra
dos q[ue] ganara de la mori[sca] [e]
dio los [e] dixo les señores
tomad estos paños q[ue] vos
mando dar vuestro padre bien
q[ue] vos quiere [e] ser mj bien
con fortuna de vos vjene po
der vuestro padre el yn fante don manda
fin [e] sobrino del rey de la man
cor [e] fue de la yn fante sober
ania [e] dixo[ron] le q[ue] dios
q[ue]ra q[ue] sea el alcaçer q[ue] estan

nothe sonava e ella mando
luego llamar a don gonçalo
e el bino hy luego e venia
con el sus vasallos que lo solian
aguardar e el escudero que
besole las manos buen hu
esped vos viene el ynfan
te don mudarra gonçalez
sobrino del rreial ma
çor e fijo de su hermana
la ynfante e madat lle
gar el conçejo que busquen
das que aquí ay a caz de
que se paguen e estonçe dixo
don gonçalo que se sirvirian
en salas asi como el con
plia en quanto el hy quisie
se morar estonçe se apar
to con el escudero don
gonçalo aparte [illegible]
quiño agora es hera doña
santha que le fize tuerto
e cuydara que asi lo fize
en la mançebia e tener me
ha por desleal e despreçia
me ha quando viere el mi
fijo mas yo negallo he e pa
sare con ella mi pasada lo
mejor que podiere antes que me
non desprecie en mi vejez
e el escudero abrio las
arcas en que traya el aver pa
pagar las viandas e saco
en dedos pares de paños
muy nobles e dio los mejo
res a don gonçalo e el es
cudero dixo entre si que

aquellos paños que diera a don
e a doña santha que eran de don
mudarra e que si el era conbre
de pro que gelos non demandaria
e que si lo non fuese e gelos de
mandase que gelos pecharia
e este era un escudero muy fi
dalgo que estudo gran tpo cati
vo en poder de almançor e es
tonçe fizo fazer sus comeres
muy grandes e tornose para
su señor don mudarra e fallo
lo en un xaral donde andava
corriendo monte e preguntó
don mudarra con que nuevas le
venia de salas e el escudero
le dixo señor a vedes conrra
do padre e la su presona seria
buena paser un enpe rrador

Dize la estoria que quando
don mudarra gon
çalez esto oyo que dexo de an
dar a monte e fuese luego
para salas e yendo por el ca
miño fallo una yglesia e en
tro e nella como fizieron
los otros xpianos e levan
tose con ellos quando ellos se
levantaron de fazer oraçion
e dixeronle señor a que
an de estar vros hermanos
e las cabeças que des pues tro
xo vro padre a que e dixo que
gelas mos trasen e abrieron

vn mo mmento en q̃ estavan e vio
lase star & parose sobrellas & co
me nçó a llorar & dixo a dios di
go yo q̃ del mundo dos señor
q̃ posa sera mjo ida si yo e stu
biesse de mj señor mayor mjn
go & entanto q̃ se salieron
de la yglesia & fueranse para
don gonçalo gonçalez & todos
los de salas leuj meranbes ar
las manos & le dixeron q̃ lo fer
viran & farian su mandado
como aquel q̃ era natural de su
señor & don mudarra fue
les fue abrir la puerta & vio q̃
la sala donde estavan don gon ça
lo gonçalez & doña sancha &
besolas manos a don gonçalo
gonçalez primero & desi a doña san
cha & tiro el manto & fuese
a sentar entre el conde & su
molo doña sancha por la mano
& q̃ solo a sentar se cabe si & el
dixo muchas mds señora yo
non me sentare cabe vos que
aun non sodes casada & q̃ no
sancha lo meresçia & q̃ no q̃
to podia & desi q̃ se sentase me ja
va su fijo gonçalo gonçalez
& estonçe dixo don gonçalo
gonçalez a don mudarra de mj en
tras nos a dovan de comer q̃ quiero
saber q̃ jnfantes & q̃ tamaño de
des nombre es & donde be mj des &
estonçe dixo don mudarra gon
çalez yo so sobrino del rey alma
çor & fijo de la infante sulber
mana & segunt ella me dixo vos

me engendrastes & bien creo
q̃ fue sobre fuerça & contra su
voluntad & desque yo nasçi
vos non me criastes con doña san
cha nin me distes de comer nin
con mucha mj con pena
& vos en quanto fuerdes
en salas serviredes a mj
& fare mucho mandado con
quanto hy oviere & desque
esto q̃ vos digo fuere pa
dres mis sabed de mj &
estonçe le fizo conoçer
mudarra & dixo le
vos me dos non q̃redes por
fijo nj yo vos por pa
dre & donde yo fuere me ba
vades fuera por la vra parte
mas pues q̃ asi fues de
me dos prendarlos yn
fantes pues me lo dierdes
por fuerça & yo fare lo
por bien & non vos tengo
por padre nin vos por fijo
nin quanto el bien de
me dar non me lo dara
ella nin doña sancha le
dixo señor si vos viesedes
como salides & viesedes
de la cabeça & el rostro de
diriades q̃ el era dro fijo de
gonçalo gonçalez & dixo le
con miedo de mj loneyra des
vos este fijo en cierto ello es
de reyta mente & vos non
e stades nada en lo fazer q̃
quien yaze en prision & en
cativo non puede tener le y
con viene de pesar por ser
& por fambre & por da & ramla

lle ẽ tronly y muchas dizena e
ẽ don zella g para ge yr con doña
sancha ẽ don gonçalo trigho
ẽ doña sancha estaba ya en
bue estado por al ẽ mas q yua
as q̃ ttegaberan de muda ttafo
nçalez ẽ buna noche don muda tta
gonçalez fue a rentar badi
lo q̃ era del ttuydor de ttu paz
gz ẽ q̃ tamolo ẽ pato quantos hy
fallo ẽ de quantos fallo en la v
uon q̃ jso nada para si dixo
os los de galas q̃ toma ẽ todo
oq hy fallaban ẽ q̃ q magen la
pilla toda q̃ sigse fizola ẽ
de la ttuy y con porla qual entra
fue preso su padre ẽ porq̃ fue
con sus hermanos
des pues desto dixo en ber
dad posa fera su vida si yo pue
do sillos non ben go ẽ bi sodia
de gran mandado don g̃ ẽ don
sancha ẽ don mudatta su fijo
con otros muchas con pañas
q̃ ya con ellos y van mado jerd
para burgos donde ya el
conde era ẽ quando el conde
los apposaron los dixeron ẽ bi ẽ
le g̃ ta con el g̃ ynchos ẽ
doña sancha ẽ besaron le las
manos ẽ dixeron le mj conde
señor ẽ dole dos de mj mal
entendo q̃ bn fijo q̃ medios
dio ẽ don mudatta y da por
besar las manos al conde ẽ
el conde q̃ lo bio comença a
llorar ẽ dixo estos gonçalo
gonçalez mesmo ẽ este el su

que pos ẽ su cara ẽ estonç tomo
el conde don ssancho a fernandez
a doña sancha por ella tienda
ẽ tenjo assi por bue y fos con
ella ẽ le bolo la fasta fasta donde
le dieron posada ẽ don mu
datta dixo al conde ssi bolun
tad fuere dedios q̃ mj de
mana q̃ yo mj ger ẽ ba
llero de vera mano ẽ pid o bos
de mj q̃ me fagades dey onsta
ẽ del conde le ffes ponder q̃ le
plaz ja ẽ de mj ẽ q̃ lo
ffuese ver dera mente ẽ doña
sancha dixo con ssu el conde
señor q̃ mañana fuese en
valler a don mudatta yo lo
q̃ jero rec̃bir por fijo en
lugar de gonçalo gonçalez
les ẽ dallo en los mjs
bienes ẽ ante bos ẽ el conde
dixo q̃ plaz ja mjy mucho
ẽ assentado.

E otro dia por la ma
ñana cabalgo el
conde con mjy gran des con
pañas ẽ tomo con sigo a mu
dattafin gonçalez ẽ fueron a
santa maria q̃ era alla ssec de
burgos ẽ ffesiero nar ba tiza
ron a don mudatta fin gonçalez
ẽ fue su padrino el conde do
ñarias fferrandez ẽ o ffes
ẽ mes bienes ẽ doña sancha
fue su madrina ẽ ffes q̃ lo
por fijo como mando el fuero

de castilla e estonçe tomolo
e metiolo por vna manga
de vna piel de vn çarraçon
que tenia vestida e sacolo por
la otra e don mudarra ovo
nonbre de alli a delante don
mudarra gonçalez cael nun
caquiso que le cubrasen su no
bre e luego e nesa ora lo
fizo el conde don garçia fernandez
cavallero e fizo bien çien
cavalleros hy luego a que dio
soldados en sus [illegible] llanas
que las fortalezas tenia las
el rraydor de rruy vazquez e
alli dio el conde muchos dones
e muy granados e fizo fa
zer muchas alegrias e ma
tar muchos toros e [illegible]
tar tablados e bo[illegible] dar por
amor de don mudarra e esto
e fizo el conde don garçia fernandez
alcayde mayor de toda su tierra
a don mudarra gonçalez.
como lo ante era el rraydor de
rruy vazquez e dixoles quanto
los castellanos ganasen de la
tierra de rruy vazquez que gelo da
va todo por heredad e man
do a todos los de la tierra que
fiziesen su mandado estonçe
le beso la mano don mudarra
por la merced que le fazia e otro
si fizo don gonçalo gustios e don
mudarra muy muchas comill
danças al conde e rrendieron

le grandes graçias e dixeron
le señor por la merced que nos fa
zedes mas digo vos en ver
dad que el yerro seria muy gran
de si los castillos que yo toma
se de rruy vazquez de los tomar
para mi para vos señor e bien
de benser que yo que riendo dios
ayna vos cuydo dar las for
talezas del rraydor de rruy
vazquez e vos me contad por
muerto e fueran las nue
vas a rruy vazquez donde
estava en amaya con dos
zientos cavalleros e quando
lo supo pesole mucho por
que dixo a sus cavalleros
que non dava por todo aquello
nada que ante que este año sal
ga me cuydo juntar con
el en batalla e yo dicabo
dellos siete ynfantes e
fize yner a la sus cabeças
bien e yo mesmo rrare a este
si me dios non fuere con
trario e el conde e don
mudarra acordaron de en
biar sus cartas por toda
la tierra que luego todos vi
niesen al conde e ellos co
molo sopieron movieron
para el e juntaronse todos
en burgos e fueran çercar
a hurçajo e ante que lo çerca
sen mataron quantos fa
llaron a derredor del lugar

[illegible] fallaronle fueran abuscar el
fallaron todos amparados su
[illegible] gente del lugar e q̃ yaqua
[illegible] q̃ no cabian en el lugar
[illegible] dende e tanto q̃ partie
[illegible] todos
[illegible] e fueronse para
[illegible] mandaron
[illegible] q̃ fuesen
[illegible] mas
[illegible] mandos
[illegible] q̃ mandaron
[illegible] q̃ fuesen
[illegible] q̃ mandaron
[illegible] q̃ fuesen
[illegible] q̃ mandaron
[illegible] q̃ fuesen

e a los que hymoravan por fuyos
tenialos en muy grande onrra
e faziales muchos bienes e
albergo hy essa noche e madru
go quando cantavan los gallos
e fuese a par de espesa por ama
e quando fue de mañana hiba
cacando por la ribera con su
acor muy bueno que traya an
te que llegase a espera sallo una
garça muy [illegible] e lançole
el acor de [illegible] longe e el acor
non la pudo [illegible] con [illegible]
alto que lo perdieron [illegible]
e rruy vazquez fue muy [illegible]
do e [illegible] con
sus [illegible] que
traya con [illegible]
e ellos [illegible]
el acor [illegible] don mu
darra [illegible] que
traya consigo e [illegible] atalayas
que rruy vazquez traya [illegible]
nir a don mudarra e fuero
se para el e dixeron le señor ca
tadbos aqui donde [illegible]
mudarra con grandes compa
ñas e aquel lugar do [illegible]
dieron a [illegible] nonbre valdes
pera e dixo estonçe rruy vaz
quez que alli los atenderia a un
que mas gentes troxese consigo
e por que lo espero alli [illegible]
alli adelante nonbre valde
espera e asi lo a oy dia

e stonçe dixeron dos
cavalleros de don

mudarra que biera a rruy vazquez
andar e a los suyos e a los que
estavan por atalas e ar[illegible]
ronse e [illegible] don mu
darra e dixeronle como el [illegible]
dos de [illegible] sear ma[illegible]
e que [illegible] atendiendo e
sear [illegible] apriessa e fue
[illegible] fuese [illegible]
[illegible] que fuyria e [illegible]
[illegible] grandes mo
[illegible] en tal manera
[illegible] des alcançar
[illegible] e estonçe armaron
se todos a gran maravilla
e fueron [illegible] el traydor
de rruy vazquez [illegible] la señal ten
dida [illegible] mudarra e quan
do rruy vazquez los vido venir
[illegible] para [illegible]
e el començo [illegible] con los
[illegible] amigos bien
[illegible] que aqui venis
[illegible] que yo vos [illegible]
[illegible] cavalleros e tan bien
[illegible] a los otros que
[illegible] cavalleros parti con
busto muy bien de todo lo mejor
que ove e todos se desmisvan
callos e [illegible] lo que [illegible]
da uno si no solo dexa de
e neste [illegible] que yo vos [illegible]
de esperalle e si yo veo el
fijo de la renegada e a el lle
go yo le cuydo dar tal gol
pe que se me non terna en la
silla e si yo aquel de rribo
vençidos son todos los

tos q̃ me no ẽ sargu ũ ten
er ẽ bera mj̃ber mana malos
le vos q̃ le fare yr del ẽ dos n
nd de ũa se parto ũ nte sus
ges ẽ dixoles q̃ mjs dos ẽstã
odos q̃ dos q̃ yo q̃ro ver
jeste feyto q̃ ẽ la q̃ los en
e mo ẽ el ẽ yo ẽ bere si q̃
nydor sjge q̃ ũa sp̃ar tnr
ẽstn de los suyos en sidellos
ea parta yo ou bere de re
go del sp̃dios me sy ũdne
el tnew q̃ me tiene ẽ sidy
des q̃ fuy e todos yd en
os dem q̃ oyẽ neste dia yo
nydo den tar mj̃ herma
nos ẽ yo me yre ẽ neste can
po estonç̃ mo dyo don mu
dalla con tyndo de ẽ stuba
ẽ tyn dazq̃z yo ver si q̃ ra ve
r con tyne ẽ stuy baz q̃ uez
tema sus ouzes para dar
uando lo vyo q̃ mjs yr
olo den tro los suyos q̃ di
o tuy baz q̃z con tyn los su
yos q̃ tudos q̃ dos en
yo q̃ro ver si q̃ q̃ se apar
ta q̃ q̃ quiere ẽ q̃ bi ne bue
tar a par tra onse en sen
dos caballeros ẽ fuzi ape dubu
e peqũño ẽ tra onse dyo
otro ẽ non ge sal dauan
ẽ tuy baz q̃z pre gu nto
q̃ quien ẽ tra ẽ don mudalla
edixo yo don mudalla ẽ
tuy baz q̃z le dixo q̃ be mos tes
q̃mbre q̃ ser en des pue q̃ ne
le tuales dara me fez jo tes
muy ẽ tran tuerto q̃ mi ne ma
tastes los mjs ẽnbres ẽ q̃ mas

tes las mjs billas mas dos ẽ tra
lu gar es tades q̃ toda ora lo dyn
prãtes por el q̃ quier podi xo don
mudalla mj entes tuy dor in
tu dar as ẽ y dixo de q̃ an tos
tuy y ones ẽ tales dos pen sas te
ẽ para se a ẽ nbar ello mas dy
nalesen mas uezes q̃ das ẽ al
ya mos la de manda d̃ mj por ello
ẽ tuy baz quez dixo q̃ le plasja
ende ẽ tra onç̃ dixo don mu
dalla pues yd las tuy de los
dros q̃ por nen g̃ ũa cosa q̃
dean q̃ sem o mjs dan ẽ ssomes
mo fare yo a los mjos ẽ tuy baz
q̃z dixo q̃ le plasja mucho ẽ tue
go to tose ende d̃ mj os los su
yos ẽ dixeron les q̃ por cosa
del mundo q̃ dyesen q̃ mon se
no dyesen nen g̃ ũ mo don de
estaua ẽ q̃ando don muda lla
dixo los suyos q̃ se tu diesen
q̃ dos q̃ a dyn fe ryo como nu
le q̃ ne en tra ẽ nat mas uue
gu̇ño si mon se l por su cuerpo
con tuy baz q̃z b̃mo por d̃ mo
ẽ dixole ẽ ston q̃ don g̃ tuy g
tros q̃ su padre fyo fuer te
en valle ros e sel tuy dor ẽ nd
a nen g̃ tuy caballero q̃ su par
gen en armas ẽ nton es pohna
ẽ yo lo conosco muy bien ẽ
mjo fyo de xadme a mj dyr
ẽ nell ẽ ben g̃ tuyre los mjs fyos
q̃ me fizo matar ẽ alum ẽ yos en
ẽ tro sos don mudalla dixo
esso es verdad q̃ yo non fuy e q̃ se
sar ja mj̃ ver dad dello q̃ prometh
ẽ ston ẽ se par tio dellos ẽ tre de
tre con tyn do ẽ sta ba q̃ tuy
y d̃ r. de tuy baz q̃z q̃ lo y mos tes

por de aglaſſe le alçar con ſus for
lezas al conde q̃ bos lo ſopo na
ra con ellas & por q̃ ſiestes con
en dores en la muerte de mi
er manos q̃ bi ades matar o ſi ter
a tuerto & ſi ſe partio de ellos
fuese por ſu tenor faſta que
ſe o abil veſter & don mudaſſa
bio a ſalas por ſu madre de na
ancha q̃ bi ſe se q̃ llas bodas
bi q̃ ra fazer & ella quando
o ſupo lo mucho ho hy mucho de
mera mente con muy gran pla
zer & quando sopieron q̃ tan
ve mador mudaſſa & don
on q̃ lo salieron a ſſe a bi lla
bo forçando & lançando ſe mas
con grandes ale grias & con
llegaron a dona sancha & don
mudaſſa le fue be ſſar la mano
& despues fueron se pa el pa
ço & desçendal garon hy &
luego entonçe dixo don mu
daſſa a dona sancha ſe mor
ced q̃ aguiſe el ſeñor q̃ ſſora
ſtiando lo & fazed vra gra
ſcheſſa q̃ vos q̃ ra lo s ojos
alano q̃ ſſo ber & entonçe dona
ſancha pon de ya zia & dixo
ſſer de sangre eſtonçe di
xo dona sancha lo mucho ſe ndo ſos
gradesçe & gra çia & alaha por la
ſud q̃ me hizo & ſaçora ſerà
el mi ſſue no ſſue lto & segun lo
vos oyestes be ve de la san gre
de be ſſe ñor de ſſi en vos ſſi no
os q̃ mos os a par del ygo be ver
de ſſa sangre eſtonçe la tuno

don mudaſſa por braçe & le bantó
la & dixo pa dios madre ge
nera mos lo q̃ bi
en ſſa pa ſe q̃ bien gra de on bre
tan chyco or en he & tan chiepo
tan leal & tan bien acon
pro & ſer do & en grandes ma nos
mandal de matar & o ſi açar
& los dos mos de zir & los en
bro le or tas en & los otros de
zian q̃ q̃ ma ten & los otros
& lo a pedre ſen & dona san
cha dixo lo q̃ grades & ma
cho a los otros & ſſi los & le dezian
mas pero eſto ſſi an yo q̃ ſſero
fazer & la voluntades q̃
riendo dios & don mudaſſa
yo q̃ ſſero & ſſo ra ſſe ver & lo q̃ ſi
ero & ſſe ſſe ñor bodas fazer en
mar on & ando yo zi a ſſi
con q̃ ſſe lo mando & fue a men
dar & ſſobre tal & ando & en bi ros
q̃ ando fue & el cabdo con dona
landra & ſobre ello ſe le vanto
la ſſi ya con por q̃ des pues fue
ſſe ñor & ſſu marido bue ſſo &
gran ch ya & ſſerna & ſſo & ſſi
bros muertos & estonçe man da
ron poner de ſſi & ſſe ſſun ta
dos & ſſe & ſſe ſſun pon & ſſo & ſſe mon
do ally con ſſi & ſſe ſſi ſſi ya dor de ſſi
ya zia & por los bra ços & por
los pies & dixo q̃ ſſi los q̃ ſſe
ran parientes de ſſi los q̃ mo
rieran en la ba talla con ſſus ſſi os
fortes q̃ ales q̃ quier q̃ ſſi ſſi mal
le ſſa bie ron q̃ bi ſſe ſſen lan çar
con lan ças & ſſe ron dar dos ſſe
ala bes & ſſe & ſſe & ſſe & ſſe
ron & ſſe & ſſe mas de lan çar q̃ ſſa
les q̃ quie ren & ſſi manera q̃ las çar

nes del thaydor ffuesen par ti
das & en pieças & des pues q
en yere & en ffin en pedre sillo
dn asi como dona sancha m
& fran machas & fue q yna
des pedaços & yuntron los
pedaços & lanchron tantas
piedras sobrel ffasta q fue
dobierto de las eyazian
sobre el mar dediez en ffadas
& troyan quantos porhy pa
gan en lugar de le bezir pa
ter nos ter lan cantados so
brel sendas piedras & di
zen le q mal & yglodriya dn
alma amen & por esto es
mal dito q̄ al q̄ en yy non ha
ze & dealli adelante nunca se
llama mas como de su sangre
m̄ de sul ynage & por ber dade
zir pocos fin en tronbyen el
non ousa ya nengun fijo mas
ya & quando el abbad oyo de dona
lonbria supo es lo q̄ pasado pas
el conde en ujdado q̄ fallhaya
& nel cabro por q̄ era sa parj
enta & ffuya & alla en sus bestri
dos grandes dixelos & los ffo
bos tajados de las bestias &
dixo mi conde señor fijo & so
debra prima si don ffodrigo
al q̄ una cosa fizo yo non he
culpa & nello & pido boos de
mi q̄ me mandedes dar parte
de los mios dias pocos se ranpue
q̄ ffuya & q̄ es muerto & el
conde le dixo mentides como

grande & leboso en vos bas tezis te
todas estas ffuyones & male
q̄ el fizo & bos eradeg señor
& ffeyna de los mis castillos & for
tales zas & de aqui adelante no
bos ofrecemos al cuerpo & mas
dare don mudarra q̄ se ade
lan conbos & q̄ bos fe q̄ mal
bida q̄ bien lo merec & nos &
q̄ en pesen en nes bras & en nes
& bra al ma se ra perdida para
siempre & ella quando vio q̄
ase & ta des en parada del
conde fuyo de morhe de pie
con bna donzella tan sola mi
te & no mas & tomo & dando
grant pas fasta q̄ mirio & q̄
conde don ffernan
q̄ men tra q̄ el bibio non le fu
ferho des onor & des pue
q̄ fue muerto & conde don
mandasse cobrar la mano &
mando le dar tal muerte co
mo dicho q̄ ffuya zaz & ya
ze en pena en te ffada & mal
sigla al ya sual ma Amen

[illegible] dados beynte
& cinco dos del
ffeynado del ffeydon ffuny
ro & fue esto en la era de
mille & quatros & nouenta
años & andaba esto si q̄
año de la encarnacion de
nro señor ihuxpo & en mille
& quarenta & dos

[illegible] en exeqo & en contien
[illegible] con el ffedon der mudo si
[illegible]mo sube des & ydo & enfermo
[illegible] este ffedon ffnnno de dha gra
[illegible] & en fermedad conde murio
[illegible]simo en la abdad de leon &
[illegible]n te ffaron lo hyr & deco hoye
[illegible]on la estoria al cabo destej
[illegible]delos moros muy poderosos &
[illegible]ffnyo todala ffon del puerto
[illegible] sen[illegible] santiago q̃ son sobre d.
[illegible]sen geloe stordar mas este
[illegible]olvi la md de la apostol san
[illegible]tiago en alnsi q̃ estaes no q̃
[illegible]n yoe en los moros tal & enfer
[illegible]medad q̃ todos los mas delos
[illegible]moros cobyeron della & morje
[illegible]ron & lg̃nos dizen q̃ fue & en po
[illegible]medad de meazon & los mas no
[illegible]todos de eyn q̃ non es
[illegible]caparon & nde ffnron muy
[illegible]pocos q̃ pudiesse
[illegible]ffdelo & les con tesado & nesp
[illegible]ffa & de la cabal gada q̃ &
[illegible]los frazieron & en gnall ziar
[illegible]& dellas ffnnan ases & saltaro
[illegible]dela ffen de la apostol san
[illegible]tiago adelante dos ferron
[illegible]tendo &

[illegible]ueuta aquel este
[illegible]raquel luego que
el ffedon ffamoso fue muer.
todo[illegible]ose pale on don & mudo
del q̃ de[illegible]mos & nte de esto fiso
[illegible]el ffedon le rdono & ffeg
[illegible]ber lo por alli ca morjer d.

el ffedon ganchoso ffnnno & fue su obrjno
el ffedon ffnnno & non ffnn en la
hyr nengnno q̃ tan mal no pudiesse ho
dviesse hyr a mosl mnda hyr otro
tan po pino & nel hnase como el
era & tan[illegible]modres & siete al mos q̃ le
fue el segundo ffedon der mudo
& fue & nel pmo ano desu ffel na
dos & en la era de mill & noc & el anno
de la encarnaçon de xpo al ndaba entonç en nueue
cientos & sesenta & dos al mos
& el delos al[illegible]aves & en[illegible]ezi en
tos & sesenta & seys al mos &
nesteal mo ffedon der mudo
[illegible]lue goy comeno & ffej nar con
[illegible]hr mo lasle yes delos ffodos
& fizo grandes bienes estables
[illegible]mientos delos ffanctos pode
& po q̃l & era hmz & cuerdo & ybe
& entendido po mandeyabade
[illegible]ochar los plazen teros &
los mal dizientes & ado mas sy
q̃ & en tre los fierbas q̃ eran dela
[illegible]con pana dela yglesia de ssantja
[illegible]fo dabja nombre & pedim & el ofo
[illegible]dante & el terçero on xbon que
[illegible]acusaron de fran & en el pasmte
& el ffedon al fonso rrabjs po de ssan
[illegible]tiago & dixeron le q̃ abja &
[illegible]propie tdos los moros q̃ sets
[illegible]maryaviale y de mahomade & q̃
[illegible]legaron ja & el todala ffrde gall
[illegible]zia & & el ffedon les aquello q̃ le de
[illegible]zian porq̃ al[illegible] sr & ybe poca
[illegible]fiso del prinçipe q̃ a ffedon
[illegible]ganchodiera & en la man & na
[illegible]yer bas del odo de morjr & & el
ffedon & mudo & nbjo luego.
[illegible]por el sr & ybe pa & z bjnose & pel
[illegible]nobledo & ffe & fo hyr y bndia & dhjer

nes dante de pascua en sant ciprian de malle
ya mobredo fue luego alayglesia
de sant salvador e desabalgo
e entro luego en la yglesia e di
xeron los caballeros q̃ fueron
por el q̃ante de pie tarayuer al
rrey q̃ era en thse en la yglesia q̃
tan grand rato fablaron q̃ ha
primeramente vyeron el rrey de los
leones q̃ era en sant salvador q̃ sal
lan los rreyes e todos los q̃
estos con bres q̃ dixi q̃ su señor dellos
era por el gabia ya los del rrey q̃ dia
vestidos en la yglesia de dias san
tos vestidura q̃ la manera de esti
mentas e dixeron q̃ non se q̃ria yr
del cabo q̃ el rey avia mandado
q̃ luego fuesse a la monta ña dentro
ro muy bravo e q̃ y ellos entrasen
q̃ lo matasse mas el arçobispo q̃
como fuese fecho sin cubierta de rey
q̃ le ponian dos pues q̃ vbo
cubierto su ofiçio salio de la yglesia
con rreyes todo de todas vestimentas como si oviesse de dezir
misa ssy fuesse lo cuenta don diego
de tuy e dixo q̃ estoria por sy la tyn
drie mas q̃ fuese muy sin miedo para el
palaçio del rrey donde estava
el toro era antel as puertas
del palaçio del rrey donde estavan
todos guantos sus tos con bres
sus yentes e sus criados q̃ fueron
sus vistes para ver con q̃ esfuer
zo farian con sus manos los moros q̃
les estoyan todo el rrey mostrel
quando le dixeron q̃ viniese el
arçobispo mando estonçe sus los
monteros q̃ en sanasen el toro

e quando llegaron estos arçobis
q̃ to vieron el toro bien e
ganado e q̃ lo dexasen y
al arçobispo e dixeron q̃ nos q
ellos dixeron esto le rrogo
medarçobispo e q̃ lo
dexasen todos q̃ se guar
se del toro e el arçobispo q
sabia muy bien la manera
por q̃ el rrey fazia esto e q̃
por q̃ entendia q̃ non era
e ello e su pado mondio
q̃ lo mandase e mondexo dey
su mantenta su passo por la
puerta por donde estava
el toro q̃ por allí salyan de
gar e de entrar ver q̃
rrey e el toro le negro bio q̃
arçobispo dixo se pago
tanto muy e mucho de
me to los cuernos en
manos e dexo los e bio q̃
fuese e ne se curo mas
don cuerno de tuy por
estoria en su latyn que
dias de las conpanas q̃
estavan allí como eran
tes ne q̃ las rreyan e
ne ann del arçobispo q̃
se bene ata así rrey de
e a el toro fue luego con
sus llos q̃ a el lo fazian e
firio e mato dellos mu
chos hasta q̃ le dieron la saeta
e desi como el ganado
fuese sala monta nando
de ve mera e el arçobispo
torno se estonçe con los cu
ernos e las manos a le
el toro dexara e le bolo

[illegible] pusolos ante el altar de ssan
Salvador & esto fizo el lo[illegible]mado
dias & diole graçias & los c
tos xpianos q̃ hy eran por la
mor q̃ fiziera. alli alçaron la
ço & por sgl mi la gruz q̃ all[illegible]
ro pusyeron & maldixo sgllos
falsos q̃ lo crucificaron & la mala
q̃ dellos dixo mesen bien assi
como maldixo a ludas por
q̃ lo mataron sin culpa ni der
mereçer & dixo assi. alçar le ha po
r en el ayre q̃ bermeo de cyen
de & de cabo & de xibon nunca
hy mentira ni fallo ynn monge
ynn abbat ynn dia quando el
ssepulcro ouier mudado q̃ sgl mi
lagro tan grande fue esparçi
do & dixo q̃ le perdonase
& q̃ le queria fazer enmienda
& alçaron la cruz & la pusyeron
mas el arçobispo non q̃ria so
ber nel mas. & estouo quinze
dias en la yglesia de san salua
dor & desi cada dia de pascua
salio se & yua & metiose al
rrededor con clerigos & fue
su vez & tanto q̃ llego a la
ligar q̃ la mandaua mas tenia &
morio hy en una yglesia de san
ta colalla & estando hy assi do
los & a luego & ssepultado hy
po de mano de mor dios & mo
yo & cada dia de sueldos de las ca
thedras & tenia se hy q̃ la ma
yor parte de los clerigos q̃
pusyeron con el q̃ ssi eron lo lle
uar para la yglesia de ssant iago
mas tan pessado se les fizo q̃

non lo pudieron mouer en nen
guna manera & los clerigos
& otros con panos q̃ hy estauan
quando esto vieron entendieron
q̃ por dios demas
te feito & guisaron les se
pultura & enterraron lo &
enterraron lo en la yglesia de
santa cola lla onde yaz & ha
re mos adelante mas de las mugue
res q̃ ouo este ssennor & de
do & fablaremos dellas

Este ssennor don ferrando
ouo por mugue
res dos duenas de muy no
ble sangre & de muy alto
don rodrigo arçobispo de
toledo eran sobrinas ma
nas & de la una ouo don fer
nando & de la otra ouo don
sancho & de la otra muger ouo una fija que
ouo nombre doña elvira & este
don fernando & este don sancho fijos
de ssennor mudo ouieron
pues assi fijos en la yfante
doña teuda la primera fijos
don alfonsso & don payo &
doña sancha & doña ximena
este doña ximena ouo a
de la onde don nunno yz & de don
de don nunno melendez q̃ mato
en laba talla de sanctiz & otrosi
este ssennor mudo ouo de
pues dos mugeres & ouo en la
una ouo nombre doña elas
q̃ fue de xolades pues en su
vida en gendro en ella por en fuyo
della por el gran pecado q̃ le
fizieron en la dexar & en sodes

pues con otra dueña cas-
mos doña el vira & fizo-
vir fijo q̃ ovo nonbre don alfo
so & vna fija q̃ lla mato doña
teressa en doña clara q̃ fo
la yn fante & estando don elas q̃
ta dize don luc̃s de tuy q̃ fue
diuina de mayor anjgas &
esta doña sancha fue fi-
fija & fue casada con el conde
el ãegoso fijo del ifante don enr
do & fobo del ifes fijos don al
fon & don el conde & la onde
ga doña pelaya & doña al donç
& esta doña al donç fue mu
ger de payo fcoles q̃ era cle
rigo & fizo enella estos fijos
el onde don pedro & don el
dono & don payo & don nuno
& la madre del onde de q̃ fuero
& de sus hermanos & la conde
ga doña teresa de la ffion q̃
fizo la yglesia de sant solis.
miz & sant gos dizen por san
golles & estos todos fueron
todos los yrfantes de castilla
del segundo anno del ifey nado
de este ifes don fer nando q̃ nos
llamamos al de conti q̃ seyo en
el q̃ galbo q̃ & en este anno ifes
saron estos fechos

A nnados ifes anos del
ifey nado del ifes don
fer nando & fue esto en la era
de mill & dos anos & ronda dos
tos & sesenta & quatro

anos & la de orto enperador de
ma en ifey nto & ifes anos q̃
dancho q̃ por los pecados de
ifes don fer nando & del pueblo
xpiano el alyn pio de los mo
& bsilo fuese q̃ estava en luy
de y sen ifes de cordova q̃ se fi
llamar el mancor q̃ fuese a
con mo ger q̃ los nos llam
mos sso & nesta estoria
tado el mancor non lla
mava assi los moros mas ll
mavalo alhuzib & dezimo
assi por q̃ los q̃ metieron est
estoria q̃ lo non osso q̃ nll
mavalo por este nonbre al ma
cor por este cuyo q̃ de
alhuzib & alhuzib q̃ quiere d
zir en arabigo tanto como
bre esta en castellano el ter
el luzir del ifes como ya de mo
ya departido desuso en
desto & en esta estoria por q̃ la
sobre esta si como de fend
miento & cabdel tirad de los
dos & asi era el cabdel tirad
los & defendimiento de suy
blos & al mancor q̃ yese de
zir cosa o defendimiento q
cobdo ya avemos dicho en est
estoria & nte desto mas ten
mos & lo mas fermoso de sto
nonbres & al mancor & q̃ se
dize mas & pnestamente q
alhuzib & por esto vedes mos
nos asi & este nonbre se fizo
& bien era muchas vezes m
chas batallas & grandes &
defendiera asi mesmo & a
los suyos muy leg for cada
mente & q̃ do el conde don vela

aquel de que deximos ya de suso en es
ta estoria el conde don fernan
gonçalez e charra de la rrecia e al
gunos otros condes de la rrecia de
leon e otros xpianos muchos
que fueron echados de la rrecia e
estos despues que llegaron a co
doba al mançor e ellos prome
tieronle que le darian la rrecia que los
xpianos tenian e vespaña e a
si los acogio al mançor e des
pues que ovo sus posturas pues
tas e acabadas e firmadas
de todas estas cosas que avemos
contadas esta vez saco su hu
este muy grande de moros
e con aquellos xpianos que vos
deximos que eran con el fo
ron se mas e mayor poder
e lebo consigo su fijo a veme
lic e como entro por la rrecia de
los xpianos començo a estra
gar e a destroyr todas las
provinçias de leon e de castilla
e de navarra e esto non venia
por al tanto como por el gran
des acuerdo que avia entre los
reyes e entre los otros señores
xpianos cada vez hyn en gunno
que al cogo que si se yr ayudar a de
fendello e cuenta las ystorias
de almançor que era muy sabidor
e agenudo e alegre e fran
co e asi sabia falagar e aver
los xpianos que se mejava que mas
los amava que a los moros e a
mava otrosi los otros suyos
tanto que todos se maravillavan
e todos quanto mas podian
le amavan fazer servicio e asi

fue que desde el rrio de duero que
era en comarca e mojon de
entre los moros e xpianos to
do corrio e destroyo fasta el
rrio que llaman estola e finco
alli sus tiendas en cabo de a
quel rrio e quando estas nuebas
llegaron al rrey don ver mudo
mando llegar sus gentes
e saco su hueste e fue se
para ellos sin cosa de tenen
ça e ovo con el su batalla
muy grande e mato el rrey
don ver mudo con sus gentes
muchos moros e arrancolos
del campo e llego fasta las
tiendas matando e en ellos
mas al mançor como muy
esforçado e de gran cora
çon quando vio que los su
yos eran vençidos e fuyan
tan tan malamente con
gran pesar que ende ovo dio
en rrecia con un sonbrero que
traya en la cabeça en lugar
de corona segun los reyes mo
ros lo avian por costumbre
estonçe de traer sonbrero de
oro por corona e començo
a tomar aquel sonbrero e dar
con el en rrecia e esto fazia el
por señal porque avia muy
gran pesar de los suyos
que non vençan e quando los
cavalleros de almançor
esto vieron pesoles muy de
coraçon por ello e por el gran
amor que avian con el e le querian
todos bien asi la gran caba
lleria de los condes e de los

thos en ballestros xpi anos q
stando con el cid los fue
ros todos en vno dieron
tornada al batalla et fue
dessafio fizieron en los xpi
anos q los assannaron del ca
po mello et al ffey don ferna
do fizieron los fuyr et si
guieron los fasta las puer
tas de leon et con posadas q
bieran tomadas q dado et
apoderadas bencieran sobre
ella se gram cuenta don lu[illegible]
de ally si non por las grandes
ffuerças del y[illegible] q se
dexaron bencer et dobose al
mancebo por esta ffazonde
yr al rey don fernando a[illegible]
nos de leon et de astorga et
ynieronse q bencian al man
cebo al rey don fernando delante co
guitynese sobre ellos tomaro
los cuerpos de los ffuestel
cuerpo de santa ydyo et eleva
ronlos en la estrema et posie
ronlos en vn fuesso en alyglesi
a de santa maria et posieron
el cuerpo de sant pdyo et el
al tro de sant johan baptista
et otros muchos cuerpos sue
ron et otrosi llevados esta vna
ovyedo de los abades que
fueron de estas yglesias de los
moros et otrosi algunos de los
abbadados de leon tomaro
el cuerpo de sant froylano
et llevaronlo fasta los mon-
tes pirineos q son los pues
tos des para espanna del ca
tal de ffonçeballes et posi

eron los ally en la yglesia de sant
babtista

[illegible] dados quando [illegible]
del ffeynado deste [illegible]
don ber mudo et fue este en [illegible]
era de mill et quatro anos et [illegible]
d auenestrong el amo de la en[illegible]
na ada de mes de enero [illegible]
nueue de dentos et segenta et [illegible]
co anos et nueue dias del ffey don
ber mudo era muy mal dolen
de vna color negra [illegible] fesigos [illegible]
otros abbades de la manera
q de suso pado dize q ffisieron
dolenga de los pies et de manos
et ler gruese de castilla et quan
do supieron q bernia al mancebo
don q non podia salyr a el por
q el dolenga de los pies ffi-
zo se leuar q el obispo et el man
cebo binose estonçe a leon con gran
cola et esto vos sobre ella mynt
q ffue en la mes de setiembre q ydando
q la era en mill

[illegible] dados quando nos
del ffeynado de ffer
don ber mudo et fue este en
laera de mill et quatro anos et
xij anos q al mancebo don fernando
do q se tomo la abbadia de leon
et combatiendola fasta q la ouo
tal manera q el buen conde
muro con vna la puerta que
es en la parte de so el sol

e al quarto dia despues que quebran
to el muro de acarsa de la puer
ta de medio dia e entro don
guillen gomez conde de gali
zia que beniera de fender la villa
e era muy mal doliente de una
enfermedad e quando coyo
dezir que el muro era quebrantado
fizo que lo armasen de sus armas
e fizose levar en un lecho
aquel lugar donde era quebran
tado el muro e morio yante
que beer el estragamiento que se ya fa
zia conde cuenta de un lutas de
tuy sobresto que el yazendo alli
delante asi como ya dixi [illegible]
lo que rrearon e lo co[illegible]tieron
el muro tres dias [illegible] de
mas e morieron y muchos
moros sin cuenta pero a la cama
mataronlo y e fue enterrada
la abdad e al mancor mando
luego quebrantar e destroyr
todas las puertas de la villa
que eran cobradas de piedra mar
mol e la mayor torre de la alca
caba que estava sobre la puerta de
estrenga corriente e otrosi fizo
derribar e destroyr todas co
gas torres de los muros e des
fazer fasta en los cimientos
po mando dexar una que esta
va contra la puerta de seten
cion e aquella puerta de xopo
rre menbrancia de los que biniesen
despues del e tornose para cor
doba dessa vez bien andante
e mucho conrrado

Andados seys años del
rreinado del rrei don
ver mudo e fue esto en la era
de mill e cinco años e andaba
estonçe el año de la encarnaçion
de nuestro señor ihesu xpo en nue
ve çientos e sesenta e seys
años e neste año saco al man
çor su hueste e bino a conrrer tierras
de leon e llego a storga e ar
cola e a poco de tiempo tomola
e fizo luego todas las torres
de rrobar bien fasta la meytad
e despues que esto cobo hecho
alli e semejante asi por to
da la [illegible] tornose para cordo
va mucho conrradamente
e neste año morio el papa
johan e posieron en su lugar
benedicto el sesto e fueron
con el çiento apostoligos
e este apostoligo benedicto
non dio mas que quatro
meses e morio e posieron
en su lugar bonifaçio el sse
teno e fueron con el çiento
e treynta e seys apostoly
gos agora dexaremos
aqui de fablar desta rrazon
e tornaremos a fablar
de don mudarra fijo de
don gonçalo gustios e de la mora
hermana del rrei almançor
de quien bos ya deximos an
te desto

Andados siete años
del rreinado deste
rrei don ver mudo

Et fue esto en la era de mill & se-
ys años & andaua este con-
el año de la encarnaçion de nro
señor ihu xpo en la era de mi-
le & quinientos & sesenta & siete
& nueue años & dos meses & al
mançer & fue sobre xpianos
& by nos fuste dios santo & esto
tallamos valençia & alcançola
& tomola & fizola destroyr
& fastnen el armento & estu-
yo la toda & de dos pies tor-
nose para cordoua & fuese al
almo & murio el enperador
ortoel primo & en pos el fue
no ortoel segundo & assi

Andados onbo años
del fecundo del fe-
nando del fe-
donder mundo & fue esto
en la era de mill & siete & no-
uenta & ocho años & assi fue
dicho & bino al mançer
alfonso de xpinos & tomo
tor & fasta sa fagunda &
tola & mando de struyr & y
glesia fasta alos fondo del &
& assi fizo & tos los yglesias
muchos & de si torno se de
gallo bez para cordoua con gran
& honrrada & con grande con
tentamiento los nueue años de
tefecundo donder mundo de leon
duno este fecundo almançer con
bez alfonso de xpianos & ca
thio todala alfonsa & alle gos
ta albaçaluna & tragordo
& ortolas & tillo arbollo &
con batholo al mançer &
tos castillos mas que mon

los tomo mi lus pudo en
esslabez & tornose para
& fue con gran
gunda & con gran
muchos & tributos
alfonso en esto fue muerto el papa
bonifaçio & posieron en su lugar
alberto este año & con el
geanel viento & treynta &
uno pos tol

Andados de alfonso
nado desfecundo donder mundo
esto fue en la era de mill &
uenta & tres años & alfonso al
cabo & fue a sterrible
de los moros & tallo en muchas
cubilla & valençia & aguilera &
labilla & aguilera llaman ber
langa & atença & de struyr & tomo
todos fasta en los puertos
& tornose para sus tierras
zelaystoria mucho se alegro
& con sobervia & con mu
cho & cabo ya doze años pa
sados que era muerto alfonso
xpianos & los fizieran & muy
muchos & muchos danos &
metyera muchos lugares so
su señorio & tornado muy con
tento & este hombre assi non pot
la gracia de dios & tenia sobre
los xpianos en dos pies & el
pres de los godos fue amor
tiguando & ues pasaua lue go
fue de spreciado la yglesia
& enbaxada & en fron tada & alle
varon los tesoros della los mo
ros & el abrantes & fueran & alfe
fenido vose & tabez en tpo de al ma

A ILLADOS DOZE DIAS DEL MES DE JULIO DEL DICHO AÑO

E fue esto en la era de mill e nueue
ptos años E el año del nascimiento
de nro señor ihu xpo en mill e nueue
çientos E sete ten tal E tres años
E neste dicho año segund q̃ fue
al mançor conssejo neste mes fue
de tenpesta en gallizia E nel pue
to treo stierdo E estraguando by
llas villas E abdades E quando
llego a la mariss ma estraguo toda
la abdad de santiago apostol
E̊ brasito E̊ssi nunca mj nunca vio
E fue muy espantado por don
gran tpoydo q̃ hy fue aquel
del E̊ntal manera q̃ cosa E̊ tra
toydo q̃ le cresçe sacar era los mue
los del apostol santiago pero
tomo conssolos canpanas E las
puertas de la yglesia E tebolas
ansi q̃ fo pa cordoua por señal
del bien q̃ en todo auja fecho
E̊ puso las canpanas por an
par a cenlames q̃ ssu tenpestad
vã E̊ por esta rrazon tomaron
los yndios despues del apos
tol santiago por ynuocaçion
dellos con bres bue vos E̊ de
sant ebj dad E̊ se tornaron los
mas condiçionalmente en tal ma
nera q̃ non saben dellos parte
ny non muy pocos por q̃ assi por
den tuta con tenençe E̊ q̃ assi
los moros hyllle q̃ sen q̃ non
podiesen ssaber de ya sant E̊
quanto los canpanarios E̊ las puer
tas estouieron tres tpos en
cordoua fasta q̃ el rrey don fer
nando el bien auenturado el
q̃ ganó sevilla E̊ cordoua tolo mas
de la frontera a los moros E̊ pu
by E̊ tomo la abdad E̊ enbio
las canpanas a santiago E̊
las puertas fue con ellas en vn
dos E̊ troyda q̃ ssu by por
señal E̊ los q̃ estan en peni
tençia E̊ las q̃ dan dineros
sentn dias de perdon E̊ este rey
al mançor q̃ ya deximos q̃ no
se partio de santiago el E̊ to
dos los suyos fueron ferj
dos de la mal dicçion de dios
por el pecado E̊ atreb imiento
E̊ cruezdades q̃ el fizo en la yg
lesia de santiago E̊ en yo
E̊ nellos grande E̊ ter me
dad de las grandes q̃ en el
mundo podia ser dllamanlos
fisicos dantigo E̊ dantigedad
lor de vyentre q̃ ronpe las
entrannas E̊ las tripas E̊ faze
mos E̊ mes cruel mente azon
tan fuerte q̃ mueren della
E̊ en ellas q̃ fican en peni
tençia E̊ las dadas dian deen ssa
sentn dias de perdon E̊ este rey
al mançor q̃ ya deximos q̃ no
se partio de santiago el E̊ to
dos los suyos fueron ferj
dos de la mal dicçion de dios
por el pecado E̊ atreb imiento
E̊ cruezdades q̃ el fizo en la yg
lesia de santiago E̊ en yo
E̊ nellos grande E̊ ter me
dad de las grandes q̃ en el
mundo podia ser dllamanlos
fisicos dantigo E̊ dantigedad
lor de vyentre q̃ ronpe las
entrannas E̊ las tripas E̊ faze
mos E̊ mes cruel mente azon
tan fuerte q̃ mueren della
E̊ en ellas q̃ fican en peni
mal dolor de la piedra E̊ al
mançor E̊ todos los q̃ ssu
by neste fueron tan mal de
pdos deste dolor q̃ todos mo
rieron sy non muy pocos.
E̊ los q̃ E̊ de esta enparon
cuentan la ystoria mor tesa
des pues muerte espiritual
E̊ q̃ esto veyo el dicho don der
mido en bio muchos enbaxa
dores a muchos señores
de la tierra dallende mar a
moros E̊ a xpianos E̊ a judios
E̊ a todas las otras gentes
del mundo q̃ ssu supiesen
E̊ viesen la grand maravilla
E̊ el grand espanto q̃ dios
auja enbiado sobre la yglesia
de santiago E̊ sobre todos los
q̃ en ella auian fecho mal
E̊ dapnado E̊ destroydo
E̊ ssabed q̃ todos los q̃ ssu
pieron E̊ vieron esta maravilla
E̊ este espanto q̃ dios enbio
sobre la yglesia de santiago
E̊ sobre todos los q̃ en ella
auian fecho mal E̊ dapnado
E̊ destroydo ouieron dello
muy grand espanto E̊ muy
grand pauor E̊ muy grand
miedo E̊ muy grand temor
E̊ muy grand marauilla E̊
muy grand espanto E̊ muy
grand pauor E̊ muy grand
miedo E̊ muy grand temor

E boluose al tornar assi ellos
al pueblo dessi por esta pestile-
ncia q les assi vino E de los
doze años deste rey don ber-
mudo fasta los catorze non
fallamos cosa q de contar sea
saluo aq̃ pertenesçia capitu-
lo de como el rey don mudo
fue bendito E de su muerte

El

rey don bermudo deste
rey don bermudo E fue esto
en la era de mill E cuatro de-
zinos E anda el año del nas-
cimiento de nro señor ihu
xpo en mill e nouenta E se-
tenta E nueue años veyendo
se este rey don bermudo tan
mal querido de los moros q tan
tas vezes le auian cometido su
tierra E q̃ brauan tanto contra
el q̃ auia enbiado su mandado al
conde don gonçalo fernandez
de castilla E don garcia q̃ tenia
tenia bizcaya E alaua q̃ obie-
sen por bien E q̃ oluidasen los
tuertos q̃ les auia fechos E
E q̃ fiziesen con el paz E q̃ le
viesen to dos los años como
solian tener E bien fue me E q̃ le a-
yudasen a defender la fe
q̃ se perdia ya en aquello ma-
duro se E ellos gelo otorga-
ron E el rey don garcia auia en
vaxa en pole su hueste mas el
conde don gonçalo fernandez
vino hasta por su cuerpo mes-
mo con su hueste E fue con el rey
don bermudo fizose le dar
encargandos E fuy en todo os el po-
der de su tierra no q̃ mal dolen-
te de golpe E fue tan trongo to-
dos endos luego q̃ dizen E en
arabigo tanacar E en las te-
llando quiere dezir el trae de
los altores E el tanacar E
ya sabido de su hueste consejo ne-
te E bien ase llegaron el castillo
E la villa E halla como solia E lle-
garon hasta el canpo E ellos
salieron del castillo E fueron
sus batalla E la suya fue muy
grande E muy fuerte de guy-
sa q̃ pelearon todo aquel dia
fasta la noche E non pudieron
ver a dos mill ellos E fin
cosa fuziendo por la no-
che E el rey don bermudo E los par-
tio
si non al mançor q̃ fuera ben
dado E muerto E preso se fue
dizen don nuño perez E
mançor quando vio el fun
des tan gran miento E la perdi
da de las gentes de su hueste q̃
perdiera non cesso de tender
la batalla pora en collodio
E fue se de noche fuyendo E
quando olle gon buelta en ter del
zen borge al cosnyado con
con pesar de non tener gen
te para la batalla E ellos q̃ de lo
q̃ auian tenian E non quisieron
tener nin beber del fasta pe
gar q̃ cobo E murio assi el rey
pues q̃ fue muerto leuaron
lo en tesson al nacima E
len E cosso dos demanana el rey

don ver mudo con don garçi
fernandes paro sus azes pa
laba tulla tuy dando que eran
los moros en las tiendas e que
saldrian a ellos e despues
que no vieran salir ningunos
fueron los xpianos a las ti
endas de los moros e en aq
llos lugares do estavan e fa
llaron sus armas e muchas
bestias que no podieron llevar
de guisa que [illegible] voy quien res
puesta tornase para que pre
gunta quisiesen fazer e
tomaron las tiendas e lo que
fallaron e tornaronse e el
conde don garçi fernandes
quando lo sopo fue e [illegible]
de la alcançia con su compañia
e en pos de los moros que [illegible]
fuyendo e mato tantos de
los que muy pocos escaparon de
llos e al mançor que si en preben
çera fue alli venado de aquella
vez e todas su compañia esa poca
que tenia escapo e sobre esto cuen
to e en este lugar don lucas de
tuy que e en ese dia que al mançor
fue venado andava un hom
bre a guisa de pastor por la
ribera de guadalquivir dando
bozes como aquella mase e fizi
esse muy grande lo e dezian
una vez en aravigo e otra en
castellano e nesta manera
en cantana tanaçor pedio el rey
al mançor el atanbor esto que
re dezir segun el departimiento
de los sabidores en cantana çor

pedio el rey al mançor alegria
e sobrio e onrra e honor e pa
que dezian que pediera el atan
bor por que los reyes grandes
e al tiempo de los moros ganen
los atanbores antes que son
para los oyr de longe e saber
por donde van e los de cordo
va que [illegible] aquel onbre
e llegaronse a el por le dezir
alguna cosa e en pregun
tandole des apareçioles de
lante los ojos e non los vieran
mas e desi apareçioles en co
tro lugar de [illegible] aquellas
palabras mesmas que antes dezia
e lloraba muy fieramente
e azes apareçio tres ve
zes e dezian aquellos que lo en
tendian que eran sabidores
e entendidos que esto non era
al si non espiritu de aquellos que
espiritu que llaman cubos que en
aquella manera andepare
çer e desse des fazer quando
quisieren e de pare çer de ca
bo quando quisieren que era
diablo que llorava el quebranto
de los moros e el estragamen
to que les viniera e vino de alli
en adelante e despues que al
mançor fue muerto fin
en su lugar aben mi lir que era
llamado por sobre nonbre
al modasar e mantovo
el reino seys años e [illegible]
e de meses

A [illegible] ndados quinze
años del reinado
deste rei don ver mudo e an
dava entonçe la era en mill
e catorze años e el de la
encarnaçion en nueve çien
tos e sesenta e ançe años
saco aben melic filo del
rei al mançor su hueste
por vengar la muerte de
aquellos que morieron en la
hueste con su padre e por yr
correr e quebrantar tierra de
xpianos e quando llegó
a la çibdad de leon de cabo
el muro todo que hy dexara
su padre e las torres fas
ta el fondon por tal que las
non podiesen fazer los
xpianos de cabo mas don
garçia fernandez conde de
castilla luego que lo supo vino
para el con gran poder de
onbres a pie e fizole leban
tar ende por fuerça e ma
tolo muchos moros ansi
que tornó muy desanrrança
damente a la çibdad de cor
dova e de alli adelante nun
ca quiso venir a correr tierra
de xpianos mas finco e su
tierra e mientrabivio muy
dolorosamente e ovieron a
su guisa bien todas las co
sas de su reino e desi folgo
ya tierra de xpianos ya quan
to tiempo estonçe el rei de leon
e el rei de navarra e el conde don
garçia fernandez de castiella e
biaron por el conde don vela
que de xpianos ya de suso ante
to e por todos los cogos e
valleros que eran con los moros
los que ellos echaron de la [illegible]
e tornaron a sus e redanje
tos e los derechos que devian
aver porque los moros non co
viesen e nellos ayuda ni ne
fuerço e fueron ellos de
alli adelante fuertes e co
vieron buenas ondanças
con los moros e lidiaron
con ellos muchas vezes e ga
bajaronse muchos de defen
der la xpiandad mas el rei
don ver mudo como quier
que se acavil de ser de muchas
cosas con gradios non dexa
va todavia de yr e des cu
char a los conbres lisongeros
e conteçio asi que mando pre
der por ene mistad de lo que
fizieron yeer al rei a don
gustedeo cobispo de oviedo
e echolo e del castillo que
llaman peña da rayan que es
en fondo de gallizia e estu
do en aquella prision el cobis
po tres años e porque lo pren
dio el rei a tuerto non quiso
dios que aquel pecado que con tra
el fizieron que pasase sin
pena e dio dios tan gran
de sequedad en la tierra por ello
que non podian arar ni sen
brar de guisa que fue la fam
bre muy grande ademas.

potteçada la yglesia de los dozes. y
ge ys mas del feyna do se
ffe pondervindo mon fallo mor
nen gu na cosa q̃ de contes
q̃ para gl̃ pertenecia. y
mon tanto q̃ mon podian a
ber a gra pordade grisge na
de sta ge q̃do q̃ yo ora dire
mos: capitulo de como dios
assi ffigemla yglesia de la
muchedumbre del ffe donder mudo

[illegible] te. ffiesso del ffe mundo
de ste ffe q̃ dor per mundo de leo
& fue ffe ge nlaera de mi &
dos & eyo anos & conda da
strong & la no dela en ffidenado
en me de gentos & ffe tenta
& ocho anos & el de britaña
perador de roma en los
nadallas son la ysla de
an so fyendo gran fal ta de
la pestilencia de la ge & gran
hedad & fu bian dos como a
gora diremos q̃ gl̃ antes
tedo los ge dios de la gente & q
so por su mesura de demos ther
& gran cuyta por q̃ era
& aparesçe en vision a dos en
bres buenos de la orden & di
xeron les q̃ por el pecado por
el tuerto q̃ el ffe donder mu
do con ffuel cobdo pode obpedo
fiziera en prendello era gl̃
gll a pestilencia est os con bres
buenos fueron ento nçe al ffe
donder mudo & con ta ron le

los q̃ les q̃ ya se ffuera & dixeron
le q̃ mmisth nnbre gl̃ dyn
de ssu ffe mundo era q̃ muy
las yentes de la q̃ mon ya
en se de la q̃ son el obispo
q̃ prende muy lo tenia en
prison & el les q̃ an do
de cyo en bio les mandar
de [illegible] dor xi mi no cobdo
por de ffe tor q̃ a quien el
en mendar la yglesia
de ffe do q̃ la dobleçe de
lo fuese en la ra de la pri
sion al cobdo por de ffe do
& lo to xie se ante & del
& el fizo lo & de ssi el
ffe torno al cobdo po con
ffe sa mente & ssu cobdo
do & ta sio no el ffe don
der mudo era muy le de
de ffazer el mal lo qual mon
dem a os fuera muy le de
& ffuero pe torna & dello
ffazer bien & por ende
luego a gll a con q̃ se en
tiendo de los q̃ fizieron
& los ges fizo & todo es
dios pedo rad on gle per
dones & luego cayo de
pedra dio dos all a yn en
la ffe & la ffe dio fue
frutos como de yan como
de yan des pues desto el
ffe donder mudo en ffe
pentiendose y de lo
dos los ye ffos & las bue
nas q̃ fizieron con ffun
dios & ffun ba ssose de ffu
zerena y yglesia de san

tiago apostol e en los co
tros lugares que al mançor
de Ribara e sobre que estu
diera e de Valli de sus cos
tumbres e tiro costum
bres de aquella ley e en que
non avia pronenguna
e este rrey don ver mundo
seyendo muy mas [illegible] pu
te de la enfermedad que de
ximos de los pies acuçio
samente començo a fa
zer muchas limosnas e
cobras de piedad con con
sejo del arçobispos e de
los abades benedictos
de su rreyno e de si fizo
su penitençia a dios de
sus pecados estonçe mo
rio e fue soterrado en
un lugar que llaman villa
nueva e despues a tiempo
levolo de alli para leon
su fijo don alfonso
e metiolo con su muger
la rreyna doña elvira en
la yglesia de san juan
bautista e este rrey don
despues de la muerte
de su padre rreyno diez
e siete años asi como a
vemos ya dicho sindos años
e siete meses que avia rrei
nado en tiempo del rrey don
rramiro e neste año otro
si morio el papa benedi
to e fueron con el çiento
e treynta e nueve capos

toligos e neste año morio el em
perador corro el segundo
dicho e nel ynperio nueve a

D[illegible] es pues que fue muer
to el rrey don ver mun
do que dezimos rreyno en pos
del su fijo el quinto don al
fonso veynte e siete años
e quando su padre el rrey don ver
mundo morio este rrey don alfon
so no avia mas de çinco años
de quando nacera e el primero
año de su rreynado començo
en la era de mil e diez e siete
años e andava cotrosiento
[illegible] de la encarnaçion
de nuestro señor ihesu xpo e nueve
çientos e sesenta e nueve
años e el de octo emperador
de rroma en uno e el de johan
papa e en uno e el de abenmel
rrey de cordova en uno e el de
los alarabes en tres zientos
e noventa e uno e este rrey don
alfonso de mientra que era pe
que no giolo el conde don mer
nandes de gallizia e su muger
la condesa doña mayor e
despues que llego çiedad de
ver muger casaronlo ellos
con una su fija que avia nonbre
doña elvira e ovo della dos
fijos e el uno ovo nonbre don
ver mundo e el otro ovo nonbre
doña santha esta doña san
tha fue casada despues a
su tiempo con el rrey don fernando

[illegible] & los con dieta des pues [illegible]
do del gendesso del Rey mo [illegible]
go mi[illegible]os [illegible]nen tes
cio dala gente A[illegible]yen
de mas los mayores &
[illegible]nd no los mo
ros [illegible]podiendo esto go
[illegible]llos & tros mal les
[illegible]ha & nel pueblo & de
mas [illegible]gra fecho o[illegible]zien
[illegible] & [illegible]
señor comentaron de sele
[illegible] & [illegible] qua
[illegible] & [illegible]
[illegible]ong dela una parte de
[illegible]le [illegible] porestas [illegible]
mill[illegible] pelent & [illegible]
[illegible]los & los de
cordoua [illegible] & los
[illegible] tornaron por su mayo
[illegible] dixmo [illegible]
[illegible] & [illegible]
[illegible] & [illegible]
[illegible] &

conde don sancho cobo sus
pueblos bien pagados e de
fendio muy bien su [illegible] e
este conde don sancho gano
peña fiel e sepulveda e ma
drid e [illegible] e montejo e co
bro de los moros [illegible]
e los [illegible] este van que
eran [illegible] en la [illegible] ion
de su padre [illegible]
mal a los [illegible] conde
don sancho [illegible] fueros
antiguos [illegible]
e dio fran[illegible]
valleros [illegible] a no
pechase [illegible] en
[illegible] ante
del conde don sancho pecha
van los cavalleros [illegible]
de yr con su señor don [illegible]
oviese menester e el señor
governava los [illegible] conde
don sancho [illegible]
que cobo nonbre el ynfante
don garcia e este fue el que
mataron a [illegible] en
leon [illegible] como diremos
adelante e ovo [illegible] un
fija que cobo nonbre doña el
vira e esta doña el vira
fue casada con don sancho
el menor que era rrey de ara
gon e de navarra de que di
remos adelante e [illegible]
gar la madre deste conde
don sancho codiciando
de casar con un rrey de los
moros cuydo ende matar
su fijo por tal que se alcase
con los castillos e con la [illegible]

fortalezas e que des[illegible]
[illegible] con el rrey mor[illegible]
mase [illegible] e [illegible]
[illegible] de su fijo e ella des[illegible]
plando una noche las yer[illegible]
[illegible] de dar a beber [illegible]
que morjese [illegible] su [illegible]
de la condesa e entendio [illegible]
[illegible] e esta cobra [illegible]
[illegible] de su [illegible]
[illegible]
[illegible] e dixole [illegible]
[illegible] ria matar
[illegible] con poco na [illegible]
[illegible] er e el es [illegible]
[illegible] alcon [illegible]
[illegible] a manera com[illegible]
[illegible] e [illegible] dixo
[illegible] gran miedo [illegible]
[illegible] cobrir su [illegible]
[illegible] obigera [illegible]
[illegible] gera [illegible]
los [illegible] e uno e de a[illegible]
[illegible] los monteros de
pinos [illegible] guardan los [illegible]
[illegible] esta [illegible]
les fue dada por aquello [illegible]
[illegible] e quando lo
[illegible] conde [illegible]
[illegible] las yervas
[illegible] el [illegible] madre que bevie [illegible]
pino [illegible] dixo que lo non fa[illegible]
[illegible] non fazia menester
[illegible] el conde [illegible]
vezes que bevjesse ella e no
lo quiso fazer [illegible]
vez e el [illegible] no [illegible]
zer por su ruego fizo [illegible]
lo beber por fuerça e a[illegible]

dizen q̃ sacaz̃l espada ẽdixole
q̃ si lo mãdo q̃ se lo entrasse
lacabeça ẽ ella con dgl̃ miedo
dyo q̃ debebe dar al byno ẽ enbe di
endolo enyo lue go mi le dar ta
en ssi ẽ ẽpoderesto el conde
don sancho ẽ pesar ẽ q̃ue
brantoq̃ dyo porq̃ ma tara
sin razõ de q̃ q̃ria matar ẽn
gañada ẽ q̃ria matar ẽn
monesterio muy noble ẽ pn
cipal mente dõ porla honra
de porq̃ la conde sa ẽ gañ
ẽ ẽ q̃ ẽ ẽpador genera en
todos los condados de castilla mẽ
do el conde tal let q̃l nombre
mon d̃ porq̃ ẽ q̃ pierde por
en este mũdo el nõbre tor
nara gotsde ẽ q̃ ẽ mos ẽ q̃
este mũdo ẽ ẽ ẽ mos ẽ
el otro mũdo ẽ pero dixo
con los moros el conde don san
cho

Del ssegundo de los

ssedonalfon ẽ fue esto
en la era de mill ẽ ciẽ y
nueve años ẽ dando dyl mo
dela encarnacion de nro señor
ihuxpo en nueue ciẽtos ẽ
nouenta ẽ dos años el conde
don sancho non pudo sofrir
el tuerto q̃ los moros le fi
zieron ẽ enla mañana supado
ẽ fue bo con los leoneses ẽ con
los nauarros ẽ con la postisa
q̃ vinieron pl̃ estas cortes su pa

dre de sancho el gebnos con
otros ẽ sacaronle muy
grande ẽ fuerça de la ssi
nagoga de toledo ẽ dotrola
ssa ẽ estouola ẽ dolo
muy grandes pesas ẽ dlo
al q̃ fincaron q̃ molesto do
tanto mal ẽ q̃ en ssi de
morde dende ssa bez q̃ bien
fuera cordado ẽ ssi de ssi
mãdo ẽ estouo grandes
las ssas ẽ enbiando fuera
q̃ ssi llegyo ẽ fuera q̃ llos
q̃ dos ẽ delante fuera
q̃ pelearon con el ssi espeto
lledo ẽ de q̃ pues q̃ vieron
de q̃ ver sabe ne nacer ssi el
de toledo ẽ el ssi de cordo
bo ẽ dexenle q̃ bos muy
q̃ ẽ q̃ ẽ saber ẽ muy mu
chas dones q̃ saber pas
con el ẽ q̃ ẽ de xe mos el
q̃ ssi ẽ ẽ dire mos dlos
moros ẽ dlos xpianos

Delos ssennores

Delos años del ssey
nados del ssedonalfon ẽ
fue esto en la era de mill ẽ
ssey ẽtos años ẽ ocho años
el año de la encarnacion de
nro señor ihuxpo en nueue
cientos ẽ nouenta ẽ dos
años el conde don sancho
sse yua bien sin dante ẽ
alfonsso ẽ nieste sus hijos de
cada vno de ssi yendose mal

...fran estuvo ellevaron ende
...muy grandes thobos et dos tro
...veron todo lo al et quando el
...el moro albahi oyl me hey dejo
...tan grande mortandad en
...su compaña llego con ellos
...q̃ fue cabdon q̃ be hyeronde e
...medina et en el fuyo con ellos
...et mahomad el mohadi q̃ no
...ello saco de prision al hey
...yse en fuyendo ante des
...to q̃ fuesen gelo alos gen
...tes de su hoste q̃ era mu
...erto et dixo les solo a todos que
...lo dexasen con se lando les que
...tomasen ante el portel
...q̃ non a gele mãn mas ton
...grande fue el mie[do] q̃ dexo
...todos aquellos q̃ aquel viero
...q̃ por ninguna cosa non gelo
...podieron tener et fuyeron todos
...fuyendo et al mohadi quando
...todo lo fuese dende con miedo
...tes con dio se en casa de un
...alarabe q̃ auia nombre maho
...mad et toledano et estando en
...el como desamparado fuyo
...de dixo con aquel mahomad
...toledano et q̃ le mandasse
...esto supo tomola abdadeor
...dob dobe fuera et ase meco
...de al benche et apoderose del
...fuerte no siete meses et estuvo
...alli fue nombrado cuy de los
...alarabes et dixo en la batalla
...passado dos cuentos de
...esto cuy de mãdo fuyr
...en dos de la abdad de cordoua
...salvo dela abdad et mando y

...por los yfes et por los in
...tendade de dor fuera y
...et en de la villa con todos
...los xpianos q̃ heran y con
...el mas los moros de cor do
...va cobieron vida et fue cier
...do et entendido et fue sen
...et cuy de mãdo et cuy de dixo sen
...q̃ entuviesse et en la abdad et
...q̃ se monte mese de non fuyr
...dellos et ellos fueron alla
...et dixo les esto nã cuy de
...do se sancho como estades
...et cuydemos en tes sen sales
...de lo cuya mas q̃ no tengan
...vos bonda la prima q̃ndo
...fuestes medrosos q̃ndo
...comencastes la batalla co
...migo et yendo nos por es
...tos muchos et de malos
...de rastados os et fuystes q̃
...sabe esta mas q̃ llama que
...lo cuydarla segund q̃ be
...mestes alla non bos ose guar
...dando nos la bonda et estas
...tes et pecastes mala mente
...contra dios et contra natu
...ra et ssi estes con prar por
...gier dos dias muchos
...libros fisos et los los otros en
...bres de braley los q̃ nos
...agora en tu da mas et nos
...trabatalla et ellos fueron
...muchos marabillados de
...aquellas palabras et anga
...dados q̃ el con de don sancho
...les de zia muy des q̃ cuy de
...mando bos ose et mando las
...palabras de don de el las

ine go glosupo fablo con to
dicordoba dalfegen conell
ualeayudar contra dalfilde
fbyenen sobre ellos non qe
riendo dondesi costu
tremuladetha y con ellos en
garonsele con dnas razones
mysfeas ettales q non pa
lanse stong le dixeron tob
dadas sender por nonyo
ettigo los de cordoba no
des nado porende hua yde
mos de cambo y cerrays en
tigo ettayudarte hemos
de coraçon ettmuybien fue
tnla muerte estonçes el em
fose ettno gllas palabras
gle dixeron ettpresentmy
te forçadamente conellos
cauallos ettlos suyos ettenpu
jos ettfuyendo dizen en
arabigo fortennat gllbacar
ges nuebe legnas de cor
doba desi ante gllabreste
de mahomad gl mobadi
llegnge apoderar fue enlepa
ferpuerta nellos ettmato mu
chos dellos ansi q en poco
ton q muerto otro pan yagl
mado gl mohadi mas lo de
pied de mahomad gl mohadi
es forçadamente se entuvie
braron con todas fuerças
ettornaron a labatalla
tan bien ettan fuerte
mente q los xpianos
gbe marron ellos eran muy
fuertes ettpoderosos muy de

lle zlo ettodos eron sdebe nar
por fuerça los de la parte
de allemanya ettmataron y
mill y vos dellos sin cuenta
ansi q ynos ettpocos ettpe
de sus nos muy poderosos ettle
mas nequando vyo de los suyos
los mas muertos fuyo con
gllos q escaparon ettpodie ron
foyr ettfue se pen vn lugar
gllamadan aza fron ett
estudo allybien guarnidos
dinos ettestudo allyttodesi to
modos nesos gle con plian
ttpodieran lebar ettfue se don
llo pa dalencuba ettellos de
cordoba vencieron sobre el
campo sin ettergen on luchar
tal q podieron cobrar ettren
dron lo luego todo ettellos q
fallaron de la parte de al
lemanya q non fuyeron todos
los mataron ettomaron les
quanto fallaron ettdesi tor
naron se para cordoba ettto
maron ellos si quanto vuo fa
llaron q de los barbaros eran
ettto dos los sacos q ylos bar
baros dexaron la vnos ras
de plata ttde oro ettde todas
las otras cosas preciadas
nes ettlibros ettlebaron lo
todo en la mezquita de cor
doba q era la mayor ettestan bar
lla fue nombrada ettmuy
alauadae ndindia en todos mo
ros ettfue sen ala quando fun
da melano de los moros ab es

entrezientos e seys años e
dizen que ovo mahomad almo
hadi en aquella batalla treyn
ta mill cavalleros de moros
e de peones nueve mill e des
pues que esto fue fecho vino se
mahomad a cordova e res
cibieron lo todos muy bien
e por su rrei e otrosi cobede
çio lleyssen que fue rrei dallien
otro tpo ante del e por esta
buena andança de mahomad
vino por lo que y fizo al
hagib al hemeri fue tor
nado esse alhagib en su ofi
çio e el cordenava todas las
cosas del rreino de guisa que
mahomat non avia y deber
si non la nonbrada que avia de
rrei

Andados quinze
años del rreina
do del rrei don alfen enbia
ron los alarabes e los otros
ofiçiales con rrados rrogar
e dezir a mahomet almo
hadi por sus mandaderos
que si el por bien tuviese que
perdonarian ellos todos
yerros e mal querençias sol
tando aquellos que ellos tenian
presos e mahomad quando
esto le dixeron cotorgolo
e plugole mucho e mando
luego soltallos a todos e
mandoles fazer mrd e par
tio con ellos a cadabuo en su
lugar e enbiolos todos mrs
des pues a poços de dias
venieronse para cordoba e co
mençaron a meter bollicio
entre los moros del lugar
e en aquella sazon era con
aquel mahomad almohadi
el conde don rremon nonel
que fue padre del enperador
mas otro e los otros xpi
anos muchos con el e este
conde e entendiendo el es
candalo e el mal que podria
des pues venir por aquello
que el rrei mando e en man
dar tomar todo lo que los
barbaros avian en la ciu
dad e de la otra parte porque
era mucho es quivo e
muy errado contra los
moros del lugar e sobres
to mayormente otrosi
porque e yera dezir a un
moro que asi como los de cor
doba mataran e des tro
yeran a los moros barba
ros que asi se trabajaria de
matar a los xpianos que
con el eran estonçe dixo
al rrei que se queria yr a su rrea
pues que avia complido el
tpo que pusiera con el de lo
servir e el rrei gelo cotor
go estonçe el conde tor
nose para su rrea con todos
los otros xpianos que ay
eran e el rrei des pues desto
mando fazer carnuças

vnde ellos por delas ab dad
dela entrada q̃ y ãbia de
ntes era la nasçia la q̃ fa
çen de ellos los dela abdad
quando oyeron esta ba
talla q̃ dieron con ssile
man dinos roman̄os y ve
nidos ante esto de si el pu
eblo plego todos con los del alc
dad q̃ fuera el late rraq̃
te q̃ [illegible] en ellos los q̃
finchen [illegible] do esto los
barbaros q̃ esta parõde
la batalla q̃ fazian dim por
la vna de la vna parte q̃ de
la otra desta yendo q̃
mando las villas q̃ las ab
dades q̃ y auia q̃ ayudassen
si q̃ ninguno dellas oviesse
des pobladas q̃ yermas q̃
los de la rabe q̃ de la rey no
a matar los de ssile man q̃
fuessen y como dexi mos
q̃ quando vieron el mal q̃ el
esfuerço q̃ los ba
baros dauan fazien do
por la vna q̃ el otro dauan se
dieron su consejo en ma
tar al mahomad alhemey
ro con consejo dellos fizie ro
ellos quanto se hy fizo des
pues q̃ desi en vn dia desu fi
esta de los moros q̃ en esta
fiesta era la su pasqua q̃ en
baron ellos sus cenbreros al
alcaçar q̃ prendiesen a
l mahomad al mohandi q̃ ellos
fueron a la q̃ to maron el
alcaçar q̃ prendieron al
mahomad al mohandi q̃ to ye
ron lo ellos o estonçe q̃ saforo
de la prision do yasen el q̃ fue
ra cativo des hel q̃ al q̃ ronlo
hel odde cabo por sien pre
q̃ sol tenion lhieço q̃ el ma
homad q̃ tenian preso q̃ y
gerq̃ando dio al mahomad
dize q̃ thierras thuydo a dios
q̃ el mi q̃ fuese matar to
dos los moros q̃ temian de
mi q̃ fo q̃ tomasse de esto do
s sus ossos q̃ pia q̃ fe
zo de si mi sios prender
q̃ perder con si ello q̃ tendria
pob̃res q̃ mezq̃nos q̃ en
poo esto fezisse mi rhagatha
y nonos q̃ temiendi gos q̃ des
pues q̃ esto q̃ dio mando
luego alcon sil q̃ tia q̃ lo
des cabeçasse q̃ des pues q̃
fue des cabeçado mando
q̃ narden la cabeça q̃ des
penasen el cuerpo de q̃ n
ama del muro q̃ en medio de
la plaça q̃ assi lo fizieron q̃ a
ll donde yazia metia las
lanças por el pezo an sern
muerto mandaron de q̃
fazello en pies q̃ si to
maron la cabeça por man
dado de yssen q̃ pusieron la
q̃ en ama del muro al q̃ nda
po q̃ fueron la ante por toda
la abdad q̃ a nuestro bena mmy
y q̃ an alegria los de la ab
dad q̃ los q̃ lo vian en ser vr

davan delos males e delos
tuertos q̃ del rrey cobieron
despues desto a cabo de rres
dias rrogaron unos conbres
buenos al rrey q̃ les diese el
cuerpo de aq̃l mal andante
e en rrerrallo yan e el rrey
diogelo e ellos enterraron
lo estonçe en cabo dela mez
quita e desi enbioysen la
cabeça de aq̃l mahomad a
çulemanq̃ morava estonçe
enxitaua cuydando q̃ luego
q̃ la viesse q̃ se tornaria su va
sallo entonçe morava en to
ledo un fijo de aq̃l mahomad
q̃ abia nonbre ad abdalla e
era muy amado de todos
e çulemanq̃ luego q̃ oyo to
mada la cabeça e enbiola aq̃l
abdalla en buelta en un paño
de oro e el con los de toledo
tomola e enterrola luego en
la mezquita.

a

Andado diez y se
ys años del rreina
do del rrey don alfonso e fue
esto en la era de mill e treynta
e dos años e andava la era
estonçe el año dela encarna
çion de nro señor ihu xpo
en nueve çientos e ochenta
e seys años e el de octo en
perador de rroma en diez
e siete e en ese año y sendes

pues q̃ ovo el rreinado e fue
apoderado e nel fizo al
hazibi alhamadi poderoso
ansi como la fuera en tiempo
de mahomad almohadi
e mantovo su rreino muy
en paz e puso delos sus
cavalleros por los castillos
e por las villas e por las
rrecas q̃ guardasen los pue
tos e los lugares defen
dedores e mandos mayor a
los moradores delas rrecas
q̃ estudiesen aparejados
e apercibidos q̃ cavalgan
sen luego q̃ lo viesen e
quando acaeçia q̃ el caval
gava e andava por la rrecha
e por la çibdad e esto fa
zia cada dia e plazia mu
cho a todos e amavan lo
mas por ello agora q̃ coga
vez q̃ fuera rrey q̃ no se
llegava nenguno cre l
ynd exava nenguno en
rrardon de lestava por guar
dallo porq̃ benia del linaje
delos rreyes mas ansi se sa
bia el conoçer con ellos que
todos lo codiçiavan e a
mavan e bendia andando
el por su alcaçar cantando
de sus peligros e de sus for
talezas e beyendo los
monimentos delos rreyes
e quando vio los monimen
tos de su padre e de su ma
dre

& desu abuelo & el mo[n]me[n]
todesd[e]l x[pia]nos & tos[os] el q
semeiava del q[ue] matara m[a]
homad al mohadi como adve
[n]ios dio & estonq dixo el en
q[ue]lle lugar q[ue]ro yo saber
la m[y]e pol tirà mas lo q[ue]
barbaros desde x[pi]os no
q[ue]dauan dedar grie[n]t & q
fer toda la t[ie]rra & rende[n]de dor
decordoua de[n]t[ro] q[ue] desto
veron todos & q[ue] & car[n]o[n]a
& toda fi[n]beza de gruda[n] q[ue]
bra & tan gran mie[n]do metie
eron por toda la t[ie]rra q[ue] tan
solamente non cosauan sa
hr mas yr en valleros nes[tr]os
mos de los de cordoua la nueua
al cordoua la vieja mas los q
lugares en q[ue] tenian sus alca
yas & sus casas & se
tan mala mente co[n]batian
& tan grandes danos fazian
q[ue] muchos lugares fincaban
despoblados & ellos mesq[ue]
el gran miedo q[ue] auian de
llos & tomauanlos barba
ros los lugares q[ue] ellos de
xauan & con el gran de mie
do dellos no cosaua nenguno
no thr en dos anda dar fuera
myn salir del lugar por esta
t[ie]nzon & todo de bent & en la
abdad de cordoua muy grand
tra[n]stra & tan grande & tan
bre q[ue] se non podian dar

guarda los dmos & los q[ue] fue
los abbadanno de dentro q[ue] do
quando este pelegro tan gra
de vieron & fueron se y gen
& dixeronlle q[ue] saliesse de la
abdad & obiesse batalla con
ellos & los & ebas de la t[ie]
en muy boera en gran pel
gro por lo q[ue] ellos fazian
& tenian lo por dinvaso fuer
& q[ue] pa q[ue]nada del q[ue] les el
sofriesse & la mi[n]dad no sa
& por q[ue] sabia el yala cabar
des de los de cordoua fazia
el semejante & q[ue] en bya dar
sus mandaderos & los bar
ones q[ue] se mon q[ue] xasen en
bien & q[ue] dauan q[ue] los torna
ria & su poder & des pues de
todo[s] fueron se del dos omes
buenos q[ue] andaron con el
le man & dixeronle q[ue] se
bien q[ue] pues q[ue] ellos son de
tal linage & enbiaron lo de
zir al cale man & q[ue] los &
fos bos barones q[ue] se de me
sen[n]a cordoua & q[ue] ellos
fi[n]quen como lo fizie
sen en de[n]de se[n]or bien q[ue]so bmo
esto & q[ue] gen mandó
tos[os] los altnbales por q[ue]
selle q[ue] gen se el todo a los
con pannos de la abdad & fizo
prender todos los q[ue] vinan
del linage de aben hafi maya
el q[ue] fuera metode mahomad
mad e[n]ma yor el q[ue] fuera y fue

delos moros & mandoles to
mar quanto dellos & los bar
baros vieneron sabido que
dellos puesto con ellos que
ver man & quisiesse delos de
cordoba este yeron & entro
en ellos muy gran bollicio
& tan grand alboroto q
marauilla fue pues el rey
y sen armas & fizo
mar quantos con el venian
& salio muy esforçadamente
con ellos dond estauan los bar
baros & fuelos
ellos donde temian sus tre
das fuyendo & los bar ba
ros yendo & yeron desir
q el rey don Sancho sobre ellos venia
muy gran medio & muy
gieron a tender & fuyeron
& el rey con su hoen pos ellos en
al cabo vna pieça & desi tor
llerse de con ellos q el fallo q
eran mes fuyendo & los
cuerpos & tollos el & los suyos
bueltos con ellos q podiessen
go fuyr bien & al tornar & a
la gama non los podiessen
ya dalcançar & los bar baros
non osauan bolver & ellos
lla con el rey & fueron yo
portodo esto non dexando
de fazer por la fe quanto
mal podian & mandolos
& en esmodo quanto fallauan
& en sus cuerpos del rey porto
dos los cabos del rey no pon
sus atalayas & sus escuchas
por guardar la fe & quando los
cuerpos bien ese q los suyos

[illegible] dados dias & [illegible]
del rey don alfonso & fue estor
la era de mill & treynta & tres
años & andaua el sol en tor
el año de la encarnaçion de mil
genor ihuxpo & en mjes de ab
tos & sothen tas & seys años &
el rey ysen dos pies q o [illegible]
ordenado todos estos cosas q
vio q eran menester & el rey
nos sano sin hueste muy grande
& fue buscar & sitiallos sus & en
mjetos q le mandauan fazer
dixo por el rey no si podria
ver algunos dellos & todos
a ellos q lo mas viuan & pre
sado por la batalla mando a ellos
bange & de mi no por si ellos
por q sienpre lo oyeran es
ena & dden si al cabo
sabian q enbiaua sus manda
deros todos los mandados
dixo a los barones porque
a mi non & baron de mi
labar ensa & rey & en bio
les dezir & q no me trayes muy
fuerte desdonez & muy fuerte
del rey si le quisiesen cobe dez
& su señorio & q le mandasse
otro si a todos los barones q
eran en bia & en cada dia de
zir & suyen & les pesaua &
les dixesse de su parte
nera q ellos fuesen para
dos & q non q se mouiesse
dele fazer mal & la fe
mas tantos eran los vasa

glos barbaros & cyleman demã
daron q̃ ygen ẽntese q̃ ssa
yen tirar ella mãera q̃ dar
ydo & cyleman q̃ mdo q̃ ssi
le non tema posiello en q̃
mandava enbio sus mandados
cos al don sancho conde de ssa
villa q̃ le darssa dessi averian
todo q̃ ssiese & otras cosas mu
chas & q̃ lo entrasa q̃ visto
el podiese & so piese & q̃ lo obi
niese se yr yndar con ella y se n
ffe de cordova al conde q̃ mdo
ssemandado q̃ yo pusyolem
& holo en ba ya & non q̃ sso
dar ffe de pues en alos tmandos de
cos tan otyna fiesta q̃ fiziese
saber ssa thazon al ffey de
cordova & fizo ydo saber en
poles de ssi q̃ le ffiziese se
loq̃ cubiese & le prometia q̃
yr yndo con ssigo antes q̃ el q̃ non se
cyle mãe & sobre esto le de mandó
del conde don sancho de ssa
q̃ se yes castillos q̃ al mian &
ymagen de los xpianos & nro se
ffey ysen q̃ ndo los ssupo de
llos q̃ el conde don sancho le
enbiaua de manera de q̃ se
era yr ende ssi grado & de con
gelo con ssus nuebos de los ssus
allegados & por q̃ les des
cuerdo q̃ en cabdanen & e
llos oyr daron q̃ ydos diesen
& el dio ydes luego & todos por
q̃ la dha paz & tpo q̃ los xpianos
de los xpianos & dieron por q̃

non obiesen y. ffe si non la ssi de
los mantener & en todo esto
al cron los de toledo por ffey
abdalla fijo de mahomad al
mohadi & el q̃ de xi mpeyar & esto
supo ysen & enbio luego alto
ledo dizir al ynfante & al conssi
dey neste & los otros & que
los yr ffensse & q̃ non par
tiesse & nde fasta q̃ tomasse
abdad & el al ynfante & al fiesse
& fizo como le dixiey & ssen
mandara & sto nyr ffe do
al los toledanos & tan ffuer
de fue el combate & tan de ffe
zo los yr ffe o q̃ por fuerça
le ovieron al brir las puertas
de la cibdad & ffes ayre todo
dentro con ssi yr ffiesse & nel al
cabo & despues q̃ ovo fe
cho esto & tomo de la mayor
parte de la villa & metio en
ssu ssenorio prendo esto
ffey abdalla & enbio lo bivo
a su ssenor el ffey ysen al
cordova & ysen quando lo
vio mando le cortar la cabeça
& ffes los otros & ffidalgos
por todas las cibdades & pue
blos de su ssenorio & q̃ les
le cyesse & ffiziesse & q̃ non
los barbaros mouiesen
de yr al cordova en ssu
dia & de fazer en esta ffi
quanto mal podiesse & to
da via en cordova yr ffuesse
& ssa thazon de pan de cevada q̃ la
fanega del pan valia a ffe
yntaynes de aquella moneda

q̃ en ese tpo ouo ſſan & ſin eſto
en yo en ellos vna gran ten
peſtad & poreſſo ſſuzon fu
yan los mas dellos & el cnbiò
se allas Sreſſas & eſtonç al
baxib alhamar del q̃ dexi
mos enbiole ſnesar tas & enpo
rado al cille man & alos bà
baros como se q̃ria yr dellos
con todo quanto obia mas
eſto no pudo ser tan en po
tpo q̃ el buen tpo desabe
y sen & luego q̃ cille man
obo leydo las cartas luego
enbio ſus mesnadas al baxib
& enbio luego sus monteros
por el q̃ yelo troxiesen de
llante & demandole q̃ llas
cartas q̃ cille man le enbia
ra & el obo gelas dar & ysen
luego & los supo los tas cnt
tos dezian mandolo desen
be & q̃ troxiesen la cabeç
del por toda la q̃ donde por q̃
tan grande q̃ ny non le ny
daua fazer & ſſnyale nada
& el non troxo piesen en
ora donde q̃ no piesen to
dos q̃ por tal ſſazon le dan
tal muerte & por los bar
baros dixian toda la ſſa
despoblada por sus malos
ſhos & de esto q̃ oyo q̃ yy ſa
zian por ende se dieron a
ermar de la ſſa los labrado
res de q̃llos lugares don
debemnel pan sobondo & era
tambien los de dentro de la

q̃ abdad como los de fuera & tran
en gran cuyta & en gran de
sauentura de fanbre & en gran
laz & ria & los barbaros no
ppdieron allis & fizi la fanbre
& fueronse pase & alla & el
como lle garon fallaron toda
la ſſa yermada & los
labradores & de los q̃ dos con
bres ellos estonç cogieron
el & yntrose & q̃ mando & esſſa
y mando quanto fallasen & des
tornaronse & enbiaronse sobre
se dellas & entraron en & ysen
q̃llos & enbio allas en algu
nos q̃ dixian nombres sabor & e
tro q̃ dezian q̃ eran con q̃
tos caualleros pidio saber q̃
que heran & de q̃ gentes
ellos & los ber & q̃ esto
q̃ esto cogieron & tornaronse
de allli & fueronse & mando
para la ſſa & q̃ llegauan cer & la
yda & entraron los & fallaro
hydranda & quanto q̃ q̃sieron
& de ella & ſſalieron & ſſe fueron
toda la ſſa & q̃ esto de
cille man & q̃ mando & obo
q̃ yo yse & q̃ llos & en fuer

El mandados dichos
& los dos nos de
llegnado del ſſeldo nal fo
& fue esto en la era de mill

& the yuta & quatro años & comda
vasta año dela ençarnaçon en
nueve çientos & noventa & se
ys años embio cyle mançanos mu
dar q̃ era the yde entrado oct & a
otro octubre q̃ era & medio na sil
fara yde & es dilla q̃ es gorradi
zen granada la fara & todos
los & otros moros poderosos de
latierra q̃ lo mejor & juntar con
tra ys en the de cordoua q̃ se
dexarja de les fazer mal & en
su ayda & ellos fizieronlo & be
neronlo ayudar sobre tal ple
yto & como este & des pues q̃ fue
ron todos ayuntados en dos
be meron se para cordoua &
or cron la estrong cyle man
embio desyr alos de cordoua q̃
los mas conssejados q̃ esta dan
dentro q̃ le diesen la villa mas
ellos non lo quisieron fazer
& mando en tonç cyle man
combatyr la villa de cada parte
muy de rezio & allanar de pie
dra & de ally en todala cibdat mo
rieron hy muchos de los suyos
& demas porq̃ non plieron lo
q̃ el mando & ganaron por alli
vna grant pieça dela abdad &
ello q̃ dizen el alxerquia & los
de la abdad salieron a ellos
& matáron hy muchos de aque
llos q̃ les entraron en la villa & fue
ron los siguiendo & sacudiendo
dende fasta todos los berbe
ries combatian de todas las
partes la q̃ mas non podian
ansi q̃ bien por tercera dia
derribaron las puertas de
la villa & dos sus tablaçones
llos de fuera q̃ les defendian
mucha & grant puerta & abierta
& ellos entraron dentro & e
pusieron luego fuego a
las tiendas donde se ven
dian todas las cosas de la villa
& muchas & otras cosas &
mataron de los moros de
la villa asi como q̃ non a
bian cuenta & hobaron qua
to fallaron q̃ despues fue se
& delos q̃ de alli se apartaron
del abocadura de la egpada se
fueron dizela estoçion fueron
despues metidos a ella
& el alxerquia & desi acabo
de tres dias despues q̃ les
dieron ferbo tan mal alos
de cordoua & metieron se to
dos a so q̃l señorio de cy
le man & otrosi cyle man
despues q̃ obo ganada
la abdad fue al alcaçar
& tomolo & fallo dentro de
el & los berberiscos & otros
partieronse en tres de
ganasse & partieron pos
la abdad & tomaron casas
q̃ales q̃ quisieron assi q̃ do
juntados los de cordoua q̃
todos a q̃l mal vieron sobre
si tomaron sus bienes

erasmo ste[fano] natural[es] sacrio
frie rade[l] abbad[es] en paz[es]
dexaron lo yrsin[es] tho mal
nen yfino q[ue] le frizi[es]en[es]
dexaron lo yr[el] bre[ves] q[ue] yto
pa onde [el] q[ue] si[es]e [el] fri
yo[es] e pas[o] el mar[es] e frie se
pa[ra] el frisa en vos de sto[s] ci
lle man de spi[es] q[ue] do me
tido todo [el] [el] heyno go[s]u
se mo[n]rio [el] mo de aq[ue]llas vez
dos a[n]os[es] e bi[n]o en or
dova[n] sabor de si[es] e n fran
de con[n]ta fast[a] [el] dia q[ue] lo
mataron mas los na tu
rales de la abdad de ye ron[es]e
en fran mes q[ue] in dad po
bres[es] e mi y la zi[n]do los
ber beri[es] be me ron[es] e tho
[el] emã[es] e demandaron
le todos en uno q[ue] les dies
sellos[es] e [n]o tellos por here
dad q[ue] fues[es] sin yos pa
sien pre[es] e ellos eran bey
[n]as[es] e por q[ue] los [n]ases
dizen los moros alomaras
ensu arauigo en ber beri
[es] e dio alla cada uno dellos
sus lugares nonbrados q[ue]
los cobr[es]en por here dad
pa sien pre[es] en este a[n]o.
[n]orio corto en pera dor
de tho mã[es] e [el] heyno en pos del
an tig[o] [el] segu[n]do dos se
a[n]os[es] e en este a[n]o mori o.
[el] papa [el] best[a] e fue pues
to en sulu gar iohã [el] q[ue]n

zeno[es] e con phieron se en el q[ue]nto
e quarenta[es] e [n]ueue apostol[es] q[ue]

[illegible] dados diez[es] e [n]ue
de [a]nos del [el] [e]ina
do del [el] don alfon[es] e fue est[o]
en la era de mill[es] e [el] ye[n]te[es] e [n]
ueue a[n]os[es] e anda va este rey q[ue]
a[n]o de la encarna cion de [n]ro
[se]nor [i]hu x[pt]o en [n]uebe q[ue]n
tos[es] e nouen ta[es] e sie te a[n]os
[es] e del emperio de an thio[es] e n
perador de [el] ho ma[n]ia octho[es] e [n]
be a[n]o a trae[n]o q[ue] quando los
pu[n]tad[es] [e] nibres[es] e [el] bo
res q[ue] [el] an q[ue] mar dor[es] [el] [el] y
sen vieron la con [el] [el] bien q[ue]
q[ue] la cada in a cule man odio
ron ende y tan pe sar[es] e sobre
esto por el yra [el] bran to
en[es] [el] se yen [el] [el] cada
dellos por donde pudo e an
hyen yellos vn po de ro so[n]
des[es] an hayran [el] [el] he me xi
ri[es] e este hayran [el] he me xi
yera por miedo de cule man
quando to maro[n] [el] uerdo do
[es] e [el] fuydo salieron [el] los
ber beri[es] e dio[es] e ron le respo
de mue rte de [el] [el] sa q[ue] lo dexa
ron por mue rto[es] e de [el] [el] to
bn mo ro de la abdad e me tio
lo en su ensa[es] e to do lo hy eb[re]o
dido fas[es] ta q[ue] fue sano[es] e los [el]
tos de su ma triz [el] llamaron
casti[es] dos e tos[es] co mo a q[ue]llos
q[ue] eso[es] la paron de q[ue] [el] [el] he bue[es] e

ẽ de aql mal fizeron para
ffẽ de muran ẽ tomaron
el castillo de ẽrj delant todo ero
bo entanto q̃ esse ayran sentio
sano ẽ yua rido fuese para
aq̃llos suyos q̃ tenjan en rribe
la ẽllos alos fue con el nuevo
por señor ẽ entre q̃ fueronle el
castillo de aq̃llig me ẽ de aq̃ll
comenco ayran a fazer al
emán quanto mal pudo
ẽ llegaron esse dj̃ muchos ca
balleros ẽ con aq̃llos q̃ mo
stauan en valleçia de moros
ẽ tomaron vn moro aq̃ de dia
a pla al cabo se cone el alcayt
de el marjn con q̃ auja moro
aq̃ llamauan albenhamjr te
nose en sseyllo de ayran por el
alo fuese ayudar contra a
pla assi como diximos al
dant deste anno non falla
mos mas q̃ de esto q̃ a q̃ste co
to q̃ murio don̄ papa ẽ fue
puesto en su lugar ayuall
dies ẽ seys dias ẽ fueron con
este cento ẽ quarenta ẽ seys
apostolicos: capitulo de
como ayran q̃ mio al mayn
ẽ saen ẽ baeça ẽ xarona.

A ll dados deynte.
Años del ffey don
del ffey don al fonso ẽ fue esto
en la era de mill ẽ de ynta ẽ
siete años ẽ anda va co tho si

en tonco el año de la encarnacio
de nro señor ihu xpo en mebe
cientos ẽ quarenta ẽ siete
años e se año fueron ayran
al bemeryal ben amjr con
gran poder de ssa ballero s
sobre el mariat ẽ arcaron
la ẽ con batieronla todo el
dia con muchos engeños
ẽ entraronla a cabo de be
ynte dias ẽ desi tomaron.
a ssa ẽ sus fijos con el ẽ e
tharonlos ẽ en la mar ẽ de es
pues todesto ayuntando se los
ayran en grand mo de xjmos
e ybo de ssaen ẽ de baeça ẽ de
arsonna los ber de yes a q̃l
ayran amaua mucho al ay
gente q̃ ser q̃ fue mandado de las
villas e castillos ẽ fueron en nombre
del los fue mandados ẽ por el los yua
ẽ fueron por el a q̃llas cortes
q̃ por los ffeyes suelen ha ser
en la verdad cuydaua de venjr
se los fuertes q̃ le fiziera
emán ẽ los otros q̃ aq̃llos
q̃ tenjan las villas e los cas
tillos por mandado de ayse
ayuntar con ayran quanto
mas podjan con los derech
os ẽ con los fuerpos: capitulo
de como allj fue al endo por
ffey ẽ fue dela muerte de ay
emán ẽ de como ayran fue
ben̄ado ẽ de la muerte de al

A ll dados deynte
ẽ vn años del ffey

nado del rrey don alfon e fue
esto en la era de mill e seyn
ta e ocho años e andava es
tonçe el año de la encarnaçion
del señor en nueve çientos
e quarenta e ocho e el de an
rrique enperador de rroma
endos en aquella sazon avia
en la çibdad de çepta un moro
que avia nonbre abenhamic
que ovieron hy puesto por ade
lantado el rrey ysen a este ali
abenhamic e enbiole de dezir
hayran que se veniese para ma
laga e que se çabaxase como fue
se rrey e ali paso luego la mar
e bino se para malaga e fue
bien rreçivido de todos e alça
ronlo luego por rrey e hayran
enbio luego dezir a los de
granada e a los de murçia
e de todas las cogas villas
de aderredor que fuesen a ma
laga a obedesçer e fazer
vasallaje a ly que era yal
çado por rrey e despues des
to enbio dezir a li hayran
que beniese a el a malaga que a
via mucho de fablar con el en
fecho de yrsobre cordova e de
llegar sus vasallos e sus amy
gos quantos pudiese aver
e de llegar cada uno dellos
e hayran estonçe vino con los
conçejos de murçia e de gra
nada e ovieron su consejo en
uno e posieron dia çier todo

de fuesen ayuntados todos
de si salio a ly de malaga e ha
yran de almaria e guahaçen
de granada e los conçejos de
rrecio de murçia e de otros lugar
res e ayuntaronse todos en
la canpiña de cordova e çu
le man quando esto vio fue contra
ellos con los berberies e con
los cogos moradores de cor
dova e salio entonçe a ellos
e ovieron su batalla muy
grande unos con cogos e fue
çu le man vençido con los su
yos e prendieronle hy un
alguazil que avia nonbre a
dub e descabeçaronlo lue
go e mataron hy muchos
de los berberies e alçabo
prendieron a çu le man e
la su padre e a un her mano
que era hy con el e presen
taronlos todos al rrey a ly
e a ly quando los vio comen
çoa de nostar e a mal gra
er a çu le man por la gray
çion que fiziera a ysen su
señor de si el mesmo lo ma
to que non quiso que otro nen
guno el posiese mano
e mato a su padre e a su
her mano e el padre de
çu le man era conbrebue
no e sin mal de guisa que
el nunca fuera en consejo
de que sus fijos fizieran e
por ende dizen que fue muer

sin culpa mas alli temiendo
se q̃ si bemese yuen q̃ este
fresno assi fallase por con plir
q̃ to mas sin deuen ynuentar q̃
le entrajnad por ello q̃ q̃
le tollesse el ffeyno q̃ por
esso mato assi q̃ le mandes
pues desto todo fecho de
meron todos los de cord con
por mandado del ffey q̃ fizo
lles q̃ fuesser ante el assi todos
aquellos q̃ con q̃ le mandasse
andar q̃ mando e rrabdo q̃ fi
zoles q̃ le q̃ dedes q̃ sen assi
los vnos como los otros q̃ fuesse
como de xsmos q̃ el por
q̃ ffuesse señor de todo el
ffeyno mas q̃ yrian temien
do se de aly q̃ le prendien tura
q̃ le bus q̃ sse assi q̃ fon cubrir
malo en el q̃ fuesse su tor
nose luego en assi q̃ fuesse
en sa tierra q̃ mando q̃ desde
q̃ apos q̃ to por q̃ aly non q̃
fuesse q̃ tardar la por q̃ mas q̃
fuesse q̃ mal el q̃ fuesse q̃ en
muy sannudo con q̃ el q̃ enbio
les su carta q̃ assi mesmo q̃ desde
yuy luego q̃ era señor de sa
gon q̃ se q̃ ffuesse el q̃ q̃ q̃ q̃
yr sobre cordoua q̃ q̃ tollessen
el ffeyno aly q̃ q̃ fuesse en tron
se amos en amor q̃ el q̃ q̃
q̃ la mano q̃ q̃ q̃ q̃ q̃ q̃
yeron q̃ fuesse se encordoba
q̃ los beberes q̃ q̃ q̃ salieron
con q̃ q̃ q̃ q̃ q̃ q̃ q̃ q̃

ziamente q̃ murieron hy todos
los beberes q̃ todos q̃ muros
de los de cordoua q̃ de los de mu
dan q̃ q̃ se desde ve meron alli
luego q̃ q̃ hayran buscho entorno
en el q̃ vase de sabenhun mayn
si podria fallar alg̃no que
podiesse ser señor del ffeyno
q̃ fallo hy dyno q̃ llamado don
abdallaha me q̃ era bien no
q̃ manso q̃ sofrido q̃ muy al
mando de todos q̃ este q̃ don
hayran alem por q̃ q̃ q̃ mas
luego q̃ los supo assi q̃ vinieron
q̃ q̃ hayran q̃ q̃ q̃ q̃ q̃ q̃
castilla en sus tierras q̃ de q̃ q̃
en luego q̃ q̃ fuesse muy so
mal engannado podien del q̃
los suyos pero hayran non
desyen con todo esto desq̃
bastar se quanto podiese ver
como podria alcorabdalla
hamet por ffey q̃ hayran q̃
do en q̃ q̃ por ffey q̃ bomman
dado q̃ q̃ q̃ q̃ q̃ q̃ q̃ q̃
desyendo q̃ le dema esser dn
castilla q̃ sabin hayran q̃ hay
randuelo q̃ los q̃ fuesse
para alla lo mas aynna q̃ el
pudo passando por granada q̃
q̃ fallose con q̃ el q̃ q̃ q̃ q̃
q̃ q̃ q̃ q̃ q̃ q̃ q̃ q̃ q̃
q̃ q̃ q̃ q̃ q̃ q̃ q̃ q̃ q̃
q̃ q̃ q̃ q̃ q̃ q̃ q̃ q̃ q̃
q̃ q̃ q̃ q̃ q̃ q̃ q̃ q̃ q̃
q̃ q̃ q̃ q̃ q̃ q̃ q̃ q̃ q̃

segun cuenta la yſtoria eſto
fue porq̃ non ſiruieron ẽ ellos
eſſorçadamente en la batalla
ẽ los q̃ fuyan eſſaluaron fuero
pa ſi̇ mãçia ẽ trayan ſiempre ſo
ſu baeça mas q̃ndo ent̃no
por hayan ẽ non lo dieron
fueron todos muy turbados
los de la abdad con ellos ẽ tal ſin
q̃ndo lo ſopieron enbiaron de
ſi ẽ q̃eros en los alfandiles
de caſtilla q̃ biniesen en chya
eſtaua eſcondido tanto q̃
q̃ello ſopieron los ſuyos fue
ronſe para ſi ẽ ſacaronlo de
alli ẽ tornaronſe con ello a
la batalla con tal q̃ el ſi
fuya ẽ dexaſſe la batalla q̃
todas las penas hayan q̃
bezẽ fuxido muy mal ſu grado
ellos mas q̃ndo lo ſopieron de
ſi de como hayan fuydo de
dos ẽ fuyendo fuesen muy ale
grẽ ẽ con grande plazer que
ẽ dexaſſen mandaron q̃ ſe q̃
tuuiesſen mas pudo ſin q̃ ſe
ſe pagaſſen con muy grand ſeñ
ſtel ẽ los de la abdad ſalieron
del fuera del caſtillo con ſu
gente tendida ẽ ſi̇ q̃ ſe q̃
lo tuuiendo ſus ſeñales
ſiendo grandes alegrias
con el ẽ despues q̃ ſe ſopieron
del cuento de como hayan fuydo
nos de aquellos q̃ dixeron ſaluo

dos q̃ los otros dar on muchos
los hy de cuyo ẽ ſalieron q̃ ſe
fueſſen por vno ſolo no ſe q̃
ſo ſe mataron ẽ fueronſe ſin
cuento muy poco enbargo
ſu q̃ los de fuera non los en
tendieron en ello ẽ dormi
mn̄ pararon hy mientes los
enbaxadores de alla q̃ eſtauan
faziendo ſus razones ẽ q̃n
dieron ẽ tardaſſe q̃ ſe q̃
ſaron ẽ tardaſſe q̃ ſe q̃
mandaron ẽ tanxaron ẽ fue el anno
ẽ q̃ndo los ſallieron de mue
ſtra ẽ las cabeças en q̃ brantando
por muchos lugares mas
baxaronſe q̃ ſe fueran al
q̃ en las cabeças ẽ ſe fazer eſto
creed q̃ en la abdad de
pues q̃ ſe fizo el hoyo
dad q̃ fuyan q̃ ſe fueron ẽ
al caſtillo ẽ q̃ ſe dexaron
mayor eſpanto q̃ ſe fueran
q̃ ſe fueran ẽ ſe fueran
ganaron mucho en ſu
enſeñamiento
ẽ ellos al cuento lueſo por
[illegible]

el [illegible] de reynte ẽ
[illegible] del anno del ſeyna
do del ſeyſcientos ſeſſenta
en la era de mill ẽ ſeyſcientos
y ocho años ẽ q̃ndo la coſa
el año de la eſcaramuça de
mo ſeñor ihuxpo en mill ẽ
del anperio de ſu ſeñorio

dor de ssomancnquisto alsi con
te ço q̃ alcaldes q̃ de xj mos
er mano de alj luego q̃ su pa
q̃ su er mano era muerto dj
nos se parti a en quanto mas
pudo & fuelue ego alcando por
fey & nj como dexj mos & en
todo esto bien claron los cristia
nes q̃ mataron aq̃l su fey alj
aq̃llos caualleros q̃ del se yan
sin miedo mas non pudieron
auer ende si non dos mang
bos q̃ matoron luego & fey mo
luego aq̃l fey tan grande que
pri mera vez fues auido & q̃ na
ssomese ge & diez y seys dias
hayan estado en posesto ssanbasoge
quanto mas podia dezir ex
por fey auian ssanbadh ssalvado al mo
ssaha & embiosse mandar de los
amudar fey de gara q̃ fue
el q̃ fue padre de almandarfaz
& embio le dezir q̃ se allasse
q̃ esto pasaen valen cia & tor
tosa q̃ bi mesen todos al
fazer vasallaje q̃ aql abdalla
hame al mostaly & q̃ si fuesse
luego a saen & mataron qua
togaber ver se by & ssallaron &
en poos desto fueron se para mi
os & entraron la luego abdal
lahame quando vido q̃ tan
tos ben eras andan q̃ le que
rian comẽçar de matar & de
ssonsar mucho a todos los con
sejos delas gbardes q̃ lo ssues
abe ron por gente mas hay
dan & amudar q̃ lo alçaron
por q̃ non los q̃ria dezir nos

en ssaba con migo ssi fardan q̃
y bamos a ssu palaçio por q̃
fablar con el mucho de lo q̃ le
la pieça q̃ non entendiesse ni
entendiesen & ellos quando q̃
gllo dieron fueron muy ssa
nudos & dixeron nos q̃ esto
en gran derecho mere ce
mos no q̃ esto en mague nos
ssabian nos de la fazer fey
& de q̃ dia en adelante.
to dieronle se & ssacessima
ron lo & tabdallahamelle go
ssto ng ssalvesse muy gran
de & fueron sobre ssanadan
& ssino ssus tiendas & en el
monte q̃ lla man sesto q̃ es
a 8 eyste grnas de la villa &
en ssalue ssa en los mas altos
ombres de ssu ejercito & tan
grandes & fuerdo & tan
de bolli ço q̃ mayor non pudo
ser & esto q̃ ssi sarõ nbay dan
& mudar por el trebuesto sdes
den q̃ dexj mos q̃ les el fazien
da en la entrada de la puerta de
ssupala no & de mas offrezie do
ya ssu fabla con el fey de gra
nada sobre el & ssabnesse de ab
dallahame en todo esto q̃ en
batien la villa de fuera sale
ron de los de dentro y ssalpar
con ellos & por los altos
ombres de ssabnesse de abdalla
hame exan par todos en vn
dos por aql bolli ço q̃ era
en ellos & ssi a mos dixi mos
la ssazon por q̃ fuera de dicho

se abenar los de la hueste de
abda rrahame por aquella rra
zon e fuyeron e abda rra
hame almo rrahan su rrey fin
co como desanparado cavo
avia consigo las razones
de los conbres e mataronlo
hy e muchos de los suyos con
el e despues desto los de gra
nada que bencieron cogieron
todo el canpo e llegaron muy
grandes riquezas e muchas
buenas joyas de si tomaron
todo aquello e las cabeças
de los conrrados e podero
sos que morieron en la batalla
e enbiaronlas en presente
a ta aun rrey de cordova e
por aquella batalla cobrota an
muchas de las villas que avia
perdidas e agora dexare
mos aqui de fablar de los mo
ros e diremos del rrey don
alfon.

Andados veynte e
quatro años del
rreynado del rrey don alfon
e fue esto en la era de mill e
treynta e nueve años e an
dava corrosi entonçe el año
de la escarnaçion de nro señor
ihu xpo en mill e bu años.
e el del enperio de anrrique
en ançe en aquel año fizo el
rrey don alfon sus cortes en
oviedo e desque yo vo todo

desenbargado lo que era prod
rreyno vino se para leon e come
ço de fazer en la abdad de leon
e poblar lo que al mançor e su
fijo abemelic destroyeron
como es dicho de suso ante des
to e otrosi rrenovo las puer
tas de esa abdad mesma de
piedra e de madera e de lo que
era menester que convenia
e diole buenos fueros e bue
nas costumbres quales debia
aver tan buena abdad e
todo el rreyno que es des del
rrio de pisuerga fasta el cabo
de gallizia. E confirmo
las leyes de los godos e a
çe ante yo otras que oy dia hy
a por que bsan con el rreyno de
leon corrosi essa abdad fizo
la yglesia de san iohan bautista de
ladrillo e de cal e junto
todos huessos de los rreyes
e de los arçobispos que ay
ya sian esparçados por
muchos lugares por el estraga
miento de los moros que venie
a la rrica e enterrolos en la
yglesia de san juan bautista
e fizo fazer sobre ellos un
altar a conrra de santa ma
ria el confesor e el cobispo
enbio corrosi por los hue
sos de su padre el rrey don
fernando que fuera enterra
do en villa nueva asi como
avemos ya dicho e enterraron
lo.

con ssu ondente & ne8a y glesa
de san iohn en don se pus o ode
pedra max mol con su madre
la reyna doña el vira. & he
nouo & ffosi el mo nesterio de
sant payo q̃ des ssu yeron
los mros q̃ era su en de essa
yglesa de sm iohn & me tio lly
su hermana doña teressa q̃ de
x̃mos q̃ bi tio lly & tan to q̃ des
pues q̃ mor io fue lly ente ssada
de los deynte & quinto años
del ffey don al
fon non falla mos nen ssuno
q̃ dessi tar q̃ para ssi quier
tenes ssi mon tanto q̃ tu an
ffey de cor doba te mendos &
de los de cor doba fue ssen para
se dylla & the obieron lo y por
su ffey & los de cor doba ssi en
ron por ffey ayayn q̃ se me
tio con ellos muy en pas &
nge ssi nadamente ssy era
dire mos de los mros & de
xare mos de fablar del ffey don
alfon ffo

[illegible] nta dos be yntes
nueuanos del ffey
nado del ffey don al fon & fue
ssi to en la era de mill & quatren
tas & bn años & su ndo en
tonç es el ssen no de la en ssi na
con de no se mor en mill & tres
años & el del emperador en ssi
que en siete ssi mo des pue

ssu ffey no ssos segyndo fuego
para malayn por q̃ fuera
dende señor & mor dore n
o tro po q̃ est mdo en malayn
ta q̃ ffeydese dylla luego
los ssupo thas maño & fuese pa
cor doba & ffe obieron lo y fue
ssi to por señor & ffeyno den q̃
lla bes ssiete meses & the sdic
& dos ffeynado dessi te ssi
bes & esta fuela segyndan
mas por q̃ los ber de ties mo
sabyan est ra q̃ dos q̃ mon ssi
bagen & mondes thuyesen &
ssi an todo mal en la ffe
dan si mo sohan & los mora
dores dela q̃ bda no lo po
dieron ssofryr & obieron se dal
dre llar & bu dine st mdo ta
m en la mes q̃ ssi ta con los ber
de ties en cora non & yeron
muy y ssi tan des bo zes como
pebnel tan q̃ ese le dan tage en
la dylla & a sienta ca los q̃ bda
danos mas podian ya sofryr
tan to mal si eron sse & te
mjan ya tomadas todas las
fortalezas de la dylla & ssi diero
& pele aron con los ber de ties
todo aquel dia fasta la noche
& tomaron ellos la encor & fuyo
tra n con los ber de ties & me
tieronse & en ssi llo q̃ de la
q̃ bda & de allj se ssan partieron
vnos pocos de dias fasta q̃ lo

sacrificio ende por fuerça.
los abdadanos moradores
dela abdad & fincaron ellos
poderosos & semores de toda
la villa tanto q̃ ynn moyr.
q̃ bebyr & non q̃l q̃ branto &
en q̃l mal contra malyen
te como los berberyes eran
& des pues q̃ los echaron.
fuera dela villa fueron &
pos ellos peleando de q̃ mas
q̃ matavon & en dela mayor
parte dellos & tanyendo
fuyendo con q̃llos berbe
ryes q̃ pudo aver en bodegas
sus fustes q̃ eran en use y
lla q̃ yuyasen & bus cassen.
mill & quy entas cosas dela
mayores q̃ fallasen & en abd
dad palos berberyes q̃ y van
con el mas assi fue q̃ luego q̃n
ta q̃ lle fo en la abdad de se
villa q̃ los moradores dela ab
dad cla varon las puertas
& non lo q̃ sieron abryr den
tro en la abdad por fuerça de
las armas q̃ ma ndaron tomar
palos berberyes & los fus
tes & salieron sobre ellos
poco a desmayados & dixeron
le todo el fecho dela abdad en
como era & tan grande &
q̃ llo se partio de allý
& andando por la villa dela buna
parte & dela otra non savyendo
donde se acoger & assi andan
do como & hallo en q̃lla grua
del lugar en lugar fasta que fue
sobre ynyesta fijo de gualyer mano
prendiolo & echolo en prisyon
& en el castillo q̃ llaman de ma
& los de sevilla & en tonçe
garon a sus fijos q̃ abyan
bre mahomad & era fijo se
gundo & mete q̃ fue sucesor de lan
do & les guardase el alca
& lanb dad & mahomad po
lo cabo de fazer amigos
bo toda vya de complyr su
bolun tad temyendo q̃ si por
ventura de mese del
mal dela abdad & pedir
por menguar de complyr
de guardas los de cordo
fizieron estonçe hey vno
q̃ avya nombre abdallah
meher mano de mahomad
fijo de andoly aberge n. otro
tro & ynaya sobre ellos
& porq̃ era del linaje de
albenhuneyn & non sabor
& tomarla cosa q̃ p mo
viera mas por mente del
ega & fueron a requerir
al morad̃ non con plo
los de dar & por ello perdio
los dichos q̃ son gentes
ron & tornaron nellos
fueron a mengua de su hey
nado perdiolos mas de
pues & sacoles a q̃lla
seguranca q̃ les fiziera
& prendiolos & echolos
& vencer al perdurable &
tonçe los moradores dela

abdad q̃ quando esto dieron to
dos ieronlo por mal & fueronpa
el alcaçar & brantaronlas
puertas & saliçonlos ende
& desp̃ies q̃ esto dieronse
ho q̃ dieron con sigo al al
caçar & lebaron por mayo
ral bn̄o llamado abn mahomat
& ebn driñaron con el alcal
çar & fallaron abdalla
hame escondido en vn forno
debarro & sacaronlo ende
& mataronlo luego & so
terronlo con mucho q̃
ssedaby el alcaçar del al ca
çar & non dexaby & tos
dos ffueron mandados
mes & fue este dia este año
muerto el rey don ffelipe &
puesto en el ataud q̃ fue
ffecho el quarto & fue xon
el cuerpo & quarenta & seis
apostolicos & el rey don
fernando q̃ yua delante
fue tornarse al rey don
alfonso

Mandados ffeyto
seys años del rey
nado del rey don alfon
so & fue esto en la era de mill
& quatrocientos & dos años
dada esta carta en la villa de
en sierra con el sello del rey

ffue q̃ el emperador pelayo
ovo dos ffijos q̃ fue muerto
el conde don pelayo de xy
mena q̃ fue yerno de la ffija del conde
don garçia fernandez de cas
tilla & este no q̃ fues deste
ffilos q̃ fue casado con el ffijo
del emperador don alfonso
el terçero & ffue padre del rey
don ramiro el primero
& este don ffruela ovo
vn ffijo q̃ ovo nombre alfonso
& este alfonso fue rey de
asturias & fue muy bueno
& ffue muy esforçado & ffue
muy bueno para fazer bien
& mal & ffue muy sabidor
de leer & de escrevir & ffue
muy bueno para dezir
versos & rimas & fue muy
sabidor de todas las artes
& de todas las sciençias
que ovo en el mundo &
ffue muy sabidor de todas
las estorias & de todas las
cosas que acaesçieron en
españa & ffue muy bueno
para fazer & ffue muy
sabidor de todas las cosas
que pertenesçen a bien
& a mesura & ffue muy
bueno para fazer & ffue
muy sabidor de todas las
cosas que pertenesçen a
bien & a mesura & ffue
muy bueno para fazer &
ffue muy sabidor de todas
las cosas que pertenesçen
a

agora dexemos aqui esta razon
e tornaremos a la estoria de
cordova alli donde dexamos

En tanto que ayran e mu
get de los que deximos
que enbiara el rey de granada
entro en cordova e despues
que los de la abdad mataron los
berberies ansi como deximos
entro ya en ellos anbos muy
grande enbidia e temiendo
se de se matar uno con otro
salieron anbos de cordova
e partieronse cada uno a
su cabo e fueronse los de
cordova e alcaron estonçes
por rey uno que avia nonbre y
sen non el que fuera ya su rey
e rey no este en cordova dos
años e quatro dias e en la
frontera otros dos años e
siete meses e cinco dias los
de cordova tiraronle des
pues el rey no por esta razon
e yssen avia un alguazil que
era mas poderoso que el que era
señor e era muy grande el contra
los de la abdad e porque era ome
e bil e de vil linaje demostraba
toda villania en todos sus fe
chos e non se acordova de que
onbre era nin de que sangre ve
nia ca tenia el que mayor conbre
era de todos los de la villa e que

mas valia asi que ninguno non
acordova con el nin el conoçe
e por esta razon fizo pesar
a muchos que gelo non mere
çian e tomavales todos los
bienes que ellos avian e dava
los a los berberies e por esto
que el fazia mataronlo los de
cordova e acogieron a ysen
e el señorio estonçes un
moro de ay de la villa que avia
nonbre hu maya tomo con
sigo una pieça de gran ca
valleria de cavalleros man
çebos e metiose e nel alcaçar
e rogo a todos que lo fiziesen
rey e respondieronle los
moros bien vestidos que la abdad
estaba trabada e anda en
bolliçio e avemos miedo que nos
entren e nel alcaçar e que tema
ten por ende dudamos de lo
fazer e dixoles el cobe de ad
me dos coy e si quiera ma
nana me matad a que dize la
estoria que e nesto puede el on
bre entender que gran cosa es
la cobedençia deste mundo
que aquel moro hu maya por co
bedençia de un dia que fue se
rey dezia que lo matasen des
pues e los de cordova manda
ron entonçes dezir aquel hu
maya e aysen que era su
rey que si se querian guardar
de peligro e de muerte que des
parasen luego el alcaçar e se
fuesen su rrey para donde que

los monesterios (e los Santos
Martyres de los Cabtres buenos de
orden (e de serual conplir ellos
como padre prudente deue de ser
a los suyos (e por esto deffender
los pobres (e los menguados
(e fazer bien (e algo. Despues
desto quando de tayuda de
(e dad para ello (e bos sabor de ge
ntar (e casso con doña Teresa
fija del conde don Sancho de
castilla (e fizo (e della vn fijo
q llamaron Donalfon Ma(i)mo
(e poco despues a pocos dias de que
nasçio (e este conde don Sancho
de castilla (e bos (e los suyos (e la fija
q llamaron doña Teresa
fue casada con el rey don Sancho
de nauarra su primo hermano
(e este matrimonio (e casamiento
porq(ue) primeramente (e bieron rey
(e reyna de castilla en segundo grado
(e por esto apres q(ue) por muerte
q(ue) fue del conde don Sancho
(e fue en tiempo q(ue) era ya muerto
(e ne(n) monesterio de cluny
pres q(ue) el conde don Sancho
fue muerto (e fue enterrado
do de castilla en sant Domingo
de silos (e fueron con el
(e quando (e bino de la
(e bino a leon (e fue
apostolico (e

Angel vos (e bla pos (e anse los abo
desahy (e fran (e confesose (e
pres (e bo (e a (e pos de mo(n)s(e)ñor
(e(n)xpo (e mur(i)o alli (e le dare
lo leon (e (e(n)te (e(n)tro la co(n)fir
mac(i)on del papa (e con su madre

Despues q(ue) el rey don Alfonso
no (e(n) pos del (e(n)fante don
Sancho q(ue) fue alçado de suso
(e(n)sue (e(n) el primero año del rey
nado (e(n) la era de mill (e quatro
(e(n)tos (e quarenta (e quatro años. (e(n) el
(e(n)tran de setiembre
(e(n) la noche de sant Miguel
(e(n) mill (e(n)sse
(e(n)tos (e del (e(n)perador an
(e(n)drich (e(n) dres (e del papa
(e(n)q(ue)nto (e del os (e(n)fantes
(e(n)q(ue)nta (e(n)tos (e de
(e(n)de de (e(n)ste rey don Sancho
do ans(i) (e(n)mor(i)o (e(n) la (e(n)fer
medad (e(n) q(ue) yazia (e(n) leon
do (e(n)fra(n)co (e(n) la (e(n)fermedad
(e(n) q(ue)

c[illegible]nel Segundo Año
del Reynado del
Reydon Ver mudo de leon E
fue esto E[n] la Era de mill E qua
trenth E quarenta nos E[n] el Año
E[n]trante el Año de la encarna
çon de nro Señor Ihu xpo E[n]
mill E siete Años E[n]tre los de Anti
q[ue] enperador de Rroma E[n]con
çe murio el conde don Sancho
de Castilla E[n]tre go don fi[n]o q[ue] la
maron el yn fante don Garçia
E[n]este e[n]tre do el condado de Cas
tilla de go pues de la muerte de
su padre E[n]tre des pues q[ue] este yn
fante don Garçia fue conde
E[n]tro a[n] por la Sa[n]ta yun ta
ron se todos los Cabreçe
nos de Castilla E[n]tre los q[ue]
con sejo vinieron q[ue] se casase el
Reydon Ver mudo con Reyna
E[n] aquel Año con sejo de su
ermana q[ue] la Reyna Re dona
Sancha E[n]tre muy grande E muy
fermosa E[n]tre todas las mu
geres q[ue] en aquel tienpo en
onbres de Castilla avia E[n]tre
de la tenbrar pedro de Rroa
don Ver mudo de leon q[ue] la
diesen por muger pral yn fa
te don Garçia su ermano E[n]
tre go se el conde de heredase
con sellan todos los de Re ynos que
oviese aver E[n]tre los mando de
ros fueron al Rey de leon E[n]
mos E[n]tronle todo aquello por
ybam E[n]tre el Rey E[n]tre go el q[ue]
les dar se la yn fanta E[n]tre aquello
de mandaron E[n]tre pos de aque
llo E[n]tre go el q[ue] yn fante don
Garçia con sejo de su madre
Reyna Re dona Sancha E[n]tre
dona E[n]tre go el Rey don Ver mudo
de leon E[n]tre el Rey don Sancho
de Navarra el conde don Enrique
E[n]tre el conde don Lope de Vizca
ya E[n]tre el conde don Gonçalo
E[n]tre el conde don Fernando
E[n]tre el conde don Ferrando
E[n]tre el conde don Gonçalo

supo de sq̃l ferho pesole mjy
de[illegible]ron & pesole mal de
lẽnte & todo de caual yr & salio
alla & ppẽro q̃ mal & ner los
suyos por sq̃llo q̃ començaron
des pues fue alyn fante don
fferr[illegible] & besole la mano & fues
abolo por señor & tenteg̃ ole
esse[illegible]stillo de mõq̃ & to torgo
le sq̃l[illegible] & tera & tagusa & te
nçn de toro & ssanct̃ ho[illegible] q̃
al tem[illegible]

[illegible] espues q̃ este yn fan
te don ferr[illegible] q̃ do
llego bpos & todos infantes y
vasc̃ pal con & quando lle[illegible]
alla hallo[illegible] mo by gus ti
endas & yuglohy & sando se
trotso dinde mjo[illegible] parte
ronde & fueron se pal con
& posose yn fante en vn lu
gar allmanbatio de[illegible] ba
so el rey don sancho todo
por bjen de posar & nel cõpo
fuera & los fijos del onde don
bela del q̃ dexamos & ẽ este
q̃ es en las somoc̃as de leon &
quando sopieron q̃ el yn fan
te don ferr[illegible] q̃ be mera de leon
& er rahy de cordan ronse del
mal[illegible] & ssa q̃ el conde
don sancho su padre les fiziera
fe de como los enbiara de[illegible]
lla & entendieron q̃ alla era todo
de se bengar & q̃ll̃ biesen &

[illegible] honorharon de[illegible] ssomoçs
& fueron se con esto dia en le
el yn fante don ferr[illegible] & salio
este[illegible] con el rey don sancho
& dixole como traya
bex sus & posa & la feyn
dona tere[illegible] & suber mãn.
& el rey don sancho todo
lo por bien de q̃ el yn fante
como fasta ssa gẽte en va
lleros con sigo & fuese pa
leon & el[illegible] & el q̃ dicho de[illegible]
& ym̃ go pelo ffilos de leon
de don pelà quando lo so
pieron & alçaron se & se
& bieron lo muy bien besa
ron le la mano assi como es
costũbre & ressa mãdo & tor
nar se sus vasallos & dixo
lles q̃ son q̃s el onde y nj
sto vela yn fante yn fan
te don ferr[illegible] q̃ a mos & se
q̃ los & tor q̃ les la ffe q̃ to
bjenes de tupondre & ser pr
te & nos q̃ no assendre ẽ
yo en a tierra & somos & el
yn fante & tor q̃ les la ffe
& tor q̃s allí be meron &
q̃ si q̃ssjen to bienos con
brees & sus & sus leon & ffeg
bllo & el obispo don pedro
& also con todas su clerezia
& alle abillo muy onfadme
te con fran pon & ronte le
bolo yala y & la sa de san
ta minjsa de ffegla & dixo y
misa esto nz. & des pues
q̃ la misa fue dicha se yen
do del seguro de los fijos del

conde don bela por el omena
je q̃ le fizieron fue se pra
sue esposa doña sancha &
bela & fablo con ella quanto
quiso & q̃ si su sabor & de es
pues q̃ lo vieron fablado con
los vinbuenos pie cada dia
& tanto se pago lo vno de e
llos q̃ se ofrecieron luego q̃ se
se non podiesse partir vno
de otro & q̃ non dexasse la
yn fante ni yn fante mal
fechos & q̃ non fuesse
con dos vn dia ni mas con no
sabedes q̃ en dos quiere
bien & mal & pues partio el
yn fante & dixo le don sancha
yo mi alma fize
pesar & nen q̃ rin con el rey del
mundo & non se que en fue
se el q̃ me quiere mas con
migo & pues mal fazen & pes
pondre yo con don sancha
q̃ sabia ella q̃ omes en esa
edat nacen de aquellas mal
& el yn fante q̃ era aquel dia
pesole de coraçon con el rey do
los salieron al campo de fuera
del conde don bela del pa
lacio & fueron se luego q̃ mal
los & falsos & de thy non en
contraron se mas en vno
& el yn fante dixo yo mi
yo se bien en q̃ fuy sañudo
yo se bien q̃ fuy sañudo
mas non se por q̃ razon don
fuya nos auia q̃ por esto loma

temos.

temos al campo en tablado & nos
dio de la plaça & los valleros
tellanos como son sabedes que
siempre quando esto q̃ thanhy dezir
nos solaçar & nos bolvemos
estonçes pelean con ellos sobre
el alcançar & matallan mucho &
los suyos por esto fuyen & nos
dos & a si fue fecho como lo
dixeron los thaydores luego
q̃ nos vieron a q̃lla pelea yr mal
daron & thirlas puertas de
la abdad q̃ non pudiesen en
thrar ni salir & matar allí
al yn fante & quantos con el
les pudieron & el rey don pedro
arçobispo don lucas de thuy & otros
con el q̃ son te matimon & el
q̃ se pusieron en fuyr de los
alles & se thrieron ante
las puertas de santyago
& hasta monte sabiendo nen
thuno de los suyos de como lo
thuvo dela q̃ se rasuno de fuyr
bando thamo & dela estonçe el
yn fante de thezir a nos & des
pues q̃ lo vio muerto fuese
por el pala ço & dixo lo a don
sancha su esposa & todos los
nos con bree q̃ fuyan en el
pala ço & quando le q̃llo
oyeron pesoles mucho q̃ssi reco
geer q̃ thuyg rande thuy con
mo q̃lla cosa en fuzer po
nen guna grança & pues q̃
lo vieron muerto fuyo & muerto

el yn fante me tieron mano el
los ojos q̃ eran vasallos e el
mesmos del yn fante e mataro
by mis hos dellos tomberon dellos
castellanos como delos leoneses
q̃ bemeton by en a cosso de don
sancha q̃ es pasa e fizo esto en
tre grande duelo sobre el q̃
mas se mesaba nunca tal vista
vio enpero q̃ assi fue don lu
cas de ty cuenta en su esto
ria por su alta dizen q̃ en cas
tella no la estoria del romanz
del yn fante don garcia en q̃
fin manera cuenta lo q̃ en
garda el yn fante estando
en su palacio fablando con su
e q̃ posa non sabiendo nada
de su muerte quando el rey de
mando armas al grand ga
e dego q̃ assi lo fuera ala calle
por ver q̃ era e quando vio
todos ensangrentados mu ber
pesole de corazon e comença
de llorar fuertemente e to
hendose el mucho dellos e los
condes quando vieron estar
el yn fante en la calle solo fue
ronse para el la ançadas en las
manos palo matar e fuera
del mano e llebaronlo preso
mal e de cor e ha dar mal ante
fasta dos tamizes donde la
q̃ e tasan padron lo mode el yma
el yn fante quando se bio en el
comienço lo de ll ebar e lo me
tan ge e prometioles q̃ les
daria en su hondado todas
las q̃ ellos q̃ sy esen e
vn dos grandes tierras en ton
q̃ do del dinero el pudeste di
xo q̃ los q̃ ellos q̃ non se trabien
de lo matar assi mas q̃ ser ian
mayor de tomar el q̃ llo q̃ les
dar on e en el q̃ el yn fante
de la ssi e yn q̃ do ella fue
este q̃ muy sañudo con tra
el dixole don rodrigo dixo
q̃ le ma tan de estos caballeros
fuerça e poder ma q̃ yo
nos esto por tenedes dyo
rato de lo librar assi q̃ el
yn fante e don a sancha q̃
supo el yn fante don garcia q̃
non era presso fue se pora alla
quanto mas pudo e quando
llego a la puerta de
llescondes non mateo al
yn fante e mando librare o es
bien e bello e honrrado dos q̃
fante mate des el uno q̃ el e
q̃ conde don fernando y nos
fue muy sañudo con ti ella
e dixole palabras e tal
tosto e yn fante don garcia
q̃ assi lo vio con gran pesar
q̃ e rendeo vo pogo lo tema e lo
començo a dezir les malas
palabras e dizendo les sañas
fyydores e ellos q̃ vieron
q̃ los assi de no sta va mane
ron mano delas lanças q̃ lleva
e mataron al yn fante e don

[illegible] os vendes hayadores [illegible]
[illegible] do esto cobieron hey so
fueron sen el castillo de mbos
E ar entraron la mas el conde fe
rnt gomez q tenia el castillo
quando los vio E supolo q tenia
ferido E tenia q tyn[illegible] avian salpe
llos mal sabudo E vinie
llogeles mostrandoles buenta
lante E con bsdolos [illegible] amor E
dixoles q fol ensenbyr a alla
morbe E ellos fizieron lo assi
mas fesat y omes hiesta que
par todellos fizo sus son tas
E enbiolas muy de priesa al
Heydon ganso de [illegible] tha E
Anbos sus fijos don lop E
don fernando q la vinieren
Alotter calo temp[illegible] E
los fijos del conde don pedra E
el Heydon sancho con los suya
ve me ron hesto E ayunta
ronse la noche en la peyna del
tesbol E fueronse de all[illegible] nego
en mo el conde los fijos
Heydon dela quando lo sopie
ron pesoles mucho de cora
con E fueles E tan de mal con
sello s E dixo este conde Diego
vela con tu los E tus dixo
bos hermanos q estos no
bieron por al si no por ben
gar la muerte de vn fijo
don yan E quando anglo
evo el Heydor de fesat la
yues en valyo en un poco
brado q hy estaba sin gilla

Sancha non gran cuyta de
de vo E hose sobre el E el hi
ydor de fesat la yngs to
mo E sacola por los cabellos
E de strivola por donas e fla
leras a yuso E el Heydon San
cho de nadanta q bemperavon
el yn fante don garcia amo
dex[illegible] mos posada fuera de
la q[illegible] q[illegible] anglo q[illegible] man
dara matar E don gil con pana
E tyno resta las puertas dela
villa E fallo las abiertas E
q no[illegible] q non podia alcotter al
yn fante E dixoles q yo de
gen si q[illegible] era muert q bien
q[illegible] q[illegible] ronçelo dexa
E los condes fuzieron lo mas
q[illegible] q[illegible] del
muro mal des consolada mete
[illegible] mo E entro q[illegible]
Sancho E muchos con E
Vnde todos celebraron el
monesterio donna sol E entro
lo hy q[illegible] q[illegible] q[illegible]
dize el arcobispo don Ro
drigo q[illegible] leon fes E sydo
en la yglesia de sant[illegible] bad[illegible]
q[illegible] q[illegible] q[illegible] q[illegible]
sancha E q[illegible] q[illegible] q[illegible]
E[illegible] q[illegible] q[illegible] q[illegible]
mo mento muy grande
q[illegible] el pesar q[illegible] q[illegible]
morjera E tan grande
q[illegible] q[illegible] q[illegible]
q[illegible] q[illegible] q[illegible]
q[illegible] q[illegible] q[illegible]
E[illegible] q[illegible] q[illegible]
q[illegible] q[illegible] q[illegible]
q[illegible] q[illegible] q[illegible]
q

cõpaña moro sienpre ẽtrlos
montes pesmeos q̃ son los
montes de spaña q̃ yazen en
tre la gascuena ẽ el pomtedes
pues desto des q̃ dio almoçar
alos llanos dende dette ẽ alli
ben q̃ mo[illegible]hasdes q̃ do con
los moros de grisa q̃ por los
q̃ nos seruos grandes ẽ muchos
q̃ fizo merçed nos de ver genojo
ẽ oryna ẽ ronçe pie blosde
gatiles ẽ fizieron lo ffey dena
vaña parti ẽ ra bien q̃ este
ro ẽ los defendia bien ẽ este
y mgo grista fue el pmo ffey
q̃ yo ẽ tro vaña ẽ este y m
go grista ffey dena vaña obo
vn [illegible]o alla maron ẽ tre ña ym
[illegible] ẽ tre tole cõbatimẽto
[illegible] con dos cuentas del na
[illegible]es ẽ tre ña nombre
[illegible]

Quando murio el
[illegible] grista ffey
[illegible] ẽ tre do [illegible]
[illegible] y m g nes
[illegible] ffey no q̃ fue el segundo
ffey den don ffa ẽ tre este y nro ẽ
y m g nes dixo q̃ mo dixe don
ffodrigo el nro q̃ bis pode to
ledo ẽ tro tres q̃ son verdaderon
cone ẽ tre fue estorias fue con
bre mily franco ẽ tre libre ẽ tre nos
cosas ẽ batallas q̃ se vsaban
ordinariamente ẽ tre dia ẽ
[illegible] q̃ ẽ tre en dos q̃ llamaban

ẽ galose mucho ẽ cubrir tamente
de la hueste en trusq̃ de ẽ tre paz
bra cõpañ be ffa de la capilla
sobre dos clos por portal q̃ mo
no q̃ sen ne ẽ tre mi nos ffe
yes ẽ tre ẽ tron ende to nçe ẽ
los otros altos en bres ẽ tre po
sieron al tra fuego ẽ q̃
maron los hy lneg̃o dando les
ante muy grandes tormẽtos
como alli ffa y dores q̃ matriçon
albricias ẽ tre ffe ẽ mt q̃ omez
genoardes mi ẽ tre [illegible]
del castillo ẽ tre to[illegible]
lugares ẽ tremo[illegible]
ganado ẽ na vaña ẽ tre es ẽ
bio lo por señor.

Cuenta la estoria q̃ me
[illegible] sentia castilla ẽ
leon ẽ tra vaña ẽ tre ẽ tre dos
ẽ mal q̃ hyo dos tes mo rogo bo
hy don sancho dallo de lando de
bi gotha ẽ tre ntro q̃ ẽ tra mui ẽ
sado ẽ tenar mas ẽ tre en ballesta
ẽ tra mui y sabido por la ffe
ẽ tre vaña nombre y mi gotes pos q̃
ẽ tra fuerte ẽ tre es forçado en
batalla ẽ por en brave za e
como q̃ ser q̃ non fuesse mui y
fuerte pero por do en tra dan es
parçan ẽ tre sabhy do rio ne stra
se me jan çalla maron lo ẽ
tre sta ẽ tella maron lo y m gotes
ẽ tre sta ẽ deo q̃ bri oan tes.

lubera e estando dello y segu
rado e non se guardando de
ne ninguna parte ynde nen gu
na mala sobre uenida beuerd
moros de noche dando tanto ge se
non cobro el dentro mas pensaron
dellos e mataron dellos y luego
con la otra yuada no pudieron
mucho q̃ bera y como el era
presente dio el pie onde y una
lança passo por el pie y fue
desbaratada y tornaron q̃ ninguno
non los entendio q̃ el dano
fecho fue el oydo por la
villa e los otros pieron los bos pinos
e bencieron con ellos e los
moros en dieron a pie
a nos cobraron de su ma
taron muchos dellos
hey na q̃ estaua e
ye del grande dolor
lança dada con la
ado de partir bn fijo dn Al
como plugo a dios e nra se
por la ferida de la lança dada
e pensando del mal que les
os moros oyan pensar de su
tira quando mas
estem̃ no ayuda desta guisa
fue cosa q̃ todos pieron los
bres por mar a villa q̃ndo
e vieron de tal cosa e posieron
le nombre san soyne q̃ en la ma
dre mor yo negro e con sonbrede
all en q̃ssa q̃ en tpo del hey
ymyo de ristas se llegara de este
hey don garcia como este q̃

q̃l m̃ no dongamho por el q̃
dearmar q̃ obieron con sup
dicho e fizolo q̃ar muy bien
e el mur deq̃ fue q̃rido gaho
muy sotil e muy sage alde
e mur̃ os fortaleza e hecho
en na dalla en lugar de su
padre el heydon garcia e este
fue el tercero hey de nabarra
q̃ dego pues la mayor don
ganbo abarca como se dean
te oyredes estas q̃l su oyde
la q̃ esta q̃ q̃ q̃ la conbera
e bre e de los o e nos de
ge sudo e se la dalo bienes
e punas e en fazer q̃ an
des fechos e de vn mal o el
dello e en quantos pode
ynga de conbre le dol e caso
lo con vna duena de linaje
de los godos trabo non bre
doña toda este hey don
sancho mora en la e
q̃llama van tan cabrynde
all q̃ fue pedon alos moros
e q̃ brantoles mucho de su
e q̃ ñno dellos con q̃ora
tud de la tod a de la e todo esta
e fasta los cabe don con
q̃ro otra yon con todos
g̃ nos mas e ños e todo e en
q̃lla muger todo vn fijo
e q̃nto fijas e al fijo lla
maron don garcia el teme
roso e los fijas q̃ la vna doña
v e la otra la segunda doña san
cha e la tercera doña maria
e la quarta doña velas e

[illegible]

[illegible]

[illegible]

nombre de temeroso della manda
Segunlo cuenta la estoria
porque algunos dirán
porque quando abiamos
del ynfante de Lara
armas e del ynperio
de moros que ouimos
a dezir mas
ha cuenta del fecho
ma[s] despues que
da cuenta daquello
por que fizieron
es forçado de mucho
armas este Rey don
era bueno segunt cuenta la
estoria e pinado
grande algebo e quando
el podia de los a otro todo
dava a los caualleros tierras de
zes ganava vn
baruas calçados e diuisa e
que yua sobre
su padre e tenia
ballo e por esto
son muchos
cuenta la estoria
e por esta razon
e este estando en
el cabo mando
y mas que Rey no
e mo
e mo yo en la cuenta
tos e ochenta e tres

CUENTA LA ESTORIA QUE
DESPUES DEL

muerte del Rey don
nava a el a mando
reso que Rey no
don sancho el mayor
que fue el quinto Rey de
e este Rey don sancho casó con
la yfante doña
conde don sancho de
her mano del yfante don
que mato en leon e
lla dos fijos
fue el mayor
pues del
e enpoçonla yfante doña
sancha her mana del Rey don
her mudo de leon
mos por que
de la villa
te e yredes
biençe des pues el Rey no
de leon
contra
este Rey don sancho
el mayor de
e
e mo
e
e
e

nonbre de sbarca como sella de
lla marõlo de sll adelante
el ffeydon Sanho sbarca el
mayor ¶

C Ncinta la estoria que
de nas ablar el mayor es rred o
el ondado de castilla por fino
dela ffeyna dona el yra su
mger q fue fija del con de
don Garcia de castilla e ma
nda dhin fante don ffrr ga
q mato a don leon q sobra
de e pone el ffeyno de castí
lla e porq este yn fante don
ffrr ga mayo q auia q obye
ge fi solo e dero fi aue el ge
mayo de castilla e la ffeyna
dona el yra fue be e mato po
q era fija del conde don San
cho de castilla e del q auia
de tan ta bra ge en ffrr de
l'o q fue como oyr e mo e
dho de suso e era en castilla
e se dubdado e por q hyp ape
el ffeydon sancho q era fijo
del ffey don Sancho abuelo
el q gr mara q don ado e lo
mas tuuo en el ffeyno de nabr
ra en casa en q el ffey don San
cho de nabarra mdy q fuerte
ro con ffra los moros e q mto
dellos mas q ffres e en ge
nto q el ffeyno de nabarra
e del condado de castilla e era
en tonçe na don ffrr en berg del
condado de castilla e en el po
del ffeydon Sancho sbarca
e pobla el ponde dondiego
la abad debnt ges e porq
la pobla e nj se bino bur e
se q hyz dela pieça dellos
pon sole nonbre burgos e este
onde don diego tor no e el
camino de Sant iago por
na dan ffra e de ya bri ebsta
e fasta maya e de en de en
tro e de en de se mon ba por la
villa cabante de sill o por
ssa e por las estrimas ydon
el camino fran ces e des
pues de este ffeydon Sancho
el mayor de castilla tuuo
q ge e n Sancho el ondado
de castilla q de alli adelan
te no pue la mas de condado
mas de ynoc mplidamente
e se e ebay el ffeyno de cas
tilla con sus pies q este ffeydon
Sancho ouo pazes con su ffey
nadesus e lla como yan de
ir bos ho e por este ffey no lla
mar estonçe condado en
no e no e ne ssesmdo
lleuo tras de sus ffiestas yen
e ntr otra gon e sullen el
yoma buen sitio batallonlas
huestes sobre un puerto e lla
man montes e ouieron de
aber su batalla e mato ronlyy
e nesta batalla bien cor som ll
onbres e fue de obarrendan
la huieste por esta razon e o
vieron se ben tornar pa sus
tierras ¶

Cuenta la estoria que
el rey don sancho
despues que obo quebrantado
los moros por muchas que
les vençio mantovo su gran
mucho en paz e sin otro
mal que sea ninguno fiziese
e tornandose de la hueste
donde morieron las compa
ñas della sobre el puer co
montes tornose a Najara e
el avia un caballo que preçiaba
mucho porque avia estos die
nes en el e el era grande e
fermoso e corria mas que otro
cavallo que sopiesen en el rei
no e era muy rezio e manso
e avia buenas mañas e asi
e el rey quando cavalgava
en el esforçavase en el
tanto como en su bida e ata
tolo amava que un dia salio
de Navarra e de [illegible] ca
vallo e mando a la reyna
que lo fiziese guardar muy
bien e porque en aquel vazo
era guerra con los moros esta
grande e de cada dia ansi
cavalleros e los condes e los
reyes paravan los cavallos
dentro en sus palaçios e a
las vezes se guincuenta la
estoria que dentro en sus cama
ras donde dormian con sus
mugeres porque quando oyese
apellido toviesen prestos
los sus caballos e sus armas

porque se pudiesen armar mas
ayna la reyna doña elvira mando
traer aquel cavallo que el rey le tan
to encomendara e parallo en
su palaçio e fazelle buena cama
e pensava del muy bien en to
das las cosas que al cavallo per
tenecian e que lo parasen en tal
guisa donde lo ella viese to
davia e en todo esto el ynfan
te don garçia su fijo el mayor
quando vio que su padre era
ydo demandole el cavallo
a su madre e rogole que
gelo diese ella quando vio
que tan afincadamente gelo
demanda dixo que gelo daria
un caballero que servia en casa
de la reyna quando aquello
vio dixo que gelo non diesen
sino que caeria en yra del
rey e que se podria perder
de mala guisa con el la rey
na cuydo en aquello e tovo
que podria ser lo que el cavallero
dezia e non dio el cavallo
al fijo el ynfante don garçia
quando aquello supo fue muy
sañudo con la reyna e obo
consejo con su hermano don
fernando que la enemistasen
con el rey de guisa que aquel
cavallero que estorvara que le
non diesen el cavallo que avia
amistad con ella mas el yn
fante don fernando non

sse partio de ser en tal tpo son de ssus
mysterio como su madre mas q̃
le consentio salo q̃ dixo q̃ se
q̃ se callaria don ffernã con la
mala voluntad q̃ con la sanc
q̃teina cõtra mo q̃ su madre,
con el ffey en mala ora bolo fin
todo embargo de q̃ endo q̃ q̃llo
q̃ dezia q̃ lo pro paria con su ber
mano el ffey quando lo q̃ tal
vos q̃ le dezian q̃ vo q̃ le dexe
q̃ mando prender luego a la
ffeyna e q̃l cavallero e mando,
los poner bien rrecabdados en el
castillo de nasara e desi fizo
cortes sobre q̃lla razon e fallo
por derecho q̃ se fuesse la ffey
na del e q̃l fecho por q̃ le pto e q̃
diesse vn cavallero q̃ pusiesse
las manos sobre el cruçifixo con
fessando e stando hy q̃ le
metiesse las manos e q̃ se defen
diesse q̃ assi lo dixo el ffey por q̃ se
de quien los q̃ son tres buenos
e buenos caualleros q̃ fuesen
sus ffes mas por q̃ los vn fuesse
gran fijo del ffey non q̃ sabia
nen q̃ fuesse con q̃ nde se lo que
llos q̃ se dezian e fe sentio dixo don
ffernã o q̃ era fijo del ffey de
ffrança on el ffey e con le plac
mucho q̃ fuesen buenos caua
lleros on q̃ le pusiesse
metiesse las manos sobre la cruz
teç por q̃ al bar sola ffeyna q̃ el
las por mo e q̃ q̃ria to mar e ffuesse

el ffey julgo el pleito q̃ fasse
don ffernã o e su sobrino mãy
fer mos e q̃ muchos q̃ estaua
e nar mas el ffey cha mado
en su cora con dixo del vn
ombre de sant ayde del mo
nesterio de najara e dixole
señor sy la ffeyna es culpa
da con tra el su dado q̃ rede dos
perdonar q̃llos q̃ dixeron
q̃ella es culpada e q̃ se parta
el hebito en tonçe le dixo el
ffey sera ffeyna andat e yo
sy andare al don se dexo
q̃ mon ha cosa e nel nõbre de
q̃ me trae bien q̃ fiese cryo
por mi e la dueña la ffeyna
e ssi dexa q̃ el sant o con
bre por q̃ q̃llos sy fuesses
gelo confesar on e mo di
xeron q̃ q̃llo non fuesse
dada la ffeyna con fesada
non cryando q̃ lo dixese
ffe pto e con tregnle todo
el pleito como fuera e el
sancto con bre e luego el ffey
se parte e dixole todo el
pleito e la razon por do el
imperante el ffey q̃ q̃ lo por
q̃ranca del sancto de los
q̃ bnes e el e q̃ lo fizo ge e
q̃ mandos ol ençar la ffeyna
e el ffeito fue parado e
fue poresta q̃ mpo en la ffeyna
don ella q̃ra dio la por libre
e por q̃ nta de la muerte de
q̃l sancto con bre e el ffey in
q̃ranca la ffeyna luego de la

prisonero el rey sayendo omy
allegue bino la reyna ante el
con sus panos de vna piel bestid
da segunt las reynas enaq
tpo e dixo al rey señor don
gnr aquien el vino deserujr lo
e allegar mi pro e my conseio.
e fallome testimonio falso
porq̃ mor ese de traycion e
por esto lo desheredo y del
reyno de castilla e de leon e
q̃ son mios patrimonios
e vos q̃ dellos sodes tray
dor mando
lla mar al don hamrro e di
xole don hamrro vos errades
my en tenando e desheredesme
buscha de vro mas q̃ pesegum
hagon e por vro bien do
y vra fes me dexe morir e
por esto vos somoy o por
fiso e vos desheredo para todo
siempre e q̃ la reyno de cas
tyon vos e todos de vos vsqe
e otrosi vos hago e mando en todos
los dichos demandamjentos
arriba e esto mesmo vos
ya dicho e mandado
e entonçe el fiso meter lo lopo
vna manga de su piel e a
colo por la cofia en la qual era
costumbre de aquel tpo pa
por fisar los fisos q̃ non
eran sus yos de natural en
tonçe dixo el rey a la reyna
e hogole q̃ perdonase a el
fuesse los aquellos q̃ le hogo fal

dichos fizieran e la reyna por fa
zer plazer al rey e por que fuesse bien
al rey e a la hogueira de todo lo
que esta guisa e con tal pleyto
q̃ dongnr no fuesse fisco de la tenençia
tuera contenido en tal manera
q̃ non reynase en el reyno
de castilla el q̃ ella e todos de
parte de su padre e su hermano
al rey don sancho q̃ non do
parte el reyno despues de
los bisos por tal q̃ non oviesse
enfantes dis cordia porq̃ no
oviesen menos los moros
por by de poder mas q̃ ellos
todo por bien e dexo al don
gnr q̃ era fisco mayor el rey
de toda la tierra con el condado
de trastamara e don fer nando
el de castilla q̃ fuera con dado
e non grande con sejo de
de xi mos e porq̃ el otro su
madre q̃ non era de ygual
gnr no era en los sus bienes de
torgo e lo de viesse don fer
q̃ era menor el reyno de cas
tilla q̃ era su parte porq̃ la
q̃ si era su fisco don gnr no
fuesse mal tratado e gran tuerto
gordon hamrro el lo tomase
el repto de pole a rason porq̃
era hygnr en parentesco e my
peq̃ño por el mor de non saber
entendiendo con sus hermanos
e esto fue con sejo de la
reyna e le ayudaron a ello
por q̃ se temjan q̃ el adelan

xar.

En tonçe fueron al Rey don Ber
mudo e contaronle este caso ante

Aquí comienza la estoria del Rey
don Bermudo de Leon

Veyendo que con esta vanbre
por muchas razones que y sabia
e lo[s] hizo mucho triste e dolo
rido. E era entonçe en Gallizia en Cib
dad de Silla. E mandó luego a Cib
dad e a todos los de su regno que
fuesen todos sobre Santiago con
el Rey don Fernando su fijo. E
el infante don Fernando fue
Rey don Sancho su hermano
dixo que non quería ser rey
mas que quería ser monje en
Sant Pedro de Cardeña. E
dexó el regno a su hermano
don Fernando e fuese para
Cardeña. E fizo se monje
e fue y muy buen monje
e muy santo. E el Rey don
Sancho de Navarra e don
Ramiro su hermano e don
Gonçalo su hermano e la
reyna doña Sancha su
muger e don Garçia Ordoñez
conde de Najara e don Lope
Diaz de Haro señor de Vizcaya
e don Gonçalo Ansurez e
don Diego Ansurez e don
Diego Porçelos e don Rodrigo
Gonçalez e don Gonçalo Gon
çalez e don Sancho Gonçalez
e don Pedro Ansurez e don
Fernando Ansurez e don
Gonçalo Menendez e don
Pedro Menendez e don Ro
drigo Gonçalez Giron e don
Gonçalo Ruyz Giron e don
Pedro Ruyz Giron e don
Rodrigo Ruyz Giron e don
Gonçalo Ruyz de Lara e don
Rodrigo Ruyz de Lara e don
Pedro Ruyz de Lara e don
Fernando Ruyz de Lara

fuerõ e nella pades nõ dgllo
e despues q fue muerto fe
ſſo la layndes fizieron muy
grandes bodas dllyn fante
don fernãdo con la yn fante
dona sancha e el ſſey don
sancho denuyaſſn dio en
tonç dllyn fante don fer en
dn fijo e traſſu muger la yn fante
dona sancha todala ſſta q
tomara del ſſey de leon por
fuerça e diogel cõplazi
del ſſey de leon cuya la ciudat
fuera e el yn fante don ſſer
nando fijo de ſſte ſſey don sancho
era mayor e q̃ nadie de
redar los ſſeynos de na
ſſn e de caſtilla e de leon e
e segunt la partiçion q el
ſſey don sancho fizo e q̃
ſſe el e fuesse r mandose be
yendo la finamiento del
yn fante don fernando su
er mano fuese e fuese con
sſant pedro de ſſoma e el
andado en ſſu ſſeruiçio
muriosse el ſſey
ro su padre q̃ traya de
brediſſo e de grandes dol
e auia ya ſſey nado ſſey al
ta e q̃ nos e ſſu muer
te fue tan ſſentida sin
dando el por ſſer de la edad
rias asabor de si llego se
el buen conde mato lo a ſſu
y con esto fueron los nue
nos del ſſey nado de ſſte el
don fernando de leon que

dixi mos q̃ fue en la era de mil
e cincuenta e dos anos q̃
yn fante don fernando fi
jo del conte don sancho
liente e en el mo nesterio de
ona e en todo esto el ſſey don
ſſan mjro de nra yo hermã
no de ſſte ſſey don ſſer nando
ſſey don fernando fijos de
te ſſey don sancho de nauarra
pusieron ſſu mjſſmo cone
ſſey don ſſan mjro de nra yo
e con el ſſey de saragoça e
con el ſſey de tudela e con
e q̃ eran muchos e
bajose con su hueste de esta
ros de con ſſe lla e la ſſen ſſe fuer
no don ſſancho q̃ fincara en pa
ſſey de nauarra des pues de la
muerte de ſſu padre e fizo
la gran to mal e dano podio
non ge lo merces iendo su yer
mano e el ſſey don ſſancho de
pues q̃ ouo cumplido ſſu ſſen
tes no cesso en ſſu ſſeruiçio
que lle gaua de planto
nasopo como ſſu hermano
don ſſan mjro e en ya ſſey de
aragon e con dea pues de la muer
de ſſu padre dio ſſe vino lo el co
de mira e como a de mos de
ante desto e le fizo este don
ſſan mjro muy honor ſſe
don q̃ le deue mucha reuerençia
tillos con muy grande hue
aſſe e en su merçed e
le dio la batalla campal e

Biblioteca Nacional de España

ffeydon ffrnãdo como era muy
ẽforçado ẽ deseaua como
non pudo sofrir aquella gouer
na ẽ salleysse luego a priesa
muy grand e valerosamẽte ẽ fue
ẽ sa otra cõtra el ffeydon ffn
mrõ ẽ matole muchas gentes
por q̃ los fallo desarmados
ẽ tan desebtadamẽte
bi nos sobre ellos q̃ se non pudie
ron armar nin ayuntar ẽ
dexaronse matar como
ouejas syn q̃ ouiesse quien
los defendiese. ẽ
tomo el ffeydon ffrnãdo
don ffrnãdo gonçalez ẽ
fue con el a burgos ẽ
fue ally rescebido
muy onrradamẽte ẽ
dexo ende alcalde
el ffeydon ffrnãdo
ffrnãdez su hermano
ẽ metiose en cauallo
ẽ fuese contra
leon ẽ
metiose todo el ffeydon
dongarcia rriberas
de muy grandes montes
de arbol ẽ quanto hy fue
ron los xpianos ẽ los moros
ẽ sobrestouo el ffeydon
garcia con el ffeydon ffrnãdo
su hermano quanto
ffeydon garcia padre
su padre ledexara mandado
non sse sobrade ẽ ffuese
tando la mente

Cuenta la estoria que
don garcia fijo del
ffeydon sancho el mayor ffue
denna batalla despues de la
muerte de su padre ffeyno
ẽ en nauarra este ffey fue
el sesto ffeyde nauarra ẽ ouo
dos fijos ẽ el cada vno dellos
llamaron don sancho ẽ el
mayor destos hermanos
ffeyno en nauarra ẽ mata
ronlo en pena leon ẽ non
vo fijo ẽ fue el sete no ffey
denabarra ẽ despues dela
muerte deste ffey don fijo
ã mataron en pena leon
ẽ fue el sete no ffeydenar
ra ffeyno ẽ en pos del su
hermano don sancho q̃ fue
el otauo ffeydenabarra ẽ
este ffey denabarra don san
cho mataron los en ffonta
la rabia ẽ dexo vn fijo
q̃ obo nombre don garcia ffrnãz
ẽ este don ffrnãz fue fasta
cordoua el vino del ad
ffelantado el enperador q̃ non
ffo pudiera ser vencido en
ẽ fue este gouerno ffeydenab
ẽ ffraste fue el primo ffeydes
pues del ffeydon ffernando
q̃ mando matar don ffrnãdo
ffrnãz fijo ẽ este don el
vira fijo del q̃ obo fijo q̃ obo
nombre don garcia ffrnãz
q̃ fue deseno ffeydenabarra
ẽ puso su silla del ffeyno de
nabarra en castilla ẽ en aq̃lla

gazon q̃ andan bn logrnda
llos en pelygro en tiempo
lla ẽ aragon onde despues
dela muerte del ffey don pe
dro fijo del ffey don alfonso
den ragon fueron logrn
dallos. enla q̃l castillo de mon
q̃ ẽra en aragon ẽ este don
gnerqa thenjes q̃ dexj mos
al ẽpronlo por ffey dembiar
ẽ fue ẽnqujan to pidoriende
re ẽ cando el ffey n̄ denbiar
ẽ este don gra thamj rez fue
enbiado con dona mergelina
fija del conde delas prinas ẽ
bo ẽ nella bn fijo q̃llamado
don sancho ẽ este don sancho
fue onbre de grande ẽ en
tendj mento ẽ de mnj ffran
cion ẽ mnj entendido ẽ
esto fijo en q̃ ffue ffue
dona mergelina dos fijos
ẽ la bna lo nonbre don
branla ẽ fue enfante el ffey
don sancho de castella fijo
ẽ nestas cyn dona blanca
su mnjer fijo q̃llamaron don
donal son el bueno cuya
thazon contra remos ẽ en su
lugar q̃ ouo fija a doq̃ lo
nonbre dona mergarida
ẽ fue casada con el ffey don
q̃llende q̃ ala cuyo fijo
fue el ffey don q̃llen q̃ fue
mnj ffrico ẽ mnj abondado
ẽ fue casado con fija del ffey
don anthq̃ de yngla thera

mas non ouo fijos ẽ nella
ẽ muryo el ẽ el ffey thi rejar
te her mano della ẽ enbio con
the mondo de frenzedn conde
de tolosa ẽ ouo el conde de ẽ
nella bn fijo q̃llamaron el
conde don the mondo el buen
del q̃al ynase coydia es tolo
sa segnlo trujen la en es
rya ẽ despues q̃ muryo q̃l
ffey n̄ dona mergelina con
soel ffey don q̃ ten con la
ffey n̄ dona ouo en fija del
ẽperador don alfonso el q̃
ouo ẽ en gon q̃ con la rey
mana de donde ouo fijo
ouo ẽ nella dona fija q̃ll
maron dona sancha ẽ dos
pues muryo el ffey don q̃
ffue casado con la ffey n̄
dona blanca fija del ffey
don alfonso de castella
ẽ fue casada con el ffey don
ffelipe fijo del ffey don
alfonso de portogal
ẽ fue casada con el ffey don
alfonso de castella fijo
ẽ fue casada con el ffey don
pedro de portogal
ẽ fue casada con el ffey don
alfonso de castella fijo
ẽ fue casada con el ffey don
pedro de portogal

ſy meſenda cuya fuera narbona
deſpues dela muerte del ſey
don garcia de nauarra ſey no-
ſo don ſancho q̃ fue el conçeno
ſey de nauarra & fue casado
con doña blanca ſ̃a del empe
rador & ouo & ellas dos ſ̃os
& el vno llamaron don sancho
q̃ despues el dozeno ſey de na
uarra el q̃ estando & en el castillo
de tudela de gujsa q̃ se non
dexaua ver & syn con el poder de
su muerte & el otro ſ̃o llamaron
don fernando & fue muy
buen & muy ardido de to
dos mas cayo de vn caballo
yendo por ama de vna pena
& murio luego & en tudela & el otro
sigo da al ſey don sancho
de nauarra estos ſ̃os & el otro
llamaron doña berenguela
q̃ fue casada con el ſey ſanſo
de ynglaterra & ouieron fi
los & ellas & murio este ſey de
ynglaterra & non de yo ſ̃os
& ouo & ellas & ningun otro ouo
& fizo muy santa orden &
fino en la abdad de q̃ mos
tray fue & en este andar lo
q̃ sigue de las ſ̃as del
ſey de nauarra & ouo nombre
doña constança & esta murio
ante q̃ ensase & ella & ten çera
de aquellas ſ̃as ſ̃as del ſey
de nauarra & ouo nombre
doña blanca & fue casada co
el conde don tobalde de ſan

para

na & ouo & en ella vn ſ̃o q̃ llama
ron teobalde como al padre
& este teobalde casa con vna
duena ſ̃a de el conde lo trigu
mas parte ſe de ella por man
dado de sant y glesia de q
pues casa el con vna ſ̃a de
don gujstrado de bolona
& de su muger doña ge ella
ſ̃a del conde don felipe de
flandes & ouo & ellas vna
ſ̃a q̃ llamaron doña blanca
q̃ fue casada con don ioh̃n.
ge nor de bretaña & despues
q̃ el murio esta doña blanca
ſ̃a del conde don felipe de
flandes casa & con el con de
con doña margarida ſ̃a
del prinçipe de chabalo
& ouo & en ella dos ſ̃os & vna
ſ̃a q̃ estos fueron don teobal
de & don pedro & doña leon
& despues q̃ murio el ſey don
sancho de nauarra el q̃ es
ta & en este andar lo con
de xo & ouo & tudela con
este don teobalde q̃ fue el se
gundo ſey de nauarra q̃
el ſey don sancho non dexo
ningun ſ̃o q̃ & touiese este
don teobalde por razon de
su madre doña blanca q̃ fue
ſ̃a del ſey don sancho de na
uarra su abuelo de este don te
obalde & ouo el ſey de nauarra
& este don teobalde & despue
fue ſey de nauarra & yendo
muy grand ora çon de fazer

servicio a dios e ayuntos
muy gran cavalleria e pa
so allen la mar e fue librar
de poder de moros la tierra san
ta de jherusalem e gano hy de los
moros muchos lugares que te
nian e diolos a los xpianos
e metiolos en su poder e
partio alli muy gran algo
con cavalleros pobres que fallo
alla que no tenian ya con que
fincar alli en defendimiento
de sa tierra santa ni con que se
tornar a sus tierras a españa
e otrosi saco alla de cativo
muchos cavalleros e otros
onbres buenos e fizo mucho
bien en aquella tierra e en pos
desto tornose con aquella con
paña para su tierra e mantovo
muy bien su reyno de nava
rra e el condado de cha paña e
fue el principe muy manso que
nunca conbres vieron e muy
sofrido e derecheros e ten
plado en todos sus fechos con
tra todos por tal manera
que todos eran mucho ama
dos del e morio este rey don
teobalde de navarra el gezeno
rey e finco por rey su fijo
don teobalde que avia nonbre
como el padre e este fue el
catorzeno rey de navarra
fue rey de muy buenas ma
nas segun que el padre e ra como
quier que non fuese tan buen
ni tan conplido como el padre

fue este rey don teobalde fue ca
sado con doña

e fizo en ella un fijo que ovo non
bre don sancho e este don san
cho fijo del rey don teobalde
despues de la muerte de su
padre fue rey de navarra este
rey don sancho e fue el quin
zeno rey de navarra e este rey
don sancho de navarra fue
casado con doña

e fizo en ella una fija que
ovo nonbre doña johana
que fue casada con el rey don
felipe de françia el que arras
tro el cavallo e ovo fijos asi
como la estoria contara ade
lante

Cuenta la estoria que
el rey don ramiro
que fue el primo rey de aragon
del que vos ya deximos e nel co
mienço e en aquella sazon de
parten las estorias e nesta
guisa que el fue fijo del rey
don sancho de navarra el
que llamaron el mayor e ovo
lo en una duena fija de algo
e era natural de un castillo
que llamava agaro despues
que este rey don sancho de na
varra el mayor fue muerto
este rey don ramiro como
era cavallero mucho es for
cado fizose llamar rey de
aragon asi como gelo
otorgara el rey don san
cho su padre e la reyna

doña el vira por el rrebto q̃ qui
siera tomar por ella este rrey
don rramiro co vo muchas ba
tallas con moros e siempre los
vençio e despues mataron
lo en grados assi como di
remos adelante e en su lugar
e rreyno este rrey don rramiro
en aragon e acabo desta guisa

Despues q̃ morio a
q̃l rrey don rramiro
el primo rrey de aragon rreyno
en pos del su fijo don sancho
e este don sancho era muy bue
no e muy esforçado e fue çer
car la çibdad dosca q̃ tenian
los moros e entonçe firieron
lo de vna saetada e el quando
se sentio q̃ era ferido de muer
te mandolia mar dos sus fijos
q̃ ayeran con el e avi el vno
nonbre don pedro e el otro
don alfon e juramentolos
e fizo jurar a todos sus rry
cos conbres q̃ nunca se par
tiesen de alli fasta q̃ toman
sen aq̃lla çibdad e despues
q̃ esto ovo fecho morio e los
fijos nunca lo quisieron so
terrar e metieronlo en vn
ataud fasta q̃ tomaron la
çibdad de osca en esta guisa
rreyno el rrey don sancho e a
cabo su tpo

Despues q̃ fue muer
to el rrey don san
cho el segundo rrey de ara
gon rreyno en pos del su
fijo don pedro el terçero
rrey de aragon e este don pe
dro e su hermano el ynfante
don alfon teniendola çib
dad dosca çercada vino muy
grande hueste de moros
con q̃ ellos en acorro de los
de la çibdad para los fazer le
vantar por fuerça e be
nia hy con ellos e en ayuda
el rrey don gra de navarra
e el rrey don pedro quando
aq̃llos moros vio venir con
gra si fizo levar el cuerpo
de su padre al monesterio
de san vitor porq̃ era en
monte de aragon e des
pues a tpo fue levado a
san iohan de la peña e el rrey
rrogo a los freyles e dioles
de sus algos q̃ lo metiesen
en sus coraçiones e el rrey
don pedro librado todo esto
lidio con aq̃llos moros en
alcorçe e fiandose mucho
en aq̃llas coraçones de los
santos conbres e benço y los
moros e mato muchos dellos
e prendio y al conde don gra
e gano y muy grandes ave
res de los moros q̃ partio por
su hueste q̃ estava muy lazrada
e despues desto gano cosca
e metiola so su señorio e este

ffelipe don pedro fue el q̃ en
dio ffraxdinz el adelantado
tilla mas sol tolo lue go pd
duelo q̃ del cobo ẽ por ffue
ro de los caballeros de su
linese assi como contre
mos adelante en su estoria
E este ffeydon pedro cobo
dos ver manos donalfon
de q̃ uien contaremos ade
lante E don ffamyro el que
fue monge E ele rigo de mi
ga E en el mo nasterio de
sant pablos de toma ron
E dos otras fijas q̃ ouieron.
en q̃ l ffeydon pedro de q̃ m
dela muerte del ffeydon
pedro de nauarra fon be yendo
los aragoneses q̃ mu dexa
ba si lo mu ffa q̃ yeredase
des pues dest tomaron el
yn fante donalfon sabier
mano por sey E fue don alf
fonso fue muy bien ffeyt
bien caballero E aventura
do en muchas batallas q̃ ue
obo con moros E este ffeydo
nalfon fue el q̃ dio con el
conde don pedro E con don
floberno E obo presos
en su poder dos los porq̃
dexo ver ees q̃ le dieron
ffe yllamaron don alfon.
el batallador E dexo dos
el ffeydon alfon el q̃ fue
a Toledo a los moros E pó

blo de xpianos q̃ el conde don ffe
mondo su yerno q̃ era casado
con la ffeyna doña vrraca su fija
q̃ E ra finada cobo su consejo
q̃ casase est su fija doña v
ffraca con este ffeydonal fon
el batallador E este casamj
dest fija fizo el ffeydonalfo
a pesar de muchos de su ffa
E dexo q̃ este ffeydon alfon ouo
fe yjas E muy buenas con la
ffeyna doña vrraca E las
quales bodas fue el ffeydon
alfon ssi ppadre E troxo su
muger E fue se ar nella pa
el ffeyno de aragon E de est
ffeyna doña vrraca E del conde
don ffernando tolomo q̃ ella ouo
fezieron vn fijo q̃ llamaro
donalfon ffernando el q̃ fue
enperador de espanna segun
adelante E yredes en su
torja E fue muy noble caball
E en bon lugar q̃ llamaron en l
dage del ffeyt E fizo lo en
gallizia nol acabo pero don
diego q̃ fue el primo arcobis
po de santiago dexo q̃ la pro
vinçia de merida fue mida
da a santiago E el conde don
pedro de yuda q̃ este ffeydon
alfon el batallador q̃ fue em
perador despanna tuvo ssi en
ter mas del cam po blanco q̃ es
ter mes a en quinto q̃ ar te
rones del cam po blanco E ssi
ya quanto cabe q̃ de moros ne
gros q̃ ben cerca E matrie en
da en vna batalla

Cuenta la estoria que
este rey don alfonso
el batallador de aragon el q
fue emperador de españa
pablo a soria e lidio con los
castellanos e vençiolos e
si con los leoneses e con los ga
llegos en viudantes e vençiolos
e morieron hy muchos de la
vna parte e de la otra como
quier q el rey de aragon ven
çiese e de como fue esto e las ra
zones porq fue o [illegible] antelas
oyredes en la estoria del em
perador don alfonso en cuyo
tpo fue e conteçio de q des
pues q ovo lidiado con los mo
ros en fraga e los vençio se
[illegible] e a la cochada fueben
ada e con ver [illegible] de aquello
q le avino fuese a perder
[illegible] del sopieron [illegible]
tal a muerte e [illegible]
de ombre des con [illegible]
[illegible] con vn [illegible]
dada q le [illegible] por
ser [illegible] q le fazia e q [illegible]
ovo de morir con toleto [illegible]
su fazienda e manifesto se le
e rogole por amor de dios [illegible]
metiese en abito de [illegible]
de pometiera de [illegible]
lo le vase al monesterio de poblete
a sotterrar e el cavallero ansi
lo fizo como lo pometiera e
los aragoneses quando vieron
q su señor avian perdido e non
lo podian aver tomaron su
hermano don ramiro el q era

monje e sacaronlo del monesterio
e [illegible] por rey
e por su señor [illegible]

[illegible] espues q [illegible]
[illegible] don
alfonso rey [illegible]
del el rey do [illegible]
[illegible] nenguno
q reynase salvo el ynfante
don ramiro el monje e por
esta razon [illegible] los
aragoneses muy grandis
cordia [illegible] q este don
ramiro q de [illegible]
monje e clerigo de missa e q
non podia fazer batalla [illegible]
justiçia ansi como conviene
[illegible] ley [illegible]
a benor [illegible]
e por esto [illegible]
de [illegible]
bre [illegible] don pedro
[illegible]
non se [illegible]
rando [illegible]
[illegible]
[illegible]
pre [illegible] con bres e
tenidos en poco cuydando q
[illegible] rey e señor [illegible]
q fuese [illegible]
quando aquello vieron dos
altos con bres q eran muy
poderosos el vno avia nonbre
don pedro ti con e el otro [illegible]
de castilla q riendo ellos fa
zer le altad contra su señor
estorvaron q non fuese rey

quitelos caualleros q̃ tienen
los castillos q̃ se ayudan to
dos nos oyos quando el
rey fazer ost q̃ con grand co
ta q̃ quiere fazer q̃ ellos mon
plaze mandele dan hy tan to
q̃ el q̃ de pies q̃ sea el rey do
ffamyro el monge cuyo enagilla
su muger fijos q̃ pudiesen
ffeynarle ligeramente el
rey no hose mose el pas su mon
tura nin a gisa fijo prombi jo
q̃ non pocas tpo q̃ morjo luego
e los otros comec de arnyon
cuytordando con gran pe
sar q̃ ouieron de su rey infante
q̃ ffaza q̃ les fin cuydo del rey
don ffamyro q̃ les dan fr mayr
era fue ron de cabo el ssimo
nesterio q̃ sacaron los e su
des q̃ dos su muger de cabo
como de antes q̃ fazen ssilla
dona fisla q̃ dixeron dona
gona q̃ pusieron le de sepues
por nombre dona ffrolla q̃
esta dueña dona gonaçalez
sopo q̃ el conde don ffernando
de barcalona el q̃ esta fisa ouo
ferido de muert a los cabdillos dos
q̃ los conbes buenos de gnar
dar bien esta fisa q̃ dos dexo
q̃ si dos esta morjese en nuna
dos de nos auer edes fijo nin
fisa q̃ fosse don ffamyro ouo
des pues gran batalla con
los moros q̃ salyeron fuera de la
fuzienda sar maron lo desta
guisa des pues q̃ sobio el
cauallo pusieronle el es
cudo q̃ el braço si me sse
q̃ pusieronle el espada en
la mano como era guisa de
q̃ dixeronle se myr tornado
la ffienda q̃ la saque si me
esta q̃ dixoles q̃ no esse tem
go el escudo. mas q̃ le ted
melo q̃ la bosa q̃ ellos fizi
eronlo assi q̃ fosse el ffeydon
ffamyro ben ap sg̃ la batalla
q̃ auyan des pues q̃ ouieron
ros q̃ fosse ffeydon ffamyro
por q̃ ella mandan los suyos
conbres q̃ ple q̃ non era si
guisa q̃ ensi en trasi mento
q̃ los tiros conbres q̃ los
vallexos fuesen del escur
mo q̃ con ffuyan del en ma
nera q̃ el fuesen muertos e ester
mos q̃ mientres estos q̃ non
pertenecian ffeyr como
si fuese el alberdon q̃ el fu
esq̃ q̃ non lo q̃ entendio por
tal de pallegar nos q̃ de la
otra parte y valo do fuyendo
q̃ dan les posada q̃ des q̃ lo
q̃ non pudieron con sentir mor
mesura q̃ vsaban por ello
q̃ mal fazer non lo q̃ so
mas o fuyr en manera q̃ bu dia
en la abadia do se en cerraron
de sus ssa q̃ los q̃ fizo mal ne
honze ffiros conbres con los
quales hy morjeron muy gra

prieçde caballeros & de ofiçiales
bjos mjnestros començose el
ffeyr dellos & dixo q̃ nos pesa
brns non sabeda q̃ nos pesa co
migo en ffebrera desde q̃ ssalla
ora & en adelante los ffijos
onbres & los caballeros que
fincaron ouyda to marauil
gra mente & fyncaronse del & lo
q̃ dellos & ujendo el q̃ non
podia fazer ssy non con ellos m
ellos con el enbjo por el enpe
rador de castilla & por ole & el ffe
y no de arragon en guisa q̃ da
fasta q̃ q̃ssalla sin fin & dopse
mar por q̃ dopese fisoq̃ & te
rrenge si ffeyn & rdi ocento
q & el emperador por esto q̃
goya en todo q̃ fuese sobre ffey
no de castilla. & en lo de ar
ragon & rra de spues desto
todo este ffeyd on ffamjro
tor no se alo mostro & de
alli adelante cantaron cada
dia misa al pueblo & los d y
nero & les ffueron dados
valos & en el capitol ese ffey
don ffamjro mjentre q̃ man
touo el ffeyno dio al sanio
nesteryo mui bien & ujsse & q̃
& rrenadeçe en ffiq̃ ado mu
cho assi como oyd iaparesçy

D espues q̃ este ffeyno
don ffelipe fiede
redad casou en el onde debar
q̃ lo mato & el onde debar q̃ do ma-

& este don ffelipe & rrey
no & rrenadeçe & en el ffesto de nauid
& rrenadeçe & ffeynaron & mun
to vieron muy bien & ffeyno
& de spues de sus muertes ffe
y no el ffey don alffonso & u
fijo este ffey de arragon & de
mor debia & lo ouo & este ffey
don alffon assi como cuenta
las estorias fue onbre muy es
forçado & muy atrebudo de
los fijos de alffonso & fue ba
murhos batallas & muchos
otros buenos ffechos por to
das las ffes & pobla & rredo
dos castillos & muchos & de
ppr muger a donna sancha
fija del enperador de espa
ña & del enperador de na
rra & de donna ffelipa & fue fijo del duque de alencastre
& de donna ffelipe fijos. don
pedro & don alffonso & don
fernando & otros & otras ffe
jas & donna constança & donna
leonor & donna sancha & el
este don alffonso dio al conde de
de pennaffiel & fue este don alf
fonso caballero muy & ffe
rrado & franco & bueno & en
todo & caso cantamete de
fendia & fazia & bien & en
fijo q̃ fue señor de pennaffiel
des pues de su padre & salvo
& al su fijo onbre muy
esforçado como su padre
& muy sabio & gnoso & pobla

billas e tenstillos q̃ tramper
dos del pͦ del conde de Caste
fiso de q̃lla mͤta de ſtbl
cntregdy en ſo cond̃o nabe q̃
tꝫ fiſ del conde madrien
ço do tꝛuella quanto fiſ as.
la dña caſo cond̃o los ffey
de fran̄ca e la coꝛnan don
anthda de yngla tꝛa e la caſo
tꝛa dña nobꝛe dña coſtan
ça e fue engaña con el ffeydo
ſſer mꝛto q̃ esse ffeydon
ſſer anteq̃ viese ſ̃o ſe
lla cell de ſpiçe q̃ se ꝛoydo
bdan tornose p̃ q̃ ꝛey on
el ffey don pedꝛo ſuhermā
no chſ la de ſpiçe con fꝛa
dq̃ ffeyde cꝛella e fue este
don fadriq̃ ffeyde q̃ dlin ch
perador de ſpiçe fꝛanq̃ os
del fonſo yer inno del ffey
don pedꝛo de q̃ſſ̃on fue
con yeamdes tꝛon ffernz
por mar con q̃lla ꝛoda q̃
tandes ſuhermana e tꝛuxo
ffa e en ſuc caſ̃ ſue ntꝛo
le fazja con otal don̄ſo de
q̃ ffeyde q̃ ſſa q̃ fue emp
ꝛador. e de ſpiçe q̃ las
bodas fueron ſeyas en q̃l
donal ſonso conde de ponte
hermano de este ffey don
coſtança en ſeuilla q̃lla
mꝛto e ſotꝛo ſe ſſudamen
to las ſtoꝛias mꝛeron hym
nos e otꝛos cobꝛes q̃ fue alla
ꝛe q̃ſſe don alfonſo este
les conte ço por dolen q̃ les

ordenopor el mandamento de
la ffa e este ffey don fadriq̃
do fue enq̃lla ffey ña doña cos
tança su muger don fiſoq̃
ſ̃o des pies con la fiſ del duq
de las ſtꝛias · maeſtꝛe de
ſtꝛia cuenta las ſtoꝛias por q̃
se q̃ſiera en el cꝛeyon̄ſo su pꝛe
de ꝛ prendido e ſtꝛeyolo e ſtꝛen
pꝛiſ ona en pulla e q̃lli y a
ziendo gꝛd ole q̃ e mꝛio de
q̃lla dolen q̃a.

D espues q̃ fue muerto
el ffey don alfonſo
de castilla ffey non ſo
ſn fiſo don pedꝛo q̃ fue onbꝛe
de q̃ſtançon e fue nacꝛ e
por tꝛe don̄ſſa de ſtes con
muy gꝛd saber q̃ abia de
dꝛo donde q̃ſſo q̃ el pͤ dicho
saber dex enpꝛeſtado en
q̃lla q̃da q̃ſſa q̃ el ꝛey
pidiese pꝛeſtado lo luego de
buena mente con todos e
tantos e ta franca e dador q̃
mas e mas q̃ſſo los ſtꝛos e
este ꝛey don pedꝛo de nꝛa
ſon todo ſiempꝛe muy gꝛan
del mꝛo ꝛey don alfonſo
de ſtilla e fue onel en laba ta
lla de ſ̃o beda donde fueron be
ſados los moꝛos dnſ̃ q̃ mos
taremos adelante e ſn fal q̃ſſ
mas cumplidamente don de
ꝛey de ſpiçe este ffey don pedꝛo
de q̃ſſ con tomo ſtꝛo q̃ſſillo q̃lla mon

abibdixemus e otros castillos
q libro delos moros e casaron
doña maria fija del muy no
ble don gillen señor de mompes
ler e ovo este rey don pedro
de aragon en aquella doña ma
ria un fijo q ovo nonbre jay
mez e este rey don pedro fue
a roma seyendo apostoligo
y no cançio el terçero e corono
lo a este rey don pedro en la y
glesia de sant patriçio martir
mas despues desto quando
el conrrado don arnaldo ar
çobispo de narbona ayun
to de fuerça gran gente de
guzados con gallos e reyes
q eran muchos e ese arçobis
po de narbona vino contra
ellos porq de no sabian el
nonbre de dios e bino el rey
don pedro en ayuda del con
de de tolosa e este don rre
mon conde de tolosa era ca
sado con doña leonor her
mana deste rey don pedro
de aragon e este rey don pe
dro con muy pocos de aragon
neses e con muy pocos de
catalanes q enbio con el
conde de tolosa e avia con la
gente delos fiscones e otros
altos conbres de françia go
ga q les bevieron en ayuda
al rey don pedro e al conde
de tolossa para defenderse
del arçobispo e los ereges
ovieron su batalla con los

franceses a par del castillo q
a nonbre morillo e contesçio
asi por el plazer de dios que
en otra guisa non podia ser
q morio el rey ay don pedro
con los aragoneses en aq
llaba talla e ellos solos lidiaron
muy esforçadamente e fin
caron en la lid e en el campo e
el conde delos fiscones e el
conde de tolosa en uno con
algunos delos catalanes
e ovieron sus espadas e
guardaron las muy bien e
ovieron de fuyr porq el rey
don pedro era muy bien
xpiano magner q bien era
e a ayuda del conde con quien
avia debdo a defenderlos
e reges q son gentes indios
e q son dios q morieseyan
si como deximos e fue
enterrado e en el espital
de suxena q su madre la
reyna doña sancha fiziera
me tiera hy muchas duenas
q servies en a dios e mo
rieron hy con el rey don
pedro en aquella batalla
altos conbres de aragon
don azuarpardo e don pe
pardo su fijo e don gomez
de luna e don miguel de
lusia e muchos otros al
tos conbres e muchos de
otros buenos cavalleros

et esta batalla fue en la era de
mill et dozientos et cincuenta
et dos annos et andavan entonz
el anno de la encarnacion de nro
señor en mill et dozientos et cin
cuenta et quatro annos.

Comiença la estoria de este
don pedro de aragon

onsu hyo dalfonso enla dado su
fijo don jayme q̃ despues ouo nombre
don simon de monte fort tenie
pogolo con su fuerça mas por fue
en la batalla de morello fuera este
omne don simon ocasion de la
muerte del rey don pedro todo
por la gran la corte de roma gloriosa
que fan el infante don jaymes
los trayan en coraçon que el
padre non era sen q̃ los dexasen de fue
naturales et que el rey don ja
ymes tornado en poder de los
suyos por don pedro dalcoraç
de enfrodezer en la de sancta
maria de benadente et este rey
don al fonso non fizo y
zer tras si assi mesmo fizo or
denamiento al cobre pader se go
vyar q̃ non ouiesse de auer de alla
yuda despues que el don ja
ymes fue mando bo et de todo
paello fizo a don alfonso onor fi
ja del rey don alfonso de case
tilla et sin cara donzella. muy
mierte de su padre et fizo et ne
lla bn fijo alla mayor don alf
fonso mas este rey don jaymes
et la rey na donaldonor fiero
despues partidos por juy
de santa yglesia et por man
dado del papa dio et aquel
su fijo don alfonso fue des
pues legitimo et legitima
do por vn delegado q̃ vino
hy por mandado del papa
tolio lo a este rey don jaymes
segun lo q̃ quanto mas pudo
en sabor de todos los grandes
fechos q̃ fue part en tre fijo
dalgo et combino al infante
alfonso muy dexe bno
et cotholes la yglesia et fue el
castillo gallardo et muy
bes muy fuerte et otrosi mu
chos castilles et villas que
temian los moros despues
q̃ este rey fue finado dasto
lle vo grande flota de todos los
buenos parientes et vassallos que
el fue por la mar fasta alla
man ban bales et res et ba
leares tanto q̃ fuyere des pe
ne entendiense de pomente so
as q̃ es tenedla pa baleares
tas porq̃ dizen q̃ en aq̃llas
yslas suelen nascer las mejo
res ballestas et los mejores
ballesteros del mundo et mas
sotiles et q̃ mejor sopiesen
si pe en tre en fuego de ballestas
et aq̃llas yslas son las q̃ agora
llaman mallorcas et mi nor
yas et este nombre q̃ quier dezer
de mayores et de menores en
la vna yslas es mayor et la otra

es meñor & este ffeydon Jay
mes anssi como paso q̃ ere
luego mayor y fue q̃ era en
be cide esse ffeyno en ffeyno
era por si en aq̃lla sazon &
ma yor y fue & rala mayor
abdad & la cabeça anssi como
dexymos & ella era mas pode
rosa de su ffeyno & tan to la
con bat ho cradia & tinto
la q̃ ho apremiar por muy
& por ffe & q̃ por fuerça sele
ado. ayan & ame terse so
su sennorio la abdad & el ffey
no con todos sus vasallos. e
po q̃ antes murieron muchos
delos suyos en batallas & ren
tornéos & murieron hyen
fe los q̃ales murieron hy
don ffernando de mo cada sen
debeante & ffernando de mara
gnon mano & dan xe & guy
llenes fijos del ffeydenri co
ffa & y ñno luego de sabes
esse ffeydobn Jaymes abizn
& or mnor ya & pu de hy den
las guardase & las manto
biese & el tornoe pensso
q̃ non se temja & don pero bon
dado deste ffeyno dl & el ynna
n̄ muy arteramente fue
gel negro pael ffeynode valen
ça & ar & ola abdad & con ba
ffola muy gran tpo & & tho
la ffe & & ffnyalos innymal
& apremiolos de tal manera que
todos los de la abdad por
fuerça de premia & el ffeydon Jay
mes los fazia gele dovieron
dar & meter & so el suelo
& avian con todo esto este ffeydon
Jaymes noble benador porta
q̃ non finge se cosa & en la ffe
q̃ su fijo quando ffeynase en
pos del & vies se ffnba Jo alleno
cho lue & y de cabo todala
ffe & ffobola todatanto
q̃ quebran to destonç & los
con bat ho a los moradores
de los lugares q̃ por y fue ffn
& por muertes q̃ fazia nellas
q̃ le dieron los castillos & las
villas & todos los cabtos lugu
res q̃ & en el ffeyno de valen
ça & ola & de y mja parto
das sus ffeynos & se con podero
dellos & outros de todos los q̃
con ffallos q̃ non fin avyn èn
y fino en ne n̄ fina parte & le
die se fue ffn mu yela cosa ge
nder & este ffeydon Jaymes
des phes q̃ fue par tido de la
p̄ma muger por la santa y-
glesia como dexymos en 8o
con cotta q̃ a vya nonbre doña
violante fija q̃ fue de don
andres ffeydon gran & de la
ffeyna doña violante q̃ fue
fija del & n̄ perador don
pedro & de la en pandes doña
violante q̃ bempo del lyna &
de los ffeyes de franca &
aq̃sta muger q̃ dexymos don
violante cobo & el ffeydon Jay
meg.

ona fija q̃ la tharaçona doña Violan
te como assi mesmo te[n]ia sobre
la tregua con muy nobre rey
don Alfonso de Castilla q̃ fue
el vino fijo heredero del rey
don Fernando de Castilla de To
ledo de Leon de Galizia de
Sevilla de Cordoua de Mur
cia de Jahen de Baeça de
Toste rey don Jayme de aragon
fue engañado con la rey̆na doña
Violante q̃ era del rey don Jay
me de aragon e fizo con ella
estos fijos don Pedro q̃ fue rey
de aragon e don Jayme q̃
fue rey de mayorgas e Sicilia
e rey̆na doña Violante de Cas
tilla e otra fija q̃ ha nombre
Costança. E assi mesmo fue con
el infante don Manuel con la
rey̆na doña Isabel de Cas
tilla e de Françia q̃ fue hija
de Alfonso rey de Françia
de Tolledo e otros q̃ este rey
don Jayme ouo. E este rey no
dexaua de guerrear los moros e ga
bro muchos castillos e villas
q̃ tenja perdidos e de q̃ no
se auja sacado nada. E desq̃ fue ca
sado con la rey̆na doña Vio
lante q̃ era hija del rey don Jay
me de aragon e de doña Vio
lante su muger q̃ era hija
del rey don Alfonso de Cas
tilla e de Leon e de doña
Violante su muger q̃ era hija
del rey don Andres de Hun
gria e fizo con ella
estos fijos don Pedro q̃ fue rey
de aragon e don Jayme q̃
fue rey de mayorgas e Sicilia
e rey̆na doña Violante de Cas
tilla e otra fija q̃ ha nombre
Costança. E assi mesmo fue con
el infante don Manuel con la
rey̆na doña Isabel de Cas
tilla e de Françia q̃ fue hija
de Alfonso rey de Françia
de Tolledo e otros q̃ este rey
don Jayme ouo. E este rey no
dexaua de guerrear los moros e ga
bro muchos castillos e villas
q̃ tenja perdidos e de q̃ no
se auja sacado nada. E desq̃ fue ca
sado con la rey̆na doña Vio
lante q̃ era hija del rey don Jay
me de aragon e de doña Vio
lante su muger q̃ era hija
del rey don Alfonso de Cas
tilla e de Leon e de doña
Violante su muger q̃ era hija
del rey don Andres de Hun
gria e fizo con ella
estos fijos don Pedro q̃ fue rey
de aragon e don Jayme q̃
fue rey de mayorgas e Sicilia
e rey̆na doña Violante de Cas
tilla e otra fija q̃ ha nombre
Costança. E assi mesmo fue con
el infante don Manuel con la
rey̆na doña Isabel de Cas
tilla e de Françia q̃ fue hija
de Alfonso rey de Françia
de Tolledo e otros q̃ este rey
don Jayme ouo. E este rey no
dexaua de guerrear los moros e ga
bro muchos castillos e villas
q̃ tenja perdidos e de q̃ no
se auja sacado nada. E desq̃ fue ca
sado con la rey̆na doña Vio
lante q̃ era hija del rey don Jay
me de aragon e de doña Vio
lante su muger q̃ era hija
del rey don Alfonso de Cas
tilla e de Leon e de doña
Violante su muger q̃ era hija
del rey don Andres de Hun
gria e fizo con ella
estos fijos don Pedro q̃ fue rey
de aragon e don Jayme q̃
fue rey de mayorgas e Sicilia
e rey̆na doña Violante de Cas
tilla e otra fija q̃ ha nombre
Costança. E assi mesmo fue con
el infante don Manuel con la
rey̆na doña Isabel de Cas
tilla e de Françia q̃ fue hija
de Alfonso rey de Françia
de Tolledo e otros q̃ este rey
don Jayme ouo. E este rey no
dexaua de guerrear los moros e ga
bro muchos castillos e villas
q̃ tenja perdidos e de q̃ no
se auja sacado nada. E desq̃ fue ca
sado con la rey̆na doña Vio
lante q̃ era hija del rey don Jay
me de aragon e de doña Vio
lante su muger q̃ era hija
del rey don Alfonso de Cas
tilla e de Leon e de doña
Violante su muger q̃ era hija
del rey don Andres de Hun
gria e fizo con ella

mas de .xx. ientos lugares q̃
los moros estonç̃ ofrecieron
e q̃ marauillosamente fizieron
entonç̃ en essa̅ partender
byla fiesta de ambos portu
gal del monasterio de alcobaça
e el enperador dixo enla
presençia de todos los grandes
sus fijos del muy noble rey don
dyonis q̃ enbiasse don manu
el su fijo con gran gente q̃ fuesse
con el rey don alfonso su hijo
contra el rey de granada q̃ auia
gran tiempo q̃ fazia mucho mal
e grand danno en la frontera
de castilla e q̃ el rey su padre
yria luego en pos dellos con
toda su hueste e q̃ los ayudasse
a destroyr aquel enemigo de
dios e de la fe. e don manuel
dixo q̃ lo faria de muy buena
mente e q̃ se aparejaua para
ello. e el rey don dyonis su
padre le dio muy buena
gente de caualleros e de
escuderos e de peones e
de ballesteros e dioles
por capitan mayor a don
lope diaz de haro señor
de biscaya e mandoles
que fuesen con don manuel
e que le ayudasen en todas
las cosas que touiesse por
bien e que le obedesçiesen
en todo lo que les mandasse
como a su señor natural
e don manuel tomo
consigo a don lope diaz
de haro e a otros muchos
caualleros e escuderos
de castilla e de vizcaya
e de otras partes e
fue se para el rey don
alfonso su hijo que
estaua sobre granada
con su hueste e fue
muy bien rescebido
del rey don alfonso
su hijo e de todos los
caualleros e escuderos
que con el estauan
e fue muy bien
rescebido e muy
honrrado de todos
ellos por amor del
rey don dyonis su
padre e por amor
del rey don alfonso
su hijo e por amor
de don manuel
que era hermano
del rey don alfonso
e fijo del rey don
dyonis e fue muy
bien rescebido
e muy honrrado
de todos los
caualleros e
escuderos que
con el rey don
alfonso estauan
e don manuel
fue se para
granada e
puso su real
cabo de la
villa de
alcala la
real e
mando
poner
sus
tien
das
e
sus
pa
ra
llo
nes
e
mu
chos
otros
ar
ma
mien
tos
de
ca
ua
lle
ros
e
de
es
cu
de
ros
e
de
pe
o
nes
e
de
ba
lles
te
ros
e
de
otra
gente
de
pie
e
de
caua
llo
e
mando
cercar
la
villa
de
alcala
la
real
e
mando
combatir
la
muy
fuertemente
e
mando
poner
muchas
escalas
en
la
villa
e
mando
subir
por
ellas
muchos
caualleros
e
escuderos
e
peones
e
ballesteros
e
otra
gente
de
pie
e
de
caua
llo
e
mando
entrar
en
la
villa
e
mando
matar
a
todos
los
moros
que
fallassen
en
la
villa
e
mando
tomar
todos
los
bienes
que
fallassen
en
la
villa
e
mando
prender
a
todos
los
moros
que
fallassen
en
la
villa
e
mando
tomar
todas
las
armas
que
fallassen
en
la
villa
e
mando
tomar
todas
las
viandas
que
fallassen
en
la
villa
e
mando
tomar
todas
las
bestias
que
fallassen
en
la
villa
e
mando
tomar
todas
las
otras
cosas

otros q̃ fallo[illegible] q̃ otro dia de grã
mañana q̃ todos oviesen gran
sala q̃ cabrera con ellos fablar
de gran cosa q̃ nesçesaria
fueron el obispo desta tal abad
del monesterio de dacragon q̃
fesant sanchez q̃ berenguel
de metimen q̃ mostran q̃
los de cortes de la tierra q̃ el
demandoles q̃ lo q̃ con ellos asen
gnal q̃ en q̃ manera tenian
venderia o lo q̃ la tierra le
enbiarade dixo q̃ dixeron to
dos q̃ el obispo de plasençia dixese
primero el dixo q̃ puesto el tierra
dos q̃ los otros q̃ si lo q̃ tenian de q̃ yo dixe
q̃ començaron q̃ si q̃ en onor de q̃ lo
la tierra enbiaba dezir q̃ el tierra
su padre les q̃ran cosas q̃ en
cargase al tierra q̃ el con nos
otros q̃ este fecho dieses q̃ fue
sen donde la pelados q̃ no
bles q̃ nobres en q̃ no tierra q̃
an q̃ si mostrar q̃ los pos q̃ los
pos q̃ los otros nobles q̃ nbre q̃
yelo con q̃ sejar an q̃ este fecho
pater q̃ mayor q̃ labra q̃ fallase
bueda mandes q̃ fra q̃ se
desçan tro q̃ q̃ q̃ nes pa
rtengo por bien q̃ el tierra
cortes q̃ llame a todos sus tierra
nos q̃ con consejo dellos fuesen q̃
fazer q̃ si quisiere q̃ dixeron q̃
fesant sanchez q̃ dixese q̃ el
dixo don ber nal q̃ lle
ges mas an q̃ no q̃ yo q̃ don
berenguel con q̃ desta q̃ di
xese fesant sanchez q̃ el dixo
q̃ dixese don ber nal primo q̃
dixo don berenguel yo digo

logar mi se mela q̃ el tierra non
puede de q̃ lles q̃ mala tierra ma
gu fija mayor mente q̃
blandole q̃ tan q̃ fuerte
carta como le q̃ enbio q̃ mag se
mela me q̃ gaytonha me prender
el tierra q̃ para cobrar los
tres tros q̃ le el tierra de las
tilla fizo q̃ esto puede de
brar con buena razon pues
q̃ le fuere q̃ yndar q̃ las yda
cobrara el tierra mio q̃ q̃ ra
q̃ pues q̃ el tierra de castilla
bran q̃ yndo cumple q̃ fize
llalhedes en mi lugar q̃ q̃
nuestro señor tierra q̃ fizo mucho
q̃ yndo q̃ fuente q̃ fuere el tierra
los castillos de q̃ q̃ q̃ q̃
q̃ le q̃ q̃ ne los q̃ q̃ les leon
demandados por muchas
bestiadas q̃ por q̃ son des
q̃ q̃ q̃ q̃ el tierra de las
tillas q̃ q̃ llos pues menos
ter vosha q̃ nel tiempo del
menester conoçe lo nbre
locam q̃ os q̃ desq̃ el obis
po q̃ nbrada su razon dixo el
tierra q̃ fesant sanchez q̃ di
xese q̃ el dixo q̃ otargolas
palabras q̃ dixo el obispo
de os q̃ de primero q̃ el
q̃ fue cortes q̃ tengo por bien
q̃ si el tierra q̃ dar de q̃ n
cortes q̃ es bien de oy mays
dar q̃ q̃ q̃ q̃ q̃ q̃ q̃ q̃
sobre el tierra los castillos
caminen tan buen tiempo tobo
para los cobrar como q̃ q̃ q̃
q̃ si el tierra de castilla q̃ q̃
creçe q̃ q̃ q̃ q̃ q̃ q̃ q̃ q̃
bamos q̃ mo señor el tierra
como mejor podiere mos q̃
q̃ mos q̃ los q̃ tros del q̃

señorio q̃ q̃ qm̃ nos son lo-
ran & tembjen & fyzmos e
cortes en sjn cortes tal cosa
jo non feryja con plido & pa
tan g̃ran cosa como esta mas en
bjagella mar̃ mo señor el
rey para salyr de su tierra en
ayuda del rey de castilla
& des pues q̃ esto dixeron
el abad de monte daragon
& don ximen peres & don
gonçalo peres & por q̃ non
q̃ran allongar la fazon
dixeron menos de cortes
non tomase el rey consejo
en tal fecho & q̃ en bjo de
mos le luego mjentre q̃ de
corta reynna beatrjz fija q̃
lo dixese & q̃ sopiese q̃l q̃ria
q̃l o dixese encara con q̃en
bolujntad de loyr
con los de su señorio & q̃
por allongando & q̃ le esperen
se luego allegna tra los otros
lugares q̃ tenja de q̃ non
le podrjan dar respuesta con
plida fasta q̃ cortes fuesse
& si el esto mjentre fuesse fazer q̃
el respondesse q̃ non sabja
q̃l sera pagado desto
pues desto dixeron le que
dixese lo q̃ le pareçiese de
zir & fazer en tal fecho
como este & dixo q̃ le plazja
mucho & dixo asy vos di
go q̃ non sé q̃ cuerdo consejo
vos & vos di q̃ades & dire
vos la natura deste fecho como
me pare q̃ q̃ vos & debedes sa
ber q̃ si aquesto q̃ la reyna mj
fija me enbja mo ver q̃ bjen

en manera & en gesto & en fazer de on
bre q̃ quiere ver & provar algo
q̃ le dan para beber q̃ es ayudado
& si esta fuerte ante q̃ lo beva
q̃ esta beba & yo esto mjentre
& si lo falla fuerte & sale del
agua & si lo falla agrado non
lançe lo fuera agua & segun en
tiendo esta manera fizo fazer
el rey de castilla a mj fija en
por el fuerte q̃ me dize me fue
non me costa tanto yr q̃ lo bayan
yndar & fizolo provar por
ella q̃ lo q̃ria yo ayndar o
& mj fija sjn saber de su
non me enbjar esto de dj
& si el bever entiende q̃ por
fuerça o de la reyna ayuda
acabado es lo q̃ el q̃ria & q̃
ayuda ello & si el bever
& es con la reyna e nes peran
de loyr & ayndar luego los otros
& sus fuerças ver ran q̃ lo ayu
de & fizo pon dio al con q̃ de
fazer cortes & q̃ acordedes q̃
dobjen de fazer & de fazer
lado mas en tal fuerte
fue en aragon & la primera
enbio q̃ loma & la otra en ma
gorca & q̃ en ninguna destas
cortes non entiendo de mj
dar consejo si es bjen de yr
ayudar al rey de castilla mas
quando con ellos fablar dire
& yo q̃ lo q̃ siero yr ayudar &
& ellos me ayuden & sirvan
en tal fecho como q̃ el cuer
fuese del mundo de quantas
hayson non atanto de seso
& de balor como con plia & yo
he esto provado quanto de
dan en cortes por consejo de
& grandes fechos q̃ las vo lun

tndes de los hyr son ast son par
tidos q̃ nunca se en bna ffaz son
feste q̃ me de mandares cosa q̃
me non pode re esc̃ibar por tres
ta zones la bna q̃ non pode fa
lle ser q̃ mi fisa e dame q̃ me los
dalos a yudar por q̃ non sea en
des e tredados e la otra q̃ es ma
yor q̃ la p̃ma ra de q̃ nenbsimo
denos non fraze e me no q̃ do
yo por balor mi por de bdo non
bsa ffazon de fazer q̃ yda
al ffey de castilla de bjalo de fa
zer por tres allo por amigo q̃
es dno de los mas poderosos
del mundo e si yo byr a non
le q̃ yndo e les trpa con su
on ffa destapol e pridra en
q̃ yr a destra en todo tpo me
ter mia por sin e riem q̃ o mor
tal pnes e en tal pries a lo de
xe de q̃ yndar e en todos tpos
perdon de dno e mal me pu
diese bnes cer fres alo en q̃ ja
ffazon bnena de la fazer e si
lo q̃ yndo si n pleyte sia/ otra
les con bre q̃ lo q̃ no ara e co
ffigira el tuerto q̃ me tiene
feyto e la ter ara ffazon e s
mas fuerte de todas e les q̃ so
natural q̃ si el ffey de castilla
por des aventura perdi ese
ffa malestranza yo e nesta m
ffa conde es mejor de yr yo
a les q̃ yndar q̃ de fender su ffe
t anto como por la mja e lende
fer di en su ffa de frendo yo
la mja e si q̃ my non ha menester
vos o consejo si fore q̃ yndar al
ffey de castilla e no/ mas tengo
por bien de mandar de zir a la ffe
yna q̃ leyre q̃ yndar con todo mi

poder e q̃ yo yre dl nego a cata
luña e si fore hy cortes q̃ de
allí tornare a ragon e si fore
hy cortes e en castilla e otras
cortes de mandara hy q̃ yr
da en tal feyto e non di re
q̃ me den consejo mas q̃ yr
da e si enbiare el ffe enbdo
al mi ffo e q̃ el mas brebe
tpo q̃ pudiere q̃ yre a q̃l q̃
yndar e par tre mede en q̃l
q̃ yr me he para bar alo na
e mandar alla mar a dos
cobiertos e les tros e ffres
con bries e enbiandamos e q̃
fueren a yr yntendos dire
lles y a allos el feyto q̃ q̃
los mande lla mar e si
como yo dixo asi lo fizo en
fizo sus cortes en bara lona
e de zir tornose para aragon
he fizo hy cortes de si mto
hy su poder e fizo fazer
q̃ yndar al ffey de castilla
con ffa los moros de pnes
tornose para su ffa mi mo
on ffando e q̃ se ffe yndo q̃ y
mes era muy biejo e pasó
e si enpre e nsu fazienda
muy bien e muy sosegada
da mente e fizo obedes
a si fizo don pedro por ffel
e me tiose clen orden en bn
monesterio de montesblan
cos q̃ fazia su linaje e el mo
nesterio a q̃ yo nombre san
tas q̃ lizes e allí mo rio en
ser vicio de dios e allí yaze
ente ffando s

c nen tala estoria q̃l
en perador fadriq̃

fue señor de cecilia & des
pues desu muerte fino el
su fijo el ffey mofreo & el
ffey carlo da fiem mato el
este ffey mofreo en vna ba
talla & fue hy preso en la
batalla el yn fante don en
rrique de castilla & el papado
hauonquista de cecilia este
ffe carlo & conquirio toda
cecilia con sy mando de los
frances & este ffey mo
freo ouo vna fija q ouo
nombre doña costança
fue casada con el ffeydo
pedro de aragon & dio
della estos fijos el primero
fue don alfonso q fue el
ffey de aragon despues
de la muerte de su padre
& el segundo fue don
jayme. q fue despues
de la muerte deste ffey
don alfonso ffeyde ara
gon & el tercero fue don
fadrique q fue ffey de ci
cilia el quarto fue el yn
fante don pedro el q mo
rio en tor de fu mos & este
ffey don pedro ouo dos
fijas la vna ouo nombre
la ffeyna doña ysabel q
fue casada con el ffeydon
dionis del pomente & la otra
ouo nombre doña costança
q fue casada con el duq de
terranoua & este ffey don pe
dro ouo derecho en cicilia
por razon de la ffeyna doña
costança su muger & los de
cecilia se rebellaron mucho mal & de
sobedesçiendo de los de françeses
en tanto grado con sus ma
geres & por fuerça & feryan
los & matauanlos & tomaba
les los suyos & por este mal que
se rebellaron & ouieron sus parlamen
el ffey don pedro & enbiole dezir
& juro esta fabla en portidad
bien tres años & en tanto el
gue el ffey don pedro su flota
& su flota & armada metio
& ella con todos sus bagaje
& en ninguno non sabia para
qual ffin q fuesse hasta q fue
blendenta & en el mar & allego
todas su flota & pusiendo ixoles
q & enderesçar en contra q
lla & derexo por la mar tan tar
denadas q traian las anternas de
fuego delas lanternas de
noche & en la vna dellas
manera q las enal q fuesse
en cada vna hauia de noche en
noche & estas llegaron al ffa
dear a gaeta & todos pues q el fue
rolle & fuera del rregno & ffa
lo de al menara & al menara
& de las tillo & en castillo &
tal guisa q sabian por todo
aragon & el ffey de aragon &
biera tal fabla con los de su ffe
q quando biesen tres señales
de fuego fuesen ciertos q
& en ffin de q & que & q
fuesen quatro señales q alle
gasse & en gentes & rebo
ar mas & q biesen en cada
nales de fuego fuesen cier
tos q auia con quistado &

ꝙ alia Glos deq̃ alyn abian fe
cho tal abenen ga conel ffey
de aragon quando toman de
al ẏma ffen deq̃ alyn q̃ fizie
ge ffes genales de fuego Ellos
luego en alla Era cada vno
dellos matavan fus pedeços
Ellos qeran fem q̃ es Tel ffey
asi fue conq̃riendo todas q̃
alyn Eneſſa noche Eten ofodia
fue sabido en aragon Tel ffey
despues q̃ conq̃yo todas q̃
ẏa enbio por la ffeyna su mug̃
Epor el ẏnfante don ayme s
Eldon fadriq̃ q̃ Eran los me
nores del ẏnfante don alfonso
Eq̃ quando fueron en aragon alyn
ffeyna Elos ẏnfantes fizo lue
go fus cortes con todas sus gen
tes Econ todas essas gentes
de q̃ alyn Edios les por ffey q̃ ẏn
fante don ayme s Edos pnes
bỹ ose el ffey don pedro para
aragon Edixo alla ffeyna yo
con q̃ ffi bra ffen Ede xo dos
enella conestos dos bros fijos
cnyo q̃ ero meyr por aragon yo
Epara mi ffen tiene fi ran
llados fijos Tel papa Elbo
gran pesar porq̃ el ffey de ara
gon tomara la q̃ alyn Tel papa
por est o des comul go al ffey de
aragon Edio la conquista de lo
do el ffey no de aragon al ffey
de franq̃a Tel ffey de franq̃a
mando luego dar pregon por
toda su ffen que pemesen al
dia cierto al partes los fijos E
q̃ sus by fuesen fuera de Ede
ẏr sobre aragon de q̃ el papa
dicra la conquista Tel ffey de
aragon quando los supo fablo
con los suyos q̃ estoviesen per
q̃ hidos Eq̃ acordasen Entre
si lo mejor para ledar ffe cabo
quando por ellos Enbiase
por qual manera seryan mejo
la su gerra ffen Eq̃ non be ne
sen siel fuesta q̃ el por ellos
Enbiase Eq̃ el parlasen En
tanto mientes en su fazien
do como podrian mejor pasar
aquello con ffen contra el q̃ ne
ffen Ecomo podrian mejor jun
tar si q̃ llo fle complia para ella
Estonç mando llamar bn
mercador q̃ abya nonbre don
ad or nal de fi gueras Este
don ad rnal Eramercador
de muchos q̃ compraban en
castilla Enle bnefiçian
comerca Eybalos a bender
a partes Eran ya cuenta Eal
otros luguares Epor esto o
era muy como ado por toda
la ffen Eel Era natural de
aragon Eonbre muy cuerdo
Emuy manso Epor esto fue
blo el ffey conel en gerramen
to Elo como q̃ ynyer bien para
ello Eel abrede q̃ fizo el ffey
de franq̃a Eotros si como q̃ yan
a poster su gerra con ffen Al
Este fabla mesmo fizo con
otros dos cavalleros q̃ eran
muy sesudos el vno dellos abya
nonbre don pelayo de nes
Eel otro don pero mjn de bo
lan Elebo consigo el mayor
dor q̃ andaba por los ffech os
q̃ abya nonbre don arnal de
Eq̃ gueras Eq̃ fuesen todos tres
conel mandado en cobiertamente

E dexo ena gl castillo donde
estaba sus guardas q̃ nonde
xasen dillas en thir conbre del
mundo E q̃ dixesse q̃ estaba
el ssey en su fazienda E q̃ ne
cesyta jurado q̃ non entrasse en
el conbre del mundo fasta q̃
lle posiesse E tendere en set
do su ferro E partio dellj
muy sanna nor lle con don or
nal de figueras E con don
pelegrin de nones E con don
pero martines de boleal el
don pedro y bapor mayordo
mo de la casa de don ber nal
de figueras E don pelegrin
por despensero E don pero
martines por cozinero E
sus ssirujanos dieron por sus
dolor nados desconos a dos
frastagllegaron E fueron
posar en unas posadas don
de posada glo nide estable
en una puente E en lo fodin
fizo el ssey de franca sus a
lber de E mando escubrir a
cada uno como bessa a mando
E q̃ nadi ne ose mas tyn el
ssey de ragon es thi jo mas j
todo en su poridad E fizo
luego de nos ebua carta E
fue sellada con su sello E la car
ta fue escrita en esta manera
en nombre enbio ba de zir al ssey
de franca glo rya enbiar
nos a far s̃n merced q̃ mas
E q̃ le q̃ria tomar su tierra E
estraynar gela ovjendo en
ellos muy grandes debdos
enbien sabya glos sus fisos E
el eram primos cormanos.

E q̃ el pore sto be mergo a parte
ber como fazia sus alardes E q̃
bien E pore sto ser cierto q̃ ne
le enbiarja con tot aquel poder
el mando es syedar E q̃ sobre sto
non ovja por q̃ lazrar tantas
gentes/ mas q̃ q̃ sse fiase q̃ sepa
riege por el rey por el con dos ca
balleros con dinero E si el ssey de fra
ca ben quese q̃ el ssey de ragon
q̃ fin case por senor del ssey
no de arragon E de aquel es
el ssey de arragon ben quese q̃
ssey de franca q̃ non cobdi ege
con el de ber nenguna cosa E
q̃ lle mandase todo derecho que
el papa le diese en arragon con
E q̃ assi E q̃ nase fecho q̃ fir mase
de xo hy don pero martines
debolea E don pelegrin de
bues E si sson si q̃ si ege fazer
q̃ estaba talla q̃ fuese en las lan
das de burdel q̃ era en senorio
del ssey de yngla terra E la q̃
despues q̃ fue fecha E sella da
dio la alabanca por don de la casa
E dixo q̃ quando la pidie ser
q̃ llos don pelegrin de bues
E don pero martines debolea
q̃ ella diese por delante el don
de estable E la duena dixo que
fuese la meter en su mano
E del ssey E don arnal de figueras
lebantaronse de gran nombre
E tornaronse en arragon q̃
tomar podieron E todos q̃
tro dias q̃ ellos entendieron
q̃ bien podian ser E mandaron pe
dieron la carta alabando
duena E ella dio gela por de

lante el conde estable e ellos dixe
ron al conde estable como eran
cavalleros del rey de aragon e
como hy vinera el rey e como es
tovyera e nel alarde e que el es
tovyera aquella carta por su
mano e sellara con su sello e que
le plugiese de yr para el rey
de françia e que yria con el e que le
daria aquella carta e le daria
su mensaje e el conde dixo que le pla
zia e entonçe fueron para allan
e contaronle como el rey hy
viniera e como les dexara aque
lla carta que le diesen e conta
ronle todo el mensaje e el rey
maravillose e pesole e ende
mucho maguer que la non mos
tro contra los cavalleros e mo
escondidamente que fuesen en
pos del quanto mas podiesen
e que gelo troxiesen mas non lo
podieron alcançar e era ya
puesto en salvo e de si paro mi
entes e en aquella carta e en el men
saje que los cavalleros le dixeron
e dixo que les daria res puesta
otro dia e los cavalleros ve
nieron a el en otro dia ansi como
les mandara e el rey de françia
dixoles que le plazia e que fuese
e en aquel dia que pusieron el rey
e los cavalleros del rey de a
ragon en las landas de burdel
con sus dos a dos cavalleros e
aquel que hy non fuese aquel dia que
pusieron que fincase por femen
tido e por fallydo e que perdiese
los reynos ansi como dicho es
e pusieron plazo de un año para
guisar este fecho e las cartas
e los previllejos fueron fechos

e firmados e las cartas del
rey de françia e del rey de
aragon fueron fechas tal
una como otra e uno de los ca
valleros del rey de aragon
entro en arrahenes que fizie
se venir tales cartas como
eran contenidas e selladas
del sello del rey don pedro
de aragon e que el rey de fran
çia que fiziese otras tales
cartas por aquella manera
mesma de aquella manera de las
otras e fechas de aquella era
e de aquel dia que las otras fue
ron fechas e que los mandase
poner en salvo despues
que esta carta viniese a su rrecia
e el rey les mando fazer
comenaje a dos cavalleros
que lo conplerian todo ansi e el
que finco en arrahenes por el
rey de aragon fue don pe
legrin de avones e don pe
ro minis de bolea fue por la cam
e fue con el un portero del
rey de françia que por toda la
su rrecia del rey de françia que
de yda e de benida que le non
fiziesen mal ninguno e don
pero minis de bolea quando llego
al rey e le dixo como tenia
su fecho aderecado asi
como el queria e demandaba
plugole mucho e mando lue
go fazer las cartas e sella
llas e enbiolas para el rey de
françia e el rey de françia
quando vio las cartas man
do luego sellar las suyas
e dio las a don pelegrin
de avones e a don pero minis
de bolea e mandolos anbos

ponerensalbo fastasu ffen asi
ymole prometh era & el ffey
don pedro de arragon non se
aperaqbia de nada & el ffey
de franca adonde bemr agll
lo ffar con sus fes cn dalleros
& fuehy vn cn dallero de nom
parte q tema mjnyo tramo po
der sobejo q era segnor de a
gua ffen pag si el ffey de fran
ca al q una cosa q mj siese en
zer q ffelo non dexasen fa
zer mnlo dexa en sser bengdo
mn mal thaydo & por asi el
ffey de aragon q mj siese hy y
fazer mas q fuese mj nexto
cop reso & el ffey de aragon oyo
esto & entendio q mont e
mal hy poder pacon el ffey do
franca & si oviese a llade
llebar sacon pannas & el ffey
de franca & fazer las myas
q non podria hy pasar bien
& por esto cato vn arte por
do pudiese con plir lo q dixe
ra & mas subtyll & mjenca & el
tongr mando llamar a don
ar nal de fig ueras q ll
mercador q la ciudad vezj ne
ra con el q parlo ra don pele
grin de adones & don pero
mjns de bolea & dixoles esto
manera como le dixeron el
ffey de franca q lle ynge
tes & grandes poderes pa
a ver de bemr a ll ngar pa
a ber de bemr a ver la bata
talla & por muchos q ll le
non podria le bar tantos por

q bien pudiese el con par & el ffey
de franca & los sus cavalleros
oviesen a poner q luego en
seran traydos & los suyos q
con el en thasen ser ian muer
tos & mal andantes & si por
otra manera pasase q el obje
selo peor q perderia ell cuer
po & quanto avia & q por esto
q & ria entrar alguna manera
como pase este ferho sin dez
guenca & sin mentyra en
tonq dixoles como se q ria
fazer dolhente & la manera
porq lo fizo & assi como fabla
ra con ellos & assi lo fizo e ento n
se me tho & en el castillo de mon
aragon & fizo llamar dos sus
fisicos de los q el mas fia &
& nra mentolos en los ganto
& con ellos q de fazienda
no dixesen nada a nonbre q
mundo si non assi como les
el mandase & otrosi alguno
onbres ciertos q el mando q
hy fincasen & defendio a
al cayde so pena de ayn y non
q non dexase entrar ne ffas
tillo si non aquellos sisicos &
aquellos conbres ciertos q les q
mando & el estonq ssalio del cas
tillo des como q da mente q
ffey & don pelegrin de adones
& don pero mjns de bolea & don
arnal de fig ueras y va por
senor dellos & el ffey don pedro
de aragon y va por su mayor
domo & don pelegrin y va po
sildes pensero & don p mjns

vbapor su ꝙzimero ꝙdonar
nal de figueras tomo pieꝛ
debuenos cpallos q̃d bꝛode
dos ꝙndos leguas dos enbllos
en cada põgan ꝙdexo conlos
cnballos tales conbres q̃ uno
dian su ttey de arragon ꝙdexoles
su sello ꝙdixoles q̃ qualquier
conbre q̃ bynese sellos q̃ le diesen
uno delos cnballos conbos
q̃los q̃ ysse le bnr cruel conbre
q̃los demandase conocelloyan
mny bien ꝙ tuuerla tal sello
como aql q̃les dexo da ꝙ on
fuedon arnal de figueras en
burdel consu mayordomo ꝙ
consu despensero ꝙconsuo el
nato mando comprar muchas
bandas ꝙdixo q̃ ꝙpar con el
dar dcondes q̃ be man conel
ttey de franca ꝙ los dela q̃b
dad de burdel de ꝛjan q̃ por
esto conbusan sus sellos con des
porq̃ el ttey no deuia yr contra
deser del ttey de franca ꝙ de
llos pesaba ꝙ a dellos plazia
ꝙ en otro dia por la mannana
armase el ttey de ara gon
ante q̃ fuese de manifiesto
sus dos cnballeros conel ꝙ pie
ronse pnel campo ꝙdonarnal
de figueras mando llamar
todos los mas conssados bnr
tteses q̃ auia ꝙ en la abdadia
sellos q̃l entendia q̃ no con
el ttey de arragon ꝙ dos q̃
cnbanos publicos q̃ uno q̃n
el ttey de arragon ꝙ pregunto
les donarnal de figueras.

q̃ lo diesen por bien ꝙ q̃ fiesen
conel ttey q̃l campo q̃ auia
sinado entre el ttey de franca
ꝙ el ttey de aragon donde loys
dende batalla ꝙ ellos dixeron
q̃ les plazia ꝙ quando fuero
en el campo fueron por el
campo ante delante vieron de
mas los cnballeros armados
ꝙ quando llegaron a ellos hro
el ttey el yelmo de la cnbeça ꝙ
dixoles como q̃ des vos sodes
el ttey de aragon ellos como
a nuestro señor fueron
ꝙ ttera ley ꝙ señor fueron
le todos besar la mano ꝙdi
xoles el ttey conbres buenos
ya vistes las condiciones q̃
ꝙ trauemos el rey de franca
temps ꝙdexemos q̃ yamos de
auer ma batalla ꝙ nos ttemos
campo en oy en este dia ꝙ por
q̃ sendes dello ttos mas cier
tos muestro voz estos cartas
q̃ vos leam ellos q̃ ariba nos
ꝙdes q̃ los ꝙ fueron leydas
mando a ellos q̃ se ariba nos
q̃ le diesse ꝙ en testy mo nio
de como esto ante el dicho presente
ꝙ los suyos para auer su ba
talla assi como es contenido
en ellas cartas ꝙ dixo
les fizieron luego el testy
monio ꝙ des q̃ todo el ttey el
se contra la abdad ꝙdonar
nal de figueras a yantado
ꝙ todos los conbres
buenos de la q̃b dad ꝙ todos
los juglares q̃ ovo en ban
do de los del ttey de franca
q̃ con ellos a yan mando ado

q̃ los ſſalyesen a ſſes cabtr edon
dr nal de figueras q̃ ñando ſe
partio del canpo enbio le mñ
dado luego q̃ los ſſalyesen a re
cebir & quando llegaron al
ſſeyde arragon fizieron le
dos marauilla dos & ſſe pagaro
al ſſeyde arragon contanta
on ſſa guiñtale podieron fa
zer con muchos ynglares
& muchos juegos de ſſebelos
& ſſaltalole para ſus ya
las q̃os & el ſſeyde arragon con
bido los a todos a q̃ los q̃
ballerōs q̃ comiesen con el &
mando cabar pregon por to
da la abdad q̃ todos aq̃llos
q̃ con el q̃ siesen comer que
fuesen a ſſus palacios donde
el posada le dixo q̃ q̃ria
folgar & metiose en ſſu cā
mara & como entro por vna
puerta ally se fue por otra
& con algo en pie en vn ballo & el
tema en vallos de dos en dos
le yrua & como lleguaba de
dos al dos le yuas dexaron
el con vallo en q̃ he mas toma
do & assi fue fasta q̃ llego
arragon & quando llego el
mensaje al ſſeyde franca
con algo luego con todas ſus
gentes en ſſus cauallos cabal
caron se mas de mas q̃ quan
to mas pudieron para bur del
& tan grande era el roydo
del ſſeyde franca & los ſuyos
& yan q̃ por le yr de ayna so
bian por las montanas con

los cauallos & caya se con ellos
& los vnos se q̃bra uan las cor
nas a los otros los bracos con
entencion q̃ fallar ya nal ſſey
en burdel & el ſſeyde fran q̃
quando oyo & entendio como esto pa
saua todo ſe por muy enoja
nado & quando donar nal
de figueras & entendio que
el ſſeyde arragon podia ser
en salvo en ſſu ſſeñorio de
burdel condon dones q̃ era
ſu deseruidor & condon po
cos q̃ era ſuyo & ſu natural
& sabido ſus por nadas
tas ſſe fue a arragon.

Quenta la estoria q̃

el ſſeyde franca q̃
oyo q̃ assi ſe yua el ſſeyde
arragon por ſſer tan ardit & de
grandes homes & fue a cort
la q̃da de gerona & me tyo
muy gran flota en la mar
para le yr & yesen vian dar
del & a los ſuyos q̃ les con
pliese & assi lo fizo por la
ſſa & assi la ſſiguio & en tan
gran miedo puso & nella de
q̃ vsaua q̃ fuya toda la gente
& se desanparaua la ſſa & el
al mirante del ſſeyde arago
q̃ abia nonbre don ſſa & el
de loria sus mas flota del
ſſeyde arragon & fuese de no
che para la flota del ſſeyde fran
ca & lanco muchos con bregos
la mar & nado con ba ſſe mas
& en la dros & llegaron a la

flota del rey de franca et vn la
duron en vno destos combas
sus baxeles et quando fue de ma
nana bolvieronse la flota
del rey de ingla terra et desi fue
de dia et bieron la flota del rey
de franca. la flota del rey de
ingla terra ala tiempos se estendieron
fuera todos et fueronse de ellos.
Quando el rey del oria fue huyen
do por la mar con su flota et
tanto fue fuyendo por la mar
fasta q̃ llego a vn castillo muy fuerte
de vn tierra la mas dela flota que
fue en la grand fuerça hinchen
do de agua et quando el rey
el ploy con su flota vino con
fusta et corage q̃ ge y dan
dine y endo entre ellos grand
ayuntamiento et pelea fasta
q̃ se bieron en poder del
vno los otros et bencieron en poder del
grand tiempo et despues dinben
a la sinple bo torno ellos se
a los otros et desbarataronse en
tal manera q̃ la flota del
rey fue toda desbaratada
et todos los q̃ en ella andaba
fueron muertos et el rey de
franca q̃ yazia sobre vn tron
co de vela rodeando a ellos
non podian venir por mar et
morian de arbrellas de estas
flos en bres et la mar et
fue tan mala de la bestias
de los en bres q̃ dio tamaño
dolor al rey de franca que
morio y ellos mas de dos ca
balleros et onbres bue nos
q̃ y bie ron con el et al cabo
de los franceses de sobre ti
rona et leuaron su rey muer

ta franca con pie ndo q̃ ll
llos en vallero de en tre
q̃ y fincaron et el rey don
pedro de aragon con su to su
gente et fue dar en el castillo
et fizo en ellos muy gran
dano et q̃ do como dixi
de la mar de somr polo et non
de dar los mar chas non q̃ria
rohi de ningun cristiano en el
mes et vallero de mas
q̃ dan en todo la en trada de fran
cia et porq̃ todo el fecho de las
armas et mandaron por el
estos et dan dan al onta
dos del campo bien dole
gruda por donde el rey leba
bian muerto en franca po
q̃ non podian fallar bi an
das et non podian llegar
al dozientos et se tenian
dentro en vna et quando bero
bery mas grandes pol bos
e los dixeron q̃ el rey
don pedro de aragon q̃ yen
benia con pos de ellos al en
dieron lo como eran q̃
era ya tan luene q̃ bien se po
dieron yr et el rey don
pedro leba ba bien mill et
dozientos de a caballeros et
quando lle go en estante de
los ome q̃ lle gauan al os
tan tos q̃ bencieron del mill
et vn caballeros et mas et estos
eran en tala nes q̃ dixeron
le a ellos tenian sus pre
sillos et fueronse ala bran ta
dos et non q̃ria mas ene
migos et q̃ do ellos se tor naron
luego et q̃ dealli adelante

Cuenta la estoria que
despues que este rey
don pedro morio finco por
rey su fijo el ynfante don
alfonso [illegible] muy mesu-
rado e muy [illegible] e
muy franco e de gran conoçe
e fue mucho amado de los
suyos e non tovo dios por
bien que reynase mas de quin-
co años e estos [illegible]
que si era el comencar altos
fechos e grandes si quales
para el eran e non tovo tanto
e tovo dios por bien dello
levar por una vez entro en
castilla contra todo el poder
del rey don sancho salvan-
do su cuerpo que ay non era

Cuenta la estoria que
despues que este rey
don alfonso fue muerto su-
polo el rey don jaymes su
ermano que era rey en çiçilia
e luego que lo supo vino se para
aragon diziendo que el de-
via de e redar el reyno de
aragon de derecho e los de
aragon recibieronlo por
señor e finco por rey de ce-
çilia don fadrique su ermano
que era menor que el e este rey don
jaymes fue muy bueno e cuer-
do e mucho entendido e es-
caso e enseyendo mançebo e
bo de fazer pleytesia con el rey
don sancho de castilla que ca-
sase con la ynfante doña ysa-

bel su fija e el lebola para aragon
e en toda su vida del rey don
sancho nunca con ella albergo
e desque el rey don sancho mu-
rio enbiola para castilla para
casa de la reyna doña maria
su madre e despues troxo ple-
yto con el rey carlos entre men-
dolo preso e en su prision que era
con [illegible] su hermano
el rey don fadrique e prendiera
lo sobre la mar don rogel de
loria que era almirante del rey
don jaymes de aragon e des-
pues dio lo e soltolo el rey don
jaymes de aragon e dexo el
por si sus tres fijos en arrahenes
el rey ruberte e don luys
que despues fue frayle de san
francisco el que agora es santo
e don iohan que despues mata-
ron las gentes del enperador
e troxeron pleyto entre si e el
rey de aragon e el rey car-
los que casase el rey don jaymes
con su fija del rey carlos que
avia nonbre doña blanca e
que el papa non rebo casa aquello
que fiziera el rey de fran-
çia en fecho del reyno de a-
ragon pues que el rey don ja-
ymes que rinser cobidiente
e que pues el reyno de aragon
era suyo de derecho e que el quando
conpliese fazer servicio al
papa que ge lo faria e ogo si
que faria ayuda al rey carlos
contra todos aquellos que contra
el quisiesen ser e el pleyto fue
ansi junto e el rey don jay-
mes caso con la reyna doña
blanca fija del rey carlos e

abismerho dellas & dioseper
consseio dellas & sobrestolelo
briel ffeydenrragon pdi todos
mis y buenos & fue mes pnsto
& poresta manera cobro lo
mas del ffeyno de murcia &
todo lo enssi fasta el ffeydondo
ms delpo me fue rragon
ppso lo bien nenga en ffel ffeydo
fernando de castilla & este ffey
don jaymes darragon fizo en
ffeynar al ffeydon fernando
de castilla la villa de murcia con
los mas delos castillos &
villas q le teynan tomados &
fin caton por mucho afincos
q bos los ffeyes & rat en bode tpo
bemeron a ffirmar & enfazer
postrimas de casamentre de la
fija del ffeyde castilla con el fijo
del ffeyde rragon q auyade
& redar el ffeyno & lo del ffey
de castilla oferhar se sobre al
gezira & el ffeyde arragon
sobre al marya & cada uno
dellos la tobo ar cada q ran
do & non plugo a dios q las
tomasen & tornaron se pa
sus ffeynos cada uno &

Cuenta la estoria que
este ffeydon jaymes
darragon des pendo muy gran
parte delo q avia & despues
al tpo se yendo ya viejo enbio
llamar fijo el ynfante don alfonso
q dessues fue ffeyde arragon
& le dio su poder & su tenda
& rason q fuesse a ffernando llas & era
desu conquista & el la dio a el

papa & q nol nos & tornose ya
su padre & para arragon &
dexo alla q heredas sus yuesse pot
supiesse & confirmo q el ffeyda
ragon & pusiesse q dixesse nombre
don jaymes como el & dos
se tenor el ffeyno de rragon
& de rehusose de ffeyno &
lasso mjller fijo del ffeydon
fernando de castilla q era
ya muerto & dobo de fincar
el ffeyno a don alfonso al
q q grandra ser de nacen
cia q era menor del
tenor & dende por el por
la mjller con q men estaba
casado & despues de la muer
te del ffeydon jaymes supo
dre fijo el por ffeydarrag
& dobo dos fijos de castilla son
dessa de beatriz & el mayor
ellos & el fue el con castilla fijo
del ffeydon fernando de
castilla con q fuerades
posado fuhermano el q
ge de de al ynno del ffeyno &
fijo & nella dos fijos & del
menor dobo nombre don fer
nando q fue mas q ges de
tortosa & el dotro mayor
dobo nombre de la con desa
dorge el dobo nombre don ja
ymes como al abuelo & fue
ffeyde arragon des pues
de la muerte del ffeydon
alfonso su padre &

Cuenta la estoria
deste ffeydon fa
driq q deq ell fue muy bueno

E el rey ferrando E mucho en
tendido E de muy grand corap
E fovo ynpusnes grueffes conel
papa bonifaçio E contaygle
la E corte E los papes ante del
E contra el rey carlos E consus fi
jos E contra los franceses E toda
godrey E por todas estas con
quistas que mucho objenes
vino dubdo q del prinçipe de mo
rea q era fijo del rey carlo
juntos su flota se condida me
te E la flota fueron veynte
vn leños E quinze naos gran
des E lleuo consigo vna plaça esta
ente que ynna E mas chica
nola era conestos leños E
naos E a poderose dela tierra
E de los castillos que estauan
en dela tierra bera con grand gen
tes con bres de cauallo el rey
don fadrique estaua en pler
mo E junto de vna villa E de
estos con paynes E con vn cas
bre de aragon de qual llama
van don velasco dalagon que
ynya consigo mill con bres
de pie todos de estos de me
y tad E eran vnos con paynes
nada mas bien armados
dos E trompetas / pifanes E el
rey con todos estos con pa
ynes fueronse para el prinçi
pe cerca de vna villa donde
el estaua E como lo supieron E bey
eron E dieron en nada alas
bestias E tomaron los cier
pos E los cauallos E don de
velasco dalagon fablo con sus

con paynes E luego se junto gen
con batalla veste E leuan gen
E pellido E era la pellido era de
plorin florin lanças E
llas lanças E el entendiese en
los caualleros E tan toquete
dezir florin florin lanças
qual quier q tan ligero fuese lanç
E leuaria vn florin por ellas en
gressa E de tal guisa passo
el rey fadrique con sus compañas
en vn tronge con el prinçipe
de morea E con sus compañas
E contesso que assi el prinçipe
contendia E el rey e no no de
gruesso E sedo van muy gran
des golpes en los escudos
con las lanças E en yo el rey
fadrique del cauallo E de la caya
do E dio fuerte se en las ma
zes de vna ferida por la cabeça
prinçipe perdio la lança E
E la espada E salto luego del
cauallo del prinçipe fue sedan
cer E con la tollada fastio
las gentes E engressa E no pod
podia traer ningun socorro el cauda
llo mas podia ly y des caualgar
E la gente / era ya toda ven
dan E muerta E de cauallo
los de cauallo cercaron al
prinçipe de manera que el
le que diesse a prision E el en
quanto podia defendiase co
mo esforçado E despues que no pudo
hir a prision sal vo si no a el rey
E assi fue de el rey E le fue y don
velasco dalagon E dixole que se
diesse en prision E el prinçipe
le quiso entregar E el dixole que

don velasco y dela yglesia prisa q̃
le dixo q̃ se non diesse a el
prision q̃ el era don suyo con le
vo de yr e tanto q̃ viere de yr
tras el/ como batille tras con pa
nas non log̃ran mas tyr/ mas
log̃ran prender e tener al pun
tolla mas con al rey q̃ ally q̃ q̃
el le dio/ dixole q̃ se diese al pri
sion e el fizole preg̃unta q̃
q̃ tyene e el rey dixole q̃
era el rey don fadriq̃ e el ento
nçe q̃ se rey se dio e dixole q̃
dixole q̃ era ya razon e tyrara
lo a fuerça del pol̃vo e des en
pal varon lo del cavallo e so
pero nlo en vna mula e leuo
lo para la villa de ssa pana e paso
por delante todas sus conpanas
vençia muerta e todo el conde
quanto q̃ era en aq̃lla villa e des
pues lleuaron lo para vn castillo
q̃ llamavan calatrabolo en el q̃l
castillo non avia tan fuerte e ssu
pana e todo el conde los y tenia presos
e cabo de los tres años llego
hy don carlos hermano del rey
de franca e ynno lasse en po
der ose dela abdad a regent don
de fue obispo don fray laberte
por de santo agostyn de lixbona
q̃ abdad cercana fuera mu cho
por en tyr en ella el rey don fa
driq̃ e by no se parar si dos leguas
de ella al don castillo q̃ llaman
castro jaben conde el muy bien
podria ver la bneste e fallara se
q̃ tanto de comer don carlos e
su bolun tad de dios q̃ by no
mor tan dad e en las bestias
q̃ don carlos e todas mor tan

e non sabian de q̃ se quando
ouieron parado ver de q̃ mo
tyn/ cabryan los en vallos e fa
llavanles cabe el otro q̃ non
q̃risqno tan mano como el
dedo e tenianlo cabe en prisa
e sseya sobre si/ cando e el
q̃ q̃ no q̃ e por esto non tan
dado/ enbiaron mensajeros
al rey don fadriq̃ don car
los q̃ se q̃ tyn ver con el e
fiziese a postura al q̃l que
don carlos venesse fasta
la meytad del camino e el
rey don fadriq̃ llegase fas
ta q̃l lugar q̃ el non q̃
xesen q̃ non dies de cada
vna de vallestros e ellos fizieron
lo por esta q̃nta q̃ dicho
sus fablas e sus posturas
el rey don fadriq̃ le dies
se al prinçipe q̃ tenia preso
se q̃ ne q̃ tyno de la q̃ nta q̃
franca mun e sanas vense
sobre q̃ nta e q̃ el rey don
fadriq̃ se ovo a q̃l grand dolo
en sseña de calabria se par
tiese/ e de cada/ fuela q̃b
dado de yer gente de ses cien
dad e don carlos llebo el pri
ape deste rey don fadriq̃
cient tala storia q̃ fue muy
buen rey e manto vo muy
buen fyo e sus tuvo en
el y nfante donpe dro q̃ era
el mayor de sus fijos e de es
pues murio dicho mucho en
tyn damente e fue rey por rey
e por señor de la q̃ se e su fijo
q̃l fiziera ante rey

D esp̃ies de la muer
te del ꝯey artur
ouo dos ꝯeyes enbretanna
q̃ gouernaua manꝯyn q̃ la tyerra
el vno auia nombre loth de
leonis & el otro auia nombre
costantyn el fijo de cornuad
q̃ fue duq̃ de cornoualla &
despues de la muerte del ꝯey
loth de leonis ouo ꝯey costantyn
ꝯeyes q̃ non fueron del ly
nage del ꝯey artur & ouo le
ron grandes batallas sobre
la tyerra & sobre el ꝯeyno en
tonçe no auia ꝯey ca mon tron
q̃ rijo toda la tyerra & echo to
dos los ypinnos en prision
& por esto perdio bretanna
su nombre & ynnbo ser nom
bre deyngla tyerra & este gor
mon fue fijo de vn ꝯey de
affrica & quando vino a ser
ꝯey del non lo q̃so fazer lo
q̃ vos saber mando q̃ vos
non ser ꝯey hasta q̃ vos q̃
riese ꝯeyno por si mesmo
de q̃ fuese ꝯey & mouose
de affrica con muy grand
poder de gentes q̃ ouo trayd
to enbretanna & q̃ ouo ꝯey
cristi en la abdad de ygesste
con todos los fijos mas q̃ auy
be meron en su ayuda & q̃n
te mas gor mon cercaron a yn
cesste alli be no sobe ssante el
sobr̃no de gelyn dalcarus
& fizose su vassallo de gor mo
& torno se gent̃l & gor mon

tanna esta q̃bdad por grande dr
te & mato al ꝯey tyrgesill ꝯey
all deberant & des pues ouo toda
la tyerra & fue a poder de los
ssyeyns & en aquel tpo beno
to augostyn en yngla tyerra
torno todos los de la tyerra
a nos & estonçe murio gor mo
& ynnoo por ꝯey deyngla tyerra
cabdelent & fue muy bue
ꝯey & leal & dereytero & este
ꝯey cabdelet ꝯey no quiso
ta torbo a nos & este ꝯey tono
enlondres & despues de la muer
te del ꝯey cadelet ꝯey no fi
fijo en dores & fue muy bue
ꝯey & este ꝯey en dores mo
yo en la abdad de tloma & de
xo por ꝯeyes en sus dos fi
jos nos el vno auia nombre
yber & el otro vno auia nombre
en bri el vnnde dellos ssyeyns
de la gran bretanna q̃ be mero
dellos ꝯeyes q̃ fueron dest
ya primera mente del ꝯey
dannas q̃ la pobla & del ꝯey
amo & de sus fijos & de brut
q̃ pobla a bretanna & de los q̃
dell de nndreton & de ute
pendra gon & del ꝯey artur
bretanna su fijo & de cos
tantyn de tloma q̃ fue ꝯey
de grandes tpos & de la
delent fasta en nadres / q̃n
ser ꝯeyna q̃ el ynnade los
ꝯeyes de bretanna

neuita la estoria q̃ de
cuill̃a delante fue
con ttey es algunos ttricos son
trés poderosos dela yttª e dell
los q̃ mas podian fincauan
por ttey es e chlados eses a q̃l
dos q̃ ttes ttey es eran vsauan
en esta manera enssalg̃ q̃ndy
el ttey thar les mayn es q̃ fue
ttey de franc̃a e vn q̃ yslot con
yng la ttª e dexo y ttey de
su mano e assi estobo entodo
vnbdo e algunos dizen q̃
des pues en algun tpo de
algunos ttey es q̃ des pues
del dexm̃ jeron (mas en parte
non lo sabemos de cuill̃a delan
te quales fueron encertedum
bre quales mencionen q̃ se
yesen en yng la ttª nengu
nos fenhos alt̃os dexo de el tpo
derthar les mayn es ensine se
ttey adiarte q̃ fue santo q̃ a
gora desymos mas yo q̃ dyxo
nsabemos e alcuerdamos en
cierto q̃ despues dela muerte
del ttey thar les mayn es fuero
ttos de poco ssen fueron estos
abienart de cuill̃a nale p̃mo del
ttey p̃mo e debrentos e este
ttey q̃ dexymos q̃ alcuerdan mas
q̃ fue se p̃mo de aql todo ale
fue adiarte e fue dell̃a nale
delos p̃s meros ttey es q̃ bien
del ttey p̃mo de ttoya e del
ttey brentos el q̃ pobl̃o abretn
na e este ttey adiarte fue en ssa
do e fue santo e non lobo fijo
mn̄ fijo e dexo el ttey no ssi don
p̃mo ermano q̃ abia nombre

gruellen bastardo e era de ssa
yzon duq̃ delombardia e
bn tico cobre salya en yn
gla yttª q̃ sabia nombre don
arnaldo e ayuntose con
los mas dela yttª q̃ tobiero
conel e tomo nombre de ttey
e este gruellen bastardo por
fuerso del ttey no cobo sudon
tienda conel ttey arthur do
deyn gla yttª e dio conel
encomp̃o e ben ssolo e des
barato lo e mato lo e fino a
por ttey e sendr del ttey no
deyn gla yttª e este gruellen
ttey bastardo non cobo fijo
e dexo el ttey no dyn sualber
mano q̃ abia nombre ttu
berte gisc̃ado e deste ttey
ttu berte gisc̃ado fue fijo
del ttey dn ttig̃ deyn gla
yttª e este ttey dn ttig̃ cobo
otro fijo q̃ obo nombre ttey
dn ttig̃ como el padre e este
ttey fue el p̃mo dn ttig̃ e fue
el q̃rto arcobispo de vn turbe e
este ttey dn ttig̃ fijo deste
ttey dn ttig̃ q̃ mato a santo
to mas morro p̃mo q̃ el pa
dre e despues desu muerte
fino el ttey no de yn gla
yttª a don iohn hermano
deste ttey dn ttig̃ el p̃mo.
e deste ttey don iohn salio
el ttey thibarte con ssyn de
leon e deste ttey thibarte con
syn de leon salio el ttey dn
ttig̃ e deste ttey dn ttig̃ de
yng la yttª salio el ttey a
duarte q̃ enso cuenta ttey na

doña leonor de castilla fija del
rey don fernando el grande
ase bylla tenor dobra cabeça
del andaluzia alos moros e
fizo tener la dicha fijo q̃ obo nom
bre adriane como el padre e
este adriarte el segundo cabo
con la reyna doña ysabel
fija del rey don fedpe defunt
to el grande q̃ fue fijo del cabe
llo e este rey adriarte el se
gundo cabo e reyna
doña ysabel fijo mu gerdon
fijo q̃ obo nombre adriarte
e despues este rey fizo
tuerto asi matando el rey
con dona tiga enbre q̃ auia no
bre don fedpe de marturmed
e otrosi don rodrigo de marturme
me estaba en un castillo q̃
la reyna tenia en altos e cabo
bido el rey q̃ se mouia contra el
e matolo el rey e aquel e este
adriarte fijo deste rey don
des pues q̃ este prendio al
fijo madre e a rodrigo de mar
turme e puso su madre en
un castillo en prision en tal
manera q̃ non saliese del e mando
le dar lo q̃ oviese menester e
a rodrigo de marturme mando
le dar muerte muy cruelmente
mala cruel manera q̃ como
de tal rey dor

a quinze mes del ly
naje de los reyes
de françia q̃ fueron antes
de charles mayne e des pues

derhartes mayne cabo vn rey
en françia q̃ obo nombre mo
rel e fue del linaje del rey
priamo de troya e este more
bel cabo fijo a ciel de ruy e ciel
de ruy cabo fijo a clodoneo
este clodoneo bautizo se
hemigio e torno se y primo
en paganno e clodoneo cabo
fijo aldo cario e aldo cario cabo
fijo a mil perit e mil perido
aldo fijo a mil perit cabo el se
gundo mil perit cabo fijo
aldo tarrio e aldo tarrio cabo fijo
aldo goberte e aldo goberte cabo
fijo a clodoneo el segundo e
clodoneo el segundo e
cabo fijos de santabarbel de
la reyna el vn fijo e cabo cabo
nombre clotario e aquesto alde
rio e celer cario e tellin e este te
llin cabo fijo aldeberit e
aldeberit cabo fijo a dongo be
bert el joben e dongo bestel
joben cabo fijo a tellin el joben
e tellin cabo fijo clotarios
quarto e des pues q̃ este
pasaron estos generacion donde
clotario el quarto q̃ fue rey
mil deberch cabo fijo a rnaldo
e rnaldo cabo fijo a saim-
nalde e otro fijo q̃ obo nombre
a matase ryn santo a rnalfe
o vo fijo anchilles e anchilles
cabo fijo a pepin el mayor
pepin el mayor obo fijo a
charle mar q̃ charle mar
obo hijo a pepin el pequeno pe
pin el pequeno cabo hijos a charle
lles mayne el q̃ fue enterra

lagenerason destos heyes e cuen
ta de charles mayne e nos delan
te ✠

C uenta la estoria q̃ charles
mayne murio e cuenta la era
de nouecientos e quarenta e o
cho anos e robo fijo al loys e loys
robo fijo a carlo el calvo. e carlo
el calvo robo fijo al loys el segundo
loys el segundo robo fijo a loys el
le el simple. charle el simple robo
fijo al loys el tercero e loys el ter
cero robo fijo a lotario e lotario
robo fijo al loys el quarto e quar
to loys el quarto e noueno fijo
nen el uno e el otro anbos ca
valleros de la casa de francia. el
tron por heyes al uno en el otro fue
fijo de lotario el gran duque de fue
bogon el uno fijo al hey hubert e
el hey hubert robo fijos
el uno fue el hey bogon q̃ fue muy
bueno e don zel e muy amado
e el otro el hey anrrig el tercero
el duq̃ huberte de borgonna e el
hey anrrig robo fijo al hey fe
lipe el gran bogon e el hey felipe
robo fijo al loys e loys robo dos
fijos de la de la fija de yhu alberto
de la un monje el uno robo nonbre
felipe e el otro fue e el otro anr
rig e el quarto huberte e este fe
lipe fue el mayor e hey corona
do muerto por confision en vida
de su padre e hey no loys su herma
no e este hey don luys fue casado
con la heyna doña blanca fija del
hey don al fonso de castilla q̃ ben
go la batalla de las nauas de tolosa
e de la heyna doña leonor fija
del hey don anrrig de ynglaterra e fue hermana
de la heyna doña leonor el hey
thibarte conde de champaña
este hey don loys fizo e fue
heyna doña blanca el hey
sant loys de francia q̃ fue
canonizado en la abdad
de este hey por santo e don
carlo q̃ fue hey de sicilia
e puilla e de calabria e conde
de prouença assi como dicho
de suso e este hey don loys
adelante e este hey sant loys
de francia fue casado con
doña margarida fija de me
nor del conde de bonte mon
de prouença e de la qual hey
don felipe q̃ murio en ro
ma e este hey don felipe fue
casado con la heyna doña
isabel fija del hey don
ganchon de nabarra q̃ fue
fijo del hey don tebalte
e este hey don felipe casa
con la heyna doña isabel
fija del hey don jayme
de aragon e de la heyna
doña violante fija del hey
don jorje e fizo e nella al
hey don felipe q̃ obo non
bre assi como el padre e al
hey bisnieto muerto q̃ obo
nonbre don felipe e mato
los su cauallo e los anssi
este hey don felipe fue
casado con la heyna doña
juhana fija del hey don
ganchon de nabarra q̃ fue
fijo del hey don tebalte
e este hey no
q̃ non auia hy otro fijo
heredero e fizo e nella
estos fijos el primo fue don

loys & fue hey de nabarra
endinas despadre & del segundo
obo nonbre don felipe como
su padre & terçio obo non
bre don carlo & vna fija q
obo nonbre doña leonor q
fue casada conel hey duq
te de ynglaterra padre des
te hey & duq de guyena
es & todos estos tres fue
ron heyes de françia vno
en pos de otro & don loys
q & el mayor fue casado
con doña ysabel fija del
hey carlo el segundo de le
la hey na maria q fue casa
da con el hey na don iuan
de la hey na doña blanca
te & esta fue la mayor
delas tres fijas q obo en
esta fue la mayor & la se
gunda fue doña ysabel
q fue santa & la tercera
fue la hey na doña yolan
te q obo nonbre como la
madre & fue casada conel
hey don iayme de aragon
& fue su fijo el hey don pe
dro de aragon este hey do
n iayme q fue hey de mor
yorcas & de la hey na doña
violante de castilla & de la
hey na doña ysabel de fra
ncia & el arçobispo don sanc
cho de toledo & otros &
& este hey don carlo el se
gundo obo & nesta hey na
doña maria vn fijo & dos
fijas & el fijo obo nonbre
carlos mas el q llamaron
despues hey don carlos q mo rio en
poder de su padre & fue nombrado
carlos mal q vn fijo & dos fi
jas & trayan las del abuelo q
despues q el fijo fue de tres años
los de vn grand porel & leuaro
lo & le fizieron hey & las fijas
la vna obo nonbre doña te me
ncia & casose conel hey don loys el
primo fijo del hey don felipe de
françia & fizo & nella vna fija
& su madre apusieronle mal
pre de so endinas del hey don fe
lippe su fijo q & era el vn bi vo
cose matado non era el vn hey
de françia como despues
fue mas era hey de nabarra
& despues de la muerte del
hey don felipe & del hey don
loys non quisieron los fran
çeses esta su fija por hey na &
françia & despues fue hey
fu hey mano & se & iendo que
obo nonbre don felipe como el
padre & fue casado con fija del
conde de ebrea & gona & pusiero
le en mal pre so & non obo
della fijo & despues mu rio
el rey don felipe & fue por
hey su hey mano don carlos
q & era el menor & fue casado
con la fija del duq de ebrea gona
& obo della vn fijo q obo nonbre
carlos como el padre & el otro
lo al hey de nabarra despues
& el terçero & fizo por el qui
ta al hey de françia & della &
vo mala son ha assi como las
otras & por eso non quisieron
los françeses su fijo por hey

Despues dela muerte dessupa
re & to matron por ffeyt & fijo
del yn fante don carlos & don
bre don felipe de balores & lo
por q̃ lolla man fue por dereda
por su madre q̃ fue fija delon
de de balois & fija del ffeydo
noys q̃ fue ffeydefran q̃ & de
nava ssa & doña x̃ mẽna casso
n este ffeydon felipe de valoys
omesse ffeydena ssa q̃ era
tnesa sazon q̃ auia no mbrado
felipe de ebra) q̃ fue rey de espa
nnha & don mt los padres des
e ffeydon felipe de valoys fue
ber mano del ffeydon felipe de
tanna & este ffeydon felipe &
e dar el ffeyno de nauarra
por su mũger doña johanna este
feydon felipe de valoys era
parente & muy llegado delas de
don ffemon de chanpana & por
ssolomso con la fija del ffeydefra
a don loys & dena ssa por q̃
l non podria heredar el ffeyno
dena ssa & non dena delno
dereha & agora bos tornarem
l ffeydon carlos fijo del ffey
don loys ber mano del ffey sant
loys de franca & este ffeydon
carlos fue ffeyde cicilia & de
pulla & de calabria assi como
bos dizemos & este ffeydon car
los fue casado con doña beatris
ssa mẽnor delas de don ffemon
de penca q̃ fue fijo del ffeyd o nal
fonde cara goza & este conde don
ffemon non cobomas dedos fijas
& esta doña beatris & doña mar
garida la mẽnor q̃ fue casada co
nel ffey sant loys de fran ca
su ber mano & estando vn dia q̃

partio & mendo esta doña bea
tris con la ffeyna doña marga
rida la ffeyna doña margarida
su ber mana menor & non
q̃ ysso q̃ sse lauase con ella las
manos & non ba gũ mn com
esse con ella & en vn tinador
mn & en las cadilla & doña
beatris le dixo ber mana p̃
q̃ me fazedes esta des con mn
& este mal casabedes que fa
ber mana de padre
de madre & mayor q̃ bos
dedinas & sabedes q̃ mn ma
ridos her mano del vro
de padre & ella dixo q̃ era
ella ffeyna & non q̃ ella
q̃ lauase con ella las manos
mn comesse con ella & en vn
tinador & entonc̃ se leban
to doña beatris mn y ffiste
& llorando & fuese pa do
posadm & entr & llego do don
carlos su marido & fallo
la estar llorando & preg um
tole porq̃ llorava & ella le
lo q̃ ssol ne gar & el byendo q̃
della non podia saber la ver
dad & entonc̃ metio ma
no & saco de la fonda de la ba
ynna & dixole dezid me p̃
q̃ llo razes si non ser to ab ed
es non furedes mi fo debra
por (en) bos cortar e vla mber.
& ella a onel gran miedo q̃
xole todo el fecho como pa
sara & el entonc̃ fuese de
ssa de la ffeyna doña
mal & en la su cambra &
dixo le dienn por q̃ des
con ffastes bra ber mana ma
yor q̃ bos & seyendo en ssa de

comigo & nonq̃ fisse q̃ labrase
con dos las manos & la ffeyna
le dixo porq̃ non & ella ffeyna
cõsigo yo & el hã ya vnas lunas
en las manos q̃ llamadom
en françes q̃ antes & diole
con ellas & en el hoste & dixo
le malamẽte q̃ dios plegnyo
fare dra ber mana ffeyna &
yo nuncator nare en la cara q̃
de françia en tonq̃ sse fue
luego fu cam̃no & le dos fum
ger con sigo & de yola & en el
con dado de yenga & fuese
luego al poca de ora al papa
& fablo por tal guisa con el
ffector & del papa la conq̃sta
del ffeyno de q̃ ella & de na
pol & de pulla & de tras la bra
& de ffin de lombardia & de
mas del ffeyno de lybtmsglo
podiesse conq̃sstar & todas
estas ffras conquistado ssi no
al ffeyno de lybtm q̃ no pudo
conq̃star & este feyc arlos
fue muy grado & onbre & muy
fuerte & nar mas & este fue
el q̃ mato al ffey mo fred o &
ot ral hadin & prendio al pri
dio al yn fante don enrric q̃
de castilla q̃ fue sanador de
ffoma & este fue el q̃ gano los
muchos cavalle ros q̃ prendio
con sigo en cant dad. & este ffey
carlos fue ffey & fizo assi mu
ger ffeyna en este sodo de sta
ffeyna don ana berta su mger
vn fijo q̃ obo nonbre ffey carl
los como su padre & fue ffey

dos pides del caste per dio despu
es q̃ ella q̃ dela ynno el ffey don
pedro de aragon & este ffey en
los el se gundo casso con don
maria fija del ffey don andres
ffeyna & fizo & ella al ffey ffnbe
te & assi nto ys q̃ fue fraile m
nor & otro don iohan q̃ mato
en ffoma gentes del emperad
dor & obo vna fija q̃ obo nobre
dona blanca q̃ casso con el ffey
don jaymes de aragon & otra
q̃ obo nonbre dona leonor q̃ ne
casso con el ffey don fadriq de
q̃ ella ya hermano del ffey don ja y
mes de aragon & fizo & ella
este ffey don pedro q̃ q̃ gouo
ene q̃ ella: q̃ gouo dos q̃ re mos
de xar de fablar de los ffeyes de
aragon & navarra & de fran
& tornar nos hemos a la ffon
q̃ ella estoria de reiba & de como
fueron sus ntos los ffeynos de
castilla & de leon &

Cuenta la estoria que el
ffey don ver mudo
de leon q̃ dos yade xl mos & el
ffey don fernando de castilla
sus cri nado fijo del ffey don sanc
cho de navarra & el mayor de q̃
dos ya de xl mos con tando q̃
cuento dize q̃ andaba de ie
ll mos del ffeynado del ffey do
ber mudo & fue esto en la era
de mill & cincuenta & tres anos
& q̃ anda va estonq̃ el anno de la
encarnagon en mill & quin ze

A nos

el delo vs emperador de Roma
diez e nueue e nel dozeno
no del reynado del rey don
er mudo de leon / movio se con
enda e pres el mor e rastel rey
don fer nando de castilla e de
don ber mudo rey de leon por
tra zon q̃ dho el de mos e la fue
con fue esta con bjene sabe r
quando don el son rey de leon d
ad de deste rey don ber mudo
mença el reynar e era el ma
bre muy mançebo e q̃ se el
rey don sancho de nauarra con
fuerça de su reyno e de loqua
tros e con poder de los castella
nos e la sse note a baxa del reyno
q̃ era el rey don al son de
leon e tomo dalo por fuerça
des del rio de ca como yua fas
castilla e quando don fer nan
do con doña sancha su muger
este rey don ber mudo rey de
con ansi como dexi mos de suso
tor gole el rey don sancho su
bodas toda q̃lla villa q̃l
omara por fuerça a don alfo
rey de leon e a don ennes rio de
toda castilla q̃ fuese el dello
rey e señor con doña sancha
su muger e esto fue lo tor gado
de su parte del rey don fernan
do e los q̃ des pues e con todo esto con
tra el rey don fernando de
castilla e q̃lla villa libre e quita
como q̃ le lo tor gara e dera el
rey don ber mudo se ynclinado e rnel
ygamente lo q̃ le dera con su her
mana e como lo oyo el rey
don sancho su padre
des pues q̃ fue muerto el rey

don sancho nenbroso el rey
don ber mudo del tuerto q̃
el e su padre le abian fecho de
quella villa q̃ les el rey don
sancho tomara del rey no q̃
non quiso tener la pos tura
q̃ fizo con su cunnado mas que
branto vala e entraba por ella
e fazia quanto dano podia
e q̃lla villa q̃ dicho es fue e
nando e casar her maña e casa
miento e quando esto fue po
el rey don fernando penso
de enbiar al rey don ber
mudo q̃ q̃lla non fiziese
e enbio e entonç por su ber
mano el rey don garcia de na
barra e fueron ambos con
gran poder contra el rey don
ber mudo de leon q̃ be mia
con su poder e estaba ya q̃t
en del rio de carrion en un
lugar q̃lla manlatana en
val del tu maron e ayuntaro
se alli las huestes ambas e
hordaron e fueronse muy de
hezo de tal guisa q̃ en n
se bien nin non se mudo
hy e morio hy muy gran gente
de ambas las partes e el rey
don ber mudo q̃ se vio ser
ssuyo con su ardimento
e con fiança en su bondad
llo e en q̃ andava q̃lla mal pan
payo quando lo llamaran
ansi como dize don lucas de hiy
en su estoria e fizo de la ba
talla e metiose por medio
de las azes por le ganar
esta va el rey don fernando
en de grado lo tomaja si pu
diese mas el rey don fernando

E el Rey don Fernando hermano
demandó de otra parte con todo el
E non con menor esfuerço que
el Rey don Ber mudo truxo E el
Rey don Ber mudo otrosi mando
con todellos E ellos con todel E
fue ferido el Rey don Ber mudo
de vn lançada donde cayo lue
go del cauallo E fue muerto
E muchos delos suyos vencu
dos en essa cuesta fueron muy grand
presa mataron hy conel E
perdieron hy el señor E los
cuerpos E la honra E el Rey don
Ber mudo fue leuado a Leon.
E en Santa Maria lo hy. con la Rey
na doña Teresa su muger E

C Quenta la estoria que
despues que fue muer
to el Rey don Ber mudo de Leon
E dize que fue alla el Rey don Fer
nando con toda su hueste en Si
mancas estaua E leuo consigo a
la Reyna doña Sancha su muger
E llego a la villa de Leon E ar.
cola E estando hy todos ayun.
tados que fueron todos den
tesse al Rey don Ber mudo
de Leon E quando hy llego el
Rey don Fernando fue luego
a cada la villa E la Reyna
doña Sancha su muger E to
dos dezir les los Leoneses que
todo esse non por bien de la de
mandar ver E que gela fablar con
ellos E bemetieron dellaqui
tos tres Conbres de los mas
ricos del Reyno con seyscientos
caualleros E cibemetieron hy con ellos

seys Conbres buenos de la villa
ab dadanos Calos mandaron E
lla Ante assegurar E la Reyna
asentose E non hallando E nsu
stando muy bueno que le fizieron
E fizo su fabla con ellos por
tu grand Amy gos bien sabe
des como so des todos mis na
turales E bien sabedes com
non auer nenguno que dereche
deba E tener el Reyno de Leon
sino yo pues dios todo po
bien de le honrar al Rey don Ber
mudo mi hermano que E re
Rey E señor E mal pecado
el mancebo con sobervia E con se
dixo que fazia al Rey mi señor
E amy E entomaron donos la
que nos por el E por el Rey don
ganado fuerça lo tenia E
Si como vos todos sabe
E por esto vos vengo yo con
gelo tengades por bien
don el Reyno al Rey don Fer
nando mi señor E a mi
re des derecho E lo que debe
E el Rey don Fernando E yo fa
remos vos por ello bien E
E ellos dixeron le que yrian
la villa E que fablarian con los
ottos todos por la mañana
que dariam en derecho de
dezir E ellos despedieron
della E tornaron se para
E a la noche tuuieron su con
para que fuesen en sobre
la mañana todos ayuntados
dos alli donde auian de ostiar
brado de fazer sus fablas E
E otro dia por la mañana fueron
hy ayuntados todos los

panos E ellos con taron le la fabla
sla Reyna doña sancha con ellos
fizo E ellos se acordaron todos
en tal sy sla Reyna dezia ver
dad E q̃ non se diahy heredero
nenguno q̃ de derecho̅ de viese
a ver el Reyno de leon si non
ella E q̃ era razon de yelo ten
tener si non q̃ fuesen muy
gran tuerto E mas glo se
ýan con tal conbenençia si lo fi
zer non quisiesen q̃ los estu
uiesse dezir E assi lo pusie
ron q̃ no a̅ntes se alçasse ella
dezia q̃ era verdad ca ella era
su sennora natural E q̃ debia
heredar el Reyno de leon E q̃
en todo dia por la mañana q
le abriesen las puertas de la
villa E ellos assi lo fizieron E
la Reyna doña sancha aquien
doçe de cabo Reyo E grades
ño ylo mucho E dixoles q̃ el
Reydon fernando su genero
ella q̃ sienpre le por ello
farie̅n mal E otro dia de man
dana abrieronle las puertas de
la villa E salieron todos para
la Reyna sus sennora E con el Rey
don fernando E besaronle la
mano E fizieron le omenaje
sla Reyna doña sancha su ge
nera q̃ le guardassen sse noble
E otrosi le fizieron omenaje
de todas las villas E castillos
del Reyno de leon E de galliza
E ella les dixo E les ruego q̃ como

ella fazia q̃ assi lo fiziesen
Rey don fernando su señor E
ellos todos lo fizieron assi com
la Reyna doña sancha mando
E entonçe sse fueron para villa co
muy grandes sale E grandes lo̅os
bo forçando E los cohetes lançe
ban al tablado E los cohetes co
rrian toros E fazian cohetes he
bos muchos E de muchas ma
neras E assi fueron fasta que
llegaron fasta el yglesia mayor
la Reyna santa maria E en
llaron dentro E salle ynsen el
cabdo con muy grande procesion
E con muchos cantores E frai
les menores E predicadores
E otros muchos de muchas
maneras E fueron assi con el
Rey E con la Reyna E ensi lo le
varon fasta el altar de santa
maria E fueronlos assentar
en su silla cathedral donde los se
yes E las Reynas se yan sen
tar con grandes bozes
E alegrias de yendo todo por la
villa mucho.

Cuenta la estoria q̃ el
Rey don fernando E
la Reyna doña sancha su mu
ger q̃ estouieron allí dos E
medio dias fazyendo muchas fe
stas E muchas alegrias E
fazyendo muchos bien assi a
dandoles E fazyendoles mu
chas mas por q̃ le fuesse leales
E quando sobro el Rey don fernando
el Reyno de castilla por la Reyna
doña sancha su muger

ya de xr mos & los ffeynos de leo
& de gallizia por la ffeynado na
ssancha ssu mugер ℔

Dize el cuento del ffey
don garcia dixo al ffey
don fernando ssu hermano q̃
pues ya su fecho estaua dspost
do & lybrado q̃ sse q̃rya tornar
para ssu tierra donde dspuesde fazer
mucho & el ffey don fernando
ssu hermano fuese conel fasta
cathon & fizole muchas honras
assi como conuenia a ffey & co
ffolidio a todos los ffidos omes
& caballeros de ssu q̃ conel andu
uiesen de sus soyas & de su alberde
tal ffuessa q̃ todos fueron pa
gados del & entonçe se torno
el ffey don garcia para ssancha
ffey don fernando pale on &
andudo por sus villas & por la ffa
dspostandola lo mejor q̃ el pudo
desi fuese el ffey don fernando
con la ffeyna dona ssancha su
muger & en ffome rra dssancho
ffo de ffallizia & dieronle muy
grandes & ofrendas & ofrecieron
hy muchos ben & des pues tor
naronse pa la ssu tierra ℔

3 Este ffey don fernando
ouo & nesta ffeyna.
dona ssancha ssu muger estos
fijos. el primo fue don sancho
el segundo fue don alfonso
& el tercero fue don garcia el
infante & todos fijos la

hyna fue dona ysabel q̃ fernando
& la otra fue la yfante dona el
dyra & de todos estos fablare
mos despues adelante q̃
fuere tpo & passallo & este ffey don
fernando & era muy manso
donde & bien & era muy
mesurado & donde el tomaua
lagana con ffazon temia la ssen
pre & en la mano fasta q̃ era dys
de fazer los q̃ el q̃ria & este ffey
don fernando & era muy gra
nado & de grand coraçon & sin
gular & pares q̃ en sus fechos & el
ffey fue muy ahmado de los
suyos. & quando el q̃rian honrr
ble to dela ffaz morya tomaua
le el fijo & dando le dalo & criar & da
le ffaz la q̃ el padre temia & ma
te malo & nella & entre los q̃
les fue dyno dellos ffuyria
della marauillandose despues el q̃ &
este ffuyria nunca q̃so q̃ lo
llamassen fijo non ffodrigo de
bivar fasta q̃ fuesse caballero
& con yn bien assi como la
torna contra adelante com
quier q̃ el muchos fechos & muy
altos fiziese por q̃ le de
dyessen llamar don ffuyria
& otro nonbre mas alto q̃ lo
el no diesse nunca lo dexo fasta
q̃ so ℔

Dize el cuento q̃ es
te ffey don fernan
do nunca le fallesçio q̃ ouyesse
ffaz q̃ con moros q̃ con xpianos

...ndo assi los moros
...ttiana la tierra e ...an po
...der (con) ...emanthy ...nn tieves
...demoros e pasaron sobre
...burgos e ...pasaron tierra al so
...bre montes doca e ...otieron
...fasta bil forado e ...san todo
...mygo dela cal cosa ...logro
...no e ...nueva tierra toda e todo
...agilla tierra. al de tedor e lle
...varon ende muy gran presa
...de cuitados e de cuitadas e
...ganados e de ...otras cosas e
...ellos viendo con esta presa
...rodrigo debivar. alpellido
...la tierra e ...salyoles adelante de
...los montes doca e todo ...
...do con ellos e desbara ...los
...e tomoles la presa q̃ lleuaban
...e ...oxo assi ...los anos tie
...yes presos e partio muy bie
...la presa e los ...obo dela bata
...lla con los fijos dalfo e ...
...tes q̃ fueron conel tambien
...los moros cuitados como to
...das las otras ganancias q̃ ende ouo
...e assi todos fueron del
...pagados e lo ...tuvieron mucho
...en bondad e pagaronse mucho
...de su fazienda e el quando
...lleuo assi madre con muy
...grande cuita e besole la mano
...e dio gracias a dios del bien
...q̃ le fiziera e dixo q̃ non tenia
...por bien de tener presos aquellos
...reyes (mas q̃ tenia por ...

...e dexo los fijos delos altos con
...bres de vuestro cuerpo e dixo
...en su delante leva ...alos el para
...suerça e ...ria ...alos el muy bien
...fasta q̃ era tan manso q̃ fizo le
...ser all ...go por sus manos quando
...complie ...estonce fuestalos en ca
...lleros e dioles sus armas e en
...valos e ponioles sus ...nas e dio
...les de sus dineros e ser viose
...dellos e vendiale ...vino q̃ pa
...rtiendo de burgos e ...yria ...
...tierra de ...ste ...no e pasaron
...por bivar e fallo hy diego la ...
...dez de bivar. q̃ bivio de pues e
...otro e assi mugier donna teresa
...nunez q̃ era muy buena duena
...e muy ...mygo de su marido e
...fallo hy assi fijo rodrigo debivar
...q̃ despues ...ovo nombre el cid
...ruydiaz. q̃ traya ...dedies anos
...e levolo consigo e ...criolo en su
...casa muy bien como a su ...ijo
...e dionle nombre fazanias
...mucho contra tenyendo q̃ por este
...contra ...mo dalo mas q̃ a ninguno
...de sus hermanos e non entien
...dades q̃ este amor q̃ le assi hobo
...q̃ era por ...nenguna ...ortunanza
...q̃ yo desse ...nde cuydo ...nde se
...rio e este ...ruydiaz despues q̃ se
...fue el ...ey tomar sus armas q̃ ...ern
...los ...ey don fernando fue ca
...ballero (mas ella pidio por me
...glonan q̃ le ...ziesse cavallero e non q̃
...ella lo pidiesse e el ...ey lo ...tuvo q̃ d
...ello e ...rodrigo debivar demã
...da el ferro de las armas e tan bien
...fue tan esforçadamente q̃ non a
...ya ninguno ...tanta del ...ey q̃
...non le pasase e el ...ey fue sobrello
...para tarazona e los moros que se

delos soltar e enbiar para sus
tierras e mandolos soltar luego
q̃ se fuesen e ellos q̃ ya dello sabian
gelo mucho por quãto mal les
auia fecho e fueronse para sus tierras
e desq̃ endo mucho obligado por la
gran md e mesura q̃ con ellos
mostrara e ellos desq̃ fueron
en sus tierras enbiaron le luego
muchas parias e otros dieronse
luego por sus vasallos.

El rrando el rey don
fernando por tierra
de leon desque ganado la tierra
gole mandado dela bienfe
dantança de rodrigo debia
q̃ auera con todos moros e cre
yo e nesto vino ante el rey
don xi mona fija del conde
don gomez de gormaz e fin
colos y no les dixo ante q̃ el rey e
dixole señor bien sabedes como
yo fija del conde don gomez e
rodrigo debia ser mato ende
tres fijos q̃ el dexo e yo solame
nor e señor rruego vos e pi
dovos de md q̃ si md mele de
des de fazer q̃ melo de des
por marido cometerne por
muy bien casado e por mi onr
rada del caso q̃ tanto q̃ fa
ganda sea de ser en mayor estado
q̃ de ninguno de vro rey
no e señor tenerme e mes fuerdes
e nello gran md e vos ser
de bedes lo fazer pues q̃ ser
bi a dios e otrosi por q̃ lo per
dono debiera voluntad e el
rey todo lo por bien de conplir
e luego e mando fazer sus car

tas por rodrigo e q̃ le enbiase
desir con todo aquel q̃ bisitas sus car
tas q̃ luego fuese con el e q̃ le
cõ por q̃ temade fablar con el
muchas cosas q̃ cunplian
onra.

Rodrigo quando vio
dolas cartas del rey
su señor plugole mucho con
ellas e dixo alos mensajeros
q̃ de grado yria a mandado
del rey su señor e rodrigo
q̃ lo sope muy bien e dellos se
yos confiadamente con mu
chos caballeros sus parientes
e sus amigos con muchas
buenas armas e llego al rey
e vino con el bien dozientos
de sus parientes e llego al rey
con mucha reverencia e el rey
le rescibio muy bien e mucho con
fiadamente e fizole mu
cha con[illegible] e desto peso mucho
alos condes e dixeron q̃ fue
sen presentado todo por bien q̃ el
rey de fablase con el e dixole es
mo doña xi mona gomez fija
del conde don gomez q̃ el matara
en q̃ lo debia demandar por
mandado e q̃ le perdonase la muer
te del padre e el q̃ gelo fizo e q̃ la
lo fiziese e q̃ casase con ella
e le faria por ende bien e md
e rodrigo quando lo oyo plu
gole mucho de aquellas mesas
e les pondio al rey q̃ que ria
conplir su mandado e que fa

en todas las cortes q̃ el
mandase & el rey otra dello
pelo mucho & enbio le negar por
el obispo de palencia & fizo
les luego tomar las mañas
& hazer assi como mandó
lassanta y el dicho & dexo fuera
de cabildo & las puertas ferradas
fizoles el rey mucha costa
& dioles muchos nobles dorados
& troxe ante sí rodrigo mas
hel q̃ le mandó q̃ le matasse
mucho & trabaxó por q̃ se
tardase mucho de despedir
la hasta q̃ los moros & despues
q̃ rodrigo delparho le dixo
q̃ su esposa paresca de
su madre & que della mayor
mente & del padre & dixo q̃ su
madre era finada & el padre
mucho mas q̃ su madre q̃ las mata
& le fizieze mucha costa & el
q̃ la serpiente porende de mejor
mente & el padre me dixo q̃ lo
fuese assi & el luego partio
se dellas & fuese contra la fron
tera de los moros (Agora nos
vosotros dexaremos de fablar
en esto & tornaremos a contar
del rey don fernando como
le acaesció en su fazienda

Capitulo dos años del reynado del rey don fernando q̃ fue en la era de mill & cc & quarenta & dos años & como el rey las buenas andanças q̃ dios dexo

dios dar a los onbres & como
mucho por bel ver mal & en
andar & enbollido & en malos
agrauiado & agraujado como me
tiese mal & nuestro señor el rey do
don & nuestro señor el rey
don fernando el rey don dio
& era onbre de gran cora con
& muy enbidioso & pesol le
mucho porla buena andan
ça del rey don fernando su
hermano & começo se contra
el pesole tomar lo suyo & el rey
don fernando & era onbre
debuen talante & pesole mu
cho del mal q̃ le q̃ria dessu
hermano pero con mesura
& comedimiento non le quiso to
mar cabeça mal & passando do
assi gran tpo & dole se el
rey don & nuestro señor & en na va
lla & el rey don fernando
quando supo pesole de cora
con & con gran pesar q̃ lo
vo fue & vera el rey don fer
nando & quando lo vio plugole
mucho porq̃ sabia q̃ le tenia
tpo de cobrar la mala & enten
dera q̃ le tenia & rescibio con
fablo con los suyos como los
prendiesen & el rey don fernan
do supolo & pesole mucho & o
bo & rende & gran pesar por q̃ lo
encubrio mucho bien & quanto
mas pudo & salio del reyno de na
balla & vinose para castilla con
muy gran & nabajo & despues
desto enfermo el rey don fer
nando & el rey don & nuestro señor

losupo porle fazer en men da
& ella ser & cuydando en obedr
la & ne dist & mjo q̃ cuydara
ont & nel & no el mucho co
mjdosamente / mas el heydon
fernando non le estne acer
el mal & la & ne mjga q̃el hey
ssu her mano oujapensando
ont & el & mandolo y render
& frolo guardar en cea po
yogo hy muy pocos dias calo
sacaron los q̃ lo guardauan
por muy grandes oberes q̃
les prometio & ssalo de nose
& fuese pasuasen con muy
poca compaña q̃le enbiara y
su filo & des q̃ fue & en su ast &
no q̃do fazendo su poder pos
se beng & ne / mas no ong sodjos

C Ontala estoria q̃el hey
don fernando ouo en
do con tienda conel hey dara
gon sobrela abenencia q̃ enbio
q̃ en dauno dellos hanzonada
por ssuya & nguisa q̃el heyda
ragon me tia el pleyto el heb
to mesebiendose & nla grand
bondad dela caballerya q̃ auja
en don mjn gomez q̃ era estonz
vno delos buenos caballeros
de espanna & el heydon fernan
do hecabjos el hebto & enbiole
dezir q̃ si el temasquisiendase
porel q̃ ansi lo diarja porel he
rrigo debjar por non & en
hy & no q̃lla sazon & el hey
daragon dio porsi a don mjn
gomez & pusieron plazo &
fizieron q̃ menase cada vno
de tener & guardar todolo
q̃ auian puesto ambas las par tes
de ve mjhy alugar cerco & q̃
lo viesen hy cada vno su ca
ballero q̃ lo auian dejdir por &
ellos & non q̃l hebto & el ca
ballero q̃ ben q̃se q̃ & fue asse
gurado hy en pasu se nor & el
pleyto firmado fueronse ca
sus tierras

C Uze el ciento q̃ el
hey don fernando
despues q̃ dessi partjo
se luego por un dia de
bjar & el rejno & sus tierras
con todas & el hey con to le
el ferbò como pasara con el
hey daragon & como auja
dejdar & de en vni en canpo
porel & un dia plugo le
mucho & todo por bjen dell
lo q̃el hey dezjan q̃ & en un
& en campo porel & en el
q̃l hebto po q̃ & en tan bo
nica tamanno plazo hy el
bjn q̃ q̃ & nbo usan trigo
donde tenja pomet podeyr
& el hey plugole muy mucho
& mando le dar quanto lo bo
menester & mando le dar muy
buenos dones & me trose luego
el camjno & le vo con sigo
veynte caballeros & yendo
ansi porel camjno fazjendo
muchas jornadas por el al
mordedios & yendo un dy
por su camjno fallo un gafo
muy lazrado & en un te ma
dal q̃ yazja dando gra des

bozes dezyendo gloria en gende
allí por el amor de dios e
dias quando lo vio mando al
suyos de armar los caballeros
y van con el alo ayudasen
armar de allí en non cabo ly
tal q̃ muy fuego y ruel estruo
establo fue con ella por el
amor de dios e des caballo
del caballo e caballero a mesa
fust avan poblado q̃ era y era
e fuzolo al bergar con rigo
ellos caballeros toma pan
ende muy grande e nos e
mandolue go alí despender
q̃ fuego se alumbrar de mer
e des q̃ fue alumbrado mando
argent mar los caballeros e ne
guno non llamo al q̃ fol
se asentar se el to molopo
la mano e sentolo con sigo e
como con el de todas las bozes
das q̃ le troxeron delante e
tan grande fue el trueno q̃
los caballeros cobrieron se les
ge me caba q̃ le caya la yglesia
de las manos e la escudilla
en q̃ comían e con el trueno q̃ o
bieron de xar on le la posada
amboscados e huvo dias q̃ non
dan fuera la cama q̃ el pa
el gran o e trebaron se amb os
de so bno e con la media noche
dor mose huvo dias e dio le
el gran o un gran baco en tre las
espaldas q̃ le echo la por
los pechos q̃ fue una gran ma
rabilla e huvo dias q̃ per to
muso espantado e con to apar
des e non fallo el gran o e co
menco della mar e non le fue

pondio nen guno e en tonga se le
banto muy fo espantado e de
mando luz bre e troxeron se le
la luego e canto toda la posada
e non fallo el gran o e torno se
a la cama e estando la luz bre
a quí dio comen co a cryar dar
e luego le conte que ra con el gran o
e como le dieron a el baco por
ne a espaldas e estando con y
dando e nesto al parecio le bo
se mejant de con bre bestido
con bestiduras blancas e le dixo
diez mes hodrigo de bivar
e el les pondio e dixo q̃ non
mas que en e res tu q̃ tal color
e tal claridad tienes con tigo
e el les pondio e dixole yo so
santo e to te fago saber
q̃ so el gran o q̃ tu fe zis te mu
rir obien e mando me el amor porel
amor de dios e porel bien q̃
tu por el su amor me fe zis te
lo tor gan te dios e tremdo en q̃
quando el baco q̃ as te ve y
mere se mente q̃ todas las cos
as q̃ omen cares e en bo tas
llas e en todas lo q̃ las cosas
q̃ todas las abaratarias con
plidamente assi q̃ la tu con
tra que ria mas todavia e se
ras temido e te alabado de
los xpianos e de los moros
e los e nemigos q̃ te mal quie
sieren monte e en pe oran e
mor tras muerte con tu da
en tu sagra en tu con tu en
en seras bendicho e ben
dador siempre amen e tor
gandio la su bendicion e con to
do esto fazes bien siempre
e des apare ce le luego q̃ no
vido mas e huvo dias le bantose

luego & fincolos y nolos en ella
& fizo sillo ca non con todos
tanta grande cole quanta mal le
fuera & hoyendo alabe yen
santamaria q̃ hoyese al sa
fisobendito porel q̃ lo cobese
& en guarda & en su & en comen
da al su cuerpo & la su al ma
& todos sus feytos & esto do
& en cora con fasta q̃ mane
& de si des q̃ bno se al ba me
trose a sucamino luego pasa
trigo & fizo su homenaje
muy bien & muy conplidamente
fazendo muy sobien por el
al mordedios & de la vi yen
santamaria mas q̃ yo no sé
xa la estoria de fablar del por
contar de como los heyes fue
ron al plazo q̃ auian de ser
& en el campo

C Ue nta la estoria q̃ do
el plazo fue conplido
& en q̃ ayuntaron & en thar & en el
campo sobre calahorra don
mn̄ gomez & era y allegado
don mn̄ gomez & hidiaz
non dexa. don gil bar fernã
dez su prymo tomo el hebto
& en su lugar & mando armar
su cauallo muy y bien & enquan
to yelo estaua armandolle
gyl hidiaz al plazo & tomo
& el cauallo de al bar fernã
dez & en yo & en el campo & do
mn̄ gomez & hallo & los fi
dalgos par par & heronlos & el sol
& ellos & endereçaron al bo
al sollo & fueronse mi y

hezla mente & en thrussa q̃ bram
taron las lanças & en si & fuye
ronse muy mal & trayron se ve
pow & fuera & el vno del & ho
don mn̄ gomez comen ça &
de si fue palabras muy bue
nas & de cho & si muy sobos
pesa & gora don hodrigo
por q̃ & en hastes comigo & este
lugar cuydo bos fare q̃ desta
ues non case des con do na.
xi mena & q̃ bos tanto sman
dades mi tornedes & en castilla
bivo & hidiaz dixo & mn̄
gomez sodes buen caballero
& en este palabras non son pa
q̃ & q̃ en case pleyto non q̃ su
garde pala bras en por los mo
nos sea de librar q̃ non por
palabras buenas & todo & el
poder & endios & el dara la
onth & deste pleyto & q̃ y en se
pa yare & al q̃ & en tendiere
& fera mas & su ser vicio & en
gransaña por lo q̃ le oyan
dho dio delas espuelas al
cauallo & fuese con el & en fr
riole con la espada por cima
del yelmo q̃ le corto & en la ca
bec̃a quan to le al cançe & en
gruessa q̃ fue mal ferido & per
dio mu chasangre & el fizo
& hidiaz con la espada pos el
es cudo & cor toledo quanto
al cauallo & en gruessa q̃ fue muy
mal ferido & tan th ahi me se
tirola espada con thasi q̃ le
fizo perder las estriberas
mas hidiaz non to q̃ so sin
si dexar & fuese don mn̄.
gomez & con su espada por el

thosta de q̃ perdio mucha san
gre & arredando se anbos muy
fuertes & muy crudos & en su
batalla ferendose muy syn
piadad q̃ se anbos los sabia anbe
fazer & se andando se anbos
muy se fincados don mn̄ go
mez pedia mucha sangre & con
la muy grant fadiga non pudo
tener & per dio la vista delos o
jos & en yo del cauallo & en thu
& hidiaz de su dio del cauallo
& fuese pa el & desq̃ lo vio estar
fuera de sesso al cole & al yelmo
& cortole la cabeça & desq̃ lo
bo muerto llamo alos fieles
& dixoles si auia mas de fazer
por el & de cala fosa & ellos
dixeron q̃ non & en tonces
& en thro al hey & en el campo & en
traron con el los suyos al tos con
bres del hey no & se yndaron
a hidiaz se de sar mar & en
bragado mucho & el hey & de q̃
fuedes ser mando sal hocome l
del campo & en bolviendo con el
muy grant plazer & el de todos
los castellanos (mas tan grande
fue el pesar q̃ obo & el hey dara
go & e los suyos q̃ non cobo cuen
to q̃ mando traer & el cuerpo de
don mn̄ gomez & el bo lo pa
sulla & en el fuese con el & en fin do
talabolla & al hey don fernan
do, & de & del terçero año fasta
este punto q̃ hey no & el hey don
fernando (non fallamos nen
guna cosa q̃ la estoria pert e
nesca fasta tanto q̃ & en el
terçero año mori o & el papa bene
dito & en fue puesto & en su lugar

ytho & el diez & & setymo los q̃ obiero
este nombre q̃ fueron con el apos
tolig̃o & en la & en la de thoma
& en el quarto año fyno & el em
perador on thi q̃ & en fue & en pe
rador & en pos el su fijo coro nã
do q̃ yn ze años & este año po
blo & el hey don yuan da piedra al
tas & en sus yjlas fu mos de los
moros & en el se te no año h dyo
& el hey don yuan con muy mon
te & en golo & en mato lo

C Ue nta la estoria q̃ los
condes de castilla ve
yendo como q̃ en cada dya
& hidiaz & en thu grande cobe
ron su & cuerdo q̃ pusiesen su
& el mor con los moros & en pla
zassen con ellos batalla en dia
dessan ta thus de mayo & en ella
massen & en este batalla & hidiaz
& ellos q̃ se & en tan con los
moros & en q̃ & en thi & en ver yan ben
& en del & en q̃ fin con yuan se nores
de castilla lo q̃ al non & en an
porel & en su fabla fecha & en bia
ron sus cartas & en los moros & en
los moros tomaron su acuerdo
& en trabaja yal gunos dellos q̃
heyes q̃ & en an vassallos de hi
diaz quando los & el prendio se
los & en lo & en la prision & en ellos q̃ do
bye ron la fal se dad & en q̃ & en da
ban los condes tomaron las ar
mas & en bya ronlas & en hidiaz
& en bya ronle sodes obre & el se
ñor & en hodrigo de bi var q̃ no
bi olas sartas & en el q̃ le enbiaua

dezir q̃ grade q̃ gelo murhõ & to molas cartas & leuolas q̃ll dõ fernando & mostrolas falsse dat & enbiole negro q̃ll q̃ fuesse cartas & mãdes & enbiase dezir q̃ fuesse enlu[illegible] delas q̃ll & q̃ no dubdiesse en mas & el rey (illegible) & mandoos q̃ll mandar q̃ loss[illegible] se fuesse dela villa & el fiz[illegible] assi como q̃ll rey mandara & fizolos salir dela villa & veyno q̃ll donna sancha q̃ll con mana mu ger delconde don gonçalez & finolos y nolos q̃nte q̃ll & el tomo la por la mano & fizola leuan tar q̃ante non la quisso oyr nen q̃rria oyr des q̃ fuele leuantada mano q̃ll grade q̃ll dixo con mano pido vos por merçed q̃ pues mi señor q̃ll rey vos mãda q̃ dexedes dela villa q̃ nos de desbuenada carta por q̃ll rey mande a todos vuestros vassallos q̃ nos dexedes entrar en vuestra villa & en esto nos faredes muita merçed & el dioleuna carta para el rey de cordoua por quanto era mas fuerte & mas poderosso & el rey por q̃ll su amor dexo[illegible] & dioles q̃ll cabra & enq̃ bivolesen con su muger & sus omnes para & despues fuese lo[illegible] de mi y despues q̃ fue[illegible] como sabedes con q̃ll fezo muita q̃ fuesse a dezir q̃ll q̃ll q̃ll & desdelos anos dinos fasta

don fernando q̃ nunca fuesse mas osasse de contrariar en q̃ la fuesse pertenesçia

Como dando dos fijos dõ del rey mando del rey don fernando q̃ndo anda vala era dela encarnaçon en mill & beynte & vn anos. q̃ll rey don garcia sabiendo co razon de se vengar de la dõna q̃ le fizo era q̃ll rey don fernando fuese a ver mano llego gran des con paños tanblendelos suyos como delas cotas con paños moros & tunes. & passo los montes doca & llego fasta tres coquintoleyna debur gos & finoly y fue tie das & el rey don fernando q̃ndo lo supo posole mucho & junto gran poder & fue con tra el & enbiole sus mensa jeros & en lo q̃ alle & enbiode cir q̃ por q̃ le fazia tan gran sinrazon & le entra por su reyno sseyendo su ber mano pero q̃ le q̃ria per donar lo q̃ le auia fecho & q̃ q̃ sse ver pas con el como con ber mano & q̃ le saliese de la villa cabenssa blanca q̃ q̃ le daria sy q̃ sse quisiese & q̃ le non fiziese hy mas dano ni q̃ sse quisiese q̃ lo viese muerte & en llos mando el rey don fernando no lo prendan & el son dio mal a los mensajeros & mando los traer delante

mucho sobl tadamente quando
estouieron los caualleros enlos
fitos conbres q̃ eran con el pe
sol es mucho de to q̃l heyn fens
nosso chen tendian el muy
gran peligro q̃ hyy podia uenir
si labatalla fuese e fueronse
todos p̃ el hey e pedieronle
por merced q̃ les estouiesse fue
ro e q̃ les diesse lo q̃ les el
auia tomado e les auia tomado
sus heredamientos e el hey co
gran sanna e con gran soberuia
de coraçon non lo quiso fazer
e les fizo q̃ les plazia q̃ fuesse
por premia e q̃ tornasen dos ca
balleros del tenia del e fueron
dos par theron se luego del
e dellos fue tirando se delant
e tirandose q̃ auian con el e hy
meronse p̃ el hey don fernando
e entonçe vino suyo q̃ los auia
q̃rido e non sintel llorando muy
dolorida mente e pidioles p̃
merced q̃ les estouiesse hyn se los q
tan pedir e q̃ sobrase los coraçones
de sus vassallos (mas
el como era de duro coraçon
non lo quiso fazer e dixole muy
sannoso e dixole con gran
sanna oy morredes en esta ba
talla muy sobl tadamente bien
entendiendolo el e pretende
quiero yo sin temorir por no
ver el tripe sar (en dos q̃ e
con gran beme nençia e las mugeres
del hey don fernando estauã
ya parandas e dellas oyo
parandas q̃l en baller o suyo
del hey e rrodesse le dixo

e la lorigua e la capellina e todas
las armas q̃ mas sintio p̃ el cuerpo
e la lança q̃ le bo e cauallero se
las mugeres delos castellanos e mon
taron lohy luego e fueronse
sin q̃l non por no ver la muer
te de sus señores e delos suyos vassallos
e despues q̃ las mugeres fue
ron mas claras de ambas las
partes e q̃ se feryan muy fuer
te mente e muy sin piedad
e fueron en gran la con pana del
hey don enrrique e creyan mas
e mayor poder e los del hey don
fernando q̃ los del hey don enri
que e mas q̃ los del hey don enri
que non auian corraçones para lo al
yuntar e entonçe los cauda
lleros de ambas partes
ron del hey don enrique por q̃ los
de q̃ tenian e se bien tanian
el hey de castilla e mandando
por la batalla tomaron los mas
altos lugares de la batalla e en
tal guisa q̃ llegaron donde el
don enrrique de nauarra estaba
e de derribaronlo del cauallo
e tantos le dieron de golpes
con los cuentos de las lanças
fasta q̃ lo mataron e mor[illegible]
hy con el dos hijos conbres e
despues q̃ fue muerto el hey
don enrique e subiose del ca
tando fue el hey don fernando
muy sopryendo en poco q̃ fue
movido con gran piedad
e mando a los suyos q̃ no hi
ziesen mal a los xpianos
mas q̃ lebantasen e tan los mo
ros q̃ hy andauan e dellos fi

zieronlo ansi en guisa que delos
moros que hy vinieron fincaron
hy los mas dellos muertos
e los cotros cativos e el rey
don fernando mando tomar
el cuerpo de su hermano muerto
con rrada mente e fizo gran
duelo sobre el e desi enbiolo a
navarra e fue soterrado en el
monesterio de santa maria que
el mesmo fiziera al qual die
ra muchas buenas e redades
despues que el rey don fernando
cobola contra de la batalla que co
vo con el rey don garçia su her
mano rretovo en si el reyno
de navarra e a señoreose del
e fue señor de lo mas de españa
por que fincara por heredero
del reyno de navarra desde
ebro fasta los puertos daspa
don sancho fijo del rey don
garçia que mataron en santa
ren e este rey don garçia cobodos
fijos don sancho e don ramiro
que caso despues con la fija
del çid e del cotrabo año que
rreyno don fernando fasta los
diez y seys años non falla
mos ninguna cosa que de contar
sea que a la estoria pertenesca
si non tanto que a los nueve
años morio el rey ruberte
de françia e rreyno en pos
del anrrique su fijo veynte e an
co años e en el dezimo año
fino el papa johan e fue puesto
en su lugar benedito e fuero
con el çiento e sesenta a posto
lagos e en los quinze años

morio el rey de sevilla e rreyno
en pos del abed albutamis ve
ynte e anco años

Cuenta la estoria que en es
te tpo estando el rey don
fernando en gallizia los mo
ros vinieron correr castilla e
a estremadura e enbiaron los
de la rrica mandado a rruidiaz
que les acorriese e el que rrecibio el
mandado non se detovo e en
bio por sus parientes e por sus
amigos e fue quanto mas
pudo contra los moros e al
cançolos e ellos llevavan muy
gran presa de cativos e de
ganados e alcançolos en
rre atiença e sante este van
de gormas e lovo con ellos
vna batalla en canpo que fue
muy fiera mas a la çima fue
ron los moros vençidos e rru
diaz e los suyos matando e
feriendo e nellos e duroles
el alcançe siete leguas e to
moles la presa que levavan e fue
muy grande el rrobo que rruidiaz
fizo en los moros e de lo que
gano todo lo partio con los
cavalleros muy bien mas
agora vos dexaremos de co
tar desto e tornar vos e
mos a fablar del rey don
fernando de castilla

Cuenta la estoria que
en tpo del rey don
fernando e esto fue el aera

de mill e setenta anos quando
fue dada la dicha carta mando
en mill e treynta e dos años
e el del emperio de enthq en
doze años el rey don fernan
do despues q̃ fue rey en sevi
lla se fue luego para cordoua
con todas sus huestes e fue
sobre la dicha cibdad de cor
doua por tierra e por agua
e mando poner sus tiendas
en la huerta de mexida e de la
dicha huerta fizo cortar los
arboles e mando poner
en ellos muchos engenios
por todas partes e mando
combatir la cibdad muy
fuertemente en todas
partes e mando a los
ballesteros q̃ estouiesen
muy cerca de la cibdad
por que mejor pudiesen
ferir en los moros por que
non osasen salir a pelear
con los cristianos e mando
a los caualleros q̃ estouiesen
a caballo en guisa q̃ fuesen
prestos para quando
el rey mandase q̃ entrasen
en la cibdad por la puerta
del rio e mando a los
peones q̃ estoui

fuese en tho merin assan triago
por consseio de frydins porq
le dixyo q̃ fuese a alla homerin
e q̃le enyndarin dios al tomin
lla e demandole q̃ no a
masely y caballero e el rey a
bia gran talante de ganar este
lugar e porq̃ bio q̃ lo conselaba
bien truxo dios fuese pa ssan
triago e fizo lla homerin ben
e muy complidamente e quan
do llego a tessantiago e hobo
fes dias en lora con e dio le
grandes ofrendas hogm
do dios q̃ lo guar de del
mal e q̃le dexase conplir aquello
q̃ dese a con el ayuda del
apostol ssantriago grusso ssu
le este muy grande e muy fuer
te e fuese e tirar ssobre alla e
todola q̃ cada q̃ete a nos
e ne ssa alla e a poder de los
moros a bia bien muy bien
mo nesterio de mon ges q̃ lla
madan lorba a no e bebia por
labor de sus manos e tema mil
rhopan de ordio e de trigo
e de vino e dele grinbres e tan
to tho estobieron by q̃ non
podian aber bianda sino de
carlabilla e quando los mon
tesinos pieron fueron se penar
al rey e dixeron le q̃ non des
ar case la villa e ellos le darian
bianda q̃ tempan a lle gada
del ne nguno pose de aquella bian
da abondaron todala ynes te
ste gloc de la villa e en fla q̃
ieron con la gran fambre (en
-nabian bianda e los xpia
nos.

cobraron ora cones e cobieron
de cobrar la villa muy fieramete
con batiendola con engines nos
cadaria e dieron de q̃ bran
tar el muro de la villa e los mo
ros al mal desu frendo de man
daron a fabla e by nieron se
el rey e rogaron se ssus pleg
e pidieron le por merced q̃ los
dexase yr con sus cuerpos e
q̃le dexasen la villa con el su
en cuba con todo el aver q̃ by
a bia e el rey mobiendole gra
dand cotra q̃ yelo e entre
garonle la villa bn domingo
a ora de tercia e enquan to
el rey tenia ar cada q̃ll a
bbad de cruc q̃ le bnase q̃
bn romano bena ssantia
go en homerin e a bia nobre
ostiano e era cobispo de tre
ves e dexara su cobispado po
ser bir mas complidamente
a dios e estando en la yglesia
de ssantiago fuendo su
bigilla con grand debo cion
coyo de cir dilos homeros
e los de la villa q̃ ssantia
go parecia en las fazedas
e en las batallas e no yendo
de los xpianos e q̃ eran con
e los moros e el quando lo
coyo pesole e rende mucho
e dixo a sus migos non lo lla
me des en ballero mas lla
mad o pastor e el tenyendo
esto por fin plugo a dios
e by no le ssueno e adorme
cose e a pare cole ssantiago

con vnas lanças en su mano e di-
xole en buen romançe e fablando tu
tienes por esta manera mi tierra
mesquina por
mesquina mançilla con vallestero e dandes
a lo nuestro e por ende vengo a
yuso a dezir como mi señor
mi cras mas dedes en mi con-
tienda a quien tengo por
tierra a quien tengo por
tierra de buytre e con yndas or
denes xpianos cunplos e ne-
migos de la fe e de ti
dole esto a texer onde bien ca
ballo blanco muy bueno e ylo
hado apostol santiago en
balgo en el su mando de todos
armas, dela gloriosa mene ster
e muy fermosa semarabilla
e dixe le como yo era yndo
al rey don fernando de yuso
sobre coyimbra bien con vn fuerte
dos e por ser mas cierto
des to q̃ yo con esta carta
bes q̃ le diese e fuese en mano de
breve yo todas las pier tas de
coymbra e de la ribera e dalla
he al rey don fernando e des q̃
do esto dicho des aparte a
delante q̃ lo non oyese mas de el
obispo e todos de mi nauio
llamo los clerigos e dela yglesia
e los burgeses quantos y
avia e dixeles como yo
ser e venido con esta carta
lodixo assi fue fecho e dicha
misa fue e dada la fe de xpo
nos de medio dia fasta la noche
da q̃ en dicha fe e el rey
dexo la fasta poder e en guarda
de don fernando q̃ fuera e fuese

dela fe e bybiera con nosotros
la fe y de los moros e por
merce[illegible]mento de su bondat
e mandado esto dicha mi yda
por q̃ era muy fuerte
de esforçado de los xpianos
q̃ y eran e en bertud e en po
der e en esfuerço del rey
don fernando e fue tornar
do e en bigorado con esto
e en su corazon pero desq̃
do vio tan de rey dispuesto
tro q̃ vino de rey dispuesto
de los moros e andaua el pue
ble q̃ ha barrunchos con
sigo e fizo e ordenó su
bueno a los moros con q̃
los xpianos se hallauan los
barbaros como por fe y an
si q̃ non fallo ninguno q̃
se tome don fernando fue
por sus buenos fechos de
bueltas con los moros e
esto por que muy pre ciado
era de todos de grand
consejo e fizo muy sabien
e muy sodano a los moros
fasta el dia de su muerte

[illegible]

[illegible] esta estoria que
en[illegible] fizo el
rey don fernando en la
llero con todo su esfuerço e en la mas
q̃ en mayor estado mando
en a[illegible]ole espada e diole
pada en la boca en mas non le
dio fasta q̃ fuera
vallero e do nonbre fue
diaz e tomo luego los armas

restando ante el alcaçar fi
zo nueue cientos cauallе
ros nobles. E el rey fizole
myrha de onra. E el lo cunplio
mucho. adiòs dela merçed q̃ le
fizera. E nol vinbra. E en los
otros lugares. E otrosi el rey
do mu[illegible]o lo corrio. E mete
çendo por quanto en mal le fi
zieran. E su consejo. que este
assi en cabdo fuese. E dixo
E mando a[illegible] a[illegible]. E
cofre. E dones muy
E[illegible]. E[illegible]. E dixo
E dende en adelante. E en
baxo se de fazer bien. E co
bdo siempre. E fizo sienp
re mucha onra. E los moros. E los
cunplio. E mando. que ningun moro
pudiese [illegible]

C[illegible]

Despues desto fa
zo los cortes. E rieb[illegible] con
dos los conbres fijos dal
go de sus reynos. E oboly
su consejo sobre los moros
de cuenca. E[illegible]. E fablaron
muchas cosas. E[illegible]
E[illegible] parte del reyno. E de
las fortalezas. E[illegible]
las riberas de[illegible]. E dixo q̃ es
en la pobla[illegible] de cartagena
nol. E[illegible] mucho[illegible]
do de los xpianos. E de los
dueños. E[illegible] q̃ el rey no
este reyno. E fernando fue
todos bey[illegible]. E[illegible]
non fallamos[illegible]
[illegible] q̃ de[illegible]

ystoria pertenes[illegible] al bogar los
fretes. E nos q̃ el rey es[illegible] sobre co
ynbra q̃ a[illegible]. E los diez. E sie
te. E nos ante de los dos. E[illegible]
nos. murio el papa benedicto q̃
obiera el papado. E[illegible]
E por q̃ non fue[illegible]
todo todo. E por conpasion con
sejo. E[illegible]. E[illegible] por papa
por q̃ con[illegible]. E[illegible]
y[illegible]. E[illegible]
beser. E fueron con el a[illegible]
E[illegible]. E[illegible]
q̃ de este fecho. E[illegible]
nos. E[illegible]. E[illegible]
postolico. E[illegible]
E fueron con el. E[illegible]
[illegible]. E[illegible]
plo los reyes. de los. E[illegible]
postolicos. E[illegible]
[illegible]nos. E[illegible]
los. E[illegible]
zon del[illegible]. E[illegible]
ellos. E[illegible]
[illegible]. E[illegible]
[illegible]. E[illegible]
[illegible]

la era de mill e ssetenta años
e la en carnaçion de nro señor
ihuxpo en mill e quatrocientos e
dos años e el ynperio de ro
ma e ssiete ssaw el rrey don
fernando ssu hijo este muy grande
e fue sobre los moros e sobre
vnos castillos de vn bemmuho
mal dellos xpianos e travanlos
e metian quanto podian sosl
ssus e nos lo e eran estos los
tillos. e por mas e vn año de
rrey e dio grylexa e vlanga e la
tiberia de ssanta justa e por me
zes e muchas otras cosas
dellas hy estoviy e de tibolas
todas por q̃ eran por ellos des
cobiertas de los xpianos quan
do cydan mal fazer dellos q̃
estavan sobrel monte q̃ llama
moran e sobrel rio q̃ llaman
ssuco e otras fortalezas que
ayia en el valle de valeres desde
dor de tarazona fasta medina
celi e eran fechas por guar
da de los granados e de los la
bradores e de tibolas todas e
desi fuese pa axynbra e cabo
ende los moros e fizo hy yglesia
desbuesta e mato lo ssus sus
todos los montannas e de vera
na e destruyolas todas e fue
lo en fuerça e despues desto
o do fe llo fuese pa vssa de tole
do e en ella hobo muchos moros
e fizo hy muchos dannos e gran
des mortandades e q̃ mato to
das las cosas e los cabtivos
de todos los logares muchos e
de todo el rreyno de toledo e ssaco muchos averes muchos e

partio con ssus compañas e de si
fuese sobre guadalfajar e dec
tuvo la toda e q̃ molo e ssalteyo
quantoby avia en la villa
e mando la conbatir con muchos
engeños e ellos quando esto vieron
ansi apre mados e desmayados
enbiaron dezir al rrey don
maymo q̃ oviese cuydado de si
rreyno por batalla e por qualq̃
manera qualq̃er e ssi lo ansi
no fiziese q̃ toda la tierra avia
perdida e el rrey de toledo q̃ no
lo creyo pesole e rogo mucho en
pero consejo e tomo
muy grande aver de muchos ca
de muchas plata e muchos pan
nos preciados e enbiolos al rrey
enbiole mucha e pedio de ma
nera q̃ le diese de gra e q̃ no vi
niese e el rrey dio q̃ la cabeça no
avia mucho e mill dosamente
e pediole por merçed q̃ le non fi
ziese guerra e q̃ le tomase
e q̃ lo oviese e regnase ansi
e ssu rreyno e todo lo suyo
e ssi enpero fuese ansi mandado
e ellos fueronse e el rrey don
diose e enbiole vn anno dor
nas preciadas e el tornose para
muy rrico e muy honrrado e ssose
dicho moro el papa clemente
e fue puesto en su lugar do ssor
fueron nel canto e ssesenta
e quatro ssus postolicos e desde
los deynde e ochoc años q̃ rrey
nos el rrey don fernando fasta
los q̃ynta e dos años non
fallamos q̃ ssaq̃ de ventar ssen
q̃ la estoria pertenesca ssi

q̃ enlos veynte y ssete yos d̃l nos mo
rios el papa Doma ño & fue puesto
& enssu lugar & ssp̃e no & fue
ron ̃ el ciento & sesenta & tan
o apostolicos & este fue muy
buen papa & ssanto & quando
el vo de ttener cabr̃ la ̃nsagra no
de papa & ye ron cantos de en
teles q̃ cantauan & de ssu alpa
labras donde es el q̃ cuydo d̃
ssiempre de pas & non de gbrato
& este ssanto ̃nbre con pssomy
bre nde muchos ssantos ̃nbres
q̃ ttenyeron mu ̃ fomartyrio.
por d̃l mor de dios & estidyo
muchas estorias & muy pro
uechosas assanta yglesia & este
papa ttes cabio vn dia vn pobre
& ̃nfermo & mando le poner.
vn lexo dntelapuerta desu cn
mara & mando le dar todas
las cosas q̃ ouiesse menester & q̃
lo sirviessen & des q̃ fue no ssa
lida puerta fue q̃ssnda dela
camara del papa non fallaron
en ssa gllo & entendio el papa q̃
ttes cabio a dhuxpo & na q̃el
pobre

E nDa dos ttey nta &
ttes d̃nos q̃ ttey no el
ttey don fernando quando a
dava q̃l d̃no dela & ncarnaçon
de mo ssendr & n mill & quatren
ta & nueuendos & la era del le
perador & n mill & o ssenta & ssie
te d̃nos & el & npe rio de an
thq̃ en catorze d̃nos el ttey dõ
fernando estando & n su ttey no
fol grando & muy thico & muy d̃l
bon dado & la ttey na donna an
rha su muger pora ge ̃ & tar.
& n su conssa del ttey & de los q̃
della deman dixole q̃ mand
asse fazer & n le on sus sepoltu
ras para ellos & los q̃ des ̃ en die
ssen de ellos q̃ & q̃ ob ssesse ne
llas muchas ttel quius de los
santos q̃ podiesen & ver & to
gi la abdad de leon ese & nel me
jor lugar del ttey no & esbne na
ttes & ssana & abondada & de
ley tosa de todas las cosas q̃
el oja menester & an sin todo
esto yazen hy muchos ssantos
q̃ ttes obieron martyrio por
d̃l mor de dhuxpo & el ttey don
fernando era su voluntad
de fazer su sepoltura & nel
monesterio de salvagun pq̃
era lugar de sse pa ra para mi
rho mas quando vio la volun
tad de la ttey na & todo lo ssy
por bien & mando comencar
bna yglesia muy noble & n q̃
se & rbassen el & su muger & yo
los cuerpos q̃ del vi mesen q̃ se
quisiesen hy & rbar & assi mo com
podria & con ttar mejor este fe
cho & fallo q̃ si el podiese & ver
el q̃ rindos de los cuerpos de
ssanta yusta & de ssanta ttheo
q̃ fueron martyrizados & n se
villa q̃ ttenyer hy por muy or
con ttra & nesto assi mo de fa
zer q̃ nesta ssebilla & esto q̃
sso ssubieste muy grande
& rremblo por los del pomente
& por los de coymbra & los

de coymbra q̃ rella ronsseal rey
q̃ the ẏban q̃ trandaño demote
mayor q̃ el rey con q̃ transaña
fuelo arent̃e q̃ puso le muchos
en genos q̃ a fina los tanto
fasta q̃ fuela bolantad de dos
q̃ ela dieron q̃ el rey dio fue
muy bueno en aylla arena q̃
en q̃ nardas las gentes q̃ y bam
por las yandas q̃ por la yerba
q̃ o vo sabrello mucha ydad q̃
muchos saltos q̃ benno q̃ por
puesa en q̃ sebre sse tuan en q̃ so
enbiallo de cir al rey q̃ pares le
q̃ nno q̃ an pres q̃ el rey en
tendiendo q̃ el rey dio lo me
re an porel q̃ an enbaxo q̃ pa
sava por en festarla con sse
del rey fizolo mayor do mo
desuenda q̃ esto sabado el rey
alvordo entong q̃ fue sobre
q̃ ylla con sse hue ste por q̃ en
barlog demando q̃ non habam
do q̃ estando quanto sallo
fastase ylla q̃ entonz el rey de
q̃ ylla veyendo el grand año:
q̃ ellos q̃ bian su mes q̃ en bio el
rey don fernando sus mensa
ieros q̃ enbiole dezir q̃ le no
q̃ brantase su mes q̃ pa compli
log le enbiara demandar que
darya sus parias q̃ obligose por
su vasallo q̃ el log obiese q̃ en su en
comienda. otrosi q̃ en su seguro yo
q̃ entonz mando llamar los q̃
meg bienos de la bneste q̃ dem
dolesconsejo q̃ fuesen en q̃ quel
fecho q̃ ellos dixeronle q̃
tomase de aver q̃ le pedia el rey
de seby lla q̃ q̃ lo ellos obiese por
vasallo q̃ el rey dio le q̃ non

se lavan bien q̃ entendio q̃ sabia
tro pademandar lo q̃ sabia pen
sado por ala q̃ nta dela yglesia
q̃ fuesen q̃ enbiole dezir el rey
don fernando q̃ fuesen por
onel buen amor q̃ le dixesse
los cuerpos sanctos de las vir
genes de sse nta yusta q̃ de sse
ta ffuesen q̃ sinon q̃ en q̃ manera
non podrian ser cor rei bien
amor q̃ el rey de sse yba le ten
bia dezir q̃ el q̃ de las cosas
q̃ el pedia de q̃ q̃ lo sabrian
con sseiar q̃ non sabian
donde era yan aquellos cuerpos
mas q̃ el pudiesse saber donde
eran q̃ el lo sabria dello parte q̃
q̃ lo podiesse saber donde va
yan q̃ q̃ el los enbiaria dezir
do q̃ el rey don fernando q̃
q̃ rade q̃ q̃ lo mucho q̃ otros q̃
q̃ rades q̃ mucho adiosla mi
q̃ le fazian en q̃ nbar tanta
tierra q̃ tres q̃ abio el rey mo
ro por vassallo q̃ tres q̃ abio del
q̃ al saber q̃ le enbiara q̃ bolbio
se pasu tse q̃ el q̃ se murio
q̃ fallo la despoblada q̃ los de
leon pedro leon lo mandaron
la mandasse poblar con q̃
se pobla ra dos pies q̃ al tiem
po q̃ la desnuesta el mundo
della q̃ el de leon q̃ no q̃ se mes
mo q̃ no mor dezia papa leon q̃
fue puesto q̃ en su lugar q̃
bispado talona q̃ a ya nombre
byt ord q̃ segundo q̃ fuere
con el q̃ en to q̃ se sienta q̃
post ob q̃

Cuenta la estoria q̃ estando el rey en Cal-
mora poblando la abdad con
bra por los caualleros & los con-
bras bienes por onde auerdo
con ellos & en razon del estado
del rey no & en que todos los
caualleros & omnes buenos.
q̃ ay vinieron d'nos y el o-
bispo de leon q̃ q̃ por non bredo
al rey to & don ordanno obispo
de astorga q̃ eran con bras
buenos & de sant tyrso & epis
yo minho al rey con ellos & el rey
les q̃so fuese se villa por los
cuerpos de sus padres q̃ yazen
desarta yuste & desanto fi-
lma & leuandose del rey mo
ro & los obispos como eran
con bras buenos & entendidos
cumplieron el mandado del rey
& dixeron q̃ degrado (y auian
& el rey cabdayan este mensaje
para & entendian q̃ era serbi
cio de dios & pro & onrra de los x pi
anos & el rey mandoles q̃ fi
quisto lo q̃ viesen menester
& mando q̃ fuesen con ellos
el conde don nuno & otros
dos ricos omnes con bras & caba
nombre el vno don fernando
& el otro don nuno de men
doça & fueron con ellos fasta
q̃ fueron en salma & el rey
mando q̃ fuesen con ellos
mill caualleros & fueron en
su compaña fasta q̃ fueron
en salma & el rey & el conde
don nuno & los otros caua
lleros se tornaron a cal-
mora & el rey mando q̃ fi
ziesen vna puente sobre el
rio de salma & mando q̃ pa
sasen por ella & fueron
asentar sus reales en vn
logar q̃ dizen la fuente
de la figuera & otro dia
mando el rey q̃ fuesen
a vn logar q̃ dizen la
figuera & q̃ posasen
ay & otro dia mando
el rey q̃ fuesen a

Andaron por sus jornadas fasta
lle gueron a sevilla al rey Ben
bed e el su poco mo beman e le
abjo los muy bien e pregunto
les por el rey su padre e su
señor e por gibeman e ellos le
dixeron todo el rey les ouo su
consejo con sus cauallleros e to
bre esto fueron todos de
cir al rey que les diesse plaça
para fablar con el e dixoles
que fablassen e ellos dixeron
que les pedian por merçed que
rogasse a dios por ellos que
les diesse vitoria contra los
moros de granada ca dixeron
que dios a los christianos
por sus pecados les daua
muchas vezes vitoria contra
ellos e que ellos auian fecho
muchos males a los christia
nos e que dios les daua
aquella vitoria por sus pe
cados e que ellos auian
muy grand miedo de yr
a fazer guerra a granada
ca dixeron que auian
sabido que auia en granada
vn santo omne que auia
nombre ysidro e que era
muy buen christiano e
que dios fazia por el muchos
miraglos e muchas vezes
auian ellos enbiado a
rogar a dios por el que
les diesse vitoria contra
los christianos e que dios
nunca les auia querido
dar vitoria contra los
christianos por ruegos
de aquel santo ysidro
e que ellos auian sabido
que aquel santo ysidro
era muerto e que auian
sabido el dia en que
auia muerto e que
auian sabido que
aquel dia que auia
muerto que auia
fecho dios muchos
miraglos por el e
que ellos auian
sabido que aquel
dia que auia muerto
que auia fecho dios
muchos miraglos
por el e que ellos

a todas partes andando
toda via el rrey con ellos e
por las señales ciertas que le
mostraron fallaron el lugar
donde yazia el santo con
fesor e los cobispos metie
ron mano ellos por si a ca
ver e quando abrieron la
cueva salia un color a tan
sabroso e a tan bueno que se
mejava que todas especias
del mundo alli avia e asi
tanbien moros como xpi
anos todos quedaron con
fortados e sacaron el cuer
po del con muy grande con
rra e enbolvieronlo essos
cobispos en nobles paños
e muy preçados e el rrey
fue mucho espantado por
tan fermoso milagro e en
su rrecia a cabeçera e arre
pentiendose porque gelo pro
metiera e quisiera selo to
mar mas non lo pudo fazer
ca aquella cora que el rrey pen
so en ello para gelo tomar
non lo pudo mas ver e fue
movido de su entendimiento
e el enssalçendo de aquello
que cuydava entonçe se mo
vieron los cobispos con el
cuerpo de sante e sidro
e tomaron su camino fa
ziendo dios por ellos mu
chos milagros donde quiera
que con el llegavan e llegaron
a leon e el rrey don fernando
quando lo supo salio a los

rrecibir con muy grande conrra
e metieron el cuerpo de sante e
sidro en un monumento de oro
que mando el rrey fazer muy noble
e levaronlo con muy grande con
rra para la yglesia con muy gran
de procesion e posieronlo sobre
el altar e pusieron de su noble
a la yglesia e pusieron hy mu
chos nobles piedras preçiosas
e de paños de oro e de plata
e fizo hy el rrey un monaste
rio de canonigos rreglares
e heredolo muy bien porque
se podiese mejor mantener
conrradamente e este cuerpo
sancho fue levado a leon en el
año que andava la era en mill
e ochenta e siete años

Dize el cuento que el
rrey don fernando
estando mucho alegre por el
bien que le dios fiziera en con
brar a tan santa cosa por con
sejo de la rreyna su muger tiro
al rrey don sancho su padre del
monesterio doña cirgo xolo
para el monesterio de sante e sy
dro de leon e el estando esto
el papa urbano fizo con
alio e fue hy el enperador
antrique e muchos rreyes e co
gos altos conbres e el en
perador que rrollose del rrey don
fernando de españa que le no
quiria dar rrebuto e ninguno ar

senorio assi como todos los
otros reyes cristianos. Embres-
dolos xpianos fazian. E le
pedian por merced q̃ le
plogues q̃ fuesse. E q̃ no
desse lugar nin diesse
tanto poder al papa en bolue
tan monesterios. Ca bien sabia
que si esto fiziesse. q̃ el papa en bolue
ria sobre la cruzada. E
sobresto embiarian sobrello
dos o tres cardenales a
el rey don fernando quando
estos reyes cristianos. E
el rey don fernando quando
muchos espantado porque en-
tendia q̃ esto era muy grand mal
si en castilla o leon fuesen rebu
tados. E no tomasse consejo con los
valleros. E ombres buenos.
del su señorio. E ellos veyendo
la muy gran perdicion. E el gra
poder de la yglesia. E otrosi
q̃ en dos reynos tales como
estos. q̃ el papa enbiasse
q̃ le diesse consejo. pero q̃ la q̃
ma no fuesse. q̃ el papa no
deue mandar en el regno
ni en la tierra del enperador sino
en aquellas cosas q̃ tocan a la
fe. E a la yglesia. E assi mes
mo q̃ el papa no deue tomar
ni tiene poder de tomar
ninguna cosa de lo q̃ es
dado a ximenez. E q̃ mas q̃ no
yer. E el yendo en alla. E assi
do. E no tollego al rey. E el
rey mostrole las cartas. E dixo
le todo el fecho en como pasara
E el consejo q̃ le dieran sus ome
nbres. E el rey dixole q̃ le
viniesse a ver como se entien
diesse. E como bien vassallo de

consejo. si señor. E el rey dixo
estonce q̃ le plazia. E q̃ de mui go
de oyr. mas porel con
sejo q̃ le dauan. q̃ por lo q̃
le entendian de yr. de la
te. E tan poco se contrastiendo
E dixole en mal de vos
nos. si fuesse. E nos bamos
bra. E todo de ser. q̃ el rey
tan alloq̃ nin cuyo el fuesse
q̃ nos en quanto con nos
dios dio toda esperan
gra. E fuesse. E señor q̃ en
vos esto consejo. q̃ nos en
vra pro. q̃ nos de vro señorio
mas señor pues q̃ assi q̃
eran entrados. q̃ des
si fuer. E den vos en nos
nuestros vtilos. E bos sea
es el mi consejo. q̃ este
vos le daredes. q̃ no nos
en valleros. si fuesse assi q̃
E dos mill en valleros mo
ros. q̃ vos daran los moros
rey es vassallos. E yo señor
seredes mi poderoso con
mill E nobe cientos ca
lleros. mas q̃ mi. E vos E mis
parientes. E señor tal sodes
vos q̃ dixe vos. q̃ ma mucho
E non q̃ nin q̃ la vea con nos
pesa. E el rey tovose po
bien aconsejado. del cabo
de gran cuydado. E gran
de rogelo mucho. E

C Cuenta la estoria:
q̃ el rey don fer

mando fazer sus cartas en
q̃ enbio pedir mjd al pueb
blo se non hyssese mover son
tra el sus thazon cresçuda
fuerça con q̃ryda pollos q̃
mbrandar & nella le por
mjnha sangre q̃ sabe by
perdido delos sus ante c
sores q̃ mjnos fueron the
but ados myn agora ser
vjnt todos hy prender jan
muerte & enbio sus car
tas al enperador & al rey
hos the yes & una de las q̃ by
gabian ellos q̃ le demanda
ban tuerto & escarnjm
nando dyendo contra el ne
gruna cosa mjn sus dichos
dicho & q̃ les hoyan q̃ le
dexasen fazer q̃ ruegen el
los moros si non q̃ quisiese
venir contra el q̃ les ter
nava nel dinero & honor
q̃ sus ellos dixo q̃ bien q̃ lla
donde & ellos estavan los
hyr ran buscar si hyr el
q̃ quisiesen fazer & mjentra
estas cartas les enbio mo
myn bien q̃ quisiesse fuese de
segun q̃ lo tenpo fablando
conel ad & mobio al rey
con cinco mjll & nobe cen
tos cavalleros suyos del
ad & el ad Cobolla delan
tera & des q̃ pasaron los
puertos dasper fallaron
todala tierra alborotada
& non les q̃ rian dar nada
Dasp

magel ad me to mano de sta
ger & en q̃ mare atobar quanto
fallava de todos aquellos q̃ les
non q̃ rian vender las viandas
& los q̃ ge las trayan non les
fazia nengun mal & consola
vadel q̃ por do quier q̃ el rey
yba & quando ayna le venia fa
llava quanto q̃ avia menester
& enbiava los a dezir q̃ por do
quier q̃ yban las mjes pagasen los
ferrados q̃ el fazia tomar de
tierra de mjsericordia & por
que de todo esto q̃ he dicho
de suso el rey don Alfonsso
yba muy sabidor & muy
entendido & muy sesudo
& muy esforçado & muy
bien acordado & muy
bien consejado & muy
bien andante & muy
bien fadado & muy
bien ventura do & muy
bien ventura do & muy
bien ventura do

enbiola desafiar. E el Rey E el Rey
pagose mucho della manera muy
fermosa E bodo della. E dixo
a bodo nombre don fernando
E fue cardenal E conbre muy so
ervado. E desque pues desto
bodo el rey E el Rey de batalla contra
do el mayor poder de fran
cia E el cabo de todos el rey de
a quitania de guyana. E el rey
las lleyo el Rey don fernando
muchisimo de los suyos E y
vasco do por todas sus yglesias
las mayores villas q el rey y va
fasiendo E todos desean ver
benydor de batallas de los
ofras q fasia E de las muchas
villas nonse sabian alongar
la rey enbio rogar al
papa q le enbiase dezir q
se tornase q non viniese su
debdo E el Rey estando en
tolosa le q rian estos mandados
de parte de los suyos consejo
contra dos sus fijos conbres
E mando E ellos fueron se
ronle q enbiase a llamar dos ca
valleros q fuesen conbres
buenos E dixese al papa
q enbiase el Rey don carlos
con su poder q fuese esto
fuermente el Rey este ple
yto E porq en el su misa
jamas no viese en este ple
yto tornose el Rey de parte de
fuera pensando q en todo
lo q le mandasen q fisiese
por el enperador de roma
E del Reyde francia E de los

otros Reyes con sus poderes
por q pudiesen estorvar fa
zer E firmar E de entanto
q enuia q en aquel lugar E
si non quisiesen fazer q
los yria alli buscar donde es
tudiesen E con este mandado
enbio alla al conde don
rodrigo E al bar fandis my
naya E otros conbres buenos
E con todos E muy letrados
E quando llegaron al papa
le dieron el mbaxada las
quales oyo muy espantado
E todos nos consejo como faria
E ellos alongose la ronle como
el Rey q ria E consejo fize
se q ninguno non viniese con
tan tal conbre como era aquel
sin razon E quando esto oyo
el papa enbio le llamar al
bexte cardenal de albano
E bemeron hy presos nueve
del Reyde francia E del en
perador E de los otros Reyes
E pusieron su pleyto E pos
turas en el Rey q ninguna cosa
mas ellos mandasen q fuesen
de fuera della lo q mandasen
del papa se mouiesen contra
esta postura ninguna pleyto
ni por ninguna manera
manera sino q ellos salvo
do quanto pudiesen en manera de
xpiano dad E q todos debian
ser yguales E quanto pudiesen
hacer q fuesen libres E quitos
assi como antes estaban quan

q̃ se gañara delos enemi
gos dela fee por sangre de
espada e las cartas fueron
fechas e firmadas sobre esto
del papa e del enperador
e del rey de françia e delos
otros reyes xpianos e sella
das con sus sellos e en mien
tra esto paso estudo hy seys
meses e medio e el papa en
bio le de mandar la fija del
conde q̃ estava ya prenada
cinco meses e medio avia e el
rey enbio gela e enbiole de
zir toda la verdad del fecho
e enbiole pedir md q̃ la man
dasse guardar fasta q̃ pariese
e el papa mando la guardar
muy bien fasta q̃ bino a parir
al abad don fernando e el
papa q̃ lo muy bien e fue
su padrino e despenso con el
q̃ pudiese aver toda dignidat
ssagrada e fue despues con
bre mucho contrado segun
lo q̃ oyredes adelante por
el ystoria e el rey don fernando
tornose con muy grande
contra para su rrecibo e esta contra
ovo el por el consejo del contra
do cavallero ad su vasallo
e en este año morio el enpe
rador anrrique e fue enpera
dor en pos del su fijo anrrique
cinquenta años e por esta con
tra q̃l rey don fernando covo
fue llamado parde enpera
dor e por esto dixeron q̃ paso
los montes dassa a pesar delos
franceses

Cuenta la estoria q̃ el rey
don fernando an
dando por su señorio fallo des
poblada la abdad de avila de
luengo tpo por el estruymiento
q̃ los moros hy fizieron e
tomo en delos cuerpos san
tos de santa justa e de santa
sabina e de sanbiçiente con
gran pieça delas reliquias de
aquellas dos ermanas para san
pedro darlanca e las cotras
para sante e sidro de leon e pu
solos hy mucho con rrada mente
en la yglesia e algunos de
parte sobre esto q̃ avanson
en avila e otros dizen q̃l
cuerpo de santa xstana q̃ ya
ze en palençia e por esto el
arçobispo don rrodrigo no
quiso por fiar mas e dixo q̃
pues eran en rrecibo de xpianos
e demas en el señorio de
castillo e de leon q̃ no enpe
çia e este rey don fernando
el mano confirmo las leyes
gotigas q̃ los reyes godos
dieron en españa

Andados reyn
ta e [illegible] años
q̃ el rey don fernando
reynara quando andava
la era en mill e ochenta
e nueve años e la dela en
carnaçion en mill e cin
cuenta e dos años e el
del enperador anrrique

entes este rey don fernando
se yendo ya debiendo dias
sien antes se tanbajo desser
bir a dios e de fazer bienes
o bras mas se tanbajo de all
a delantre de fazer obras de
dios e de todo esto plazia a
la reyna doña sancha q fazia
muchos bienes para el alma
dios fazyendo muchas yglesias
e muchos monesterios
e fizo muchos lugares
como cuenta la estoria cuma
yor mente la yglesia de san
tiago de galizia e otrosy cuma
chas dando les muchas tierras
decet muchas rentas q ey
dahan e otrosy fizo muchos bie
nes de san pobres e estando
vn dia en la yglesia de san
cufredal de santa maria de se
govia do eran los ffijos del
alfonso q ffeziera matar de se
govia e estando ally dan
dos pan / mandolie tollan mas
el cobisposelos mayores ca
dela yglesia e fuese luego
ffuera acerca de los enco
gen e dixoles cuentales esta
ra q el rey don fernando
era muy bien en este lugar
do eran los ffijos e yen
dose ya el monesterio de san
fagund dixoles las otras pre
guntas q el abat q tenia
de como era sentre el rey e
el infante don manuel e co
mo los fallo todos

[illegible] de como lopassavan en [illegible]
dias porq̃ obiesen gran sabo
mandava algunos dar de comer
pas e pannos e estando vno
comiendo con el abad dixo
al rey del vino e vn vaso
debaxo q̃ era del abad e el
rey fizo de grassa q̃ se le cayo
de la mano e q̃ brose e el rey
en bio mandar le otro lleno
vna copa por do bolvia el beber
e q̃ sabia muchas piedras
preciosas e mando q̃ diesen
al abad e dixole q̃ tenia
vn anillo mag̃ q̃ vale
dellas mill e mas e enbiaba
posiçiones e otras cosas e la
vna hanse ffababa menos
de ser bien dicho e entendido
de grand entendimiento
grassa en todo bien e ellos
fazyendo su vida muy buena
e muy limpia vinieronse con
el rey estando ffuera non
leyendo sennor / mas le
quitando ssus pasas

Capitulo ciento e treynta e ocho que fabla como llegaron al rey los mensajes como se ie detuvieron estos ffijos del infante e como se partieron del rey don fernando e como vino de grand desacuerdo entre la reyna e el rey don fernando

Estando el rey don fernando en
burgos llegaron a el los men
sajes que enbiara el rey de
granada con la parias e con
el tributo q̃ le avia de dar
segund dicho es en el capitulo
ante deste e llegaron a el
estando en burgos e ffue
ron muy bien rescebidos
del rey don fernando e
mandoles dar muy buenas
posadas e mandoles dar
todas las cosas q̃ ellos ovieron
menester e ffue muy bien
pagado de todo lo q̃ ellos
le dixieron e ffue muy
alegre por la honrra q̃ le
fizieron e por la paria
q̃ le enbiaba e ffue muy
bien pagado de todo lo q̃
ellos le dixieron e ffue muy
alegre por la honrra q̃ le
fizieron e por la paria
q̃ le enbiaba

log̃ nunca fiziera tal cosa
non q̃ sopiesse q̃ los omes
hyen buena sen̄ e nueuo
si non de cosa mal e en
plo e desi al tanto le plogo q̃ le
cobo de ỹr se con̄ el y̆ra alla
e despues q̃ ella esto fizo
o nel ffeyssaw muy grand
des teſoros q̃ ella tenia o par
tido e diolos al ffey q̃ gri
ssu hyeste muy bien e desi en
bio por todas sus gentes e fizo
muy grande hyeste e dioles
muy larga mente pasc̃y
gar canon cobo la ffeyna
dnelo desu auer muy lo po
muy larga mente e fue el
ffey con su hyeste sobre aq̃llas
ffes del ruberia e cat pen
tania e q̃brantolas todas
sin piadad matando e cau
tivando e robando e con ba
tio muchas fortalezas e de
ffibolas por fuerça de armas
e con el grand esfuy mento
q̃ les fazian les fizo bemt al
mul desfi grando asserv̄ dum
bre como de primero e desi
torno se pa su tierra con muy
grande honra e con triunfo
nan̄ça e trexo muchos gana
dos de muchas maneras e
mucho oro e muchas plata
e muchos panos de oro e de
sseda e muchos cautivos assi
q̃ todos ende se merauillaron
e dieron dello las partes do
blada se el ffey por con ffu
dela ffeyna dole todos los
partes por el auer q̃ le diera
por la hyeste e por q̃ se pudesse quin
les son las tierras del ruberia
e decrepentama q̃ remos lo
desir. En ruberia como
parte con el mar desan Se
bastian q̃ llamam el mar Co
anno e badere ysamente al
mar de cera q̃ es el mar
medio terranno por q̃ ba por
medio de la tierra e desde Ebro
fasta los puertos d aspanna
to ya se en tre estos montes
es llamado en ruberia e
desde Ebro tomoba fasta
el ffeyno de murgia q̃ es lla
mado en tre pen tania e por
esta razon q̃ bo se el mos
q̃ ssabedes como fue po
blada e el quinto fijo de ssa
bo nombre tubal e q̃ando
los fijos de noe ssepartiero
de babilonia e fueron par tes
por el mundo par, tieron las
tierras por pobla las e la fe
q̃ en uno de los fijos de noe
bino por suerte de poblar
a Europa con los de su linage
q̃ del bemian e il q̃ uno
de sus fijos e de sus hyer
manos ssen tro e remero
onel a Europa e poblaro
mas q̃ los de ssu linage de la fe
q̃ es llamada
por tome nos de la quarta
parte del mundo e tome
ta en el mundo ya siete par
tes e en los dos partes non
moran nenguno por

fazeh̄y grandes enlentiras
& enlas cosas dos & otros no mo
ran nen gunos por la gran
fidra & delas en gmoran
ston & ropa & la menor ssen
el mayor fijo de noe conbi
nase cobo & ssin & esleme
ytado del mundo can & los
del de cendieron cobieron
asiem q̄ es como parte del
mundo la mayor

Pues q̄ tubal como
dos ya dexi mos
& los de su linaje q̄ del bema
pasando de ssia donde es
la ysla Debabilonia pasaro
a thoma & be meron dicha
mente a poblar & nas pana
ansi como se llegaron poblaro
& n los montes & poblaro
en ama de las sierras con me
do del deluvio q̄ passaron
q̄ abiendo miedo q̄ los agua fo
gueen en las villas - mas des
pues q̄ by meron hy grandes
con pannas & heron q̄ non
bema el dilubio & q̄ & n los
altos non auyo tantas a
guas & non salyan delas ma
gnas & non fazian gran des
ñubyas q̄ se mesclassen con el di
luvio despues q̄ fueron de
grados de on dieron de los
montes de spanna & be meto
poblar & n los llanos & en
llas riberas de ebro & por

esta razon & nel comenco q̄ do
los fijos de noe se partieron de
la corte de babilonia & se espar
gieron por el mundo ssen q̄
& nel mayor codo ssia cangen
el mediano gnos fueron & os
ssem jafet cobo & ropa & el quinto
fijo de jafet cobo nombre tubal
& con sus ermanos de andvo
a poblar & n los llanos & en las
riberas de ebro & por esto le
llaman sil cibarias & por esto
le llaman sil cibarias q̄ quiere
decir tanto como con pannas
de tubal pobladas & n las ri
beras de ebro & toda esta ssia
cotio el reydon fernando &
la de cerpentanja & q̄ de debe
q̄ llaman sil ycon cantabria
& n dorlen̄a & me tolaso Su
Señorio & el fazen dos estos
bienes & otros bienes q̄ non
son contados & fazendo lyn
piadad & con ssidetemendo de
pana ssos su señorio ansi xpi
anos como moros mi yluen
go tpo q̄ se non cosaban a
partir se vn señorio de otro
ni tenia ciudado de al q̄
non de lo suyo se yendo y a lo mo
& n ama de sus dias q̄ dios de
mandaba por el & estando
bndia en cotra con̄ apare no
le & lavan fesor ssan & sidro &
dixole el dia & la cena & n q̄
abia de fundar & sse apercebie
se de ese confesar & de fazer
& n mienda de sus pecados & q̄
se nenbrase de sus mandamy

des enbargyndamente fuese
antela faz de dios ✠

C uentala estoria que
el rey don fferna
do el magno despues q̃ el con
fessor le hizo cierto del din de
su pasamiento e le dixo el
dicho q̃ se viniesse quando le
pareciese desde alli adelante
siempre fue muy grand sabor de
se nombrar de su alma e de
la tener pora su pinder lo pri
mero q̃ auia conquirido como
dexiemos los reynos e las tierras
q̃ auia conquirido a sus fi
jos por q̃ despues de su muer
te non ouiesse entre ellos contienda sso
bre la parte non e el rey fi
zieralo por bien / mas non
fue assi ca non quiso e tan de mi
gran amor / cama auia
q̃ dexara su tierra toda sola
mientre q̃ e el mayor / mas
la voluntad del rey de los
partir e este rey don fernan
do e don sancho e don pedro
e don alfonsso e don ihuz q̃
e don ferrando fijos donna sancha
e donna elvira ✠

D ize el cuento de la
estoria q̃ el rey do
fernando cuydando fazer
lo de los reynos e entre sus fi
jos a don sancho q̃ e el ma
yor a castilla e navarra fue
tan fuerte q̃ quanto pudo con el
tenprol

tenprol

tenprol

dende bo con todos e tomo a sol
vi con dos obispos e los
bispos a sol bien todo muy de
grado e dixo le que fuese luego a hun
con fesor a sol a mi sobre
si. despues mando se le bol
uer a santa maria del manzano
e yo fue a ho mezia. e estudo oyendo
diziendo en penitencia
e llorando sus pecados e confesando
maria se le ofrese mi e el a
ho se a sol subendito fizo por
el e el estudo oyendo muy cuytado
con el dolor / mando se le bol
uer a cabeçon e alli estudo oyendo
diz e otrosi el entendimiento
fernando su fijo yendo leyendo
de todas partes con muchos con
bites con todos a quien besa
e quando llego a hi se su padre
be sole las manos e dixo le pa
dre señor que en dos en se no
si par tirlos hemos cuando
dixe se nen guna cosa dolia
se a mi sino a dona el bira el
heydon fernando ya la mi
des acordando e quando oyo
hablar el cardenal su fijo e
le conoscio fue mas acordado
con plazer e ouo del dixo
le fijo yes dias ha que yo fuera
finado si non por el que sodes
atender me fasta que bos e me
de des e bos dese e de los heynos
de des e non son bien par
tidos por el non diga nada
fijas de doña bitriz e doña el
bira esto non me se si non por
que non sabe quien me meresce dar
e por ende que ro que hi sedes

fasta que sea de dia e
dixo le padre señor
ya es hora de tercia
e dixo le fijo yes
dias ha que yo fuera
finado si non por
atender me fasta
que bos e me
de des e bos dese
de los heynos
de des e non son bien par
tidos por el non diga nada
fijas de doña bitriz e doña el
bira esto non me se si non por
que non sabe quien me meresce dar
e por ende que ro que hi sedes
fasta que sea de dia e
dixo le padre señor
ya es hora de tercia

e dixo le padre señor
ya es hora de tercia
e dixo le fijo yes
dias ha que yo fuera
finado si non por
atender me fasta
que bos e me
de des e bos dese
de los heynos
de des e non son bien par
tidos por el non diga nada
fijas de doña bitriz e doña el
bira esto non me se si non por
que non sabe quien me meresce dar
e por ende que ro que hi sedes
fasta que sea de dia e
dixo le padre señor
ya es hora de tercia

e dixo le padre señor
ya es hora de tercia
e dixo le fijo yes
dias ha que yo fuera
finado si non por
atender me fasta
que bos e me
de des e bos dese
de los heynos
de des e non son bien par
tidos por el non diga nada
fijas de doña bitriz e doña el
bira esto non me se si non por
que non sabe quien me meresce dar
e por ende que ro que hi sedes
fasta que sea de dia e
dixo le padre señor
ya es hora de tercia

e dixo le padre señor
ya es hora de tercia
e dixo le fijo yes
dias ha que yo fuera
finado si non por
atender me fasta
que bos e me
de des e bos dese
de los heynos
de des e non son bien par
tidos por el non diga nada
fijas de doña bitriz e doña el
bira esto non me se si non por
que non sabe quien me meresce dar
e por ende que ro que hi sedes
fasta que sea de dia e
dixo le padre señor
ya es hora de tercia

E enbrá mano E part tldos como
hierdes q̃ se rabie n̄ enyodi ndo
ganiho castilla q̃ esla flor de
los heynos mas non plazed
dios q̃ los ellogre endos bezes
me desconssio en firio ondon
alfon E adon gonçalo Anbos
An temj E non cobo E por ende
mal nen guno E mande dios
q̃ nunca fiso fayn q̃ E rede el
heyno de castilla mjn cobdiz el
cerde nalle dixo señor yo no
fareby nen guna cosa q̃ ve o
ndon sancho Andar mjybra
bo E mjy es quisoo E malha
yendo Al todos - E don arias
gonçalo Anbiaslis manda de
los E nbiado dla yinfantado
nabitar q̃ le by mese quanto
mas podiese pa su padre q̃ yn
q̃ dalla muerte E quando el
reys gonçalo E yo alcan de
nal de sjr Aello al heyq̃ me
q̃ dar E tran de cobozes con
de sode es mj tia dala yinfante
don abitica yo cuyde por dos
ser mas confiado (mas malpe
cado nonse ta Anji E la yinfa
te doña bitica tanto q̃ bio el
heredbdo de don arias gon ca
losu amo cavalgo asyanpre
ba con q̃ cuenta dueñas E do
zellas delinaje E sen bie r mand
doña elbira q̃ fuesse con elyda
ron se Acabe con doestaba su pa
dre E quando dolle gron dl
castillo do estaba su padre en
tronte la bylla fallo su amo el
reys gonçalo E ella q̃ lo bio

plugole mucho con el E pregun
tole si era muerto el heyno don
fernando su padre E el le dixo
q̃ non / mas q̃ yazia muy cuy
dado E sin fabla E q̃ le non da
van los fesicos mas q̃ cinco
dias de vida E las yinfantes
quando oyeron començaron
de fazer sendelo muy gran
de E llamaronse dos Anpa
radas E el heydonse E nada
entodo esto yazia muy cuy
dado E el con gran cuyta co
mençosse de q̃xar con el gran
dolor E de zia vese muerte
por q̃ me a sin cas tanto / en
brodelos mjs cosos me nguy
dado E yo quando e xa
ganobien cuydaron q̃ el fuesse
los de. mandado darsi ba en
lla E los yinfantes tanto q̃
lle garon Acabe con de am
dieron ellas E todne las co
tras dueñas E don se llas
gonella y don E tiraron
se tosas E comen çaron de
llorar E dedar gritos E de
fazer muy grandelo E
de sjan las yinfantes E en
llorando mes q̃ muchas que
remos lo q̃ se tra demos q̃ no
debiera mos ser nacidas
E nseer fijas de Atan con ha
do hey E de Atan con hadh
heyma E cabe remos de sin
dar por el mandado Atan des
dichadas E mas nosbi
dar q̃ la muerte cavial pe

non ssea mengua ca nos quera
ber E dirian todas las gentes
por mengua dessonte essa sson las
vn fantes E ellas assi fazendo
ssu dicho alçaron contra ellas
ssus bermanos el ffey don sancho
ssol E el ffey don garcia E el ad
ffuntas E el conde don garcia
de cabra E el ad les quiso bessar
las manos E ellas non quisie
ron E dixeron al ad
ad ffue grado q̃ vos q̃ dixo al ad
mio mal grado mio q̃ bien tro
q̃ nos querades ayudar co
ffuel ffey por non ffinq̃ mos
ssabedes vos ad q̃ sienpre vos
ayudemos E ffuemos E ffaremos
toyo por E vuestro en vos ser
be E vos en ffuera cosa fuera ad
le dixo ssenora donna vrraca
grant tuerto vos faria yo
en vos pensar ssi E dixo vos
q̃ non ssey verdat dessa nada po
ffuy cabyen conosco q̃ sienpre
me fezistes bien E mio grado
sienpre ffuystes por esso E la
yn fante le dixo q̃ agradesca
vos dixo lo q̃ dessa cabse
se q̃ ssi vos ssabe dessa por my
al ffey q̃ ssi cabrie de todo
lo q̃ my ffuerdes E el ad le dixo
q̃ ndra yo vos prometo ssi yo
al ffey veo consu fabla q̃ yo vos
fuera q̃ ssi es bien bien heredan
a pesar de vros bermanos E
vyo ssi fare ser vicio ad donna el
vra vra bermana quanto
yo pudiere E vos fare dessi

ansi q̃ yre yo primeramente
al ffey E de ssi le dixo ssenor
des pues q̃ yo ssoy venido en vra
merçed E en vra tierra dessi ffuy
mana fazendo muy grand
duelo con vra madre E con
ffey don pedro E con todos
los bozes E pregunto como
ssodes vos E yo dixe q̃ ssodes sus
ffijos E vra muger E vra ffija
q̃ bien E el ad le fue ssesudo
q̃ el ffey E le dixo ssenor
ffuel don sancho E don alfo
nso don garcia q̃ ayuda ya al
padre ferido de ffuera E el
de don pedro E el conde de
nuño E el conde don garcia
de cabra estavan de fuera
al ad donde vos dastes en
to cabo ffey pregunto mucho
por vos E a todos vos enbya
ffuy E el ad quando esto
yo comence a dezir q̃ vos
desbozes E de ssi ffey don
fernando como yo ffuy
dessi ynpidiendo de vos E el
ffey quando yo los bozes
del ad ffue en tendoyda
tomas E en acuerdo E q̃
supo q̃ era el ad fuy yo mu
cho contento E dixole bien ssea
dessi vos bendo q̃ my le ssea
vassallo E nunca ffey tambien
vassallo vos bo my en tanto
vos ssodes E de donde en adelante
tanto E prieto q̃ my ssi dessi
bendo ffue go vos q̃ sienpre
a conseje dessi bien E my ffisos

uraba a dios q los q masse por
ello e el conde don garçia de
cabra quando vio q los gaya mal
el ad dixole q fazia muy sin
razon en traer mal tantos
onbres buenos como alli yeran
e el ad le dixo q si le pesaba q
no dava por ello nada e alli
se levantaron luego todos los
bandos e los vnos llamavan
castion e los otros bivar e el
rey don fernando acordo al
rey do q era grande e en el pa
laçio e llamolos a todos e dixo
les amigos ruegovos q me
nondes contredes en q mande
mis dias e entonçe tomo el ad
al rey por la mano e dixole
otra vez como de cabo señor
pido vos por md q vos nen
bredes de vras hijas doña
vrraca e otrosi de doña elvira
e dat les alguna cossa en q
bivan q non fiuq ansi des
amparadas e la ynfanta
doña vrraca le dixo señor pa
pido vos por md q vos nen
bredes de la fuera e de la promesa
q fezistes a la reyna santha
mi madre quando le prome
tistes buena amaçibos des
posastes me con el e enperado
de alemaña e obre mucho
onrrado e el murio ante q
comigo casase e agora fuco
nin bivda nin casada e el rey
entonçe acordo e alçola ca
beça e puso la mano e dixo
contra sus fijos e contra sus rri
cos onbres e amigos sabed

q por esta fija perdere yo esta al
ma e es gosios doña elvira
e el fijo q la heredare dalle
yo la mi bendiçion e entonçe
mando salir a todos del pa
laçio e fiuco el ad solo con el
rey e el rey le dixo ad pare
a vos ojen q parta otra vez
los reynos e como vos pa
rez mejor q faga contra mis
fijas porq non fiaquen an
si e el ad le dixo q no tenia
q era bien en otra vez par
tirse los reynos e en fecho de
venir firme e estable de ve
[illegible] mas tomad a la
da vno algun poco de lo q
le distes e a ellas fazer se les
ha algo e a ellos non sa
re [illegible] e el rey dixo pues q
sera bien q les tome e el ad
dixo tomad a don alfon
[illegible] conto do su termino
[illegible] conto do su termino
e con la mitad del ynfantad
go e tomad a don gar
çia villa franca de valcaçar
e pon fettada e val de tottes
e val do rrua con sus termi
nos fasta villa de palas
e tomad a don sanjo sa
fagut e lo baton e val de
hebro salbo medina del
campo ansi como parte
con este madura e el rey
dixo p ad mi so les dades
e el ad dixo señor sus her
manos lo faran e esto de
bisado mando el rey llamar
sus fijos e sus rricos onbres
e dixo a los fijos mis fijos

brahermana doña b[illegible]
finca desan parada e otros
donnel bita e yo dyo vos.
qsi algũno de vos les q̃
grefedar algũna cossa enq̃
bi vbiesse en delo suyo q̃ fuera
e nello me fuera e q̃ no tin[illegible]
my bendi ción e q̃ q̃era non
beo nen gũno de vos q̃ reçebir
ra[illegible] nada[illegible] e q̃ nesg
ũnsies non vos pese delo q̃ yo
hy obre con ellas e q̃ los
dixe don q̃les plaz̃a de q̃
ser ell loq̃ toviese por
e entonç̃ levanto se do[illegible]
fonsso de q̃ fuera del feydo
desta dat e q̃ no q̃ entendiesse
e al q̃ por las mãnos e fue
blo con ellos e fue q̃ sobre
ferho de doña b[illegible]ca e de
donnel bita e dixo el q̃ q̃ya
dar en la sen[illegible]ẽçia q̃ dio
en q̃ bi viesse e deb[illegible]el ne[illegible]
log q̃ via dar e despues q̃
ellos esto oyeron fue ho tor
naronse e contaron lo al fey
e dixo le q̃ q̃ya don sancho
ssenor vos pas[illegible]es los feyos
nos nõ estando yo en dro
acuerdo e dis[illegible]es de cabo
de nos log tovistes por bien
e q̃ yo q̃ya semeja me q̃ no q̃ere
ne nguno destos mis herma
nos catar por log vos dexis
tes q̃ dies[illegible]es a doña b[illegible]
ca e a doña el bita al q̃ma
ssa e q̃ bi viessen e pues q̃
dansies q̃ q̃ero yo dar de la

my[illegible]es e q̃ bi van por q̃ vos no
q̃edes al tiempe e dor con[illegible]
llas e dio a doña b[illegible]ca al q̃ vor
con todos sus textymynos e[illegible]
q̃e al bita e tolli dio al doña
bita el toro con todo su[illegible]
e q̃ nel medio del yu[illegible]
dexi como yades ximos e el fey
don fernando e q̃ndo esto
tue muy pagado e dixo al
q̃l fonssa q̃ le dexe dios la q̃
en cela subendi non q̃ la m
tiene q̃ yo q̃ dios q̃ assi como
oy son en todos los ffeyos
e nffe dos postos todos q̃ assi
los ayas en todos[illegible]
q̃ena dello ssenor e dexe dos
la my bendi ción q̃ e nebe
di tos sobre todes tos los
mynos e todo al q̃ ayan
tollex al doña b[illegible]ca e q̃
le tiradas e q̃ tos si a doña el bita
q̃ya la my maldi ción e q̃ to
dixo el fey don sancho e q̃ do
q̃ ne a q̃ q̃ya e q̃ mand
al q̃ma por delo suyo pedir
al doña[illegible]ca e q̃ ayato
mos don sancho e[illegible]
e q̃ lo bato e q̃ bal de ne dro
e q̃ tri oske e q̃ medio del com
po assi como parte com
te mi duq̃ e q̃ don yanes de
bylla franca con sue ter my
nos e q̃ pon[illegible]e[illegible]
do lles e q̃ bal do[illegible]
bylla de palaz̃ assi como
lo fabro con el q̃ desi fizo
e ayu nta[illegible] todos sus fijos
e q̃ juraron sobre los santos e q̃
bangellos q̃ mal dito fuese

Et q̃ nunca fiziesse fijo q̃ señor
fuesse del reyno el q̃ fue de
contra esto q̃ el mandava e ellos
otorgaronlo e dixeron a me
mas por sus malos pecados q̃
brantaronlo despues todo sal
vando don alfonsso.

[illegible] ciento q̃ don
[illegible] gonçalo bue
[illegible] el rey don
[illegible] fonso [illegible] ser man
[illegible] todas las
[illegible] son dhas
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] pudiendes e yo
[illegible] como
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] bastecedla villa
[illegible] cosas que
[illegible]
[illegible]
[illegible]
fuese [illegible] e fizo como
le mandara su padre.

[illegible] ciento que
don nuño fernan
do llego al rey alli adonde
estava para morir e dezia a
grandes bozes llorando señor
rey don fernando sse a la vra
md e q̃ bos acordedes de
mi e me dedes la mi tierra q̃ bos
mi padre dexo e ngueda q̃

bien sabedes vos q̃ despues q̃
yo fue en vro poder siempre
fue a vro mandado e servi
vos quanto mejor yo pude
e el rey don fernando dixo
ya he partido los mis rey
nos e non vos puedo dar
nada mas tomad del mi mue
ble quanto vos quisierdes
e nuño hernando le dixo no
he [illegible] fazer del vro aver
mueble camina a mi padre
[illegible] tado por ello e vos
señor prometistes a mi
padre quando me dexo en
vro poder q̃ si me non diese
des [illegible] q̃ bos el de
[illegible] mi [illegible] dariades
de la [illegible] diese des
por [illegible] el rey don sancho
[illegible] nuño hernando
[illegible] sin razon bedes
al rey estar e nel passo de la
muerte e estades le dando
bozes e fiziendo rey do
a confesar vos ya mejor tor
nar vos mi [illegible] e bessad
me la mano e [illegible] vos mi al
feres e dar vos he tierra e en
q̃ bivades e don nuño her
nando tovosse por desonrra
do del rey don sancho q̃ no
le esto oyo dezir e dixo rey
don sancho mande dios q̃
avn vos arrepintades desto
q̃ dezides e estonçe ssalio se
del palaçio e fuese para su posa
da muy ssanudo e fallo se
con su amo aquel q̃ lo tiraran
don alvito le dixo nuño fer
nando como benides anssi

De casto e[n] te e[n]vos murhos
al tos conbreo e[l] leon[és] e[l]
Heyno de nauarra e[n]biaron[l]
non se[n]e[n]bian palabras de[l]

Despues q[ue]
Hoydo fue puesto do[n] de[l]
fernando so[bri]no del Heyno
mar[ti]nos e[n]biaron dezir Heyno
todos bienfechores q[ue] siempre
fueron en[e]l e[n]biaron
siempre bien e[l] leal me
fe e[l] siempre se ballaron
bien de[l] e[n]biaron e[l]los
dixeron q[ue] lo fazian
bueno mente e[l] q[ue] se[n]tia
q[ue] se[n]tiese bien e[l] q[ue]
dros q[ue] tanto me[n]
en mi[n]guado yo non
lo podia sofrir e[n]
en dos de[l]
puesta dixeron
dando e[l] en tonz
fijos q[ue]
bien
q[ue]
de mandar
rel con su Heyno
mal di[cho] de[l]
e de[l] mandella mar
tyo de los condes e[l] fijo[n]
fos e[l] su[n] de[l] conbreo
stinan e[l] dixo a sus fijos
don sancho e dos fuen[te]

Heyno de castilla don alfon
sos fijos el Heyno de leon
don enrique e don fijos el
Heyno de gallizia todo
los [illegible]
[illegible]
[illegible]
dores e[n]bolleron e[n]los en
bree e[n]nos e[n]los bree
dos de[l]os de[l]os bree
los q[ue] los de[n]de bree
nos q[ue] e[l] q[ue] fazian
boslo fuese a[n]dar e[l]
esso mes mo e[n]los pueblos de
las bi[lla]s e[l] don dea
de[n]de no dexas e[n]todos
me[n]sedan mucho bien e[n]
sus[illegible] mucho
villas e[l] mu[n]dos e[n]sillos e
e[n]de[illegible] de dos e[n]los Heyno
plision del Heyno don fernando
e[l] mando a[l] infante don
fernando su fijo e[l] fuero
los e[n]tos fuesen del palacio
e[n] q[ue] se posse de[l] q[ue] non
pendas q[ue] le nembraron
e[n]tonz le pidio salbo non
al infante don fernando
su fijo por q[ue] era legado
e[n]todo[n] las cosas e[l] de
mando a sus salbadores e[l] to
xeron gelo e[l] quando lo
bio e[n]tro por la puerta
de[n] dieronlo de la cama
e[l] fuyo las hodillas e[l] del
ante[illegible] e[l] le ablo mucho bien
e[n] q[ue] non e[n]
mu[n]chos q[ue] mas pedir le

a viendo dos años
q̃ el Rey don Sancho
Reynaua de suyos q̃ andando
por su Reyno Cada uno
zo ortes en sus cosas y
todo lo q̃ demandaron por
ynjuria dellos los venia q̃ nes
con gran cuyta con gran
fortaleza q̃ tenjan en
tracon trabajose de yr con
los moros por la zerca de lo
sus dios y por q̃ se contar en
su sancta fee su mas honesta
mujer reynando es y muy bien
y sus años y por q̃ las villas de
los moros fincaron en sus
manos y tierras q̃ de sus hermanos
fue lo bien sentido y en su poder
de todas / assi q̃ lo
de Rey don Sancho por muer
te de sus hermanos moros de fue
go y de hobo assi q̃ se tenjo
sobre la q̃bda y mando la
conbatir muy fuerte mente
y mando le poner y ingenos
y el Rey de Sarago̅ quando
vio q̃ tanto en bolunta̅d
vino y don Sancho de lote
ner cercado y dele fuerte todo
mal q̃ le yendo q̃ non salvo el
cuerpo de ninguna parte del
mundo y assi luengamente
lo touo ally cercado q̃ les eran
y en peligro y cabo q̃ non podian
auer sus bitualla y cobo se acuerdo
con sus Consejeros buenos y sellos
dixeron le q̃ lo dejase y se fuese
a morir / por tierras de ally
Bien Como q̃ manera q̃ alguna
tuuiese Consejo y enbio le sus

fes años reynando todos los
fueses en sus reynado en dos
años sey q̃ en la parte non q̃ el
Rey fuera q̃ debia de auer
todo del Rey don Sancho y en
cuenta el Arçobispo don Ro
drigo q̃ el Rey don Sancho su
dando por su fe notio para com
tes y el muy gran tiempo
to q̃ auia dera su padre y en
partir los Reynos q̃ el
ayuntara q̃ debia auer sus
yos y q̃ non q̃ dola y en de su
dola tercia parte y dan no
bien complido / como en sus
muy gran pesar y no lo sofrio
consentir / en dize q̃ ar co
bispo don Rodrigo q̃ assi
como hermano mayor q̃ no
q̃ tia de reconsejo y el seno
rio: y los fueses de dana be
medo de muy fuerte sangre
de los q̃ dos por q̃ cne no
muchos vezes q̃ se matauan
hermanos con hermanos y
bres sobre razon y el Rey don
guardando de q̃ diendo dest
sangre la q̃ corria q̃ fuera q̃
menguar / non dixo nada
los Reynos / y se non tenia
por entrego de todo q̃ supo
dre le dexo / mas como q̃ to
do deuia ser suyo y non q̃
mostro con fuerça y el dano
de los q̃ tenian / el corazon y
q̃ yendo q̃ nen guno dellos
todos se juntaron y dieron
ge por su mesura y por esto
fue el mas sano y grade y de

mer[illegible]ero enbiandole q̃ de
zir q̃ era su vassallo & enbia
dole muchos presentes & otro
sy q̃ la dexasse pasar & en
dar en su tierra muy conplida
mente & q̃ le daes se asegurase
y[illegible]lla & q̃ se fuese para su tierra &
fuesen seguros de[illegible] & de
don sancho q̃ le enbiaua muy bien
los mensajeros & q̃ le
mucha honrra & q̃ llos entra
ronle la plevtesia como q̃ bien
& el rey como era hombre de
muy gran coraçon fablo con
ellos muchas & fuertemente
& dixo estos mensajeros
sabed bien es mas q̃ yo tengo end
oro & mucha plata & muchas joyas
assi como predrão pero gonçalez
q̃ se desobrellos & muy ayra
& mando entrando con todas sus
tes &

[illegible]uenta la estoria q̃ pues
[illegible]tiendose el rey de sus
bre[illegible]ra gonçalez & el rey don sancho
dexaron tenyendo se por muy
desonrrados por muy q̃ bien
tiendo por q̃ el rey don sancho
estrangero q̃ temp̃ q̃ era de su
con q̃ssin & esto q̃ lo non fiz
sino por mengua de poderes
& bien le tenia en mientes &
xo q̃ le non dexarian passar sino
fuesse probada[illegible] la fuerça
brase & en mienda de la tra
debe[illegible]n q̃ le auia fecha con
le auer[illegible] q̃ los fue
vassallos & q̃ en mienda q̃ le
fuese fecha & q̃ le diesse
tornase todo el debe q̃
[illegible]ya & q̃ le diesse de
rey de castilla & de
gonçalez & q̃ le diesse
[illegible]ma & q̃ le diesse
& en manos q̃ le diesse
passar[illegible] & q̃ le diesse
sancho q̃ quando esto fuese
era contento de muy de coraçon
con todo[illegible] & enbio de
golemadas & enbio de
vgelos perez de castilla &
dor & rodrigo gonçalez
del rey su padre & q̃ sobre esto
q̃ fiziesse su poder & porq̃

zir q̃ era su vassallo & enbia
dole muchos presentes & otro
sy q̃ la dexasse pasar & en
dar en su tierra muy conplida
mente & q̃ le daes se asegurase
y[illegible]lla & q̃ se fuese para su tierra &
fuesen seguros de[illegible] & de
don sancho q̃ le enbiaua muy bien
los mensajeros & q̃ le
mucha honrra & q̃ llos entra
ronle la plevtesia como q̃ bien
& el rey como era hombre de
muy gran coraçon fablo con
ellos muchas & fuertemente
& dixo estos mensajeros
sabed bien es mas q̃ yo tengo end
oro & mucha plata & muchas joyas
por me levantar de[illegible] & de
pues q̃ me yo fuere de[illegible] con
moros & con xpianos & q̃ ng
sus mor[illegible] & salle de mi[illegible] de
to comigo q̃ere ponerl[illegible] mas
pero q̃ quiero bien yo[illegible] fazer esto
q̃ el me enbia dezir & q̃ la q̃ma
si me mien[illegible] & yo[illegible]
sobre[illegible] & fio por dios q̃ le me
non podra & enpe[illegible]
daderos quando[illegible] & yeron[illegible]
palabras fueron muchas &
pando[illegible] & despedieron
de[illegible] del otro dixeron[illegible] de palabras
& fuerons[illegible] para el rey su
gendo & contaronle las pala
bras q̃ el rey don sancho dezia
& los moros veyendo q̃ no
podrian de fender del rey
le fueron pleyto & omenaje
q̃ q̃sse & dieronle q̃ q̃nhenes
non mentesse & dieronle muchos

Q

izela estoria q̃en
los tres años que
Reynaba don Sancho q̃ fue en
la era de mill̃ e ciento e tres de
nouenta e del vn pezo de nuestro
señor en los veynte años de mi reyno
el rey don Sancho estando sobre
Sarragoça como ya dicho
dicho el ifante don Fernando el po
meno[r] tyno por fuerça su
dona doña Sancha Fuhermana muy
gran parte de sus tierras q̃
Ifante don Fernando q̃
Cifante don Fernando mi padre
con mal en vos por tyrarlos
Reynos (en todo la tierra
dixo por vos en sy seruyo
dixo de Reynos don Sancho
mayor me dexara de la pa
sola suya q̃ fizo me el rey mi
padre el ifante don Sancho q̃
el mayor le fizieron sigra
hyo[s] partir con[n] igual
el rey[n]o diziendo siempre la par
tiqua mas q̃ yerandros hy
fazer le suyo e potende le
huego q̃ el sendos e reynando
e el ifante don Sancho como en
dava al boro cando con sus
hermanos supo[s] no mas el
ifante don Fernando con su hermano
Cifante don Sancho q̃ fue
nacido en Palencia mas
no plugole mucho (cate[n]s
dado la mayor razon para
acabar lo q̃ tenia en su
razon: e dixo q̃ pues q̃ el rey

tal razon e el ifante don Fernando no
fizo como el rey don Sancho q̃ fue
e fueron ambos de sus tierras
e juntaron de juntos en vn campo
e despues q̃ la batalla fue[n]
tada no se pudieron partir q̃
para fuesse[n] e entraron en la
batalla muy bien de buena mente
dando se muy grandes ferj
das de ambas las partes assi
que[n] dando muertos caballos
e[n] sus señores e estando en la ba
talla mucho rato el ifante don
Fernando q̃ fue el mayor
fizo en ella mucho q̃ fue
ferir e[n] el mayor poder e cuyta
de su mente q̃ por fuerça los
fizo a huyr e yendo los assi
fuyendo e matando e ferendo
Good Rey prado e mando q̃ les
non matasen pues q̃ e[n] tan
Xpianos e el ifante don Fernando
yendo bien dado al q̃ se a don
Sancho e el ifante don Sancho q̃
colo[n]ia e despues q̃ fue
ple[n]y de tiempo q̃ se partiesse
de[n]tro poco tiempo q̃ el ifante
gosa de su casa por bastillo
del rey don Sancho q̃ en Pinon
passo e muerto no se estorna
el ifante don Fernando e llamo de
mena hueste por no se el rey
don Sancho q̃ en Castilla
e muy bien hado el e todos su
gente e assi fue e mesio de
pobar con moros e con xpianos

E por ende vos di vn mandado[illegible]
q̃ lo enplee muy bien E a[illegible]
de conssejadme E en manera q̃ yo
cobre los heynos assi devos non
he consejo non los tiendo de enbie
del mundo

Dize el cuento q̃ estando a[illegible]
presso mucho desto el
(E) dixo señor quien q̃redes q̃ vos
consseje E nasco non me sse me ja
a[illegible]ssado q̃ vos yo conseje q̃
ffuesse contra la onrra q̃ hes
ffuerça padre, en vos ssabedes
q̃ me fizo[illegible]ar E nsus mandos
q̃ vos conseje sienpre bien E
quanto yo pudiesse E yo fa
zello E el heynos dixole q̃ non
tengo yo q̃ faga la jura de my pa
dre en conplimiento de fazer E
de mandar del heynos don sancho su my
hermano q̃ brantola jura q̃ fizo
a my padre E de todos los
heynos ssomos E por ende
q̃jerome conseje de q̃ me pue
da juntar los q̃ non ayan q̃
me lo escusse E non aya muerte
E quando el non biniere
de mi mano[illegible]
q̃ pusiesse ssus omnes con don
alfonsso por tal q̃ la diese pa
sada por su heynado al heyno
del heyt don sancho E fiesse lo
non pudiesse aver q̃ le contra
dixesse E el
heyt entendio q̃ le non avia con
sejado bien E enbio sus emba
xadores al heyt don alfonsso

E don garcia q̃ brantola jura que
fizo a my padre por ende pues
el ansi esto q̃jerole tomar
el heynado E enbiolle q̃ por sus
omnes sonbres E por el q̃ le dixe
yo les bien ssabedes como el
heynno padre par tiolos heyn
nos q̃ debian desser omnes
nas E nasco hizo el con sen
dicho E a[illegible] don garcia my
hermano q̃ brantola jura
E dessheredo my hermano
don sancho E por esto vos
ruego q̃ me aconseje des
como yo lo demande en yo
q̃jerole tomar el heyno
E en tonce levantose el conde
don garcia de mesa E dixo
señor den cuydades q̃ vo
conseje q̃ vos el mande
E la jura q̃ fezistes al heyno
padre E quando oyo el rey
oyendo consejo del conde E
dixo conde tu me mandaste
lante q̃ yo por vos fiziese
bien q̃ vos consejado
al nada por la mano E salio
con el de parte[illegible] dixole
vos nada bien ssabedes como el
heyno padre me vos en come
dose q̃ me diese por consejo sope
na de ssubendo non q̃ vos sobre
se sienpre por my consejero en
lo q̃ obiese de fazer q̃ lo fi
ziese por vos fasta q̃ q̃ vos
conse[illegible]stes me sienpre bien

que se viniese a ver con el en ssa fa
gut e el rey don alfon quan
do vio las cartas maravillose
que podia ser aquello pero enbio le
dezir que benia hy e ayunta
ronse ambos los reyes en ssa
fagud de españa e desque se
bieron dixole el rey don ssan
tho bien ssabedes como el rey
don garcia vro hermano no
passo la jura que juro a nro padre
e des e redo a nra hermana
e por esto que el rey fizo quiero
le tomar el reyno e por en
de vos ruego que me aconsse
jedes e el rey don alfonsso le
dixo que le non aconsejaria mi
pasaria la jura que fiziera a su
padre caso tenia el por pagu
do en aquello que le dios diera
don sancho quando esto vio
dixo que le diesse passada por
su reyno e que le daria ssu par
te de lo [illegible] e el rey co
torgase e sobre esto pusie
ron dia asignado e que se
biessen otra vez e dieron
juezes veynte e dos de cas
tilla e veynte e dos de leon
que los fiziesen ambos estar
en lo que pusiesen e desi par
tieron e ende e fueronse

Cuenta la estoria que
el rey don sancho
ayunto muy grandes gen
tes castellanos e bien cay
nos e benian hy muchos es
tibanos de estremadura e

aragoneses para hyr ssobre ssu
hermano e enbio alla don
alvar fanes primo del ad
que desafiase al rey don gar
cia e que le dixese que le pasase el rey
no e que se fuese del don alvar
fanes como quier que le pesase
e ovo de fazer mandado de
su señor e peso mucho de
coraçon porque ovo de fazer
e fue [illegible] con
este [illegible] e quando don
garcia [illegible] dixo señor ihu
xpo [illegible] del pleyto e de
la jura que dezimos a nro pa
dre pero mal pecado yo fue
el primero [illegible] ante catome
por [illegible] a mi hermano
[illegible] os e [illegible] mientos
[illegible] os e dixo entonces
[illegible] fanes [illegible]
[illegible] que non [illegible]
[illegible] a nro padre e si
[illegible] e [illegible]
[illegible] e el mede
[illegible] fanes tor
[illegible] con [illegible] e el
rey don [illegible] llamo luego
un [illegible] que era estibano
que avia nombre ruy ximenez
que fuese al rey don alfonso
su hermano e que le contasse
estas nuevas como lo mandaba
desafiar el rey don sancho
ssu hermano e que le quitasse
mar el reyno e que le rogava com
a hermano que le pessase ende
e que le non diesse passada por
su reyno e el cavallero fue
e recabdo bien su mensaje
e dixo al rey don alfonsso

mi & serdora con ssu cabra pres
gidende yo salyere bibo (yvos
lo ynfando nare muy bien se n
ynssa q entendades. q tu sante
debos fazer bien & mas cuellos
dixeron q lo serya prsan & loavyã
darian de grado quanto podie
sen & q non fin carta por ellos
& di xoles q mi fe vos lo dese
nobles caballeros & les q les fi
fallos q mas cu fuese por vos señor
de sanparando en canpo &
porde me to me endonas mo
nos cupor aserto lo q fiemple
mes ponse fare desbien & les
al mente & medi redes lo me
jor q podierades. & vos yre
des con dios & non sse q
q fuesemos si non yr alla bo
talla con el & lo bencamos
& mirar nos q pero sibos en
tendierdes q era lo mejor
pleyto fare log me vos &
the q non sse q ellos
dixeron q los subiyan & lo
q yrdan ymbien & les dl mele
quanto mas podiesse en & q re
sarian quanto q mandasse
& q tema ellos q la batalla
era mejor pero cobieron ssu
acuerdo de enbiar en pedir
ayuda alos moros & q fue
gen el heydon yrian alla
con the gentes de caballo
& q pediese ayuda al heyde
mi dobn con tres sus hermanos

el torneo muy grande & muy ssa
q mas pera ganar bien the zientos
caballeros del heydon ssanchol
& ssi se conplio los dichos don
frias & don ciles & se matria
hermanos donhen manos &
parientes con parientes que
do el heydon ssancho supo el
grand dano q le fizyera el hey
don garcia caballero contra ssu
huesped & vasallos / mas quan
do lo supo el heydon garcia non
lo creyo q tender ssi lo fiera pue
to & el heydon ssancho fue
en posada fasta q el pueblo

Capitulo ciento que
& entonce q el heydo
don garcia dixo q llas de que en el
mas se tarda / non debemos
alla para donde baya mos mi
ayudar mos con el heydon ssancho
mos con el & veamos & lo q
bencamos & mos tornamos
camino pue q mirar mos to
dos como la mente q nonder
malpa[illegible]ssa mientos en
nuestra fe & pleytesia q
& desi q par tase con los por to
q les se & dixeron los q mejor
sodes nobles con bres q ame
nester a q sodes mayor pres
q el dia de ssan ssalbador
& ssinq enbos & empeze todo
bien & bos & bedes pres de
ordi des & q non q tedes en
the bos. & nos & se nore & con
q bene & hayades & cybuenode

& el rey no dele q̃
& los moros dixeronle tue
res rey & no̅ble pr̃edes de fe̅
der & amo daxas tus ros & el
rey no dele o̅ & non q̃sieron
bẽyr con el pero dele fizero
mucha con̄ta los moros & vi
nose par el pomẽte & y̅no
muchos castillos deles q̃ han
perdidos ✠

Q̃uenta la estoria que
tanto q̃ el rey don
Sancho supo q̃ bi̅ mer el rey
don Gra̅da de Ecija de moros
fue con̄sel con muy gra̅de
debdo & el rey don Gra̅da
& Tarifa & todo assi tuvieron &
quando el rey don Sancho
lo supo de cierto q̃ eso les hizy
& con ba tosa villa mas de lle
gado & los de dentro ssi dexaron
caer & los de fuera entraron con
sigo & los vna noche & vindian & a
cabo de cierto dia sancho el rey do
ganar un dellos al cuerpo & pa
rose a dos & el rey don San
cho dio dela entera al conde
don Gonçal un de cabra & al co
de de mocho & al conde don
nuño de lara & a la buena ventura
don Fruela de los asturias
& el rey & y̅ba en la cu̅ya & y
ba con el don diego dos ma
& van de la vna parte & de la
otra muy bien acabillados
para la dinar & el rey don Gra̅

es forçuba muy bien los suyos
dixieronles si mi̅gos no̅
sallo̅ yn muy bien & dedes & el
cierto q̃ me q̃ & el rey don
Sancho mi̅ pedes bex mano
& to̅mandome & tob̃ando
me mucho & tuve q̃ dos q̃ bos
pese dello & q̃ me ayudedes
& defendella / cabien sabedes
vos q̃ quanto yo he de q̃ por
& muy bien con bus co̅ q̃ yo
dedos para tal ssazon / co̅ pe
& ellos dixeron ssenor
fezistes nos muchas mds & si
pre & ser vos lo bemos &
todo mo poder & estando
las a ses para pelear don al
bar fandis bino ante el rey
don Sancho & dixole ssenor
yo fuy q̃ me enbiallo & me mãd
& esto al ava mos & me man
dedes dar cavallo & armas
& estaba talla & ser dos ho
ssi̅ buen no do mes & ya
lleros si non q̃ me dades por
& dixo ssenor dalde
& el rey mãdo q̃ le
& el conde
& el rey don Sancho
& dese pues comẽço & la batalla
& muy fuerte & muy fuerte dando
se muy grandes & el pes
& grulla & mo & peleando ay muchos
& caballeros de amas las
partes & de todo del rey don
mo & ho ay buen caballero de co
& fuyga & salvo su nombre don
& gon & lo dan si mas & la
ma fueron mal & hechos lo

castellanos e fue ferido el conde
don nuño e preso e fueron
prendados los castellanos e pre
so el Rey don Sancho e pre hizo
lo el Rey don Enrique su hermano
no e diolo en guarda a su hijo
caballeros e fue por ende de
ra pesar fizo con sobdicho
viendo el Rey dixo a los que
y eran dadan de xat mejor
zer mucho bien e mucha mer
cellos dixeron q lo non fuya
por ninguna cosa q les non fuesse
tenia sin preso e q non les
yan costo mal fasta q bi mese
Rey don Enrique su hermano
donalvar yanes al q el Rey
dierne el caballero la carta en
tante de la villa e dixo con
tra los sus caballeros de xar d
los seruir e prender viendo esto fue
los ferir muy fuertemente
e desbaratados ellos los dos e ben
cidos ellos e preso uno de ellos
dos e prendados e tro el uno al
Rey e el otro tomo pos e fue
se con los suyos e dexo monta
na donde el tenia buen compaña
de sus caballeros e dixo les
cando vos sedes bien q bien sabes
q mente el bien q los cas
tellanos os siempre cobistes q
redies hoy cobrar e nos tolle y
con todo el Rey hay trezientos
caballeros q vinieran con
dos e desbaratados e preso

assi bien vos bemos al no con
trezientos caballeros e cinco ve
la fuerça q era verde cinco
gran ala primera batalla q el
Rey don Sancho quando lo sup
po pesole mucho e dixo le
agora de vn dan nos pres q
biene el q bien q bien q ventu
rados e sallo con honra e Rey lo
lo mas bien e dezirle bos son
des bien sendo q muncha q
tal fizo e nos dio buen sallo agena
cosas bos agora en me tiene
benido mi hermano el Rey
don Enrique e fuese bos q
mijo q q me q vapes q vn
dar el q Rey pondiole sobre
el bien me desoyo perder
la muerte

[illegible] zimiento de los
estando en esto llego
el Rey don Enrique del alcaçar
desterrando e bemia muy gale
e cabalgando e departie
do como temia pesso al Rey
don Sancho e como era ben
dado q el su gran poder e sabia
do e nos tolle y dole mando do
como el Rey salvo de la prision
en lo tomaron los castellanos
por fuerça e los caballeros
e lo de yuso e fasta vn pares
do del dia q vnes e cuya de 3
e quando esto e yo pesole en
de mucho e mas non pudo hy
al fazer de sello el Rey don

sancho e comenzose la bata
lla cotra vez muy braba e muy
guda mas que de primero cali
diavan tan rrezia mente los
de la vna parte como los de
la cotra que se non davan vagar
mas a la çima des anpararon
los portogleses al rrey don
garçia e morio hy el ynfan
te don sancho que era amo del
rrey don garçia e [illegible] cientos
cavalleros con el e fue preso
e el rrey don garçia e el rrey
don sancho mandolo e char
e enfrettos

Dize el cuento que
quando el rrey don
garçia fue preso e puesto en
frettos levolo el rrey don
sancho consigo e partieron
de santaren e llegaron a
coynbra e partieron de co
ynbra e partieron vn dia
de mayo e yendo por a par
de la fuente de la [illegible] de ma
yas donde toman las moças
el agua e nenbrossele a los
cavalleros que era primo dia de
mayo e començaron a yr can
tando las mayas e el rrey don
garçia e en los coyas y vallo
rando e andudo el rrey don
sancho por sus jornadas fas
ta que llego a castilla e donde
lo levan enfrettos al rrey don
garçia su hermano bemero

a el su hermanas las ynfan
tas doña vrraca e doña elvira
con gran mesura e piadad e
arçobispos e obispos e aba
des e beneditos e ffoxeron
en pleyto entre ellos que si el rrey
don sancho ssoltase a el rrey
don garçia que el rrey don garçia
fuese ssubassallo e en toda su
vida e viniese a su servicio
e a su mandado con todo su
poder e con dello por tal ma
nera e qual guisa que gelo el
mandase dezir [illegible] que en
biase por el que viniese a el e
ovolo el rrey don sancho de
cotorgar e sobrestole fizo
pleyto e omenaje que le aguar
dase todo esto e en toda su
vida e diole sobresto buenos
arrabenes e desi tornose
para portogal e el rrey don
sancho fizo a castilla

Dize el cuento que
des que el rrey don
sancho llego a [illegible] e en
bio luego a dezir al rrey don
alfonsso su hermano que le de
xase el rreyno del don sy non
que le enbiaria a dezir a fiar
e que le engaria por la [illegible]
a su pesar e el rrey don al
fonsso quando esto supo pesole
mucho e enbio le a dezir
cagelo non daria mas que
faria sobrello todo su poder

Entonçe el rey don Sancho Sa-
cu su hueste contra el e corrio le
toda la tierra e el rey don Alonso
començo la a defender, mas
non pudo ca el rey don Sancho
tenia grandes gentes e fueron
abos ayuntados para la bata-
lla a dia çierto e en un lugar
aquella mas lebada e el que ven-
çiese que el reyno del cotro que lo de-
viese e que non se llamase e en
aquel dia que anbes pusieron fue-
ron e en el campo con sus amigos
e con sus vassallos e ovie-
ron una batalla muy gran-
de e fuerte pero a la çima fue
vençido el rey don Alfon-
so e fuyo para leon pero hy gran
mortandad de la una parte
e de la cotra e el mal des acue-
do que era entre los moros e
los xpianos torçose entre
los xpianos hermanos con
hermanos e escaba talla fue
benada por el ad ca de cotra
guisa que nunca se fiziera

Cuenta la estoria que
en el quinto año
que reynava el rey don Sancho
e el rey don Alfonso ovieron
su postura que lidiassen cotra bez
e el que vençiese que la tierra del otro
que sin case con el sin contienda
nenguna e fue ayuntada
estaba talla a par del rio de
carrion e la lid fue muy grande

de la una parte e de la cotra
e fue mucha sangre vertida
e fue vençido el rey don
Sancho e començo a des-
anparar la batalla e el rey
don Alfonso cobo duelo de
los xpianos e mando que
los non matasen e estaba
talla non fuera el ad cano
lo atendieran e quando
vido a su señor que era ya ven-
çido [illegible] venir la su seña
verd[illegible] venia para la bata-
lla e [illegible] romientes e vido
hyr su señor vençido pessole
muy de coraçon porque llego-
se a el e començolo de es-
forçar deziendole que non
diese por ello nada ca el ben-
çer e el no vençer todo era
en dios e señor fadzed
estar quedos a las gentes que
vienen fuyendo e fablad
los e conjurad los e señor
tras por la [illegible] tornad
al campo ca ellos estaran
como seguros porque tienen
que ven aeron e demas los ga-
llegos e los leoneses son
de mucho chufa e de muchas
palabras e estan con su señor
alabandose de la buena an-
dança que ovieron e dieran
muchas locuras. e si dios
toviere por bien el gran
plazer que ovieron tornar
se les ha en gran pessar e to-
do el poder es en dios para con-
plir su voluntad e señor de

tayllia padre dec̃ q̃ auia
conssu destinazon plugamu
tho al ffey don ssanitho q̃ des
temisso q̃ le auia el ꝓ to
boloporbien &

o tro dia de ganamã
nanno estando muy
ledo el ffeydon al por muy
lozado delos suyos & entro
consu gente por e que
ledios fizer alley ffey
don sanitho muy ffe? mẽ
te cõmõte q̃ se obiasen apper
q̃bre dios & nlu nuestr̃ ꝑma
tomũhos q̃ ben no ouimu
thos & el ffeydon al fon
fuepreso & nlay y les̃ del
gantamaria donde se acaso
q̃ los le conssejaron q̃ no
no biesen entendieron q̃
ẽ rnpesso lo mesx̃ & dieron
tornadiçon a sus señor q̃
tan de ffecho ferieron & ma
los castellanos q̃ fuera
ra villa & el ffeydon sanc
tho andando por la bastilla
comẽçose de nombrar & ꝓ
vola gran priesa & ffuentes
de ssyba q̃ ffue preso & en
poder de cabdillos & cauallleros
& yuanse onel & bieloel q̃
vmolo llebauan cabo ala
dho el tal mãdado como
lleuan los leoneses esso ssus
señor & fue ẽ poss dellos
ssolo & non lebauallar ca ala

olbia yaabenado & la gran priesa
& apezo al conde los q̃ dixeron
en valleros buenos ffueyo dos
q̃ me dedes el mi genero & yo os
ge de tal ygualla q̃ bos del el bro
cho non tyene pro de yr del
bros señor ꝑso & ellos tornose
ronde & los demas q̃ dixeron
le ffuy dixz tornad bos & supl
sinbon sabed q̃ bos llebaremos
onel & non q̃ dedes dubdar
cõtrendra cõnon bos ffera
ssano & el dixo cabalieros
pues ffazet & mi tiro q̃ no
bo nalança de essas bras &
yo solo & bos cator & ꝑ q̃ ta
dios & traer bos he mi ssano
& ffuerte & cõplire cõla mi de
& ellos non lo pre nsaro
nada mandaron por el renuy
nuestr̃ por q̃ era dõ cabalie
ro solo & q̃ se tan le lança q̃
demandaron & ssuyan &
bino q̃ le non q̃ran dar al
su señor & marauillose & ellos
& en tal manera q̃ bino al
pleyto al lança & los tomo
me tyolos muy esforçada
mente & ffue al ffyn ssu para
los fue ferçiendo q̃ mato
& ssu delos bonzes & fuyero
los cotros & ellos ssu para
con ssu señor & ffue ssu
cobro el q̃ ssu señor dio
tornose p̃ alos castellanos
& obieron onel & gran p̃ la
zer & fueronse pabur & los
& llebaron rodo al ssom pre
so &

Dize el cuento que la yn
fante doña vrraca
quando oyo dezir como el
rey don alfon su hermano
era presso cobo muy gran
miedo que lo matarian e fue
se quanto pudo para el rey
don sancho e hiva con ella
el conde don per ancures
e quando llegaron a bur
gos el rey don sancho re
cibiola muy bien a ella e a
don per ancures e fallaron
con el ad que los ayudasse
e les fuese bueno contra el
rey porque saliesse el rey don
alfon de la prision por
tal condiçion que entrasse mon
ge en sa fagut e el ad que ria
bien a doña vrraca e dixo
les que les ayudaria quanto
pudiesse e entonçe fincoella
los yrrojos ante el rey don
sancho e el ad e don pero
ancures e otros muchos
con ella e pedieronle mrd
por el rey don alfon e el rey
quando esto oyo levantose
con ella e tomola por la
mano e fizola asentar
a par de si e dixole agora
dezid hermana lo que quisier
des e ella dixole lo que queria se
gun lo que avedes oydo e el
rey fue muy ssanudo e salio
a departir con el ad e pregun

tole como faria dixole el ad
pues que el rey don alfon entra
monge quiere que lo soltase con esta
condiçion e que faria bien e aguis
sado e el por esto que lo serviria
e el rey por consejo del ad e
por ruego de doña vrraca coto
go gelo e entonçe el rey don
alfon mandolo sacar de la
prision e entro monge e en el
monesterio de ssa fagut con
tra su voluntad que por su volun
tad despues desto estando en
el monesterio cobo su acuerdo
con don pero ancures e salio
del monesterio e fuese para los
moros para ay maymon e el
quando lo supo rreçibiolo muy
bien e fizole mucha contra
e mucho bien e diole muy gran
de aver e muchos dones e
fincoel en serviçio fasta
que el rey don sancho murio an
si como cuenta la estoria ade
lante

Cuenta la estoria ade
lante que se fueron tres
ricos onbres del reyno de le
on para el rey don alfon a tole
do e esto fue por consejo de la
yn fante doña vrraca que lo ama
ba mucho e los ricos onbres
fueron estos dos don pero
ancures e fernando anju
tes e gonçalo ancures eran
hermanos todos tres e eran
onbres de buenos consejos e

porestolos enbiaron dl ynfan
te pòr tal q̃ lan̄ confesasen bjẽ
ynnedize dorlucas del riyq̃
ge fueron confessar del ffeydo
sancho q̃ fue bolintad dedios
q̃ todo podrya asserbiz conposar
del ffey ⁊

[illegible] rzela estoria q̃ dly
may inon ffeydelo
ledo qse pagava del ffey don
dl fonsso q̃ lo dexmava tanto
como si fuese su fijo q̃ el ffey
fizole pleyto delo dexmar q̃ de
lo aguiar dar q̃ de lo ser bzir sien
pre q̃ menip biviese q̃ dese non
partir del sinsu mandado q̃
otrosi fizo pleyto el ffey mo
ro del glo dxmase q̃ lo con ffir
se q̃ lo guiar dase q̃ de se n̄
diese quanto mas podiese el
q̃ mandole fazer dos palaios
apar del muro del alcaçar
por tal q̃ lo non fiziese ely nen̄
guin q̃ nos el nin dnenguno
de los suyos los moros de la
villa q̃ era apar de don assuhyd
tu portal q̃ fuese folgar cada
q̃ q̃ quisiese q̃ el ffey don dl fon
sso malo deserbir por ello pro
bey endola muy grande con
ffade toledo q̃ como era muy
poderoso q̃ señor de muy gran
caballeria q̃ de muy nobles
q̃ los ffeyes godos donde el ve
nia cobrero conplidamente
q̃ su corazon por q̃ se bia q̃

poder de los moros q̃ fizo su
corazon dl rey señor ynpo
q̃ enquien esel poder de dar
q̃ tollerle q̃ es muy gran dapno
q̃ se cumple la boluntad dun
señor q̃ me diste ffeyno amo
dmes q̃ fuela boluntad de me
lo tirar q̃ fezisteme bemir
a ser rey sobre los moros q̃ son
q̃ en mi yoo de lassanta fe
catolica q̃ fueron ser bl
no de mi padre q̃ señor ten
go q̃ esperan̄ q̃ q̃ myudame
q̃ a esperan̄ q̃ q̃ myudame
q̃ enes q̃ mi q̃ mesacn̄ras
desex bl dinbre q̃ q̃ me dn
ras ffeyno q̃ ffo dl mandar
q̃ q̃ me fueras tanto mio que
por mi sera conquistado esta ab
dad por sse q̃ ee ficar en ella
q̃ el tu santo cuerpo salvason
ffa de la xpiandad q̃ esta
q̃ era non fizo el con muy
gran de bo corage con mu
chas lagrimas q̃ me bendi
q̃ so q̃ yse q̃ yo q̃ yse
des adelante q̃ esto
q̃ ⁊

C [illegible] ra estoria q̃
dl ffey don myn̄mon
q̃ bo guerra con mur̄os.
q̃ sabia por q̃ ne mi yoos q̃
el ffey don dl fonsso sabia
q̃ fuemandan̄ q̃ bzer nas co
q̃ en ellos q̃ en yuisse q̃ le non
q̃ sabian̄ fazer dnno ni mal
dl ffey de toledo q̃ por un
con el su dlmor con medo q̃

del alvertabna noche el
rey cenose ado xmir con
el rey don alfonso su padre
como fue de parte con
sejado de toledo do comen
ço de fazer muy fuerte
mente. Et como non temie
nen
de
pues
pe
bo
to
dixo
pe
ca
ca
pe
le
ca
ca
pe
le
ca
ca
pe
le

xpmos e los moros dixeron
señor mandadlo matar e
el rrey dixo que non yria contra
su verdad. E demas que
dormia e por ventura non
e yo nengun una cossa de lo que
nos deximos e ellos dixeron
señor nosotros que remos sa
ber si duerme e el rrey dixo
bien dezis pues yo dormia
e para bien mientes que fizo
sen blante de dormir e cosi
tiene la barba mojada e el
rrey don alfon quando
ello coyo lanco la barba por
la boca e mojo toda la barba
e fizo se mal de despertar
e el rrey cuydo entonçe que
dormia.

Dize el cuento que
un dia por la pas
qua del carnero que [illegible]
los moros salieron [illegible] fuera
de la villa como solia fazer
a un lugar do se hayo e el rrey
don alfon yva con el e don
alfon era conbre mucho
apuesto e de buenas manas
e pagavanse los moros mu
cho del e yendo con el rrey
a par hyvan en pos del dos
cavalleros moros que eran
mucho conrrados e dixo el
uno al otro que fermoso cava
llero es este xpiano e que tan
buenas manas tiene e

merecia de ser señor de gran
rrecia e el otro rrespondiole
digo vos que yo sone pue de aver
rres nothes que este don alfon
que entrava por toledo cavalgando
[illegible] un gran puerco e
[illegible] muchos puercos con el e
[illegible] toledo e todas las
mezquitas e otrosi dixo yo
vos digo que este a de ser señor
de toledo e ellos diziendo
esto alcosele al rrey don al
fon una vedija de los cabe
llos e a la cabeça e esta vale
diha en la cabeça e el rrey
moro vio gela ansi alçar
e pussole la mano en la ca
beça por gela abaxar mas
luego se le levantava tanto
que le tirava la mano de la ca
beça e aquellos dos cavalleros
moros tovieronlo por muy
fuerte señal e comiençaron
de yr [illegible] e [illegible] una
[illegible] de
llos un [illegible]
oya quando [illegible] des
pues de la pasqua del carne
ro fueronse para la villa e el
privado conto al rrey quanto
coyo dezir a los cavalleros e
el rrey enbio por ellos e pre
guntoles como fuera e ellos
contaron gelo ansi como a
bedes coydo. E el rrey di
xoles que e nesto que faria e ellos
confesaronle que lo mata de
e el rrey dixo que lo faria de gui
sa.

espanto por lo q̃ le dian fazer en no se le tener lo q̃ por fuerça non era tomado
el ayn fante don alffonsso de
loçde camora quando sopie
ron q̃ el ffey don sancho auia
los ffeynos sobjeto mucho
q̃ yria sobrellos e los pesa
dosso tomaron por cab
dillo a rruy gonçallo de mo
delayn fante q̃ por fuero sse
en sen de los castellanos de
me nasterios fuese

Capitulo xxxiij de como despues q̃ el ffey don sancho ffue muerto los ffeynos

de sus ffijos/ por q̃ don
alffonsso amaua mucho al ffey
don alffonsso e por q̃ entendio q̃ por fuero sse lo auia
de auer dio q̃ por fuerça sse lo
quisiesse tomar e por q̃ los
pueblos e los castillos e
villas e fortalezas q̃ el ffey
don alffonsso tenia en
castilla e en leon se
ffiziesen todos por el
e por q̃ sse temian q̃ el
padre e ella era dicho de
gran de entendimiento
e el ffey don sancho sse
sintiese e fuese sobre
ello era de ayuntamiento
bien e tomolo e enbio dezir
a doña vrraca e a los de cam
mora q̃ le diesen a camora e
q̃ les daria por ella ffe llana
mente q̃ gelo diesen e ella enbio le
dezir q̃ gelo non daria por
ninguna manera/ mas q̃ le

q̃ nunca le del mal pleyto en
gar pues q̃ le era fuerte de pas
lasura q̃ con ffuerça fiziesse
xia con sseruicio e con ha
sse voluntad e lo amaba muy
de coraçon por mucho seruicio
q̃ le auia fecho e temiendo q̃ por
don alffonsso e ffuese e le
quisiesse tomar la villa q̃ le auia fecho.
e q̃ le pesaua mucho de q̃ nunca fue
sse con ffuerça q̃ le fiziesse
mal ni daño ni le fiziesse
el ffey don alffonsso e
fizole començar de ffazer
adelante fue el ffey don alffonsso
segunda vez de toledo e el
ffey moro de camora fue mas pre
sto e entro por sseruicio
dalo muy bien e heredad de rai
de/ mas q̃ fuese dexa el cuento
de fablar del ffey don alffonsso e
torna a fablar del ffey don san
cho como passo este tiempo.

Capitulo xxxiij de como despues q̃ el ffey don sancho ffue muerto los ffeynos

pues q̃ el ffey don sancho
fue muerto como el ffey don alffon
so era en toledo ssabida mente
grande e la sobrada la abdad e
non pudieron tomar ninguna
cosa por fuerça e desi tomo todas
las otras villas e castillos en la
entrega e ffue se ffey de ffes ffey
nos e el era muy apuesto e
ballero e muy esforçado
e xpianos e moros todos an del

ttoytnda q̃le dexase bedyr q̃
nèsla q̃ todo sienpre sserya
ssu mandado q̃ nunca mal
ladexnasse della q̃ el tteydon
ganso fuese pnburyòs pd
q̃ era yndyexmo q̃ nonexa
tpo de cercar la villa q̃ en
bio sus entras por todala
ttierra pa q̃ se q̃ tugasen como
fuesen co nel pmo dia dem
co q̃ nunca fuyan sspendade
lasu mdo q̃ perdo q̃l tteyera
entonç mandabo q̃ pusy
banlasbarbas q̃ era muy
brabo q̃ de muy gran mera pn
q̃ temàn lomucho làs gèn
teo ✠

A ndados sicte anñ
del tteydonssan
cho tteynnara q̃n la era de
mill q̃ trese ànos quando
vinda bala era del nasçimi
çon de mo señor ihuxpo q̃ n
nuebe çentos q̃ sesenta q̃
nueve anos q̃ el del emperio
de anttq̃ q̃ rndes q̃ el cho.
Dee pues q̃ las gentes fue
ronlle q̃ dras en ssa fuyt
el dia q̃l tteymando q̃ l
las manos co sus dos q̃ fuesen
de no le la mdo q̃ le fuzjo q̃ di
xo señor bendito sea el tu santo
nonbre q̃ medyste los tteynos
q̃ fuesen de mi padre q̃ en todo
mando mo ber su buestad essa
fuyr q̃ ando todo tanto q̃è

q̃ntes dia alle yo ala mora q̃ pa
sole tibera del tteyo q̃ mando a
pregonar portodala huste q̃ nj
fuziesen malnenguno fuesse
q̃ el mandase q̃ en bal yo con
todos sus fijos dalgo q̃ mandado
portodala villa q̃l de ffendor q̃
bio q̃ mo estaban ssus entradas del
buen boel tteyo q̃ del co yo pena
tsada q̃ el muro muchos altos
q̃ las tòrres muchò espessas q̃
de cogla cobo bien / mesurada
dixo con tynos en valle rosl
paramentes q̃ como es fuerte
lion q̃ moro nyn xpiano q̃ le
pueda dar batalla q̃ ssi yo este
cobiese sseria señor de espanna

Dezel cuento que

Despues q̃l tteyDon sanchò cobo este abotar
nose pa el tteyal asentar endo
q̃ en bolueçio porel q̃ di
xole bien ssabedes quantos
buenos dedos fezemos de
cuenta q̃ nos fizo q̃l tteymj
padre q̃ en su muerte dixome
hijos cobiene pordios q̃ yo
q̃ por mi conssejo q̃ yo ssem
pre bos hize me q̃ bos q̃
bistes me q̃ rayzastes me q̃
como le ouo vassallo mas q̃ nun
ca fue señor de cotto q̃ por
bùo merecimiento de vos
bno mandado q̃ fizedes q̃
myor dem cuenta q̃ nunca vos
d q̃ora ffuyr como dumy
yo q̃ como buen don ssallo

qbayades de ser mas amigo ex-
mano de lo q̃ le dixo e
des q̃ me de de ser mas poder ver
e por cabo e por medina del
fho con todos los infantados fasta
valencia q̃ tenia q̃ el buen rey
fillo le q̃ le fuesse con todo su ede
mio vassallos q̃ fuesse con el
ella e q̃ fuesse con el q̃ fuesse fa
zer de todo lo q̃ el tomasse
por fuerça e q̃ fuesse con el
le señor como le mandado e q̃ lo
mandadero debdo enbiar en
non por mi por q̃ yo fue q̃ rado
con la infante e q̃ fuesse con el
de mas q̃ una gran priesa.
e non fuesse q̃ fuesse con el
fuesse q̃ tal manera q̃ el rey
hoyo q̃ le lo mas q̃ fuesse con el
dando q̃ le por el non le fuesse
este fecho non le entendia
por esto con breuedat e con
q̃ el e q̃ fuesse con el
cadamente q̃ le lo le pla
e tornar e fuesse con el
billa con q̃ fuesse con el
dolos suyos e q̃ fuesse con el
ala puerta de castillo de xo
ados e q̃ fuesse con el
ro e le non fuesse con el
pedra q̃ el fuesse con el
non mandado de fuesse con
ganado alayn fuesse e q̃ fuesse
fuesse e saber si lo mandas
valentin e fuesse con el
del buen caballero fuesse con
dezias con el lo fuesse
mayor de una pieça e dixo
le q̃ en fuesse e q̃ fuesse con

do

e le dar sanbuena posada
fuesse saber de dona
bustos filo mando a cuenca
e el q̃ le plugole mucho e
do en fuesse caballero
fuese q̃ dona de cadixo
le como fuesse e fuesse con
le fuesse mandado de fuesse con
sancho fuesse e fuesse con
plugole mucho con el fuesse
lede q̃ fuesse con el
e mando q̃ don alfonso
los de fuesse caballeros q̃ fuesse
e fuesse con el q̃ fuesse
el q̃ fuesse con el q̃ fuesse
layn fuesse con el q̃ fuesse
e fuesse con el
tronsse sin boca e no le fuesse
do e dona bustos dixo q̃ fuesse
bos q̃ de q̃ me di q̃ de q̃ fuesse
q̃ fuesse e fuesse con el
q̃ fuesse con el q̃ fuesse
e fuesse con el q̃ fuesse
mas q̃ fuesse con el q̃ fuesse
e fuesse con el q̃ fuesse
diez mros de alayn fuesse de xo

al rey q̃ le dixesse lo q̃ quisiesse
enel ssal bordejalo q̃ quisiese
E el rey dixo entonçe el heybro
hermano vos enbia dezir q̃
le dedes dotçe mora por saber
si por enbjo E q̃ bos enbia
si me dixo de tho sseruiçio
do el ynfante fo desde bylla
alpando fasta balla pol q̃ el
castillo de [illegible] E q̃ bos entre
gue con doze dessus vassallos
delos mjos al tpo del rey no
q̃ nunca sea con vnos E si
ssola non dierdes q̃ la to
mara sin vro grado

Quando don Alfonso
E el rey lo oyo fue
muy sañudo E con mjo grand
pesar q̃ ouo dixo q̃ nunca
fuera con tan tos males my
dados q̃ yo desq̃ mj padre
mo rio tomo la ssu amiga
mano don yñigo E este solo
E nfrio sos como si fuesse mo
ro E despues q̃ tomo la ssu amiga
hermano el rey don alfon
so E fizo lo fijo primero de mo
ros E deste solo como si fuese
sieruo so porq̃ ouieron a dexar
el rey no por sus pecados E fue
hermanos E despues q̃ tomo la
ssu amiga hermana sin grado
E con q̃ quiere tomar el como
ra agora se enbreje sela ssu ero
breje me por q̃ yo non biese
tan tos pesares en todo q̃ le

bantasse don arias E dixo señor
E nvos q̃ xx mjs non fa
des bien ni onrrado non es
bien fer nos mas al tpo de
la gran cuyta q̃ menester sedes
E consejo E consejo E ssed oyd
lo mejor E nos ansi lo fare
mos E mandat q̃ sse ayunten los
ombres buenos de la villa q̃
consejo E ssabed dellos q̃ quere
tener con vos pues q̃ bos pa
dre bos lo dexo por vro ssallo
E si con vos touieren non la
dedes por saber mj por q̃ m
bio E si con q̃ quisieren tener
con vos bayan mos nos pa to
ledo p̃ el rey bro hermano
no E ellas fizo lo ansi como le
dixo don arias E con esto
mandolos ir E otro dia ssa
por toda la villa q̃ ayuntas
sen todos en ssu ssalbado
E desq̃ fueron ayuntados
E en q̃l lugar se ayuntaron de
lante q̃ dixo les q̃ my
nfante E dixo les q̃ my
gos E vassallos sabed q̃ dea
mo el rey don sancho mj her
mano q̃ dea E q̃ de dos q̃ mj
hermanos E fue en q̃l la ssua
q̃ fizo al rey mj padre E
otrosy q̃ quiere dos E q̃ dan
dim E ansi q̃ enbio me dezir
q̃ le diese q̃ tomo por q̃
bo por tanto bos por q̃ bos q̃
ro q̃ me aconsejedes lo q̃
fiz en q̃ello E q̃ quiero ssaber
de dos q̃ les somos o q̃ ter
ne dea amj ssi como vassallos

buenos e leales e el dize que toma
ra a çamora sin mi grado e si vos
quisierdes tener migo cuydo
llaya yo an parar con la md de
dios e con la vra ayuda e entonçe
le vastosse un cavallero por man
dado del consejo e avia nombre
don nuño que era sobre bueno
an ... e era de buena pala
bra e dixo señora agradezco
vos dios quanto me sirvan to
vistes por bien de mostrar con
tra nos en nos fazer venir
a vro consejo e a nos vros va
sallos somos e faremos quan
to vos mandardes pero pues
que nos demandades consejo
dar vos lo e mos muy de grado
pedimos vos de md que nondes
des a çamora por aver ni por
cambio e el que vos cerca en la
peña sacaremos que ... de lo llano
e señora el conde de çamora
ser vos ha mandado e non vos
des a ... por cuyta mi
por peligro que ... fasta
la muerte e ... ante que
comeremos los ... e los ca
ballos e las mulas e los fijos e
las mugeres que nunca dexa ca
mora ssi vro mandado des que es
te cavallero dixo fueron todos
pagados e otorgaron todo
esto e quando esto vio la ynfan
te finco dellos por muy paga
da e loco los mucho e torno con
tra el ad e dixole bien ssabedes
ad como vos ... a ... mi ...

e nesta villa de çamora e vos
gio don arias mi amo e fueste
en ayuda quando me la dio
el rey mi padre por hereda
miento pues ruego vos que me
aconsejedes con ga mi herma
no e que le digades que me non
quiera desheredar e si non
dexarle que antes morire con
los de çamora e ellos comigo
que nunca gelade por aver ni
por cambio e el ad despendio
sse della e fuese para el rey don
sancho e conto todo el fe
cho como era e dixo la ynfan
te que le non daria çamora por
aver ni por cambio ni por
ninguna manera e quando
el rey don sancho lo oyo fue
ssa nudo con el ad e pesso le
mucho de lo que le dixera e dixo
le vos consejastes esto ansy
a mi hermana por que fuestes
tirado con ella mas pues que hy
al non puedo fazer mando
vos que desde ... fasta diez
dias que salgades de toda mi
tierra e el ad fuesse muy ssanudo
luego muy ssanudo luego para
su posada e enbio por sus amigos
e por sus vassallos e man
dolos luego mover e yvan
con el mill e trezientos cava
lleros e fue essa noche alber
gar a par de duero e ovo en su
consejo de se yr para toledo para
el rey don alfonso para los mo
ros quando el conde e los con
bres buenos de la bueste esto

Dize el cuento que des
pues desto ovo el rey
don sancho su consejo con sus con
bres buenos como conbatiesse
la villa e mando apregonar que to
dala hueste se armase para conbatir
la villa e conbatieron la tres dias
con sus noches a tan tres quamente
que las cavas que eran muy fondas
todas fueron llanas e derriba
das e en las bañas canas seçian
se de buena mente los de dentro
con los de fuera e morieran hy
muchas gentes de ambas par
tes e ingrisa que toda el agua del
rio [illegible] de sangre e el
de don garçia de [illegible] quan
do esto vio e sole [illegible] por la
mucha gente que se perdia e fuese
para el rey [illegible]
grandado e su gente e que los
mandase tirar a fuera que
mucha gente e ra perdida e que
non conbatiessen mas e que me
jor consejo e rat [illegible] cerca
da fasta que la tomassen por fen
bre e el rey dexo [illegible] de
conbatir e mando saber ca
da uno de los cabdillos quantos
hy morieron e fallaron por cuen
ta mill e treynta e el rey quando
lo supo cobo en de gran pesar e
mando cercar toda la villa a derre
dor e algunos dizen que la tovo
cercada siete años mas esto
non podia ser segun lo que nos falla
mos por cuenta e el non reyno
mas de siete años e estos siete
años fizo el todo quanto abe

mos dicho e en conbatiendo
la villa muy fuertemente
duro esta cerca muy gran
tiempo.

Cuenta la ystoria
que un dia andando
el ad de rredor de la villa solo
con un escudero e salieron
a el [illegible] caballeros
e el [illegible] que sayan a fa
bla e ellos non cuydaron
e [illegible] si non de abaxar las
lanças e de yesperar el e el
quando esto vio [illegible] plugo
porque ovo a lidiar con ellos
que non se pudo hy al fazer
e vencio a los quatro e los co
tros ovieron a dexar el cam
po e don arias veyendo
la muy gran lazeria que los
de çamora avian sofrido
e su fren de cada dia por vos
fazer le al tad dixo le señor
ra mandat llamar a consejo
e a gracia de cerle e des lo que por
vos [illegible] e dezidles que
fasiendo [illegible] dias den la villa
al rey [illegible] e vos yd
vos para toledo al rey don al
bro hermano e a non podredes
defender la villa por ninguna
guissa e el rey don sancho
es muy bravo e es muy porfio
so e non vos que ra de cercar e
non me parece aguissado de
vos morir aqui e la ynfante
doña urraca mando llamar a
los de la villa a consejo e ellos lle
gados dixoles amigos ya vos

quisel mohengue entonçe le dan
taron ssus fijos ẽ otras gentes
ẽ armaron sse ẽ fue ẽ n pos del
rey don fernando e ssu enbaxada
ssel del rey ẽ los ẽ fos ẽ n pos
del fasta s! olalla bal ẽ quando
bell i dolley o olalla bal dixo
alas gentes bnas palabras
muy fal sas ẽ yo vos delley ẽ r
antes el rey ẽ bessole la mano.
ẽ dixo sse nor porq dixe sse mas
yo q̃ vos dresse en la villa q̃ si ero
memntar los fijos daxing on
calo ẽ los ssus yos ssi como ssi
ere ẽ yo sse nor beng o me yo vos
si fuere voz ẽ n mes ẽ ssere ẽ proba
ssallo ẽ ssenor ssi no ssi fi
zierdes mostrar vos ẽ como
ayan dees la villa clos sse ẽ dedo
dran ẽ todos los cotos q̃ hy
son ẽ si vos esto non fizi ere
me mandedes matar ẽ el
rey sotor yole lo q̃ de zir ẽ te sse
olalla por bassallo ẽ man
dole fazer muy bien sse ẽ co
men co a fablar con el todos
fuese ẽ tos essa noche fazien
dola gente q̃ hy yan por
trigo por donde yxie sse de
mora 2

Dia zelatenta q̃ fito

Salio bn cavallero ẽ vino de
para el muro ẽ llamo a gran
des bozes de guisa q̃ todos

los del alhuesteio oyeron ẽ
dixo el rey don sancho para d
mentes ẽ nto q̃ vos q̃ ero de
zir yo soy vn cavallero de ssan
tiago natural ẽ llamo me don
dey o vengo sienpre fuero
leales ẽ de leal todo sse pre
garon ẽ yo ẽ nella q̃ ero be
bir ẽ morir paradmentes
ca vos q̃ ero desengannar
ẽ de zir vos lo verdad ssi me
q̃ sierdes oyr dela ssi no
de ẽ nmora ssalgo vn day dor
gllamar me llado nieto del
don fernando el rey vro se
ssor padre ẽ ẽ rbolo q̃ el
ssi no fes muy gran tort ay dor
prendado ẽ q̃ ere vos matar
ẽ apoderar ssi vn day con q̃
dad vos del ẽ st o vos digo
q̃ si por ventura dano lle q
cobierdes non digades q̃
vos non fue sse : ẽ dizen ssel
ssel arçobispo don rodri go
q̃ ydo en bra con de zir tanpo
ri dad los dela villa ẽ el rey
agrade ço gelo mucho ẽ en
bioles desir q̃ ssi la villa cobiesse
q̃ leo faria bien ẽ me: man
dole llar q̃ ey o estas pa la
bras fuesse para el rey ẽ dixo
le ssi bien sso don diego yonçe
loes muy ssabidor ẽ por ssi
be q̃ vos sabe vos dezir la villa
mando a llo de zir ẽ dessues
q̃ esto le vo dixo demando por
ssu cavallo faziendo ssemblan
ça ssi q̃ ria partir de la ẽ te
por q̃ le pesaba mucho de q̃lla

q̃ le dezian de la villa q̃ el rey
tenia vole de la mano q̃ di vole
q̃ non diesse nada por ello en
bien vos digo q̃ si yo de la
villa luego vos fuyo della
el mayor assi como mio señor
es q̃ la aya tan̄to q̃ bellido
besole la mano q̃ di vole sedet
dios vos de bien q̃ salud q̃ de
xe vos lo conplir Amen: mas
q̃ el rey dor alte me q̃ nel cora
con ✠

muerte del Rey don sancho

C Ueinte e nueue años

Despues de esto
q̃ supo rabellado al rey q̃
di vole señor si tobiesse des
bien en val triemos de nos
sos solos q̃ vayamos de
dar al de fedor de la villa
q̃ be re de bra hazienda de lo
q̃ vos cuyde de fazer q̃ mos
trar vos he q̃ el pos trimero q̃ lla
man los en moramos de rroda
por do entremos de la villa q̃
este post̃imero fue luego q̃ el
do dego la mandastes q̃ dar
q̃ mandar me tedes dar q̃
ballesteros q̃ los del rey muy.
bien q̃ sodos q̃ bayan co
migo de pre muy bien de ma
dos q̃ como los de la villa estu
plan̄os de fan brē de xarssan
ben q̃ no dabrir vos emos
la puerta fasta q̃ entremos
dos los de la hueste q̃ sean

gan̄ar redes la villa de en moxa q̃
el rey q̃ le quan̄to le dezia q̃
en val yo el rey q̃ bellido con vos
solos por dessedor de la villa
cuydando el rey q̃ le mostrar
por donde fuesse tomar de
q̃ lla villa q̃ los andando
mucho alongados de la hueste
departiendo par ron men
tes q̃ los tenian mostrole q̃ la
yor el postrimero por donde
le dixeron q̃ entrarian la villa
q̃ despues q̃ obieron la
q̃ assi an dado de fedor de
de fedor cabo el rey q̃ sabor
de descendal q̃ ar de la
q̃ berran de nuevo tomar por
by folgando q̃ el rey q̃ haya
tan q̃ mano por benablo q̃
si como q̃ olyan los reyes q̃
ent on̄es. q̃ di xo don pelli
do q̃ lo tobiesse q̃ el rey q̃
par tose q̃ los q̃ los q̃ nbres
non pueden esc ri sar q̃ bellj
do q̃ quando lo q̃ assi bido estar
lan̄ole el pennbro q̃ dio le
por las espaldas q̃ salio de la
q̃ en parte por los pechos q̃
pecado q̃ assi fue bellido
bol bio los q̃ tre nos q̃ al cabo
q̃ le fuese q̃ anto pudo q̃
el postrimero q̃ mostrara al rey
yuan te desto q̃ otra q̃ y con
fuzieran q̃ otra bengudo q̃
q̃ esto conte q̃ era en matar
q̃ lo q̃ de don nuño como
debdo era q̃ el q̃ quando lo q̃
q̃ sibio yr fuyendo llego q̃
presumtole por q̃ fuya

mas d nonle quisso dezir nada
el nd entendio entonc que
ui alhe bo alg̃n ⁊ ne myga
⁊ muy pol o q era como era
muerto ⁊ hey don sancho ⁊ de
mando muy grandes bozes q le
diessen su cauallo ⁊ ⁊ yeron
gelo ⁊ entanto q longuo se
ballo d el q con la muy gra
priessa q pudo dexe enpos de l
non q entendio q le pudiessen
alcançar ⁊ cuydo alguo ⁊ et omo
bn alanca ⁊ en su mano ⁊ q el
cauallero lo yua ⁊ ta mente sse l
leuara espuelas ⁊ dixo con gra
sana q pudo q mal dho fuesse
el cauallero q nunca en tal
fyn encauallo sin espuelas
⁊ q non sabed q nunca el q
podiera fallar q obiesse co
barda mpla fazer sse non
en aql lugar porq non en
tro ⁊ en pos del con la dilla yo
dize en estos q la nos fazen con
cabardos ⁊ mal con. desa tuer
do non cuydando q tan gran
de exael dano m̃ae uyda ua
q̃ua fuyendo por medo del
hey ⁊ en siel supe ra la mente
del hey. non lo q todo pudiera.
nen q una cossa q non entrara
en pos del

¶ Mental nestoria q̃ despues q̃ el lido
fue en q̃ntado en la villa do

muy gran medo q̃ ouyde
los de la villa ⁊ de los de la
huesse fuesse meter sso el ma
to del yn fante don alfonsso
⁊ quando lo sopo don alfonsso
fuesse para don hinrrique ⁊ di
xole señora yo dos pido m̃d
q̃ de dos esse tiempo dor alos
castellanos si non sabed que
vos perna ⁊ de muy gran
dano: e los castellanos q̃ hy
nos heptan porq̃ yazen ⁊ en la
villa ⁊ serán muy grandes
on̄s de la gentes ⁊ ella
dixo q̃ si non fallasse cabera
porq̃ non matasse por este
fecho q̃ se yua muy bien do
dixiesle he spondio ⁊ dixo
pues dat dos a dm ⁊ yo
mandallo he y guardar fasta
ques meu de dins ⁊ si los cas
tellanos dos heptaren a
estos plazos dallo ⁊ mos
⁊ si non ⁊ yo hallo ⁊ mos de la
villa q̃ nunca sea mas bentra
dante dos: desi tomolo don
dinis ⁊ mandolo ⁊ esforcados
pares de fiellos ⁊ ⁊ guardallo
muy bien

¶ Mental nestoria q̃ los
castellanos fueron
buscar sus señor ⁊ fallaronlo
en la tiberna del hey donde
yazia muy mal ferido de
muerte ⁊ con q̃ estaba mal
ferido non perdio la fabla

& tenga el benablo en el cuer
po q̃ le passaua de parte en parte
te mas non yelo cosyan tirar
del cuerpo: cuenta en dian que
oyo de mejor luego & torne
con vn maestro muy bueno
q̃ le pensase de aquella ferida
& anda vase al maestro en casa
del rey & mando le tajar el
benablo por anbas partes
por tal q̃ non perdiese la
fabla & mando q̃ le fiziesen
confessar q̃ non oya vja & en el
q̃ non la muerte & estando ay
& la onde don yuanes dixo le
ssenor pensat de vos mas
en mi sos todos mal ferido
& el rey dixo bien andante
ssedes onde q̃ me vos bien
consejo dades cabien q̃ co q̃
sso muerto & mato me el
rey vuestro dexelldo ssey de
mi vassallo & bien creo q̃ esto
non dixo sino por cuyda
endo q̃ era muerto q̃ me
fize & la vera q̃ passe de mi
padre & el dixiendo esto lle
go el ad & dixo ssenor yo so
yo de gujn parado mas q̃ nen
gujno de espanna cuyo he yuan
dos mis hos & nem jos & nbres
hermanos & todos los en
bres del mundo q̃ con sus bos
fuerzas & bos con tra ellos q̃
bro padre tanbien me come
do dellos como vos q̃ do
part̃ de los reynos & con to
dos me pedi por bro & amor
& les fize mi homenaje q̃ go
ra non meses menester q̃ me
vaya a los moros pues q̃
alla esta el rey don alfonsso
mi ssenor con la cruz con los xpianos
& ante la yglesia cabien te
ne q̃ todo esto non to fezi sso
bos ssi non por mi consejo &
ssender nen bra bos de mi man
te q̃ mi era dos & el rey man
dole q̃ sse assentasse al cabo
del estrado ay cabo pos &
ssi cabo pos & todos los del rey
nos comẽçe q̃ be meron ay pd
me ter d mor & entre el & el
yn fante & muchos bienos
en baller os & todos de sian
q̃ dest mal q̃ la verdad & en
todo esto cuento dos & anda nas
bienas q̃ dio todos los dos
& el q̃ & el rey dixo por end
& ssey q̃ aquj non ha
esta nde & assi como non des
& ssimes & en bres & per sydos
& todos con fu assallos & ssi
el rey don alfonsso vene xe
con el & la vuestra le pidan md
por dos q̃ bos fuy bien end
& ssi bos ffes q̃ bas por vassallo & ssi
lo anssi fizo & en bien & ssy o
q̃ sera bien nos consolando & esto
& leuantosse & q̃ fuese be
sar la mano & de si todos los
dichos & en bres q̃ ay estauan
por el: & despues de todo esto
el rey dio todos los dichos
q̃ ay estauan fueyo vos que

rro guedes a mi hermano
el rey don alfonsso que me per
done quanto tuerto le fi
ze e pido mi a dios que me
perdone e aya mi de la alma
e des que esto ovo dicho pedio
la candela e ssaliole el al
ma del cuerpo e los de la rrecon
fizieron por el muy gran
duelo ✝

Dizela estoria que
el ad con el gran pe
ssar que ovo que rrebto luego
los de çamora por la muerte
del rey don ssancho ssu señor
e rrespondieronle los de
la villa que non dezia verdad
casa non fiziera por su con
sejo nin por ssu mandado
nin les plazia dello antes
les pessava de coraçon por
que el rrebto non se partio
por esto ca ovieron de lidiar
por esta guissa el ad sso lo
con quinze cavalleros de los
mejores que estavan en çamo
ra e los siete cavalleros que
fuesen armados de lorigas
e los otros cotho cavalleros
que fuessen armados de pprantes
e ansi ovieron de entrar
en su campo e el ad mato
uno dellos e llago muy mal
a los dos e derribo a los siete
e fuyeron los çinco e ssabet
que como quier que el ad bençesse
este rrebto que despues rrepto
don diego cordones a los de

çamora e lidio con los çinco
ansi como adelante oyre
des e quando morio el rey
dezia el arçobispo don
rrodrigo que algunos de la
hueste fuyan para sus rrecas e
dexavan sus tiendas e lo que
tenian mas non era ver
dad ca los nobles castella
nos parando mientes e en lo
que sienpre guardaron dicho
e verdad e lealtad non
se quisieron arrebtar ma que
ssu señor era muerto e fi
zieron llamar los perlados
con algunos de los conbies
buenos que hy eran ca los co
rros fincaron en la çerca
e levaron el cuerpo del rey
don ssancho mucho con rrada
mente para el monesterio
doña e soterraron lo hy ansi
como convenia a rrey e todos
los mas altos conbies e me
jores fincaron ssobre çamo
ra e morio este rey don san
cho en la era de mill e çiento
e doze años a sseys dias
de noviembre e rreyno siete
años e nueve meses pocos
dias mas ✝

Cuenta la estoria que
despues que el rey
don ssancho fue muerto e
sso terrado tornaronsse los
que con el fueron a la çerca de ça
mora e acordaron como en

brassen de ssy mal dlos de ca
mora & le vantosse & entonce
s̄ el conde don nuño & el conde
don gonçalo de cabra & dixeron
al rey dos ya vedes como a de
mos perdido nro señor el rey
don sancho & matolo el rey
dor de bellido ssyendo ssu va
sallo & los de ca mora ffes q̄
bieron lo & en la villa assi como
bos vedes & ssey un logar
fuerte dho fizolo por con ssejo
de los de la villa & ssi algun de
viere q̄ en el se q̄ysiere defen
mal por ende nos todos ogar
les mos los q̄ bobiere menester
& en manera q̄ ssalvemos & de
con ssu conpanna fasta q̄ el hebto
sse a conplido & entonçe le ba
tosse bn cavallero castellano
& murio en forçado & de ssy el
hyssa rraba nonbre don dia
go fferdones fijo de don fer
don dias fferdones de lara
& dixo sime señor & padre lo q̄
de mj dezides yo fare & ffebto
los de ca mora por la muerte
del rey don sancho nro señor.
& ellos & otros fueron & felo de lo
conplyr

rrelo de ca mora

C Ende tala estoria q̄
don diago fferdono
fuese pasu tienda & armose
muy bien & el cuerpo & el caba
llo de todas armas & fuese
con tra la villa & quando fue
cerca de la villa cobrio sse
del escudo q̄ le non fuese
los de la villa & començaron a
llamar a grandes bozes
fijos de algo q̄ estades en mj
ssale & ayudad nos q̄ el muro fuelme
go don arias gonçalo
& dixole como estaban en cabo
llero armado de todas ar
mas & por el muro & de
mandava a muy grande
ssa voz don arias & ssy
tem por bien q̄ le trese
de la ballesta & ferir en el
con el cavallo & don arias &
dixo q̄ lo non fiziese & dó
arias & sus fijos q̄ guar
dando de aq̄lla parte sso
bieron & el muro por ssa
bor lo q̄ de mandava & el ca
vallero & dixeron le amigo
q̄ demandades & don di
goles les ffe spondio los cas
tellanos ciperdido a ssu señor
& mato lo el rey don de
bellido se yendo ssin ba ssallo
& vos los de ca mora a co
ssteglo & en la villa por en
de digo q̄ sodes grandes
& q̄ el rey don sancho
sabe de la muy non creen
ffin golo & en la villa: &
por ende ffeyto a los de ca
mora tan bien los grandes
des como los pe q̄ nos como
los ssoen pdes a dos nra q̄ como
los mandos como los muer
tos como los bivos & ffeptole
nos ssegunt q̄ ssoffen por el rey
& ffeptole & los ponnes & los
nos & ssi by algun o & en la
vedes dign lo q̄ yo bedbo yo
le fare de sde ssy con la md
de dios & ssin cera por q̄ les
yo digo & ffesponde le don
arrias gonçalo & dixole si yo
sso tal como tu dizes non de
bieras ser nado: mas men
tiste les & en quanto a dho.
& q̄ fueste mal aconssejado
& nde ssi reste cato do con
bre q̄ con ssi go ffebto & de
dian con q̄ en ca cavalleros
bno & en pos de otro & al gunos
de los q̄ en co ca valleros lo
matare & bencieren & cada
llero finca & longe so q̄ to ssi
el cavallero finca bendo
& ssi el cavallero los matare
& ben q̄ere los q̄ en co cavalle
ros finca nel por verdadero
& el q̄ en ssi finca culpado
& demas q̄ non ssin culpa
los grandes por los q̄ fizie
los pe q̄ nos mal los q̄ fizieron
los muertos & los bivos
& los q̄ son nas & dos & cada o
dicho & pesome mucho & lo
& en bio lo mucho & dixo
a don arias & gonçalo & vos dar
doze cavalleros castellanos
& vos dad otros doze de leon
& ssean todos en los & don

gelos q̄ nos ssigan & en dho &
en ssu castel lugar & ssi algun de vo
sotros dar ond o ze cavalleros
& ssi dare con ellos & don arias
otor gogelo & pusieron se
& q̄ nas de ses nueve dias ffasta
q̄ fuese ferida de clarada con
ssobraste ffeyto & q̄ obiessen de
dar ssu breve mas & q̄ en ora
de ex̄ar & el cuento de fablar
dest & & tornara & fablar
de como fizo la ynfanta don
ssancha & en ssu ffeyto

D Ize & el cuento q̄ des
pues desto q̄ bos
ademos dho fizo la ynfanta
ssus cartas & muy grandes pri
vilegios & enbio ssus mandaderos
& ssu ber mano & toledo & ssope
se como & el rey don sancho ssu
ber mano bera muerto & no
dexara bera & ssolvmese
quantomas & ynfante & q̄ & el
& el rey no fuese & lo
fizie sse con muy grande pu
ssdad por tal q̄ lo non entendies
se en los moros & en dia
mucho miedo & lo sopiessen & q̄
lo prendera & en & los mandas
mucho & ssin arte: & estos ssue
ron & el arçobispo don rodrigo
q̄ des pues desto los castella
nos & los leoneses & si by ayun
taron & en razon de & morder
la calçada & fallaron & q̄ pues
& el rey don sancho non dexara
bera & dero fuesse el

heredero. E dende naron q̃ pues
el Rey don Alfon̄ fallando
gelo. E enbiar de gelo en poridad non
lo pudieron fazer q̃ los mo
ros lo non cobrasen. E dende ssaber
E don Pero Ançures era con
bre de muy gran entendimi
E sabia muy bien el alg̃ra[bia]
E despues q̃ el supo la muer
te del Rey don Sancho q̃ mu[ssio]
vmo[ssa] casa ssu ssenor de[l]e
do: en valença dandadin fuer
de la villa. E fo[ra]
tella nos de[n] Stilla por[s]a or
nueuas ciertas. E d[e] q̃ n[o]le
bia q̃ fallo don Conbre que
bema[n] enbiado del Rey de
toledo como era muer
Rey don Sancho E don Pod
res preguntandole ssa lo
sparte del camino E ort[o]le
la cabeça. E desi torno sse
el. E los ssuyos. E[l] camino
fallo. E fo mensajero. E fizo
le dessagradesçia por la amo
dado el Rey de ssaber las
nueuas. E estando po[n] Ançures
E nel cabo del camino ll[e]gu
ron los mensajeros de don
bitaça. E contra ronle el feyo
como era. E el entongor
no se yua toledo a fazer g̃ra
ssa. E todos ssuyos se[n] sabia de
llebar pasey[r] con ssu ssenor de
la villa. E otro[s] dizen q̃ el ar

cobispo don Rodrigo q̃ estaua
mes enbiello. E el Rey mandó
dado de los castellanos. E don
per Ançures temas[s]e de los
castellanos. E q̃ lo ssopiesse
E el Rey de los moros la mane
te del Rey don Sancho. E q̃ no
dexasen bevir al Rey don
al fonsso ssu fijo. E q̃ fiziesse
grandes pos[t]uras. E ellos
estando ansi. E neste me
do pensaron de ssi lo sopie
se. E entendes[s]e otro. E dixo el
q̃ ser ya peor. E dixo el Rey
don al fonsso a mi yo[n] de
me yo by ne pres te el Rey moro
E en biome con muy grande
on[ra]. E diome quanto yo de
menester pues. E como lee
de negar le q̃ me dios
fizo mas q̃ yo quisiera. E q̃
[e]mpero non q̃ries se
[d]ixo. E non fizie se
mas el. E dixo se por nen
g̃ra. E una g̃ra[n] podize de muy
g̃ra. E dixo el don al fonsso
quando era do[n] Sancho. E q̃
g̃ra de ssyr. E dar los ssu
vassallos si to[m]ase por bie
gele. E respondiol gele dixese
al g̃ra de gente. E el Rey
le dixo q̃ lo non farya
bia mado del Rey don
fo q̃ le fizie[s]e g̃ra
dano por ssa ynçon. E el
Rey don al fonsso le dixo
q̃ el sabia las nueuas. E to
do. E el feyo como era el Rey
don Sancho. E q̃ non se teme

del ssi le dieses. E el g̃ra
te. E dize el sor cobispo don
Rodrigo q̃ yelo agradesçio
mucho. E el Rey moro por q̃ le
dixo q̃ q̃ria bien a ssu ssenor
el bien q̃ sabia todo. E el feyo
del Rey don Sancho como era
muerto. E mandarnle te
ner los caminos. E todos
los passos. E porq̃ se non pu
diesse yr ssin ssu mandado
por q̃ lo non tiempo[r]
muerto. por q̃ el lo desçia
el Rey don al fonsso con
g̃ran plazer q̃ lo vio. E dixo
mucho temprendezo. E al fo
por q̃ me dexiste q̃ te q̃ria
yr. E tu me ssi[e] ssiste fuera
non lo desçiendo. E non pu
dieras. E cuydo de muy
grandano. E de muerte
de p[er]sonas. mas pues q̃
no[n] yes. E le dixo. E yo te dare
ssi pudiere. E dixo el Rey
de lo mio lo q̃ obieres me
nester. E q̃ dexe[s]se[n]
ssallos. por q̃ obre[n] los a
ra[n]çones dellos. E por q̃
tesir[e] bien entonçe
Rey. E le dixo q̃ le ssyrvia
jura. E le dixo q̃ le ssyrvia fasta lo
ayudar siempre. E el E sus
fijos. E todos. E el Rey reconth
ellos. E en[e]n[e]y una manera
resta mesma manera fizo
del. E el Rey de toledo. E el

heydo mucho ssolos[s]e
to q̃ non se[n]tio. E nesta posada
E por esso non fue. E el tiu do
de despues de yelo g̃ra[de]ar
E por todo esto yo non lo de
mendo de dexar de[n] dar. E
dexadme yr. E el Rey don Al
fonsso. E segu[n] lo muy bien cuda
din. E el Rey moro. E yendo
E no lado por q̃ lo q̃ria[n] ba
tanto dixole con ssi[n] vete
si yo[n] ende[n] de yo[n] fablare
mos en esto. E estobiemos no
che. E el Rey don al fonsso.
temendo q̃ ssyria[n] mandado
del Rey no. E q̃ lo non dexasen
yr. por esto le dixo bete
si q̃ era ssu ssobrino del palaçio. E
g̃ra ssu ssobrino del palaçio. E
g̃ra[n] ssu vassallo. E el dixo bete
si. E el Rey don al fonsso. como se fuese. E dize
don Rodrigo de Rey q̃ lugando
el axedrez con el Rey q̃ los
no[s] fuesse. E el Rey q̃ los
no[s] fuesse fasta q̃ le mandase q̃ mese

Fazese el cuento que

don Pero Ançures
como era de g̃ran de[n]ten
dimiento. E todo esto mas
do poner fuera de la villa. E mu
chas bestias. E muy bien guis
sadas. E lo no[n] entendiese
nenguno. E quando el Rey
don al fonsso salio del pala
no tomaron sus vassallos
E tuerdas por una del muro
E dende dieron al Rey. E todos
los suyos. E caual garon en
las bestias q̃ tenian fuera
E dende dieron todala nueste
non sabiendo el Rey moro

destro nenfuno assi q̃ pregũ
to q̃ los moros q̃ pssa q̃ tra
q̃lla porgse el fonssq̃ q̃ryr
dsel ffey q̃ntonçe le dixo q̃n
ssupryando señor yo truydo
q̃ buscando cartas desu ber
mano q̃ dizen q̃ el muerto
q̃ el ffey dixo dllos moros.
pues q̃ bos parte q̃ dello q̃
q̃ mes q̃ vuestra dad q̃ lo pido
ssuscuerdo q̃ lo podiades e
mannna q̃ fuesen aprender
el ffey don alfonssq̃ q̃ la gua
dasen demanera q̃ los non
bi nsse del dnno q̃ el ffey dó
alfonssq̃ ndo lo toda esa noche
q̃ passo el pueblo debnd de
tormẽ q̃ desperes q̃ do
desendar toda la noche q̃ to
do el dia fasta q̃ fue ensal
bo q̃ el ffey de toledo q̃ q̃ so
dia de ssan mannna q̃ n bio
por don alfonssq̃ q̃ lo messe
dante el alcalde q̃ el tem
muy bien q̃ ussados fuero
teros q̃ muy bien ar mados
q̃ lo prender q̃ los mandó
deros non lo fallaron el
ynfante nenfuno delos suyos
q̃ fallaron las tiendas por
donde andaua el q̃ los suyos po
ẽ medel muro q̃ tornaronse
q̃ el ffey q̃ dixeronle como
pe abaynado q̃ quando el ffey
lo oyo ouo q̃ ende q̃ ehn pesar
por non lo q̃ lo mostrar dllos
moros dante les ayudasen
der q̃ho nada porellos mas

q̃ fora de xalaflora ya desen
blar desto q̃ torna q̃ dante
como lidio don diego lopez
nes ssu fecho ✠

C Q̃ntala estoria q̃
mẽssaseros de dona vlla
fueran q̃ntoledo ssalido do
dierõs fuera dela villa dlla
bnestes ssegnro por la ssepul
q̃ abaya y a nos conto q̃ los
ansi como bos dexi moo
q̃ fuesse ber con los caste
llanos q̃ yban con el to
dos ssus fijos q̃ nos dixeron
como fazien sobre el
fecho q̃ ya bian fecho q̃ to
bieron por bien de poner
doze caballeros de cada
parte q̃ lo juzgassen como
ouiesse de fazer q̃ el dicho
q̃ fecho dllos q̃ fi
zieron lo ansi: despues
q̃ acordaron q̃ los beynte
q̃ quatro caballeros q̃ fa
llassen por derecho q̃ fe
tiessen los q̃ dos dellos los
mas con ellos q̃ los mas
sabidores q̃ bno castella
no q̃ otro de leon q̃ ouieron
q̃ todo q̃ sobre ello fuesse
con q̃ se determinasse la
dubda q̃ entre ellos auia
q̃ debe ser q̃ non q̃ sabe
bien. q̃ non q̃ sepa. desto
q̃ concedudo q̃ dessen

yrnos ya vuestra demoranca q̃ no
ose amos bien q̃ doc & nel can
po estuuiemos por ally boscos
& entonç̃ respondieron todos
q̃ non auia ninguno q̃ alo q̃ pie
se mal le plugujese mal oma
dixo dios. mucho plugo alos
vrias por esta razon & man
dolse q̃ fuesen pasus posadas
& ellos lo dellos los quanto q̃
lidiasen en vnel campo exo
& el q̃ vinçer el q̃ mas & los
vencidos como fuesen q̃ do
fuesen & nel campo & dixo
el q̃ vinçere el primo & fuese ber
dadlo q̃ dize el buen caballero
yo quiero morir primo por no
ber otro pasar & fiel dize el
mentira & yo por dios & lo
bendize & vos fincad redes
& fallados

C Ventura q̃
quando fue el pla
zo q̃ auian alidiar & era
primo dia de enero q̃n
dauadal nera & en mill &
cient & ssiete annos don
vinas & fon çalo arimo fue
fijos de muy gran manana
& arimo ssel & el le golen man
dado como auian dondiesso
& nel campo & el & fijos
q̃ ysen aual ynfante para ssalir fue
ra del villa & ensallendo po
las puertas de ssupal a ço
lle golay nfante donna blanca
& dixole llorando don arias
ben days & en mente como
mi padre ssl heydon fernando

al heptador en vallo & tarmas
& de amer & de beber & de
beber bino cogujon quand el
quisiese destasem & hellos
dieron & tor & yuron lalos
& ellos &

C Ventura lacestoria q̃ dize
dia q̃ la ssentençia
fue dada ssegun q̃ sobre dee
oydo & sord de ter & entendere
aron el campo donde auian de
lidiar & en un otro dia allende
el rio con vn dozen ssiglos &
& pusieron vna barca en me
dio del campo & ordenaron
q̃ q̃ quisiese ben & ssalgase & no
entrasen mas & dixese q̃ sobrase
do & desque esto pusieron &
ssinaron plazo de dos dias
q̃ lidiasen & ensalgar
quel man ssinado & despues
q̃ esto & dixeron hesto & fir
mado ansi como se dee &
do tornose don arias en
la villa & con to dayuntes
como se cubrera el feyto del
heptor & llamando negun
apreçiadores al con çejo & hyn
sen antella & todos los de la
villa & desque fueron juntados
dixo don arias dixo q̃
al ynfante de vos otros q̃ fuese
& non se lo de la muerte del
heydon ssancho & filo pruese
dignalo & non lo omeguese q̃
xante yo quiero & muy fijos

melos enomendo E bos mras
tes E nras mannos q̃ nunca me
des dan parabrades q̃ yo bea
q̃ me gradesdes des dmparar
por q̃ bos fuesse q̃ lo no grades
fazer E q̃ fin q̃ des E q̃ non
bayades dla batalla cadeça
dy q̃ mjenbos es cusse delo dizer
E non q̃ radesme passar con ta
lasura q̃ fezistes dmpadre
el rrey E tanbo de lo q̃ nosa
q̃ lo non dexo yr alla E fizo
lo desarmar E entonçe be
meron del muchos buenos
caballeros E de man daron
le las armas q̃ lo dizer E nsu
frjr. mas el non les q̃so
dar dnenguno E llamo q̃
bn su fijo q̃ abia nombre
yo arias q̃ era muy balente
caballero poquera muy pequ
dedino E llo q̃ era ante el
padre q̃ lo dexase hyr lo dizer
london diego lopez de
el padre dar mole con q̃ lla
fues dar mas mes mas E castj
golo como fijo esse E desdijo
le la bendizion dizendole
q̃ en tal hora fuese el q̃ dizer pa
log de la bylla como bjnjera
mos señor rhu xpo E la bjr
gen santa maria por salbar
el mundo q̃ se perdjera por
el pecado de adan E de se fuese
pa el canpo donde estaba don
diego dllendiendole muy
bien armado E metieron los
luego E nel canpo E partjeron
se la luego el sol E salieronse lue
go los bodres dores dfuera E

C Q̃ uenta la estoria que
el rrey don fferrando dexo
lo solo to el rrey don sancho
E este fue el por tugal sjante
malos con seleros dbptor
no dellos peores dessos nebdo
tan malos E comenco dl
menazar dsus caualleros
E los suos fijosdalgos E asus
con q̃ los E nfelleçe mal E n
tal manera q̃ ellos se yban
unos dunos para el rreydon
alfon q̃ estaba en sjbylla en
yndetoledo pa castilla
E paleon E beyendo q̃ se le y
ban los suyos para el E q̃ los
el rrey ffe cabia pasi E los se
cabia muy bien E los tomaba
pasi con gran pesar q̃ tenia
dello sabia subjnesse E fuese a
ffexthuffe E comenco de lo
fazer E ffue lla muy de ffe zjo
E el rreydon alfonso dessi pues
q̃ dello cabia fuesse enbuelta
dnsi como dizemos bjnode
para mora E q̃ndo supo
q̃ su ber mano lo q̃ ffue ffecho
dello dllo q̃ssjo E posjeo con
do non su hermana donna v
ffraca E don pero dan cuero E el
q̃ cuerdo fuesse q̃ lo E nbja
pedir por sus mandaderos
q̃ le fiziesse mal E desamo
sjn mere çimjento q̃ mejor
fuesse q̃ se fuesse E fuese a
marse E rayndarse con su her
mano E q̃ se fuese con el rrey
do non alfonso E enbiole este
mensaje por esto q̃ le diesse

para

su hermana E don pero dan cuero
q̃nsi como sonbre demal he
cabdo E nconsejado de conbres
malos E cabyllanos fuese ber con
el rrey don alfonso E q̃ssjn
ninguna q̃ssjn q̃ del cobre
se E por el mal E por la grand
le fizjesse sjn mere çimjento
ninguno dlo el rrey se E nbja
si como lle yo el mando le
prender luego E cerrallo en
fuesos E nel castillo E pdo
rrueyo delayn sante E de
sus fijos E nballeros man
dole traer la cadena de la syr
ya mas no le traxeron los
pjes q̃ ffue el rreydon alfonso por rrey
E por señor de todos los rreynos
de su ber mano sjn contjen
da ninguna dnsi como le su
padre dixera dante de su muer
te q̃ndole dio la bendizion
E fazia lo yr rrar con la pasion
por q̃ se muriese dnsi q̃ los
q̃ alli yeses E q̃ssjn q̃ssjn
mando los rreynos E n su poder
E q̃ anto E no mer E nbeber
E en bestjr E ra de ber bien acon
pañado E nsu mano E en fazelle q̃nto
on ssa podia E q̃ssi E nle dar
conq̃ en su guisse E nblas E n
xedres E q̃ssos mu ssos ne yos
q̃nto les q̃ssiese E yugo E n
q̃llas prisiones grand tpo fasta
q̃ murjo E ffue de dos pjes
del rrepto de camora como q̃ en
q̃ q̃ el q̃ssi rrepto se cuente
dessa pues de la ante ffue

II xxxij

C Q̃ uenta el cuento que
partido se el sol de
los caballeros q̃ bolbjeron
las rrendas sobre los caballos
E fueronse ferjr muy brava
mente como bien nos cada
lleros E dieronse q̃ no yol
pes de las lanças E cada
q̃ndo las q̃braron E nsi
E metieron mano alas
espadas E dieronse muy gra
des golpes dnsi q̃ se mar ta
ban E nellos yel mos por to
das partes E fasta los dientes
fasta medio dia E quando
dondiego lopez oyo q̃ bio q̃
se yd de tema E no lo podia
ben ser bjno le E n mjente
q̃ ldiesen por la muerte de
ssu señor q̃ fuera muerto
dtan grand rrey non q̃ssiera por
cosa muy bien E tal cosja
espada E ferjo al pedro nuñez
por q̃ma del yelmo q̃ felo
corto fasta la oreja lo q̃
cayo sobre la cabeça con el
golpe dela cabeça con el
mesmo golpe E pedro nuñez con la
espada q̃ tenja en la mano
q̃ era grande q̃ tenja dela
muerte E dela sangre q̃ sse
leyda muerto alos golpes
sobre la cabeça con el cuello del
caballo por cuanto do no jper
dio los estribos delos pies
E nla espada dela mano E
dondiego q̃ q̃nd olo dnssi
dio se star dixo al muy gran
des bozes don nuñez E n
bidamente sea testigo E ssu fijo
q̃ q̃nd va E nel campo q̃ do
este yo yo q̃ q̃nd va muy
mal ferido de muerte dsus

prosse el hostto con la mano
en de la lorigª & tomola
espada con ambas las ma
nos & cuydando le dar po
r̃ ẽma de la cabeça & hollo
& diole vn tan gran golpe
al cauallo q̃ le corto la cabe
riz̃es & buelta con la es
pada en la mano & el cauallo
q̃ huyendo & el cauallo como
de la gran ferida q̃ le dieron
& don diego non oso mas be
uando de la sangre q̃ auia
podiendolo tornar & q̃do
el cauallero vio el cauallo
solo q̃ salaua fuera del cam
po de xose caer del cauallo
en el campo & pedro ruiz de
cayo luego en tierra muerto
fuera del campo & don die
go & rho luego mano de la ba
ra & dixolos q̃ dosendos ca
yo bien q̃do vno de los q̃
caualleros & los fieles
vno merendaua luego & tomo
ronlo por la mano & leuaron
lo al hazienda & dieronle de comer
ronlo & dieronle de comer
& de beber & folgo vn poco.
& dixeronle como era mas
tro cauallo muy bueno & fue
ronse al campo con el & en
tonçe llamo don arias vn
su fijo q̃ auia nombre di
ego arias & dixole su cabal
lo & vaz & vengate con el
& por ventura la muerte de
vro padre mano pedro ruiz
& entonçe dixo don arias
señor por esso sso q̃ bendo

& estonçe le besso la mano & el pidio
le dio la bendiçion & luego fue
tomar sus armas & cauallo en
su cauallo & fuese por el campo
& don diego hordonez comen
ço a dozopar & beuiera vn pa
sso de vino q̃ auia & dexo pues
to & nel campo & los fieles
los metieron assi como auia
de fazer & assi fueron fuera
del campo luego & ellos a vn
ron las lanças & dexaronse
yr el vno para el otro & fue
se muy grande el alcançe q̃
dauan & assi por el campo
dandose muy gran golpes
ofendiendose & con sus anda
con vna pieça & del otra por el cam
po & el de las lanças & ya q̃
bradas & rondauanse dando
al las espadas & & don diego
cordonez veyendo q̃ se yua
el dia q̃ auia de xose de
xer con el & & con gran
pesar q̃ auia por q̃ tanto se
tenia & firiola por gran fue
ça de corraçon por cima del yel
mo & el golpe fue ferido en
dicho & & cortole el velmo & la
cabeça por medio fasta las
espaldas & & empuñando por el
cabo con ambas sus manos
& & diole & en vno & don diego cordonez la vara
& dixo contra don arias & q̃
brada la cortesia en mi es
tas & por ventura la muerte de
vro padre & don arias & q̃
dixo & & estonçe fue tomar

llego dl cmora mando fin
carse hendas cnel cam po
de ende cdvolnego sman se
lo con la yn fante ssu hermana
donna vthia q̃ era dien a mu
rho cntendida cde si en blo
sus cartas por toda la tierra q̃
bimegen dl fazer cr̃ke cr̃ d
lle cabillo por ssenor cquando
los leoneses cgallegos sso
pieron de como venera el
heydon dl fonsso ssu ssenor
fueron muyo dlegres cbe
meron sso pnel dl camora cre
cbieronlo por ssenor cton tol
condicion q̃ jurasse ssy fuera
consseiero cenla muerte del
heydon dl ssancho pero q̃ mu gr̃
no non le quiso tomar la jura
si non hydiaz me ond q̃ le no
quisso besar la mano dlante mn
lle cabillo por ssenor ffasta q̃ le
fizo la jura ✠

C uentan la estoria que
do q̃ll el heydo q̃ le no
q̃ra besar la mano mn lle cab
llo por senor como todos los e
lle fizo exon dixo dl mi escud
me todos besastes la mano e
me hey bistes por senor cpor
hey cme set or q̃ stes ssenorio
q̃ tra q̃ so prese des del nd por
q̃ me non quiere besar la mañ
mn lle cabr por ssenor cyo
ssiempre le fare mj dlante do
prometi dl hey mj padre q̃ do
lo encomendo dl q̃ssher ma
nos cram cfatona seleban
tael q̃ dixo ssenor todos
quantos dl q̃s bedes todo

tienen sso peiha q̃ por dro q̃ se
lo matar bn dl hey don ssancho
bro hermano cyo poren de
bos digo q̃ si non fizier des
ssalvadesto dlu q̃ como es
dicho q̃ nunca vos besse la
mano mn dos hen bire por
ssenor cel hey dixo llueg
don nd mas fovos dl grade
quanto me de hedes cde q̃
hiego dl dios cla vir gen
san tamaria q̃ sy nunca lo
mande mn me plugo dello
q̃l tal muerte muera qual
q̃l muryo por q̃ me for cara
el mj hegado cporende vos
hruego cpido todos como
dbuenos cavalleros cvn
ssallos q̃ me dl ayssedes con
me salir de detal ferbo. e
dixeronle los altos ombres
q̃ll rase condoze de sus vassallos
q̃ vemeron con el dicho le do
cnla yglesia d essant yssidre
de debur gos cq̃ de q̃ll q̃ssa
ssen ssalvo cmuryo pl q̃
dl hey desto q̃ los ombres
buenos mandaron ✠

D ized cuento que
nd dixo don dl
fonsso vos bempes dl jurar
por la muerte del hey don
ganso mj senor q̃ non fuestes
consseiero della nin fuestes
ellos non pues sse nde sopie
tes parte comandado e nl
muerte muera des como q̃
muryo cel hey mando sse la

olor pero dixo amen cel hey
fue muy ssanudo con nel q̃
cdixole hy diaz porq̃ me de
fuendedes tanto mal gradier q̃
oy me per jurades tus mebe
saredes la mano cel q̃ le les
pondio cr̃ como nos fizerdes
dl yo cr̃ con nos otros ssoldada
dan dl los cavalleros cdl ssenran
mj q̃ en me q̃ssiere por vassallo
muyo pesso dl hey del bdel q̃ d
de si cr̃ des dl molo de dl mdel
lante ✠

C izela estoria tanto q̃
q̃ll hey ovo bes la jura
fue senor de los heynos dsan con
tienda de cssilla cr̃ dele on de
porto gal pasco corona cr̃ nacn
hecr̃ cesto fue cnla cr̃ de mill
cr̃ ciento cr̃ dicho dndes cr̃ anda
nael ano del ynperio de rn hi
cr̃ de veynte cseys dnos cr̃ del
papa dl alexandre cr̃ siete cr̃ el hey
don de felipe cr̃ con ze dnos cr̃ s
tonz tomen cp dl heymar don
alonsso cr̃ heyno quinientos cseis
dnos cr̃ este fue el hey don alfo
sos q̃ llamaron el brabo de las
par tidones cr̃ este heydon dl
fonsso cr̃ en comenco de ssu heynn
do mando llamar dl ayssante
don abbaten porq̃ era mj sode
bien cr̃ ten dimento cr̃ todo lo
q̃ le cabia de fazer cr̃ ende rec cr̃ el
heyno fue ssalido por ssu con ssejo de lla
po q̃ ge lo temian todos por mal
segun cuenta dl arcebispo don
rodrigo cr̃ q̃ste hey don alfon
fue muy bue no cr̃ mant o bo bien
dos heynos cr̃ cierdamente ssus
q̃ todos los dl tos ombres cr̃ los

o yo dessu senor robe bian
cr̃ sse fiesto cr̃ en paz dnssig
non tomaban dno dl mes
con cejo cnel hey era muy
bravo cr̃ non fallaria q̃ yen
le cosage fazer cr̃ no lo cr̃ en
q̃ anto q̃ll hey no nunca los
dessu senor cr̃ cieron de
fazer ser vol dumbre dl on bre
del mundo cr̃ este fue dl ons
jud ar pela grey mas cr̃ agc dn
tender dela ssanta fee cr̃ todos
fueron del a conssejados fasta
muryo cr̃ mando mj llego
dl dipes cr̃ por esto dl cr̃ bdo
todos sus ferros q̃ men cr̃
bi cr̃ q̃ll hey fizo las puen
tes q̃ha des delo cr̃ on dos fasta
ssantiago cr̃ se yendo bien
cr̃ ber pdero no nle cr̃ me
do el amor q̃ ha de toledo.
cr̃ del hey cr̃ dessu pobla cayu
dalos cr̃ defendiallos sien
pre de q̃ en q̃ser q̃ son tu
llos q̃ era yr cr̃ q̃ssi ano.
q̃ll heyno mataron dl hey
de franca cr̃ q̃ssa cr̃ n
pena leon

C uentan la estoria
q̃ este hey don al
fonsso cdvo se ya muy cerca de
bendiciones la primera fue
don ar vnes cr̃ non cdvo della
fija nj nj la segunda fue
donna costanca de q̃ en co
bdo na fija q̃ ad onombre
dona bbarbara fonsso q̃ fue
muger del onde don hemon
del olssa fijo cr̃ fue del on
de don nd fonsso sor dan cr̃
cdvo cr̃ nella ad dona ana cr̃
cdon nd fonsso q̃ fue despues

[illegible] emperador de ſſaxonia eſta
dona ſancha non ouo ninguna
fija nin fijo ſalvo vn ſolo
fijo varon que ouo nonbre
don alfonſo el qual fue
rey de leon e de caſtiella
e fue enperador de
alemaña e fue muy
buen rey e muy
onrrado e muy
ſeruido de todos
los ſus vaſſallos
e fue muy
temido de
todos los
ſus enemigos
e fue muy
buen
ſeñor
a todos
los
ſus
vaſſallos
e fue
muy
buen
juſtiçiero
e fue muy
buen
amador
de dios
e de
todos
los
pobres
de dios
e fue
muy
buen
ſeruidor
de dios
e fue
muy
buen
amador
de
todos
los
ſus
ſeruidores
e fue
muy
buen
amador
de
todos
los
ſus
vaſſallos

& fazíale muy grand daño & la
tierra & cercolo & entro toledo & fu
olo & el ffeydon al fon & mando
llegar ssu gente & ssacossu hues
tedeorden con muy grande & fue
ayudar al ffeydetoledo & el
ffeydetoledo quãndolo ssupo
fue muyo espantado cuydan
do q̃ yua sobre el & q̃ q̃ria apa
rtarla de ý & la postura q̃ don
el albja & vio muy gran miedo
& embio le adezir al ffeydon
al fon q̃ se acordase del pleyto
q̃ auia con el albja & de la conssa q̃ le
fizjera & q̃ le ffogydo & le pe
dia por merced & q̃ obiese paz
con ell & el ffeydon al fon de
todos mensaseros q̃ allí vino
dexadas vn mill & ssesenbar
deziles nenguno con ssa & fue
le enuiando por la ssa nonle
fazjendo dapno nenguno &
q̃ándo le ffogo & al q̃s fizo ayr
sentar ssu hueste & el ffeyde
cordoba q̃ando ssupo q̃ venja
el ffeydon al fon & trosse de so
bre el alla cerca fuyendo & los
de la villa ssalieron & fizie
ronle muy grand daño en la
huesta ✠

¶ Quenta la estoria q̃ des
q̃ el ffey fizo ssentar
ssu hueste en ssus logares mando lla
mar los mensaseros del ffey de
toledo & como quier q̃ dalleros
con ssigo & fuesse con ellos pa
toledo & q̃ndo llego al
puerta de dissa q̃ mando al
los mensaseros q̃ y dom con
el q̃lo fiziesen ssaber al ffey
& el ffey quando lo ssupo no
q̃ tendio bestia en q̃ fuese
& fuese de pie contra el mar
quando el ssalio del palaçio
el ffeydon al fon llego y a
al al cercar & fueron sse al
bracar ambos los ffeyes & el
ffey moro començo de abraçar
& de besar en los conbros con
grande alegria q̃ dolos vian
el ffey & ssi no sse fol gaby
el ffeydon al fon & fablaron
ambos de conssuno & fizie
le mucha conssa & el ffey moro
le a grade q̃ no muebo lo q̃ con
tra el fiziera & la gran leal
tad q̃ le tobiera & como sse
nenbraua de la postura que
con el albja & toda q̃lla noche
obieron muy gran plazer &
mucho solaz & todos los de la
abdad de toledo por el muy
grande amor q̃ abja a su
ssenor & por lo de don dil mas
muy grande fuela triste za
q̃ obieron los de la hueste por
el ffey ssu ssenor & tobieron q̃
fiziera muy gran locura
& en se meter ansi en poder
de los moros ✠

¶ Quentan q̃ en otro dia
muy gran mañana
llogo el ffey don al fon al ffey
de toledo q̃ fuese a tiel & q̃ bersa
con el & q̃ se apartasen en
baldaron ambos con muy po

ene con panos & fueron se
pasolas donde estan los alme
te de los xpianos & quando
lleron su señor como ellos
de con el gran plazer & de
meron con el al labneste to
da la el hey moro to mo gra
plazer & desq fue cora allen
tronse el ome se en la tien
da del hey don al fon se estm
do como mando mando el hey
don al fon se mucho & en po
der de xar mar q mentos ca
balleros q cer enssen la tien
da & en de hedor & el hey mo
ro quando vio los cavalleros
armados & la tienda cercada
de hedor todo muy gran mp
do & pregunto al hey q que
ria o q lo sser. & el hey do
don al fon dixole q como se & que
des pues el o sabe ria & des
pues q comeron dixole el
hey don al fon vos me fezis
tes jurar & y meter quando
me to vistes & en toledo q nun
ca vos demy vos esse mal &
agora pues vos sodes en el
mi poder q sepa q me q mi te
des la jura & pleyto q fizo
conbusto & el hey moro di
xole q le plazia & dio lo por qui
to por tedezes & desq esto fue
fecho mando el hey traer los
santos & ban & ellos & di xo
al hey de toledo pues q vos
agora en mi poder sodes
q quiero vos yo jurar & meter
de nunca yr contra vos mi nin
gun

bro fijo le dezes q vyniesse con todos los conbres del mundo & to
dos los conbres del mundo & to
dos estos juntos no q sabia ha
zon de q branta r la cibdad
fuese & no pudo der / agora non
avere ha zon de q branta r esta
pues q vos sodes en mi poder
q si quiero de vos fazer lo q me
q si ere & entonce pusso las manos
en los de vandyellos & lyo de ante
cabyr con el mi nin gun fijo
& de lo avinder con todos los
conbres del mundo & desq esto
fizo dixole q q ria hyr fazer
al gun mal a los moros q con el
vedda por los panes q le fuese
ran perder & mando a los ca
balleros q se fuesen para po
nadas muy lo fue a legre el
hey de toledo por lo q el hey
don al fon le fizo & porla muy
gran te al tad q le mostro con
el & en la noche fol gtaron
vno de par tiendo en gran des
feridos & en lo alto dela cibdad fue se el
hey para toledo mucho ale gre
& el hey don al fon fin volvio

C

nental nestoria q dyo

dia de gran mananna
mando el hey don al fon mover
la bneste con el & vedda & fue el
hey de toledo con el & cobraron la
villa & q maron muchas villas &
muchos castillos & tobaron q
to fallaron & tomaron con muy
grandes ganancias & pasaron el
& de alli en delante no q sopo el hey de
donna fazer mal ni nyn el hey de
toledo

C

ze el cuento que

en este mismo anno
sallo el hey don al fon muy gran
de hueste con el a los moros & q
moles la villa & el castillo de quanto
fallo & tan gran de medo metio
en ellos q todos los moros
desperate dieron el buto & del
ter otro anno q el hey no & el hey don
al fon non falla mas nen gun
villa q de con tresse en q la esto
via pertenes q si non q este
anno los moros el papa & alexan
dre & fue puesto en fin lu ghar
tri ghoyo & fueron con el xen
to & sesenta apostolicos & los
de este mismo anno los dichos con
de con de allero de los mayores
de nava rra & q la madon sancho
tran & ben golo & matolo
& los dieron sobre vn castillo
q a nombre pas trueng & esso
bre cobraron los castillos & ben
goel a & cobraron el hey los cas
tillos & de espues desto los dio
vn moro con el a q llamavan
ibnras q era buen cavallero con
med ina & el em & ben golo &
matolo

C

mandados quattos nos

q el hey no & el hey don
al fon q fue en la era de mill &
quinto & quattos nos & en bio lo
el hey al ad por la nepar te al
hey de sevilla & de cordova & el
hey de sevilla & el hey de xo esto
muy grant guerra con el hey de

granada & con el hey de granada
& con el gran rey de marruecos
de con stilla q el conde don alfonx
dones & fernan sanchez yr
del hey de navarra & lope ssan
chez su hermano & dieg lope z
de vizcaya uno delos mayores de
brec de con stilla & ayuntadvan
lo quan to podian & fueron
sobre el hey de sevilla & el q
quando lo supo pesole mu
cho porq era vasallo del
hey don al fon & envio los al
hey de granada a
desyr q non esto diessen sso
bre el hey de sevilla mas les
q ayudasen la mente porel debdo
q avia con el hey don al fon
& yo es vasallos eran & sino
q el hey don al fon le ho lo ter
ma. & el & el rey de granada
darian al suvasallo & el hey
de granada & los moros con
brec non dieron pores ponda
& entraron por la tierra del
hey de sevilla fasta cabra q
mando & estuvo quando quanto
fallava & el q quando lo supo
ayunto el poder q pudo &
ber de xpianos & fueron en
ellos & el hey de granada &
los q con el eran vandavan & en bio
les a desyr q non sal driam
por el de cender & el q tomo
desto gran sanna & todo de yr
con ellos & todo de ser en si
q lo dio con ellos & ben golos &
de rrolabatalla desde tor
de na fastalas bueperas & mo
rieron y muchos de la parte
del hey de granada & la ama

ben ño la batalla el ꝙ̃ desfizo
los fuyr del campo ⁊ fizo gran es-
clauamiento en ellos. Et dende
⁊ dende adonde yua ⁊ fallaua
⁊ matando ⁊ prendiendo los
moros ⁊ los suyos ⁊ ansi fizo
en todos los otros logares
⁊ villas ⁊ castillos que
fallaua en su camino
⁊ en todas las otras
partes donde
enbiaua.

C Mentra esto pasaua
en la frontera de
Andaluzia segund
auedes oydo. El
rey don Alfonsso
de Portogal ouo
su acuerdo con
sus ricos omnes
⁊ caualleros
⁊ con los de
su consejo
⁊ acordaron
de yr sobre
Seuilla
⁊ sobre
Sancta
Maria
del
Puerto
⁊ sobre
Xerez
⁊ sobre
Medina
Sidonia
⁊ sobre
Alcala
de los
Ganzules
⁊ sobre
Lebrixa
⁊ sobre
todas
las
villas
⁊ lugares
que
fallassen
en
aquella
comarca
⁊ ouieron
su acuerdo
que
fuesse
con
ellos
el
infante
don
Pedro
su
hermano
⁊ el
infante
don
Enrique
su
hermano
⁊ el
infante
don
Fernando
su
hermano
⁊ el
infante
don
Juan
su
hermano
⁊ el
infante
don
Alfonsso

& bien clabados & mando
los fenbir de trena & trenigma
pusieron muchas piedras ye
dos sus & pie cadeal Josar & co
brieronlas dessendos yuda
me les & en quanto leyamo
los judios dixoles q̃ tema:
alli grande abex & en croçes
al Josar & en piedras preno
sas & reno mblo mandaba
el rey salir dela villa & como
non podian llebar consigo tã
gran pesse por quanto no te
nia tan mano plazo del rey &
q̃les hoy non le prestasen
dalgun aber & monedado
sobre agllas arene & sobra
menester & los judios beran
muy ricos & fiaban se mu
cho del q̃ por q̃ muchas falla
ron & nel mentira de cossa
q̃ les dixesen de dar mandeto
mar

C nenta la estoria q̃
los judios ffeçbieron
las arcas con tal condicion
q̃ las guardassen fasta dozen
& si las no q̃ tasse dos te plazo
q̃ las abriesen & q̃ se entregas
sen de lo q̃ le & en prestado
& dela ganancia q̃ sobiandes
ber & toda q̃ yelo guardasen
& la abenencia fecha & en pres
& tronle ye zientos marcos
de oro & ye zientos de plata
& desto fizieron muy sin mes

cartas q̃ les enbiasen a se
llos & entonç̃ mandaron tra
er las arcas & leuaronlas pa
bir yos & dixeronle todo esto
ber & mr̃ antolines & des
q̃l q̃ dixo mos q̃l aver movo
luego debibar con sus amy
gos passant pedro & fue
sse camino de burgos & q̃n
q̃l q̃ dixo los sus palaçios del
rey dos & sus gentes & los
portales estan yados torna
con tra corriente & fino los
ynojos & dixo sancta maya
madre de dios se nora da me
poder pasar par esta fee
ntoliçen & yo pueda desto
yr los & ne mygos & tan nar
dellos por q̃ fayo & muy sa my
gos & los q̃ comigo bienen
& entonç̃ le vanto sse & lla
mo a don albar fandis & dixo
le prymo mandat en stigmar
essas gentes non fagan
mal & non an culpa los
pueblos del mal q̃ fize el
rey & non fagam mal & la
& entonç̃ demando q̃l
ad bestir pa cabalgar & en
q̃ yendo en cabalgar dixol
bra vesa be & en tal ora
q̃ quanto fallares & ante ty
todo esto & yuego & q̃l con
este & yerbo cabalgo & se
non quiso mas de tener & sa
lieron de burgos & tos
q̃ de ya q̃ tornasen & su

con esta & rambien & dixo & ero
q̃ sse pudes tanto de mi fazienda
con la mi dedios q̃ tornaremos
a castilla con muy grande honra
& con muy & rand ganançia & des
q̃ lleguo a burgos & el rey & los
q̃ eran con el non lo fueron a
ffeçbir por q̃ q̃ lo de fendieran
el rey & el ad mando fin carsse
tiendas & en la & en ese dia
dio le de comer & mr̃ antolines
& los q̃ avo menester & ffesanoyse
al berganon & en a q̃l lugar

C nenta la estoria q̃ en otro
dia de yran mannana
mando & q̃l ad al & r̃ssus tiendas
& mando tomar quanto y mando
fallo fuera dela villa & nsidean
sates como de cotras cassas & fue
su passo fasta q̃ llego a sant pedro
de cardena & donde avia & en bia
do la muger & las fijas & quando
byo q̃ non salja nen & rino & en pos
dellos mando tornar la pres
pabures & dona x̃ mena & sus
fijas & salieron a & rtas nel & las fijas
besaron le la mano & el abad
don sancho ffeçbiolo muy bien
& toda de mannana fablo & l
ad & con el abad q̃ era & nbre de san
ta via & dixole toda su fazien
da & dixole como le q̃ria de casar
la muger & las fijas & & nen co
mienda & ffogole como & mi yo
q̃ le fiziesse muy honrra & el a
bad lo prometio & felo de lo fazer
& entonç̃ & l ad mando le dar a
C cient marcos de plata & mo
neda & a dona x̃ mena & en mar
cos

de oro & si desspenssa & ffogo
el abad q̃ le diesse lo q̃ oviesse
menester & q̃ lyelo pagaria
muy bien & el abad prome
tiogelo delo fazer assi

C nenta la estoria
q̃ muy grande
fue el pesar q̃ ovieron en
castilla por q̃ el rey & ha
bia l ad del rey no & & fue
ronse & nel muchos con ho
dos con bres & muchos fijos
dalgo de castilla & otras
gentes muchas & ellegaron
a nel sant pedro & ffue q̃
bioles & l ad muy bien & de
plu goles, mucho & con ellos
& estadia folgaron & nagl
lugar & & ally par tio todo
se saber muy bien con to
dos & dioseslo a dobo segun
el con bre q̃ era: & e eran
ya passados los fretes dias
& mando dar q̃ banda & e
par tiose de su muger &
de sus fijas & & andudo
toda la norbe & en cotidian
fue ayuntar & e estan
do hy llegosse le buna compa
nia de gentes & cotidiana
tio de alli & e pasaron adelo
por barcenas & fue a posarse so
bre fuente dola & e sano rbe
ya & iendo dormiendo bino
a el buen angel & en bission
& le dixo que & no temas ad
rada q̃ & e en pre te ayudara bien
mente & ha bras & e sobra
ras quanto q̃ sieres & e

cos

sseras sienpre ffuera & con
ffado & el q̃ ssalyo luego
dela cama & fino luego
los ynfos & grande ꝓ
muyso ddio bla mꝺ q̃ les
zia & otro dia de manana
passo la ssierra de myodos
& ya zia en dieste dessta tie
rra q̃ era de moros: & ante
q̃ el ssol ssalyese mando fa
zer alarde por ssaber que
gente le bauia & fallo q̃ era
de zientos en valle ros
& bien trezientos caballeros
& el q̃ dixoles a mys fijos
cauallguemos & vayamos
a ssallendela ssierra &
salgamos dela ffuente del
Heydon alfon q̃ oyese el pla
zo de nueue dias & q̃ sse be
mos de ssalyr dela ffuente &
despues q̃ en nos quisiere
buscar fallarnos ha & en el
campo ffo

C Ne nta la estoria
q̃ todos fizieron
como les el ad. mando & en
tryssa q̃ passaron la ssierra
de nafe & posaron en el pie
della por tal q̃ non fue
ssen descobiertos & estouie
ron hy fasta la tarde & e
mandoles dar q̃ bada de dia
& andudieron toda la noche
& entryssa q̃ llegaron a don
castillo q̃ auia nombre sas
ffeson

q̃ yaze ssobre fenares & el q̃
finoby & en alada & mando
a don albar fañez q̃ se fuese
con dozientos caballeros
& q̃ se posiese fasta q̃ el dia
jar & el cala & q̃ oyesen
quanto fallasen de q̃ myssa
q̃ lo non dexasen de fazer por
myedo del ffey don alfon myn
de los moros & q̃ si menester
oviese q̃ ayuda q̃ gela & enbya
sse de zir & don albar fañez
fizo como le el ad mando & el
ad finoby & en la mañana los
moros de casstelon / non sabie
do nenguna cosa desto & abie
ron las puertas del castillo
& salieron paya rr ssus labores
& assi como salyan & el ad ssa
lyo de la q̃ lada & ouyeronlo del
lugar & mataron muchos
moros & tomaron muchos gan
nados & rendieronse al apre
tar del castillo & entraron &
buelta con los moros q̃ ssalie
ron & ffyrieron fyriendo & mata
do & en ellos & entryssa q̃ ganaron
el castillo & fallaron hy muyto
oro & muyta plata & ouieronlo
all barfañez & ffizo toda la
ffa & assi como le fue manda
do & fizo gran mortandad
en los moros & ouyeronse muchos
q̃ & el ad quando lo supo & mouo
ssa ssalyo los ffe & ayr & los en
yo dalos & mando & ynstal

el alcayde el ganara & en el castillo
& el q̃ & al var fañez q̃ ya en dixo
ver mjno tengo por bien & deto
do esto tome dez dos & el quinto q̃
lo merezc̃ dez myy bien & don
al var fañez q̃ ffezo & no gelo mu
cho & en non loquyssotomar & dixo
con ty nel q̃ dios lo vedes & me
ne nester para mantener nos & nos
todos & estonz̃ el ad & enbyo
a de zir al ffey q̃ assi sabia
& le desserbyr & ssenor myy bien
parez̃ a & el ad & loq̃ & no & con los
ssuyos & en manera q̃ todos los
ssuyos fueron paygados & el ad
non auya ssi non en bende & el
ssu quinto & enbyo de zir a los
moros de los ganados donde
fuera & ssalla en valyada q̃ le
auia messen conprar & los
moros plugo mucho & esso & el
ssu ssey & no bendixeron & le oan
prar & dieronle por el ssu quin
to ylle & myll marcos de plata
por los ganados & por los ga
nados & pagados & gello todo
entes dias & fueron todos
bien ffechos & bendandantes

C Ne nta la estoria q̃ es
tando el ad en el
castillo fizo ayuntar todos
los conbres buenos q̃ hy & estan
& dixoles a mys fijos non me
ssemeja q̃ & en este lugar no po
demos & ver morada la pmã
por q̃ & en el castillo non hy & ay
ssan dada por q̃ los moros & este
lugar son vassallos del ffey

don alfon & esso prende q̃ q̃
ssomos bernas sobre nos con
todo ssu poder & en el delos
moros & non ssera & ayuda
de los nos & entender & en el
es ombre poderoso & de gran
coraçon & por ende vos ffue
go & my fijos q̃ non tengades
por mal esto q̃ vos digo & esi
por bien tuvierdes de xemos
este castillo & en esta manera
fina q̃ hy algunos de los moros
q̃ nos tomemos con ty vos
q̃ lo tengamos de mano con
esbien & de la var moros con ty
vos & en mas ffasta mas que
ssi demos los mas & fossen
dos q̃ podiesemos vmos q̃
llos q̃ sindan con yra de ssu
ssenor & & ande bevir por a
mas & muyto pelygro / muyto
plugo & todos de loq̃ el ad
dixo & ordeno el fecho del cas
tillo & en esta manera q̃ dixo
& de si mando & myssar & mo
& se fuesen de ally & los moros
fincaron & en el castillo & en este
pleyto & fueron del muy pa
gados de la mꝺ q̃ les fazia
& otro dia de gran mannana
& con el gran ad & con todos los su
yos & con sus fenares & ellevaua
ssus ffenas all & & ada & llegaron
al cabo de dos de bnada apar
del ffo de ssa fazo & fueron all
berzar & ante de fazer & & en
tyna ssi ffyncando toda la ffa
& fazyendo myssas muertes
& como estaua la ffa segura
& otro dia movieron de & y
endo la fos & y ussos la ssenna
all & ada passaron por apar de
forta

E fueron posar sobre vn
otero de donde vieran del
rio de salon por tal q̃ los no
pudiessen vedar el agua
nasmo q̃ ganaria de sill
al co q̃ rdes pues q̃ ally fue
on possentado fueber al co
q̃ si la poderia por al ymn
q̃ssa ganar. E los moros
hablaron con el q̃ les dar
sus parias. E q̃ les non fiziese
mal ni dano. E la hu E el
non lo q̃sso fazer. E tornose
su hu al real. E el q̃ estando ally
fueron las nuevas por la hu
como los E. auia el hey do mal
fonsso del heyno. E como onda
ba faziendo mucho mal a los
moros. E quando lo sso pieron
los de la tayud. E los de rota
E de las cortes hu as de ted or
pesoles mucho

Capitulo de como
estando ally el q̃ dn
ze semanas faziendo mu
cho mal a los moros. E des que
vio q̃ non podia aver el castillo
mando mover su gente como q̃
yda fuyendo. E mando dexar
las tendas. E el real. E come
çaron de yr a yusso. E sus sen a
cada fazien do en sin ta q̃ fuy
los moros de los castillos q̃ to
estobieron. E obieron mucho miedo muy
gran plazer. E comen
çaron de bal ber a ellos muy
fuerte mente de q̃ endo fuye
do dan a ellos. E a les faleçio
las biandas. E non pudieron e
dar

las tiendas. E obieron su dare
do como fuesen en pos dellos
E dixeron bassenos la gunna q̃
E si los sabe en los de tu el dare
q̃ nos fuya sexa la proçia son hu
E nos non avere mos en de ma
da mi nobra re mos ne hu ma as
de quanto mal nos dan fe fo E on
este albo roso tan grande sal se
ron hus ellos q̃ en mas po dya
co her dando q̃ tan des bo zes
E grandes ba la dros. E tan
de a raçon lo fizieron q̃ no
finaua nan q̃ moc en el castillo
E salieron en pos ellos a muy
gran pessa. E el señor dellos
de nostando muy mal a sus son
panas. E el q̃ dyba toda via
fuyendo. E defendiendo q̃ non
tor nassen ne ningu mo fasta que
fuessen bien a lon gados. E
del q̃ E. entendio q̃ era mbien
a lon gados. E q̃ los moros
non sse podian a ver mando
bol ver la su sseña con hu ella. E
mando los ferir muy des
zio E. en grussa q̃ fueron mal de
on hados. E des baratados. E
morieron hy muchos dellos
E. todos fueron ben ydos los
del q̃ ferjendo. E matando E
ellos. E los moros yendo ben a
dos E. apelan tose el q̃ dn al ca
bien ca bal gados. E tomaron la
puerta del castillo. E fue gran
mot tandad en los moros. E los
xpianos. E. entraron de buelta
dnellos. E. nel castillo. E. pe
ber mude. E. pusso la seña. E.
mas al to hu gar del castillo

de pie quanta q̃ fiesen en torno
gente mucha de los q̃ eran fo
teros q̃ fuesen alla. E. q̃ le vase
el q̃ preso. E. q̃ desta gu issa
toma ran del ben gu ança del
gran mal q̃ les fizieran. E. en
su hu

Capitulo en q̃ cuenta la estoria q̃
estos dos hey es
q̃ auian nombre el vno dellos
Ferrus. E. el otro Galue. E. ssal se
ron de valençia con la conpa
nna del hey. E. con la primera
jornada ben ençon. E. sse fue de
E. todo dia. E. al fa de canal
E. de ally. E. enbiaron por los
conssejeros dellas su hu mun
daderos por todos los con
bre. E. de armas. E. mandaron
llo como de pie q̃ fuesen con
ellos. E. nasta tarde. E. fasta ter
dia. E. ayuntaronse hy muy
gran des con gannas con sse jos
dos hey es. E. fueron de gran
el q̃ en al co. E. cerca fincaron
las tiendas en derredor del
castillo. E. cada dia se ganan
los moros. E. el q̃ non se via
ayudar sino de dios
en q̃ fu ba mucho. E. tanto
les fincaron q̃ le bedaron
el agua. E. los del q̃ de q̃ ran
salir dellos mas el non q̃ria
E. desta guissa le tobieron
cerca do gran tpo muy bien
quatro semanas. E. pesa ba
mucho al q̃ E. los suyos por
la gran q̃ dura q̃ auian. E.
mando llamar a don al bar

ffanes ⁊ a todos los ssuyos
⁊ dixoles amigos yaveedes
⁊ en los q̃ teemos con los mo
ros ⁊ amo nos tollieron ⁊ el
alferiz ⁊ de q̃ nos tenemos
mos poca ⁊ ellos son cada
dia mas ⁊ nos menguamos
⁊ estamos en ssu tierra ⁊ si nos
ssiere mos bye non nos de
xaran ⁊ pues no nos pode
mos bye ayr fuera del q̃ los
alto ⁊ non podemos alla
ssobir ⁊ la tierra no nos q̃ da
a yer bivos ⁊ si por bien tu
bierdes mas vale q̃ digamos
en ellos q̃ bien q̃ digamos q̃ morir
muerte con fanda ⁊ don alvar
fanes le respondio lo q̃ pare
ssçe dos ssomos de castilla
con dos ⁊ ssomos en la ffa
ssta q̃ no hya ze mucho ssome
nos ⁊ ere ⁊ fuerça ⁊ bondad
⁊ si con los moros non lidia
mos non nos q̃ dara mas ssa
lida mas lo q̃ debiere mos me
nos ⁊ como q̃ quier q̃ nos
ssomos pocos ssomos todos
de una traça ⁊ de un talan
te ⁊ ssalgan mos todos en
con la merçed de dios bien q̃ los
⁊ mos ⁊ bayamos ferir
⁊ en ellos muy ssin medo
como con bres de muy gran
des ffuerças ⁊ si por bien
tubierdes esta pen lued de
mas en ssi los q̃ non ssodes
confessados luego vos con
fessad ⁊ a tte penitencia de
bres pecados ⁊ todos quan
tos hy ⁊ eran tobieron

bien los q̃ don alvar fanes de
zia ⁊ el q̃ plazia le de dios mu
los q̃ dixo ⁊ di vos ⁊ mano vos
fablastes como yo q̃ria ⁊ mando
luego ⁊ echar los moros del ca
stillo por q̃ non ssopiessen como
llos ffranqueçer ⁊ entrar con
todas las ossas q̃ alo menos

passar de ally ⁊

Q uando el ssol salio el q̃ dia
de gran mañana q̃
dos los ssuyos del castillo a
ssi q̃ non finaron de ssi non dos
onbres de pie ⁊ gen mando
el q̃ de ssuso en la puerta ⁊
ssobre ssobre el muro q̃ lo de
der ⁊ esto fazian por q̃ los mo
ros ben oyessen q̃ el castillo ssuyo
era q̃ non lo dexassen ⁊ q̃ el
llos dos con bres ⁊ ellos ver
oyessen q̃ ter mian el castillo ⁊
dado q̃ el ⁊ mando a pober
mudes tomar la ssu gente ⁊
castigado lo como ffuesse con
ella ⁊ q̃ non movjese con ella ssin
ssu mandado ⁊ a pober mudes
plugo mucho ⁊ be sole la mano
⁊ el q̃ le dixo muchos bienes
en xemplos por q̃ fuesen bienos
⁊ en la batalla con ellos tomar
con grande esfuerço ⁊ todo es
forçado ⁊ el mo dixo ⁊ en todo
la batalla la mando ssantiago
⁊ dixo ⁊ como ssalieron ssin ssos
pecha de la villa fazen gran
damo ⁊ en la hueste ⁊ luego ⁊ se
hyssen a per cebir ⁊ esparar ⁊ los

todas partes ssin ssaber a
yuntaron ⁊ parar on ssin
gulares ⁊ entraron de entra
los ffoydos de los atanbores
⁊ de las trompas ⁊ ssenos ⁊ eyr
⁊ bermanby ⁊ ssenos la dar ssenas
de los ffuyes moros ⁊ ben assen
todos los otros pueblos ⁊ mo
bieron ssin gulares con ffuerça
cuydando lo tomar ⁊ alas
manos del ⁊ a los ssuyos ⁊ el
q̃ ⁊ los ssuyos esforçadamente
ffieron gran dellos ⁊ pero
ber mudes non lo pudo mas
sofrir ⁊ dixo ⁊ el q̃
rayt ⁊ es en la ssenna ⁊ el fue
la meter ⁊ en la mayor priesa
de los moros ⁊ ffe ⁊ bien do
muchas feridas de los moros
⁊ dando le muchos golpes
por le sobar ⁊ por la ssenna ⁊ mas el
⁊ non ⁊ le sabian ffallar
mas le podian le bar mano ⁊ el
bar la ssenna de las manos ⁊ en
era muy valiente ⁊ muy es
bal ⁊ ador ⁊ de muy ⁊ gran co
raçon ⁊ en tonçe ⁊ el q̃ dixo ⁊ el
le bien ⁊ firieron en tanto q̃ el
ssio ⁊ ellos q̃ matavon dos
ella essa no nada mas de mill
moros ⁊ pasaron todas las
sieges ⁊ la de ssu pie ⁊ en la torre
da de ssi barron con ⁊ estantes
⁊ tanto q̃ el ferian los
xpianos q̃ les non prestaba ssu

nenguna ⁊ el q̃ por don
de ya todos le fazian caffez
⁊ tan ssin piedad los ferian q̃
le non ossavan ⁊ atender ⁊ por
donde el ya ffin cavan mil
ffechas ssillas ⁊ dardos ⁊ tan ⁊ ger
de mortandad ⁊ en ellos fizie
ron q̃ en poca de ora matavon
en dalle dos ⁊ peones mas de
mill ⁊ q̃ ssi mientes los moros ⁊ el
las vezes eran ⁊ en muy gran
priessa ⁊ el q̃ ⁊ los ssuyos
tan bien los ssofrian q̃ ben
dan q̃ era tan mala villa
⁊ estando la batalla en este
pesso ma tavon ⁊ el caballo
de don alvar fanes ⁊ en este
mala ventura estando de pie
metio mano a una espada de tres
de ffe zio ferian en los moros
q̃ al q̃ al cançaba a los pies
lo fazia caer ⁊ assi ⁊ se non
dexaba nenguno allegar
a el ⁊ el q̃ bio lo assi ⁊ esto
⁊ fue a ferir a don al mo
ro den moro q̃ yanda a con
muerto por prender el
bar fanes ⁊ le dio ⁊ tan
gran golpe de la espada q̃ lo
un besso de ambas las partes
⁊ cayo muerto en tierra ⁊ el
q̃ tomo el caballo ⁊ dio lo
al bar fanes lo ando le mu
cho los sus buenos fechos ⁊
di vole ve mano en val yue
mos cabos ssodes el mi dicho
bra ⁊ lo un dos ssea dios ⁊ ssy
lo mas ⁊ como ⁊ lo mostraron
dea q̃ adelante ⁊ a menester

q̃ los apometamos muy de
hezho en lo deo est̃ muy fo
fuertes q̃ sean̄ q̃rendo q̃

C uenta la estoria q̃
despues q̃ en bal
yo don alvar fanes comen
caron los moros a ferir llos
muy de hezho & porq̃ los mo
ros estauan mal es carmen
tados de la p̃ma vez non se
ssossegaron fincar & en el canpo
mas atyeber q̃ tendell̃o &
porq̃ los xpianos los feryan
muy ssinpinados & fueronse
bien q̃ndo & dexaron el can
po & el adbido al fazer gssa
lha de la batalla & fueron ẽ el
feryendo los q̃ fallauan delan
te fasta q̃ lle yo al hexfaxis
& dio le vna ssolpes el bnolo
falsso las armas & le ssa
lho por el cuerpo & ntal ym
ssa q̃ sele yba la ssangre por
las piernas a yuso & desde
pues q̃ el ffey fue ferido
ataan mal dio delas espue
las al cauallo & comẽco de
fuyr: & martin anto lynes
firio al ffey y albe del ssa
pada por ama del bnaquete
q̃ ye lo cort̃o & metiole la esp
pada por la carne: & q̃ssiera
ledar bo yo y al pe mas el ffey
no lo q̃sso atender & dos
tan ssa fueron los moros
ben q̃dos & el q̃ & los ssuyos
feryendo & mat̃ando & en ellos

& duro el alcanç̃e fasta q̃ ssse
dessi torno sse el q̃ al luyan
don fuera la batalla & tomaro
quanto fallaron & en el canpo
& fallaron hy muchas armas
& muchos al
ballos de ssi mismo q̃ bino al q̃
dessu quinto do zientos &
ssessenta cauallos & mando
partir muy bien la ganançia
& todos comunal mente & en
ygualla q̃ todos fueron muy
bien pagados. dessi & en fue en
ssu castillo muy ffrosa & muy
on rrado el & todos los ssuyos
& mando atayer de ssi todos los
moros q̃ ssalieron fuera &
con bi ene q̃ dos dellos non
les fueron & nos tan bien
bue nos & nq̃ tanto bien ssehizo
como dyses & como q̃ yer q̃
dellos son muertos por el bien
q̃ les fizieron en ayuntado q̃ no
mueran ssus nonbres dellos
& si lo non dixesse mos non se
rian los bue nos & te mudos de
fazer bien (p̃ma mente fue
ssado q̃ ssu mayor & mejor & todo
el alvar fanes & el min anto
lynes & el pober mudez sobrino
del ssd̃ numo ynostros el var
el vares & el mt̃ ssalvador res
& ssus hijos mismos & yr̃ ssen ẽ ssus.
de monte mayor ast̃ vos costos
muchos fueron tan bue nos.
q̃ quando fallauan en q̃e
ssiempre ssu fazienda y va

adelante e por el bien que
ellos fazian sse ven çola
batalla

Cuenta la estoria que
despues que el ad-
partio el aver con todas
sus compañas llamo a don
alvar fañes e dixole mi
primo tengo por bien que del
mi quinto tomedes vos quan
to fuere vra voluntad que to
do es en vos bien enpleado
e don alvar fañes lo agra
deçio mucho e dixole que no
queria ende nada mas de lo
que le copiera en su parte e
el ad movio le luego cogra
razon e dixole bien ssabe
des como el rey don alfon
me e tho de la tierra e dios nos
ha fecha mucha md e conviene
que gelo agradezcamos
muy bien porque non digan
en castilla que nos ssien pre
dor mimos e por ende ter
nia por bien si vos quisiese
des que fuesedes a castilla
e que levassedes del mi aver
quanto vos fuese menester
e que fagades cantar mill mi
ssas en la yglesia de santa
maria de burgos e que levedes
estas ssenas de los reyes
moros e ponedlas en la
yglesia mucho con rrada
mente e levat a nro sseñor
el rey çinquenta cavallos
en sserviçio con sus espadas

a los arçones e besatle la mano
por mi e dezitle como ssabemos
a capassar en gelos moros e
ssaludat me a mi muger doña
ximona e mis hijas e dezitles
que me van muy bien los dos e a dios
e dadle vos lo que conviere menester
e ssaludat me al abad don san
tho e dadle çinquenta marcos
de plata por tal que rregne a dios
por nos e dixole con mano es
ta tierra e toda esgrigada no
podremos e nella bevir ssegun
que yo cuydo por armas averes
mos de bevir e nos yrmos he
mos luego de aqui e sienpre
vos enbiare a dezir donde
rrecudades a nos e don alvar
fañes dixo sseñor ad de grado
conplire vro mandado

Cuenta la estoria que don
alvar ffañes rrecab
do todo quanto avia de levar
e el ad guissolo muy bien cale
non menguo cossa alguna
e fuesse con ssu mandado para
castilla e el ad finco ally con
ssus compañas faziendo ssus ca
valgadas e mucho mal a los
moros de a derredor dessi e en
bio dezir a los moros dessu co
marca que le enprestasen algo
ssobre alcançar e que se yria dende
e a los moros plugo ende e co
vieron por ello grande alegria
e enprestaronle ssobre el castillo
sseys mill marcos de plata e el fizo

muy sobien de sus compañas mas
pesso mucho delos moros por q
les fazia muy sobien en mucha
mdad et los tenia muy bien de
parados q̃ el nd̃ partiesse de
dy q̃ passo este tpo de xalon ed
zen q̃ la nieue fue del tpo q̃ los
muy buenas señales q̃ les dyo
debemos muy buena sonda q̃
q̃ el nd̃ llegasse a vn monte q̃ es
sobre medinaceli q̃ es muy
fuerte et muy alto et q̃ el nd̃
no se temia de aquella parte
ni q̃ de ally fuesse mal parado
ni otro q̃ el nd̃ embiasse a los otros
logares a defender q̃ fuesse
no q̃ eran señores fasta q̃ el fu
de casado et todo lo q̃ el touiesse
dessador mas q̃ fuesse de xalon
torn̄ de fablar del nd̃ et torna
ron̄ se dond̃ auian partido

Capº

Dize el cuento q̃ don
alvar fanes llego
al rey don al fonso de castilla et
fallolo en leon et presentole los
cauallos q̃ le auia embiado
dar q̃ tuuiesse por los otros q̃ auia
todos muertos et q̃ los de plata
et el rey fizo los meter en mesa
dar fanes et dixole q̃ en mesura
este presente et el dixole q̃ se
embiaboslo el nd̃ q̃ vos embiastes
dela tuya pero delos otros q̃ vos
biaba este presente q̃ no q̃ en
do bra señoria en el bio por q̃

arrias

como don bremundo et don ordo
fuyo delos moros fasta
lon q̃ lo q̃ el tenia
condos q̃ tenian moros et
todo su poder et temendo
y q̃ndo lo q̃ lo auia
et ben q̃ los et matolos muy
grandes gentes q̃ los
yes fueron muy mal
ridos et fue grande la
nan q̃ el nd̃ q̃ lo de los
moros et no r̃ mas en
llos et en mesa et en
plata et en otras cosas
mismo q̃ el nd̃ q̃ lo
tros quantos auia
et del quinto de los
ballos enbiados q̃ los
cuenta assi como
et como señor de q̃ e
tende muy bien et
ya mo et el rey dixo de
le q̃ q̃ lo q̃ a
muy bien q̃ los q̃ los
fuesse et q̃ los tomas
del et fuese mas muy
et tal es el nd̃ q̃ de xa
et de moros auer lo q̃
dyere menester et si no
fuesse el amor q̃ le
rey de toledo perdon
lleua mas no lo pued
zes tan sy̆na et maste
q̃ lo por bien de perdo
uos et demandar
dar la tuya q̃ de my tem
des et q̃ fora y dos

mi liçençia e benid vos quando
quissierdes e mando e tengo
por bien que todos los conbres
del mi señorio ansi cavalleros
como peones que se quissieren yr
para el que se bayan e yo reçibire
en guarda a sus mugeres
e sus hijos e a sus heredades que
ninguno non les fagan desa
guisado e don alvar fañes
pessole luego la mano e dixo
el señor dios vos de vida con
salud por muchos años e bue
nos e sse a la vra md que man
des entregar lo suyo a los que son
con el ad: e el rey mando que
luego gelo entregasen e esto
fue en los quinze años de quando
el rey don alfon reynara e
en este año morio al nuçanus
rey de sevilla e reyno en pos
el abed su fijo en sevilla e
en cordova veynte años e fue
señor de toda el andaluzia
e mantovola muy bien fasta
que pasaron de allen mar a es
paña que le tomaron la rrecibo
leron el señorio mas agora
dexa la estoria de fablar des
to e torna al ad

Cuidados quinze años
que reyno don alfon
rey de castilla el ad estando
en aquel monte que vos contamos
quinze semanas faziendo
muchas cavalgadas e muy
grandes robos e apremiando

a las rreas a de rredor dessiga
no la ribera de en mar e
tomola por fuerça e estas
nuevas destos grandes
fechos que el ad fazia llega
ron al rey de ssaragoça
e pessole mucho a el e a
los otros moros e des
pues que el ad vido que tanto
tardava don alvar fañes
e no osse de estar alli e fue
sse luego de aquel cotero
e fizo una gasnochada
e passo a par de turel e
fue possar al espinal de
toval e corrio a ssaragoça
e fizoles mucho mal fasta
que troxeron con el atalple
ytesia que le dieron grande
aver en coro e en plata
e pusso amor con al mu
da far rey de ssaragoça
e en esta manera que le diese
sus parias e fuese su vassa
llo e entonçe rreçibiolo en
la villa mucho con rrada
mente e fizole mucha
onrra e despues desto lle
go don alvar fañes e tra
ya consigo gezientos
cavalleros fijos dalgo
e otra gente de cavallo
onbres fijos de algo e mu
chos peones e muchos bue
nos escuderos e el ad
salio e rreçibiolos muy bien
e ovo con ellos muy gran
plazer e don alvar fañes

contole las nuevas del rey
don alfon e de quanta
md le fiziera a el e a los q
con el ad eran mucho plugo
al ad con el e con la gente
q traya e ovo ende gran
plazer e agradeçio mucho
a dios e a el porq tambien
mandadero fuera e al
çolas manos contra dios
por la md q le fiziera

e en los veynte e un
años q el rey don
alfon reynava q fue en
la era de mill e çiento e
quinze años e el del emperio
de anrriq conplio se
en los dias del rey de sarra
goça e en ese año conplio
sus dias este rey q de su so
de ximos e estando el ad
hy fincaron le dos fijos
el uno avia nonbre çule
man e el otro aben alfa
je e partieron luego
el reyno e çuleman cobo
el reyno de debia e aben
alfaje el reyno de çara
goça e el rey de çaragoça
dio su reyno en guarda al
ad e mando a sus vassallos
q fiziesen lo q les el man
dasse ansi como farian
por el mismo: de si
començosse grande
e ne mistad entre anbos

los hermanos faziendosse
mucho mal e el rey de aragon
don pedro e el conde don re
mon berenguel ayudava
aben alfaje e avia grande
pesso del ad porq ayudava
al rey çuleman e fizo el ad
una tras nochada con su gente
e fue correr al uiz e duro
alla tres dias e truxo muy g
de pressa e descopesso mu
a los moros de mon çon e d
roça e el ad llego con la p
a çaragoça e fizo la part
muy bien con los suyos e
blo con los suyos e dixoles a
migos nos por armas a
mos a bevir e a ganar mo
e morasemos mucho en
lugar menos cabriamo
muchos e por ende guisse m
tras de mañana como ssa
gamos de aq e bayamos b
car otras possadas e en ot
dia ssalio el ad con su gen
e fue possar e nel puert
de elche e dalli corrio huert
e monçon e mençon e andu
alla çincuenta dias e fue
las nuevas del alconde d
barçelona e al rey de de m
e el conde quando lo oyo p
ssole mucho ca el tenia tod
aqlla tierra encomienda e
yo sus palabras ssobervia
e en esta manera muy gr
de

tuerton mea ferho el rey de
bivar. fizlo me mi sobrino
en la corte del rey. Ca yo era co
migo la mela alla q̃ tengo en ramie
da. mas pues assi es q̃ quiere
yo le loyo de mandar. E el rey
de dema a yuntaron gran
des poderes de xpianos. E de
moros. E fueron. E pusieron
en tomar de pm. E assi be
mane ssoreçi das q̃ lo cuyda
ban to mar. alos moros
E el rey bema si pusso. E fuy
al trampesa. E de ay dio de
pnasse alla. E tuvo en vn va
lle. E llego el mandado de
como bema el rey de ma
E el conde con muy grandes
poderes. E el rey quando lo
oyo fizo passar la presa.
delante. E el torno con to
dos sus gente. E en bio o
les decir al conde q̃ non a
bia q̃ ber con el. sino el al
gun mal fazia. non le bava
nada de lo suyo. E q̃ lo dexa
sse yr en paz. E el conde dixo
q̃ lo non faria. mas q̃ le faria
lo tornar quanto a vos fecho
E q̃ el bera alla q̃ en fiziera
des con uos: quando el rey
oyo esto. ovo sus acuerdos
E mando fuyr.

E . . . uenta la estoria q̃
despues q̃ oyo el rey
q̃ se non podria escapar si no

ver

la batalla mando parar. E a
ges. E dixo a los suyos. ya ve
des como el rey alben al fue
E el conde don remon bere
guel nos quiere tomar los
tunamos con muy grant hu
baso. al menos de batalla. non
pode mos dellos quytar. E a
bn q̃ queramos fuyr non po
de mos. E pues q̃ de otra guisa
sa dellos no nos podemos
partir. mejor sera q̃ los aya
mos a q̃ si con ellos. E bien
fio por dios q̃ nos dara den
de la conusca. E para mientes
q̃ nen cavalleros de nos los
ben aran. E dexad los llegar
a mi. E dixo les bayan
los ferir. sin piadad ante
q̃ ellos a nos. E ellos fizie
ron lo assi. E mando los
a los q̃ los fuesen dessegu
q̃ entendiesen q̃ lo a bian
con con bres. E ellos fizie ro
lo assi. En tal manera q̃ se
les non de todo con bren
guno. E en sylla de quantos
firieron delante. E fuero
fazyendo esto. E en mi sso q̃
o vo by muchos moros muer
tos. E feridos de guisa q̃
fueron mal espantados
E començaron de fuyr. E
los de lo nde de tobieron
se vn poco con sus señores mas
el rey bido donde esta va
el conde q̃ lo anda vanbus
cando. E rendieron se con el
feriendo los q̃ fallaban en

tes

& robo delle ffar otel & diole
vna muy ffrande ferida
delança ansi q̃lo dessi bo
& nffa porlas ancas del
cauallo & los fran̄ assessa
lobieron dsu ssenor tanmal
tehho començaron de fuyr
& dexaronlo & nel campo &
astonç fue preso & londe &
duro & al canç̃ tesloçuas
& duraua mas ssi non fuera
las bestias cansadas & tor
naronsse & fallaronse & de
sdver & nel campo de ssy
& lo non pudieron leuar & de
xavanlo peor porlo mayor mal
& frande fue & lorver del q̃
& los suyos cobieron de su
batalla ansi q̃ non vieron
bra & lo podieso contar & es
tonç & vino el q̃ essa espada
& vuia nonbre colada & fera
muy preçada & ffavala el
conde don ffe mon & fol
ffo a ella nothe & en & quel
lugar & ffizo ffacer, & la
de a sua tienda & ffoyo & dole
& se ssentasse con el, & lame
ssa & mando ffaer muy ble
de comer mas el conde non
q̃ria comer, ne ny vna ssa
manera & lo ffeçiera el
q̃ &

& ffe ntala estoria
q̃ lo ffodia de ffra
manana estando el conde
a q̃ll lugar mando ffaer
de comer & passi & pael conde
por amor dele ffazer ylaze
& el conde non q̃ria nen & vino
ssa & la voluntad del q̃ no
era de olle bar con sigo pue
mnbio mas & rasu voluntad
delo sol tar & la hora del some
fizo lo assentar con sigo
mas el conde non q̃ria come
& el q̃ & ra con bre muy me
ssurado & dixole conde come
& bebed & ssed sseguro & ssy
comer des ssol tar vos he & el
conde le dixo come dbos &
bebed & ssodes con bre de buen
ventura cayo non & ere sy
non morir como con bre ssyn
ventura & el q̃ lo ode &
due lo & dixole conde come
& bebed & luego vos fare sol
tar & bos vayades & dra ffa
sin enbargo nen & vino &
bos bos dos en valle ros de stos
vros quales quisierdes que
vayan con vos & el conde q̃
esto oyo dixole q̃ esto se ra
verdad: & el dixo yo vos lo
otorgo ssalvo q̃ bos no digades
nada de lo q̃ pedistes en lo
q̃ yero & antes pacstes & lo
ssyndaron & ssy & anar & q̃
llevaron & ran vn balso ssa
brello rama & q̃ & los q̃ & da
con vra de ssenor & fuera de
ssu ffe & & estonç & el conde &
demando del agua para
las manos & mando llamar
dos en valle ros sus parien
tes q̃ fueron muy bienos
quando el conde fue & lo

el vno avia nombre hugo e el
otro trylle bernal e vinero
entonçe quanto les conplie
ron e dexes q̃ se metieron dixo
el conde al q̃ mandaua nos q̃
si bien bolauntad fuese e el
q̃ mando q̃ les diesse las bes
tias. e fue el q̃ con ellos
muy gran pieça e quando se
ouieron de partir dixo el q̃
al conde vos y dad vos a gora al
grissa de franco e a grandes o
bos. muy bien los q̃ nos distes po
si q̃ouierdes al entornar algu
nas vez enbiad nos lo dezir co le
vare de alo q̃ tenemos q̃ de ex
re de alo q̃ tyo xerdes e el conde
dixo e q̃ enbiar bo de si dees
bres palabras capitulando vos
tengo bo por este año avos e a
bres con panas e non be cer
con de vos bue car tan dy na
e par tieron se anbos dest
grissa e el q̃ fue se para cas
ra e fizo muy bien par
tir sus gentes con todas
sus con panas e en grissa q̃ fue
ron todos pagados e tuvie
los moros de la villa ouieron
muy gran plazer por la buen
andança del q̃ por la tem
ansparadas q̃ non tey han
mal nen gruno

A

nda dos diez e syete
años q̃ el rey don al
fon rey nara el q̃ estando
en cas tel grissos gentes
poner corte e mo ço e al me
nara e su polo el rey de arago
e pesole mucho e apellydo
todas sus tierras e asunto muy
grandes gentes e fue
ruel e el q̃ sallo de cara
goça bien ornasornada e
llego a vna villa q̃ llaman
piedralta e finco ly sus
tiendas e enbio por sus
mandados e por sus vassallos
e ouo dos e tuuieron en el
castillo de moçon beyendo
el rey d aragon gente e
por pleytesya q̃ ouo con
los del castillo por q̃ lo dio
el rey don pedro non osso
sdiar con el e des pues de sto
sallo el q̃ del castillo e fue
fasta mexia e asento se y
bnos pocos de dias e un
dia sallo el q̃ fuera de la
villa con doze caualleros
e encontrose con gente q̃
auie en cabeça vallero del
rey d aragon e acometie
ronlo e no pudo del dar con
sigo e desbarato los e pren
dio dellos los siete caua
lleros e los e dos fueron
e des pues de sto pedieron
por merçed al q̃ los man
dase soltar e el mandolos
los soltar des pues de un
dio con el mar por fazer
sus cabalgadas e andu
do faziendo mal por toda
essa tierra e ouieron lead
los moros e el castillo e to
dos los otros q̃ dize

debrryanna: e tan tran-
deo e tan las sus conq̃stas
e tan grãdes se hadan que
se leyeron las mienbras alba-
len qã e fue sonnado por
todalhispalia e gran d e-
ferbòs q̃ en ella fazia e fue
ton mucho espantado
e temanse del rey moro
nosse fasta m̃ vn dos dias
e el rey de zarago ssa
mabanco le man e

E vn dos dias des-
pues q̃ el rey
don al fonde castilla ateyma
ra aben al faje rey de de
ma cobdo consejo con el conde
don remon e con el conde
no de vrgel e con los
onbres buenos de su ad
e con los de tos sus mad e de tra
tes como e cercassen las
e el castillo de alpenar q̃
el ad auia mandado por man
dado del rey de zaragoça
e fizieron le assi e con
batieron el castillo muy
grant pora fasta q̃ les falles
sen la barrera e q̃ les bedas
sen la cava e estouiera ya
e el ad sobre el castillo
destrada q̃ estouiese el rey
dessi bygre e fuese fer e tomo
lo por fuerça e destruyrlo
e mando le mandado el rey
de zaragoça q̃ biniese dalli
el castillo de al menar
q̃ le tenia vsurpado e el tan
to q̃ los suyos pudiesen pasar
ba el rey e el rey di xole q̃
diese con sus huestes e to
man e prendo el castillo e el
le dixo mas ssera q̃ diese de
al q̃ de lo vso a bibir e mas
q̃ bos des ter en sse el castillo
e ellos son tantos como las
arenas de la mar e non podre
mos con ellos e el rey dixo q̃
fire como vos mando e torno
el ad e el rey enbiaron de alli
al rey aben al faje e a todos
los altos onbres q̃ hy e mando
q̃ tomassen del aver del rey
de ssa rraçoça q̃ les enbiasen
e q̃ se partiesse del castillo
e ellos non lo q̃ sieron fazer
e el ad quando vio q̃ non q̃
rian fazer por ssi q̃ les enbia
sse de zir mando dar mas la
gente e fueron sus ellos e ado
que fue con ellos ar con dellos
fuerça para sus azes e fue
ferir e nellos e fue la batalla
muy fuerte de con bas
las partes e grant ssa q̃ ouo
hy muy grant mortandad
e fueron muertos de alle ydos
de onbres no parties muy bue
nos fazerlo q̃ deuian e mas q̃
la gente de vençer
el ad e fuyo el rey de los mo
ros e el conde don remon de los
otros todos e los del ad fueron
tras ellos e prendieron muchos
e mataron e nellos
e prendieron muchos buenos
caballeros

xpianos q̃ se davan al prisi on
E el q̃ torn̄osse con muy gra
nde nanar̄a E dio los presos al Rey
don Sulema E el tesoro q̃ los
Su poder E robo dinero q̃ en
tolos por fuego del q̃ E el q̃
E el Rey be meron se a Cuenca yor
E los del a villa Salieron los a
Rebyr con grandes alegrias
E con gran plazer E el Rey fizo
mucha onrra al q̃ E dio le poder
E en todo Su Reyno como el mes
mo. mas alli ora dexa de fa
blar desto E torna al con tra
del Rey don alfonso el Sabio

C Mentra Nestoria que
Deste pues desto que
se al q̃ con don castillo don moro
Andaluz q̃ avia nombre aly
mo solos E esto fizo por cada ve
z q̃ dal mudar̄a sus Alemães pre
so en al castillo de Su herma
no E cada vez enbiaron sobresto
Su mandado al Rey don al
fonso de castilla q̃ los oyesse al
vidar̄ E el Rey enbio alla al
Un fijo don fadrique E con
de don Gutierre de enbia con muy
grandes gentes E ellos cobdeçi
avan asse por cada vez en
biar̄on por el Rey q̃ fuesse alla
por Su cuerpo E el Rey bino aly
E en todo esto moro non fir
E al mo cabos q̃ se alçaron con el
castillo E dello Su fabla con el
Un fijo don fadrique como q̃
ya dar el castillo al Rey don
alfonso E salio a fablar con el

Rey

E con bido lo al comer E nel cas
tillo mas el Rey non quiso
este con bite to mar̄ por q̃ era
con muy grant tay con q̃ le
q̃ran fazer E entro el conde
don garcia E el yfante
don fadrique E des q̃ fueron
dentro apelli dosse la gente
E comen çaron a tirallès
Saetas E dardos E piedras
tambien alos q̃ entravan
como alos de fuera E en tanto
q̃ matavan al yfante
E al conde E a otros muchos
buenos caballeros xpianos
q̃ allos entravan E el Rey
quando esto vio ovo de
muy gran pesar E torn̄ose
E sentiose por muy escar
nido E envio por el q̃
alcaydon hyr a quando
el q̃ lo oyo mando dessu
Señor E Su pola fazon como
al me q̃ era fue se luego yun
el Rey con muy grand con
llerja E el Rey quando sopo
q̃ venia fuelo a rebyr con
Sus gentes E con tole el
gran mal E tuerto q̃
le abia fecho aquel moro E
dixole el Rey q̃ le pesase dello
E el Rey perdonolo E dixo
le q̃ se yria messe al castillo
con el q̃ E q̃ grade q̃ le
mill sola mo q̃ le fazia E di
xo al Rey q̃ le fiziese E to
tor un Señor q̃ le q̃ria
pedir E el Rey lo tor to yogelo
E el q̃ pedirole q̃ le tornase un
Señorio q̃ los frios dal q̃ q̃

quando alguno cobiesse
echar dela tierra que ouiese
treynta dias de plazo an
ssi como avia nueve e que
ssenon /.

Dize el cuento que
este rey don alfon
fue cassado sseys vezes
como vos ya deximos e o
bo en la ssegunda muger
que ouo nonbre doña costança
vna fija que ouo nonbre do
ña vrraca alfon: e el rey
don alfon era en burgos
e era hy con el el conde
don remon de tolossa a
quien el mandara tratar
cassamiento con esta doña
vrraca alfon ssu fija e el
conde don remon era el
mejor onbre que en el mundo
avia que non fuesse rey e o
tro ssi hera con el el conde
don remon dessant gil
de perença que era onbre mu
cho alto e mucho contrado
e otrosi hera hy don en
rrique con el que era pariente
muy llegado del conde
don remon de tolossa e
era onbre muy fidalgo
e era de los buenos caua
lleros darmas e de los gue
rreros que onbre podria ssa
ber: e el rey don alfon
casso este conde don remon
de tolossa con la dicha doña
vrraca alfon ssu fija

e fizole sus bodas muy buenas
e muy nobles e mucho contra
das corriendo muchos toros
e jugando cañas e faziendo
torneos e quebrantando mu
chos tablados e vinieron hy
de todas las partes del mundo
muchos yuglares que fazia mu
chos juegos e rrebejos e estas
bodas fueron muy buenas
e mucho contradas e entonçe
casso luego hy e nesse dia a
doña el vira ssu hija que ouo de
ganança de doña ximena nu
nez con el conde don ramon de
ssant gil de perença que era con
bre muy buen fidalgo e muy
poderosso e era ssenor de gran
tierra e el rey don alfon ssu sue
gro le dio muy gran dalgo
en mueble e otrosi le dio mu
chas joyas muy ricas e de
gran presçio e fizole mucha
onrra en quanto con el fue
e despues enbio con el muchos
onbres buenos de aquellos que
alli eran con el fasta fuera
dela tierra por donde le fazian
mas contra e este conde don
ramon dessant gil de perença
ouo e nesta ssu muger doña
el vira alfon fijos como vos
ya deximos e otrosi casso
doña teressa ssu fija que ouiera
de ganança en doña xime
na nunez madre desta doña
el vira con don anrrique parie
te del conde don remon de
tolossa que vos ya deximos

Et diole poyn bra fasta el cas
tillo de lobera q̃ es allende
de ponte bedra vna legua
Et fizo de todo vn dado q̃
dio ẽ ello con vn di non q̃ no
viel con plie sse ser vi no q̃
ẽ el obligasse fazer con to
dos los de zen tos e vn va
lleros q̃ ẽ ton ces vn bo en el
vn dado de por to gal que
pmo se lla mo el con dado del
pom ente Et q̃ le bi me se dar
les cada q̃ le el llamasse
Et si por ben tura alla non
pudresse yr por el q̃ vn ne
to no q̃ obiesse q̃ le enbia
sse Et el q̃ vn con brepode
rosso de la dha por cabdillo
de los mesores q̃ obiesse
Et q̃ on si fin ciese por sien
pre Cobligado al qual q̃
q̃ fuesse señor del dicho con
dado de por to gal de tender
Et guar dar este debdo q̃
de xi mos a todos los hey es
de castilla q̃ despues del
bi me ssen Et el q̃ vn nacon
q̃ stas filas fi zie ssen a
los moros en lue ẽ o le ssue
asi nado fasta do con q̃ sta
ẽ en Et no le q̃ ryendo fa
zer este debdo q̃ qual q̃
q̃ fuese hey de castilla po
diesse auer Et to mar la
dha villa del con dado con
tra dos les la con dha Et de llos
q̃ vnasse ẽ Et q̃ fizie ssen della
todo su bolun tad Et en q̃
todo todos los fijos de los
hey es llamavan hey nas

Et asi se llamavan estas don
teresa hey na Et como quier
q̃ el hey don alfon dio sse
ste vn dado como dos ya
dexi mos al vn de don an
tiq̃ con la hey na don te
resa su fija vn la se llamo
hey mos su fijo don alfo
so fasta la batalla de
ory q̃ vn la se llamo ssi no
pryn çipe Et al fijo al otro
por hey los por todo el re
ssebo Et los q̃ alle gados de al
q̃ lla parte q̃ era su ya

Dize el cuento
q̃ por la fozde
dnero q̃ ha batenfa dan
barlos se q̃ vn la manera
q̃ q̃ ora en q̃ anq̃ de
man ally q̃ por bar do
q̃ ora en este puerto alli
q̃ fo q̃ ya q̃ era muy buen
castillo como q̃ ora q̃
Et por tavan llo y to dos
Et por q̃ q̃ por ta ba lo y pu
sieron la villa non bre
el puerto de por to gal
Et pores so quando el hey
don alfon dio este dha
del vando de lvande don
an tiq̃ mando q̃ lla ma sen
el vando de por to gal
Et este hey don alfon q̃ se
llamo hey de por to gal
quando fue en la ide so
riq̃ dalo fizieron hey
vno Et vrede ro de lan te

[illegible] papa onorio como lo fizo
[illegible] hey los suyos e engl
[illegible] lugar lo fizieron e d
como vendera gra[illegible] e
con muy grandes poderes
e nagll[illegible] e q[illegible]
by muy gran poder de los
moros e fue morjeron
by gran pieça de los su
yos e del[illegible] hyo lagar
mas blancas como su padre
e en[illegible] de yr al papa q[illegible]
fuera by gran[illegible] de
[illegible]
yes q[illegible] e q[illegible]
fuera en q[illegible] por la q[illegible]
enq[illegible] fuera [illegible]
espadas e en[illegible]
puso [illegible]
los blancos e por los [illegible]
[illegible] e dos dineros
xpo fue vendido e q[illegible]
dla por esto e por muchas
[illegible]
[illegible]
[illegible]

C ncuenta la estoria q̃
passados diez e nueue
años del rey don alfon q̃
se teno rey nar̃ e q̃ do este rey
don alfonso talla o̅ el rey
albenalfage en conssejo
e fue vençido el rey don alfon
e metiose en vn castillo e los
ta batalla morio dieyo ffijo
fijo del q̃ rey diaz e este
años mjs̃ mo̅ dio don alvar
fanes mj̃ nayo̅ con este alben al
faje por vengar la muerte
de dicho rey en el modo q̃
del cuento se cuenta la
estoria, e don alvar fanes
temado sus mill e quinientos
caualleros e ben al faje tema
quinze mill e por la grand vertud
de dios vençio don alvar fanes
alben al faje e dioles vna ferida
en el rostro alben al faje q̃
se espanto de ssue mal ferido
albe al faje e muy ayrado
e don alvar fanes fino
muy lado e muncho con ssejado
de los viejos años del rey
nado del rey don alfon el
se teno fasta los quinze años
del ssu reynado no fallamos
nenguna cosa q̃ la estoria
por ende meta sino tanto q̃
en los quinze años fue el rey
sobre cort̃a de moros e
gano la .

D rze el cuento q̃ en
los dichos e ssey años
q̃ reyno el rey don alfon
el se teno: el rey don gar̃ en

apesar del rey ssu señor e
enbio con el rey don alfon
de ssuso en muy grand ssa ve
gle e con el fue cuerpo e grand
fuyda e los di nesse con el
ese e ychase ssobre la q̃ dad
pies q̃ non auia rey de la po
tura q̃ oviesen con ssigo muy
mon e q̃ ante q̃ ayan pue la
villa q̃ la dexe rehuyr o̅ bue
para nenguno de ssu ley e el
rey fue muy alegre con estas
nueuas e roge a dios por su
por ssu amor fueron en la villa
el rey e baxaron e ayunto
muy grande hueste de todos
sus reynos e fue a gran
dano con ellos non dexaron en
bra e tollanles el pan e el vy
e los frutos de todas las
villas e dexo en ellas e
fizo guarnjr los castillos
de todo pero q̃ la q̃dad era
muy abondada mas q̃ nen
guna de las otras e el rey
e non podia estar q̃ non vi
se a muy gran menguja con
esta grueffa tan gran de
gente tan de mengua pobló en
la este madurar de villas q̃ este
dan yermas e baxo villas
con estos ssalamanca e
e medina del campo e zo
do e coca e bistar e cuellar
e segouia e sepulveda e en
quanto esto fizo era enton
ces el q̃ de mjs̃ dios ssubassallo
e loe ra e loo e ynda muy de
mente e mio muy buen bassallo
e muy leal e el era tan des q̃ esto
ouo feyto e bien nose ya le muy
ledo e muncho con ssejado

ya siendo enla p̃sion & el
castillo de la mota en fer mo
muy mal & el hey don al fon
quando lo ssupo dol pesemisso
del por q̃ lo mando matar fo & q̃
fierdo ssol tar muy sabe se
de la prision / mas temisse
por q̃ fuera dos & el dado q̃
bele al & q̃ra santa yglesia de to & me
teria al & q̃n al borgoñon
lla & por q̃ el hey don al fon
no abia con q̃ pagar el rey
masse despues del q̃ ynterpolo
& en la p̃sion por q̃ despues
de su muerte fincassa el hey
no dal / & el hey don & ynes
mando sse sfuerçar ya sien
do & p̃ser mo & el hey don al
fon & ssalendo prado del mon
daralo soltar de los fuertes
& el hey don tar ad non q̃ss.
q̃ lo ssol tasen & dixo q̃ pues
non ssalera de los fuertes
& en su vida q̃ nunq̃ ma ssalir
dellos & en su muerte & dixo
assi mando q̃ me so tre ssen
os & hyeros & q̃ fuesen con
los & hermanos q̃ me sso
tre ssen & en la abadia de sahon
& en la yglesia de ssant esidro
espar del muy noble hey do
fernando mi ssenor & enpa
bre & elebandolo palleon mirlo
& en el lamino & so te ssa ronlo
& en leon muchos cabdales q̃ en
bia des & en no hy don hemon
q̃ era & en tonçe la yda & en es
pana q̃ fue despues papa
& en roma & este no gravel
hey don al fon de toledo q̃

par tio ssu hueste & en quatro
partes & tedola gran dequin
to ano d̃ & en este ano no fa
llo mas mengua mas q̃ de con
tra ssea q̃ la ssu erte per tenes
si non q̃ & en este ano mori ola
muy noble yn fante don al fon
& en fernando & fue sote rrado
& en el mo & nesterio de ssant es
idro de leon & en la capilla de
ssu padre & el hey don fer &

A ños dos diez & mie
de años del hey nas
do

C uenta la estoria
segunt como les
cabdo & el rey cabspo don ho
drigo q̃ por tale & en portu
gal q̃ le mandole & en de los q̃
dos fizo entrar lada & el ssal
terio del cofino & en alo
& el cofino de fran q̃ & de
roma q̃ estado dos & en q̃ lo
conpusiera el ssancto obis
pado & en alla ssa
zon tenido & guardado en
toda espana & por q̃ el
hey no don al fon & ennes
& en de fran q̃ si ssiendes
fazer esta costumbre go
tria & el hey & en lo otorgo
de fecho & el q̃ to papa
ssi teno & el honrar del q̃ le
& en de toledo fue ssi de xado
& en espana & en lo do en
su lugar.

el Conf[irm]o de Roma e de fran
cia e del todo vno e este don
ber naldo e leyto de toledo
era natural de illescas de moros
de vna villa q̃ a nombre Cem
de[n]tro en Castilla q̃ la madam[ien]
to como lo dize el arçobis
po don Rodrigo este don ber
naldo fue muy letrado e gra
derigo: mas de vida de reze[n]
blo de[n]de allegia[n]do a pue
blo de mala e[n]fermedad
dad e tomo e[n]tonçe horden
de[l] religion e[n] el monesterio
barcas dami q̃ es en francia
e tomo la horden de sant bem
to e estando hy e[n]bio por el
don hugo abad de cremeço
e[n] aquel tiempo abbad fue de[l] mu
bien[a] e despues desto el rey
don alfon[so] q̃ riendo e[n]tre
el monesterio de sant fagund
de[n]tro e[n]bio a don hugo abad
de cremeço q̃ le e[n]biasse
vn conbre[n]to q̃ le dotri[n]te[n]
dido e[n] las cosas q̃ auia
de fazer e[n] fue[n]te hel[ad]o
para el monesterio de
sant fagund e fuese alla cad
q̃ auia fazer como fue hecho
e[n]tonçe e[n]bio el monaste
rio de cremeço q̃ el mones
on fuese monesterio q̃ hay es
ta e[n]el qual mesmo fazer
mas con todo el monesterio
de sant fagund e quando el
conuento ouo de[n]bio las letras
del rey don al fonso e[n]bio le
e[n]tonçe este don bernal
do q̃ la mayor mesa por

merecimiento de su bondad
e era conbre de santa vida
por q̃ entendio q̃ era tal como
el q̃ria e[n]bio con el este
monge de este don ber
naldo fue obispo fizo bevir
onestas e[n]pas e fizo les
guardar de amor e mostro les
como era conbre de buena vi
da e de buena voluntad po
las buenas cobras q̃ en el
sintio valo mucho el rey don
alfonso su voluntad sin
el q̃ plugo a dios q̃ des q̃
la q̃dad de toledo fuese
x̃pianos luego pensso como
la sede arçobispal e[n]ten
diendo q̃ era conbe[n]ble esto
e por la guarda sant[id]ad q̃ el
auia e[n]le yeron lo luego pas
ar çobispado por su mado
de españa e todos los
otros q̃ era voluntad
de la reyna de traer el cofra
de toledano q̃ e[n]de los godos
e fueron e[n]tel pala[n]ca de
rigos q̃ fe[r]bian este oficio
con los q̃ ensaçe[r]doe del rey
de la reyna e los q̃ auia
mucho e el papa fizo los e
star onestos e fallo los po
bres e los frayles e mando
q̃ hussasen e[n]da no de q̃n
les q̃ fuesen e por esto q̃ dano
sseya a toledo e[n]
ssonçe dixo

Dize el cuento que
los q̃ el rey don al
fonso e[n]bio a
ver mos con todo fue se pa
ra leon

E en este tiempo el cleyto fino en toledo con la hueste. E don costanç. E don tolado monesterio con la hueste el cleyto q̃ tomo de noche bna grand compaña de caualleros xpianos E entro en la mes quita mayor de toledo E cerro fuera todas las puertas q̃ hy estauan por las quales E rauan con thma fomada E tallo con las E fizo hy vn altar de sancta fee cath olica en qual si como fuera fino tho tpo E mando poner en la torre mayor vna campana de los moros los al muedan nos (con paña pa llamar los fieles de ihu xpo q̃ hy E rauan. E los moros hyendo estoleyeron E yeran en de muy grand pesar por q̃ les pasauan con thma posturas q̃ no y auia de auer hy con el rey do alfon E enbiaron dezir q̃ aq̃llar E el quando el q̃ hy pudiesse muy grand mente con tra la heyna E el cleyto E don muy grand pesar bino a de luego de tarde de leon para toledo E en tal manera q̃ en tres dias llego a toledo por q̃ auia medo de perder la villa E era su voluntad de mandar q̃ mar al heyna E al cleyto por q̃ quebrantaron su postura E su verdad. E los moros quando lo supieron como bien auia el rey mandado E

auido q̃ era fuera de mal al heyna E al cleyto E tuuieron dicho del abbat q̃ q̃llo q̃ hy fizo q̃ fizo en tiempo del rey don fernando E con grande E mucho q̃llo E con ellas E con otros q̃ dellas hy messen E ouieron gran medo E acordaron todos en vno E mataron los mesureros E sus mugeres E sus fijos E sus seruidores sin tener ybllo con ala grand sabor q̃ auia nombre celi ay E el rey quando oyo la muchedumbre de los moros E uydo q̃ssele venian q̃rellar dixo les con paña buena q̃ fuesen q̃ssi fizieron este mal q̃ non auian los moros q̃ quebrantaron la mesquita E la mandado q̃ yaze la q̃ non entendiesse mas q̃ fuesse leal E verdadero mas E verdad E por ende yo tomare en mi de la parte E vos dare todo vuestro dicho del tuerto q̃ vos fizieron. sabed los q̃ non fue por mi voluntad E por ende vos ruego dar otal q̃rella q̃ para siempre la fabla en la corte del mundo E los moros como eran muy sotiles entendidos entendiendo todo lo q̃ les dezia non se atreuian fiar en el rey llorando E pidiendo le por merced q̃ los oyesse el dicho q̃ dixesse E el rey q̃ q̃ria E ellos dixeron q̃ se tenian por bien auenidos q̃ el cleyto

prin̄çipe de bra ley & si dixese
mos de algun otro q̄ contra el
conssejo del ley matar nos hya
los xpianos despues q̄ tos
la ley nasse per dios pos nos
por esta rraz̄on el sul̄ nasciesen
pres nos bus carta mal̄ en qua
todo el mundo fuesse & despues
de los .vc. dias con mayor
rriez̄a sseyen y rreyn este feyso
q̄ non dixiera & pozen de dos
bes̄a mp̄s las manos & dos
pedimos por md q̄ los perdo
nedes & rraḡs de buena mente
bos q̄ tiramos este pleyto q̄
con nosotros avedes & nesta
rraz̄on & pesto non q̄ te des
plazer sabed q̄ non tor nare
mos mas a la villa: quando
el ley esto oyo perdio la gran
sana q̄ avia & todo muy gran
plazer por dios assi q̄ a quella
mez̄q̄ta pay yglesia de san
tamarya donde dieron la pas
assanta al fin q̄ ella otro pedimos
de los moros tornose & en
tonçe van ynlos moros & su
grade nō ffelo muyo q̄ dicho
de juan & dixoles q̄ les rrya
porende md & bemeteronse
luego todos para la villa q̄
de & q̄ fueron & en la villa puso
el ley almorem̄ellos & el ley
na & el & el leyto

E [illegible] dados beynte &
dos años q̄ el ley
don al fon heynaz̄ don rre
ynyo papassse teno. despues
q̄ pedro la demanda del he don

al fon enbio despaña a don car
denal por legado q̄ alya nō
bre thiendo & era abbad dessan
victor de marssella por q̄ los de
rreyes de españa & traan corona
dos & ssanctos al ofiçio dessa
ta yglesia de los godos & por
q̄ eran ofiçios por tan tiẽ
po & tan luengos & de gra mentes
ges fuesen por tal q̄ se corona
sen al ofiçio de santa yglesia
de to ma por esta rraz̄on & quel
thiendo nos con plendo the
ligrosamente los q̄ de ya el
ofiçio de santa yglesia & sin
dando q̄ la thegla & sin orde
na mento & yendo. esto dan
bernaldo arz̄o q̄ bys po de toledo
& primado de españa ffuese
para roma metiendose en muy
grandes pelygros por mar
& thierra & llegado a roma & el
papa ffuesse rreyo & traya pa
gado de estampa & era pues to
en sulyente urbano el qui
do los ofiçios a bys muy bien &
dose luego la consagra con
del palio & fue mandado por
primado de españa & dio le la
bendiçion & torno sse
luego para toledo & como
bemos primado & haya gran
poder fizo luego cuenplo
en thanke su primera con los per
lados q̄ de españa & otros de
los godos & dyno de se con
sagro el arz̄obispo jenarbo
na con todos sus sofraganos
& dego & dio puesto en ffecha
do sello q̄ quiera con ellos este
no se tenga por dubdo sino
para & haya la cura de la

yglesias todas de españa
e enbio mandado a todos
los perlados ssus ssofraganos
que fuesen con el en toledo
a dia cierto e desque fueron
hy todos consagro con ellos
la nueva yglesia de ssanta ma
ria de toledo e esto fue en
dia de ssant cispin que es a siete
dias de las calendas de octu
bre e esta consagracion fue
fecha a conrra de la virgen
ssanta maria e de santa guz
e de los bien aventurados
apostoles ssant pedro e san
pablo e de ssant estevan
el primo martir e pusso en el
altar muchas reliquias
e muchas piedras preciosas
e pusso el rey e la reyna co
rras que hy ofrescieron que
tenian en sus tesoros e por
los beneficios destas san
tas reliquias e de la santa
yglesia alegro mucho al
pueblo

Cuenta la estoria
que porque ricardo
que bos de ximenes que era legado
e estuvo a los clerigos des
paña que eran ya tornados
que el queria que recibiesen e es
paña el oficio de roma e
ayuntaronse un dia el rey
e el legado e el primado e
muchos clerigos e todo el
pueblo de la villa e conten
dieron e departieron sso
bre esto parando sse la cla
rizia e el pueblo con el rey

e la reyna e el legado por tal
que se non mudasse el oficio de
españa e en lo que era e el rey
amonestando rezando e
razonando e amenazando
a los que los recibiessen e a la
cima veno a esta pleytessia
que se partiese por batalla
e estedes acuerdo esto fizo
la porfia de los cavalleros
que quisieron que li diasen dos
cavalleros o uno por el ofi
cio toledano por ellos e
otro por el oficio romano
por el rey e ansi como en ga
ron estos dos cavalleros
e en el campo fue vencido el
que li diava por el rey e el pue
blo fazia grande alegria
porque vencera el ssu cava
llero que li diava por ellos e
por el oficio toledano mas
el rey como era mucho afin
cado de la reyna non se quiso
partir de la demanda mas
que fuese endeytado el oficio
de los godos e recibido e
guardado el oficio de ro
ma e dixo mas que non era
dicho de meter a batalla
el oficio ni nengun fecho
de la ley e naçio gran des
cordia entre el rey e los
del pueblo e los de la cle
rencia e a la cima fablando
e en esto mucho con bres bue
nos de orden asi como ar
cebis pos e obis pos e

muchos religiosos avenie
ronsse por quanto el fecho
era de santidad e servicio
de dios e en esta manera que fi
ziesen una gran foguera
en la plaça donde li diaron
los dos cavalleros: e troxe
ronsse dos libros muy buenos
e bien cobrados el uno del
oficio toledano e el otro
romano e que los echasen en
medio del fuego e mando
lo el legado e otorgolo el
primado e todo el convento
de la clerezia que hy estavan a
yuntados e que ayunasen
todos aquel dia e los perla
dos e la clerezia sobre el
ayuno que esto viesen e no rançio
e fizieron lo ansi e ayun
taron todos e esto vieron
en coraçon rogando a dios
mucho comill dosamente e
echaron los libros e en el fue
go e el libro del oficio de ro
ma que xavase con el fuego
porque se queria llegar a el por lo
que mal e dio un salto muy
grande fuera del fuego
por çima de las llamas veyen
dolo todos: e dieron mu
chas graçias a nuestro señor dios
por el milagro que alli mostra
va e el libro del oficio tole
dano finco e en el fuego que le
non fizo mal nenguno nin
lo daño en nenguna cossa:
mas el rey don alfonso como
era de gran coraçon porfio
e non queria que su voluntad

era que los onbres non lo pu
diesen sacar dello nin con lo
espanto por lo que vio nin lo po
dieron mover desto nin por
ruego que lo dexase mas que
todavia amenazandolos
que lo contradixesen

Dize el cuento que
tan grande fue
la porfia del rey e puesto
que a los unos amenazava
de muerte e a los otros e
charia de la tierra e mando
tomar el oficio romano
e que usasen del e quando
las gentes vieron que los el
afincava tanto ovieron
lo a fazer por fuerça e
de alli adelante finco este
oficio e en el su señorio
porque en toledo fincaron
seys yglesias que son oy dia
que dan testimonio de aquel
oficio e mucho pesso a los
de la tierra por esta fuerça
que el rey les fizo e llora
do mucho por ende e le
vantose entonçe un
proberbio que dezia palabras
de fazaña e que quiere
mostrar sesso e castigo
que dize ansy do quieren
reyes allavan leyes e
el rey ssalamon fizo un
libro destas cossas e lla
manle el libro de los probe
bios de salamon entonçe
el oficio toledano ansi

el ssalterio como todas las
otras leyendas non fue rres
cibido en españa ningunarda
do lo que nunca fuera pero que
en algunos monesterios
guardaron ya quanto tpo
el cofiçio de los godos e fin
co hy el traslado del ssalterio
e aun lo rezan en algu
nas yglesias catedrales e
los monesterios mayores
po por esso el cofiçio de rro
ma anda por toda la rrea
co munalmente e en el co
fiçian

Cuenta la estoria que
porque ricardo que vos
ya deximos non andando un
como devia e nel manda
miento de santa yglesia e
el primado don bernaldo ve
dole que non fiziese ordena
miento ninguno en las ygle
sias e tollaela abtoridades
que los fazia e a la corona que gelo
tollo e nbiolo llamar el papa
urbano que se fuese luego pa
rroma e este don bernaldo
arçobispo de toledo ordeno
las yglesias e vespaña que de
dicho ansilo devia fazer po
que era primado de las españas
mas agora dexa de fablar
desto e torna a contar quel
fue el cavallero que lidio por el
cofiçio toledano que benço
que non devesser escaeçidos

los que fazen bien e por ende que
remos que lo sepades el cava
llero fue natural de mendoça
que es arca del rrio de pissuerga
a par de la villa de torreqmada
e aun oy dia hay de su lina
je e avia nonbre joan rrinz

Dize el cuento que doliendo
se muiso el papa
ssanto urbano porque la casa
ssanta de jhrml era en poder
de moros e començo a prego
nar por su persona la çuzada e el
arçobispo don bernaldo e
de no ssu yglesia de clerigos
malos e viles e pobres e quando
ssupo de la çuzada que el papa
pregonava por sservir mas
conplidamente a dios tomo
todas las cossas que le eran me
nester e puso la ssenal de la cruz
en sus pechos e despidiose
de sus amigos e fue su via
caydando de pasar el mar
con aquellos que alla yva e el no
seyendo alongado de toledo
quanto tres jornadas los ca
nonigos que el fiziera en
la yglesia sseyendo malos
e viles dixeron los unos con
tra los otros este primado non
tornara mas aca a esta rrea
e seyendo ellos llenos de sso
bervia e de enemiga por
el diablo que los engañava
es leyeron otro por arçobis
po e echaron dende los mayores

domos

don pedro q̃ fue obispo de
palencia q̃ dio en ffemond de la
obra de ssant dyst q̃ fue obis
po dos muy dos pues de la
muerte del rey don bernaldo fue
ssu obispo de toledo & fizo
delante de pieça muchos
yeros mmo q̃ fue obispo de
palencia cuyda del q̃ mas
dixe pues tpo despues de la
muerte del rey & el obispo
torno se a toledo & el ar
obispo tenplo a ssu muerte
q̃ fizo ese hy ofiçio de obis
po q̃ fasta esse tpo non ouiera
hy obispo muy onrado
del & rodeado de ssus dina
dos don bernaldo & fizo plante
ssu arcidiano de toledo &
pues obispo de ssyguença &
pues ssu obispo de bragança
fo sedan mortos era muy
ssabidor & muy fijo dalgo
& despues q̃ fue ssu obis
po non se ssopo del entend
del bien q̃ le fizera el arço
bispo don bernaldo tanto
q̃ ssu pesar era muerto el papa
bruno tomo muy grande
sabor & fuese para roma &
entonçes ssopo las nueuas
q̃ ssu ssennor el rey don fer
me tole q̃ se yua para muy
de aluerni & depusiese ssu ar
obispado don bernaldo & lo
priuase & fizole entender
q̃ era & q̃ por esta razon
lo podiera bien fazer & q̃
se el arçobispo en ssu fuerça
& el papa deyendo las nue
uas non le ssofrio fazer por q̃ le

& los ffijosdalgo q̃ del de yuan
& el arçobispo & ellos fue
ron en pos del & tanto ron
le el fecho como era & el ar
çobispo dio luego la tornada
para ssa fyncar & tho yo de de
monyes & bolno sse para toledo
& el rey tho fuera del ayuntamiento
& los ssus leydos
& mandoles q̃ ssyn fal
ta & el bymesse & los monyes
& despues fyncaron hy al
gunas costumbres de los ca
nonigos & de los monyes & el arço
bispo fue se para el papa
& quando ssupo el voto q̃ fi
zieran los canonigos sobre el voto
& dio le perdon & mando to
rnar para ssu yglesia & el arço
bispo non quiso & mando
yglesia & mando q̃ hy
biniese por el era con ssu ca
nonigia & si non se tornase
a le ser mayor pena & el
& torno se para françia & para
xo con ssu yglesia de toledo
sangre ssobre manera & pa
ssi rando & ssant pedro q̃ fizo
en pistola q̃ fue despues para
bispo de bragança & debia ser
& fizo yo ssant pedro q̃ el
primo arcidiano de toledo
& despues arçobispo de ssyguença
& de los primeros arçobispos
& de los ssus ssuçesores
& ssobre todo ssu obispado
& ssobre todo ssu arçobispado
& ssobre todo ssu arçobispado

q̃ demandava en ſu nõbre de
ſu mãdado & mandq̃ran tor
nalle todo ſſu ondere & non le q̃
ſieron con q̃ le log de ſu po
q̃ vieron q̃ demãdava q̃ran
de & ne mj ẽ̃ el todo oſſe por eſ
cripto & eſtando en l̃ morte
cuyo muy grã dolor ouo
do en̄te el papa pas q̃ual & el
enperador &

C Q̃ual en la hiſtoria que
el enperador pre
dicaſſe ꝯra el papa & los car
denales & reboluer ſe en ſſant
les & don bordeos muri & en
peſſ rede la ver fuese y el del
lo mjl tiada enperador cuy
dando de ſſer ſeſſo papa &
el enperador quando lo vi
laſſ̃a q̃ de ſſo ſſolo ouieſſe
ſſu cõſſ por a poſtolyco de q̃
fue papa & como non deviaſſen
ſſo en ſſu ſſolo ſſu poder del
enperador ſi aſſen tobe en la
cathedra de ſſan pedro & ſſen
tose en ſſu ſſolio & ſſe fizo co
ſſe q̃ ſſu ſſanctidad & ſſe fizo
ſſe q̃ ſſu ſſanctidad & ſſe fizo
tol ſſbro de los ſſus cardenales
cardenales de la ſſu cabeça
yeron por ſſus capillanes &
tuvo ſſu ſſeſſo & ſſu ſſolio en
do miſſa & ſſe vistio & ſſe
ſſi mo ſſo en la ſſu ſſilla de
ſſu ſſeſſo & fue ſſe ſſu ſſe papa
por ſſu ſſa eſſ ley non & ſſe ſſio
ſſe ſſe ſſu ſſo & ſſe ſſio ſſe
ſſu ſſo letras al ar ſſo bis po
de toledo ſſu ſſa ſſ magen
ſſo la ſſio ſſo bis po de ſſo ma ſſer
vo de los ſſier vos de dios

al amado ſſiſo ber nal do ar
ſſo bis po de ſſo de toledo & ſſu
de la ſſpaña ſſanta & apoſtol ſſi
ſſa ſſe di ſſe ſſe ſſa ſſe de
en como bordeos muri & ſſu
bis po de ſſa ſſu ſſo & ſſu
& ſſu ſſe & el de ſſo mjl tiado
en perador & el de ſſo ſſo de
co mjl tiado ſſu ſſe el del papa
pas qual me ſſo & ſſo & ſſu
ſſe le eſſ le vaſſen ſſo bis po
bis po por q̃ el eſſ papa con ſſu
dreſſa & con ſſu le & ſſu poder
del enperador cande ſſo
mando mos q̃ pro vedes la
& ſſu le ſſa de ſſa ſſu de ar ſſo bis po
& de ſſo comun & ſſu de ſſo &
mun ſſedes por de ſſo comun ſſu
do el dicho bordeos dada en
& ſſu ye ta ſſo ſſo dias de ſſu &
& ſſe me ſſo papa vino ſſe ſſo
del ſſu dano & non ſſu ſſo
el ano & ſſue puesto ſſu ſſu
luſſar en ſſu ſſo & ſſe grando
era de vna & ſſe ra ber mu
dedon ſſemon & ſſue padre del
enperador de ſſpaña & eſſe pa
pa en ſſu ſſo papa & ſſu
lla & ſſu le & ſſu ſſe ſſu ſſe ne
ra & con el enperador & ſſo
& ſſo bro ſſue ſſe la ſſu ſſe de
ſſant pedro & ſſu ſſe ſſu ſſe
& ſſe ſſo de la ſſu ſſa del ſſu
perador & ſſe bo & ſſu & ſſo
enpos del & ſſu & ſſo &
ſſu ſſo & ſſu & ſſo & ſſu
la bra & ſſu ſſo me & ſſo & ſſu
ſſanta & ſſe mjdad en ſſu
va & ſſu ſſo & ſſu preſſo & ſſe

en toda su vida e estido fasta
el tpo de enyenio papa que
despues fue den le yandredo
el tercero e nde adelante como dize
el arcebispo don rodrigo.
estando ellos en vna cama
ra del tribo e el pala ado el
emperador costantino e
ze e la tia e nestro mishen
hecho el testamento por que
o ynpalie nõ bordinde pmo
peyen. he forte te. q ynperede
la hedad e la ley ta. con hnde e
como o dubato. dd onbordin
e me tyo pas en aq̃st reel en
perador e otros ombres
gan tom ordenxo consejo el ar
cobispo don bernaldo de aspa
ra yglesia de toledo
fueron e hde con el infante com
prometyo. con todo e fuero
fundamento de fuero y le
yes q̃ les dio e otorgo ssanto don
e assy entropon muchos en
dos freles de dios e gana
ron muchos bien passey y le
yes q̃ les dio los hey eccpo
on hde desu santidad

Aqui ynta la estoria que
este don bernaldo arcobispo
con el otor amiento del
hey don alfon nro el sas
tillo de oreja e la de peñafiel
q̃ era de moros e pdio q̃ era
muy fuerte e q̃ no lo podia
combatir. mando fazer
vn engeño q̃ estuviesen q̃ma

del castillo e como q̃ era mo
cortijo e tanto que hales
fizo q̃ll e tanto mal q̃ no
podian q̃dar en las casas e mo
rian de fanbre e con la gra
cuyta des dio parti con el
castillo e fuyeron todos
e el arcobispo tomo e
tuvo el castillo e des q̃
lo vino con fir mole q̃ pre
bilegio q̃ el hey don alfon
sso como q̃ el otor
gando q̃ los reyes sienpre
los arcobispos de toledo
e des q̃ pablo en q̃ la
villa q̃ llaman q̃
en la de sant yuste en q̃
zen los bienes q̃ fisiesse

Aqui el cuento que
el muy noble hey
don alfonso tenyendo q̃ le
fizieron dos monjas o
q̃ de toledo e en las otras
q̃ las comen entre q̃ yo
en cabo fuese e q̃ sse q̃lla
e le pidio consejo el don
bernaldo se q̃ en q̃ dixo
el arcobispo don ffadriq̃
q̃ q̃ se le q̃ria dio en
de la sse q̃ sse q̃ llasse
arcobispo e q̃ do don sse
bel hijo el arcobispo hey bel
q̃ era sobre bueno e de
gran vida e el hey cuento q̃
lo q̃ por bien de fazer
q̃ era lo por amor de
e por q̃ q̃ era, que dame
te q̃ la sse q̃ era en toda el

legado e el primado fizieron
hy consejo con muy gran cle
rezia que se hy ayunto e esta
blecieron hy muchos nobles
cossas sobre el cofiçio de la
yglesia e mandaron que de a
lli adelante usasen el cofi
çio de Roma pues que se ende
el Rey pagava e mandaron
a los estrivanos que non fi
ziesen letra toledana cando
godilfos arçobispo de los
godos fizo que el a. b. c. sus
letras figuras de las le
tras e que usasen de las le
tras del a. b. c. Romano
e estando en este consejo
adoleçio la ynfante don
el vira hermana del Rey
don alfon e morio e sote
rraronla a par de don gar
çia su hermano en la ygle
ja de santo essidro mucho
onrradamente agora la
estoria de fablar desto e
torna a contar ayuda al
codir nieto del Rey alymay
mon &c.

Cuenta la estoria
que despues que ay
hya al çudiçe nieto del Rey
alymaymon cobro su pley
tesia con el Rey don alfon
quando lo enbio cercar que
a cogieron hy al Rey de ba
dajos este hy haya fizo todo
su poder por tal que el Rey don

alfon cobiesse la villa e el que lo
ayudase a ganar valençia que
fuera del Rey su padre e que de
via ser suya e sobresto ya hia
fuese para valençia e des que el
Rey cobro a toledo que fue quan
do andava el año de la ensen
naçion en mill e ochenta e dos
años e esto fazia el arrevien
dose e el Rey don alfon que
lo avia de ayudar a ganar
a valençia e a santa maria
dalvarrazin e el Rey no de
demia e el Rey temia que por esta
razon faria toda la Rey su ya
por la muy grande escordia
que avia entre ellos dessy hy ha
ya vinose para alvarrazin
e de alli enbio un su primo a
valençia que avia nonbre
abenalfaras a saber si bu
becar e abdallaharis que la
tenia si se la daria con que tenia
encoraçion ca cuydava en el
porque casara su fija con el
Rey de çaragoça e este man
dadero fue alla e posso con
un moro que avia nonbre a
buluro e estuvo hy un gran
tpo fasta que fue fecho el casa
miento con la fija de abube
tar e el Rey de çaragoça
e el hy estando adoleçio
el señor de la villa e mo
rio e finco hy el mandadero
por saber a quien se daria el
señorio de la villa e dra quella
muerte de aquel alguazil an

davan muy tristes los de la
villa & el de xodos fijos de ren
mal & bendos en dson del
padre & frieronlo despues
peor ℔

C Yten la estoria q
d espues q̃ murio
el alfonso & buen los fijos
fijos partieron todo lo que
les el dexo & cada vno de la
mostto grã cobdiça en lo q̃
alvaro de parte en grãssa q̃
fistula me nor ossa todo par
tieron & frizieron luego
dos bandos cuydando en
davno valer mas & partie
ronse bno de & tio & ffrã cisco
frandes bandos & otros
las gentes de la villa frizieron
otros dos bandos & cada vno
muy grã pessar (porende
& los vnos q̃ryan dar el se
norio al rey de sancho & fi
los & otros al rey y haya &
stoen por miedo q̃ avian
del rey don al fonso por q̃ sa
bian muy bien el pleyto que
stagan con el porq̃ les auyan
ganar toledo & ssabian
la dinan ca mala q̃ ouyeran
el rey de bandos los q̃ bencian
por ser rey de toledo & con
las nueuas desto des truer
do tornose vn bezerro
el mensajero del rey & vn to
le. el q̃ leyo vmo era & el to yo
q̃ abe ria la villa pues q̃ by
uyan bandos & el enbio por don
alvar yañez q̃ le diesse el rey
don al fonso a ffiesse con el & vinyo
grãn pieça de xpianos & en
balleros & ballesteros & pe o
nes & fuese pa valencia & ssa ben
bio & ssus alos de la villa & con
dos alla & enbio los a fala gar
q̃les faria muy bien & mu
chas mds & como yuan & poss
tercera & vn lugar q̃ dizen no
bre tepa & los mayores de
la villa cobrieron ssus sellos
& cada vno se mar daba en
lo q̃ le semejaba yo & la ma
mar dar on se de ted ar la
villa & ffe & rbllo por señor
& esto fu ran & rellos con
miedo del rey don al fon
& de don al bar fanez q̃ y
ban con el (mas q̃ por al mor
q̃ le oviesen & enbiaronle
dezir q̃ lo ffe & rbyan con
grande honor & comidad

C Dize el cuento
q̃ otro dia de spues
mañana salio el alfe que
dyga nombre alyn ne go con
las llaues de la villa & del
alcaçar & ssalieron to
dos con el & ffe & rbieron
lo muy bien & entraron
le el alcaçar & luego a
pocos dias mando el rey
de xar fo & que debenatan
& al unbro & cabdillos
q̃ ssieron separtyr de & r
cada villa q̃ cada morço

el señor & yrse ha monbiedro
q̃ era assi yo por la gran desor-
dia q̃ avia en todos mayores &
de la villa & tomo con sigo don sa
bidor q̃ avia nombre mafomad
habihud & con tole como q̃ trasn
zer & quando lo supo el sabidor
dixole q̃ non era bien q̃ dexase
la villa en tal tpo & fizolo
fincar & fizieron anbos ple
yto desse ayudar q̃ todos los
onbres del mundo con los cris
tianos & pere & en
tonz & auie̅n tenia vn castillo
q̃ avia nombre monviedro
& otro q̃ avia nombre calhoras
bolos guardar & onbres de
q̃ en fiava mucho q̃ eran sus
parientes & sus omnes &
Sahoel hey con la villa prometiendole mu
cho ser dello & a sala grado
mucho & el hey despues q̃ a
bo assosse & dado sus hey no
fizolo sus alcaçil mayor
de la villa & dole poder en
todo su hey no & por q̃ el
esto fazia non tenia q̃ la
con se yra del por q̃ to
biera con q̃ bevir & en todo
sus vida & por esto non sabia
si se fiziese si se partiera
del & non por tal de perder
la onda por nada quanto po
dia por lo ser bien
& de al mente por el mor
le perder por las sus pe sas
q̃ de la ha

C uenta la estoria q̃ des
pues q̃ bio q̃ le tenia de ayudar con
fiança & tan lealmente
fizolo mas sup̃ bado & con tha
valo & fazia le pleyto & juras
cartas muy fuertes q̃ nun
cale tuviese otra villa ni vando ni
fiziese & nel hey no nen trin
cassi sin su consejo & por esto
fue abuenç mas se yrio del
hey & perdio del la tierra & onde
q̃ tenia & assi auenio de sus
los q̃ tenian los castillos tho
xieron le muy grandes pre
sentes & mui buenos dones assi
señor & el hey con gran deç
bedença & con grande omil
dad assi como los moros lo
fazen & sabien fazer esto fa
zian & ellos por esse tuvie
su señor el hey & dixeron
le q̃ enbiase con don gil barfa
nes q̃ le fazia gran onra & en
gassase & le dixesse q̃ non
cuntoss̃e & el hey non avia
tesoro ni avia con q̃ lo man
tener & por esta razon q̃ ya
basse mucho & bezes acaes
tes & el hey tenia q̃ se enbiase
con el barfanes q̃ le diesse
los moros & q̃ los mantene
la co & gran pesar & pesar en la villa
& en el termino de xe nda
les q̃ lo q̃ tan grand auia & tuvie
ron a gil pesar assi del grande
como del pequeño & non & del pobre
como del rico & esto todo pesar
ellos por gran mal & por gra
dessa forçamente & q̃ les pa
sava sus costumbres & tenia

q̃ por esto sse perdia la tal en
çia & assi a mos se perdiera tole
do & toda tolec posso & esto q̃
loando la dizendo por la villa
& mo por en xemplo de xendo
nos contra & todo da mala q̃ da
da & diz q̃ abia yban alan
q̃ era de la carne & rin con que
tomavan las bacas & quando
le de mandaba la nada & comen
çaba a ladrar & en the mx & di
xo bon sabidor gran cosas dios
por ti ha en la villa muchos que
semejan a gil a lano q̃ da bo
zes & tiene & mo el & passaron
assi nos pocos de dias desta
guisa

C uenta la estoria que q̃ndo
los de los castillos tho xieron
sso presentes al hey q̃ bn mo
ro q̃ avia nombre abun ma
tor q̃ tenia vn castillo q̃ avia
nombre xativa q̃ non q̃ so by
ber mucho & bien & gran
presente & el hey enbio por el
mas el non q̃so by & dem & & en
bio le & mandadero con sus
presentes muy grandes & dixo
le & q̃ non podia by & dem &
po q̃ lo non fazia por & & eg
tussa & q̃ siempre seria & en su
ser bicio & q̃ le pedia por mer
q̃ le dexase & en a q̃ llugar &
q̃ le diesse algunas & del pero
q̃ le diesse & q̃ le diesse & q̃ le
biese presso & el q̃ seria quanto el
mandasse & le baria sus cartas
& el hey & con sseio se con su & el

gruzil & bue & & el con sseio fue
q̃ le q̃ fiziese su thugo & q̃ le
dexase & q̃ l lugar assi como
lo tenia & q̃ en biase a don
gil barfanes q̃ le fazia muy
gran onra & en esto & con se jo
valo muy bien & muy ver
dadera mente mas el non
lo q̃ sso fazer & con sseio con
los fijos de abu betar q̃ se
davan por sus & con sseje ros
& dixoles & el con sseio q̃ le diesen
el & q̃ gruzil & & ellos dixeron
le & q̃ lo non & sse da mal
mas & sse casse & sse & fue
sse sobre el & q̃ le tomasse el
castillo & & el todo q̃ lo non
se & avan bien por q̃ non era
assi & & entonz & sse & sse & sse
& & fue sobre el & & el primer
dia & llego en tho lo mas lla
no de la villa & ha bu ma tor
& el & sse & el & & & & &
tho fortaleza & q̃ la yan dia
& & de fendieronlo mas de la
villa & & el hey tho bolo q̃ & do
& & comba tholo cada dia & esto
duro quatro meses & & yban
le men guando las viandas
& las & & & tan bien & los
de dentro como & los de fuera
& & los de valen & & non po
dian & & & la costa & & don
gil barfanes nin & el hey & des
q̃ el hey bio q̃ fuera mal &
con sseiado mando & & onde
los fijos de abu hagut q̃
& & se la costa & & don & bar
fanes & hey entendian por q̃
le diesen mal con sseio & & mando
prender vn judio q̃ era & &

mo xarife de la villa e fizo
le tomar quanto auia e
mentra le dixo q̃l auer
fol q̃ron los de valençia

C Mentra la estoria
q̃ q̃n auia matar
bido el talante del rey que
auia por lo tomar e q̃l ouo
prenna por cada dia quanto
mas podia e enbio sus man
dado al rey de denia e de tor
tosa q̃ le enbiase el auito e
q̃ le diesse xatiua e los
castillos q̃ tenia del
rey quando lo supo plago
le mucho e enbio le bien me
sajeros q̃ era fillo q̃ auia
nombre es querdo e metio
se en on alcaçar de al
fallos e el rey q̃ sus fillos
le dexo pinos e demoros
e el non los ollo hy de enpor
medo de don al bar fanes
e aduxo consigo al bylado
el romano con muy gran
de buestede fran gesse e
bino se por xatiua como
leon fan bre sente e cuyo
tun fe rande despanto en el
rey de valençia q̃ le mengua
de fuyr e meter se en la
yn sola del mar e de ally
fuese por valençia q̃ le todo
sse por les carmado e porabi
tando le el rey de denia todo
entonçe xatiua e los
tros lugares q̃ tenia al bu
mator. e despues del rey
de bolo los castillos e el rey de
valençia en sseruicio muy mal des
contado por q̃ dolli al bar fanes
non los yndaria como de via
e los q̃ tenian los castillos por
el fueron le perdiendo ber que
e los de la villa tanbien en
tregassen q̃ era ser del rey
de denia q̃ non del q̃ non podia
sso fazer la costa mde los xpianos
e el rey de denia de todo se ya
quanto en xatiua e desi bino
se para valençia enuyando la a
ber e fuese para un lugar q̃ era
adoratorio de los moros en
sus fiestas e auia nombre
en arabigo alxeren e estaua
bien la gran de prenna q̃ so fue
de los xpianos e el dez almo
q̃ auia tomado sus tenor quando
do al de fendedor de la villa por
donde q̃ssoba rey endo los del rey
e don al bar fanes esta bas
per q̃ do consigo ente con
medo de los fran gesse e des
q̃ el rey esto fizo tornose
para tortosa e el rey de valen
çia era muy gran priessa
con don al bar fanes q̃ le de
mandava sus despensas e bue
nos e cauallos e dineros
e prendio bno de los fijos de
albu befar e otros con bres bue
nos de la villa e fue se para
grande per ademas

A Ize el cuento q̃ sse
do no a nel rey don
don al bar fanes con tal ma
nera q̃ fue enseby a nel rey
la muy buena gua rda de dios
por do by esse e quan dolos

moros bieron q̃ tal poder tem
don al bar fanes bayansse quan
tos yan con el e mal fecho res
auia en la villa eran ya en po
der de los xpianos en gran da
q̃ era ya los moros de sanpa
dos e ver mala villa e non
pre nabanlas ere dades mu
llos q̃ auia nen gunos por q̃ non
eran sseguros de los cuerpos
mde los auieres e entonç
fue sse don al bar fanes e fue
se ter rel de denia e ayuntola
e q̃ brantolo villas e castillos e
mato e cativo muchos moros
e ter o muchos e ganados e
muchos eros e mucha plata e
tornosse a valençia con toda
sus pressa

C Mentra la estoria q̃
despues q̃ pleyteo
el hijo de bu be car con el rey
de valençia e sol to lo de la
prision e q̃ lo tenia presso
sus mor con don al bar fanes
e con el al guazil del rey con
bryndio q̃ era menssajero
del rey don al fon e con bino
todos ellos a la mo. q̃ al rey de
al fon por el q̃ lo obiese a
guardar del cabo dolo ayo
en manera q̃ le non fiziese
se mal el rey de valençia nin
le tomasse nen gunas cosas de
lo suyo e el q̃ diese por cada
cada ano al rey don al fon
treynta mill mrs. e el rey fa
gua riego e dolo e ensu en
comiença e en bio lo ensu en
el al rey de valençia q̃ le non
fiziese mal ninle tomase

nen gunas cosas de los suyos
e quando fue el plazo obo
deyr el judio por cosas que
auia menester del rey. don
len çia e demandole los tre
ynta mill mrs.

C Mentra la estoria q̃
por el trigo del rey
q̃ era muy grande dado el filo
de nubelar e q̃ le non fazia
nen gunal mal por q̃ estaua
en sseruicio q̃ non lo sabien
dessalir e dizen q̃ bn dia
sallo fuera dessu casa en
bestidura de muger e esto
bo todo a q̃l dizen q̃ nacio
bierta e olla nos se en val
de pen as en vallo e fue se
a mo bedro e q̃ando los su
yos el al guazil auian bue en pre
dion sus bienes e dio por fia
dor a don sancho q̃ auia non
bre albuezar e estos eran pos
al mor del rey don al fon
e demando dole sus judios les
treynta mill mrs e tenbla
ron a mo bedro por el al
ber e dio le la mi tad en dine
ros e la otra en me ytad en
oro e en plata e tornosse
el judio por el rey don al fon
e en este ano dio sallo de
la pri sion el conde don sancho
mano por mandado del rey
de sarthayna e fuese luego
para alla e fueron e re
cebidos con muchos conbres bue
nos de la villa e fueronse
para mo bedro e quando

ssegtiros delos cuerpos syn
delos sus reres (mas sy fuera
de vala estoria de fablar dest
to (e tornar a contar como
pasaron los sus rabes despar
(e como mataron sus bienes fasse

Dize el cuento que
por la tal razon que
pasaron estos rabes des
pues esta vaya contamos dire
mos como el rey don ssancho fon
dovo (ito muy tierras buenas en
posdesorta (e sus plazas mas torno
se (e la prima (ovo nombre
dona ynes (e la otra dona
tan (e la otra dona beatriz
(e la otra dona ysabel (e la
tra dona blanca (e despues
de esto estando el por la sax
cuesta sazon rey na en
se villa bon rey (e sus hijos con
bre (e sus nietos con bre demy
buenas costumbres (e ser
muy poderosso (e rico en el
reyno de toledo las villas
(e los castillos (e bos cuen
mos dessuso. cuenta la hy
ges (e mas la otras tierras
(e sus plazas bonas fas
don zella muy fermossa (e
de buenas costumbres (e
bia nombre la cuyda (e toma
vala mucho el padre (e porla
conthir mas (e por thl (o
biese mejor casamiento
dio le a cuenta (e tal (o hy
thices (e bos a vemos con
tados con muy buenas ar
tre (e tan buenos rencados

(C) Cuenta la estoria (e del
rey don alfon (e stan
do por casar (e seyendo muy
ecs fue (e do (e muy a dentra
do en muy grandes fechos
si (e non dexaua de entender
con moros (e con xpianos (e
todos sus vsaua el muy gran
miedo (e dubdo de saber la cuy
da (e tan gran de fue el bien
(e (oyo del de ser ese (e na tu
ro del pod (e nunca lo vieran
(e tan grande fue el amor
(e del (ouo (e dubdo de buscar la
hedat como (e viese su amor

falta hoja

(C) Cuenta la estoria que
quando el rey supo
la muerte de su fijo de ziason
tan (e gilles (e bemando la ba
talla de ay mi fijo (e stode en
el angthin due lo (e temya (e
su cara conde se rendoles to
dauia de ay mi fijo alegria
del mo (e (on (e su nombre de
los emperadores (e sola zo de mpe
rio de ay mi espeio e mjrallo
saber (e con (e tomaua muy
gran plazer de ay el mi bere
dero mayor donde mel o de
xastes (e fue zia tan grande due
lo (e los cora (ones de los on
bres parescia non (e dando
demandando dos sus fijos (e les
pon diole (e nt on (e (e cuando
don gomez de nor (e non
demandades bro by (o can

lo distes a nos (e el rey dixo
si yo lo di a (e que mbos en bie
on el por (e vuerdallo (e tan pa
llo su cuerpo (e en (e la (e quien
loyo di prendio muerte (e en
un para hdolo (e con plio sudado
entonz (e les pandio don alba
fanes (e dixo sseñor deq bos
rey nastes si en pre bos thba
yastes de (e viethn (e leb astes (e
des thbastos por (e mantr bllas
(e castillos (e de tha mastes mu
chas ganangre (e pues (e la sand
(e bnena de los moros (e la mu
mala (e nos veyendo (e por nos
non se podia ben (e (e l canpo
per sa mos (e si todos hy mo
(ese mos (e se (ia (e grand ano
bro (e (e podriades se por ende
perder (e la thn (e (e non a vriades
con (e las un parar (e los bros
grandes fechos (e n cay an
emo muertos (e nos veyen
dones (e nas te mal toma mos
lomas por pues (e el fijo per
distes (e non perdiese de (e la
thn (e esto nos fizo pen (e
(e (e nor si dios por los bros
pecados nos dio (e stas sinda
ha mala (e yora dar nos hy
otra buena quando dios bolun
quiere (e muy bien lo vaya el rey
los don alvar fanes de zamora
con todo esto non le (e se (e a
el fijo (e quanto (e lo mas de
zian tan tomas pesar tomo
ba (e sole (e bran (e don magel
ran con el gran pesar del
fijo (e tambos perdio (e mien
tra ssaco (e sole (e bela (e
quando el rey vio si tan gran
daño (e el estaga (e mento (e

la thn (e como be ma gran
perdida (e los fijos dalgo
del su señor por la su (e
ma (e pre gunto a los fijos
si sabian por (e los ca valle
ros non podian sso fazer
armas (e a ellos dixeron
le sseñor por (e en thn dme
nudo en los baños (e sedan
mucho a los dias (e tenia
(e el rey mando de thibar
todos los baños de la thn
(e fizo thbaxar a los cuba
lleros (e non armas (e en (e
thas (e como en (e grand
ora (e en empero (e tema
muy gran pesar (e por (e
se muy bien (e grante no
muy dura nin de la grande
lan (e a (e tempt (e

(C) Dize el cuento (e si
tan gran de fue
la sanna (e el rey don
thlos moros la una por
el hijo (e amaua mucho
(e la (e th perla thmudes
on thn (e de los sus (e bien
(e de los lugares (e le toma
ron (e la (e (ie sa no (e pu
do cabal (e nir de vynto (e
poder de todos sus reynos
(e fue con thn de moros
de (e cha mente (e a donde
estaua (e el moro (e sse llama
ba myra mamelyn (e era
enemigo del (e grey o hy y
(e quando el moro bio el gran
poder del rey don sancho
thyan (e no podia pe
lear con el (e mbo le mbio

pleytessia q̃ ssexia ssu basa
llo e q̃ leda x̃p̃ana parte de
al q̃en mar e andando al
e nesta pleytessia ssalio de
norbe vna gran gente de
la buelte de los moros po
bara tar e saber al q̃ in
per enno e fueron enpos
dedos de en dallo xp̃ianos
e los xp̃ianos ala fueron
se alas armas e pelea
ron con ellos de guisa q̃
mataron los mas dellos
e prendieron al moro el
q̃ mataron el rey de sseb̃lla
ssuegro del rey don alfo
e mandolo el rey apre der
tessi e fizolo luego dar
pe da cabeça ssobre delos
de la villa e mandolo luego
llegar las piernas e fizo
las fazer grand fuego e que
maronlo e mando tener
ante ssi los mas conssejados
moros q̃ alli prendieron
e q̃ maron con los en aquel
lugar con las piernas del
al moro e los de la villa
quando esto vieron fueron
muy espantados e fueron
con luego ssu pleyto con
el rey ssi ffaziendo lo q̃ le
ffue mandado e dieronle
muy ffermosos oro e muchas plata
e muchos donadios de muy
grand preçio e ffuesse con ellos
ssus vassallos e desque

q̃ dexaba al moro muy ma
gbrantado e tor nosse para
ssu con muy grande con ssi
e muy ffrio e ssi cuydo q̃ el rey lo
muy mal desabez e luego
en pos desto passo desta ssi
de allen mar vn moro que
dezian nonbre yuçaf abeni xe
fim mi ramo mely de ma ffne
cos e cortole la cabeça al
ally ssegunt q̃ molo cuenta
la estoria adelante

Q ffue dado sobeynte e
vna ffogannos del rey
don alfon ffeynara tenen
dosse por muy gbrantado
e por mal ffecho porq̃ perdio
alcuenca e toda la tierra de la
ssi q̃ le dieran la heyn ssumi
er tomo ssi el cuerdo e
sanos ssu buelte muy grande
e ffue ssobre sarnego en el ar
cola toda la ribera e non
se q̃ria leuantar de ssobella
ssin q̃ la tomase por q̃ muy
fablando con el q̃ leda rian gran
de saber e q̃ le desen q̃ ssi en
el monesterio ssi non q̃ le diesen
la villa en q̃ el yua muy grand
voluntad de la tomar por
q̃ veya en ello mucha desenbaraça
don q̃ en el no estaba bien ssi
en yendo ouer la ssi
mas ayna mando q̃ non le
bassen mal ni le fiziessen mal
nenguno de los moradores
de las aldeas e tierra
do q̃ fuesse e q̃ rian

brassen e fuagen e q̃ le diesen
el perdò q̃ davan aſus heyes
moros e eſtole fazan adelan
tre mas ayna enbiensſoſpe
chava q̃ ſilos moros de allen
mar passagen aqsen mar q̃ la
non podria el alber comoqui
dava enyna el bienſsabia como
el mrabomely de matheus
eran en cebta con muy gran
delynaſte e el rrey fu zia quien
te ellos moros q̃ non q̃riã alde
llos ſinon el genorio e el perdò
q̃ davan aſus heyes e q̃ non lee
farian e tomal myn coſtados el
fuero como q̃lo fazian los d
moros ſus señores q̃ les pasaba
con thſus fueros e ſus costumbre
e el rrey ya ziendo ſobre ſsara
goça lle yan ronle nueuas como
los dela villa enbiaronde zir
al mrabomely q̃ les ſalliese
en tal grylla q̃ſe non perdiese
el andalu zia e q̃los ſsalsa
deſſervi dunbre del heydon
alfon e eſtando en eſte paſo
aqsen mar al q̃ gran poder
deſtos moros e por tron
en al qezira cuenta laeſto
ria q̃ſta thazon por mas aſsaſ
saron porla thayion q̃ſtaua
ra el ſsoldan yun zil mayor.
q̃ſta nõpara con ſsupoder porq̃
sella mandaua mrabomely e de
q̃ fueron al q̃ende fueronge
thellos mas e rrestados e po
deroſos moros del andalu zia
e nouedaronſe todos de lo
ſsoberbiar e thun ſsuley e par the
xonſe luego del señorio del
heydon alfon e fizieronle

muy gran grueſſa e cotie
ronle las gthas e el mrabo
mely e rral negoa ſsevillas e
tomola e fallo by al q̃l mo
ro q̃ el en biaua por cab
dillo e ar colela tabeçal
des q̃ obo aſsevilla e en ho
ſsupoder ſsobre verdad
e dieron q̃ela luego e ma
taronby el fijo del rrey
de ſsevilla q̃ era cunnado
del rreydon alfonſso e
mataronby al rrey de ba
daſas q̃ avia nonbre albu
mator e quando los mo
ros del andalu zia bieron
como los matineſ los
matavan e les matava
los señores e les tomã
banlas villas aſsi thazon
peſsoles mu ho del amorio
puſsieron conellos e te
man ſsedellos mas q̃ de
los xpianos e dieron
fabla ſsobre esto q̃ ſserbe
señor los moros e fue señ
ſsuyos q̃ era deſſuley q̃
non alos xpianos e aln
q̃ma dixeron q̃ meſsere
deſserbir alos moros q̃
era deſſuley q̃ non alos
xpianos e ſtoualos mo
ros de allen mar e los
moros de q̃n mar fueron
todos de vn ſsenorio e tayun
thronſse dellos y ranpo de
ſtein thronporthſsa del rrey
e ouſsieron e eſsthronon
quanto fallaron

A ndados ueynte
E quinze dnos q
Heyna bael Heydonal fo
nso el moro vii cap de q fue
Genor de naen marauyl
to muy grande de huestes e co
Hros e estaua cabe xaez el
Hte del Heydon sol fon e
el Heyquando lo supo des
conssa ta yoca e en bio por
don sol var fuego a valen
cia e lebolo consigo en al q
e fue con ta el poderoso
Heydelos moros e fue
ton conel mayos fran ses
co bieronse de ayuntar
con los moros en vn lugar
q ca de ba dos los q ba no bje
e nostrendigo yala q e fue la
fazienda de la batalla muy
grande de la muerte q no
abia cuenta po q no fue
by el q d cabo en bio el Hey
a Hta de tole do por q en ta
ron con ella muy gran
po der de moros: mas pdos
moros pecados fueron ven
cidos los xpianos e de xa
ron el canpo e dexaron pe
rar a su Genor e conel can
po e el Hey man todo el sem
po fasta la noche con a ellos
q fincaron conel e tanto de
Hesolo daba q a tande cora
con q nonssele ossaban pa
rar moros delante e fisie
ron los mover del canpo a
mal de ssu grado e lebolos
fasta las tendas adonde

estaua el moro ssenor dellos q
estaua cercado de cann fuego
dolo esforçadamente e muy
dando los ssacar de ally lugar
mas non lo pudo fazer tan ligera
mente mando do con los moros de
Luzes de los moros le tobiesen
el Heal e el Hey quando lo vyo
vyo de yr alla e fallo sse con ellos
e dolhy muchos muertos de
ambas las partes mas alli mu
fuendo el Hey e feridos mal
brantando e por todos lados
Hey e el Hey con ssu poca de gente
gle fizo a ssossegar con ellos ya
coria e los moros tornaron
sse pasuelta Hos e estuba tanta
fue be ba en todo el dia pmo do
den dy fasta bre e ta sso bre
dha e despues q el Hey Hbia
bomelyn Cobo estaba talla ven
cida fuese por allen mar por
q entendio q auia dec al Hde
doc nyelos an dalu zes e a
yunto muy mas por poder q
dentes e passo allen mar
vyo el semarih. do allen mar
e de allen mar fasta q dexo to
Herón los al mahomad
como bencido con tra mos por la
est oria e este moro de fendo
muy bien sse Hta e fue ferido
en ssu cauallo e sse fue
con al grandes castillos q ssi
los de finida mente e a tanta
q Hta les dio fasta q ba me
Hta sso el ssu ssenorio

A nno dnj. M. lxxxvij. anos

A ndados beynte e ssey
anos q Heyno don al fon
sso e ssu hueste de todos ssus
Heynos e entro por Hta de
moros e estuuo quanto fallo
fasta Hta de sebilla e pos
yuntas sobre ella muy grant poder
e estando ally el conde don g ra
dones con muchos xpi
anos por non ssolo dar
anellos e estando el con de
e neste tor nose el Hey don
al fon para Hta con gran de
ssonHta e con gran ganancia
e a ver dandose de la mala
andanca q le auie uenido
Hta vez a Hte pentide porq
de allado no auia bo q
para ber todala Hta e por
esto e entendio q auia de la
dano de ssalir ssu hueste
de curar mucho de la ssue
Hta e en bio ssus cartas a los
Hnzes e a los Heyes mas
onHados de los moros que
e Hasssen los alcanabes de
la Hta e el q les no demanda
rin villa ni castillo ssi non
la meytad q le ssolyan dar e o
Hros muchos fuera yos que
leo e en bio de zir q mas ellos
estaban muy ar çillos de la
buena andanca q sobre ello
con thel e thudes por esto
e porq se el Hey tornó de
la entrada q fizo en Hta de
moros e ovieron los moros
batalla con don al bar fanes
e con los fijos de yome zdyas
e fueron los moros bien
andantes e por esto non to
maron cabo en ello q les el
Hey e nbio de zir e en ssi no

odo e otrossi bnalid aben al fa
qe con los de ssu mandura en
vn esparral e fueron los xpi
anos ben pdos ni aun ora
de yal nestorya de fablar esto
e torno alyhaya Heydela
lengua

A qui ze el cuento q ssan
dando el Hey don
al fon en los feytos q bos
q ve mos con tados tan to
o vo q ber en lo ssuyo q se
le no nebro del Hey de va
lencia e fino el Hey de va
lencia ssado e ssin con ssejo de
sanparando e los q le tenia
los castillos ni q ron ssele
a Hllos si non muy pocos
e en los q mas fiaua e ssos
ssele al çaban ansi q le q no
el ornaçon al Hey de dema
e de tot tos se bengeron al
balencia e ayudando la to
mar por con ssejo de los mas
yores de la villa e dixeron
le q yela farian saber e
Ho xeron con ssi go muy
gran poder de gran q ses
so ante q el lle gase hy en
bio alla un alfaqui q era ssu ho
e Hdio conel Hey de valen
cia e ben q lo e prendio
y muy he armas e fue muy
mal Hteybo el Hey de valencia
e el Hey quando lo ssupo ynf
mo bno tornada q Hta da
de la villa e bino se ba va
lencia e fue se ssobre ella
e cada dia abia torneos con
los de la villa e el Hey de va

lengan exarengran cuyta
e q̃rian darla villa al q̃ la
tema ar cada e opusiẽse
lo con los conbres buenos e
con sse solo vn moro q̃ abia
nombre alububy trzar q̃ lo no
fiziese mas diesse la villa e dio
le al q̃ consejaron quanto al le
ovo menester e mando q̃ria
dar muy bien la villa e en
biolo dezir al rey don alfon
q̃ le acorriese q̃ era en gran
cuyta e otrosi al rey de sse
ra goça e con el alfid q̃ tenia
al molina q̃ abia nombre
alben cano e dixole q̃ fuese
conel adalengan e q̃ yela
fariala obra e pixole q̃ mas
pertenecia a nel cano al q̃
la tema ar cada e este moro
de molina era labrador no
del q̃ tenia sse ffo na e dixo
al rey q̃ to masse luego con al
castillo e q̃ al fariala al saber
mano q̃ le diese se al q̃ cotejo
el tema mas alguna de xala
estoria de fablar de sto e tor
na a fablar del q̃

C Ena la estoria q̃
anda do beynte
e siete años del rey nado del
rey don alfonsso el muy
noble rey sse ñor q̃ ffue rey
ffa de vbeda e de baeça e de
al q̃ fincase en sta castillo
e q̃ ffuar dasse la ffe e q̃ fuese
con ella frontera e el q̃ dicho
lleg̃o sse tenta e ll onbres de
armas e salio con ella fron
tera de arriba yen e pasado uero
e alberyo e sse no he en fresno

e otro dia sse allego e llego a q̃lla
mota e trobo by la quinces ma
e estando by con bio le a dezir
el rey de al ba hazen q̃ sse q̃ria
ber conel por ser su ba sallo
temendo q̃ le ouiesse a ffa e
e vieron sse e en bno e finaron por
sus ba sallo e q̃ le diesse sus ren
tas cada ano e partio dende
e fuese pasara yoça e q̃ando
lo sopo el rey ffez bio le muy
bien e fizole mucha honra
e estouo by bno s pocos de
dias e dole a no el rey de sse
ra goça dez̃ morro e rey no le
q̃ o vn sse fijo q̃ abia nombre
abuzzen e tal q̃ se q̃ria dar
a la gente, porq̃ de q̃ria ser
q̃ria ser rey de sse ffa de moros
e el rey de sse ra goça tenia
al q̃ ssi ffrir se conel sobre ba
lenan e dixole quanto al de
mando e rogo la q̃ran cob
dran q̃ do de by rsse bze
balencia, non cato la gente
q̃ le bnia con sse jo e mas
nadores del q̃ los sse yo e
e fuese pa alla quinto mas
pido e el rey de mig la te
ma ar cada quando lo sopo
pesso le mucho e non le q̃sso
by atender por medo del q̃
e fizo le hue yos con el rey
de valen an e fuese en pos
de sua mor del rey de valen
an e dobles quanta bianda
tem̃ e troxole sse trobie sse
bien e dole quanto auer e
bome nasser e al rey de valen
plugo mucho e q̃ entendio la
zon pos e ta e de sto fizieron
muy firmes cartas e firmadas

tor to sse

C Ena la estoria q̃
llego el q̃ e el rey de
sara goça al valencian el rey
sabio los mucho el bien q̃ le abia he
cho en lo de mur e mando q̃ le diesse en pos
en la mejor tenencia mayor q̃ la mas
billa nueva e fizo les mucha
onra e enbio les grandes
sser bicios fuzer e con bido les
q̃ fuesen comex conel al cayr
con q̃llos q̃ ellos q̃ ssiesen
e el rey de sara goça tenia mu
tes q̃ le diesen la villa al si com
plesen conel alben cano non
quando lo fizo by de mur e non
bia en nen guna ssa mejor
razon como lo al come tresse
e otrosi el rey de valencian po
sieron sse al mor conel q̃ de
mendo por el cuyno enbio
tamiente de lo q̃al no ssabia
el rey de sara goça parte dello
e el rey de sara goça fablo con
el q̃ como q̃ ya tomar al
valencian e q̃ria q̃ yela die
sen assi como pussiera conel
alben cano quando los fizi
eron by bir e q̃ le to q̃ria
q̃ lo ayudasse e el q̃ le dixo
q̃ non podia mal lo sser q̃ lo el
ayudase sse yendo la villa del
rey don alfon mi sseñor e q̃
el rey de valencian de sua mano
la tema: e el q̃ yela diera
e q̃ la bviesse e q̃ por nen guna
cossa non la podria auer e q̃
yela el rey sus señor non die
se e mas esta q̃ma fue del rey de
al fon e de spues q̃ ell oyo
dar la al non q̃ria

C Ena la estoria que
quando e n̄ tendio
el rey q̃ andaba en el q̃ e neste
pleyto q̃ luego sse torno pa
sara goça e de xo by bn sso
allo e q̃ pieça de cabalgos
q̃ ayudassen al rey de valen
an e de xa bandolo e tos i por tal
q̃ si pidiese e n̄ tre e la villa
e el q̃ fuel luego cercar al
xeren pero con sseio del rey
de sara goça por q̃ to diese
frontera con ella mo bi edro
por fuzer mal a los moros
tal q̃ los castillos non to bie
sen ffiendas nen guna por
dosse e obiesse de per der
e dedos ossa e fariala dona
e o se dar ian al rey de sara go
ça e o fin cuyan des con para
dos de no sser del rey de de
mas e q̃ por esta ffazon gana
ria al mo bi edro e despues
non se fizo como el q̃ ria
e por esto fuego al q̃ les
fuziese quanto mal pudie
se e el muy bien sabia que
estaba el castillo muy mengua
do de viandas e de ar mas
e esto era por la mal dad:
del q̃ lo te mas q̃ abia nombre
alben cano e quando sse apo
nio como andaba el pleyto en
bio a dezir al rey de dema
q̃ le q̃ria dar el castillo e q̃
lo be messe luego to mar el
bi nabi y luego e bio el castillo
e tan bien con torno sse sso bas sallo
e dieronle el castillo e e tenedo
de mano del rey de dema

ize el cuento q̃ ꝺo
el ad entendio q̃
el rey de denia q̃ era
be nenan̄ con la mor
lenan̄ q̃ se perdiesse asmo
ẽ sin auian con q̃ sil cobiese
en las manos q̃ fuesse
seruiçio ẽ podria auer va
lenan̄ ẽ auiendola q̃ podria
mantener la gran̄ costa q̃
fazia ẽ en bio cartas al rey
don alfon ẽ le pedia por
mꝺ q̃ touiese por bien de sin
car con el aquella gente ẽ q̃
fuesse seruiçio ꝺ los moros
con ella mantouiese ẽ enda
q̃ lo touiese me nester q̃ mo
rilla en sus seruiçios ẽ sin fa
zer mal ni tuerto ninguno ẽ q̃
tanta priessa fuesse ꝺ los
moros ẽ q̃ assi los q̃ brantar
tarian q̃ obra nin toda la mesq̃
por alli ꝺ los moros ẽ des
to plugo muy mucho al rey
ẽ mando q̃ se fuesen pel
los q̃ assi fiesen ẽ el q̃ fe lo
ymbiar don̄ia (por ende
ẽ des q̃ el ad lo vio fue puesto
del rey en bio sus ꝺalyes
por toda la tierra ayuntar ẽ
ynuiandole en biauan q̃ se
juntar por q̃ lo fazia de
zia el por tal q̃ le diesen el
ymagen q̃ auemesen ẽ
entanto don remon beren
gel señor ꝺ barcelona
vino con muy gran̄ hueste
ꝺ aragon ca el rey le dio le
muy gran ꝺeal go por tal

q̃ pusiesse con el amor ẽ non
con esto ne en ninguno entrayan
partido ꝺel amor ꝺel ad
por q̃ entendio q̃ perdio por
el valenan̄ ẽ en esto estan
el ad con el rey don alfon
q̃ auian enbiado por el ẽ
el rey de sarago ca en bio a
cercar valenan̄ con el con
de don remon beren gruel
ꝺebar alomna ẽ fizo fazer
dos castillos el vno en la
ra ẽ el otro a nombre pa ra
ꝺel albuera por tal q̃ non
pudiesse nenguno ẽ ni ar
ni salir ꝺe la villa. ẽ man
ꝺo lo muy bien tener ꝺar q̃
castillo de tenbolla el conde
en gasemo lese ẽ si menester fu
se ẽ combatian de cada dia
la villa ẽ el rey ꝺe valen an̄
atendia cada dia alguno ꝺel
ad ẽ esto vio assi bien poco a
ꝺo ẽ ꝺesi a un poco el ad q̃ non
temian q̃ cada los fran ceses
en̄ no se pꝺ valenan̄ quanto
mas pudo ẽ llego a un alcaçer
q̃ auia nombre nieuas q̃ es
ta a cerca ꝺe monviedro ẽ pos lo
hy con toda su gente ẽ q̃ po
los sie pos el conde pas lo muy
tanto temian por su tierra q̃
el ad enbio lo ꝺe zir q̃ se
fuesse por bien ẽ q̃ ꝺes q̃
casse ꝺe valenan̄ ẽ se fuese ẽ
ꝺe sende ẽ el assi lo fizo ẽ con
los fran ceses ẽ ellos ꝺixe
ronle q̃ le ꝺiesse batalla mas
el ad con gran mesura por

quanto lo prendieran̄ a
tres ꝺez non q̃ria ꝺiar con el
en bio le ꝺe zir q̃ se fuesse ende
ẽ el conde ẽ entendio q̃ non po
ꝺia by sin car a pesar ꝺel ad
ẽ ꝺel fuesse luego por el camino
ꝺe fe q̃ na ẽ non passo por el
camino ꝺe sarago̅ ẽ el ad
quando lo supo by no se pa
lenan̄ ẽ el rey he q̃ bio lo
muy bien ẽ fizo le mucha
onra ẽ preyteo con el q̃ le ꝺe
se cada se mana mill mares ẽ
q̃ apremiasse los ꝺe los ca
tillos q̃ le diesen sus hen
tes assi como solyan ẽ q̃ lo
apar asse ꝺe los fran ceses
ẽ q̃ se fuesse ꝺe valenan̄
ẽ lo q̃ ha bie se ꝺe las otras villas
ẽ lugares q̃ lo pen ꝺiesse by
bender ẽ ꝺi ole sus ꝺones
ẽ fizo stan̄ fe ha ẽ fir man
ꝺa ẽ esto fecho en tro el ad
ẽ ver alter almotacen de monte ẽ
a ll to ꝺa la villa ẽ fizo
grandes mueras ẽ ꝺes truy
ꝺes ẽ bos ẽ torno se con gran
des ꝺe reres ✠ alle gria

ẽ ll en tal manera tor no
ꝺespues ꝺesto tor
no a valenan̄ ẽ en bioma
ꝺado a los q̃ temian los ca
tillos q̃ ꝺiessen las hentes
ꝺel rey assi como las so
lian ꝺar en otro tpo ẽ ellos
fizieron sus mandados ẽ
pusieron todos por ver
sus mayor ẽ ꝺes q̃ esto assi
sesso fuesse pa ꝺe mas ẽ fir

le muy gran priessa ꝺel tra xa
tiba ẽ moro by todo el yuier
no fazia mucho mal ẽ la
villa ꝺe fuera ẽ tuviera q̃ ꝺes
ꝺe la villa fasta xativa non fin
co pare ẽ en bie se ꝺe tuviera
todo ꝺe alla yo q̃ en to fallo
ẽ le bio todo el robo a ben der
a valenan̄ ꝺe si tornosse con
en tor tossa q̃ mando ẽ esta
tuviesse alla man por alla ꝺi
go mas ꝺ el ẽ en lo q̃ en to
quanto by fallo assi pan̄es com̄o
by nuevos ẽ quando se
esto ꝺio ꝺ el señor de tor tos
esta priessa ẽ q̃ le non finco pan
pan̄ ni vino ni ganados ẽ
bio sus cartas al conde ꝺon
beren gruel q̃ se yuntasse to
das sus gentes quantas mas
pudiesse ẽ en tuviesse q̃ el ẽ
el ad ꝺe la villa lo q̃ ha bia se
con el ẽ le ꝺaryan quanto el
ber lo viese menester ẽ el
conde q̃ lo vio ꝺe venyr la muy
gran priessa q̃ tenian con el
ad tomo el aver ꝺel rey
ꝺe tor tossa ẽ ayuntolo muy
gran ꝺe hueste ꝺe xpianos
ẽ des q̃ se ayuntaron ellos
ẽ los moros fueronse
tos q̃ era maravilla ẽ muy
ꝺaron ẽ fuyeran̄ el ad ẽ los
ellos ẽ los moros cuydaban
q̃ los fran ceses eran los
mejores con bregar ꝺel mundo
ẽ pensaron tomar vn̄ grande
esfuerço ẽ el ad quando
supo q̃ en todas sus hue

q̃ rian alber pelen vnel q̃
viendo q̃ non podria vne
llos fitodos vi messen mitos
bue manera q̃ arte vno
los partie

Fol. lxxxv

Aqui cuenta la estoria q̃
quando el conde
yba fuyendo q̃ le dixeron
como eran pessados sus algos
onbres q̃ de los cuyos mu
chos muertos q̃ el conde co
bo ende tran pessar q̃ nq̃sy
so q̃ en yo del cabdillo q̃ nillen
sin fabla q̃ los q̃ auan sonel
q̃ hyeron le sseñal por el hos
to q̃ quando al cabo conto
sse la mala ventura q̃ auie
dios q̃ dios le dava q̃ q̃ndo por q̃
q̃ria hyr vnel sus fijos
q̃ pides q̃ mas q̃ria q̃ fuesse
presso con los suyos q̃ ante
q̃ tornar assi fijo q̃ q̃ se q̃
ria meter q̃ las manos
del cid el de buena ventura
q̃ conssejaronle q̃ lo non fi
ziese q̃ mas el non lo q̃sso q̃
tar por q̃ al conssejo q̃ le to
nosse pael cid muy cuydo
dosamente q̃ metriose q̃ en
sus poder q̃ fiziese del como
le sse por bien fizo lo
muchas con fue q̃ pleyteo con
el por los suyos q̃ tenia pas
muy grande alber q̃ le dio
por ellos q̃ demas las ca
bas q̃ prendas q̃ fueron de lo
fijo tan q̃ de q̃ fueronel
alber assi el cid el fue muy
mesurado con fuellos q̃ sso
tolos q̃ fizo les muchas con
q̃ par tho vnellos de sus algos
q̃ ellos fizieron le pleyto
q̃ omenasse q̃ sus q̃ en fuesen
con fuel con q̃ bre del mundo
q̃ quando el fuey de demas su
pos tas nuevas como ende
q̃ tan pessar q̃ todos los pe
muy mal q̃ bran tando de
tal guisa q̃ con pessar que
ouo q̃ en fer mo q̃ morio:
dea q̃ lla q̃ en fermedad q̃
el cid fue muy cuydosa q̃
fin alos yno los en fuel q̃
q̃ grande q̃ no muso adios
la mad q̃ le fuesse q̃ nasabar
q̃ tan tran feho como dagl
q̃ los cuyos q̃ auia al cabo
dos dessi tornosse para va
lencia q̃ el fuey sallido lo al
fuerabir con muy tran de
mes q̃ tria q̃ con tran de con
fuel

El q̃ nido q̃ beynte
q̃ seys mil nos del
fuey nado del fuey don al
fon q̃ fue q̃ nla era de mill
q̃ ciento q̃ seys mil nos q̃
mil d auala era de mil en
na con q̃ mill cosse nta
q̃ cinco mil nos q̃ el del y
perio de mil q̃ q̃ nquin
ta q̃ el fuey don al fon
quando supo q̃ los al mohā
des tenian q̃ cercado el cas
tillo de laredo q̃ nbio de q̃r
al cid q̃ los ayudasse con
fuellos q̃ el fuey don al fon

Fol. lxxxvi

luego sus hue sse q̃ fuese luego
para alla q̃ el cid sse alongo de
fuella q̃ no q̃ria tirar q̃ de si
bi nosse para q̃ nen q̃ esto bo
bi nos pocos q̃ dias por cuydo
q̃ el fuey don al fon no fuera
tan ayna q̃ le falle q̃ era la
brando q̃ le ba q̃ el fuey don
al fon en bio le a decir q̃ lo q̃
tendiesse en villena con por
alli auia el de yr q̃ el q̃ le en bio
a decir q̃ villena q̃ q̃ q̃ no q̃ria
q̃ luego q̃ sopiesen q̃ el fuey do
al fon be mar q̃ yelo q̃ en bio q̃ en
decir q̃ el cid lo tendio alli
q̃ fuese q̃ el fuey por lo hapar te
cabo q̃ felim q̃ el cid quando
lo sopo fuese adelante con
bnos pocos de ca valleros q̃ mo
q̃ todas sus compañas q̃ fuesse fue
sse fuesen q̃ nos del q̃ el
pos o q̃ n medio q̃ le q̃ es q̃
de muro q̃ el fuey y q̃ q̃
con todos los q̃ nos fueyes no
tos q̃ eran con el quando co ve
ron decir q̃ el fuey don al fon
be mar con fuellos co vieron
q̃ ran miedo q̃ por ende no lo
q̃ sieron atender q̃ de q̃ r ca
bo el castillo q̃ fueronsse q̃
starse a ximenez bn fuey on bre
q̃ tenia el castillo quando q̃ llo
vio fue q̃ n pos dellos q̃ fue q̃ n
la tre q̃ a de los moros q̃ no n
q̃ bandolle q̃ rse dellos q̃ era
muy muchos q̃ mato q̃ fizo
muchos dellos q̃ el fuey don al
fon quando lo supo q̃ eran
idos los moros q̃ no vino q̃ r
rando el castillo tor no sse
a toledo q̃ el cid quando lo
supo q̃ el fuey era tornado
q̃ q̃ lo non podia alcan car
ouo ende q̃ r an pessar q̃ to
nosse muy cuydado para el

Fol. lxxxvii

Dize el cuento que
quando aquellos q̃ eran q̃
ne im gos q̃ q̃ rian mal al
cid mez claron lo esto a q̃
vnel fuey don al fon q̃
dixeron le sse nor cuydo
el q̃ el fuey dias q̃ dixera
los moros con vos q̃ que
ssemos muertos o pre
sos q̃ vos sse nor desbara
tado non q̃ sso be mar dayu
dar vos e el fuey quando
esto oyo cuydando q̃ le de
ssan berdad fue muy ssa
nudo vnel cid q̃ mando
le luego yr tirar los castillos
q̃ las villas q̃ todo lo al q̃ a
bian en castilla q̃ mando le
prender la muger q̃ las fi
jas q̃ tenia q̃ en el castillo
de corpello q̃ el cid quando
lo supo o vo dello q̃ tran
pessar q̃ en bio bn cabalie
ro al fuey q̃ le dixesse sse no
fuy dias el cid me q̃ en bio
a vos q̃ vos dixesse como
fue mes q̃ ndo ambos a
fuerto q̃ q̃ ere sse salbar
por su cuerpo si le dierdes
q̃ xyral q̃ si non por su
cabdillero q̃ q̃ quiere dar
q̃ sse nor q̃ vos q̃ q̃ ero q̃ sa
supan q̃ q̃ no vos y vades
a laredo q̃ no y va con vos
onde mas q̃ vn cabo mas
caballero q̃ de mejor vol
untad fuesse con vos q̃ n

briosserbinço ẽ en bra ayu
da del pestn batallaqẽ
cuydare de ssaluer ẽ pore
to nonfue ẽ alcalde por que
ssupo q̃ era de esbos tornã
do en lonofizo el por ssolo
engano nj por coyn̄ yj ssn
cisse q̃ere ẽ de salvar
e qualquier manera dos
tolyerdes por bien comun
dare pra ayle mael ffey
nonle qsso tomar nj co
tor gar la ssal ma nte
qusso tenelle los men ssa
jeros: mas agora vosde
yaremos aq̃ de fablar del
ffeydon al fon ẽ de q̃ eyos
ẽ moo del q̃ dy

C̃ Comiença la estoria
q̃ el ffey alberal
fase era benor den lla ssn
donde estaba el q̃ ẽ el ffey
quando abela fase quando
ssupo q̃ el q̃ era byn ẽ blo
ded zir q̃ q̃ ria con el saber
de mor ẽ paz ẽ el q̃ gran
don gllo bio, mobiose den
lly ẽ fuese p ssa de va
lençia ẽ el alld de valençia
q̃ do lo ssupo q̃ el q̃ q̃ rin
fazer paz con bernat fase
passole mucho ẽ enbiole
decir q̃ lo non fiziese
q̃ el daria muy gran de
saber q̃ le pesaua de
q̃ lo fiziese ẽ el
q̃ fizo lo q̃ el tobo por
bien ca tomolos en ssallos
q̃ eal çaron con ssa el ffey
de valençia ẽ dio yelos ẽ
q̃ nando esto ssupo el conde
de barçelona cabo ssu mandado

con bernal fase de como aber ssi
poderon ssu q̃ el q̃ ẽ de spues
ffobieron ssu amistad junto q̃
conde q̃ quanto q̃ en te pudo aber
de de lo q̃ dicho fasta q̃ bio q̃
dessi ayuntaron con ssel conbe
nal fase q̃ fueron sse yun
dos con el q̃ estaba de mora
en ffeyde cuenca q̃ el conbe
nal fase pusso luego ssus pe
chas ẽ de spues de esto fueron
sse en ffe el conbenal fase q̃ el
ffeydon al fon q̃ era entor
en moron ẽ ffe yuan le q̃
le dies de q̃ el q̃ era ayuda de
caballeros para ssobre ssi
ẽ el ffey don al fon no lo q̃ sso
fazer ẽ ellos tornaron sse
de alla muchos afrentados
ẽ el q̃ era en tonç q̃ ser ca
de valençia ẽ ffue lidiar q̃
de q̃ an xa tiba ẽ estobo y
dos meses ẽ desi fuese lieyo
pnd aroch ẽ en fer mo by ẽ
enbio ssus letras al vos ẽ en
ffeyde ssuyo q̃ por al q̃ nde
dessus vassallos ẽ ssallaron
ẽ entonç el conde don ffemon
berenguel con ssu ẽ cuenca
llería ẽ el conde dixo q̃ ellos
ca balleros del q̃ q̃ q̃ rian
ber de mor, ẽ pesoles ssi fuesse no
ẽ amigo ssi el q̃ q̃ ria ssi ẽ los
caballeros dixeron q̃ ellos
q̃ se les ẽ tendio q̃ q̃ se le
dixeron q̃ el q̃ de q̃ q̃ ria
marauillar ẽ el q̃ dixo les q̃ no
q̃ q̃ ria aver con el paz ni
de mor mas tanto q̃ elo
vieron de ffoyr los caballos

q̃ ge lo so torço q̃ lo fuxian e
los en valleros fueronse
pael ande con este mensaje
e el ande quando lo ssupo
vinose luego pael ad e fue
maron ssus pazes e fueron
muchos amigos de allyende
lante e el ad fuese entra
daron e fue pa bottiana e
el ande fuese pa tuxo e de alli fuese pa
Sutter adelante el ad ssa
lio de bottiana e fuese pa
valençia

Dize el cuento q̃
en esta sazon es
adelante de los almohades
por mandado de yucaf al
be nal fuxe vno q̃ dezian al
benexa e era muy buen ca
ballero e muncho es forçado
de este abenexa fue sobre mi
q̃ e arcola e los moros de
de murcia estauan entonçe
apremiados de muy fuer
tes tiempos e dolençia de
don al var fanez con ssus pue
blos en ellos q̃ los ayudase
ayudar. mas non los vino
dos e por esto ovieron
ellos a darle villa al mo ha
des e tanto q̃ ellos fueron
apoderados en murcia
fueron a cercar el castillo de
laedo q̃ heoya a de mos
contado con batieronlo
muy fuertemente fasta q̃ lo
ganaron por sabre e los
de dentro ovieron gran miedo
q̃ los auian de matar e ssi
se diesen a partido e ssi
se diesen a partido q̃ los
dexasen yr a saluo con
todo lo q̃ ellos pudiesen
leuar e ssi ellos non se
diesen q̃ los auian de
matar a todos

de aquia el Rey & gle perdonar
ca porende fel ad quando esto
oyo cobodello pluguo dello
& salio luego dessa razon
fuese de hueste & fallo al Rey
don Alfon en mattos & q̃
lo ssupo q̃ lo fues & pesso mucho
& mucho con nada mẽte & pla
go mucho q̃ nel & fuesen
de con sseio no fast aquella dia
& posso el Rey don Alfon en
la siesta de el dicha vel ad
Ruy diaz posso dyuisso & en lo
llano de la nue del Real q̃
des alli mandan al ad dixero
al Rey señor el ad Ruy diaz
q̃ bene oy en pos de dos fue
ge assentar sse de la nue de dos
non curo de los dros q̃ bengã
cansados & comencaron todos
de sablar de sablar & nesto
& el Rey estando en aquel
lugar si ete dias & yuan & ui
Rey de los al mohadades non
se atreuio de los diar con el
& fuese de aquel lugar & el
Rey don Alfon q̃ quando dos
q̃ no q̃ria los diar con el los
moros tornosse para dentro
& yendo se alla mas & dixeron
al ad muy mal con el Rey asi
q̃ lo desamo mucho de mas
& fue sse & ne mi go & el ad
q̃ lo ssupo con trange ssar
q̃ dos para trosse del Rey &
fuese para valencia & el Rey
tornosse para toledo & el ad

comenco luego de labrar el
castillo de peña findilla q̃ dis
los moros de Alcibadon des
baste q̃ lo muy bien de to
dolo q̃ le fazia menester & el
fuese luego para morilla &
estando y no le mandado
q̃ le dexasen a fuero sino
q̃ es de toledo & el
ad dixo nos le q̃ria de xar
Rey & ssupo por mie dad
q̃ le non q̃ria mandar el cas
tillo de bolt̃a & q̃ le sabia
mentido & el estando ally
en biole decir al moza en
Rey de q̃ria q̃ & q̃ le bi messe
ruyndar con el Rey de ara
gon q̃ lo q̃ria & tenia muy mal
& q̃ lo temia muy cuytado
& el ad quando lo oyo dixo
que el cabos de la abdad ve
nieron se que el & ssus ber lero
lo muy bien & metieron se
todos en ssus manos & todo
& sil meter fazole mucha
conta & me trole todo &
Rey no tenpo der & conplir
de & pusse con sus pazes
muy grandes & entre el
& el ad & el Rey don Alfon q̃
lo ssupo q̃ lo mando & mete
do & mas fue mado & mete
& sayunto muy grand de
hueste & dixo fuerte mente
q̃ la man y entra & en bio de
cir al ad q̃ se q̃ si para ve nel
& pone ro nel paz & el mor
& des pues q̃ se bi eron

pussieron ssu amor grande
entressi e con al mo acen.
rrey de çaragoça &

Dize el cuento que
e neste año ssobre
dho fue el rrey don alfon con
grande hueste a valençia
e ethosse ssobre el castillo q
dizen jubala e demando aq
llos q tenian los castillos
q le diessen el pecho q davan
al ad por çinco años e de
mentra q el rrey don alfon
yva a valençia e enbio una
grande hueste contra cordo
va q le diesen el castillo
de almodovar e los ypi
años q ay tenian cativos
e el finco assi en juballa
con grande hueste e el o
viera ssu postura con los de
genua q veniesse a çercar
a tortossa por la mar con
el rrey de aragon e q veni
se por la costa de la mar:
e el q yria por la rrca e q
assi ganarian para el e el a
cuerdo an si fecho tardaron
muchos los de las naves
e falleçio la vianda al rrey
don alfon e non pudo alli
mas atendellos e ovosse de
tornar e non pudo a ca
bar nenguna cossa de lo q
q ssiera despues q el fue
venido llegaron los de los
rreynos e començaron a
cometer a combatir a tor

tossa de cada parte por la mar
e el rrey de aragon por rrca
mas non la pudieron tomar
e partieronsse dende muy
perdidossos e de los navarros
eran perdidos bien quatro
çientos e el rrey de aragon
tornosse para su rrca e tovole
a benueq q era señor de lerida
un puerto por donde avia
de passar e fizole mucho gran
daño &

Cuenta la estoria que
quando el ad ssupo q ve
niera el rrey don alfon de cas
tilla a çercar valençia e a o
tros castillos q a el davan rren
tas ssabidas e q las el deman
dava q gela diesen tovolo
por mal e pessole ende e en
biole dezir al rrey q los q esto
aconsejavan q lo non aconse
javan bien en lo aconsejar
q le fiziese abiltamento
e desonrra la qual el nunca
fiziera fasta en aquel tpo lo a
do fuese dios e q aquello q le
fazia el por le fazer daño e
desonrra nenguna nin mere
çimiento nenguno q le el
nunca fiziese e la desonrra
q le fue fecha q si a ella no tor
nasse q desonrrado fincaria
e por q el tornaria a esto e q
veria como aquellos q lo aco
sejavan lo defenderian e quan
to a el non dezia nada mas de
aquellos q assi le aconsejavan

el entendia to mar dellos
ven ganancia e el rey quando
esto oyo e q̃ bien sabia q̃ le
cumplia e hubo por to dos
sus caualleros e por quan
to era dende q̃ se mora fue
ra libro e luego el ad q̃ lo
esto supo q̃ no debe ninguno
de ser en tono rey de cuya
gloria e grandeza q̃ le diese su
poder e del ynfante muchos ca
balleros e muchos con buena
pie e allego grande hueste e
fue sobre la villa del rey don
alfon e en ella por cerca so
la fasta na vaffria mando
e asentando quanto fallaba
de dentro asi q̃ moros
muchos mo nesterios e fizo
quanto mal pudo e tomo solo
e trono e fallo ay grande al
ber gllado dende e de si tor
no se al faro e con batiola.
e tomola e estando en esto
allyenbiole de sus alcandi
dos thesoreros e todos
los otros thesoreros del
castillo q̃ los ese pera se fasta
sietedias q̃ le darian labata
lla a el castillo con panos q̃
bosotros de xamos q̃ bemos con el
rey ad esperolos y dozedias
e entonce dixeron q̃ no
bueno ser entrar non quisieron
lo dieron con el rey ad quando dello
q̃ no non q̃ria oyr con el tor
no se ya entre dos con gran
ganancia e el estando allyen
bio alla debaleça q̃ sabia

nonbre q̃ le mas entendio
como sabe na fuera al gran al
del ad q̃ ria passar con el
enbio sus mandaderos al be
naxa al delantado del os al
mohades q̃ era ya señor de
murcia e de mesa luego e
q̃ le daria sus baleças e todo
su mondego con el alfad del
rey de q̃ sabia nonbre yuca
q̃ lo enbiase q̃ le diese al bena
xa e q̃ le ayudase quanto mas
pudiese e q̃ sabe na quando
biro los menssajeros fuese
luego quanto mas pudo
e por dentro los castillos apa
sso todos se le dieran del
señor de dema quando o
yo dicho q̃ los castillos se le
yan dando se be naxa non
osso fincar ende mas e fuese
para tarifa e sabe na to
mo luego de dema al rey de
e pus so luego e nal rey de
bria al alfad del ad que
estaban en baleça e otro
si los de baleça quando
esto sopieron fueron se
de dos obispo q̃ bemaby
por mandado del rey don
alfon e con sus baneras que
vino por menssajero del
rey de ser y con q̃ hy estaba
conseguenta caballeros no
sotros hy fincar e lebaron
lo suyo e fueron se dende

Dize el quento que
el rey don alfon

quando oyo q̃ los suyos non
q̃ sieron aber pelea con el ad
entendio bien q̃ fuera mal
consselado en perder tal sonbre
como el ad era e del poder que
tenia e de como era temido de
moros e de xpianos e estonce
todo por bien de le enbiar sus
menssajeros con gle enbiaba
dezir gle perdonaba quanto
daño e mal le fiziera consse
diendo gla culpa q̃ fuera
suya e del ad non e rogando q̃
se el quisiese yr para castilla q̃
le plazdria e rende mucho e q̃
lo fallaria assi con el con
tor yando todas sus cosas e lo
su yo libre e el ad quando le
este mando dello leyo fue muy
ledo con el e plogole e rendemu
cho e enbiole sus thesoreros q̃
lo mantoviese dios por mu
chos años e buenos e q̃ de
ally adelante siempre ser ya
pato de su ser bien

Dize el quento que
el rey don alfon

e rabe nal frayre con sejo de
su cuerdo de mo fray an
tonio en quanto en der
tema con el en castillo e gloria
blase del castillo e dizen sso
bueno era en castillo q̃ hy
mora nonbre e nalhya
castillo e fueron dessi en
viar don de ser al ad q̃ estaba

en sanlucar e q̃ se biniese de
quanto mas pudiese mas
el ad non pudo tan aste be
nir por los nas q̃ abia y de
tenbdar e tardo bien de
ynte dias e el alfad be nalya
q̃ estaba en al gesira vino
sali del castillo al apima
nose con deynte caballe
ros de al mohades e con
otros tantos de la gesira
todos emandestrados e en ma
nera de al mohades e en ma
nera en valen çia e la
puerta q̃ dizen de tu de la
e tamaron sus cauallos e
fue sabido por la villa
q̃ bynieron mas de quinien
tos caballeros de al mo
hades e abe nal farax de
valen çia e fue muy
gran miedo e todos en
sus cuerdo de ex harla e
puertas de la villa e dessen
hebatar fasta q̃ biesen
por q̃ e enbiaron por sabe
se bi me se por ellos mas el
non q̃ so mas sobyeron
e rabe nalhafe estando en
gran miedo le fueron e gran
ayuda gloso fue e mucho
e salio luego de la villa e
fue se con tres caballeros e demero
ge a nyal al cacer e fa
llaron abenal farax al
gunas del rey e prendie
ronlo e desi fueron se en
los de la villa e cerraron
alos con bres del rey fuera

E dessi pusieron fuego ꝛ
las puertas de la villa E q̃
maronlas E metieronse
to al os al mohades en la
villa E el rey debalenn̄a
bestiose E en panos de muge
entonz̄ por q̃ lo non conos
cessen E ascondiose en un
bano E los al mohades se
podeadronsse E entonz̄ del
al cacar E mataronlos que
dento fallaron E esto fue
vnadelas cosas porq̃ mas
perdio valenn̄a fasta q̃ la
ganno el rey ꝛ

C Ca entra la estoria
q̃ despues q̃ los
al mohades fueron apo
derados E nel al cacar en
tonz̄ ge vole mucho el ora
con alberma E fizo ge
my grant llos o E loco no
E pregaua basetanto q̃ desp̃
rava E desdebava dalos
ojos q̃ eran tan bermejos
como el E mas ores podize
la estoria q̃ bemna de los en
bree buenos E q̃ su padre E
so abuelos siempre fueran
del cuydes de valenn̄a bnos
en posedes otros fasta sus po
E este bena fasupo como
el rey de valenn̄a no era
ydo de la villa E mandolo
cantar E fallaronlo asson
dido E en vn bano donde bos
dexi mos q̃ se ascondiera del
q̃l rey de valenn̄a E metiera

conssi go muy grande alber
cada E en plata E en piedras
p̃ ciosas E donas ricas de al jo
fer muy grande mente con piedras
presciosas E aben mafa q̃ no
bi podes q̃llas sacar to E del o
to alber q̃ era muy grande
q̃ ge lo el al cacan con gran
dissima mente lo podria
alber q̃ lo non sopiese ne
gimo E si non q̃ no lo podria
ser E en alberto si lo non
matase E q̃ lo lleyse al cano albe
mandolo debenbe car E to mo
le todo quanto le fallaron ꝛ

C Ca entra la estoria q̃
despues q̃ murio
el rey de dema de xo vn fijo
pequeno q̃ fincaua en gran ed̃
delos fijos de alabaffad E
vno dellos tema al tor to q̃
E el otro alademan E vn so primo
alxatiba E q̃ lo sopo entendi pero
q̃ non podria nin debia ser en paz
nin bien sin grieta si non
lo biesen al mor a nel q̃ E
enbiaronle dezir muy E
mill dosamente q̃ le darian
cada ano lo q̃l lo biese por
bien E q̃ le non fiziese mas
mal nin bena nin a el E
enbiales dezir q̃ lo diesen
cada ano en cuento mill mrs
de plata E ellos dixeronge
los luego yo E fuy todo la
alla fasta tud ela E ensuso
comenda E en su de fendi
miento E fin a q̃l le dieron

E cada caballero albiakys
mie cada dia E q̃ xabon
8 e los moros de este pesso
E dan de rey E al cadi x pi
nos pero q̃ eran mucho
abondados de mucho o
pan E de muchos granados
q̃ tuyan los xpianos E
temian mucho los moros E
tibos q̃ les davan muy
grandes hentas ꝛ

C Ca entra la estoria
q̃ el q̃ enbio de
zir al rey de cartago
q̃ le exase las bastidas
q̃ fiziera sobre cartago
cartago E el rey E enbiole dezir
q̃ lo non faria fasta que
le diese la costa q̃ alla fi
zera q̃ fiziera y mucho al
rey de valenn̄a quando
lo tema asercados al rey de
dema E entonz̄ fue el
alcaz car de leria E en
bio sus algu nos alcaydes
hes E assi mismo toda la
hueste al rey de cartago en
ayuda E vinieronle muy gran
hobo pa valenn̄a E tro
bolan E cuydan q̃ non la pu
do tomar E tornosse pa
valenn̄a E en este tiempo
un moro de los fijos de
alabed q̃ tenia alxatiba
E muchos castillos por
razon de q̃ll a sus

de tenencia q̃ q̃rian dar al
cid & de ffi bo vn castillo
q̃ avia nonbre ssant marsa
& el q̃ mandolo luego labrar
& fizo muy grand de cerca
da de valencia & dio lo a
vn cauallero q̃ lo toviese
q̃ avia nonbre don mun
& este castillo fue poblado
por mal de los enbros &
sse cauallero ap̃odero sse
de los moros & de los cas
tillos q̃ avia alderredor
de valencia ℣

Capitulo ciento e quarenta e vno q̃ despues que se partio el cid del castillo dalberdo fuese para valencia & los de la villa ouieron miedo del cid & del rey que les q̃brantaria sus fueros & sus buenos vsos & la voluntad de ser de los alarabes & temian q̃ no los dexarian & otrossi non & en ellos & en tal tpo & el de delante todos los alarabes q̃ eran en la villa & en el alcaçar & en la mezquita & en las torres & en todos los otros lugares de la villa & en todo el alcaçar & en el adarue q̃ es sobre la puerta de la villa q̃ dizen de alcantara & en todos los otros lugares q̃ eran en la villa & en

Como dio de mañana cabron on
bre bueno pobre dolioge mu
thodel cid del su cuerpo cuera
ssi ge nor cuando lo por cuer
das de la gruna cuerpo bolen
bit le dio cubrio lo de vna
estera vieja cuelo bolo fuera
del a villa cufote tholo en vn
lugar de oya gran los ca me
llos cuno no dia by moxo
myn moxa q̃ por el lloraſſe
mas le fazie be contra nen
g̃ma mas q̃ si fuese vn bil

C Quentan la estoria
q̃ sobe in maſſ de
pues q̃ mato al su ge nor el
rey estando cu sus alcaçares
muy lozano cuy muy ledo
assi como rey cuno da vn
nada por al. si non por to
mar solaz cuebar si bo
sas adelante cupuso guar
das q̃ lo guardasen de dia
cude noche cuordeno con
del os onbres buenos de la
villa q̃ esto biesen. con el pa
guar dallo cuquando el
bal gudo lebaba consi yo
muchos cauallcros cumon
teros cuballesteros q̃ lo guar
dasen como o rey cuman
daba por la villa las mu
geres cuuenian cutomauan
con el grand plazer cu
el pagauan se cude muchas
cuentados sus fechos dessa
como rey cuesto fazie el por

sabor sabia su primo q̃ fuera
alli d mayor de la villa yo
q̃ era el conto debuenas mu
nas cu debuenas costumbres
mejor q̃ nadel cu non pagaua
al os almoxarifes vn dar mas
ta por su conge jo nad al
si non q̃ les dauassi de
pensa de cada mente

C Quentan la estoria
q̃ los seruientes
cu los q̃ estadores del rey
fueronse passeando con
castillo q̃ tem pral cor mano
del ayuntamiento del cid q̃ tem
presso cu fueron cotosos
tan grandes cu contaron al
cad de como pasaron el se
ñor cu el cid quando lo supo
salio luego con su gente
cu do nos de almaçan con
cu fuese a la villa de Tubola
cun q̃ yeron lo ael cu al os
q̃ fuyeron de la villa cupedi
eronle por m̃ced q̃ los ayu da
ge a bengar la muerte de
su señor cuq̃ lo pudiese en
guardar cuen comendan
cuel frezo lo assi cu luego
enbio su carta bien mas cu
bio le dezir q̃ oyu nara bien a
quereis mas pues q̃ matara
a su señor cu lo cu bara en
la la guna cu los sallo cuel
mucadon cu enbio le adezir
q̃ le enbiase su pan q̃ dexan
en la villa cuben mas:

cinbiole dezir q̃el pan q̃
lo ouo biçon los alcarbeo
q̃ estaua cinla villa mas si
q̃ diese q̃ fazia mandado
el q̃ fiese q̃ seria asumã
dado cissi lo q̃ diese me
nester q̃ el q̃ lo cinbiase de
zia q̃ q̃ seria cissi como cinbia
q̃ cinbiase q̃ era bien q̃ cinbia
do del q̃ el q̃ lo q̃ mandado dio
la fee q̃ le cinbiaua todo lo
por penado cipor torpe cinbi
lo cinbiara q̃ denostar el
cinbiole dezir q̃ pues q̃ lo q̃
el non cinbiara dezir q̃ pues
q̃ cinbiara q̃ non cinbiara
q̃ cinbiara q̃ non cinbiara
q̃ cinbiara q̃ non cinbiara

en vno contra el e fizieron
vn vando e que rian le muy
gran mal e aben mafa co
tro si a ellos e traya los mal
e por fazina dellos e en to
do esto tenia el ad cercada
Jubala e corria cada dia a
valençia dos vezes e nel
dia fasta las puertas e aben
mafa ssalia a ellos con ssu
gente e mata vale muchos
conbres e el ad mata vale
muy muchos asi que cada dia
avian llanto e en la villa e
en estas buel tas fue presso
vn trico conbre de la villa que
era alhid de vn castillo que
avia nonbre alcala que ra
çerca de torolba e dio por
ssi diez mill marcos de pla
ta a fuera de otras joyas
e dones que dio

Cuenta la estoria
que quando ssupo
el ad el gran desamor que
avia entre los fijos de a
buagid e los alarabes e
aben mafa buscoarte e
manera como los fiziese
ser mal andantes e enbio
mucho e insseto poner
paz e amor con aben ma
fa e en tal manera que echase
los alarabes de la villa e
si el esto fiziese que fincaria
por sseñor e el que lo ayudaria
e le seria bueno e que lo defe
deria quando aben mafa
esto oyo plugole mucho ca
cuydo fincar por sseñor e
por rrey e el aconssejo se
con vn ssu alguazil del ad
que el tenia presso e el algua
zil con cuyta dessa lid de
la prision conssejole que lo
fiziese e que oviese ssu a
morio del ad e aben mafa
enbio dezir al ad que el fa
ria quanto el mandasse
por aver ssu amorio e luego
menguo el ssuel do
a los alarabes e a los ca
balleros diziendoles que
non tenia que les dar e esto
faza el por tal que se fuese
de la villa e el adelanta
do de los alarabes esta va
estona e ndemia que le enbia
se el aver que le tomara
al rrey de valençia para en
biar allen mar al mirabo
me hin con que guisase ssu
hueste para pasar a quen
mar para venir sobre el ad
que les fazia mucho mal mi
avia vida

Dize el cuento que
ssobresta de man
da cobo aben mafa ssu
consejo con el pueblo que
faria ssobresta razon

desterber q̃ le enbiaron pe
dir el ospital delantado q̃ enbiasse
allen marcilos dnos q̃ auer
dauan q̃ yelo enbiasse el co
tos q̃ non podia ssanar
dixonsse q̃ yelo enbiasse
E entonç̃ auien mas
to motodo el auer q̃ lo
passi E ssandio lo q̃ non
hauien E fino q̃ auien troxo
E lo enbio con dos
mensaseros E el vno dellos
era el alfaqui q̃ era ssa
E salieron de la villa E en may
ores por dos E el otro ssal
bueco manera E combleçe
piege E la q̃ E enbio le hiziesse
ssu mandado E el q̃ enbio
en pos ellos E pusieron dilos
los E tomaronles el auer
E q̃ria se yr le bien q̃ non
no lo auia a grado porq̃
yelo fuesen ante ssi
mismo por ello E fizolo
mayores q̃ los moros ssi fue
se todos E el alfaqui q̃ tenia el cas
tillo de suba la dio a ssi
E fuese hy por su alfaqui E el
q̃ dixo ssobre palen
E pusieron q̃ fuesse por q̃ el
bue de ssu grado E por q̃ en
E tro de la ssa mantenia
q̃ mas E dos los suyos de
dos E de la cabeça fasta
E q̃ria se yr le bien q̃ non
E los cassas de ssi dos q̃

E enbio toda la mas ex pa
Iubola pa fazer bna pie
blo q̃ se ffe dor del cas ti
llo E desq̃ fue lo fo dexo
yer el pan mandolo q̃
yelo E q̃ fuesse

C̃ mentra la estoria
q̃ desq̃ fo vo to
mado ssu pose E torno
se combatir el ospital
de dal cid E tanto fuerte
pressa les dio q̃ vyendo se
dessos, en dos porque
E con mily E cc̃ hombres
tanq̃ obieron llamar on
paz paz E el no mandaron
non combatiessen mas
E ssalieron del bna pieça
delos moros mas de cc̃
dos de la villa mesoria
yessing pudieron E en
tre q̃ en pa el lugar ental
manera q̃ ellos q̃ hy en
hy por morar ssi fues
sen hy ssu yuntadas
E luego lo hoo la fuga
dalli los moros bem
tonces E el con forto
los mucho E pro me tio
les q̃ de ssi fazer mucho
E mi ssi mismo me mando
les q̃ labrasen E q̃ ta sen
de fuera mente E q̃ le dies
sen ssu consseio en todas
ssus fechas E ssolo hy nunca mas
fue ssi no q̃ labrar E
mandoles q̃ le fiziesen
cotidie en tres en tres
dias den q̃ los lugares

et los moros q̃ hy q̃ vi-
essen morar q̃ se viesen
de yr o q̃ de a-
xiessen hy. las biandas
et las cosas q̃ q̃i
siessen vender et porq̃
era mucha la gente et abondo
do mucho de viandas et
de cosas q̃ q̃i siese
vender q̃ hy vernie de muchas
partes: et des q̃ el rey
dobolos mandó pregonar
villa q̃ todos los moros
et moras q̃ fuesen
et q̃ se fuesen
et q̃ non fiziesen
mal ni q̃ les tomasen
nada q̃ lo q̃ les tomasen
q̃ gelo pagaria
et q̃ les daria
et q̃ les daria
et q̃ les da

andaba cruyendo q̃ pen
sando como pa yasse el po
q̃ ayuntar dexar el ad q̃ o.
llamaba q̃ssu postura con
los dos castillos del ssen
rio de valencia q̃ le diese
los dichos dos castillos
q̃ tenia ssus gentes q̃ obiesen q̃
desque tomasse lo fesse
passo ssu mo xa q̃ssi
q̃ no dexasse el rey portal q̃
dixesse el rey q̃ el q̃ tubiesse
bien parado. q̃ en esto
estando llego mandado
dl os de la villa como de ma
yorque se detouiesse
q̃ asserian de temprano
por q̃ dubdaba el adelan
tado de dem hy q̃ el rey
q̃ sintio esto ssupo ssu mo
de fazer como non viese
hy q̃ sy bien se detouo pu
dieses hy dinar con ellos
q̃ enbio dezir alben mafe
q̃ les enbiase dezir q̃ se
tornasen en ssus castillos q̃
la villa q̃ le tollerian el
poder dello q̃ alben mafe
q̃ enssennat q̃ alben mafe
plugo mucho por esto
q̃ dixo ssu fabla con el alfe
dexa tiba q̃ con el dicho
de fazer ssu razon
nel de ser bien nos q̃ de ser
de vuestro q̃ benerons
valencia q̃ el adelantado
ssus mesnadas q̃ pusie ron

con el ssu amor q̃ en gran vo
luntad q̃ no por q̃ ssos ser con ellos
el dicho del rey q̃ assi q̃ssia
nombre ssu cuyta q̃ el q̃ no cuydo le
todas las cuytas q̃ fizole mucho
mal q̃ fue ssobre el con ssu
honeste q̃ pussose ar cerca de la
villa q̃ mando ssegurel pa
q̃ mando lo llebar pa ssu bola
onde el q̃ auia le rogaban
pueblo con muchas yglesias
q̃ muchas torres q̃ ssi
zo ly mater todo ssu pan
q̃ el ssal q̃ pudo auer q̃ ally
pomar todas las cossas q̃ el
bemando con dado q̃ ssi q̃ por
esto era muchos alborotado
q̃ all lugar de lo q̃ auie me
nester q̃ eran todos ma
ravillados q̃ pusiesen tan
poco tpo q̃ ssi fuesse ally tan
noble lugar q̃ era este lu
gar muy rico q̃ bien guar
dado q̃ el q̃ no cuydaua q̃ auer
la villa ssi ly los otros no
nos bviessen q̃ por esto q̃ se
bava tassi bimdat

C Como tala estoria
q̃ fabla del rey
d̃ bn̄rdz̄n vassallo del q̃
q̃ fizo con bevenencia con el rey
don pedro de cataluña q̃ le
ayudasse a ganar el valen
cia q̃ le dar ya muy grand de
auer q̃ diole vn castillo
q̃ en pennos q̃ auia nombre co

orba

&c los moros, non ganaron
&c nesto nada, caperdieron
luego el castillo &c de mas
al batimjr era vassallo del
rey &c non le fasia mal ninguno
en la vida &c por la postura q̃
ovo con el rey de Arag̃on
todo ossepor ganado por
lo &c nombrio muy bien q̃ non
q̃sodesir q̃ ninguno fasta
q̃ pasoel pan de al yesira &c mas
dol ollevar pasu ballestes q̃
esto lobo hevo mando y̆ ni
gar sus gentes &c non les q̃sjr
dexar donde eyo &c la ma
dia non se movio dende con
tra al batimjr &c passo la pue
te &c vino esta van las gentes
segurase &c non se entra
dos den q̃ llo &c enbio sus alga
rendo reb por la vila &c supo
nar algo &c mas tiron &c entra
varon mucha gente &c ha
baron muchos ganados &c
lo xeron muchos pan &c leba
ron pasu bala &c en tregeron
dexandos todos &c los &c ynfantes
y̆ bola &c sus termjnos &c el rey
estando sobre alba &c sjn
jeron entorge caballeros de
la villa &c el rey da va folgan do
con q̃ nos caballeros &c los o
moros fueron corrid por
lo mato &c por los cavdos
&c el medio non fueron muy
the &c q̃ mas se llo q̃ non q̃sso
llamar q̃ nenyo &c mato
&c nde los dos &c de hibo los otros
dos &c los &c ffos fueron de

&c el fino ferido &c en la gar
ganta de vna lançada
&c cuydaron q̃ muriesse
della &c duro ly bien ffes
messes q̃ non fue sano

Dize el cuento q̃
estando sollicitado
llegole mandado de los
de valençia q̃ de mal ly
ese de los moros &c q̃
eran ya en lor cabo &c ly bem
por enbdillo sobre ello
q̃ era yermo de buen axpd
q̃ el finca rey dolyente &c en
muy q̃ &c q̃ nos nue vos
plazia mucho sobre de
llenar &c acordaron se
todos como se bien yngen
de caber mas sobre el estado
en q̃ eran cuyda por q̃ lo
de sjan por la villa &c enbio
de sjr del rey q̃ se be messe
quanto podiese &c el rey
yasia sso bre alba &c sjn
&c en estas nuevas vinde
pasu balla &c bey peron ly
los sobre dichos de xar todo
&c el debaxo dicho &c en ben ma
sen &c fir maron su pleyto
&c en bno como de cabo
q̃ sse q̃ vinti nssen sobre dos
las cosas &c fizieron en
cierta pre sentida de los so
bre dichos q̃ su piese de q̃r
to como del rey de aragon
bem sobre dicho por

pleyto q̃ abia con el rey q̃ les
consejavan q̃ non demese
ualenn̄a q̃ si hy demese
q̃ bergas en alg̃ dias con ocho
mill caballeros xpiãnos los
mejores q̃ ouesse en todo el mundo
q̃ esse en aquel dia con el
llos q̃ demesse hy luego con el
alle pentrosse q̃ pesole mu
cho por esta q̃ oyo mando
q̃ mañana bodo la q̃ en non
fuesse ninguno de ellos

C Ende a poco q̃ pedio el rey de
beneficio q̃ mañana q̃ fuesse
cerca de la villa q̃ fol
gasse q̃ la otra gente q̃ fol
gasse en xeres q̃ estouiesse
el rey con sus bestias por
q̃ en los alarabes q̃ ouiesse
algo q̃ entendiesen
q̃ non q̃ llos q̃ entendiesen
q̃ non plazer de ello lo fazia
q̃ el q̃ solo por esto auer
los alarabes q̃ no ouiesse
q̃ en caben mañana q̃ ouiesse q̃ yr
q̃ el rey non se acordo de en
q̃ por aq̃l lugar donde el
mal estando q̃ dixole q̃ le
mandasse abrir la puerta
donde dixo q̃ por ella non
podia en trar por q̃ ella era
chica q̃ en caben mañana mando
abrir alli donde deuia q̃ el
q̃ quando fuesse q̃ alli donde de
mi mandado q̃ fazer mas q̃ no
paños q̃ estando en otros

pandos de so q̃ en mañana q̃ fue
muy bien q̃ muy tarde de comer
muy muchos mañana q̃ el
tenplo todo aq̃l dia con bino
el rey q̃ en bio se dezir q̃ en gar
q̃ non podia y benir aq̃l dia
q̃ el q̃ solo por saber si se
q̃ axia los de la villa q̃ si
fue q̃ se q̃ axian con mucho
cogollos de en bulago q̃ fi
zieron muy grand fuego
los q̃ en la villa q̃ se con se
ex q̃ yr con q̃ si ben mas
mas non osaron con medo
del rey q̃ los q̃ auia todo
q̃ anto al derredor de la

D Ize el cuento q̃
quando los alarabes
los oyeron dezir q̃ los
de la villa los q̃ eran alle
dieron q̃ los vnos dezian
q̃ ora bien q̃ en q̃ los otros
dezian non bien en q̃ en esto
passaron dos pocos de
dias q̃ en todo esto q̃ el hoy
do en grande en la villa
por la hierta q̃ ben mas
dieron al rey q̃ los q̃ el hoy
dofue sse lo segundo q̃ no
hyan q̃ dar sinos perdia q̃
no tro sse en la hierta en
pode ro sse del alhabaqui
studia q̃ esto fue por los
xpiãnos q̃ moraban con
do moros por beber q̃ en
pos dessi lle q̃ mandaban
hertos los de ben dar como
la hi ue sse de los alarabes
q̃ en en ler en q̃ beman.

por mur̃a q̃ non tardasen
por al̃ si non por q̃ dole̊ ẽra
el ssi en dillo por q̃ era ysano
e q̃ ser ya̋ hy mucho̊ dy̋ nn̊
e q̃ ne̊ssa̋ nueuas plyto̊ mu
cho̊ dellos fyssos en bůa fyd
e en los dela villa pesso̊ můso
e saben mas comen̊ço̊ los d̃
falå yar en desilles q̃ non
cobriesen q̃ rella del por lå
huerta q̃ dieran al̃ q̃ el
yelå diera en̊ fol ynse e to
masse al ynplazer dellos
dias mas q̃ le fuerå nuego
en̊ he̊ yar si ssiesen mas
pues to̊må dan̊ssos pechå
e nel q̃ bue̊ ssen̊ gente̊ emb
dasen̊ los d̃ nuestros del åd e
las ffentes de la villa e todo
lo al̃ e nel non q̃ eran bo̊ye
en ffellos si non en̊ y̋ yual
dad e q̃ non q̃ viesse q̃ x̃ume
del. E esto todo̊ de̊ nel
con̊sså bidure̊ in por q̃ tirasen
las sos pechas del. mas ellos
entendieron lo muy bien.
en̊ q̃ entendyeron lo̊ d̃ e̊ ssi e̊to
mente̊ ron̊ ordenaron̊ todos
e tan̊ de̊ssi q̃ non q̃ xian̊ ssi non
ssesso q̃ mas q̃ xian̊ e̊ todos fi
sos de abuenco̊ e̊ q̃ ssi e̊ nquan
to ellos mandassen e̊ manda
ron luego q̃ ffechar las puertas
de la villa e q̃ nar̃ dar las
tolles e los muros e̊ ben
mas en q̃ ando esto̊ bio̊ dixo
mur̃ho̊ de fazer con̊ miedo
del pueblo̊ q̃ avia q̃ le fuyse
ssen̊ algun mal e̊ ssůntoson
dixo̊ muchå mas con̊pana
por sse guardar mejor por tal
q̃ non fuesse̊ son yrel

C uentan̊ lå estoriå q̃ en
tonc̃ ssetenovo̊ la
q̃ ffuente̊ q̃ el̃ åd e ellos deba
lenn̊ å e̊ tovo̊ en ellos muy
g̃ran̊ des åcuerdo e̊ g̃ran̊
des åvenen̊ nn̊ å e̊ enbiolle
q̃ lo mandado̊ los de la villa
como̊ bemalå hueste de los ål
loxabes e̊ q̃ eran̊ yaen̊ xa
tibå e̊ los de la villa å q̃ an̊
muy g̃ran̊ plazer e̊ te̊m̃
q̃ erå fuerte̊ de̊ pre̊ må.
del åd e̊ de q̃ estos̃ mue̊ dos
ssopo el åd fuesse̊ passå hu
este e̊ estaban̊ en̊ muy g̃ran̊
dudå ssi entender̃ an̊ los ål
loxabes e̊ ssi se yr̃ an̊ po
todieron̊ por bien̊ de̊ ffinche
hy fastå q̃ biesen̊ q̃ podryå
ser e̊ mando̊ de̊ ffazer
los puentes e̊ fizo̊ ffinchyr
lå be̊ yn̊ den̊ g̃ran̊ portal q̃ no
podiesen̊ los moros̃ be̊ yr
nel q̃ non̊ por lugar̃ nerto
q̃ hyssiesen̊ muy̋ este̊ tho̊
en̊ quanto̊ å esto̊ ssů llego
mandado̊ los de la villa son̊
eran̊ ya los ål loxabes e̊ nal
ffezira e̊ ellos co̊ pusieron̊ es
tonc̃ g̃ran̊ de̊ åle g̃ria e̊
ssobran̊ por las tolles e̊ po
los muros̃ por̃ ver como̊ bem̃

C uentan̊ lå esto riå
q̃ quando fue no
che conta muy g̃ran̊ de̊ ssa
ridad parå con̊ssi por las
tolles e̊ por los muros̃ por
ver como̊ bengan̊ e̊ be yan̊
muy g̃ran̊ des̃ fogue̊ras
en̊ la hueste e̊ be yeron̊

Cl el alguazil albenalfaxi
estas q̃ truxera en ara bigo
de como balan las bandas
en la villa por ber quanto
tpo se podrian mantener
q̃ dize q̃ bala el cafiz del
trigo do de mrs - q̃ del an
teno nne de mrs q̃ el del
q̃ dan si e te mrs q̃ el de las
legu bs q̃ co mrs q̃ la q̃n
ta de la mjl tes mrs q̃ la
quarta de las cebollas doo
ter nos de mr q̃ el alffon
del alfo doo mrs q̃ el ffe el
alffel de del cnr nero q̃
se ys d̃ neros la de la bala
q̃ la quintola cofa del os de
plata cnentonz no
ftra cofa moneda

C

Lien tala estoria
q̃ los moros q̃
moraban q̃ los alfnbales
non eran bien ssegu ros
del ñdo q̃ tomaron el mejo
sabor q̃ tenja q̃ metieron
los en la villa q̃ como el
fueron ellos q̃ssiendo
ssus q̃ q̃ndo el ñdo fue
acerto q̃ no temjan los del
axarabi q̃ tornose pa ssu
huesteq̃ mando q̃ buscantar
q̃ fuesen los alfnbales de
alffe dor de la villa q̃ non
el de cual q̃ndia por q̃ los
ffen bian hyl bos moros
debnonmente q̃ los/ ssos
metieron sse q̃ en la villa a
ssus mugeres q̃ con ssigo

como eran muy ayna q̃ ffize
ron cora con ssidios q̃ los
ayudasse q̃ obiessen buena
andanza con tral ñdo q̃ el los
ffalegan de la villa q̃ ffuesen
el ffeal mas mo se nor cordeno
lo mejor q̃ non q̃ssiendo q̃ ssi fue
se q̃ el dio muy grand de ssa ffia
en sus gente no se q̃ fuesse tan
bien q̃ el fuesse tan grande q̃ lu
bio q̃ los obiesen a todos de
matar q̃ los moros q̃ ssi q̃
dieron se a tra dos con ssi ellos
q̃ ssi todin bieron como non po
dian q̃ y tan por la beyn q̃ tod
naron ssi los de la villa q̃ ssin
entonz ffi ssos q̃ muy cruy tados
q̃ ssi q̃ non ssabian q̃ ffazer q̃ ssi
ban como la mugier q̃ ssi q̃ de
parto ffuera q̃ ssi ybran do de ssille
gole mandando como non q̃
sino yahy bemr los alnabes
de la villa pessoles muy
mucho q̃ ffuerte mente los com
miera los como dixem por los
ffuros ssi como bedes q̃ ffiz
ssiesse non q̃ entendian los
con q̃ los q̃ se ayuntasse les
los ffos los negros ssi y
como ssi ffuesen sordos e
depe q̃ per dieron la mes
ria q̃ ssi bo la pierde q̃
q̃ los xpianos ffuertes ssi q̃
el muro de la villa dandoles
bo zes q̃ de q̃ndoles mu ssom
q̃ los moros estan muy cruy
tados q̃ ssi allaban ssi con muy
ffuerte pessar q̃ ssi ban

q̃ pudieron llebar & q̃ no
sellos moros dxeron
en la villa llebaron todo
consigo salvo la madera
q̃ tomaron los xpianos
p̃a fazer cossas & en los
theales & quando los mo
ros bieron el grand danno
q̃ thenbian delos xpianos
me tieron la madera en
la villa & q̃ no esto fue ssa
yendo toman delas cossas
muy grandes & dineros.
mucho coro & muchapla
ta & mucho pan & el rey
lle fosse mas en la villa & q̃
cola toda en el dethedor &
lidia ban cada dia dando
sse grandes lançadas &
feriendosse delas espadas
dma temente bnos con
cotros & assi tirando assi ar
cando lle gaban los carnes.
delos alarabes q̃ seno en
bian tornados deal ge
ra con miedo q̃ obiesen
mn por cotra ssi no por
q̃ no obiã biandas palla
buestes & por las grandes
dignidades q̃ thenian mas en
ssi bolintad delos dotter
& dessa calloss dela preima
del rey & en gestaban & ssa
grisnda quanto mas podia
& ssa esforçaban & q̃ non
diesen la villa: muy gra
de fue la alegria q̃ los
del a villa cobieron por
ssus nuebas & ynstrucio
& todos & los para q̃ no

delos fijos debuen grado & ayuda
ronsse todos dessa defender
& estar fyrmes & dizen q̃ aben
mafudo tornar la hueste
delos alarabes por q̃ les fijo
eron & entender el dessarue
do q̃ abian & en yel & los dela
villa & aben mafa estaba de
pertydo con ssu gente & q̃ no
bajasse quanto podia. enbyo
do q̃ seno mobeçian con toda
& pressa & entonçes biandas al
dobldo delo q̃ antes bayan

Capitulo .xxxi. de
como ssalle yo el rey dela
villa q̃ non podian ssalyr mas
& en ynfyrnes & en yuno q̃ luego no
fuese preso & muerto & mando
labrar los seredamientos q̃
eran cerca dela villa & era muy
gran gente & reel & habas
deal cudia q̃ se yerabay fin
gyr el & q̃ los tenia bençidos
dados q̃ non ssalyesen mas
mn & mo nengunio. & bemos
ge yrroo todos los dentedor
& onsses mercadinos & aron
prar & bender & en yrssa q̃
lera muy abondado dallu
yn & porla gran ynstrucion q̃ el
fazia por los ydyndyassen
ssuley & non lle abadellos mu
chos & dezia & estando esto
llego yo mandado allos de
lerma co muchos alarabes &
yoos & yrssu ssa q̃ non los
gen esperança nengunas
& yno dellos: & dela villa ss
bieron assi & yendo & los
delos castillos quando los

pieron

bemeron mucho o mill dosa
mente al ad e pusieronsse
assu defendimiento e fin
caron para ledar su pleyto
assinado e el mandoles
que andudiesen seguros e que
labrassen e giasen e desta
guissa que no la contra al ad
e en guissa que avia a cazar que dar
e luego enbio a los de los
castillos a dezir que le en
biasen ballesteros e gente
de pie para conbatir la villa
e ellos fizieronsse mandando
e enbiaronle muy gran
gente assi fincoa la enna
sola e apartada de la gente
moriscal e lidia vasada dia
muy fuertemente e eran
tan cuytados que eran en
cuyta de muerte

[illegible]

[illegible] ue en tal a estoria
[illegible] con la muy gran
cuyta que avia que un moro
sabidor que sobio en la mas
alta torre de la villa e era
muy entendido e dixo
unas palabras e nara vi
go que quieren dezir ansi
valencia valencia vieron
sobre ti muy grandes pe
ssares e estas en punto
de te perder e fies capares
desta sera maravilla a los
que te saben e si dios tiene
de fazer mi algun lugar
fagalo a ty que te non pier
das assi de todo si non sera
por los tuos pecados e por

los tus agrebimientos gran
des e a la tu enfermedad no
le pueden fallar me lezina los
fesigos e son desesperan
dos de ti de te poder sanar
e con estos quebrantos e con
estos males que avian los de
la villa plazia muy mucho
a ben mafa por que se partieron
del e se tornaron a los fi
jos de abuhagid e dezian
que non devia dar con bre consejo
al que lo non demandava ni lo
quiere cassiel que yera no fue
ra tamaño mal ni conviera
tan gran cuyta e quanto
mal cobieran los de la villa
non fuera si non por los fi
jos de abuhagid porque eran
de malos recabdos e non
eran de buenas manas ni
eran entendidos para estar
nengunno en lo que posiesen
e por esto rrehayanlos e pe
fa cavan dellos los que yvan
a fablar con ellos e en esto
tanbien los grandes como
los pequeños todos dezian
que dezia verdad a ben mafa
en quanto dezia e los xpi
anos conbatian cada dia
la villa e fazianles mucho
mal e en a rrehayanlos e to
llianles las viandas e por esto
se partieron de los fijos de
abuhagid e cuydaron que fue
ran mal aconsejados porque
se partieron del consejo
de ben mafa e porque nengun
cossa non ge yeron de lo que
les avia dicho e por esto fueron

sse l uego todos parcssse de
ben ma∫a ⁊ ho yaron le gles
perdonasse ⁊ gujsasse como
lo essa∫se de prem∫a del ad
elantado ⁊ el dixo q̃ no q̃
ria con ellos nen gujsasse con
sal bo bebjr con ellos ⁊ ny
guntad ⁊ sse te ma por tal
como bno dellos ⁊ q̃ si ellos
dojan cuyta q̃ asi fazjan el
q̃ ⁊ q̃ cuyt∫ sabja ⁊ ber ⁊ lo
su∫yo ⁊ q̃ non sabjan el dm
consejo dlos nombres q̃ esta
ban de∫a de mdos mas que
ge lo mandasen todos en uno
⁊ sse par tiesen todos delos
fijos de la bubaqueda e non fi
nen gujsasse con sse apor sujasse lo
⁊ q̃ lo magen bjen sel ⁊ quando
el bjese q̃ ellos sse ynclinaban
de malos fechos q̃ el los sa
cuja ⁊ de quanto mas pu
diese ⁊ gujsase como bno sse
sen ⁊ en paz ⁊ en sol gran co
nbo en sa∫a como bjero
⁊ en quanto q̃ jeron sus consejo
⁊ q̃ el q̃ q̃ yan por dios q̃ los
sanctos de∫ de∫ de sse ⁊ q̃ los
q̃ dojesen paz con el ⁊ q̃ no
obiesen guerra con el mjen
tes non yjno ⁊ en ton ⁊
∫espondjeron todos a una
boz q̃ el q̃ ran tomar ⁊ lo
bedecer ⁊ q̃ le non sa∫ar jan
demandando q̃ sj en pro le los
fuesen bien mjentes q̃ ellos
sus consejos

C Ueujnta lacestoria q̃
∫espondjeron luego q̃
su adelantado ⁊ q̃ le metjesse
le q̃ se gujsasen luego ⁊ esta

xian sus consejos puesto no
e∫ligero de fazer ca mu
chos del pueblo temjan con
los fijos de abubaqueda q̃ ujnjan
con ben ma∫a ujdo q̃ lo fazjan
sus de lantado dixo q̃ le
fuesen ⁊ de∫e ⁊ q̃ ha
ma∫en los mas con todos
de la villa ⁊ pusiesen ay sus
nonbres ⁊ todo el pueblo
⁊ ∫ezon lo de∫e ⁊
fizjeron lo asi ⁊ en to
enbjo mo der ley ⁊ e sus
ado q̃ le dujan sus ujentos
⁊ q̃ les non fuesse tanto
mal ⁊ el q̃ de enbjo les a de∫e
q̃ si q̃ jan sus mor q̃ ujnjan
sen fuera de la villa los fi
jos de abubaqueda por ∫era
bando de los alarabes
⁊ de∫ q̃ ellos fuesen fuera
⁊ se gujsasen por sus ca
sa∫ del mor ⁊ de otra gujssa non
⁊ ellos ⁊ ∫espondjeron sus alcuerdo
q̃ ge lo ⁊ enbjasse de sjr el ad
alod de la villa ⁊ luego ⁊ en
⁊ otro dja ∫espondjo ujno ujyel ad∫a
blar con los de la villa ⁊ di
xo les q̃ si q̃ jan paz ⁊ amor
con el q̃ ⁊ ujnjesen a∫ ∫a
los de enbubaqueda en por
el sus mal ∫ego les q̃ ja el
mal ⁊ fiesta no ujnjan
fazer ⁊ q̃ por sus consejos
se q̃ jan gujsado q̃ non q̃
dujesen de les fazer mal en
quanto pudiesse ⁊ q̃ sjn ca
ja mas ∫ecujbjan de amor
nas ⁊ le rogjesse ujno por sus al
del adelantado a ben ma∫a
⁊ el ∫esponsso mjy mucho

del sus mal ⁊ del q̃ los alarabes
mjentes ⁊ fresco fuesse ujno el
los de∫endjesse asi como ellos
sabja q̃ lo el sabja ∫ezjr ⁊

Ize ⁊ el tercjento q̃ esto
mesmo de∫ja a ben
ma∫a ⁊ todos quantos fa
blaba con el por se q̃ran asi
pedjr por un ⁊ los de∫e de nos
nbre de los mos ⁊ tanto les
dixo ⁊ tanto los ujno de∫ir
ton q̃ ⁊ temjan ⁊ de∫ja ujnjer
dos ⁊ q̃ ⁊ ellos ⁊ ho yaron
le q̃ pues ⁊ el bolujntad era
q̃ gujsasse como non bjesse
⁊ en su∫a ujnja ⁊ en ho po
dio les q̃ non fuesse ujno a
por los q̃ ujnjesse ujno ⁊ ben
ma∫en ujdo q̃ los fijos de abu
baqueda ujnjan ujno ⁊ q̃ los
mandaba matar ujno a los
con ben jaqueb ben ma∫en
⁊ el q̃ ujno ⁊ q̃ los fijos de
abubaqueda ujnjan ujno ⁊ q̃
los

fasta la puerta de la yglesia con
el & abrio la puerta & la primera
ssa gle dixo dixole por q̃
non vestia paños de fiesta &
estovieron assi fablando a
vna pieça & el q̃ estaba de
tendiendo & pensando gle
fuesse por q̃ fazia
lo q̃ el q̃ria & quando
vio gle non fazia nenguna
ossa dixole llanamẽte
q̃ q̃ria saber ssi d̃l morio q̃
se partiese de todos los
vezinos de la villa & del
termino & el q̃ por q̃ gentes
los fe cabdage & saben ma
fa dixo q̃ lo faria & el q̃
pidiole vn ssu hijo por q̃ lo
tuviesse en peños & en ssu bala
de como fuesse & assi no sse feziera
por el & saben ma fa dixo
q̃ lo faria & q̃ al dia parte
ron ssenssi & fino q̃ los fi
zieron assi en todo dia &
saben ma fa tornose muy
triste para la villa & muy
cuytado & todo ose por
fazer & quando & por q̃ mal
sseso & todo dixo el q̃
por el q̃ fuese & fir mar
da postura & saben ma fa & en
biole dezir gle no daria el
fijo ca bien q̃ supiese q̃ perder
la cabeça & el q̃ & enbiole
dezir q̃ pues gle fallesçia
del lo q̃ prometiera con el q̃ & q̃
nunca & averia con el d̃l mor
mn̄ge ria nenguna cossa

q̃ le dixese & q̃ no dessi mor
& muy bien & el q̃ mando
& muy bien al moro q̃ prendie
ra los fijos de cabrilla q̃ d
& sus parientes q̃ fallesçe
de la villa & fuesen con cas
tillo q̃ avia nombre el cala
& el moro fizo ssu mandado
& el q̃ fizo mucha con ssi
& los fijos de cabrilla q̃ d
& sus parientes & dioles
bien de beber & q̃ metiales
de fazer & lynda & ressi
& son morir & tres o
bres buenos de la villa
moros muchos & saben ma
fa finxo por mayor & de
la villa & non & dia & hy
& gen & elo con & dixese
& el q̃ començe & de mode
& cabo de fazer q̃ & en todos
de la villa la mas q̃ da me
te q̃ pudo & muy & ssa q̃ & o
sobir el pan & tres tanto
de lo q̃ & nas de la & & nel o
mençe de la çena & balia
la lybra de la carne de las
bestias domes & & el adlle
& ose mas & la villa assi q̃
se fer lan & mantenient
& saben ma fa estaba mu
cho & rigurosso & de esde
& nda mucho al oçeano
bres buenos de la villa
& q̃ & sse les bema q̃ & rellar
& ta yan los mal & el era ya
assi como & hey & & nda
& nel los & hobadores &

los ver si ficadores & en los
menesteres de & iendo & de
par & riendo & ende & gra
mos & & estando assi en
ssus fol yares & los de la vo
& dan, muy & rand la zeria
la vno por la mucha prem
& los x̃pianos les fazian la
& ta por la muy & ran fam
bre q̃ avia & & ye ellos en
& russa q̃ morian & saben ma
fa inpuso & dar & tomar los bie
nes de & los q̃ assi morian
& todos q̃ & antes fazian
diel o & & eban de los q̃ an
topo dian & los q̃ le non dava
nada mandaba los prender
& & atar & & meti a los en ma
las prisiones fasta q̃ le diesen
algo & non fazian & de verdad
aparente mas & mucho mas &
mayor q̃ssy q̃ todos pasavan
por onra & & ye & la & no pres
ta nenguna assi de los q̃
ba & & todos & endian & nen
gun o non & ose & prender & cuyto
das estas mal & ziones q̃ avia
los de la villa pusieron la vo
das doçientos de los q̃ & nte
balian & assi q̃ balia el cafiz
del trigo no venta mrs & el
de la & ebada ochenta & mrs
& el de pan zo ochenta & q̃
mrs & el de no & tas avian dos
balian & de los & tanto de los
& nte balian & de la carne no
de los assi non debe stias & essa
era por & esi al & un be stia mo

& nt

& el q̃ & oviendo
oraçion de tomar la & abdo
por un & ygeno q̃ les & on
& saron q̃ fiziesse fazer un & en
& eno muy & rande & pusolo
& la puerta de la villa & & fa
zia muy & rande ano & el
mirose & en la villa & los mo
ros fizieron con & ejo & en & eno
& q̃ & brantos & el o & q̃ & el
q̃ con ssana mando fazer
tres & n genos & assi los
poner & tres puertas de la
villa & & fazian muy & ran
dano & mara villa & & as
bian as sobran & a dos
& menguas & les q̃ las non
fallavan & a fezes & myn & a
& avian & ran mortan
dad & en los q̃ & bres de la vo
vna & ran & nbre & en muy
& & & manlos & entos & los
canes & las & & tas & los
mas & nos & vmian las bes
tias q̃ morian & los q̃ se

Glan ssalir dela villa y dan
se me ter en poder delos
xpianos e ellos vendian
los alos moros de fuera
e davan un moro por mer
cadet pro e por un pan e
gallos e los con prauan tr
to e los fazian moryms
lnego e los mas ti oe be
dian los alos xpianos
res xpianos e bem anby
por muchas partes por la
mar e en quinto les da vn
bizo al tyno de como mo
ryan luego e eran los dela
villa atrandes con ortados
e atrandes anparados e
tavan asi como dize el fu
loso fo en un probervio del
cryytado si fuere al dicho
matar men el leon e si fuere
lante morde e en la mar.
e si ffuere tor nar patras
matar mer el fuego ℔

C Ytem ala estoria
q̃ on la grant cay
da dela prema q̃ los mo
ros the q̃ ujan del ad alan
do al ben masu de enbiar
mandado al they de ssara
goca e q̃ le en no thiesse cay
dando q̃ le fazia e llamo
al un moço q̃ ssabia muy
bien alsama e en stri goto.
como ssalyese de noche e en

yrussa q̃ non lo ssopiesse en los
xpianos e q̃ se fuese pre el
they de ssaragoca con q̃lla
cha q̃ le dava el they e q̃ le
darya buena albriam por
al mandado q̃ le llevava
e demas q̃ bien pre le fuese
bien por ende e mucha mo
e por q̃ los dela villa sse al
cordaron q̃ le enbiasse
de ssy ssenor al they de sa
ragoca pessole mucho
pora la amar e bolo de fa
zer dessi fuesse el mensa
jero con la carta e los de
la villa e ran en muy gra
cryyta por q̃ non se vian
blandes nen yunas muchas
fallavan al vonpriar con la
mj thafez e cada un fuego
si non con tres colybras e dos
ha la albra del trigo e un ha
no e medio e la dela
bada bn cmr e dorhada e la
del pan so bn cmr menos q
rhada e dela colmas legum
bres bn cmr e dela alyn aza
ba cmr menos quarta e
del q̃ sso ye d̃ neros e dela
a boll as bnd̃ nero e de los
fygos dos d̃ neros e de las
berenas ano d̃ neros e la
pamela del ayeyre e rhoo
d̃ neros e la albra del ava ca
ano d̃ neros e la con ende
las yrthodnes bnd̃ nero me
nos quarta e la ave en
del oca sos bnd̃ nero e la
brada bara so de las gnaves

medio d̃ nero de plata e no
cothas entonz e la moneda
e el mandadero lle go con
la carta al they e el de ssy
gladio non cura o della mas
del mensajero q̃ la lle bava
mas le dieron ssolamente
de la gua por la mensaje
ria q̃ le bava mas le fizyero
nen thuna cossa de quanto
la aben mafa dixera q̃ le
fuese por q̃l mandado
q̃ le bava e fue por ende muy
triste ℔

C Ytem la estoria
q̃ el they de ssa
goca e nbio sus cartas de thes
puesta aben mafa e vesta
manera q̃ la dicha cossa q̃ el
mandado q̃ le non podesse
fazer ssi menos de be mas
dar e q̃ ynda al they don al
conde de castilla con q̃ pudie
sse ver e ssaber lo q̃ la fuese
go si ese pesasse de ssi dar
lugar cobrar ad e de mejo
ra sse defendiese e lo me
tiesse por q̃ pudiese e q̃ le enbia
ge de ssy bien pre como le ssy
ba e el saber la ssi non ssi lo
sobredicho e el mensajero
tornosse muy la grado con
su carta e era muy grand
de la fama en la villa de
farbes e non fallavan nen
guna cossa. ad vender e e mo
rian muchas gentes de fa
bre e en la muy gran cuyta

ssalyan dela villa por los ex pi
anos e non davan nenguna
cossa por mantallos myn
por los entrar myn ellos
non sse sentyan dello en te
myn q̃ mejor les era la mue
te q̃ la vida e ellos non q̃ mando
sieben mafa tomar quanta
vianda avia en la villa
e non dexo al pueblo dar
da mas de pan mes enlos
fuesse entender q̃ les de
mandar coller el they de ssa
ragoca e q̃ tuviesse muchas
vianda por la vianda q̃
fallava por los ssaltos to
mavanlel on ssi la mas della
e pusolas thuxo das en la co
thun manera vendercnas
ta manera q̃ nen thuna cosa
con pra ge mas depa vn mes
e el oro del leto mayor e con
este miedo los tenyan e el q̃
tenya al grim pan ssotetta
valo por tal q̃ lo non falla
gen e ssi se tenyan por mal
e ssi cay mos dellos por esta
thuzon non fallavan pan
ni con prar carne myn thafez
e los q̃ tenyan bex ynes por
comer e ver dnes e ssos se
mantenyan e con thun de los
cavedos e de las cothas yer
vas e las rayzes myn de los
pobres e myn de los ssor
nes de los cavallos q̃ mor

sabian esperança mas ssolo
del mundo ssi non en el
heyde entrallos cabo q̃ era
sabor e rrespuesta ssi non q̃ lo
enbiaba dezir non fortal
e por esto enbiaba ssus cor
tes de noche q̃ de dia non
cosaba e el heyde entrallo
en enbiole desir q̃ le diese lo
herin e el heyde on alfo
le e enbiaron muy grand
ballerin con don enrrique con
de don alfon q̃ be mal luego en pos
el con muy grandes gen
tes e q̃ tras sy en trie de pre
mas del rey de thoy y tu
enge stauan de q̃ el sabia
gran pesar e rrones tuvo
tu non fortase ya quanto
los de la villa e el heyde man
do enbiar sus cartas e los
pribados las suyas enbiol
le esso mesmo q̃ el heyle en
biase desir e mandando or
denar e enbiole desir q̃ se
bado sse de la muerte del
dessi mal por onde pal q̃
brantar tu rreyno e non buscar
por ti perezoso e non q̃ de sir
del desfrayado e q̃ viese
ser bien atorgar en el pedi
do de la e entendido esto
q̃ le el rrey enbiaron dezir
por exemplo q̃ longamente
e bien mostrasen lo entre
dicho e rrabiosa dezir q̃ era
mallo q̃ le enbiaban dezir e

en qualquier manera fuesse q̃ el tal
he e el non le enbio he respues
ta dello

Dized cuento q̃ el
heydessrangio en
enbio sus mandaderos al
rey e thoxeronle muchas
dones e muy gran serui
cio e enbiole hoynar q̃ non de
pre masse de tanto alloe de
la villa de palencia e q̃ de
xase en thrar los sus menda
deros e la villa e q̃ fabla
rian con alben mar sa como
le ser viesen mas el rey
non los dexo e p thrar en la
villa y o alla q̃ ssalieronse llos
como e enbiaron dentro la
ca del heyde ssarragoca e
en q̃ dezian q̃ enbiaua ruego
de saber del rey e le en
biara hoynar q̃ les non fi
ziesse tanto mal e bien
en tendiendo q̃ era mester
to e si esto non q̃ siese el
fazer sabed q̃ enbiare
sobre el muy gran de hueste
e los sus q̃ en de la thierra
dos tperas palabras en vo
biar tas e dixo la embaxada
q̃ el rey le auia dicho
con sseio e q̃ en esta manera
q̃ el rey le q̃ria mas q̃ non
lo en tendiesse e q̃ le q̃ria dezir
muy grandes q̃ ssas

C Ueuitala estoria
q̃ el ad̃o enbio mo
ber pleytesin por̃on mo
ro al fn̄ q̃ pode rosso dela
villa q̃ alyh̃ non bresn bu
ynfid q̃ se alçase con todl
pen̄ma fn̄ e q̃ lo matasse
e q̃ q̃ elo dresse pesso e q̃ lo
fazin̄ ser señor de valen
çia e del reyno de murc̃ el
moro fablo luego sin̄ sosso
de temjmento con sus pa
rientes e sus amjgos dellos
non se lo atrouo le q̃ lo fiçie
se e lo vno lo de ssaber alben
mafa e prendiolos e metio
los en pisones e diolos
a tres dias omnes e diolos
a tres dias omnes ssaby
dos e el moro fablo con ellos
todas sus fazendas e p̃me
tioles q̃ se fuesen con todas
sus fazendas e q̃ se fuesen
mandaua q̃ con ellos fablas
sen q̃ les feçin̄ mucho bien
e mucha honrra e q̃ los sol
tasen en el por consejo e
mandado del rey don fer
nando e q̃ elos mo
ros p̃me tieron q̃ elo dexa
sen e q̃ la noche se alçu
dos e q̃ los cristianos ssos e
los q̃ lo fueron a dar con
dar se desir q̃ en el
alcaçar e q̃ fiçieron lo assi
e fiçieron ssobir a vn̄ pre
gonero e q̃ les fuese a la
mezquita q̃ era ssobre el al
caçar e q̃ pregonase q̃

yuntasen todos en el
caçar e q̃ los de la villa
oyeron el pregon fueron
maravillados e ouieron
muy grand̃ miedo por q̃ non
ssabian q̃ era e yuntaron
se todos e fueron dar an
ssus casas e cogieron lo q̃ fue
dauan las tollas e el moro
non sse q̃sieron alçar ata q̃
fuesen q̃ supiesen q̃ era:
e q̃ndo oyeron mafa oyo
este pregon ouo muy grand̃
miedo e pregunto a todos
q̃ era aquello e non gelo ssa
bian dezir e luego a poca
de hora ouo lo de saber e
eranse ayuntando todos
los de la villa a ssu puerta
e el mandoles q̃ fuesen
a ronda e el alcaçar e q̃n
dieron a bingarid q̃ estaua
ssola puerta del alcaçar
con aquella gente q̃ era de su
bando q̃ estaua a tendi
endo q̃ bermanos de la villa
en ssu ayuda e ellos estando
alegando vna conpaña q̃ande
de ben mafa e fueron muy
de rrodillas e dieronlos a el rey don fer
nando q̃ estauan ssus amigos e el
mas luego fuyeron por
las casas de la villa e dond̃e
como podian e el rey mando lo
muy ahinc̃adamente a
guardar e ben mafa e los otros
con el e ben mafa mando
meter en prision a bingarid
e mando des cabeçar los
otros

e mando prender a todos
los cotros e en que avia sospe
cha e tomaronles quanto
avian.

Dize el cuento que
despues desto que
enbio a ben mafasus man
daderos al rey de Saragoça
pa le fazer saber a qual
he cho e llevaronle a bua
gad e mando a los men
sajeros que se non partiesen
del rey mn vinjese a la
villa sin el cael entendia
que le vinjesse en de a cotro
e mandoles que supiesen nue
vas ciertas de los priva
dos e que asi gelo enbiasen
dezir e valia entonçe la
vianda en valençia la li
bra del trigo quatro cmrs
e la libra de la çevada dos
cmrs e el quartal del pani
zo dos cmrs e medio e la
onça del queso un cmr e la
de los figos dos dineros
e medio e la onça de la miel
un cmr e de las garrobas dos
dineros menos quarta e
la libra de las verças un
cmr de plata ca non corria
corra moneda entonçe e
non avia hy azeyte nen
guno e estas viandas no
las podian aver sy non muy
pocas e aquellos que las alcan
çavan con gran carestia

de dineros e comian los
cueros de las vacas e sor
bian el caldo e los mas po
bres comian la carne de
los conbres muertos e
estando ya el pueblo en co
ra de muerte cavejan
andar al onbre e caer
muerto en rrca de fan
bre assi que todas las pla
ças eran llenas de cue
bas e metian ayunta
damente doze onbres
en la cueva e los que podian
salir de la villa yvanse
meter en poder de los
xpianos en cativo e el
ad cuydava que salia por
consejo de los mayora
les de la villa que los echa
van fuera por sse man
tener mas luengamen
te e pessole mucho porque
salian cael por fanbre
los cuydava tomar an
te que oviesen acorro e a
las vezes mostrava que
le plazia e a cae ao que
salieron onbres con
rrados de la villa e fabla
ron con el ad e dixeronle
que conbatiesse la villa de
rrezio e que la tomaria
por fuerça e a los on
bres que eran de armas
eran ya muy pocos e eran
flacos de fanbre.

Cuenta la estoria
que el ad e vossu

...como fizieseñ. E fueron
...vna sabolonada con ...la
...villa. E llegaron fasta el
...muro. E el ...con ...
...llano que estaua apar del
...muro con muy poca gen
...te por se guardar dellos
...E desi ...
...yuntose todo el poder
...de la villa a ...lla puerta
...E tirauan muchas saetas
...E muchos pasadores engri
...gos. E ...los ferian muy mal
...E abrieron la puerta. E sa
...lieron bien ...e con ...gran
...cuyta de las saetas que
...les yuan. E fizieron los
...alle de ...E ...los fincaron el
...llano que non sabia ...el po der
...ser ...alli. Pero auia ...puerta cala
...por batan muy fuerte
...pared. E ...mando ...brir la
...puerta. E ...la otra parte
...de la villa. Por muy ...
...do ...se ...todo ...E fue ...
...alon ...se ...do ...pos ...
...si la villa. E pensse meter
...E ...lugar ...do ...pas ...
...con tan ...gran ...no ...
...bo que la mayor ...
...podia ...
...llos de ...
...obo ...
...de ...
...moros que ...todos los moros
...de ...

mandaron que mar ...los que ya
salieron que los matasen lue
go mas por todo esto no se
ya ...de salir ...despeñaba
sse del muro ...los del adar
dian los ...el no mandaba
los que mar ...ante todo el pue
blo ...grissa que los dexasen
todos de la villa dies ...
cho ...dies ...cho ...ayunta
dos ...todos despedaçaxi
dos ...alpargates ...romellos ...
...grissa que las gentes
podian ...nuebre ...
banlos por la mar ...por
...los ...franlos ...
...por los ...
ban ...matauales
...ninos que salian ...
bien ...pauan todos ...
la villa ...dexauan ...
...delante ...muchos ...
...tillos ...en ...
...delas ...
...dren ...
...parien ...
...
...

de poder alli guarecer ni nde
les acorrer el rey dessara
goça ni del acorro delos a
larabes e codiçia ba mas
la muerte q la vida con la gr
lazeria q avia e aquellos q
fincaron en la villa fueron
a un conbre bueno alfaq
mucho contado q avia non
bre al bunay e rrogaron
le q los aconsejase e cabe
veyan como estavan en
lazeria e como eran des
esperados delas ayudas
del mundo q cuydavan aver
e q se biesse con aben mafa
e q supiese del q cuydava
fazer coq enbiassen los de
valençia mandado assara
goça con el adelantado delos
alarabes q les veniesse a co
rrer fasta quinze dias e si les
non acorriesen a este plazo
q diesen la villa al ad por
tal pleyto q fuese aben
mafa poderoso e en la va
como es e seguro del
cuerpo e del aber e dela
muger e delos fijos e q fue
sse veedor delas rentas de
la villa e q el almoxari
fe del ad fuese al guazil
dela villa e era un moro
q avia nonbre don muça
q rrecabdava lo del ad en
tpo del rey yayha e des
pues q fue muerto su señor
muncafe q todo del ad e el
ad fizolo alli de
un castillo e fallavalo

siempre muy leal para su ser
viçio e por esto fiava del
e el ad q ria q fuese su all
guazil e q toviese las lla
bes dela villa con gente de
xpianos e el ad q morase
en jubala e q les non de man
dase contra sus fueros
ni sus costunbres ni
en la moneda

Cuenta la estoria
q firmaron
en esta pleytessia segun
q avedes oydo e luego
otro dia enbiaron a no
onbres delos buenos
dela villa con su rrecabdo
al rey dessaragoça e o
tros tantos almuçaçia e
estos cavalleros non a
bian de lebar mas de çin
cuenta mrs cada uno
para su despensa e q fuesen
por mar fasta de mar en
una nave delos xpianos
e q de alli fuesen por rrecaudo
e desq entraron estos
mensajeros con su con
paña en la nave el ad lle
go ala ribera e mando
luego catar los mensa
jeros por saber dellos
si levavan mas de quan
to avian de levar segun
de como era en la postura
e fallaron q llevavan
muy grande aver de pla
ta e de oro e de al jofar

e de piedras preçiosas de
lo suyo e de los de la villa
que lo enbiavan guardar
a mur çia e el ad mando
lo tomar todo e salvo
la postura segun de
como la avia fecho con
los de la villa e en este dia
puso mas la vianda que
de ante e fue mas cara
e en toda la villa no avia
mas de una mula que era
de aben mafa e un ca
ballo que era de un su fijo
e un moro tenia cotro
cavallo e defendiolo
a los carnicerios poco o
gelo de vender por tres
entas e ochenta doblas
de oro que le dieron por el
e que le diessen diez libras
de carne del e valia la li
bra diez mrs luego al
comienço e despues a do
ze mrs e valia la cabeça
del beynte doblas e mas

Dize el cuento
que los moros
de la villa yvanse con
tando quantos podian
por [illegible]
[illegible]
e porque ellos [illegible]
por las guardas e por
las tentas e estavan assi
como ante e atendian el
dia del plazo e assi como
el cuydassalir de la prision
e por esta razon sacavan

la vianda que tenian escondida
e fue rrahe çando un tapo
e fueron assi passando fasta
que fue el plazo e los manda
deros no venian e aben ma
fa dixo que atendiesen tres
dias mas e ellos no querian
e el ad enbioles dezir que le
diessen la villa assi como pa
sieron con el sinon que jura
va a dios e a la virgen
santa maria que si una cora
pasase del plazo que les non
tenia la postura que con el a
via e demas que matarian los
a rrahenes que tenia por costo
de esto passo un dia despues
del plazo: e salieron a ro
galle que tomasse la villa mas
el ad muy ssañudo dixo que
non querria ca no era tenido
de la tomar pues que passara
el plazo e ellos me tieron
se en sus manos que fiziese
se como tuviesse por bien

Cuenta la esforia
que quando los mo
ros se metieron en su
poder que le movio piadad
e doliosse dellos e mando
que luego otro dia salliesen
a firmar su pleyto e
[illegible] como [illegible]
[illegible] la abdad e ellos [illegible]
ron que les fazia dios mad
e otro dia vino a hen mafa
e otros conbres buenos e
firmaron luego su pleyto

e sus posturas con el ad e con
otorgamiento de los ma
yores de ambas las partes
e luego a la hora que fue fecho
abrieron la puerta al me
dio dia e ayuntaronsse toda
la gente de la villa e se me
java que salian de las cuevas
e venian ante la magestad
de dios assi salian todos
denodados e esto fue en
viernes dia del mes de
junio despues de la fiesta
de san juan que llaman los
moros alga gura e quando
abrieron la puerta estava
hy luego acerca aben
mafa con muy gran compaña
e los moros como yvan
saliendo assi yvan los
xpianos entrando e sso
bian al muro e a las to
rres e aben mafa dixo pues
que sobian alla tantos ca
non era en la postura
mas ellos non lo dexaron
de fazer mas antes se a
poderaron de todo a mal
de su grado e vinieron
luego los moros de alcudia
a vender sus viandas a
quien las queria comprar
e comian las yervas del
campo e tenianse por ri
cos los que las podian aver
e engravan otrosi sin mie
do de los xpianos por el
real e los moros enten

didos estavan si en pre
per cibidos temiendosse
de lo que les avino des
pues por que fueron rehecan
do las viandas e los que
se guardavan de comer
mucho fueron cobran
do e los otros morian
todos en guissa que avia
muy gran llanto e muy
gran mortandad en
la villa assi que todos
los campos heran llenos
de huessas

Cuenta la estoria
que despues que
los xpianos se apode
raron della villa otro
dia entro el ad con su
compaña e subio en la
mas alta torre de la vi
lla de guissa que beya toda
la villa e los moros
veniansse a el e bessa
vanle las manos diziendo
que fuese bien venido
e el ad onrrava los mu
cho e mando luego cer
rar las fuestas de las
cassas e de las torres
quedo la villa de dentro
por tal que los xpianos
non viessen lo que los mo
ros fazian en sus cassas
e los moros agradeçe
ron gelo mucho quanta

[illegible] enbiar por las ffentes
[illegible] dezir q̃ vos
fiz yrán mal mjn̄ dos fijos ꝑ
[illegible] jmente ni en̄ no ꝛ̄ dos
tomen̄ mas del dezmo assi
como mandan̄ ley ꝑ el cabe
des por esso ꝑ yo he puesto
[illegible] de oyr dos
q̃ ellas dos de des ꝑ en la se
mana el dia ꝛnes ꝑ el sabba
do ꝑ si pleytos ꝑ pressa
dos ayan̄ vos fiz des q̃ ned
ni̇n̄ q̃ando q̃ sea des ꝑ
libre vos lo he ꝑ yo non
me apartto con̄ otros mu
ger̄ de comer ni̇n̄ beber
como ni̇n̄ por casa en̄ breves
mesoros q̃ sondes ssenores
e q̃ los non̄ pode des aver q̃
ꝛ̄ des mas ꝑ por mj̃ logar
[illegible] baxe como mj̃ cuerpo ꝑ yo
me sse te[illegible]
[illegible]
[illegible] mendar̄ [illegible]
[illegible]
[illegible]
[

esto oyo aquel moro dixo
les rrahez que de entender
cabien ssabemos todos
la gran rrayon que aben
mafa fizo con rrassu señor
en lo matar ca como quier
que ayamos premia con el
non avemos tanto mal
ni tanto lazerio como de
pues ovimos que mato assi
señor mas pues que lo dios
a este pollego vro lazerio
guissad de todo en to
do que lo metades en poder
del ad cayosse que le faredes
hy tran plazer e non
cate des ni rrecoledes
hy al que como quier que el
cumpla ssu voluntad en
alguna cossa con todo
esto mas vale tener a el
por ssenor cano el rrayor
que os fizo sso fir tanto
mal ca las cossas destemn
do ayna ssevan e el cora
con meda que muy ayna ssa
hredes desta premia de los
xpianos cae ladas ya en ca
ma dessus dias e los que fin
caremos vivos ssaremos se
ñores de nra rrecaudo e de la ab
dad e quando esto oyeron
los moros agradeceron
gelo mucho e tovieronsse
por bien aconsejados e dixe
ron que lo faria muy bien de
grado dessi por tiensse
de la fabla e dixeron al ad
que conplerian ssu mandado

Cuenta la estoria
que des que los mo
rosse partieron de delan
te el ad entraron en la villa
e tomaron mucha gente
armada e fueron a las ca
ssas de aben mafa e conba
tieron la puerta e quebranta
ron la cassa e entraron las
por fuerça e prendieron
aben mafa e ssu hijo e a
toda ssu compaña e le va
ron los ante el ad e el ad
mandolos poner en grandes
prissiones a el e a los que ssopo
que eran dessu consejo por
razon de la muerte de ssu señor
e des que fueron puestos en rrer
cabdo dixo el ad a los conbis
buenos e quiffados pues que
conplistes el mi mandado
tengo por bien de vos fazer
mi en lo que me demandades
que fuere cossa aguissada e que
vos pueda fazer mi e pe
did lo que avissierdes e yo vos
fare lo que pudiere fazer e po
que la mi morada ssera dentro
en la villa e en el alcaçar e
los mis conbres tengan las
fortalezas de la villa e los
moros quando esto oyeron
ovieron [illegible]
[illegible]
[illegible] ssenor ssea como
vos tovierdes por bien ca
nos la otorgamos e el ad
dixo que mantenia a todos
en sus fueros e en sus cos
tunbres dessu ley e que deman

dassen logar q̃ mis ffesen de man
dar q̃ q̃nan toera q̃nel ffe
nõrio hel q̃ ra ser ssendo
de todo ellos q̃ labrassen q̃
q̃ sen q̃ q̃ le diessen ssiendo
mos q̃ non q̃ riant dellos q̃ to
esto Coyeron los moros pesso
les mucho poquando vieron
q̃ fincada q̃nla villa plaço
les mando porende q̃ les ffi
cassen sus mesq̃tas q̃ tras q̃ pidie
ron q̃ les dixiesse por
q̃ ffo q̃ nal q̃ q̃ moro mando
conssedo q̃ q̃ dia nonbre q̃ bu
bastro q̃ ssel pusiesse de ssu
mano q̃ ssen ssa q̃ ffise el pue
blo de los moros q̃ ffincan
rian el ssynsno delos Coyr
cadadia ssy nonq̃ quando al
cue ssessen algunos q̃ ra
des be rbos q̃ el q̃ q̃ torno
q̃ ello todo q̃ llos be ssa yonle
las manos q̃ torna ron

q̃ ssi q̃ q̃ q̃

ai bio vna carta con su mano
de lo que avia e alli es que vio
los sus tales que os avemos
dicho que tomara al rey de va
lencia su señor quando
lo tomara e otro si es que
bio el oro amonedado que
avia en oro e en plata e le
yeron esta carta ante el ad
e el ad mandolla mar a los
mas contados de los de la
villa moros e fizo traer
aben mafa ante si e di
xole si avia mas que aquello
que alli dava e en escrito e el
dixo que non e hizolo jura
rar ante quantos hy es
tavan e fizo catar mas
escondidamente las cassas
de todos sus amigos de
aben mafa diziendo que
si alguna cossa negassen
que fuesse sin ... e despues
lo supiese que los mandara
matar por ello e demas que
le tomaria quanto oviese
e los moros quando esto co
yeron los unos con miedo
del ad e lo al por non estar
mal con el trayanle muy
grande aver diziendole
señor esto nos dio en guarda
e de ... que si esta passe
se ... cuyta que lo par
tiria con otros e mando ca
bar todas las cassas de aben
mafa e fallaron hy muy
grande aver sotetrado

en oro e en plata e en
piedras preciossas e des
cobriolo un su siervo e
el ad quando lo fallo plu
gole mucho con el e man
dolla mar los mas contra
dos moros de la villa ante
quien el jurara e nel al
cacar e el assentosse en
su estrado e assentaron
sse todos al derredor de
e mando traer aben mafa
e a los otros presos con el
e mando al alfaqui que fi
ziera que juzgasse que muer
te meresca segun su ley
el que matara su señor e
demas que juro que non avia
mas de aquello que dixeran
por escrito e el alfaqui e
los otros juzgaron que lo
a pedre assen ca esto fa
llavan por dicho segun
su ley mas vos señor
fazed como tuviendes
por bien por pedi morbos
por mi que nos dedes su
fijo que es mio e que lo man
dedes sol tar que non ha
culpa e en lo que fizo el pa
dre e el ad dixo que por su
amor dellos que lo perdo
nava mas que fuese luego
de la villa ca non queria
que biviese hy fijo de tray
dor e mandolo luego que a pe
dre assen al padre de aben
mafa e a todos los otros

qfueron expresselo de ma
tra el ley sse señor asi
como se vino sintiendo e en
tonçe levantaronsse los ms
con mandos e bessaron los
pies por la mo qfazia al
filo de la benmafra e mando
lo apedrear a el e a los
de ynta con el e mando a
los cabdillos buenos q by
meses en el so todo lo q
vio ordenar como oyestes
by da en ynella

C Capitulo xxiiij de como
don alfonso rey de
castilla e de toledo
e de leon e de gal
lizia con vn gran exerçito
de caualleros e de peones
e de ballesteros entro en
el regno de granada e
como se torno sin fazer
ninguna cosa por mandado
del rey de marruecos

Como el rey don alfonso
sopo como el rey de marrue
cos era pasado en el regno
de granada con muy grand
poder segund auedes oydo
en el capitulo ante deste
e como auia tomado a
arcos e a ronda e a
otras villas e castillos
que eran del rey de
granada e como auia
cercado a xerez e a
medina sidonia e a
lebrixa e a otras villas
e castillos que eran
del rey de granada
por mandado del rey
de marruecos su señor
e como auia ya tomado
a

moneda qual me yoquisiere e
los q̃ quisieredes fincar com
plo desta condiçion fin q̃ en
los cuerpos q̃ no q̃ssieren de
vasse o bien venturen conssi
cuerpos cayeron los mandaron
poner e assalto quando esto
oyeron los de la villa fueron
muy tristes mas entpo esta
ban q̃ non podian byen fazer
si non log̃ el mandose e lue
go començaron assalyr de la
abdad con ssus muyeres e con
ssus hijos si non log̃ el qd mã
do q̃ fincasen en la villa e assi
como los moros yvan ssalyen
do assi yvan los xpianos entra
ndo e los q̃ morauan en
al cudia dixeron q̃ estoria q̃ tan
ta exa la gente q̃ salia de la
villa e q̃ no dos dias q̃ non
fizieron al sino salyr e sin
los q̃ byen fincaron por man
dado del qd muchos fueyeran
de el sale otros q̃ los del qd
dixeron q̃ q̃ dian todos salyr
del lugar e fue lo mandado el qd
señor de valencia

Despues q̃ fue ssa
bydo por todo como todos
el qd era señor de valencia
cidaz e los ssuyos ally ajunta
ron a delyante todos al rom
bes e tenblos y bussinyeros
q̃ era hey de sobylla q̃ arrasse
el qd e vn de valencia e dixole
he vnta mill conbres de ar
mas e este hey bino a muy

grand pessa y valentia:
e ar cohy el qd cidel qd
gruisso ssubiaste bien e sa
no alyadar con el e de
grim cuenta la esto xia
fue la batalla a parde
valencia a par de la yglesia
q̃ llaman bylla nueba e la
batalla fue muy grande
po q̃ la ama vençio el qd
e fue matando e nellos
fasta xatiba e yendo ass
e nel alcanç matando
e feriendo dize q̃ mori
ron e nel trio de xuçar bie
ynco mill moros e nq̃
q̃ todos los moros de
xaron el canpo e morie
hy los mas dellos ass q̃
non fincaron e dos mill
e fue el hey fuyendo con
tres golpes muy grandes
e nesse alcanç fue muy
bueno mar tin perez el este
riano ass q̃ non cobo hy
tal cauallero mjnq̃ tanto
bien fiziese mj tan mano
perez cobiese mj tan mano
q̃ fasta basse e el qd tor
nosse al canpo donde fue la
batalla e mando a yer
el fardaje e los tiendas
de los moros e tan grand
de fue el aly q̃ obieron
q̃ obrar dapo sonna dies
mares de plata e el qd
tornosse a valencia much
onthamente e fue muy
bien thezado

C uentala estoria q̃ essanorhe
o vocl ad ssuvon se ocando
al barbanes ⁊ vonlos otros
onbres conthados dessu se
ꝙto dex̃ enel mas fra
va ssu fazienda por thazo
q̃te mya q̃ sele yrya murhya
gente dela ssuya por q̃ esta
ban muy thivos ⁊ q̃ sete
narian pa ssus thras ⁊ a
cordaron sse demandar
apregonar por la villa q̃
non fuesse nen ginoo ssa
do de se lyxr sin mando
del ad si non el sse fuese
q̃ perderia quanto le va
se ⁊ demas el cuerpo ⁊ps
dex mas ẽrto mando el
q̃ bir quanta gente hy al
bin ⁊ mando q̃ los dexesse
pober mugeres mar tyn
gonçalvez ⁊ fallaron q̃
avria hy mill ⁊ quinientos
omnes de caballo sos de alynaje
⁊ de la casa gente de cauallo
llo mill ⁊ ssesenta ssyn tha
pazes ⁊ syn otra gente ⁊ el
do estando ordenando esto
llego a vn lugar q̃ el obispo
don sancho ynigo q̃ se fuera
con mjedo de los alaraves
ssi ⁊ como entendiendo
toria ⁊ el q̃ quando los ssu
po ssalio a ellos ⁊ bio ⁊ ouo
con el gran plazer porque
venia muy bien acompanado
de muchos conthados ⁊ clari
gos ⁊ ouieron luego ssu ayun
tamiento

gl obispo con ssu clerizia ssagra
ssel las yglesias q̃ eran entor
no mez quintas ⁊ q̃ ordenase
yglesias ya ssacre fiçar el
cuerpo de thu xpo ⁊ dio le
go thenplos nuevos para mes
del obispo ⁊ para sus capellanes
gos ⁊ estable ⁊ aeronthy dos
yglesias ⁊ la mayor diveron
ssant pedro ⁊ la otra ssanta
maria de las vertudes q̃ era
apar del alcaçar donde hay
bael q̃ mas ⁊ menudo ⁊ ss
ta manera ordeno el ad la
bado ad cual fizo cobyssa do
del an ssanta ffe ⁊ tolvia

D espues q̃ el ad
ovo ordenado la abatthada
thera de ssevilla ⁊ la abad fe
cha cobrado ssegun como
dichos ⁊ dexo dicho le ⁊ m
te de ssu muger ⁊ de sus fi
q̃ dexara ⁊ el thabastrio
de ssant pedro de cardena
⁊ todo por bien de ⁊ nb
porellas ⁊ mando la mar
don al vgr fanes ⁊ a mar
tyn thitolynez ⁊ fablo co
nellos ⁊ tho ⁊ les q̃ pued
la vos ⁊ yo ⁊ todas las cosas q̃ se
⁊ le rogando ⁊ q̃ bi
⁊ la vos a vmigo q̃ yo
bos thogar q̃ bayades
castilla ⁊ el thevdon al fon
ssenor ⁊ thexo q̃ le ve
des nuevas del ⁊ de la

q̃ nos dixo q̃ fiziesse q̃ le plebés
desen presente dos çientos
caballos q̃ ssu padre dexara en
frenada pres q̃ bessase delas ma
nos por mj q̃ de ally de q̃ me
enbiase su muger e mj fijo
q̃ ssi non q̃ su padre dexara
bien q̃ medios, bahe dixo
e como esto oyesse dixo
condalen ca con quanto
he contesçido nunca q̃ le
bedes mill marcos de pla
ta del monasterio desanct
pedro e q̃ los de desh[ue]sca abad
don sancho e los de tho
rre marcos de oro e dona
xl mena e con esto ssalga
ben e q̃ mandoles dar de
zientos marcos de oro e cin
zientos de plata para tar
gas e lanças delas q̃ en
paguara e enbiaros ha los
dios q̃ les dexe ssenor q̃ lo pue
dan ssenor q̃ les dixera q̃ con esto
q̃ les dixera e mas q̃ con
ssejo fuera e mallo de
ynfantes fuera e mallo de
yuda dor e q̃ defendedor ssu
myo el nonbre de dios que
me dexo q̃ tan lamentado
e mando q̃ le dixesen por la
ynfanta don sancha q̃ presente
yoles q̃ le ayudasen ssiempre
ssus conpañas por q̃ fuesse ben
mas con esto q̃ le pesó
e mandó q̃ la conpaña
e todos çientos caballeros de
don albar fanes e çincuenta

demartyn antolynez e
mandoles dar ya ssu despen
sa los q̃ dixesen q̃ menester
muy conplidamente

Q̃ndo ouieron de
q̃ modieron de
balençia don albar fanes
e martyn antolynez e an
dudieron ssus jornadas
e llegaron al heydon al
fonçera e ssopieron en q̃
e[n]biando llegaron ssalyr
el hey de murcia e dixeronle
de los caballeros e de la
conpañia e q̃ ssu padre q̃ la
enbiara e martyn antolynez
q̃rando del q̃ le enbiaba
pregente e don albar fa
hes e martyn antolynez
des q̃ al[e]xaron q̃ando
bieron al hey e besaron
le las manos e encomenda
ronle el q̃ ssu padre q̃ ssi como
les el mandara e el hey
hey bio les muy bien e
preçiolo mucho e legibre[ç]io
dixoles q̃ nunca se metiese
dese del consejo ad mjo
ssaber el mas conplido
caballero q̃ nunca fuese
armado e enssella q̃ en
dose ssoyo don albar fa
nes plugole e dende mucho
e dixole ssenor fuy de
dichesta bes enbiarte
las manos e encomendarte
e[n]tera mente como de ssenor
natural de cuyo bien q̃

E señor despues q̃ se dedvos
partio el ad benno thesba
tallas can̄ pales q̃ dvo
con moros E yo nō estoe
n̄ stillos xerez E andaçal
fa E penna E tedilla E morge
la E hubala E rronestos lanny
noble q̃bdad debalen q̃n
E por son thn dela ssanta fee
catolica E de vos señor fizo
la obispado E frizo della
obispo el onthndo don se
rom mobro sepellan E
de las granadas q̃ el thy
dvo E nbia vos estos dos ge
tos en dallos E señor mam
dat los tomar quando
esto oyo el they fue muy
alegre E mando dillosse
marcho E al q̃ las manos
con thnel velo E comenco
sse a smar E dixo si medios
bala E señor sante q̃ sido
muncho me plaze de la buen
andança del q̃ E tte q̃
bissi don muy debuena me
te fuen tonado on el bazo
nes E marx tn antolhaz
bessaronle las manos E
dixeronle señor el q̃ vos
enbia pedir por me q̃ le
mandedes E nbiar ssu mu
ger E sus hijos q̃ balen
cias q̃ thuberi q̃ha gran
tpo q̃l ha nombro E el they
dixo q̃ le plaz q̃ lo te
ma por bien E dixo man
do q̃ fuesse con los mensaje

obierdes E nquanto fue
por el my theyno E mando q̃
bayan con ella gente q̃nan
tn obiere menester por que
bayan son thdas E guarda
das p̃ael ad q̃ sen plazer
con ellas E dixo mas el they
por le fazer md otor q̃
leba le n̄ q̃n E todolo al
q̃ el thno E los q̃ gnare de
q̃ my adelante q̃ sen E n
de señor E todo poder alto
dos los de my theyno los q̃
q̃ssierenyr ser vir al ad
q̃ bayan con my thenq̃n E
con my h q̃n q̃ ssin pena
nen q̃ una E de esto mando
q̃ vos den vras cartas q̃ no
esto oyo de q̃ don al bar
fanes E marx tn antolhaz
despedieronsse del they E sen
de ro entraron ssu con my no
fueronsse p̃ burgos

Q Recabdamento
q̃ de sse allegaro
al q̃bdad de burgos E en
biaron por bibas E thudel
E pedieronlas nr as E
dieronlelos thezientos
marcos de oro E los thezien
tos marcos de plata E al
como el q̃d mandara E thu
garonlas. q̃ les q̃ por don q̃
el E n q̃ thno de las nr as
en trauan cuy talo fize
ra tellos dixeron q̃ les q̃
diese my nbida E muncha
salud por muchos tpos

de castillos e la mjy noble
debalença donde sale
bar uella sus fijos del
rey don alfonso e q̃
bien e mjy onrradamente
biese q̃ todas sus voluntades
serjan conplidas q̃riendo
esto ayudar a su mandado fue
las fuentes toda vna noche
en ffez e la grande gente
mucho se dio a la mañana
fazja sabel e nuestros fijos
dar el asalto a debalença
dessy e aquesta dio
don alfonso a sus fijos sus
hijos dalgo caballeros del rey
don alfonso e mjy onrradamente
como los touieron el rey
don alfonso mjy bien e quan
to honrra les fizieron e como
se partieron e mas como se vino
tan mjy bien sus presente
como le mandara don alfonso mjy
buenos e ricos dones e quan
to honrra les fizo en quanto con
sigo touieron e despues que
fue partido de sus tierras
libre e quito e rogando a dios
que le diese buen viaje
mjedo de allende e assi le fue
hasta mjuger e sus fijos
hijo e asi de manera
de castillos e la mjy noble
debalença donde sale
bar uella sus fijos del
rey don alfonso e q̃
bien e mjy onrradamente
biese q̃ todas sus voluntades
serjan conplidas q̃riendo
esto ayudar a su mandado fue
las fuentes toda vna noche
en ffez e la grande gente
mucho se dio a la mañana
fazja sabel e nuestros fijos
dar el asalto a debalença
dessy e aquesta dio
don alfonso a sus fijos sus
hijos dalgo caballeros del rey
don alfonso e mjy onrradamente
como los touieron el rey
don alfonso mjy bien e quan
to honrra les fizieron e como
se partieron e mas como se vino
tan mjy bien sus presente
como le mandara don alfonso mjy
buenos e ricos dones e quan
to honrra les fizo en quanto con
sigo touieron e despues que
fue partido de sus tierras
libre e quito e rogando a dios
que le diese buen viaje
mjedo de allende e assi le fue
hasta mjuger e sus fijos
hijo e asi de manera

buenos e q̃ le diese dios
poder q̃ les sal[vase] la
de tyn tpo cuellos se tem
porbien pagados de lo q̃
el q̃ les enbiaron e des
pues q̃ fue sabido por la
dad de burgos e bien e
la messura q̃ el q̃ fizieron
con ellos judios e nles q̃
tre las aguas de la rena
e de las piedras pre nossas
todo esto lo por mjy ojos
maravillo e non fablaba
en al sino en la messura
de lo q̃ e de su lealtad
diziendo lo e ho grandes
dios pase el q̃ les q̃ entese
la con ella e dezq̃ se fue
enbiado fueron se pas
pedro de cuenca e el
con bredet hey con ellos q̃
fablasen quanto pudian
menester e fueron muy
bien ffechos de don alf
mena de sus fijos e
fuan del q̃ fueron
bienon con ellos de q̃
q̃ llo tuvieron con plazer e
dezq̃ fueron ho se
do don alfonso mena pre
to como yba q̃ el
señor fue muerto e
al varo fernandez le dixo como
lo dexaron en valtanas
en la ley de ella e los
ayudo e fueron muy bien
dios e dixo el q̃ la
mjdo de los moros e

menester para yr mas onrra
damente e despues desto
guisso don alvar fanes
e doña ximena e las fijas
como se vestiesen muy bien
de nobles paños con gran
conpaña de donzellas e en
muy nobles mulas e dio
al abad mill marcos de
plata assi como lo el ad
mandara para el monesterio
muy grande fue el mor
mollo por toda la tierra por
la muy grande contra
de lad e por la gran lian
ça que el rey dava a quan
tos se fuesen para el e por
esta razon vinieron a san
te pedro de cardeña bien
çien cavalleros e muy
muchos escuderos e plu
go con ellos mucho a don
alvar fanes e prometio
les de les ganar gracia
del ad e de los ayudar
quanto pudiese e des que
todo esto fue puesto en
recabdo movieron de san
pedro faziendo sus jorna
das e llegaron a medina
çalen e todavia el porte
ro del rey con ellos e les fa
zia dar quanto avian me
nester assi como el rey man
dara &c

Cuenta la estoria
que quando lle

garon los cavalleros al
ad que don alvar fanes e in
biara contaron al ad to
do lo que les fue mandado e
el con gran plazer que ovo
dixo assi quien buenos
mandaderos e inbia buen
mandado espera bendito
sea el nonbre de nro señor
dios porque plaze al rey
mi señor del mi bien e fi
zo luego llamar ante sy
a perober mudes martin
paez e con toles las nuevas
que le legaron e como le tra
yan su muger e sus fijas
mucho contrada mente
e ellos quando lo oyeron
fueron mucho alegres
e el ad mandoles que toma
sen çien cavalleros e que
fuesen a molyna e que
dixesen a bucano que era su
vassallo que fuese con ellos
e que llevase consigo o
tros çiento de cavallos e que
fuesen todos juntos
en medina çalen e que a
tendiesen ya su muger
e a sus fijas e don alvar
fanes fizieron lo assy
e ellos con el mandado del
rey e quando llegaron
a molyna e recibieron
los muy bien bucano
e fizoles mucha contra
e fue con ellos e levo con
sigo dozientos de cavallo

E quando lleg̃aron dlme
dina era y don alvar fnez
con̄tra dnas dlos plugo
mucho por q̃ nellas q̃ dicho o
tro dia partieron de tde
E pusaron el rio dessalq
E be"bieron ello' E tendieron
ron con̄tra ssu campo E la
ma besaron el campo deba
lyona E llegaron dlmoly
na E fueron muy bien tec
bidos E les mandaron bu
nos E les mandaron dar bu
nas posadas E ellos otrossi
nesçe fueron muy bien tec
bidos E otrossi les mandaron
por las bestias E otrossi les dieron
mantenimiento ssin costa
E otro dia passaron dende moly
na E fueron posar cabo ssant
fagund E otro dia passaron
por ssant fagund E fueron
posar cabo la ssierra dende
E otro dia passaron por la
ssierra E fueron posar cabo
vn castiello que dizen ssant
cruz E otro dia passaron
por ssant cruz E fueron
posar cabo vn castiello que
dizen ssant cruz E otro dia
llegaron al obispado dor
ma E fueron posar cabo
ssant miguel de lan tosse

E quando lleg̃aron cabo de
lan tosse E sopieron como
don alvar fnez E los otros con
sseios de ssu consseio E de
su mandado eran venidos
a ssant miguel de lan tosse
E como don ximen thoyn noble
thel q̃ssas E otros con
ssseios q̃ con ellos
ssan estaban q̃ dio E con
sseio q̃ fuesse bien q̃ fuesse
a ssant miguel de lan tosse
E fueron posar cabo ssant
miguel E otro dia fueron
a ssant miguel E fueron
posar cabo la ssierra E
otro dia passaron por la
ssierra E fueron posar
cabo vn castiello que dizen
ssant cruz E otro dia
passaron por ssant cruz
E fueron posar cabo vn
castiello que dizen ssant
cruz E otro dia llegaron
al obispado dorma E fue
ron posar cabo ssant
miguel de lan tosse
E otro dia passaron por

bien e md e q lo an pa
raria e luego bucano
despediose del e todos
los ssuyos pa molina

Cuenta la esto
ria q acabo de
tres messes q doña xi me
na fue en valençia lle
garon nuevas de allen
mar de como vnez vn
fijo del mirabomelyn de
marruecos venia a cer
car valençia e traya con
sigo çinquenta mill con
bres de cavallo e gente
de pie ssyn cuenta e quando
lo ssupo el ad mando
baste ar muy bien los
castillos e fizolos muy
bien adobar e los moros
de valençia baste çian la
muy bien de viandas e
de otras cossas q eran
menester para guerra e
junto muy gran gente
de xpianos e de moros
de su señorio e quando
esto ssupo era ya vnez en
la ssu rrecia e el ad venia
pa valençia donde fuera
a perçibir ssus castillos
mas como las gentes esta
ban aperçibidos non les
pudieron fazer daño e
el ad quando lo ssupo que
venia pa ssu rrecia mando

llegar la gente e nel al ca
çar e des q fueron todos
ayuntados levantosse en
pie el ad e dixo amigos e pa
rientes e vassallos loado
sse el nonbre de dios pa
dre espiritual que quan
to he e nel mundo todo
lo tengo e en valençia pues
ssalgamos a los moros
e non los dudemos ca con
la md de dios venir los
hemos quando ellos esto
oyeron dixeron todos
a vna boz q farian quan
to el mandase e q ciertos
eran q con la md de dios
q los vençerian a q l dia
partieronsse a ssi otro
dia tomo el ad a doña
xi mena e a ssus fijas e
fizolas ssobir e en la mas
alta torre de la villa e q
fueron e en ama pararon
mientes contra el mar e
vieron venir el gran poder
de los moros q llegaban
e fincavan ssus tiendas
a derredor de la villa cate
man tropas e atanbores
e tan grandes fazian
los rroydos q mara villa
era e quando los vieron las due
ñas ovieron muy gran
espanto como mugeres
q nunca tal cossa vieron
e mucho mas por el rroydo
del os atanbores e el ad

començolas de esforçar e dixoles non ayades miedo nenguno de mientra yo fuere bivo ca con la md de dios yo cuydo vençer e matar estos moros e con el grande aber que ellos traen casare yo e vos mis fijas mucho onrradamente e vos estad aqui e yo e iiij con panas yremos a la batalla e lidiaremos con ellos e fio por dios que aquellos atanbores ante vos los fare tañer e estando e nesto bieron entrar los moros muy rreçiamente por las huertas e torno la cabeça e vido estar cabesi alvar ssalvadores e dixole de çende alvaro e toma dozientos cavalleros e fazed una espolonada con aquellos moros que entran por las huertas e bea agora doña ximena e sus fijas como avedes voluntad de las sservir e alvaro ssalvadores fue muy degrado e fizo llamar a la calle donde se avia de juntar estos dozientos cavalleros

Cuenta la estoria que el ad bivio siempre en guerra e avia ordenado sus señales çiertas como se armassen los cavalleros e ssabian ya por la villa que era la señal de çien cavalleros e que de dozientos e de çincuenta e luego a la hora fueron todos ayuntados en aquel lugar donde se avia de ayuntar e ssalieron e fueron por una puerta que era contra aquella parte onde los moros andavan muy ssueldos a sus guisas haziendo gran daño e ssalieron todos juntos e ribo tropel e dieron en ellos muy esforçadamente ansi que los ssacaron de todas las huertas feriendo e derribando e matando muchos dellos muy gran ssabor avia el ad por que bio que lo fazian muy bien e doña ximena e sus fijas avian muy grande espanto e estavan temiendo como mugeres que nunca tal cossa vieron e el ad que las vido ansi estar fizo las dende tirar por tal que lo non viessen e el ad e el

obispo tomaban ende
muy grant plazer por
q̃ vñ q̃ los fazian muy bien
& don albarsal badores
lleboloslas tien
das den adoz & fazendo
& nellos muy grañ dano
& si se tornaran con todo
esto plugiera ihu xpõ al
ad mas tan grande ssa
bor sabian delos matar
cuydando q̃ los dianlos
dineras q̃ tieron muyso
delante & fuep ssol
barssal badorde porq̃ no
vdo & cosso nenguno & la
sotta gente bolbiose con
la villa mucho arrabdilla
damente fasta q̃ ssalye
ron de poder delos moros
& entraron enla abdad
& ssabed q̃ matiron dessa
apolonada bien xe xien
tos & an cuenta moros
omes & el ad de andido
dela tosse & tte arbio los muy
bien & los los mucho del
bien q̃ auian fecho segu
nde buenos & caballeros
& dela sotta paris & vña muy
grañ pessar por al barsal
badores q̃ fue & ta por
dios q̃ ortodia los ssal & con
rria & luego ssora mando
ffazer ssenal q̃ sse adian
dez yuntar todos los de
la abdad & des q̃ fueron

todos ajuntados el ad amenç
ssu thazon & mestn grnssa
parientes & amygos & ba
llos yadedes amo dsse
es muy grañ poder de
moros q̃ benyan sobr
nos pa nos tomar & n
balentia q̃ grañ mos
con grañ thn basto po el
tpo ha & si por bsentu
bi kegedes q̃ thn amobos
el ar dassedes q̃ salie ge
mos & ellos & n manera
q̃ non the arbrese mos de
llos mas dano & ellos
son muy grañ gente &
& non los podremos ab
ver ssy non con gran ma
estria de guerra don al
bar fañes thes pondio.
& n tornar & dixo ansy
todo se a dios & la dra
buena ventura & co
tros mayores de este bos
& vedes al ca & ado &
los al & nbastes & bien &
oyo & nla md de dios
q̃ assy & nbaredes este
mas ssy to bierdes por
bien mandat med ar
the gentos caballeros
demas de mi con pana.
& ssalremos de al quy
quando cantare el gu
llo & me ter no & hempos
& n q̃ lada & nel balde
buena thn & des q̃ bos & n

bolbierdes & nellos & n la
batalla ssalremos nos de la
q̃lada quando bieremos
tpo & ferremos & nellos
& en esta manera fio por
dios q̃ los vencremos mu
cho plugo al ad delo oyr
al barfañes dixo &
q̃ lo fiziese ansi & q̃
diesen liego a vna da al
fue & n dallos & q̃ nassen
luego & otrosi mando
a todos los ottos q̃ luego
q̃ oyessen la ssenal donde
ffe & n dian dez yun tar.
todos los dela villa q̃
& n dal ynssen & los de fue
q̃ movviessen luego con ssy
dre mas al la yglesia de
ssant pedro & oyeron
la mssa & & n dal ynra
& n non bre dela thenda
por tal q̃ los q̃ no riessen
& n la fazienda fuessen
mas des & n barrida
mente ante dios & n to
fueron ssetodos ass po
ssados

Capitulo .xxxiij. de como
q̃ ortodian ante
q̃ q̃ brasse el dia fezie
ron la ssenal delas compa
nas & ayuntaron ssen
la yglesia dessant pedro
& el obispo don yeronmo

dixo yla mssa & mane
festaron sse & omil gnro
todos los q̃ quisieron &
el obispo & sol vio los &
& n cabadssu & fino pedio
al ad q̃ le diesen lado e
lantera del a batalla & el
ad co tor groyela & nbal
ynron todos & nel non
bre de dios & ssalieron pa
la puerta q̃ a nonbre co
lobra q̃ era con thalahueste
de los moros & el ad & yva
bien armado & nel ssue
ballo & don al barfañes
era ya ssalido muy en co
bierta mente pa estar
& nssu celada & el ad con
toda la sotta gente ssalieron
dela villa & y van ssu passo
porq̃ non donbiendo ja
des & fueron algun ya
dos dela villa comen ço
de & ma nèar & ssalieron
de todas & ssedynas de
todos los malos passos &
passaron por la & cela da
& dexaron la & la mano
dra & metieron & los
moros & n thessi & n q̃lada
& el ad ordeno ssus azes
muy bo & ordenadamente
& mo & ordenbermudes q̃ to
masse la ssuessena & q̃ do
los moros los bieron fueron
muy mara villados & fue
ron muchos & yna & rmados

& sus dozes parandas & sa
lieron delas tiendas & el
Rey mando mover delante
la sua senna & el Obispo don
Geronimo fue los ferir
& en tal guisa q̃ en poca
de ora fueron muertos
bien cinco mill dellos, e
los otros fuyendo
fueron muchos & muchos
afforcados estauan en po
co de ser xpianos
& el Rey comenco de afforcar
los llamando el apostol
santiago & en todo esto
salio don al bar fanes de
la cylada & feryo & mato
muy desordenadamente de
parte de van q̃ el marq̃s los
moros cuydaron q̃ era
muy gran gente & les vem
& en rostro los xpianos
& los moros comencaron
de fuyr & el Rey & los suyos
se fuyendo los de la manera
& ellos todavia fuyendo
entrando dentro en sus tiendas
& ellos & los suyos
se fuyendo los de la manera
& ellos todavia fuyendo
entrando dentro en sus tiendas
& ellos & los suyos
se fuyendo los de la manera
& ellos todavia fuyendo
entrando dentro en sus tiendas

al heydo nes & fr riolo & el
moro q̃ yndaba muy bien de
mando & el cauallo del q̃l
se delantose mucho & el
lo conq̃sto la vna parte & pos
esto non lo pudo sofrir & cauco
& metiosse le & nel castillo
& hen fasta allyd uro el
al cauq̃ q̃ ssi q̃ delos en
cuenta mill moros q̃ e
fueron de cauallo fueron
y muertos bien quinze
mill & los q̃ escapauan en las
naues, viendo dieron
alla sseñor den ado fue
ron sse grade mẽ & tan grã
de fiesta la noche tanendo
por las armas dueñas & yn
fantes q̃ en dos podyen ha
der los cuytos xpianos en
dauono como lo fizo no lo
podrya contar ca todos
fizieron tanto de bien
q̃ non lo podrya conbie
contar & des q̃ el adelã
con paña cobrauan dando
el canpo & en q̃ tiendas
los moros tornaronse
p̃ a el canpo

& Mientra la esto
uian q̃ el q̃l & los
suyos q̃ se tornaron
p̃ a el canpo & tomaron
quanto y fallaron &

tan grande fue el auer q̃
hy fallaron q̃ le non podian
dar cuenta & ottosi delas
tiendas q̃ eran muchas
& ricas en plata & muy grande
el auer & en oro & en plata
& en cauallos & en ar
mas & assy q̃ non ha nonbre
q̃ le podiesse dar cuenta
& tanto era q̃ non sabian
q̃ dexar ny q̃ tomar &
fallaron hy vna tienda
muy noble & en q̃ estauan
las cosas q̃ fueran del Rey
buenas q̃ ninguna conbre tan
noble tienda vio como
aq̃lla & fallaron en ella
al bar sal vadores q̃ fue
ran pesso ante de este dia
se q̃ssen q̃ lo supiesse
tando mucho q̃ plugo al q̃l
quando lo vio & bo assy
& mando lo sacar de las
p̃ siones & tan q̃ tan de
fue el auer q̃ hy fallaro
q̃ le non podian dar cabo
& cogyello del canpo & en
tres dias q̃ grande fue el
alegria q̃ dona Ximena
& sus fijas & vieron q̃
lo vieron & entraron al q̃l
& en sus cauallos por q̃ fueron
mucho maravillados
de como bena todo & en
tan poco tiempo & las fi
las bestias & la mantenimiento
& esta fazienda del Rey

buenas & tan noble q̃ la sua no
ble espada q̃ sabia nõ
bre tizon & el Rey muy
q̃ brantado sallo del cas
tillo de tor & fuera & fue
sse p̃ a dentro cuydando o
& cadahia & en la grand afan
mala q̃ se cue q̃ era & cato
manera como de ally par
tio sobremanera p̃ a matar
cos & estando ya & en ma
nera cos & pessando como se
ra bien q̃ do de tan poca
gente & como pudiera
mucho de los suyo de xasse
morir & mas ante q̃ morir
se & consiro & vn sso hermano
no q̃ sabia non brebuar
& por el debdo q̃ con el avia
q̃ fuesse vn poco parlar con
del q̃l & con vna grand plazer & con
del q̃l delante la abadesa
de allende mar & & buena po
metio q̃ el & su corpo & su
breel & al gran q̃ es ell & bro
de la sua ley & despues & apoco
tpo fizo el myra bomelyn
grandes & grandes p̃ ocas
das & & es & en muy & gran
des & pellidos & en sso este
hey bu & car & en mar con
& & ey ntas & eyes de moros &
ssy como lo contara las
toria adelante & en sus
ymagines & conplicre

C nentala esto
ria q̃ dentro de
beynte ẽ un̄ co dias q̃ el
q̃ de nació̃ les hey o nes ẽn
bio o don alvar fanes q̃ n
pero bermudes con su poder
al hey don alfonso su
señor ẽ enbiole sus pre
sentes ẽ enbiole treynta
tos caballos ẽ ensillados
ẽ enfrenados ẽ en cada
uno una espada ẽ brada
al arçon ẽ la muy noble
tienda q̃ bos ya cuntamos
q̃ fue del hey don es ẽ todo
esto le enbiava ẽ n̄ he cono
q̃mento de señorio ẽ por
la mucha cuntia q̃ mandava
fazer a don̄a ximena su
muger ẽ a sus fijos don
alvar fanes ẽ pero bermu
des fueron a neste presen
te de castilla ẽ fallaron
el hey don alfonso ẽ don
lladolid ẽ quando fueron
cerca enbiaron le q̃ de
zir como benian by ẽ como
te mian por bien q̃ fuesse a
ẽ en bio les sus fes priest
q̃ non ẽntrasen fasta otro
dia q̃ salliesse a ellos ẽ luego
esto do a caballo con todas
sus gentes ẽ el rey y los
yn fantes de castilla dieron
con ellos ẽ fe ronse gomes
fijos del conde don sancho
ẽ fueron a fe cebir los
mensajeros del q̃ ẽ fallaron
los a cabo de la villa quan
to podia ser bna media
legua ẽ ellos bessaron mu so
cuntra da mente ẽ ne sta
manera los caballos ve
nian delante cuntra
das a los arçones ẽ el be
don̄ales tenyan los por
las riendas ẽ enpos de
llos venian todos don̄a
les ẽ los caballos con
sus lanças ẽ en las manos
el don alvar fanes ẽ po
ber mudes con su compaña
luego ẽ n̄ pos ellos venian
pares de ermanos a cabados
ẽ como yban los caballe
ros assi los yva el hey mi
rando ẽ des q̃ lle garon
don alvar ẽ pober mudes
bessaron le las manos a
el hey por el q̃ dixeron
le señor el q̃ se enbia
a mandar ẽ a ora mo
como de señor natural
q̃ tiene q̃ le fazes mu
cha merçed ẽ quanto yo
n̄ a q̃ quanto bien̄ mana
dastes fazer a vuestra muyge
ẽ a sus fijos ẽ a todos esos
señor q̃ debe me par
tir bien̄ a el don alfonso
q̃ tan fazienda de mo
ros del q̃ era señor el
hey o nes fijo del infan
te don melyn de tan tierras
q̃ a dos mill ẽ quinientos caba
lleros ẽ el q̃ salio a el ẽ
bien q̃ lo ẽ el canpo ẽ
señor dei sus q̃ntos q̃ el
y fano enbiaba dos cen tos
tes zientos caballos ẽ el
hey fue a lle gar por la bue
na andança q̃ del q̃ por
q̃ a q̃ ssente tan noble
q̃ le ẽ n̄ biaba ẽ dixo q̃ gra
de a n̄ mucho a el ẽ
nellos q̃ lo tuyan ẽ q̃ nun
cabiera tan bien̄ ba lla
llo q̃ tal presente ẽ enbia
sse a su señor ẽ don al
bar fanes q̃ a su señor a
bia dos enbia dona tienda
la mas noble q̃ nunca vi
do con̄ge q̃ o vos destaba
talla ẽ el hey mando la
armar ẽ entr̄e dentro ẽ
nella con sus ricos omnes
ẽ des q̃ la vieron dixe ron
q̃ nunca la vieron tan
noble ẽ el hey fue ma rcha
pra do della ẽ fueron se
con el a la villa ẽ el hey le
don̄ava mucho a el q̃ ẽ trados
los sus yos a grande q̃ le mi
dio el presente q̃ ẽ enbia
ra ẽ mando dar mi ẽ bue
nas posadas a don alvar
fanes ẽ a pober mudes
ẽ a todos los sus compañas
ẽ todo quanto obieron
menester

llo q̃ tal presente ẽ enbia
sse a su señor ẽ don al
bar fanes q̃ a su señor a
bia dos enbia dona tienda
la mas noble q̃ nunca vi
do con̄ge q̃ o vos destaba
talla ẽ el hey mando la
armar ẽ entr̄e dentro ẽ
nella con sus ricos omnes
ẽ des q̃ la vieron dixe ron
q̃ nunca la vieron tan
noble ẽ el hey fue ma rcha
pra do della ẽ fueron se
con el a la villa ẽ el hey le
don̄ava mucho a el q̃ ẽ trados
los sus yos a grande q̃ le mi
dio el presente q̃ ẽ enbia
ra ẽ mando dar mi ẽ bue
nas posadas a don alvar
fanes ẽ a pober mudes
ẽ a todos los sus compañas
ẽ todo quanto obieron
menester

tes de cuntra on q̃ n̄
pieron q̃ la cuntra del rey
de n̄ cada ra ẽ ssen̄ al
co ẽ poder esso ẽ com̄ de
n̄ xpianos ẽ moros ẽ
todos quantos con el ova
llo ẽ ssy o ẽ com̄ de era señor de
valen̄a de q̃ esto fabla
ron a mbos ẽ ovieron ssu con
selo q̃ ssi ellos pud iesse en
bex a sus fijos q̃ dexas
bien cassadas con ellas ẽ
por esta rason ser mas ellos
ma yores cuntados ẽ a vrian
con q̃ lo fablassen con el hey
ẽ sus se ge tos ẽ a cuerdo
xeronle ssen̄ q̃ pues q̃ nos
por mi q̃ nos q̃ yndes dos
ẽ q̃ era bes ser bino ẽ q̃ nos
ẽ mas on̄ cuntra señor bos
n̄ tan tales ssomos ẽ q̃ a to
nos mas ricos fue ren̄os
mas ordenados podre mos ser bir
ẽ el hey pregun toles q̃ era
lo q̃ q̃ xian ẽ ellos con tol
le todo del fecho ẽ el hey
comenco a cuerdar se sobre ese
con ellos con el esto q̃ non
ẽ ten̄ pero para yr ala guerra
dar ẽ n̄ bie mas a el con̄de don
ẽ ellos bessaron le las manos
por el suyo da ẽ las ge metio
ẽ luego el hey ẽ n̄ bio por
los mensajeros del q̃ era
lyo con ellos a palen̄ia ẽ come

D ize la estoria
q̃ el rey don al
fon le dio a un sso fijo conde
don Enrrique e otros muy
buenos caballeros de castilla e de leon
fueron con el rey don alfonso
a la villa de alcala de henares
e fallaron y a don fernando
de castilla e a don sancho
su hermano e a don pedro
fijo del infante don manuel
e a don juan fijo del infante
don juan e a don juan fijo
de don nuño e a don lope
diaz de haro señor de vizcaya
e a don diego lopez su hijo
e a don juan nuñez de lara
e a don alfonso tellez e a
don simon e a don gonçalo
ruyz girón maestre de calatraua
e a don juan alfonso de haro
e a don juan manuel e a don
juan alfonso de alburquerque
e a don juan alfonso de
benauides e a don martin
fernandez de leon maestre
de santiago e a don gonçalo
ruyz de castañeda e a don
rodrigo alfonso pimentel
conde de benauente e a don
alfonso de castilla fijo del
infante don fernando de
castilla e a don juan nuñez
de lara fijo de don alfonso
señor de molina e a don
fernando de castilla fijo
del infante don fernando
de castilla e a don juan
fijo del infante don juan
e a don juan fijo de don
nuño e a don lope diaz de
haro señor de vizcaya e a

ẽ a ẏnfa q̃ ordones q̃ no
ssea dad ẽ fieron con
ẏnfantadilla fablando asy
bos de con ssu no el ẏfey ẽ
el dad apartados ẽ asse
ge to ẽ el dad dixo a el ẏfey
q̃ como me sse a nel ẽ el dixo q̃
non era ẏnfantado canos
lleg̃amos a no che ẽ dos
lleg̃ades a ora mas co
medbos a myo q̃ lo tengo
bien ẏnfantado ẽ el dad le di
xo se ora ẽ dad ẽ nos mo lo
mandardes ẽ entonçe lle
garon los ẏnfantes ẽ o
mill aronse a l dad ẽ el ẏfey
bio los muy bien ẽ a pome
tieronle de fazer ser bi ço
ẽ el dad a ẏfende ço ẽ elo.
muchbo ẽ fueronlle ganda
a las gentes del dad ẽ bessa
ronle las manos a l ẏfey ẽ en
tonç tornaron sse pa ẏfe q̃
na ẽ assentaron se a ẏ come
ẽ el ẏfey ẏfabo del dad q̃ sse ẽ sen
tase con el a la messa mas
el dad non q̃ sso ẽ des pues q̃
el ẏfey bido q̃ se non q̃ sso a
gen tar con el mando poner
buna messa a l ta pael ẽ pa
el conde don ẏfon ẽ alo ẏfon
ẽ alez padre delos ẏnfan
tes de ẽfrion ẽ en quanto
estaba comendo non sse far
taba el ẏfey de entrar a l dad
ẽ marabillasse muchbo de
conosçe le ge na la barba ẽ en
tan poco tpo ẽ a des q̃ comeno

ẽ fol garon ẽ tomaron
plazer dixo el dad a l ẏfey
q̃ otro dia comerya con el
ẽ el ẽ quantos ẽ ran ẽ nas
bistes ẽ ellos e tor ẏnfa
ge lo ẽ el otro dia dio ge lo
muy conplidamente a nssi
q̃ ende fueron marabe
llados ẽ non e bolby q̃
com esso ẏnon ẽ mplaçen
el ẏfey ẽ los con ẏfados
quando los ẏnfantes esto
bieron e bieron mayor
sabor del con ssa mjento
e otro dia de gra mañana
ẽ nto el con ẏfado e bio
pod on ẏeromo ẽ nla
capilla del dad ssu misa
ẽ fueronbyr a ẏnta
dos ẽ l ẏfey ẽ todos los
altos con bres q̃ ran ẽ nas
bistes ẽ des pues
q̃ la misa fue dha lo e
muchbo el ẏfey a l dad an
te quantos yestaban por
lle de zir algo porq̃ a
lly fueron a ẏnta dos
ẽ dixo el ẏfey la ẏfazon
porq̃ bos llame a estas
bistes fue por dos cassas
la pma porq̃ os ber cabos
a mo mucho e sabia muy
gran ssabor de bos ber
por los muy gran des
ser bicios q̃ me a bedes
becho e como q̃ er q̃ al
començe de my ẏfey nos
bos e bos a ssana ẽ bos ẽ ẏfge

dela ẏfa porq̃ en gra ssa
lo fezistes bos q̃ nunca e
bedebos des ser bir a gante
me fezistes muchos ser bi
cio ẽ en ssal castes la xpi
dad porq̃ bos yo muy
tenudo de bos fazer mu
cho bien ẽ mucha md ẽ
de bos a mar ssienpre la
ssegunda ẽ azon es q̃ bos
pido bras fi as galoçyn
fantes de ẽfrion a me
sse me es el casamjento o
mu nal ẽ deq̃ pieden
sienpre bebir bien e el
ad quando esto o yo fue
ya quanto ẽ nbar ẏndo
porq̃ ye las demandaba
ẽ en tan gran corte e ẽ ẏfes
pondio sse nor las mss by
nas ssonadon muy pes
nas ẽ si bien me fuere
non son adon ẽ en tpo de
casar non por q̃ ellas
non fuesen muy bien ca
sadas con los ẏnfantes
ẽ el ẏfey dixole q̃ non pu
siese yo ẏnes e ssa nen
ẏnna q̃ sse llo tener ge
loya ẽ n ẏfendo ẽ en ẏfra
ser bicio ẽ el dad di xo
gendor yolas ẽ n gendre
a bos las q̃ ryo ellas
llamo o ẽ n la bra me ẽ
dad las a gen tomer des

porbien ga mplaze ẽ nde
mucho quando esto o yo el
ẏfey fue muy pagado del
ẽ mando a los ẏnfantes q̃
labesasen las manos a l dad
ẽ l ruego a ẏnte todos los
altos con bres le fizero
ẽ menaje a nssi como fizen
yer nos a ssu ruego ẽ el ẏfey
tor nosse con ẏfnel dad ẽ di
xole muchas gra ẽ ẏfmy
diazel dad porq̃ me disteg
bras bisas galo ẽ ẏnfantes
de ẽfrion ẽ yo las e nbio
a bos non ẽ a ruego a dios
q̃ le plega ẏn de este casamje
to a ayades ẽ nde plazer
porq̃ me tio ẽ n bras ma
nos a los ẏnfantes de ẽf
rion ẽ mando q̃ les diesen
de zen tos marcos de pla
ta para las bodas ẽ ellos ẽ
llas todos seran ricos e ẏsos
ẽ el dad ẽ s ẽ ẽ dio se nor sen
bra md q̃ pues en ssastes
mss fijas q̃ me de des q̃ en
me las tengan debra mano
ẽ q̃ las de debra mano ẽ el
ẏfey llamo en tonç a don
a l bar fanes ẽ dixole bos
a ẏfodes tio de las don ze
llas mando bos q̃ tanto
q̃ fuerdes ẽ n balenaq̃
to medes a llas don zellas
fijas del dad q̃ bos e tara
ẽ llas ten gan des de my mano
ẽ q̃ las de des por mugeres

los yn fantes de carrion
de esto q̃ esto fue hecho
el rey pidio por merced al rey
q̃ todos los quantos q̃ fuesen
con el a las bodas de
sus fijas q̃ los desposase
el rey e el otorgo gelo
dello fueron comer con el
rey e con la reyna q̃ con ellos
todos estouieron estos dias
q̃ fueron conbidados vn dia
comian con el rey e otro dia
con el rey e dalli adelante.
q̃ bien se dieron a partir
los vnos de los otros q̃ fue
ron muy mas los q̃ fueron
con el rey q̃ los q̃ fueron co
el rey e entonçe partieron
se los vnos de los otros q̃
fueron muy mas los q̃ fue
ron con el rey q̃ los q̃ fueron
con el rey e entonçe besso
la mano al rey al rey e partio
se del con su graçia e el rey
tor no se fue para castilla e el rey
fuese para valençia e mando
a pero ber mudez e a muño
gris tridos q̃ a guisar de comer
a todos los yn fantes
e a sus mesnadas
e a sus costumbres
dello assi se fizo e conplio
a vna cena con los yn fantes
don el conde don pero gon
çalez su tio e con la mo
su padre q̃ los yuan mal
e en sus tierras los peor e eran
muy desdeñosos e eran
muy arteros e sospe
chosos e desconfia
dos assi los vnos de los otros
e assi los vnos con los otros
e assi los vnos de los otros
e assi los vnos con los otros
e assi los vnos de los otros
e assi los vnos con los otros
e

como fizieron sus bodas
e leuaron los sus tamaños
dela dirtudes e el o
bispo dioles las bendicio
nes quien dos podria con
tar las muy grandes ale
grias e nobleças q̃ el rey
mando fazer e non q̃ lles
bodas e nl̃s dias muchos
toros e q̃ bran tar tabla
dos e renbo fadar e rendar
muchos paños de oro e
muchos juglares q̃ eran
hy de muchas tierras e todas
las gentes ale grias q̃ abo
das dellos pertenesçian e
los mesnaderes eran tantos
e tan ricos q̃ non
sabria conbre contar e de
xaron estas bodas e sus bodas
q̃ fueron fechas en estas no
blezas e casados los sus fo
dos los conbres con todos
q̃ bemeron alas bodas des
pedieronse del rey e de los
infantes e passe tornar a
castilla e el rey fizo todos
muchos conplidos mu
chos dones assy alos con
bres con todos como alas
otras gentes q̃ con dellos
fueron como les pertenes
çia en muchas joyas e en
oro e en plata e en cabe
llos e en otros dones en
tal manera q̃ fueron del muy
bien pagados e q̃ en todo
fue honrrado por castilla e

como mo bemos bien andan
tes los q̃ alli eran alegres
dasclos q̃ non fueron a
pentreron se porello

Aqui cuenta la estoria q̃ dize Gilberto

un sabidor q̃ escrivio
las estorias delos reyes
q̃ ellos leyeron e nel comienço
de cada una q̃ nombrando
se bien en la suma q̃ alli
yera e alli dize q̃ fue
hermano q̃ lo bendiçia
dela des con ella q̃ alli es q̃
yera del rey daphrde
balença e mando dezir
pregon por toda la hues
del senorio del rey su
padre e ayunto se tan
gran gente e fueron
los cabdillos solos los be
yntes e nueve reyes e
estos ayunto muy bien
e fuerte mente. e con su po
der era mora bomelyn
de matrue cos q̃ yere
tanto dezir como en
perador e era sennor de
berberia e despues que
lo ouo ayuntado todo
su poder q̃ era muy gran
de de mar e villa e fizo
gran dearmada de naues
e de galeas e de tafo e ne
llas e passo sobre mar
al puerto e en el puerto de ba
lença

como le conteçio la estoria
dize lo contra delante
en su lugar mas agora
dexaremos de contar
esto e tornar nos hemos a
contar de los infantes de
carrion &.

Aqui cuenta el cuento q̃ los infantes

estauan con el rey e estoue
ron dos años despues q̃
fueron casados e bivian
e bivian en paz e con muy
gran sabor de se estar
con ellos su tio sueros gon
çalez e con ellos casados los
dos años a creçen les bue
grandes aventura por
q̃ ouieron a perder con
el rey non enbargando el yer
no en ninguna cosa nin
gun leon muy grande e
fuerte e muy ligero e
guisado dauan todos con
bres e nunca sse cabda
ua q̃ ouiesse miedo del
leon q̃ non alçasse el cabe
çon e non se tirasse
adelante e quando
el rey e los infantes e
todos los otros q̃ alli eran
ouieron comido e
fueron se assentar en
sus estrados e
mandaron dar agua alas
manos e fueron se
todos assentados
segun q̃ cada uno
auia de ser e
mandaron dar
de comer
alos
leones
e
mandaron
les dar
dela
carne
q̃ ellos
auian
comido
e
mandaron
les dar
agua
e
mandaron
les dar
de
comer

oyeron las bozes de los mo
ros & los grãn des hoydos
abryeron la puerta de la ca
ẽa del leon & fueron ssepa
el palaçio donde estaua el rey
& ssopieron les q̃ non q̃rria
la puerta del vstal & des
pues q̃ el leon compo & bio
la puerta abierta del vstal
& allo fuera & rendere &
el palaçio donde estauan
las gentes & ellos quando
lo bieron fuyeron todos
muy grãn pesar con gran
miedo q̃ del obieron mas
los ynfantes de carrion mos
traron by muy gran miedo
mas q̃ nenguno de los o
tros & dieron q̃ les
mayor non obo ber gue
ña del rey mandes y̆ mo
mẽ de los cuytos q̃ estauan
& nel palaçio & fuese mete
so el escaño del rey & tan
grande fue la cuyta desse
meter ssoel q̃ touo pio & el
mũnto & el bryal por las es
paldas & el otro se tenia q̃
tales ssalio por vn postigo
q̃ auia & nel palaçio & ssa
lio a vn vstal q̃ era bien q̃
yes tenias & non alto & el
lugar non era tan lynpio
como debia & auer & el grãn
miedo q̃ auia ssalto ayuso
& non se pudo tener & en los
pies & cayo & bntaron sse
los panos de mal ujxo & to
dos las cuytas con pãnos es
ante el rey los manto &
& en bracçados & las espadas
& en las manos yuan dando
al rey q̃ estaua dormyendo
& nel escaño & al grande
hoydo q̃ fazia la gente del
pertoro & el rey & bido como
el leon benya con nel & le
uan tosse & del cola mano
& dixo fisso & ferneſſo & el
leon quando oyo la ssu
ſalbra & ssobo muy q̃ do
& el rey tomo el leon por
el pes & nego bien como
q̃ y fuese vn gallino mun
go & metiolo & vn a ſa
bla de fierro & q̃ fuera
quando & mando lo tornar
al lugar donde ssalyera
& mando q̃ lo yuan dasse
mejor de ally adelante
& el assentose & nel escaño
& los q̃ by estauan quan
bieron como el rey tomara
& el leon fueron mara
villados & con bo de vna
& grand pieça ssalio el ynfan
te don diego & don fer
& ando el & cabo & bien mos
traua q̃ auia no sabia per
dido el miedo & el cuyo fe
& con & los ssalio del
lugar & mato & en q̃ yazia
& & despisto & q̃ llos panos
& & bestroçados & & lanço el
& los & q̃ & yuan lyxosos

de aquel lixo & q̃ auia & en
bolueſſo por ssu hermano &
dieron & nbos ssu vnssello
& en muy grãn poridad

& ueuta la estoria
q̃ dixeron & nbos
& nse q̃ & to bistes q̃ des bon
& nos bahèrbos & ssey han
& de mio ssenyor & q̃ & n
dido por nos hazer des con
& n mundo ssol tar el leon
mas & n mal dia nasq̃ nos
& q̃ nos desta tan grãn des hon
& a nos non don & ya mos & n
ssus fijas de las quales non
somos con tentos & somos
mal casados dellas & por
la vsta destas bodas nos fi
zo & des & n mas preçio
es menester q̃ lo & n bra
mos muy bien q̃ non & n
tiendan q̃ dellas ssomos
mos q̃ ynbre & destas ssa
& n bra remos lo q̃ q̃ ssabe
remos & nen & n manera
no nos dexara & n yden q̃
muy las dexaran labar & to
mar nos ya las espadas &
lada & tizon q̃ nos dio & pa
sto & n bar & menester q̃ lo
metamos & n ssa & n te
el q̃ & n tenemos ssuyos & q̃
fa yamos & nde el & nemigo
& destas guysas perderan ssos
perha denos & nos & n este & n me
dio fueronsse para el palaçio
donde estaua el rey & el q̃

los vido bien dixo q̃ fue
esto porq̃ mostastes tan
grãn miedo & cobrades
con tra vna bestia non pa
re & bien debedes vos
nenbrar como ssodes grãn
des & balientes & bien des
de muy grãn lugar & como
ssodes mis yernos & las es
padas a vos di q̃ tenades
con vos & por esso debiera
des perder & grãn pieça
del miedo. destas pala
bras ouieron ellos muy
grãn ber guença & firma
ron mas ssu & n ten & non
mala como quier q̃ se & n
llasen por no des obedes
& n & q̃ nos & ubieron & n de
tepaſſalyr del palaçio &
llamaron ass & tio ssuyo
yon & nes & el les dixo q̃
esso & n ssi bryn os & n mo be
n des ass & tristes & ell os
dixeron le tio q̃ ya mos
nos por q̃ nos desmon to
muy mal el q̃. mando
ssol tar el leon por esta
& ne & n denos mas en mal
dia nasq̃ nos ssy nos del
non den & ya mos & n dixero
le los q̃ & n bian & n yuda o
& n & nel & el tio les dixo
non llores des & n vos non
& stan bien mas & n callad bos
& n dad bos & n entender q̃ non
dades na da por ello q̃ bien
sabedes bos q̃ & nel bro mal

e en la vra desconrra muy gran
parte he yo mas ha menester
q̃ non entiendan desto nen
guna cossa el ad e atenda
mos fasta q̃ pase este rro
ydo de los moros q̃ son a
q̃ venidos de allen mar e
despues de mandaremos
vras mugeres para las
levar a vra rrca e el non
avera rrazon de vos dezir
de non por vos non dar vras
mugeres nin de vos mas
consigo e despues que
fuer des bien alongados
desta rrca podedes
fazer e en ellas lo q̃ ssier
des e vos feredes de ma
la ventura ssy vos non
ssopierdes vengar de la
desconrra q̃ vos os fecha
e este consejo muy malo
dio el conde ssuero gonçales
a ssus sobrinos q̃ pudie
ra muy bien escusar e
non escapara e ande tan
mal como escapo ssegun
como la estoria adelante
contara &c.

Cuenta la esto
ria q̃ despues
q̃ suero gonçales e ssus
ssobrinos ovieron fabla
do ssu consejo malo otro
dia vinieron ante el ad
q̃ estava guisando ssu
fazienda e quando los el
ad vio levantosse contra
e ellos e asentolos a par
de si e ellos mostraron a
puesto contenente e me
tieron en rrisa lo qual
les aconteçera con el leon
e el ad aposto ssus gentes
como saliesen en cotrodia
a la fazienda e ellos e en esto
estando fablando e oyeron
muy gran rroydo por la
villa q̃ fazian las gentes
e esto era porq̃ el rrey bu
car con ssu gran poder
de moros llegara ya al
canpo q̃ avia nonbre el
quarto q̃ es una legua de
la villa e fincaron hyssos
tiendas e tanto q̃ las fin
caron pareçian muy mu
chas a ssy q̃ dize la es
toria q̃ eran bien cinco
mill tiendas cabdales
sin los tendegones e q̃ do
las vio el ad tomo sus
yernos e assutio por las
manos e ssubiolos e en las
mas alta torre del alcaçar
e mostroles el muy gran
poder de los moros q̃ el
rrey bucar traya e el ad
començo a rreyr e a mos
trar q̃ avia muy gran pla
zer e suero gonçales
e sus ssobrinos avian muy
gran miedo como quier q̃
q̃ lo non mostravan e al de

andire delatolle diyeron el tro
y los sso bryn os ssi ẽ nesta ld ẽn
tra mos won me 8 emesa q̃ nien
sa mos tornare mos de casti
lla ẽ ellos nop sse atygnar dan
do desto ẽ yo lo mi no ygnifi
cdi xo lo al ad ẽ el ad quan
do lo oyo pesolemuy de coraz
con ẽ ello lo ẽ ttrasa ẽ tor
nose con ynfng̃ per nos ẽ di
xoles bos sson fijos fijos en rostr
la abdad ẽ guardalla ẽ des
ẽ nos ptos a bsg̃mos este
me nester yre mos de alaba
tolla ẽ ellos quando esto e
yeron fueron muy ab ex
cados ẽ entelsdes et o al
q̃ al ynos leoyeron nollo
dixeron ẽ ttes pondexo
cpnta el ad ẽ di yeron nos
lo ter medes por bien q̃
nos fin case mos en la bill a
mas yremos con bos alla
fazanda ẽ ynar dare mos
el bro cuerpo assi como sy
fuese el enerpo de dongo
calo yon cales ẽ ro pedre
ẽ mucho plugo al ad q̃ no
les oyo esto dezir

A ssi se fue el cuento
q̃ ellos fablan
do ẽ esto di yeron al ad
como estaba alapuerta de
la villa yun mensssero del
ttey bucar ẽ 8 lo manda
ba ẽ ttar ca q̃ ria hablar
con el ad ẽ el moro a llano

bre xe me de al ge zira ẽ el
ad mando q̃ lo de xasen en
trar ẽ dixo el mensssero q̃ los
pon ta talgra ad ẽ el ad
q̃ ninguno lo beya moro e
be messe antel q̃ non toma
se del muy gran medo
ẽ quando aq̃ mo ge pre
tyo delante el ad ovo del
muy gran medo ẽ come ço
de la catar ẽ de le parar mie
tes al ttosstp ẽ non de xa
nen guna cossa q̃ no pudia
hallar ta mano e nel
medo q̃ del ovia ẽ el ad
entendio yelo ẽ di xole q̃
non ovdiese medo pues q̃
mensssa jeroe ra ẽ q̃ di xe
ge ssu mensssa je ẽ q̃ ttemb
dasselo q̃ ssu señor man
dava ẽ q̃ non tomase me
do mn̄ ver guenca ẽ ssu
el moro esto coyo obro
ora con ẽ dixo ssu men
sssajeria muy con plidam
mente ẽ nesta manera
ad mi ssenor el ttey bucar
me enbya aty ẽ manda
q̃ te diga q̃ le tienes fran
tuerto ẽ no le tener valen
ca q̃ fue de ssus abuelos
ẽ q̃ por esta razon fueste
con ttra el ttey o nes ssuber
mano q̃ yora ele sq̃n
bendo con muy gran po
der por ven gar se ssu ber
mano ẽ por cobrar la villa
pessando esto aty ẽ q̃ntos
con tigo sson yero mandate

de ẽzir q̃ por q̃ loyo de ẽzir
q̃ era bien cauallero q̃ te
ẽre fazẽt mẽ q̃ le de yes
al valenna̅ con toda su̅ ẽ
q̃ teda yas se ẽ rino p̃a
castilla q̃ le des todo ti
dex q̃ quanto q̃ ẽna̅ se
q̃ toda tierra con pann
non q̃ sse res fazer q̃ te
con batir la cibdad q̃ la
q̃ntara por fuerça q̃ pren
dera al rey q̃ con todos los
yos q̃ tes q̃ ar mentes
de muy mala manera q̃
q̃ quanto q̃ lo oyt eran
doos q̃ nde fablen q̃ sto os
log̃ vos mando dezir el
rey buscar mi señor" q̃ nos
q̃ lo oyo dezir el rey como
q̃ jex q̃ nel cabse se pesar
non lo q̃ sso mostrar / mas
respondio q̃ n pocas pala
bras q̃ dixo le rete q̃ dis
tri señor el rey buscar q̃ le
non dare q̃ valentia ca mu
cho os fun leue por la grand
q̃ non lo a tra des q̃ sson
bre del mundo si non dem
genor, buscar q̃ ll̃ por
rientes q̃ los q̃ mi gtes q̃
me ayudaron q̃ ffender la
q̃ pinnare q̃ n ninguna per
der q̃ de zir le q̃ non sso
yo sonbre para ẽ q̃ ffa
do q̃ no se el non cuyda
re q̃ alla me fallara con
migo q̃ nde le bela batalla

q̃ e nos mandado el rey
mio señor q̃ le ayudemos
q̃ e nos q̃ remos q̃ le ayu
demos q̃ e nos q̃ remos
q̃ le ayudemos q̃ e nos
q̃ remos

las campanas dla quall ssenal
gearon de juntar todos
los de la villa ⁊ el rey ffuero
sintel ⁊ mandoles q̃ de
grãn mañana fuesen to
dos con el muy bien ayn ssy
entemẽ porbien de darbata
lla a los moros ⁊ ellos ffes
pondieron todos a vna
voz q̃ les plazia ⁊ q̃ fian con
tra la mẽ de dios ⁊ de la bue
na ventura del rey q̃ los ayu
dase ⁊ q̃ ansi partyan de
valençia q̃ ynbiaron con
muy grand ynbasto ⁊ largo
otrosi dla alyalla primero ma
ñana ffuesse ⁊ con mill ynfa
dosmoros dla villa costanbre
ssantes q̃ el sol diese brase so
fferon todos dela villa ⁊
des q̃ todos salieron de en
tre las huertas ⁊ el rey fue
ro con apostol con ellos a
zes ⁊ dio delantera a don
albar fanes ⁊ dio la ssa ssena
a pero lober mades ⁊ dio les
quinientos caballeros
⁊ mill ⁊ quinientos con bes
de pie ⁊ dio la costa costa ne
ra a alfonssi donferro m
mo ⁊ obispo de valençia con
otros quinientos caballeros ⁊
mill ⁊ quinientos pones ⁊
dio la segunda ffuesse para
ssan ssan tolinez ⁊ alvar
alvarez ⁊ alvar ssalvadores
con otros quinientos caba
lleros ⁊ con mill ⁊ quinien
tos peones ⁊ el rey con mill caballeros to
dos de lorigas ⁊ estos mill ⁊
quinientos con bres de pre
ssa ⁊ en esta manera fueron
muy apaso fasta q̃ vieron
a los moros ⁊ quando el rey
vio las tiendas mando le
vo q̃ fuese mas passo ⁊ el
⁊ su cauallo bayo fue capa
so delante toda la gente
ly van ssuyeros nos
los yuantes de ssi yon
⁊ luego q̃ los vieron los
moros començaron ssalyr
las grandes conpañas ⁊
ffincaron ssus azes muy ar
ynadas ⁊ ende se ffueron con
tra los xpianos tamendo
tonpas ⁊ atabales ⁊ fa
zendo muy grandes ffoy
dos ⁊ mio salieron de ffe
bato nony dan ssy de cab
dillados como les mandara
el rey: ⁊ quando vio el rey
como venian mando mover
ssu ssena ⁊ mando q̃ los fe
riesen muy de ffecho ⁊ el fue
el primo ansy q̃ en poco de
spora fueron mill e quinientos mu
ertos moros ⁊ fueronlas
azes mes cladas en tal
manera q̃ ovo by muchos de
ffendados de anbas las par
tes ⁊ tan grande ⁊ el
ffoydo de los golpes ⁊ de
los atanbores q̃ se ffonyan
los unos con otros ⁊ tanto
ssse ferian ssin piadad
ansi q̃ non se davan bay nr
ien q̃ uno

Cuenta la esto
ria que estando
en esta pressa el ynfante
diego gonçalez fue contra un
moro al haje que era muy gran
de de cuerpo ansi que se mesaba
gigante e el moro fue co
rrosi contra el muy denoda
damente e el ynfante quando
lo vio venir contra si bolvio
las riendas del cavallo e
començo de fuyr e esto todo
non lo vio sino cordoño
sobrino del ad que era escu
dero e endereço para el mo
ro la lança sobre el braço e
diole a tan grande golpe por
los pechos que la lança con
su pendon le salio por las
espaldas e cayo luego muer
to e yrra e tomo el cava
llo por las riendas e comen
ço alla mar al ynfante die
go gonçalez e el torno la
cabeça por ver quien lo lla
mava e quando vio que lo lla
mava cordoño començo le
a dezir diego gonçalez
toma deste cavallo e si a
razon venir dezir que vos
matastes este moro que por
mi nunca vos sera descu
bierto si non fizier
des porque e ellos estando
en esto vieron venir el ad
en pos de un cavallero a
la rabe e en llegando a e
llos alcançolo con el espada
e firiolo por cima de la cabe
ça e cortole fasta los dien
tes e cayo muerto e yrra
quando vio cordoño sobrino
del ad dixo señor vro yer
no don diego gonçalez
ha muy gran sabor de vos
ayudar e en esta fazienda
e mato agora un moro
de muy grande esfuerço
de que en cobo este cavallo
que el jaez que el cavallo tenia
non era de pequeño valor
mucho plugo al ad cuydan
do que le dezia verdad e en
derecaron todos tres por
medio de la fazienda e fue
ron ferir e en el mayor po
der de los moros e tan de
rrezio los acometieron
dando grandes golpes
e en ellos que esto fue gran
maravilla e derribando
e matando e en ellos que en
vos podria contar que con
rradamente andando esta
batalla el onrrado cobispo
don geronimo e todos
los otros segun su guisa
e sobre todos el ad çanpe
ador como mayor e mejor
pero que tan grande era
el poder de los moros que
los non podian arrancar
e estando la fazienda
ansy e en pesso duro hasta
cora de nona muchos fueron
los xpianos que aquel dia fue
ron muertos e los moros

fueron q̃ non podian los cabe
llos yr adelante mas assi po
co tanto los firieron q̃ de tal
guisa q̃ los ssuyos q̃ de
la cara de la nonna q̃ nol de la
te fueron los moros ataian can
dosse q̃ plugo a mio señor q̃
la buena dentrada del rey fue
ron tornando las espaldas
q̃ los xpianos q̃ en pos ellos
q̃ nol cansauan q̃ nol dauan
bio q̃ nel alcanz q̃ assi hey bue
q̃ entendere q̃ con un el poco
ferir con las espadas q̃ el hey
no solo mayor q̃ non lo cosso
assi ender q̃ dio de las espue
las al cauallo q̃ con mancebo de
finyo assi un el mar q̃ el rey q̃ en
pos el poco al cauer mas el hey
tuyo muy bien cauallo q̃ e
folgando q̃ yuagelo yua gran
do assi lo non podia al cauer
q̃ el rey acuytando al abo pe
q̃ auia lebado mucho se fun
q̃ a gran dia q̃ dauale muy tes po
delas espuelas de grisa q̃ se
le fue llegando alas espaldas
q̃ ya q̃ xa a q̃ en del mar q̃ bio
q̃ lo non podia al cauer lanço
le el espada por le ferir q̃ dio
le por las espaldas q̃ el hey
estando armado q̃ fuyolo
quanto quiso q̃ fue q̃ non cato
ssy non por se acoger al on ba
tel q̃ estaua alá lenguas del a
gua con piesa de gente q̃ loto
maron liesto q̃ el rey q̃ es ca
balgo q̃ tomo su espada q̃
estando assi llegaron los suyos

ferriendo q̃ matando q̃ ene
llos q̃ con la gran cuyta q̃
gaanlos q̃ entre por el mar
a la muerte q̃ ell bo por se
acoger alos bateles de la flo
ta q̃ en grisa q̃ dos tantos
morieron q̃ en el mar q̃ non
q̃ en la batalla por q̃ assi maro
q̃ morieron q̃ en la batalla
doze mill ꝑsonas q̃ mas los
q̃ morieron q̃ en la mar
fueron ssyn cuenta q̃ tan
tos fueron los q̃ catiuaro
q̃ fue grant grisa q̃ de los be
yuite q̃ nueue heyes q̃ be
heron con el hey bue q̃
catiuaron los piez q̃ ssek
q̃ despues q̃ se los moros
acoyeron a las naues q̃
los unos muertos q̃ los o
tros catiuos el q̃ dotorioss
a valencia

Q̃ uentalgesto:
ria q̃ entorno
dos el q̃ q̃ se fallo con
ssus yernos los yn fan
tes de carrion q̃ quando
los dio plazer q̃ mucho con
ellos q̃ por los ffonrar di-
xoles q̃ pidan en mis bienes
q̃ cual q̃ dellos q̃ mas bien
la barua auien q̃ en mos q̃
batalla q̃ fiz por dios
q̃ me ffame dos q̃ yuan
des q̃ yo q̃ pare remos valen
cia q̃ yo q̃ tengo con mucho
q̃ baño muy bien lo de q̃
el q̃ mas ellos a temar

E nel oraçon dessytor
naronsse ffobando el cã
po E nq̃ fallaron mñy grã
de auer o desmesura E en
oro E enplata E en pie
dras preçiosas E en al
Jofar E en cauallos E en
tiendas mñy nobles E ri
quezas E en camellos
de todas naturas E en
bu fanos q̃ E tantos
q̃ era E ran mara villa
E fue E ntal manera q̃ el
mas pobre delos xpianos
fue rrico E de grã ffecha E
Cobdoel ad E nel ssu quynto
Cinco çientos cauallos E
E nel ssu quynto de los mo
ros mill E quynientos E
tribos E de las E ffamosas
non le darya conbre mentira
myn E o q̃ ssy el auer q̃ en
de ssedoo E nesta batalla
q̃ dixen del quynto ssegun
E o q̃ sabe mos con toda E
abdoa todo esto q̃ ynn ãn
torno ssoel ad E los ssu
yos pa valença donde
fue mñy bien rrebebido
E con grandes alegrias E
con grã pesquysa E fue
ssu en Cobdoa mandó
dar tyr todas ssu ganancias
E dio alos yn fantes de
Carrion mill marcos de
plata dende a dono E ellos
quando ssebieron tan rrycos

A firmaron E ellos E ssu tio la
E nemyga q̃ tenyan ensyda de
E nemo desonrragen ssi ad
ansi como lo fizieron ssegun
como bos lo contaremos ade
delante

Q Ueda dicho q̃
despues q̃ el ad
onrrado bermeio o rrella ba ta
lla del quynto estando en va
lençia mñy digno ssor E mñy
grand ssabor de ssy E ssa brando
muchas conssus ffijos ver nos
q̃ tenya E n tuytre de ffijos
E ellos E rrante E ne mygos
mortales no q̃ ssolo mereçien
do el E bendiga estando ellos
con los caualleros començaron
a departyr q̃ nales fue
ron buenos E n la batalla del
quynto E q̃ no les non E cabia
hy ni al gynos de q̃ de zian mal
ni la cosa E non ycloq̃ rya
de zir delante porq̃ les no
pesasse E ellos yn fantes ssu y
dando q̃ pynça dan ellos
llamaron a ssus tios ssuegro
y oncales E fueronsse to
dos mes del palaçio E fue
ronsse pa ssu posada E ffor
maron el mal q̃ temã
E nel oracon E ssu tyo
q̃ los cobyerta de tyr ar desto
E nsaçon ssallos bien a bisada
los mas E nel mal pora q̃ ssi
con ffasen al q̃ E despues

ella a ima dixoles mñy mal con
sejo despues desto acabo
de ffeçding fueron ambos
ermanos pa el ad E ssalsero
con da parte a si q̃ non esto
bo nenguno no a la fabla si no
ellos E dieyo y gonçalez el
mayor dixo al ad bien ssa
bedes el debdo bueno que
con bos ademos E nbos te
nemos E n lugar de padre
E de señor E bos ffe q̃ bis
tes nos por ffijos el dinque
ssamos con orrasbisas
E despues fastaq̃ nos estu bi
mos siempre con bos E pu
na mos por vos ser vir E
si ende alguna ossa men
gua non fue por mengua
pa mas por lo non ssaber
E porq̃ ha tpo q̃ nos par
timos de mio padre E de
mia madre E non ssabemos
como les da mn ssabe mos
E tros ellos de nos E ssy
lo por bien tubiesedes
q̃ tria mos yr a lla E le bar
con nos mas mugeres
por biessen a mio padre
E a mia madre E a mios pa
rientes como ssomos en
ffados E ffuemos E n casa de
con brinas bisnas E saberan
como cassamos a mio pro
pia mia con ffa E si en pre
ssera mos prestos E apa
rejados para ser vi
llo mas q̃ bien ffuzenado

onbre si al non tobiera E l
corazon E des q̃ dixo ssu ffijo
el ad frando dellos E muy
dando q̃ fabla ba con el ssyn
enguno ffesson dixoles mñ
fijos pesame mas tengo pa
bien q̃ las levedes E agra
desco bos lo al q̃ me pa metiste
E qual dina bos q̃ ssierdes yr
yr y ssad como bayades E n
mi no desto ffesyesta fuero
ellos muy pagn dos E alegres

C Uenta la estoria
q̃ despues q̃ les obo da
do la ffesyesta levanto sse
del escanno E fuese pa donna
Xi mena ssu muger E fablo
con ella E con don al bar fa
nes E con toles E rrogo fa
blasen con los yn fantes E la
ffesyesta q̃ les dieran mucho
pesso a donna Xi mena E a do
al bar fanes porq̃ las man
daba ssalyr con ellos E di
xo donna Xi mena al ad non
tengo por bien ssesoq̃ par
tamos de mias bisnas sales
lebar a ffa E n ffa E stos ni
yernos ssonsan tola dizon
E son de mala voluntad.
E fe Xillas son E des con ffia
las an E non sabemos allaq̃
lo de mandar E este consejo
mes mo dixo donal bar
fanes E el ad non sse pago

de quanto de bien q̃ dixo q̃
non fablasen mas q̃ nesto.
q̃ non q̃ pesase dios q̃ el oste
ssa se acometiessen q̃ los yn
fantes non vernan de tal ssan
gre q̃ nen ynnin mala cosa
fiziesen mnles vermn de
la boluntad delo cuyo
sy q̃ era porq̃ el rey don al
fonsso los enssso con ellas q̃
quando de tan mala ventura
fuese q̃ el diablo los q̃ sse
contrabar q̃ fiziesen al
ynnin mala ossa cargo
taria q̃ esto naçynnsse les com
se fuesen q̃ el ynffantme to
fue este primamente ssy fuas
con las nobles espadas colada
q̃ tyzon q̃ muchos pares de
panos de oro q̃ dessedan q̃ dioles
den caballos q̃ enssyllados q̃ en
frenados q̃ q̃ en mulas ynar
nidas q̃ dies copas de oro q̃ den
bassos de plata q̃ seys cientos
marcos de plata labrada q̃ en
tasadores q̃ vene ssendillas
q̃ en otras cosas q̃ ffue bue as q̃
dioles q̃ ento caballeros muy
bien ynssados de q̃ era en b
dillo martin paez de stre q̃
ano q̃ po sancheç q̃ estos fue
ron q̃ menasse q̃ en las manss
del q̃ ssiempre ser diessen a
ssus fijas assy como ascendras
q̃ fijas de ssu ssenor natu
ral q̃ des q̃ les dio esto q̃ fueron
ynssados pa andar ssu camino

ssalieron de valençia q̃ el q̃
salio con ellos muy grant pie
q̃ mas quando sse la fabie
nas partieron de la ma
dre fiesta grande q̃ el dio lo
q̃ fizieron de mas las
partes en ynssa q̃ cuydo
q̃ los oraçones de bian
el mal q̃ les obiade de mr
q̃ el ad̃ pudiesen por las
conforten dio endoles
q̃ sienpre se nen brassen
dellas q̃ las manteniessen
en ssus ondas de ssydio
les ssu bendiçon q̃ mobie
ron ssu camino con ssus
mandados

C Mentrelaesto
ria q̃ el ad̃.
fue con ellos do oleçnas
q̃ despidosse de las fijas
q̃ tornosse pa valençia
q̃ el tornandose començ
de les ssaltar el obra con.
muy ffeziamente q̃ comen
çaron a cuydar q̃ los ssos de
dixeran a dona X̃p̃ina q̃ nen
brosse como ssyempre nos sin
dauan acha q̃ dos q̃ nen
fablauan con el como ssol
ian q̃ q̃ las ssus palabras
q̃ eran q̃ nbuenas con ma
la boluntad q̃ por esto co
menço a ffeçlar ssu mal de
llas q̃ por esta razon llamo
a los ordonos ssus ssobrinos q̃ dixo le

como ffe q̃ la ba el mal de
los ynfantes q̃ como oledn
bael era vn q̃ adian de
ha zer al gun mal a ssus
fijas q̃ ffo yole q̃ mando
le q̃ fuese q̃ npos dellas
q̃ en ynssa q̃ quando lle yn
gen a cuydion q̃ non so
piessen del partte portal
q̃ fuese mas q̃ en obiecta
mente fizo lo yede pie q̃
como q̃ rdono era q̃ nbre
q̃ entendido fizo como el
ad̃ le mando q̃ los ynfan
tes tomaron ssu camino
q̃ nesta ynssa por el campo
del quarto q̃ de ally fue
ron a chynha q̃ dally a bo
biel q̃ llegaron a ffe q̃ na
q̃ dally llegaron al cam
po de ffoboreç q̃ dende al
puerto de tibar q̃ fueron
possar a bla teso q̃ esto
dia fueron camino de mo
ya q̃ dexaron la villa a la
mano dies ssa q̃ llegaron
a da mill̃ q̃ pasaron por
tenr q̃ fueron possar a la
quintana q̃ el ffey ab uerano
por cuya ffe pasaba era
vassallo del ad̃ q̃ dad̃ a la
cada vno ssus parias q̃ q̃n
supo como be nian los yn
fantes q̃ las fijas del ad̃
ssu ssenor ssalio de molyna
q̃ fue los a ffeçbir q̃ fizo
fyncar ssus tiendas q̃ en

vn campo donde avia depo
ssar q̃ mando lyy tener mu
cha vianda q̃ pen sso dellas
muy bien q̃ dioles quanto
ouieron menester q̃ fizoles
mucha conssta q̃ ffoy mn dales
mucho q̃ ssy en ssen lyy con el
algunos dias mas ellos
dixeron q̃ lo non podian fa
zer q̃ yvan a muy grand
priessa ssus ordenadas con
das q̃ q̃ quando el ffey moro
bio q̃ los non podian dete
ner dioles muy ffuertes presen
tes q̃ ssalio con ellos bien dos
le gruas q̃ despues tornosse
pa molyna q̃ ellos pen ssa
ron de andar por baldemus
go a yusso q̃ passaron por
patta q̃ por el bettocal q̃ por
el val de muss q̃ dexaron
a medina q̃ ly q̃ ffadessaron
por el campo de barahona
q̃ en ffaron q̃ nel camino de
berlanga q̃ mobieron dende
q̃ passaron por vn balle a yu
sso de la villa de berlanga q̃
llegaron a los ffobledos
corpes donde ellos ffueran
q̃ nobrados con dessen ffar
las fijas del ad̃ ssus mugue
res q̃ quando llegaron a q̃l
lugar mandaron yr la a
pina a delante q̃ ellos fin
caron ssolos con ssus mu
geres q̃ donna elvira la ma
yor dixo porq̃ q̃ re desbos
q̃ fin q̃ nos nos ssolos ynssa
te lugar q̃ diego gonçalez

le dixo calla q̃ nro señor lo
bereedes ⁊ vos mentirosde
nyr vos ellas por el monte ⁊
dentro ⁊ desy fallaron los de
los caminos ⁊ llegaron a
vn valle ⁊ fallaron y vna fue
te muy buena ⁊ de andiero
las ally ⁊ desnudaron les
los paños q̃ tenyan ⁊ tomaron
ronlas por los cabellos ⁊ en
tristaronlas por el suelo quã
to pudieron ⁊ desy destroçó
las de todas las bestias dyas
salvo de los bryales ⁊ en q̃ las
dexaron ⁊ como tenyan las
espuelas ⁊ en los pies dieron
les muchas bozes ⁊ bien tas
con las espuelas ⁊ en q̃ les die
ron muchas ⁊ espoladas ⁊ nõ
abondaua esto ⁊ tomaron
los cabos de las ançhas de
las sillas ⁊ cayxaron las
con ellos ⁊ ellas dando muy
grandes bozes ⁊ llorando
tenplamente ⁊ ella mando q̃
non chodasdos ⁊ cassanta ma
ria q̃ les nõ de las almas
mas quanto ellas mas da
van bozes ⁊ llorauan tanto
ellos mas mal les fazian en
tristesa q̃ todas las bolbie
ron ⁊ tressandre fastaque
fincaron como por muertas
⁊ desy pues q̃ este mal obieron
fecho cabalgaron en sus
bestias ⁊ llebaronles los
panos ⁊ las malas ⁊ en q̃ be
uan ⁊ dixeron q̃ q̃ fuesse a
des fijas del rey q̃ non fuesse
ontristado q̃ fuesse de mi

parescas ⁊ bereemos como
vos vengaran bro ⁊ a dre
cano sos vos vengados sso
mos delas q̃ son tan q̃ nos
fizo ⁊ en valençia co̅ nel
leon ⁊ fueron sse assi
mismo q̃ bien cuyda van
q̃ por muertas las dexa
ron ⁊ non entendeyan que
podryan escapar

Dize la cuenta
q̃ pues q̃ los
infantes fueron de
q̃l luyr donde dexon
taron a las fijas del rey
sus mugeres cordono
supremo q̃ las de mayor
dando bozes bolas bozes dellas
⁊ fuerontras ella ⁊ quando
la fallo ya tyendo en tan
tan mal techo ⁊ vo
muy fuerte pesar ⁊ come
q̃ de llorar fazyendo ⁊ re
dillo por ellas de tyendo
q̃ pesasse por ello a dios
por tan gran tuerto q̃
le fizo como vos mis primas
mis señoras sabedes q̃ ca
sado con vuestra madre
por q̃ non deujades de tal
sangre palo fazer por
q̃ este mal non cayo vos no
debyan fazer desmay
dos desyte mendosse
q̃ los ojos bolos q̃ tor nã
uan sellos cortados por
las mãos ⁊ por les fazer
mas mal pie no delas tyene
dellyte como si dixiesse

bira e pussola ssobre ssu cue
llo e levola muy gran pieça
por donde vio el monte mas
espesso fasta que fue alongado
de aquel lugar e pussola e entra
muy quedo e desi torno para
doña ssol e levola aquel mes
mo lugar e desque las tovo alli
fizoles una cama de yer
vas e de fojas de arboles
e echolas en ella muy quedo
porque ssenon de ssangrase
e cobrio las con una capa
que traya por el frio e de
ssy començo a cuydar e a
llorar e a fazer muy gran
duelo por ellas por la gran
cuyta en que estavan ansy
que non ssabia que se fiziese as
mando que si asi esto viese
con ellas que non averia de
comer para ellas ni para ssy
e si lo fuese buscar algun
poblado que las dexaria a
muy grande aventura
ansy como ya ssan feridas
e sangrientas que vernian
hy algunas bestias e que
las comerian e que si lo non
fiziesse ssaber al ad ssu pa
dre que lo non podria ssaber
de ello ninguno ni to
maria e inde aquella venganza
que devia

Cuenta la estoria
que mientra Cor
doño estava en este pensa
miento e en esta muy gran cuy
ta.

los ynfantes de carrion
llegaron a ssus conpañas
las espuelas ssangrientas
e las manos cobiertas
della de las feridas que dieron
a ssus mugeres e quando
los vieron assy venir que non
trayan ssus mugeres e que tra
yan las mulas e los pa
ños e entendieron luego
el mal hecho que fizieron
e a los buenos e cuerdos
pesso dello e fuesse fazien
do entre ellos roydo grande
e quando martin pelaez
e pero ssanchez oyeron
lo que los ynfantes avian
fecho a ssus mugeres ovieron
gran pessar e bolvieron
contra ellos muy ssanuda
mente e quando ellos lle
garon avian ellos lavado
las manos e las espuelas
porque quando vieron las mu
las e los paños de ssus seño
ras apartaronsse con ssus
çiencavalleros e dixeron
a mi gos estos ynfantes
algun mal an hecho a ssus
mugeres fijas de nuestro señor
que nos hizo cavalleros a los
mas de nos e para guardar
nos estos devidos que avemos
con su padre ha menester que
nos cirmemos e que nos ma
temos con ellos que nos de
mas ssenoras que non puede
ser otra cossa cassy lo non
fazemos non ssomos para
en el mundo e faremos.

Cy nesto dixo Cy silo non fa
zemos ssyno nos ha mal
gl ades cõ ssu del ad mael
Cy tener ssy nos olo ha a malpues
q nos ag ssomos ssy lo non
demandamos Cy estando
mjn pelaez todos dixeron to
dos por bien Cy los yu fa
tes quando oyeron dixeron ssy
ssy de ssy te mezassellos
Cy dixeron los ancianos q
non deuemos creer a dios ssy
sy cauen ssy non mal non fe
zimos q dexys genoras
ssalvo q ssi non q remosle
bar con nusco. Cy ssy ayudar los
ffobledos de orpes Cy ssy
ffallaredes ssanos Cy bonos
sy no ffallaredes ssanos Cy bonos
pus si q redes las nuevas Cy
los panos mandad las to
mar Cy ellos dixeron q no
q ssy ese dios q mjn dos pri
nos q Cy tal emperador fuer
sen gouernados ellos tomaçe
Cy dixeron todos ssy
Cy la buena verdad dezid nos
mjn as Cy non nos cubrid nos
palas la bras assi padre mjo
bos non fe ssistes como bue
nos Cy fe zistes mal ssy n
gujssu Cy nges en tal tal
mugeres fijos de tal padre
Cy non puede mi nuvo ser
q bos no ouyesemos Cy dos
contra Cy desde q sodelante
desafiobos por el rey Cy por
quantos por el ande bazer
Cy de oy en dos delante bos to
namos el ssy mjssmo q non dos
dixemos q esto non ffesson
dieron nada los ayuntantes
Cy desq bieron q non ffes
ponderauan dixeron yd
vos amo q lebo ssa Cy ma
los Cy non la ssa por q bos
ssalvedes de ssy non m
desta Cy ng mjyn q sa bedes
ferlyn mas por todo esto
non ffes ponderon ellos
nengujna ossa Cy comen
ssaron de ssy ssuenmos

Cy ffonte la estorja
q mjn pelaez
Cy pero sanchez dauila con
panas tor nar on ssel
ffolledo donde fincauan
los de uenas Cy quando oyero
ron alla fuente ffallaron
la toda cin ssha y cenyda de
las feridas q les dieron
Cy dieron muy grand
pesar cuydo ssobieron
hel mal era tan fuerte Cy no
ssabian q qual parte las
fuesen buscar Cy comen
ronse landar por el ffolledo
llamando Cy dando bozes
Cy fallando muy gran
duelo por el mal q les son
tenjera Cy por las non fa
llauan Cy ellos andando
gensu las duenas Cy como
no cuydauan las bozes q
dan Cy dieron muy gran

medo & q̃ ssi eran ssera lo
vndas de ally cuydando d
q̃ eran los yn fantes con ssi
con paña q̃ bemnn ya matn
llas trayne & eran medo sto
uaronse ende & and ando
las buscando non las pudie
ron fallar & entonçe dixo
vn caballero q̃ sabya non
bre myn fe fiado & era natu
ral de burgos mas nos val
dria q̃ fuesemos en pos
ellos & nos matassemos
con ellos por el mal hecho
q̃ fizieron cuydo nos es
conde nos tornar en
sy por el q̃ nos señor sy be
mos del tomar o bien ssy
ssy nō nos somos para ar
ante & ssy los non pudiere
mos alcançar & nel camj
no vaya mos lo desir al rey
don alfonçe digan mos lo
bere q̃ como passo & q̃ nos
& en de justiçia la q̃ debe fazer
con dicho sobre tal fecho
en q̃erto sseq̃ le pesara
des q̃ lo sopiere q̃ ellas
pidio al q̃ d p̃ q̃ el nos dar
por mjgeras & nos nō nos
partamos de cassa del rey
fasta q̃ el q̃ d aya cumply
miento de dicho q̃ al debe
sobre esto & todos lo touje
ron por bien quanto dixo
el caballero & entonçe q̃
fizieron lo ansy & tomaron
consejo & q̃ sy eran ssera los
yfantes de ally cuydando q̃
eran los yn fantes con ssi
con paña q̃ bemnn ya matar
llas & con el gran medo q̃ lo
uaronse ende & and ando
las buscando non las pudie
ron fallar & entonçe dixo
vn caballero q̃ sabya non
bre myn fe fiado & era natu
ral de burgos mas nos val
dria q̃ fuesemos en pos
ellos & nos matassemos
con ellos por el mal hecho
q̃ fizieron cuydo nos es
conde nos tornar en
sy por el q̃ nos señor si be
mos del tomar o bien ssy
ssy nō nos somos para ar
ante & ssy los non pudiere
mos alcançar & nel camj
no vaya mos lo desir al rey
don alfonçe digan mos lo
bere q̃ como passo & q̃ nos
& en de justiçia la q̃ debe fazer
con dicho sobre tal fecho
en q̃erto sseq̃ le pesara
des q̃ lo sopiere q̃ ellas
pidio al q̃ d p̃ q̃ el nos dar
por mjgeras & nos nō nos
partamos de cassa del rey
fasta q̃ el q̃ d aya cumply
miento de dicho q̃ al debe
sobre esto & todos lo touje
ron por bien quanto dixo
el caballero & entonçe q̃
fizieron lo ansy & tomaron
consejo & q̃ sy eran los yn fantes q̃
se non daban bagar mas
& ellos ybanse armas & andauan
todo dia & non los pudiero
al cançar & des q̃ bjeron
q̃ eran ydos fueronse para
el rey don alfonçe & llegaron
a sevilla & non fallaron
la mano con muy tristes
coraçones & empeçaron
de dezir sanctes & contaron lo
do el fecho del mal & de la
desconthança q̃ los yn fantes
fizieron a sus mugeres
fijos del ad & pedieron le
por merçed & q̃ le pesase & q̃
el rey lo oyo mostro q̃ le pe
sava muy de coraçon & como
q̃ lo tenia por mal fecho
& q̃ non avia parte & la desconthança
& respondio ansy yo soy
los vuestros deudos & non puede
ser q̃ muy syna non aya
cartas del ad sobre esto por
la qual q̃ rella nos avremos
mas razon de entrar por
este fecho & ansy q̃ cada una
delas partes aya conplimj
ento de dicho & ellos besaron le
la mano por lo q̃ les fizo & en
tonçe se partieron & les fizo mer
çed en la corte & tanto don alvar fanez & los
vuestros mudez bemjan al rey
ansy como con tural aestoria
adelante

[illegible]zer el cuento
q̃ despues q̃ las
dueñas e cordono vieron
q̃ el rey do de los cavalleros
q̃ era ya e sado e non da
ba mas bozes diz q̃ fue cor
dono sobre al den q̃ era y
axen sabios car de comer pa
ellas e pasy e asy lab
mantodo si este dinero
lla al dean fallo don conbre
bueno labrador q̃ bevia con
su muger bien abuena e lyn
pia e este conbre bueno ano
ro muy bien al q̃ posiera
ya en su casa mut has pe
zes e oyendo dezir los muy
grandes fechos q̃ el fazia
e cordono de par triendo cual
conbre bueno por q̃ lo bey a
de bien a boluntad q̃ dios pa
mucho bien el q̃ cobo le de
contra el fecho de las dueñas
como les diese a er e como dio
dexan e en aq̃l monte e al
buen conbre pesso mucho e
de la otra parte le plazia pue
q̃ assy era por q̃ les podie
fazer esser bien e tomo
luego bue ze mla e fuese
con cordono pa el monte do
estaban las dueñas e lebo
con sy yo dos fijos mas e
boo q̃ avia e las dueñas q̃
vieron al conbre bueno e a
los fijos cobieron muy gra
ber gruenca e q̃ ssy era en
cobrir mas non pudieron
e el conbre bueno fino los
y nos a un tiella e lloran
do mucho dixo sse noras yo
sso orlamd del ad bre padre
ca muchas be yad as posso
e en mi casa e a cae no agora
e en mi casa este manjar bo
q̃ diz q̃ ha nonbre cordono
q̃ me ento e el mal e el adesco
ha q̃ boas fize ron bien e mas
rydo os los y fantes e yo
que lo oy e be e de muy
gran pesar por q̃ gran
labor q̃ he de ser bien e bro
padre yo sso q̃ bendo con
este e sendero e si fuere
bre mdo le bar bos he mos
dentro en mi casa e nestra
zemla e nos podredes yr
con bas a dos muy bien e
non fin e des e nestra mon
tana donde bos comeran
bestias bravas e des galla
fuerdes yo e mi muger
e mis fijos bos ser bien
bre griscia e deally pode
des e nbiar este estendero
bre padre con dero e tem
po e yo guardare bos he
muy bien e muy e n se
bre mente fasta q̃ el
q̃ bre padre dos e n
bien des ir como fa q̃ el
castel e star non q̃ e
bos e a morredes q̃

de fun bre e de feio de stas
palabras respondio dona
sol con e a don el dira e
dixo le ber mana bendize
este conbre bueno q̃ mas val
dria q̃ nos baya mos con el
e q̃ biba mos q̃ non q̃ e
q̃ mos q̃ e q̃ mo ha mos
e q̃ non q̃ ya mos ben gue
del ades son ha q̃ he e bimos
e a e trades e a mos a este con
bre bueno lo q̃ nos dize e
e stonz ssobieron en la q̃
zemla e fueronse para
del conbre bueno e e rra
ron thyda nor be muchos
e n abierta mente q̃ non
sso podellas neng u no par
te si non el conbre bueno
e ssu ave paña q̃ en el di
xera q̃ lo non dixesen a con
bre del mundo e fueron
muy bien e he e bidas de su
muger e de sus fijas e des
tas dueñas des son ha dos
e feridas fizo dios des
preeson ha dos he y nas.

C Ite[illegible]ta la cestoria
q̃ des q̃ las due
ñas fueron en casa de
aq̃l conbre bueno q̃ las ser
bia muy bien e ssyempre ar
te e si q̃ bieron bua e ntra
pael ad ssu padre de genan
q̃ e q̃ yo ssen el ordo no de la
dixesse de ssu parte e el con
bre bueno dio le q̃ des pen
dr ese fasta balenca e cordo
no ye ndo ssu casa mucho e non
hosse condon al bar fa ñes
e ran pober mudez q̃ le da
ban presente al he y don
al fon q̃ le e nbia bael ad e
el presente era do cientos
en dallos de los q̃ gana ran
en la batalla del quarto que
dio con el he y bue car e gen
mores en tibos e muchas
espadas e muchas sillas he y
as e yendo ellos su s ay
llego cordono de pie e muy
ligero e des q̃ lle go a ellos
e ha lamano e a los en be
llos e fizo muy grand duelo
e ellos quando esto bieron
del caballo e ron de las bes
tias e pregunta ron le q̃ era
e el con tole se el fecho como
era e ellos quando lo ssopie
ron fizieron muy gran
duelo e el duelo el cabado
dixo pober mudez menester
es q̃ e tomemos consejo e cuerdo
ssobre esto e el acuerdo fue
este q̃ se fuesen ssu e ra mano
a el he y e le mostrase este
fecho de parte del ad e le
pidiesse en mdo por ssi el q̃ le
diese ben ssu ca deste mal
e tan desse gran ssado e en bia
ron cordono al ad con estas
nuevas e con el acuerdo que
toma ron e ore no dixoles
el alden e el nonbre del conbre
bueno e nunca cessaderaa

las dueñas & partio[ss]e de
ellos & fue ssu camino my
ssiste & ellos fueron ssu ca
mino para el ssey don al fon
ssego faron sobre el ssobdallo de ssi
& el ssey ssu abolo mucho bien
& pregaron a toles por el ssa
ellos besaron le la mano
& dixeron le ssenor el ssa
de dos & encomienda & endra
mos & ssenor de vos a gora
dna fazienda contra el ssey
bueno rrey de marruecos & ben
cido sobre el rrey de yngla
terra & sobre el canpo del quin
to & grandissimo mucho & grande
sobervia & en oro & en plata
& en tiendas & en cauallos
& en gruna dos & marabo tes
muy grandes gentes & en
tro ally muchos moros & ssa
cando el buen ssenorio
natural & enbio vos & nsser
vicio dozientos cauallos
& agen moros negros & pide
vos por mcd glo grades & el
tomar por gelha muy gran
ssabor de vos ser dar algunos
ssenor & enpreando la fa
de mio ssenor & honrro & en
quanto el puede & ssabe &
ssenor bien ssabe la dura mcd
& rrendas & el gruna algo de
los moros & vos & enbiara
parte desto & respondio el ssey
& dixo q̃ el pressente del ad
ssecha el de buena mente
como del mas onrrado caual
vassallo q̃ nunca ouo & sienpre
ssenor & ssi gelo agradesca
dixo le bar fanes dixo ssenor be
mendo a vos a vuestro ssenorio
ao por mandado del ad
falla mos & ssenor me dixo
& ely & en tienca buen ssi
dero ssobryno del ad & ne
ssi nombre cordono q̃ nos
conto gran mal & des
con ssi glos yn fantes
dezir dion fizieron ass
mugeres fijas del ad &
qual ferto ssa bredes vos
ssenor quando malos &
quan desaguisados fezi
ssenor muy grandes a
ve desby en vos lagen
ssastes & ellos & yo & se
las di por dio mandado
& ssenor porq̃ martin perez
& posa tenes vos dixe
ron q̃ eran muertos &
yn & ellos & cuyda van
sabed ssenor q̃ son buenas
& ssabemos ado son muy
mal & herbas & fueron
muy mal feridas a quin
radas & espoladas como
si fueran bestias & tomaro
las mulas & los panos &
ellos non les dieron q̃ cosa
nos lo conto cordono & tal
fecho como este ssenor ser
to ssomos q̃ pessar a dios
del mal & lo & debe pessar
a dios & a todos ssenor dela
ssi & & & ssenor & & &

fuente fezieron hyr
muy gran dicelo como
ssy las tuviessen mas
tras delante. Dessy fuero
al alcaçer q̃ ordono ad̃a
dhỏ donde fuyeron
las dueñas. E des q̃ lle
garon al alcaçer non
assy eron yr alas posadas
dolas dueñas. Estauan
E posaron en cassas de
par las tendes cubrir
dinssy ant̃e todos. E q̃n
fue noche fueron a la
cassa del conbre bueno
dolas dueñas estauan
doña al bar fanes E po
ber mudez. Assolos. E des
q̃ lleyeron a la puerta
E llamaron al conbre bueno
E el conbre bueno q̃ non
dolosse yo non. Ca los
en muchas vezes les vie
viera sopel ad̃ quando
posaban. E ellu dolo
mucho con ellos. E metio
los luego en sus cassas
E ellos quando vieron las
dueñas fue muy grade
el duelo de anbas las
partes. E fizieron E cada
vo de vna gran pieça
dixo doña al bar fanes
por dios sobrinas sa
bedes la verdad como
padre alla do este. Dra
madre con̄ en yo fable
quanto me pesso. E the

celelo mucho quando me
dixo bro padre q̃ les q̃ vya
E tor nado q̃ be me sse des
con ellos con conbles tan
dos les dona madre
E yo q̃ ssi ramos lo padre
mas non podi mos. Tonbro
padre de mi grado q̃ no fues
tan cinder. E pues q̃ lo
prometiera E mas pues
q̃ assy es. Dos ssodeby
bas E yr ssanos del mio
q̃ the orbiegas plazer nos
con lo mas poco q̃ ayre
muestros. E levar para bro
padre. E nos yo tornar
y con ssejo. E entre tanto
ra assi dios q̃ ssiere ssexe
des E nde bien venidas
E dixieron. E dalli adelante
muchas con ellas E fizieron
E ssi eron anbos E fizieron
E dixieron. E dalli adelante
muchas con ellas E fizieron
E ssi eron anbos E fizieron
de grassiar E cuando ffuese

demanana madru garon E
tomaron el camino de Ateca
ca E de alli al medina E de
E de alli al molyna E el rey
alben E camu E q̃ bio los
muy bien E fizoles gran
ta conta E quanto sservi no
pudo E a vos dixo q̃ fin a
ssen yal. E nos pos de las
por tu zon de las dueñas q̃
bemnn flacas. E non q̃ ssy
porlo fazer al no ssi no de
E como fuesse ydo el rey.
sse fue pober mudez pa
el ad̃ E don al bar fanes
fino con las dueñas E to
dala con ten gente E pobre
mudez. Quando ovieron
al ad̃ con tole todo el be
cho E como passara con el
rey don al fon ssu sen gor
E de la mucho con tra q̃ man
dara fazer a ssus fijas E
como q̃ rian fazer cortes
E entole do sobre este hecho
dend̃ a dos meses. E como
mandara E en plazo ral los
yn fantes pa q̃ be me sse
hy E cont to le lo mole E en
biava a llo ya ver E a mandar
q̃ be me sse ayna sse con ellos
con los q̃ ssiese E q̃ les fa
ra todo dicho. Delo ya
fantes assy como ssu orde
mandasse E de los nobles
paños E ynssignamentos
E en biara galardones

de como cada ya E no
tyna E fallo ya cordo no
q̃ abria con todo hyal ad̃ el
mal hecho E de la dessonra
q̃ los yn fantes fizieron
a ssus fijas de q̃ tomara
el ad̃ muy grand pessar.
E de lo q̃ le conto pober
mudez q̃ passara con el rey
don al fon tomo como
con fuerto E por q̃ le fin
biara dezir q̃ fuesse al as
cortes q̃ fazia E en la ma
dedios q̃ abria dicho del
mur gran mal E tuerto q̃
the orbiera non lo meresçe
do

E
q̃ despues q̃ pober
mudez conto al ad̃ todo lo
q̃ vos tes de ante. E sse don
x̃ima q̃ te ma muy grand
the stuvo con ssu muger con q̃ sse
mandaba q̃ estaba mas muerta
q̃ bi va E pober mudez con
fortando la de zyendo se
nora non llores des ca dias
hi sas de xo E in molyna bi as
E ssanas E don al bar fanes
con ellas E ssy dios q̃ ssiere
buena ben trança averemos
E nde ssy por el ad̃ non mentir
el rey don al fonsso. E muy
grand ssabor de vos dar dho
dende E en tonq̃ respondio

el ad & dixo pober mudez
non sse ades tyn q̃ xosso cael
enbre q̃ xosso ayuda adobar
ssuberbio & porally lo enpe o
ra q̃ aer tossed q̃ non fyntara
por my & enquanto yo pudiere
& fio yo pordios q̃ non morj
rey. Antes sera bien venyendo
& por ende dos ruego q̃ me
nondedes mas thes tyera de
la q̃ tengo & en ynpyracon q̃
a ellos me agudo della & pober
mãno & ordono desq̃ den q̃
fue q̃ menon dexa don fol
yar dedla mande no dhe & eten
dyendo & q̃ ssy ellos & ssus fyjos
they los q̃ me enbyo de ayre & y
re a ssus cortes muy deyra
do & thu ssado & en tal mane
ra q̃ pesse mucho al rey q̃
me mal quysyeren & sy dlos
quysyere movere mos dende q̃
tal dya q̃ al rey grasyado &
plazo sse a mos alla & entole
do & bos de my en tornando
bos pa molyna & thes dyas
fyjas & pree gyntalles the
q̃ me digan la verdad desta
fecho por tal q̃ baya ssta
corte con aer ta cossa an
te mj osse nor ellos & demañ
dar & ha lo mj ar las des con
thas de vuestros fyjos & pober mu
dez torna sse le hueyto pa med
lyna donde estan pa hacedie
nas & al bar fañez & todos
las cortes con paños & el dicho
albencalon frezeronle
mucho con & mucho sservi
cio & grande de ro yelo mu
cho el ad quando fueron
& en dalen an & ssalyo bien
dos le grandes & mas a ffe z
billas de la villa q̃ en dos
podria contar los gran
des ferbos de dyelo que
fizo con ssus fyjas tanto
q̃ las dyo el & ssus compañas
& no tan ssolamente los q̃
yrianos mas los moros
& nellos & despues q̃ lle
garon & dalenda & en tra
ron por el cal & tar & do
ellos dadona xymena su
madre & quando los hyo
& con tessy fizo & nellas
gran duelo ella & otras
duenas & don zellas & en
sy q̃ non & dya & ciento
& dyez robien thes dias q̃
non q̃ dauan fazyendo
dyelo muy grande de
dya & de noche & en ssy
como ssy las todas ellas
muertas & con tessy & de
myen thy q̃ las duenas
estauan fazyendo ssu
duelo el ad fallo & nel
they & ben calon & en
tra de & le mychael
gran ser vyo & ssy en fazen
dasse sus fyjas & ssus
panas & por me & yole q̃
ssesserya & syempre & en

yuda & anparamente de
todos quantos con tra el
quysyesen yr de ssy fue
sse & en de muy pa yrado
& a molyna.

Capitulo ciento
q̃ despues desto

el ad & thu ssose paya
& las cortes de toledo
& de yo & en valen an el
& bispo don yero nimo
& mj paes & el ssu yra.
no & de xo hy nellos gyn
mentos & en pall eros & hy
los dal go & ssu yerade
chos de ssy fabla con
ssus fyjas & thoyoles &
q̃ le dixessen der dad
de ste fecho como passa
ra & q̃ le non dixessen
men tyra & ellas fa
zyeron lo ansy & q̃ le no
ne ttaron & en de nen
tyma cossa & mo vyo
el ad de la q̃ dad de yo
len an & fueron con el
don al var fañez con
do gentes & en pall eros
& pober mudez con & en
to & mj n & ontolyn ne z.
con & en ta & ciento & mj n thos
con chos q̃ & ciento &
fe lis fettis & to decho
sanchez con thos q̃ en
to

& mj n gar ssa & albar ssal
vadorez con chos q̃ & en to
yo con & ez & mj n mu
nyz con ssetenta & dyez yo
sanchez de xa lanca con
q̃ & ciento & don munyo el q̃
poblo & alcanpela & albar
yber mudez & la pobla &
& syna con q̃ & ciento & ssa
balleros & yo & con & lo ssan
chez debuerbe na & en uno
ssanta & yanez cornello
con ssetenta & mj n hyta sse
nor & emon forte & mj n no
ssantes el q̃ pobla pa noye
ga con ssetenta & en valle
ros don sancho de & ssa
thon & en ssuber mano
& q̃ ssessenta & en tolyn
de ssorin con ssus fyjos & la va
ba & q̃ & ciento & balleros
& q̃ & an & yanplio & el no el cien
to de dos & mjl & ducientos &
& q̃ & en trienta & en ballero os
& & le ba dar quy mentos de ssu
de ros de pre fijos dal & yo
syn los & thos de q̃ & en son
de ssu en ssa & ssyn & thu yen
te mucha de pre & todos
yban muy bien & vesti dos
de bienos panos & de muy
bienos & en ballos & de bie
nas armas para yr dar al
ad de corte & de & yuesthn &
tomo ssu camino & sorna
das & en tradas pa toledo
& en rin y nby los & yn fantes

dencion e quando llego
el mandado al rey ouo
el rey plazer mucho con
el rey e mando q̃ le diessen los palacios de yahen
na e q̃ posasen en el alcaçar
de toledo. Salio el rey a re
cebillo bien dos leguas de
la villa e fizole mucha mu
cha honrra del o q̃ el passo
mucho al dos glorioso q̃ era
e el rey quando llego al rey
besole la mano e el rey a el
lo e hovolo mucho bien
e dixole q̃ le fuesse bien
venido e plogole mucho
con el e el rey le respondio
q̃ lo tenia en merced e el rey
dixo. Dios vos posa en los
palacios de yahen por
tal q̃ posedes en paz dem
e el dixo. Señor dios vos
mantenga q̃ en logar vos
palacios non pertenesçe
de posar. Esto sy no vos
mas sy vos viere desplaz
bien posare en estos palacios
dessan serviran essa mu
mas sy no. Lo que viene vo
mi grado prieta de compaña e pa
ra ver mayor logar e mas
tendes las vias cortes faze
las hedes en los palacios
de yahen porq̃ ay mas mu
yor lugar da e nevro al
cacar e el rey todo por

bien de lo q̃ el rey dezia e
dixo el rey a todos
pues q̃ assi es seredes
de mañana comigo en
los palacios de yahen
e sea bercedes por lo q̃ so
dos os q̃ llamados e todos
esto dixo fuese el rey
assi en ser e los e otros
fueronse ya sus posa
das e el rey fizo cabal
e mando q̃ fuesse otro
tendedor e todo con
bre q̃ bresse la posada
del rey bien podria dezir
q̃ se mejoro bien mucho
grande bien e

Ciento e sesenta e
un dia q̃ el rey mando
yr adobar los palacios
de yahen albeitar
peres su tiene posentero ma
yor para otro dia q̃ se
albeitar dea yuntar a
cortes e el tendedero
el palacio mayor e mas
ta manera e nel suelo
estendos de tapetes
e las paredes e la cama
cobiertas de paños de
oro muy ricos e pusie
ron e nel mejor lugar
la silla del rey la qual
era muy noble e muy

ricamente obrada e toda
ella de oro e de plata
e al derredor della pu
sieron muy ricos e ri
cos estrados en los quales
se sentaron los condes e
ombres con rodados q̃ be
meron e las cortes e el
rey assi el rey supo como
tendera en bando los pa
lacios de yahen e mando
llamar bn escudero
suyo q̃ era ombre fijo
dalgo q̃ avia nombre
fernat gil fon e mando
le q̃ tomasse el sue
cano de mar fil q̃ el
tenia en con dos leones e
q̃ lo fuesse poner e nel
mejor lugar del pala
cio a la cabeçera de la silla
del rey por tal q̃ nen
guno non pudiesse en
parar el escaño e dio
lle acento escuderos fi
dalgos q̃ fuessen e
mandoles q̃ en ynguna
manera q̃ en ynguna
dia q̃ el alla fuese e
desq̃ començaron manda
ron entrar el escaño
e llevaronlo a los pala
cios de yahen e tan ma
ravillosamente lo dexaron
del rey en la silla
el rey mando q̃ le
tenia q̃ todo

estouieron guardando lo
el escaño fasta otro dia q̃
vino ally el rey entro
e nel e cada uno dellos
ya sus espadas con sus joyeles
es cano era muy noble e
muy sotil de labor de
sus q̃ todo ombre q̃ lo viesse
bien entendia q̃ era silla de
ombre e mando q̃ pertene
ce a tal ombre como era
el rey e estaba cubierto
de vn paño de oro muy
rico e sobre el paño vn tabe
de suso el cubierto de vn
tan rico e muy noble

Ciento e
q̃ otro dia despues
q̃ el rey vino a sus palacios
de yahen mando q̃ fuesse
a los palacios de yahen
a todos los q̃ bien deseyun
tar a las cortes e el rey
e sus por el palacio e y
ban con el los condes de
castion e otros condes q̃ no
nombran al rey e quando
bieron el escaño comen
caron de se pasmar del e a
se carnecer e dixoles el conde
sancho gonçales al rey
sennor pidovos de merced este
escaño para q̃ en lo pusiero
a q̃ sopar de la vna silla
o para q̃ la hacian. La pusie
ron hy sy bien le estaba de

al mexias blancas e de al
quinales en la cabeça e co
mo berna vestida e señor
tal escaño como este non
deves consentyr ssy non pa
bos e mandad lo tirar de a
lly ca a vos pertenesçe e es
tatta zon e yo fettant al
fon q guardava el escaño
e dixo conde mal dezides
e dezides mal de aql q non de
vedes ca el q se ade assentar
e nel escaño mas vale q vos
nin q todo vro linaje e fas
ta el dia de oy a todos ssus
vezinos gano lo mejor e ssie
pre lo rreçelaron e cavalle
ros es cano duena e si
vos dezides de no yo vos
porne a ello las manos e
vos fare conoçer q yo ven
go de tal lugar q me non
podedes desechar de vro
par e destas palabras pe
sso mucho al rrey e a los con
des e a los altos conbres
e a los cottos conbres q hy
estavan e el conde era con
bre muy ssanudo e de la ma
la parte e ssobraço el man
to e q sso yr a ferir a fe
rrant al fon de no stando lo
e diziendo q lo dexassen
llegar a aql rrapaz q tales
palabras me dixo e fettant
alonsso metio mano al espa
da diziendo q si non fuesse
por la pressençia del rrey q

elle castigaria de las
palabras q estava deziendo
e el rrey vio q estas
palabras yvan ssobien
do de mal en peor e di
xo ansy nenguno de
vos non ha porq dezir
mal del ad in del ssu es
caño q el lo gano de
los moros a guissa de
buen cavallero e de
esforçado como el ess
e non sse conbre e nel
mundo q lo mejor meres
ca este escaño q el ad
mi vassallo e quanto el
mas conrrado estanto
ssomos nos mas conrra
do e este escaño gano
el con valençia del nie
to del rrey alymaymo
q fue ssenor desta abdad
de toledo e con el mu
cho coro e mucha plata
e muchas piedras pre
çiossas q l ha e ben no mu
chas batallas de xpianos
e de moros e de las ga
nançias q el covo ssy en
pre me enbio mi parte
e muy grandes donas
e muy rricas quales
nunca enbio vassallo
a ssenor e todo esto
me fizo rreconoçiendo
me ssenorio e vossotros
q pro fasades del quales

dedos me enbio nunca[illegible]
me fizo tales ssedizos como
el e[illegible]batyendo de dos bue
bi dia del fuyr tales he de
como el e[illegible]yo les ssen tra
com yo por on[illegible]del de
tas pala bras q[illegible]donde
do co[illegible]ssa[illegible]son
boet ad[illegible]myo[illegible]nas
nie bas e[illegible]pesol[illegible]
[illegible]

[illegible]

q[illegible]
el ad[illegible]donol bar[illegible]
e[illegible]po ber mi[illegible]
no e[illegible]nando[illegible]
q bie[illegible]
dixo[illegible]
baya mos[illegible]
q nos di[illegible]
de[illegible]
tira[illegible]
lalo[illegible]
[illegible]
[illegible]
de mo[illegible]
dad q[illegible]
di[illegible]
[illegible]

e[illegible]des q los e[illegible]
dest[illegible]
ssen las bestias e[illegible]
ad[illegible]
[illegible]
palanos de[illegible]
[illegible]
des q el ad e[illegible]
[illegible]
e[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible] no nenguno no dessse
por q̃ el lo bessole ta mano
e todole q̃ n̄ mol[illegible]ssen
le fuerça q̃ fiesse dessen
tar dstr̄ssus cosas q̃ adelle
dor del dsentaron sse to
dos los q̃ dessuso son dichos
por sus nonbres q̃ todos fueron dsenta
dos mando el rey q̃ estu
sen todos dsentados

Despues desto fuese el conde
q̃ yua enla delantera
tosse e[illegible]pio e dixo dsputa
zon e nesta manera señor
rey don alfonsso mando vos por
mi q̃ me q̃rades ser e
mandedes q̃ me consseiedes q̃ no
corssynt[illegible]des a nenguno
q̃ me e[illegible]bie q̃ no me faga
cayo non sso tan bien fijo
nado mas se mostrara dsputa
zon como debia e ssy fue
e[illegible]bie q̃ren ssello e pecho
e e[illegible]pos señor mandat
constrynyr q̃ nenguno non
sse atreua a mi de ser palan
bra dessa guisa non contra
mi porq̃ ayamos de vens
er lo peor ante labra mi.
e el rey entonçe mando q̃ se
dssentassen e leuantosse
el rey e dixo como me quan
tos aq̃ estades conmigo

dos conbres e ynfançones
e cabdallexos e a todos
los consejos mando vos e
de fiendo vos q̃ nenguno
non fable ssyn mi mandado
ni diga palabra mala q̃ no
deua de dezir contra el ad
mi con tra nenguno de los
ssi e vos ssy non el q̃ lo fiziere
mandallo he matar e pren
tar de muy mala manera
e mandalle dar muerte de
ssy dor por ende el rey
dixo mando vos q̃ tome
des vsted de la mi corte
e bos conssejo con los ynfan
tes e ricos omnes q̃ estan aq̃
nd de ssus dos q̃ digan dos fa
zen̄ dos libren con dubo
dos q̃ ayades q̃ les q̃ssiex
des dezir por la bo e el de
dixo señor q̃ les bos q̃
sierdes q̃ les q̃ssiere yo
e el rey dio por alli dsal
gande don he mott de to
lossa e don ssancho de pen
ago q̃ le rayer no del rey
don alfonsso q̃ste conde
don he mon fue padre
del e[illegible]perador don al
fon de espanna q̃ yaze e
n toledo e el ssegundo
q̃ conde fue el conde
don pelay ssenor de sosoa
e el q̃ pobloo ssalamanca
por mandado del rey
e el terçero q̃ el cabdo

fue el conde don Nuño de
Castro el qual muerto dello fue
el conde don Nuño de Lara
nieto del conde don Pedro
de Castilla e de Molina e
de Villalobos e de Cea e de Cos-
tro e del quinto del conde
don Rodrigo
el de Pobla de Valladolid e
de este viene el linaje de los
Girones e el Maestre de Cala-
trava de fue el conde don
Nuño de Lara e de estos dos
condes mando el Rey q
ye sse en al ayuntamiento con los in-
fantes de Carrion e fizo
los juezes sobre los dichos
e bien e lealmente
el dicho de cada las partes
e despues desto fue hecho
mucho al rey que començase
su fazienda

C Hezimos este
capitulo de como se celebran
Cortes en Burgos e de lo
que en ellas fue otorgado
al rey don Alfonso nuestro
señor e de algunos pedidos
que le fizieron los de su
regno e de como fue
fecho el ayuntamiento
de Burgos en que
fueron los infantes de
Carrion e de como
fueron dados por
desafiados e de como
fueron lidiados en
Corpes e de como
fueron vencidos e
de como fueron
casados con las
fijas del Cid e de
como fueron
apartados de
ellas e de como
fueron desafiados
por la corte del
rey e de como
fueron otra vez
lidiados e vencidos
e de como fueron
partidos de todo
en todo de las
fijas del Cid

trizonte pido vos señor
de derecho que me mande dar
derecho contra estos tener
contra mi voluntad e el rey
este vio entendiendo que bien
se defendera mandol dar
plazo de quinze dias e
fueron se los ricos omnes
para sus mesnadas e
dexaron en Burgos
a Diego Ordoñez e
a Fernando Gonçalez
e a Martin Antolinez
e a Pero Vermudez
e a Muño Gustioz
e a Ferrando Munioz
e a Alvar Salvadorez
e a Alvar Alvarez
e a Martin Antolinez
el rey bermejo e a
todos estos mandoles
el rey que fuesen
con el a Carrion
e que estudiesen
ay con el fasta
que fuesse librado
el pleito de las
espadas e dexo
con ellos quinientos
caballeros e
mandoles que
librasen los pleitos
de los omnes
buenos e que
fuesen derechos
jueces e que
librasen los
pleitos de los
omnes buenos
e que fuesen
derechos jueces
e que librasen
los pleitos de
los

quando lo desbarate e a
vos colada gane el dia que
vença al rrey don pedro de
aragon e al conde don rre
mon de barcelonia que vos
gaya e por contrar mis
fijas di vos en guarda a
los ynfantes de carrion
mas vos non erades para e
llos e fizo vos dios mud
que salistes de sus manos
e benistes a las mias e fi
zo medios bien e nos co
brar e luego don alvar
fanes levantosse en pie
e dixo al ad tened por bien
de me dar a colada que y vos
yo guarde e en quanto estas
cortes duran e el ad tovo
lo por bien e dio gela e le
vanto sse por ber mudes e
fizo essa mesma demanda
por la espada tizon e el
ad dio gela e por ber mu
des bessoleha mano por ci
lla e el ad pusso mano sse
gun como lo avia vssado
los ynfantes de carrion
cuydaron que querian bolber
la corte e ovieron gran mie
do mas el estovo muy asso
segado como conbre de gran
rrecabdo canon era conbre
que se movie sse ligeramen
te a las cossas

Dize el cuento que
entonçe levantose
el ad en pie e dixo ssu deman
da e en esta manera ssenor rrey
don alfon bien ssabedes e en
como fue la vra md que enbias
tes por mi que viniesse ante
la vra md a vistas a rreçina
e yo ssenor por conplir vro
mandamiento vine hy e vos
ssenor pedistes me mis fijas
para los ynfantes de carrion
e senor bien ssabedes que yo
non ssupe dezir de non e con
pli vro mandado e vos senor
mandastes me las dar e don
alvar fanes di ogelas por
mugeres assy como manda
la ley de ssanta yglesia e se
nor vos las cassastes que yo
non e fezistes lo por bien
canon por mal mas ellos
entendieron lo en otra
manera e ssenor como quier
que ellos sson contados e de
gran sangre non les dieran
yo mis fijas ssy vos non lo
mandarades e senor bien
ssabedes vos que assy vos lo di
xe yo luego e senor que nan
sse partieron de valençia
con mis fijas yo di les cava
llos e mulas e buenas ba
xillas de oro e de plata
e muchos paños e mi so aver

tes de cantron al godo ssen
dieron con ro ssecho no
nombro yr ni pro nengun
tiempo vos por mi pues
q̃ dos vn q̃les d lomo
q̃ melo mãdo q̃s dar con
ttra con tienda nengu
q̃ trona dixo el rey q̃ dan
de don garc ordones q̃
q̃ los vn fantes q̃ ayo
bya de spendido con ssu
sabor q̃ non q̃ bia hy
en pro nengun et no
con ssintiendo lo pelo de
mon ssor q̃ ellos mugelo
non q̃ssin pora perder
los ssuyos et mando a los
fijosdes q̃ los vn ssen los
fallasen por dho q̃ ellos
q̃ dando ssin ssen ssi o
ttorgaron q̃ pues ellos q̃ no
q̃ quisiesen el no dexa el
rey con ssintiendo et las
dexaron lo en rey ne a
lly luego en la corte del
rey ssin q̃ ssu plazo nen
gu mas q̃ssin ssen tengado
por todos los q̃ ssos q̃ ues
el q̃ de don nuno delara
et el rey con ssu mo ssen rey
ffo et plugo le mucho yo
q̃ nel et de to pesso mucho
q̃ los vn fantes de cantron
q̃ pedieron por mo q̃ll rey
q̃ les q̃ messe q̃ll y mpla
zo q̃ q̃ pagassen a los
condes et los otros conbi

et mandos q̃ yo tenno
ciry dando q̃ lo d̃ vn q̃ ssen
los q̃ mucho q̃ mando q̃ ssender
pues mede q̃ con ttra con, mos fi
jas et non ssetto dexaron por
pagados della et mando q̃
medenlo mo q̃les dy et q̃ me
de fiendan con ttra don ssancho
q̃ ssele bantaron los vn fan
tes et pedieron por mo al
rey q̃les diesse plazo sabe
rean ssu con ssejo ssobre ello et el
rey mando q̃ los q̃ diesen fue
ro et ssalieron luego
ssparte et ssalieron ofrenda
do nellos dose q̃ntes q̃s
et trayen con bres et non fa
llaron con ttra don dicho q̃ non
pudiesse ndefender q̃ la
demanda q̃ les et los fa
et tornaron luego q̃ntel
rey et el conde don gonça
lez comen çaron dezir
zonge por ellos et dixo q̃ ssen
q̃ el aber q̃ el no demandon
q̃ dixo q̃ les dio bet ondad
q̃ mas ellos dessendieron lo
q̃ntre ssi et no ssy q̃
llardes por dicho q̃ q̃ el de
bedes dar mando los q̃ ssus
plazos et ssean q̃ q̃ rey con
ssus hijos et redades q̃ ssean
q̃ntre ssi ssy como dos
mando a dos q̃ des q̃ el con
de dixo ssu ssazon ssen
tosse q̃ el q̃ levan tosse
et dixo ssenor ssy los vn fan

e todos los otros onbres
contrados que eran de su par
te rrogaron por ellos e el
rrey e entonçe rrogo al ad
que le diese plazo de quinze
dias a que lo pagasse e en esta
manera e que non fuessen
para en ningun lugar fas
ta que el ad fuesse pagado
e desto que le fiziesen ple
yto e omenaje e el ad
fizo el rruego del rrey
e ellos fizieron come
naje e en las manos del rrey
para lo conplir ansy e e
llos fizieron cuento
con el rrey e fallaron que
montava en esto nove
çientos marcos de plata
e ssalio por ellos e el ad
avn ssy en esto les conta
va mill e quinientos mar
cos de plata que en vos po
dria contar muy gran
cuyta e ynque eran por
pagar este aver al ad
ellos e ssus parientes
e todos ssus amigos ca
las era muy malo de con
plir e tomavan cavallos
en prestados e mulas e
plata labrada e muchas
donas e como les yvan
en prestando ansy yvan
pagando al ad e enbia
ron a carrion a ssu pa
dre e a ssu madre que les a
corriessen que eran en gran cuy
ta e ellos barataron quanto
pudieron e enbiaron les
grande aver e ynguissa que sse
conplio la entrega e en quinze
dias cacuydaron que el ad
non les demandaria mas de
aquello

Dize el cuento que
despues que la en
trega fue hecha estando
el rrey e en ssu corte le van
tosse el ad e dixo ssenor
loado ssen dios e la vra md
yo sso entrego de mis ssenpadas
e de mi aver tened por bien
de me oyr la demanda que
quiero fazer contra los yn
fantes de carrion la qual
demanda me es muy cara
de fazer como quier que la
tenga rrayzada e en el
coraçon e por ende vos
digo qual es la rrazon señor
porque vos pidieron md
los ynfantes que los cansa
sse des con mis fijas pues
que tenian en coraçon de
las descontar e quando
me las ssacaron de valen
çia e las firieron e las
açotaron e las descon
rraron e en el rrobledo de
torpes como las dexaron
e bed ssenor que descontra
les fizieron e tomaronles

las malas q̃ le desfizieron
les los paños q̃ le vendian los
q̃ le desian q̃ en los bra-
les como ssy fuesen mu-
las mugeres q̃ ssus de
mal con bra q̃ genor de
bra les den bra de como
eran mas ssus q̃ de como
las pleytesia des vos pe-
llas q̃ pean con ihu dam
te yelas vos de pagel bra
mandado por me q̃ xpus
q̃ssenot non como deuen ssi
dos mu os vos mu dem y
mu gal abuena dino q̃ ihu
q̃ q̃ yam ssi ssenor q̃ en
lloc ssecon plio el ereyen
plog dize el ssabidor q̃
dios de mal q̃ temer mu
peor ssi de sso q̃ q̃ ssi bien
ghel mal q̃ me mal ssi ihu
stron bre q̃ ssi dos q̃ ssi
no lo q̃ de ssi fue de yre
do q̃ lo tuuo por ssen dos
el ssi ssi nbo non bueto
ta mal ihu fe dios q̃
del dia q̃ yo cabe caballo
ti ar mas ssi ssi q̃ non
di q̃ dos yn fantes de ssi
tion mas de pues a fuen
nonba ihu xpus no q̃ ssi
non ti dore ssi por ssi q̃ ssi
to de ssi ssar ninguna ssi
de ssi ssi ssi dos de mu ssi
tuesa leuo ssos por q̃ dos
pido por me ssi ssenor q̃ me

mandedes dar dino dellos
del mal q̃ de la des con ihu q̃
fizieron ssi ssenor mas dos
dixo dos fizieron mayo
dessonihu q̃ amy ssy me
dos q̃ la ben corte nonquis
ssyerdes dar dino ssen la
bra mo q̃ me lo dexe des
amy tomar me de dios
q̃ sopiesse q̃ tengo q̃ el
ssermal q̃ fizieron con ihu
dios q̃ con ihu dos q̃ con ihu
la verdad q̃ pro me tiene
dssi me mugeres yo los de
an dexe de la con ihu q̃
ssen q̃ ni en tal manera q̃ yo
q̃ ssi ssi ssi ssi nuestros
con ihu dos q̃ me jores q̃ con
bres q̃ ssi los bey o bendos
q̃ dos q̃ con dos dellos q̃ ssi
ssi ssi dos q̃ me fuere den
tos con ssi tion q̃ ssi ssi bere
dio los q̃ te yo creer me
ssi ihu q̃ los tom bres dos
por los q̃ te ssi ihu q̃ ssi
ssi ssi ssi ssi ssi ssi ssi
dos q̃ non q̃ dos tome po
mi tenga q̃ del por dos q̃
ssenor ssi ssi los q̃ non con
ylieve dad mas por q̃ y
dos q̃ q̃ esto q̃ por el ihu y
levantosse q̃ en pe por
mostrar q̃ le pessaba q̃ dixo
nar ihu mente yo dos los
pedi por los yn fantes q̃
por q̃ me lo pedieron ellos
por mi dos ssi y como ellos
ssaben q̃ yo non q̃ dos q̃ ciendo

cuydado nen grũno ⁊ por
ende le ruego q̃ vn parte en
lad̃ con̄tra de vos ⁊ fijas
mas pues vos ⁊ en la mi
corte estades no es dicho
de lo demandar ssy non con
por mi corte ⁊ vos demã
dat dos ⁊ ellos ssalvense
cinde con̄tra son ssy pudie
re ⁊ vmo el pleyto por
ssaze ante los q̃ mi pedis
den ssentencia la q̃ fuere
dicho ⁊ esto mesmo dixo
le bessar la mano ⁊ tor
nosse a ssu ssenno.

⁊ ssentandose
ria q̃ ssele vantó
el ad̃ ⁊ dixo ⁊ pidio q̃
q̃ pedia ⁊ la vera verdad ⁊
la vera ssalud ⁊ con̄tra ⁊ esto
no sse con̄tenia los vn fijos
de sancho ⁊ con̄tra ⁊ esto
dixo ⁊ pidio ⁊ otorgo ⁊ fue
dicho ⁊ por en la ⁊ el dicho
alcalde los vn fijos de
alvar fanez dixo q̃ los
ssus padres ⁊ los ssus
abuelos ⁊ los ssus vnclos
fueran muy grandes ⁊ leales
de ssienpre ⁊ q̃ ellos
dexar bien las mugeres
malfechas ⁊ malfetrias
fechas ⁊ por mi mandado
mesmo de buen mo
mo ssyn cofradia nen
guna como q̃ fuessen
malas mugeres ⁊ los
fijos de mal conbre ⁊ q̃
esto bien dicho alcalde

como q̃ pedro ⁊ q̃ yo nō pudo
las manos ⁊ nello ⁊ dixo
le dixo por q̃ bos meta
esto las manos ⁊ bos ma
tarian ⁊ bos lo fazedes
de ssi por la vna q̃ la otra
el rey dixo q̃ pues presen
tes estauan q̃ respondie
se el alcalde mi non̄ q̃ el ad̃
fuese a ssu casa ⁊ los vn fijos
dixeron q̃ ssi q̃ non̄ dixo
ssen bien q̃ nos ⁊ natura les
somos ⁊ somos de los
mejores de castilla ⁊ con
bien de tal lugar q̃ mo
ros ssomos ⁊ tenemos
q̃ non̄ fuemos bien ⁊
los vn fijos del
conde don̄ fernando
⁊ los vn fijos del
conde don̄ sancho
⁊ los vn fijos de
ssancho ⁊ los vn fijos
de alvar fanez

Cuenta la estoria q̃ el ꝺ̃ don Sancho ſobrino del ꝺ̃ don Garcia de pobera mudez q̃ era un caballero mudo del cuerpo q̃ no podia fablar ni dezir ninguna palabra con la lengua. Et este caballero el ꝺ̃ don Sancho sabia bien el pleyto de las dueñas de Salas contra los ynfantes de Carrion. Et este caballero mudo fizo las palabras que oyestes que dixo a don Sancho q̃ pesole mucho. Et non lo pudo fazer. Et sobrello fue el mandado q̃ fuesse con el a Burgos. Et fizo un pendon de una sua falda en que fizo un caballero. Et fizo cavalgar a este caballero mudo. Et dexo ir delante con el pendon. Et dixo a don Gonçalez en la boca nin en la voz nin en ninguna manera. Et demas yxeron de Burgos armados de guisa que non entendiesse ninguno por sus faziones que eran de Carrion. Et desque fueron en el campo de Taruenca fallaron y al rey don Fernando con su hueste. Et desque vio el pendon que venia delante dixo: Veed que viene aqui. Et dixo don Diego Porcelos: Yo gelo dire. Et fue a don Sancho mudo et dixol: Don Sancho, dixo don Diego Porcelos, que vos enbia mandar el conde don Garcia que le digades que es la razon por que desafiastes a sus sobrinos. Et don Sancho mudo non le dixo ninguna palabra. Et don Diego Porcelos fue a don Garcia et dixol: Conde, dixo don Diego Porcelos, don Sancho mudo non me dixo ninguna palabra. Et don Garcia dixo: Don Sancho, dixo don Garcia, que es la razon por que desafiastes a mis sobrinos? Et don Sancho mudo non le

porq̃ non pelea ssen ante
el rrey e entonçe ssobraçe
el manto e endereçe con
tra el conde don garçi ordo
nes e des q̃ fue a par del
çerro el puño e diole vna
punada a tan grande q̃
con pocas q̃ diera con el en
tra e por esta punada fue
todo a la corte buelta e ingui
ssa q̃ fueron ssacadas mu
chas espadas e los vnos
llamavan cabra e los co
tros g̃ non e los del ad.
valençia e bisvar e la pre
ssa fue a tal q̃ los condes
ovieron a dexar el pala
çio e en poca de cora e el rrey
don alfonsso començo a
dar grandes bozes de
ziendo q̃ non pelea ssen
antel e q̃ catassen ssu con
tra e el ad puño quanto
pudo de assossegar ssu
conpaña deziendo al rrey
ssenor bien vedes vos q̃
yo no puedo mas ssofrir
estando me trayendo mal
ante la vra md q̃ ssy ante
vos non fuese yo lo faria
castigar e entonçe el
rrey don alfonso mando
llamar a los condes q̃ be
niessen antel e ellos ve
nieron antel al palaçio.
a mal de ssu grado q̃ xan
dosse mucho q̃ rreçibieran
gran des contra el rrey

dixoles q̃ ssedefendiessen con
trazon e con messura e q̃ no
troxessen mal al ad q̃ non
era para mal traer en el guar
dar ja el dicho de anbas las
partes e entonçe pessandoles
mucho assentaronsse en
los estrados e inq̃ ante esta
van

Cuenta la esto
ria q̃ dessy le
vantosse para ver mudez con
tra el conde garçi ordones.
boca mala e inq̃ dios nunca
pusso verdad como cosastes
ssoltar la lengua para hablar
e en la barva del ad en la
ssubarva mucho contrada
es e nunca fue vençida nin
abiltada e ssi quier nenbra
te de pe quando lidiaste
e encabra çiento cavalleros
por çiento e el derribo te del
cavallo e prendio te por
la barva e prendio e mato
a todos tus cavalleros e le
vo a ty presso e in vn rroçin
de albarda e todos los ssus
cavalleros te pelaron la
barva e yo q̃ a q̃ esto messe
e inde vna gran pulgarada
e cantela q̃ bien cuydo q̃
a vn nones bien yguala
da pues barva q̃ fue mesada
como puede dezir del aq̃
ssyempre fue contrada e

dizes de non yo te por ne las mañ
nòs sobresto dan tel they my
ssenor q̃ q̃ q̃ esto en tal onde ssan
cho q̃ non entendes le vanto se en
pie e dixo todos a vna
uoz ssobre nos e dexad la zo
nes dessas compañas del ad
enssonbilla nos e desconfon
das si non a de dos y a les
ffesponder q̃ ssy ssabor onde
lo dizen bien los abondaremos
de lo q̃ mi ssenor el they lo
mandare e lo todo pere pobren
canon ffin esta poer los
como q̃ ellos q̃ non ssean ffres
phes los entonçe leuant ssse
don gil bar ffanes callad con
de ssancho q̃ non entendes en sse
mejança labores, palabras
q̃ ya oyo al mor zastes q̃ mas
seme pan palabras debe dos
q̃ non de cuerdo e como ssó
tales los tres parientes
como los del q̃ ssy non fue
ssen por ffe de ver en q̃ de mes end
they yo bos ssy ffy rin
tal manera q̃ nunca bos
mas oyr e dies se ssen ffablar
tal ffazon e el they dio
glas palabras y ban gene
do e dixo be q̃ nos ffran ge
ses e demas q̃ ssomos
brada parende ssu fecho
mando q̃ callassen todos
e dixo yo vos oyr e braz este
fecho e este ffecho con los
del onyes e tal e todes de mi
parte omssy como entien
dieren q̃ es dicho e non q̃e
remos q̃ onden mas si
gan dan entendes estas pala
bras por q̃ ya des e todes
bez de ver de nuesto dante
nos

C apitulo en la estoria
q̃ se leuantaron los
ad they ffillamo dalos ju
zes e ssalio con ellos dom
te dona enmarin e ffy n
taron e nel palaçio del ad
e todos los otros conpa
nnes e des pues q̃ el they
e los otros juezes cope
ron dar ordar dos sobresto
los entendieron q̃ era
dicho ssalieron dela cama
ra e they fuesse ssen
tar e ssus ssillas e los ju
zes ssen traron se onde
uno e ssus lugares e man
daron a todos q̃ se ssen
tassen e q̃ callassen
e q̃ no ssen tassen e
cia q̃ el they q̃ria dar
e entonçe dixo el they
a los ssus ondes consejo con
los omnes q̃ no di e neste
pleyto por juezes entre
el ad ffijodalgo delaun
parte e los yn fantes
de carrion dela otra e
ssuerio ssancho y once
les por q̃ me fizieron
entender q̃ heredaron
dor del q̃ des con todos los
fijos del ad por ssalbar

ssudicho lsdie conosçot os
tes cavalleros q̃ nales el
qd̃ dixere desçucçssa & que
salvenssin dicho ssyndi
ren & desq̃ el rey & do
dada esta ssentençia le
vantosse el ad̃ & fuele
besçarla mano & dixo
ssenor dios vos manten
ga en ssu ssuserdicio por
muchos años cobrados
porq̃ssus gentes dichos rey
rey de ssustençia & señor
natural & theraboçoso
y rico & honrado deo & en
tiendo q̃ sodedes ssabor
de me hazer md̃ poresto
sere ssyempre en ssu sservi
çio & en tongo levanto
sse pober mudez & fuese
para el qd̃ & dixo le ssenor
pido dos por md̃ q̃ tengays
des por bien q̃ ser yo ende
el vno de los q̃ande sidia
por vos cassegun el fecho
hallo los fizieron yo fio
& en la md̃ de dios q̃ toma
re cinde dicho & el ad̃ dicho
q̃ le plaga & mando q̃ ly
diesse con dicho gonça
lez el mayor & levanto
sse martin antolynez &
pidiole por md̃ q̃ fuese el
el conto & el ad̃ & torço
yelo & mando q̃ lidiase co
pepot yon enlez el ma
yor & levantosse nuño
fustios & pidiole por md̃
q̃ fuese el el conto & el ad̃

& torçuelo & mando q̃ lidiase
con sancho yon enlez el onde
& desq̃ el ad̃ dio q̃ jugen lidiase
por el mando el rey q̃ entrasen
en el campo luego & esto dixe
mas los ynfantes dixeron
q̃ nos temian ynfiado pidia
luego & pidieronle por md̃
q̃ les diesse algun plazo & q̃
yrian & en tion ssu here
dad & q̃ nerian & ynfiado pi
diar & el rey non q̃ ssiera
mas ho ynfronle mucho los ssos
des don ffemon & don ant
q̃ ssue yer nos & el onde don
pedro & el rey por ruego de
llos fizolo & dioles depla
zo & les ssemanas & dixo al
ad̃ q̃ le plugmasse dello

Rubrica de q̃ todo estopuesto

En ffebrero ssegun como
lo oystes estando en la corte
del rey en ttarçon por el pa
lacio mandaseros del rey
de aragon & del rey de
navarra q̃ fuesen con
sigo al rey & al ad̃ & mãdaron
les pedir las fijas del
ad̃ por muger & el infante don sancho de
aragon & el otro para el
infante don enrique hermano
de navarra q̃ eran ffue
mayores q̃ avian de here
dar los ssenorios & q̃ nun
llegaron los mensajeros

al rey ffingieron los ynfantes
ante ellos & dixeron le q̃ las
cartas & dixeron les ssime
ssase & esso mesmo al ad̃ & al
rey plugo mucho & torno
se con ssu gente & dixo q̃ des
desbotaçio & dixo ssenor
yo & mis fijos & la vra
merçed somos ssu vos de nos & mi
tobiesedes por bien q̃ el rey
dixo q̃ pues q̃ ssu en q̃ ssu en q̃ ssu
q̃ ssu en q̃ ssu en q̃ ssu
ssu en q̃ ssu en q̃ ssu
ssu en q̃ ssu en q̃ ssu

tan bien mi fazienda como la tengo lo dado ssendas cartas dexo con vallejos q̃ anden librar por mi q̃ssin q̃ en cantidad guarda q̃ yo yre y mi ssar mi fazienda q̃ aste en ssamento dexo ssenor q̃ yo era fe q̃ el rey mando le q̃ sse fuese sabiendo en tierra en q̃ guardarian los ssus cavalleros de dano e q̃ q̃ dar ia todo ssu dicho en tal manera q̃ el entenderia q̃ non fuera ya y mandonen y una e entonz mando el rey al conde don remon q̃ guardasse los ssus cavalleros del q̃ e mando sellos q̃ se non partiesen del dessy lebantosse el rey de ally e fuese passar al cacer e el conde ssse fue los condes q̃ fueron juezes e ayudadores q̃ les mando dicho quanto bien le fiziesen e ynfuncion darles ssu dicho e prometio les de fazer por ende quanto ellos mandassen e rey oyo mucho q̃ q̃ ssy essentome algo del e ellos ouyeronde lo ssy eron tomar por q̃el conde les dio ssu dicho muy granadamente e tenles q̃ non fuesen vos

podrian contar q̃ largamente pasado el conde ssi a ver en toledo antes q̃ dende partiesse.

Cuenta la estoria q̃ otro dia de yuan mañana fue el conde a pedir ssu plazo con el buen rey e el rey ssu plazo con el buen conde de fuero quanto vos cumplies buenos e ranby le fizieron muy onrradamente ssy como el merecia e fueron fablando buena pieça el rey e el conde e quando sse partieron de parte fincaron por mandado del rey don sancho e el conde ssi a ver en toledo antes q̃ dende partiesse.

Cuenta la estoria q̃ otro dia de yuan mañana fue el conde a pedir ssu plazo con el buen rey e el rey ssu plazo con el conde de fuero quanto vos cumplies buenos e ranby le fizieron muy onrradamente ssy como el merecia e fueron fablando buena pieça el rey e el conde e quando sse partieron de parte fincaron por mandado del rey don sancho e el conde ssi a ver en toledo antes q̃ dende partiesse.

Cuenta la estoria q̃ otro dia de yuan mañana fue el conde a pedir ssu plazo con el buen rey e el rey ssu plazo con el conde de fuero quanto vos cumplies buenos e ranby le fizieron muy onrradamente ssy como el merecia e fueron fablando buena pieça el rey e el conde e quando sse partieron de parte fincaron por mandado del rey don sancho e el conde ssi a ver en toledo antes q̃ dende partiesse.

Cuenta la estoria q̃ otro dia de yuan mañana fue el conde a pedir ssu plazo con el buen rey e el rey ssu plazo con el conde de fuero quanto vos cumplies buenos e ranby le fizieron muy onrradamente ssy como el merecia e fueron fablando buena pieça el rey e el conde e quando sse partieron de parte fincaron por mandado del rey don sancho e el conde ssi a ver en toledo antes q̃ dende partiesse.

Cuenta la estoria
q̃ el q̃ landoys
el hey don alfon q̃ los infantes de carrion nonbe
man al plazo a fazer
el canpo. tomo su camino
para carrion. e leuo consigo
a los caualleros de la q̃
leuo con sigo. e assy los
seys condes q̃ fueron
fueron mas non pudo a
llegar al plazo. pero
fue mal dolse nin del
camino. e pregudello los
yo al plazo. fuera seys
semanas. e otro dia q̃ el
hey fuesse. llego a
carrion. e mando q̃ fi
esse su canpo. e assy fue
el dia q̃ fazie con los
el canpo. e la batalla e vino a
de carrion. e el dia q̃ auia
de lidiar llegaron hy los
infantes muy bien acom
pañados con todos sus pa
rientes. e sus amigos. e
los q̃ los auian ayudar. e
todos demanda de don alfon
so primero. e los caua
lleros de los infantes
e otros muchos pregu
ntaron. q̃ por q̃ razon
los auian desafiados
la batalla. e q̃ auian
por q̃ non entrassen en
la batalla. e q̃ ordenassen
q̃ se ellos ordenassen non
to ocasion de acometer con
medo del hey. e assi no
ante del dia q̃ auian de
dar tan bien los bue-
nos los otros. e dando
armas ricas y grandes
al alua del dia fue muy
grande la gente. e ayun
tada alderredor del canpo
del hey. mando q̃ se arma
sen los q̃ auian de entrar
en el canpo. e lidiar. e
mando armar los con
dos sus yernos del rey
don fernando. e don alfon
so los seys condes por
tal q̃ non fuesen vistos
en las armas de los
infantes. e dexaron
dexar en la tienda
de cada vno. e el conde
don suero fuesse
con las yentes de los infantes por sus fijos
q̃ auian de lidiar. e
fuesse q̃ auia mal
dicho. assy con
tra el conde
don suero. e
el conde don
fernando. e
don alfonso
dexaron
dexar

E de la otra parte el rey moro
se los ynfantes de castro
E Sancho gonçalez
E enbiaron pedir por merçed
al rey q̃ mandasse traer
delante las espadas con la dicha
E tirasse el rey non lo
boluio por ello E enbiole dezir
q̃ non avia el q̃ hazer
E nel las syno q̃ metiese
cada uno la mesura q̃ pudiese
E las mesuras ynfantes fue
q̃ non metiessen mas de
q̃ leuo mucho pesso dello
los infantes de castro E don Sancho
E don Sancho gonçalez sope
q̃ la auia muy mucho las
espadas q̃ auian mayores
le pesaron dellas por q̃ las
le tiraron dellas cortes de
toledo E el rey fuese
dellos E mando dezir
les assy q̃ bos auiades
E q̃ la razon q̃ las espadas
por q̃ non los dexaua
E las cortes de toledo
q̃ fue q̃ non dexo el rey
del todo mas E fizo
dellas estas palabras q̃
bos q̃ las mesuras q̃ bos
fuer he dios E por vos
ynfantes E por vos

C Ciento la estoria q̃ el rey fue
con ellos fasta el canpo
e del coto caballeyro
hyllos yn fantes de cas
tilla e sus tres fijos con
sus parientes e sus mj
conellos todos armados
e el rey dixo a todos
q̃ fuesemos q̃ este canpo
q̃ fuera e̅ntolado mas
bolsotros dexistes q̃ no
temades y mjo mandado
fazer by e̅ porq̃sso vos
di plazo e̅ vj ne aq̃ e̅ q̃
se tomjese estos caualle
ros del rey e̅ellos e̅ mj
fee e̅ en mj verdad fjn
caron a q̃ e̅ porende
bos des e̅ yo e̅ mjs vos e̅
a vos parientes q̃ no
ayades conellos ne̅ngu
na cosa sy non conel rey
mjo ayo by colyn bel e̅ n
nen̅gu̅ mjo colyn pelea
nen̅gu̅na sy non q̃ el
q̃ fizere mande alle be
mostar por ello e̅ sy como
a tal by dixo e̅ mjs todos
bolsotros dexistes q̃ no
temades y mjo mandado
fazer by e̅ porq̃sso vos
di plazo e̅ vj ne aq̃ e̅ q̃
se tomjese estos caualle
ros del rey e̅ellos e̅ mj
fee e̅ en mj verdad fjn
caron a q̃ e̅ porende
bos des e̅ yo e̅ mjs vos e̅
a vos parientes q̃ no
ayades conellos ne̅ngu
na cosa sy non conel rey
mjo ayo by colyn bel e̅ n
nen̅gu̅ mjo colyn pelea
nen̅gu̅na sy non q̃ el
q̃ fizere mande alle be
mostar por ello e̅ sy como
a tal by dixo e̅ mjs todos
q̃ sy fueramos q̃ este can
po q̃ fuera e̅ntolado mas

era cauallero muy grande
e mucho esforçado de
gran valentia fizo
dende golpe muy grande
al moro christiano e el es
cudo q̃ feto par trotado
de ambas las partes mas el
golpe non fue dello e no
le pisso en la carne e per
dio las estriberas por los
cabro muy ayna e bolvio
con su sancho gonçalez
e dio le un golpe por los
pechos q̃ le passo todas las
armas e con el pendon de la lança por las
espaldas e cayo se muerto
gonçalez por las otras
del caballo e con esta ora ssy
q̃ ellos ganaron los q̃ y estan
van q̃ era muerto e muchos
christianos bolvio contra
con su sancho gonçalez
por lo ferir e passo por
sobre el e quando esto vio
gonçalo sanchez an
tes su padre comenco
a dar grandes bozes
e a fazer muy grandiuelo
por su hijo e comenco de
dezir q̃ non fiziesse q̃ben
do era e q̃ tornasse a lo
ferir e muchos christianos
como era conbe de acordado
pregunto a los fieles
ssy era dende o por los de
allende e respondieron
con q̃ non e entonçe

bolvio con su padre por lo ferir
all y a do estaua muy mal
ferido e ssu hijo gonçalez
quando lo vido bemie con
muy gran miedo e dixo no
me firades mucho christia
nos en dello q̃ todo esto ver
dad quanto vos dexistes
e quando los fue a festo.
Oyeron dixeron non lle
gue des mas del e fuero
lo dezir al rey e el rey
ogrado ge o mucho de los
pocos q̃ veya de tal manera
los dellos e a muy gran
dessonta ver tierra ad

Capitulo ciento
e quinto que
el rey e el canpo fue
ron contra el mucho e
andes e muchos conbates
e trabados e muchos fue
dalgo e mando q̃ be me ssy
todos los fieles con su
el rey pregunto les
como se auian de ffazer
los caballeros del rey
pro en plyr ssu dicho q̃ le
prometido e dixeron
q̃ mandasse dar fazer
mas e q̃ le ayudarian bien a do
el canpo e todo ssu dicho
complido e quantos fi
jos dalgo le ssyestan
dixeron q̃ de pues dicho
e verdad estouo el rey
dio por ssentencia q̃

los por aledoss e nos
dos los yn fantes de cas
tiella e assi lo fizieron
assi como ordenado e les to
mo ssus lo caballos e las ar
mas e dos q̃ esse canpo fue
hecho e esta batalla vençida
vençieron la mas la mayor parte dellos
al canpo e tobieron mu
chos dias en castiella
los reyes de castiella de
pues de los dias pa
dre e fijo yn fantes e dos
q̃ el rey don sancho fizo
a todos ssus caballeros
e a todos los q̃ con el fueron
los por buenos e por leales
q̃ con el fueron todo ssu
tiempo bien e fielmente
Reynes de castiella
los caballeros del rey
en castiella q̃ ya eran
pos dellos q̃ mando pu
blicar los dichos
nuevamente e dixeron
el rey y luego en conse
dieron a cada vno de
nos muy grandes so los
caballeros del rey e dieron
muy grande yentes e muy
buenas q̃ fuesse con ellos
fasta q̃ los pusiesse en
ssalvo e entonçe ssen
dio el rey e
desde dieron del rey e
fueronse para dentro
del real e assi como
dentro ssalyeron de fuera

e fizo les mucha honrra e
llos con taron todo el fecho
en como auia sido e como
el rey dieran a los
yn fantes e ssus fijos
gonçalez grande fue el
alegria q̃ ende obo con ssus
nietos e con los suyos
con todos los q̃ en su
el rey con sus manos
con todos los q̃ e bendixo
el nonbre de dios por la
ben ventura q̃ les dio era de los
q̃ la fizieron grandes
con todo el rey don ssancho
tes con sus caballeros q̃ y dieron
por el mantenimiento.
de ssus fijos e fizo les
contra los nietos delante
dellos e de quanta con ti
go era el rey muy
gran plazer obo don xy
menez ssus fijos quando
esto oyeron e ffincaron
los ynojos en tierra
e dixeron muchas de
dios por q̃ les dieran den
tendençia q̃ llos e los fize
ran muy grandes con to
e abraçaban muy de cora
con plazer a los
tes caballeros e besaron
besar las manos e todos
dieron las muy grandes
gracias q̃ el rey mando
fazer e todos lenguas por la
bienandança q̃ obieron
e por la victoria q̃
obieron de sus enemigos q̃ le fi
zieron grandes con el
dixo don xymenez
desde oy mas podremos

cassar mas bisas ssyn cubr
go do nos yn fantes dara
yon q̃ de nadar con q̃ en
ellas ssean bien cassadas
q̃ onradas ✠

C Uenta la estoria
q̃ despues desto
q̃ el gran ssoldan de ssi
ria q̃ oyo dezir la gran bon
dad q̃ dellos grandes fechos
dezir mas q̃ el no fazia q̃ de
como ninguna fuerça pueda
de onbre del mundo q̃ de
como gananara a noble q̃
dad de sorle nar q̃ otros en
tillos muchos q̃ como bien
ar̃ de yes x̃pianos q̃ de mo
ros q̃ ganara ssyenpre
dellos muy grande algo
bo muy gran ssabor de
el dezir mal ssi dmor tene
do q̃ era dono de los bienes
conbres del mundo q̃ ep
bo les ssus mandar ser
con gran ssesudo q̃ entre
des dones de muchas ome
stranas q̃ les nos cuen
ta la estoria q̃ en este
dones q̃ en este q̃ ssue
q̃ nbio por mensseros
ssi q̃ viniese mucho con
tado con ssus cuentas de
muy q̃ mill dossas pa labras
q̃ de muy gran dmor q̃
quando este ssu mensa
jero llego al puerto de valencia q̃
bo dezir al rey como llegara
ally ass̃ puesto don mensa
jero del gran ssoldan de
ssiria q̃ le enbiaba ssu pre
sente quando esto oyo
el rey don jayme muchos en
bydia de ver q̃ le mesiese pa
el q̃ en todo dia q̃ le plu
zia mucho honrrar q̃ to
do de gran manera
dalgo el rey con ssu gente
muy noble mente ssalio
ballos mas bien q̃ sabe
doo q̃ en poco desy q̃ ssubio
mas de cabo q̃ ondar dos
ssegyntas temsq̃ eran
bien dos mill q̃ en
tos en valleros q̃ en tanto
q̃ lle gueron ante la gra
de fuerça de la villa fo
ra con ssel mensajero
jero del ssoldan q̃ le ma
dobe nar q̃ mas q̃ ssupo
dezir q̃ era bien q̃ valiese q̃
muy noble conbre el q̃
q̃ quando llego ceca de
llos estobo el rey q̃ dobla
el campo q̃ ssu cavallo
por ningun pesar q̃ le fazia
el por ssele mostrar fiel
campo q̃ quando el men
sajero llego ante el co
menco de aber muy gra
ber gyuenca q̃ a pe mu
todas las cosas q̃ fue
muy marabillado de la
tal ossa q̃ dicha fabla

mi las e las cotras bestias e
animalias estrañas de las
arcas e de lo que trayan e co
mençaron a tyrar dellas
muy muchas noblezas e a
ponellas delante primamente
muy grande aver en oro
e en plata e aver amone
dado e dessy cotra plata
labrada de muy noble labor
e en pos desto sacasser sus
copas de oro e en que avia
e en cada una diez marcos
e en gastonadas muchas
piedras preciosas e otro
ssy muchos paños de oro
e de seda de los que se fazen
en tartaria e cien libras
de mirra e de bal ssamo e en
una arca de oro e este es un
ynguente muy preciado
e muy noble con que hungen
los cuerpos e en tierra ultra
mar por cal que no podres
can mal e tomala tierra
e con este unguente fue
bal ssamado despues el
cuerpo del ad e otrossy le
troxeron un tablero de mar
fil todo plegado con cla
vos de plata e de oro e por el
muchas piedras al derredor
e las tablas e los juegos
de oro e de plata muy rica
mente labrado con piedras
de muchas colores e en que abia
muchas virtudes e des
pues que todo fue visto dixole

ssenor esto te enbia mi señor
el ssoldan de persia con a
quellas animalias que viste
por la muy gran noble
za que oyo dezir de ty e
enbiate rogar que lo tomes
del por el su amor e el ad
agradeçio lo mucho e to
mo ende muy gran plazer
e dixo que seria en toda
su contra e entonçe abra
colo en nonbre del ssol
dan e dixole que ssi fuese
xpiano que le daria paz
e preguntole ssi entre
aquellas cosas que le traya
ssy avia hy alguna del
cuerpo del ssoldan e que
por contra del que la hessa
ria e en ssenal que ssy el
estoviesse delante que le
daria paz e nel conbro
ssegun la costunbre de
los moros porque entendia
que su ssenor era uno
de los mas contrados
moros del mundo ssegun
ssu ley e quando esto el
pariente del ssoldan
ovo muy gran plazer
por que tanta messura de
zia el ad e entendio
muy bien que era noble
conbre e dixole ssenor ad
ssy vos fuesse des pre
ssente ante mi ssenor el
ssoldan por vos contrar

del ad cuydaron q passa
ria alla e por estole en
bio ssus dones por ganar
ssu amor porq ssy por
ventura alla passasse
q gelo toviesse en deuda
q fiziesse por el e ntonçe
el almoxarife dixo q
gelo reya

Cuenta la esto
ria q aql man
dadero del ssoldan morio
en valençia estando en es
te tpo e en esto llegole man
dado al ad de como venian
los ynfantes de aragon
e de navarra a valençia
a fazer ssus bodas con
las fijas del ad anssy
como era ordenado en
las cortes de toledo e los
ynfantes avia nonbre
el de aragon q casso con
doña ssol donssancho
fijo del rey don pedro
el q prendiera el ad en
la batalla anssy como ha
contado la estoria mas
ca tando la gran messura
q el ad fiziera contra el
en lo ssoltar de la prission
e q le mandara dar todo
lo ssuyo e catando quan
tos bienes e nel ad avia
e los grandes fechos q fa
zia tovo por bien q casese

ssu fijo con ssu fija porque
tan al tolinaje como el
del ad fincasse en aragon
mas non fue ssu ventura
q oviesse fijo en doña
ssol camorio ante q rey
nasse nin q oviesse fijo
nin fija e quando el ad
ssupo como venian los
ynfantes ssaliolos a
rreçibir bien fasta ssey s
legras con todas ssus
gentes muy bien guissa
das de paz e de guerra
e mando fincar las
tiendas en un prado
muy fermosso e allya aten
dio fasta q llegaron e el
ynfante don rramiro de
navarra q casso con doña
elvira llego y primero
e atendieron fasta q lle
go y el ynfante donssan
cho de aragon despues q
llego a q llugar vinieron
sse para valençia e el obispo
don jeronimo cantoles
hy missa e ssabed q ante
los ssalio a rreçibir con
gran procession muy con
tradamente e con gran
des alegrias q en valen
çia fizieron los ynfan
tes e esto duro bien ocho
dias ante q las bodas
fiziessen e el ad mando
dar possadas a los ynfan
tes en ssu huerta q llama
de villa nueva e mandoles

dar quanto ellos cobiexo
menester muy bien e muy
conplidamente.

Capitulo de como despues que los yn fantes llegaron a valençia el cabo dellos el obispo don gerome fizo les mucho onrra e don sancho fijo del rey don alfonso su tio e la reyna doña violant su muger fizieron mucha onrra a don pedro e a don alfonso fijos del rey don alfonso e a la reyna doña violant su muger e como don sancho fijo del rey don alfonso se fue a castilla e como don pedro e don alfonso fijos del rey don alfonso se fueron a aragon

Despues que los yn fantes llegaron a valençia a cabo dellos dias el cabo dicho don gerome fizo les mucha onrra e mucho bien e mucha onestidad e mucha honrra a don sancho fijo del rey don alfonso e a la reyna doña violant su muger e a don pedro e a don alfonso fijos del rey don alfonso e a todos los otros que con ellos venian. E despues que los yn fantes fueron en valençia e ovieron folgado algunos dias e ovieron reposado de su camino e de su venida e despues que ovieron fablado con el cabo dicho don gerome e con don sancho fijo del rey don alfonso e con la reyna doña violant su muger e con todos los otros que en valençia eran e despues que ovieron fablado en muchas cosas e en muchas maneras que no sabia los conbres a que las yr pimo e a tantos fieros ya juntados que fueron asmados bien de ochomill personas fijos dalgo e despues que las bodas fueron fechas tomo el cabo dicho don gerome a don pedro e a don alfonso fijos del rey don alfonso e levolos ante don ximen e mostroles todas las nobleças que les enbiara el soldan e ellos quando ovieron tan grande aver e tan grandes nobleças fueron mucho maravillados e dixeron que las mandan que en toda espanna non abia conbre tan rrico como el cabo dicho don gerome que tan nobles cosas tobiesse e ellos estando ally maravillados donde cobiera tan grande aver de oro e de plata e de aljofar e de piedras preçiosas e dixoles fijos padres e padres e madres mugeres que quiero yo esto todo e quiero vos dar con mis fijos las mas nobles e las mas preçiadas dellas e quiero vos dar la meytad de lo que a que vedes e yo e don ximen avemos en bivienda e mios fijos la otra meytad e vos de mi mesmo e de todo lo que tengo e vos fago pagos e todos unanimes dixeron que les diesse de muchas buenas cosas que les dio e muchos paños de oro e de seda e muchas sillas e muchos guarnimientos e los juglares fasanosos juegos e cosas que les gradesçian de muchas maneras que no sabia los conbres a que las yr primero

tta myro q̃ era monte & q̃ro
estobieron los nauattos q̃
estauan ssyntey & nesterpo
despues dela muerte del
tteyd on tt ampro passada fue
ron marcho tenporidad &
tt oxeron al yrfante don
tt anrrq̃ q̃lo q̃iaua ssu tra
tteyna doña ssol q̃ era̅
biba & fizieronlo tteyde
nauattta q̃ era metodel q̃d
& fue muy bien tteyd & en
derecho muy bien ssu ttey
nado ℣

Despues q̃ el q̃d
& nbio ssus yernos mando
lla max al parzente del
ssoldan & dixole muchas
cossas esttranas delas q̃ no
dua̅ & n ssu tteꝛ q̃ le biese
assu ssenor & drole vna
lorigua & vna espada to
da guarnida & vn rasbp
fonerà & vn p̃ute muy
noble & ssus cuetas de tes
puesta de muy grand des
ambstades ansy q̃ fue el
men ssajero muy pagado
del q̃d por quanto le ent tta
le mando fazer & dezom
fizieran las bodas dessus
fijas muy conttadamente
de ssy partio sse del & fue
sse p̃a el puerto de bale
ca & metio sse en vna nabe
& fuesse p̃a ssu senor q̃
ssoldan tal q̃d fino en
valencia & ttan bien
bien vn ano & n asso ssegd
los moros de la villa &
los castillos q̃ de ssu se
norio & fizolo en tal
manera q̃ le dauan ssus pa
rias muy bien para adu
fasta ssu muerte desde
xerbela fasta tortosa
fino la tt̃ toda assu mã
dado & assi de fendi men
to & de ssi adelante fi
co̅ valencia & assabor
dessy & tta̅ bajo ssa desser
vir a dios & de fazer
ssus q̃ el pinq̃ esse & ange
sto & n la fe & todos.
& e mendoles ye ttod
q̃ fizjera̅ & cristianos &
el & n tendia q̃ ya̅ po̅
era assi bida & por ende
sse tenia & n las cobras de
dios ℣

Ca. ttrenta la estoria
q̃ vn dia estan
do el q̃d & nel alcaçar q̃
sse leuanto de dor mir
bino & ntel vn moro al
faq̃ q̃ el fizjera alca
yde de los moros q̃ abia
nonbre abu ceyt q̃ es q̃
bjeralas ttasones & n
valença & nssy como ya
vos con tamos & este
al faq̃ sserdia̅ mucho al
q̃d & nel & fino de la la & n
vdia de los moros de va
lenna & la los assossegaua
muy bien & era conbte muy
& n tendido & de buen ttem
cabdo & entodos ssus fe
chos sse mesclaua xpiano & p̃
q̃ los amaua mucho el q̃d
& fiaua mucho del & q̃ lo
bio & nssy preguntole q̃
q̃ria & el como era conbte
& n ssenalado fino los yno
los & ntel & dixole ssenor
todo sse a ssi en predicos
& el ssu nonbre q̃ vos ttoxo
deste estado q̃ sodes ssend
de valença vn dalas nobles
abdades de espanna & ssenor
dog̃ yo q̃siero & esto ssenor
yosso natural de ssu nabdo
& mi sa buelos fueron de aq̃
al faq̃ mes & sseyendo yo
moço pequeno cativaron
me xpianos & la la aprend
di algarauia & entonz my
bolu̅tad era de ser xpiano
& fin tme & n ttẽ de xpi
anos mas my padre & my
madre como eran ttodos
q̃ taron me & fizo me dq̃
dtanta merced & dio me tal
& ntendimiento & tal sotileza
q̃ aprendi algarauia & toda
la leyenda de los moros
q̃ fuebno de los mas con
ttados al faq̃ mes q̃ de vos &
valença fasta q̃ q̃ssu ansy

como vos ssabedes: ssenor fe
zistes me al cayde de los
bros moros & distes me por de
ssobre llos por ventura non
loyo merecjendo & sse nor
q̃ora & cuydando & n my co
ra̅ con quales la ley & n q̃
bey fasta q̃ q̃ssi falle que
fizeyda de gran de yerro
& mal & q̃ todo lo q̃ mas fo
mad el fal sso & n gan nador
dio por ley a los moros
q̃ todo esso engano & fal
sedad & senor por esto
q̃ quiero sser xpiano & q̃ er
& n la fe & n toda & n sser
pido vos por merced q̃ me man
deses bateꝛ & n el nonbre
de la ssanta tta̅ & q̃ me
mandeses poner qual nobre
q̃ssierdes & de aq̃ adela̅
te q̃ quiero bebir bida de xpi
ano & q̃ quiero cumplir la pa
labra q̃ dize el ssanto & bm
yelho dexar mjger & fijos
& quanto & n el mundo he
& sserbir a dios & la ssua san
ta ley & n quanto pudiere
& me dicare de la alma & el
q̃d quando lo oyo ome q̃
assonteyr & fuesse lue
go padona xpiena & di
xole vedes ay q̃ el bron
cayde q̃ q̃siera sser xpiano
& mo ber mano & n la fe
de mi ssenor ihu xpo & n tte
& yo vos q̃ vos plega & nde
& ssi ya des q̃ ssar todos

las cosas q̃ son menester
para sto ella quando lo oyo
cobro e rende mjy gran plazer
e mando q̃ ysse mjyble
e conplidamente lo q̃ era
menester e luego en cotro
dia bautizolo el cobispo
don yero mjno e puso le
nonbre fyl e dende adelante
fuella mando fyl dias e fue
ron sus padrynos don al
bar fanes e pober pinedes
e antoly nas e sus madry
nas doña ximena e otras
dueñas conssagradas e dende
adelante fue su padrino
prybado y ydias del rey
e todo debex tan su fa
zienda e el sabya lo fazer
tanbien e tan a plazer
de todos las conpañas q̃
todos los amavan mjy
dezra con

Cuenta la estoria
q̃ conpuso
vn libro aben alfaray vn
moro sobrino de fyl dias
en valencia e dize en q̃
dize años fue el rey sen
de valencia e q̃ en todos
estos nueve años nunca sse
cuyd[a]ba o ssy non en sse
byr a dios e a sso ssegun
los moros q̃ eran en su
ssenoria en tal manera.
q̃ tanto mjedo eran con
los xpianos q̃ sse metya

q̃ ssy en prabe bjeran en vno
e todos a mavan al rey e
losser bjan de tan buena
lante q̃ esto era vna mjyra
maravilla e acabo destos
anos dos q̃ dos contamos
llegaron nuevas al valen
cia como bucar fijo del m
ro mo melyn de mallueca
ssen tiendo sse por mjy
q̃brantado por q̃ lo ben
cera el rey antela abdal
de balenya e nel canpo
del quarto e le mataron
e le cativaron muchos gen
te e de como o tro era en
poo del fasta q̃ lo me tyeron
en la mar e q̃ nunca del
todas las cosas q̃ troxe
ron de allen mar e nen
brando sse de como el en
para mjy gran mjyll tado e
como el en para con mjy
gran perdida e dize q̃
el mjo señor rrendo pre
gonando por su persona
toda la tierra de a frica
e toda berberia fasta
los montes claros pa
sar la mar por ben
ger sse sy pudiesse e passo
a quien mar con mjy gra
gente. q̃ non ha conbre
q̃ le pudiesse dar cuento
e quando lo ssupo el rey
pesso le mucho yo q̃ lo
e non bryo e non q̃ so q̃ lo

nen gruño e supiesse mjo
sopiesse nen gruña cosa de
lo q̃ el ciudad[a]no de fazer e
ta tanzon e finado ssy ya
quanto tpo e vido cosas nue
bas q̃ sse a fin cabar e q̃ era
cerco q̃ de todo en todo os
mjy q̃ era nya q̃ en mathe
e el rey mando llamar don
dia todos los moros comje
ssy de la villa e des fuero
antel dixo q̃ ansy yo en
bres buenos del al
ma de los moros de vo
lenya bien ssabedes q̃
dos del dia q̃ yo fuesse
desta abdalla e yen pre ssi
tes conssados e guardados
e defendidos e pasasses
muy bien conssyda mente
byr tpo e vuestras cassas
e en vuestros herederos q̃
nen gruño non vos byzo
pesar nj tuerto mjo q̃ po
mal nen gruño mjo yo q̃
sso bro ssenor ninguno vos
passe an q̃ dicho e cunpla
gruña sse a quien llego
me mandado de como os
passado oyn a q̃ n mar bu
ener con muy gran poder
de gente. de ssy q̃ y de ma
ffieves e q̃ bien e muy
soberbio por me tomar
q̃ la villa q̃ yo q̃ ne con
mucho trabajo e pues
q̃ ssabes ten yo por bien
e mando vos q̃ vos va
yades luego e q̃ vayan
des morar e ne la ssabal

de al[m]edina e q̃ le vedes bryas
mugeres e byrgebilos fasta q̃
bermos como passa este
fecho. E ysem e el feyby e
los moros como q̃ er q̃ les
pesso con plieron ssu mando
do e despues q̃ todos fueron
fuera della abdalla q̃ non fuera
nen gruño e tobosse por mas
segurado q̃ dean tes

[illegible] el cuento
[illegible] e q̃ en dormjen
do e en ssegrando en la media
noche vjno en sp̃ritu a dormjen
e en ssu figura e dixo como sepo
dria ynperar al muy grand
poder de los moros q̃ dentey
nar e q̃ ya era ssano e
en estoria a la media noche vjno
en [illegible] para la cabeça
gran cridad con gran dolor
muy bruesso al tan ssabroso
q̃ era cosa gran mara villa
e ssando se mara villando
desto q̃ pare ce le bryo e
bre tan bllana e mi lampe
e era bien so e tenno e ryesposo e
ya e en las manos bnas
llaves e dante q̃ el q̃ le fabla sse
dixo dyermes tu dey o
con moyazes e el le dixo
quien sodes vos q̃ me o pre
gunt[a]des e el dixo yo sso
pedro p̃nçipe de los apos
toles q̃ ben goa th con man
dado mas apresado q̃ tu
cuydas del feyby e esto
es q̃ de xar nos este mundo e.

yrteae ala bida q̃ non ha fin
e esto sera de cuyo fin te yn
tadas yo tanto mo te ruge
redi os fazer q̃ la tu gente
ben e de es bar rate al tey
buen e q̃ ty seyendo muer
to ben e es te batalla por
confonde tu cuerpo e esto se
ra con el ayuda de santiago
apostol q̃ enbiara dios ala
fin de la enda e puña de fazer
en mienda de dios de tus
pecados e seras salvo to
doesto te otorgo mi señor
dios por el mi amor por la
confesion q̃ tu fezeste en la my
glesia del mi monesterio de
santepedro de cardena q̃n
esto coyo el q̃ do bo mi yra
plazer en sin non rruego e de xo
se e crer de la cama e rnesse po
besar los pies al apostol e el
le dixo q̃ se non vnbaja se
dello e non podria alle gar
nel e dixole e tu des porser
mas cierto de todo quanto
te he dho todo te es e otor
gado e de spues q̃ todo
esto le ouo dho fo des aparesco
le e fino el palacio lleno de
muy grande color muy sabro
so tanto q̃ era gran maravi
lla e el non fino tan mara por
tado como sol y passe ya po
ello e luego e yo me fin de yra
mañana mando llamar
todos los conbites al alca
yde e des fueron todos
ante el comen co de zir issi
a son horando de sus o
jos e ne esta manera al my
yos e parientes e vasallos
bien les bien sabedes los mu
de vos otros como me el rey
don alfonso e yo de dad fue
por dos vezes e los mas
de vos por bia messu ra
sastes me syenpre e fizo
nos dios tanto mo al my
rador q̃ bendi gamos mi nos
tros de xpianos e como
dos e bien sabe dios q̃ las
de los xpianos fue ron
mas por su culpa q̃ non
por la mi a mi enbiando
q̃ riendo me del tor bar
del serui cio de dios e yn
dando a los e ne mi yos
de la fe e esto sy yn na mos
esta villa e q̃ mora mos
e non bede fazer se no lo
della e cuenta del mundo
sy non al mio señor el
rey don alfon e esto
por natural eza e por
al non pod̃ tria q̃ sopie
sedes e mo esta mi fa
zienda de my cuerpo e cu
erto sed q̃ esto en a mi
de mi dias e esto sera
de coy fasta q̃ yntadas
q̃ sera la postri mera do
luntad mia e bien hay
sy ete noches bi sione
e bi a mi padre diego
la yndes e mi fijo diego
e todos q̃ e ende sodes
me dixeron q̃ tenyendo de
andar mucho e dixeron me que
nos vayamos nos para nos gentes de
dia e bles e como q̃ yo non
debdo e cuenta de mis bie
nes y o lo sabe bien por q̃ esto de
esta parte q̃ a mi a mi parecio esta
noche san pedro estando dor
miendo q̃ no dor mia e dixo
me q̃ de stos treynta dias non via
de pasar de este mundo la q̃nt
asi des e mi nal e todos
los conbres la muerte e dos
bien sabedes e esto des nes tos
como el rey buen e vyene sobre
nos e dixe n q̃ e que consy go
treynta e seys treynes e pues el
tan fuerte poder e que de moros
e yo de morir e tan solo nada
otros cada sy pode de fende
nos ale yo e sed nes tos a
la mi de dichos yo dos non se
yare como los ben e des e nel
canpo e como q̃ anared es
muy gran pres e muy yrade
algo e de todo esto me fizo
san pedro cierto e de como os
bedes de fazer de q̃ de ala
te yo vos lo dire antes q̃ me
de vos parta

Dixe el cuento q̃
despues q̃ esto yo passo
ado lesco el sol del mal q̃ mo
rio e mando q̃ fuese todos los
pueertos de la villa q̃ al fuesse
nala ni a pasar pedro
estando ay el obispo don
ramon e todos la clerezia
e los caualleros e los ome
bres con todos e otra gente

gran ta y gran sso de muy e el
sol era ya muy alto e puesto
men co de yr su fuerço
e nesta manera bien sabe
des q̃ quantos alli sodes
como todos los conbites
del mundo por q̃ sea
de morir e non pueden
escusar la muerte de la
qual yo esto muy ayrado
tos sy sabedes bien q̃ mi
cuerpo fueben
cho mi obligado e por
q̃ de vos ruego q̃ non
q̃ rades gloria de q̃ en
la postri mera voluin
tad q̃ toda buena andan
ça del mundo q̃ fenesca
e por ende como esto al
de ser e vos avedes de
fazer

Fin de la fabla

Cuenta la fabla esto
q̃ fue el dia q̃ a rodo nal
bar fran es paro sus ages
muy cordenadamente
e fueron ferir en los
moros muy de tezia mente
e dieron luego por ma mele
en las tiendas de aquella
mora ni ningun q̃ esto bastin
la delantera e tan sy
sospecha se la polonia
q̃ ma thi con los suyos de essu
campar q̃ en to e q̃ en q̃ta

moros dinte q̃ se huyase
armar myn caual ynx en
caual ynx en caballo en
q̃lla mora ne grad iz hera
tan magna e tan sper
uida de tyrar dearco
torq̃ q̃ era fuera maxa
villa e dixo q̃ la llamaua
en arauigo mey matri
tun q̃ quere tan do desyr
como estella de los arq̃
ros de turq̃a e ella fue
la p̃m̃a q̃ caual go e dixo
q̃n tuenta ssin carõ
con ella e fizo ya quanto
dano en la con pan del
ad mas alla q̃m̃a matu
ron lay e comen ço ro
sfruyr los ssuyos por el
lleal e tan grande fue
la buel ta e el hoydo de
llos q̃ muy poco sse by aro
no ser al he armas e ssi
naron las espadas e co
menç aron de fuyr con u
gran la mar e quando el
ley bueltas e los ssuesteyos
estouieron fueron mu
cho maravillados en by
las se meso q̃ bema de
partes de la mar mas
de sessenta mill caba
lleros y pi̇nos todos
blancos como la me be de
lante todos bema con
caballero cabalgando
en un caballo blanco e
en su mano ssyniestra
tenia una ssena blanca e
en la mano derecha una
espada q̃ sse me la abade

fuego e fazia tan gran mor
tandad en los moros q̃ esto
era cosa grã maravilla e en gu
ssa q̃ el rey bueltas e los ssus
leyes començaron luego
a fuyr e en gu ssa q̃ mucho
naron tienda fu stiden
to en la marisma con pana.
del ad ferjendo e matando
en ellos en no dan bran
gun mo bayna e de tenbaban tã
tos dellos q̃ esto ssería tan
luego de con tar q̃ sse ria
maravilla: enssolamente
los moros non tornauan
en bez e passe de fender.
e quando bolleyeron llama
ron era muy grande la gessa
por agrogier en las naues en
ssy q̃ murieron ly y bien be
ynte mill perssonas de fue
ra de los ley ynta e ssey ys e
yes q̃ fueron en ly muertos
los beynte e dos e la co stu
gente muertos e afogados
e el rey e los cortos q̃ es ca
paron con el al ca ron las
belas e fueron sse ssuente
ra q̃ nunca mas tornaron en bez e con al baro
e todos las cosas e gentes
des pues q̃ los moros fueron
benzidos ouieron el can
po e ng̃ fallaron muy gran
de auer en ssy q̃ le non po
dian dar cuenta e muchos
caballos e camellos ledet
dos e las mas nobles cosas q̃
fallaron e fueron tomado

outta donde estaua don x̃p
mẽna e el cobdo po ner el cuer
po del ad q̃ yuan mucho passo
e muy grande fue el olor
q̃ ally fallaron de ynssu q̃
el mas pobre de los xpianos
fue aquel dia ric ho de oyr
e vieron en ello e en la
th ssyntas cosas q̃ se
en de sobrieron e despues q̃
todos fueron ayuntados
e tornaron del campo q̃ llo
q̃ ssyeron mobieron ssu
en myno contra castilla e
fueron al ber gar se ouna
noche en vna llamada ssyete
ynfantes todos tres muy
ben andantes e de mexo
sse pa en castilla ssus tor nã
das contra dos

Cierta la estoria
q̃ abẽ al fazer
q̃ con pusso esta estoria en
aradi yo diz q̃ el dia q̃ la
conpaña del ad sse partio
dessyete ssyntas e q̃ al ynfa
ya ben ado e desbaratado
al rey bueltas e los reyn
ta y ssey s reyes q̃ con el
bemanlos moros de sotta
bal de al cudia e de los co
stos atabales por cierto
muy dubdauan q̃ el ad hu bo
ybade cabo lo bieron ssalir
e el ssu caballo e ssu estan
dart en la mano mas q̃ no

lo vieron yr contra castilla
fueron maravillados e es
tudieron q̃ dos ad dad
ssy q̃ non cessaron yr
alas tiendas myn conten
la villa cuydando q̃ la co
sa del ad con al gruna
bidiesen: e todauia en
noche e ssyn ssy e non q̃ llo
pensando q̃ nos cessaban
yr alas tiendas myn cen
tyr ala villa myn ssalyr de
los atabales e otro dan
paraton mentes con ynla
villa e non se yeron ssoydos
nen gruno e en valgo alben
al fraxe e en cauallo e
le vo en ssy go vn con bre e
andando por al derredor de la
villa e fallo los puertas
tendas fuera de la villa
en puerto ssaljeran la con
pana del ad dessy e entro en
la villa e andando la mas de lla
e non fallo hy nen gruno
e fue mucho maravillado
e luego ssalyo de la villa e
fue dando bozes con ynfan
tes atabales e dixo como era
ta abondo ssyn gentes e ellos
fueron mucho mara vi
llados mas q̃ dentes pod an
todo esto non cessaron en
yr alas tiendas myn cen tyr
alla villa e todauia q̃ no se
ron q̃ non fue cridian nen
gruno torno al benal fraxe
al villa e fueron con el muy
grand pauor delos conbes
contados e fueron tyr con sigo el

alcaçar & catauon todos
los palaçios & las cama-
ras & non fallaron hy yson
bre mj rossj hy ha mas fa
llaron el quj tito en buspa
ssed como era passado thy
diaz el ad. por el quitiera
de rrandiego flores yfil
diaz & el obispo & los ba rones & en
el lleuar & quando esto
vieron los moros fueron
muchos alegres & con las
muy grandes alegrias
abrieron las puertas de
la villa & enbiaron de
fuera alos de los atabales
que tanien delante & ssen
saron la villa con todo
lo suyo passos en ssus & de
rechado hyua delante
fiel alcaid con poder
de los moros fasta q llegu
no el rey don jayme de ara
gon con su pueblo fue tan
poco ssey mj entendudo
toria & fueron contos
& ssessenta mjll moros como qe
el rey don jayme de ara
gon llamaron valencia la dol
ad & el nego & en este dia
fueron alas tiendas del
rey bucar de xara & fallaron
muchas tiendas & ar
mas & non fallaron hy
con que bjuo. mas los mjer
tos heran tantos q non
podian yr dellos & fueron
hassy yendo por los mjer
tos fasta el puerto de la mar
& non fallaron hy ynas de sus
yjmas mas fallaron tan
tos moros muertos q len
gua de conbre no pensa los
podria contar & fallaron
ya quantos mugeres ssy
condidas & dixeron les
como el rey fuera ven
cido & muy mucho fuero
mal llagados por la gra
mortandad & començaron
a yr por lo fallaron po
el canpo esto era muchas
tiendas & muchos en ba
llos & bufanos & mucho oro
& mucha plata & muchos
ganados & todas cosas
muy preçiadas & mucha
biuanda ssyn entende
r quissa q los christianos
de rrey ssinos ssi la dauan de
balde & en dando bendiçio
ssi sus bezinos & en quissa
ssin cabon muy ricos de
alli en adelante.

¶ E quiso q cuente en
la estoria q̃ de la
conpaña del rey ssi se partio
dessy ete cauallos & quinze
cauallos & quinze & nde
recabon ssu cuenta & en
tre muertos & presos fasta
q llegaron assi al real & en
te & sienpre fue el cuerpo
de la conpaña entrellos
tydo de muy nobles panos
& en quissa q̃ quando los
yan todos entendiendo
ya bispo & quando llega
ron al lugar ssonado
lo del cauallo cuydaron
& creyeron q̃ fuese cauallo
& creyeron q̃ fuese cauallo
& ssalieron todos en
bragas ssus cuentas assy
como yuan delgadas & bermejas & ssus parientes
el ssu testamento & se
fueron al rey don al
fonsso & el rey don al
fonsso & el rey don al
fonsso & el

se passassen muy muchas
fiedas gentes q̃ hy fallaro
q̃ bemos de todos nos las par
tes por bera alq̃ era q̃ en qual
manera lo ouyan acabo te
mian por muy estraña cosa
q̃ por verdad no sse fa
llaua q̃ en nenguna estoria
q̃ nenguna cuerpo de con
bre fuziessen tal cosa ma
tan estraña. Desy sallero
dos omnes q̃ fueron dessant
teban de gormaz q̃ despues
desto q̃ acabo de fazer las
lleg[a]ron al rey don thamm
ro q̃ la reyna doña el bra
su muger q̃ tenyan ante sy
dozientos caballos ar
mados con escudos q̃ los
arzones non auye cossas
cales q̃ nablaron de fazer que
non auyan de fazer duelo
q̃ quando lle ynron quan
todos medio legua de
sant esteban salieronlos
a rebir mas non fizieron
todo duelo synon q̃ llora
ron quando ouo el bra q̃ ella
llego al cuerpo de su
padre besole las manos q̃
bessa mande le tomasse y mjso
sse mando dalla bael rey
don thamro q̃ los q̃ con el
benjan por el cuerpo d
q̃ q̃ tuuyan en aquella ma
nera q̃ tan bien parecia
q̃ sse meresçia beuo mas q̃
muerto desy salieronde
sant esteban q̃ lleyaron

sant pedro de entre duero
muchos e muy grandes la gen
te q̃ hy auia non de todas
partes. Q̃ ellos non auyan de todas
partes. Q̃ ellos non auyan de todas
partes. Q̃ ellos non auyan

paños de tartari q̃ le enbia
ra el ssoldan de perssya e cal
caron le unas calças de a
q̃l mesmo paño e assentaron
lo e nel escaño q̃ el rreydo
al fonsso mando poner a
par del altar e possyeron
le en la mano ssy mesma la
ssu espada tizon con ssu vay
na e en la mano dichas las cuer
das del manto e anssy esto
vo el cuerpo del ad diez
años ssegun q̃ lo cuenta
la estoria e quando los unos
paños eran podridos vesti
anle los otros e estovieron
ally los rreyes e el ynfante
e el obispo e todas las o
rras con pañas e en ssant pe
dro faziendo mucha con
rra al cuerpo del ad tres
ssemanas e obispos q̃ hy
vieron e don gerónimo de
zia hy cada dia ssus missas
por el e acomendava el cuer
po del ad cada dia ally do
sseya anssy como ssy esto
viesse ssoterrado e despues
de las tres ssemanas fueron
sse todos cada unos para ssus
rrias e la mesna del ad los
unos sse fueron con el rrey
de navarra e con el ynfante
daragon e con el rreydon al
fon fincaron los de de
mas e los mas conrrados ca
eran ssus naturales e doña
xi mena e gil dias fincaron
en ssant pedro como lo el ad

mandara e otrossy fincaron
hy don alvar fanes e por
ber mudes e ordoño ber
mudes con doña xi mena e
con el obispo fasta q̃ paga
ron lo q̃ el ad mandara
en ssu testamento

Cuenta la estoria
q̃ despues que
doña xi mena fincas en
ssant pedro e gil dias
ssy en presento por la ser
vir anssy como el ad man
dara e ssirvia la tan leal
mente e tan bien q̃ era vi
gran maravilla e ella com
plio muy bien lo q̃ el ad man
dara e duro bien quatro años
q̃ fizo cantar muchas
missas e dezir muchas ve
gillas por el alma del
ad e dessas defuntos
e de toda ssu vida era
fazer mucho bien por
el amor de dios ally
ado entendia q̃ era mas
menester e yva ssy en
pre estar con el cuerpo
del ad a todas las coras
assy q̃ nunca sse en de
partia ssy non a las co
ras del comer e de noche
porq̃ la non dexavan hy
yazer ssy non quando
fazia fazia algunas
vegillas por conrra del ad
e otrossy gil dias to
mava tamaño ssabor

yr[a]dias quando passaron
[e]n[bo]den segun q[ue] [e]stos
[e]scriuen la estoria onde
[la] [e]nsenno

C[omi]enssa se la estoria
[q]ue [e]nbodeqia
[e]n [e]stos dichos mes
[e] de[cl]ara[ci]on la muy ho
bla[da] dona X[imen]a muger
[e]l rey don [e]nrrique mas
[e]l mot[o] q[ue] [e]lla passo con
[e]l [a]bad del monesterio don
[e]mr[i]q telles. Vn cauallero
[e]ll[e]s muy esforçado
fidalgo [e] [e]sforçado [e] cuyd
dias [e]n [e]spanna por las
filas del q[ue] [e]bem q[ue] ser
[e]redar todo lo suyo
[e] dona X[imen]a [e]n [e]l [a]men[te] de lo
[q]ue [e]l mot[o] por q[ue] era biuda [e]n
dia mjercoles vjnt[e] [e]un
[e]l monesterio de sant
[e]milian q[ue] [e]s [e]n [e]l [e]spinar
non [e]nbio mandados del
rey don [e]nrrique [e] del
[e]l rey don [e]nrrique [e] la
[e]l rey don [e]nrrique muy
[e]spe[cia]l mente [e]n
[e]ncomendo [e] rogo
[e]l obispo de pamplona por
[e]l [e]spe[cia]l [e]ncomendam[ie]nto
[e]l rey don [e]nrrique
[e]l rey don [e]nrrique
[e]l rey don [e]nrrique

hy muy gran chas gentes
por ver el cuerpo del
ad e ssy ynesto cuenta la
estoria q̃ de cotras par
tes vemos hy muy gran
des gentes e muchos
buenos conbres q̃ non
q̃ dauan de todas rrcas
e despues q̃ estas conpa
ñas llegaron a ssant pe
dro ssotetraron el cuer
po de doña xymena a
los pies del escaño del
ad e dixeron le la missa
el cobispo de pamplona
e el abad gelacofiço
e despues q̃ fue ssotet
rada estouieron hy las
gentes ssietedias fazien
do el rrey cantar mu
chas missas e fazien
do mucho bien por ssu
alma e entonçe llego
hy el cobispo don gero
nimo q̃ bevia con el rrey
don alfonso q̃ lo mantenia
e q̃ le fazia mucha contra
e el cobispo des q̃ ssupo
q̃ era passada doña xy
mena non q̃ do de andar
por ssus jornadas fasta
q̃ llego a ssant pedro e
fizo hy mucha contra a
ssu enterramiento e los
ssyetedias andados el
rrey de navarra e la rreyna
ssu muger e doña ssol de

xaron rrentas ciertas
para el monesterio las quales
pusiesse gil diaz e ssu tie
po e despues q̃ fincasen
al monesterio para en aver
ssarios de cada año al
ad e a ella e des q̃ esto co
bieron puesto e rrecab
do partieron muy gran
de aver q̃ fallaron en
coro e en plata e en al
jofar e en piedras pre
çiossas e cotras cossas muy
nobles e en paños e des
pues q̃ lo cobieron apres
çiado dixo doña ssol q̃
quanto avia e nel mundo
q̃ lo queria para ssu sobrino
el ynfante don garçia
rramirez e le volo luego
con ssygo para aragon
por ssus arras e alla lo
gio fasta q̃ fue mançebo
q̃ fino el rrey ssu padre
e el fue alçado por rrey
de navarra ansy como
lo ha contado el estoria
q̃ fino ssu madre e quan
to el avia de fazer e nel
rreyno todo lo fazia
por consejo de ssu tya
ca ella era muy buena
e mucho entendida
e mucho amiga de dios
e ssabia fazello en tal
manera q̃ por ella era
e ndereçado el rreyno

fazian aquella fiesta e po
la gente. era muchta ssalsa alli
plaça e andan cabsan en layglia
ya e estando en la pregaria
fin con̄sindio solo en layglia
ya e dixo q̄ sse parto delante
ad el omen q̄ dan tan con
estada tan noblemente y
ssentido e como tenia el tho
tho tan fresco e labaro a
muy luen gisa e muchos pue
tas e tenia la espada en la ma
no ssy mesmo e las cuerdas
del manto en la otra mano
dieste guisa y como el rey
don alfon mandara ssa
quando o le mudavan los
nos e poniano lo en aquella ma
ma manera e dixe lo este rey
q̄ quando aquel judio sse pu
sitel q̄ dubia ssy este era
este q̄ en aquella guisa
todala yglesia non estava
de otro nen guino ssy non el ju
dio e todos estavan en la
proçessyon q̄ el abad fazia
e el judio entonçe comen
ço a cridar e a dezir en alta
este esse el cuerpo de nuestro dios
el q̄ desdizen q̄ nunca fu
ssubiparte nado en bre del
barba q̄ nero le yo q̄ yaze
ttadam della e dexe q̄ sse le
q̄ mepo dran fazer e el ju
dio tendio la mano por lleuo
barbella mas no sse nò rhu
xpo non lo q̄ ssi so consentir
e antes q̄ lleuasse la mano ssa
bio ssuesso y a tres e el q̄ estu
vo la mano dixo q̄ temprano en los

de nada tta bir guan tpo e e
thossy e la heyna ssu muger
tor naronsse para ssu tierra e el
e bis podon yeronimo tor
nosse para el rey don alfon
e todas las otras conpanas
sse fueron para sus lugares
el e bispo don yeronimo
bisiolun tpo buena vida
e ssanta e onesta e passo des
ta vida e ressala manda esso
terraron lo y en layglesia
en tedral muy onrradamen
te e fazedios muchos mila
gros por el e yglesia
crossen biendo los cuerpos
del q̄ de dona y menssa
ssenores lo mejor q̄ pudo
a todo ssu entender &

mentala estoria

Despues q̄ el rey
fue passado q̄ diez años es
todo el ssu cuerpo ansen
tado en aquel canno sse el
tabernaculo q̄ el rey don
alfon mandara fazer e
el abad e el ssu dia davan
de comer a muchos pobres
q̄ sse allegavan ky de mu
chas tierras e acaeçio q̄ una
vez fazendo una fiesta a
ssus y como solian q̄ sse a
llegaby muchas gentes
e judios e moros por ver
el cuerpo del q̄ fue el abad
mbiapor costumbre de lle
var alas gentes quando

...erdas del manto e tallavo...
...tallas del espada e ssacola...
...elavayna quanto podia...
...erbo palmo e dixo...
...lobio cabo tan grand miedo...
...e yo en tal de espaldas...
...començe de dar myy grandes...
...ozes assy q todos los de ssu...
...an fuera dela yglesia lo...
...oyeron e el abad cabo de...
...dexar la pregunta e entro...
...en la yglesia e bieron yazer...
...el judio ssyn entender mas...
...nenguno antel cuerpo del...
...e confessara y dexado...
...es e ya dixo tan cruy todo...
...ares q a muerto el abad...
...ro myentes al cuerpo del...
...el dio como tenya la ma...
...o dixo e mete el espada e ssolpe...
...e ner e tallas e ner das...
...anto e tenpla el espa...
...da ssacada dela bayna qui...
...topo dia ser bn palmo e fue...
...mucho maravillado q...
...lobio assy tener la mano...
...e mete espada e ssolpa la tener...
...e tallas cuerdas del manto...
...e mando pedir del agua e...
...echola al judio por el hos...
...o e plugo a dios q abor...
...do e el abad pregunto le...
...q fuera dallo e el judio...
...con tole el fecho como fue...
...ra e el abad e todos q con...
...tos hy estavan fueron ma...
...ravillados e fizieron gra...
...damor e muy gran predi...
...cacion contra messenbre...
...el milagro q fizo dios por el

...ssu cuerpo del q bien como...
...el judio de ssy parecia...
...ssy fuese e desde a dias...
...adelante estobo el cuerpo...
...del q ssyempre en aquella...
...manera e nunca le pudieron...
...mudar los panos myssa ni...
...el espada de la bayna ni...
...metella mas estobo assy...
...tres años con q se complieron...
...los dichos años q el cuerpo...
...del q estobo sobre tierra en...
...ssu enterramiento dende...
...diez años cayole el pri...
...de las narizes e quando...
...bino el abad e fyl dixo q...
...de alli adelante no pare...
...cia el cuerpo bien assy...
...assy en aquella manera...
...porq parecia fea cosa yun...
...taron tres obispos los...
...mas confessados e mas on...
...rados de todos con muy...
...grande conpanya e metieron...
...el cuerpo del q con muy...
...nimento grande de bove...
...das e dixeron en esta...
...manera e cabaron delante...
...el altar de ssant pedro...
...apostol de la ciudad de Bra...
...ximena e fizieron una...
...boveda muy alta e mete...
...ron lo dentro assy como...
...se ya sentado e ssu cuer...
...po bestido de ssus pannos...
...e assy estobo ssyempre fas...
...ta q vyno el rey don alfo...
...nso fijo del muy noble...
...rey don fernando q gano...
...toda la mas del andaluzia

Vuelve trescientos treinta y nueve hojas utiles

enesteffey bien aventurado
ffinó la abbad dessebilla con
todo su ffeynado & la abbadesa
ordoña con todo su ffeynado
& ffinó la abbadesa del nome &
ffinó bbeda & bbae en tandjar
& marbos & arsona & otras bo
llas thenles & otros marbos
castillos segum q̃ vos lo
dira la estoria & enesteb jen
aventurado ffey & cobd el
poder de los moros de es
pana & yase el su cuerpo
muy onradamente & en
sseb jlla & su filo el ffey
don al fonsso lado el cue
pode l q̃ & ssacolo de la bo
beda & pusolo en don mo.
mento muy noble q̃ mãdo
fazer & enbiyos en su
muger & en ello & pusolos
apar de la entr dessant
pedro alamano diestra
con todo dizen ol & don
ffello & otrossy ffasiendo
entonz el conde ffernã fer
nandes q̃ fue señor de
castilla & pusolos por
deste mes mostruo de la
otra parte & fiasiendo al
ffeydon ffamyro de leon
& pusolo en medio del
coro & fizoles mucha
honra & assy yazen oy dia

Aqui cuenta la estoria
q̃ del q̃ el su dio
fue enterrado en su mon
do fincaron los ynfantes

el q̃ & delante el abbad & pidio
le por mcd q̃ lo tornasse xpiano
& q̃ lo bautizasse & en el nobre
de nro señor ihu xpo & en el
q̃ en bautizo & murio & en lo q̃ en
tegeya temp q̃ ferdo ffue señor de
el abbad bautizolo & en el
nonbre de la ssanta trenidad
& pusieron le nonbre diego
ffernandez & ally adelante fino
& en el mo nesterio & en toda
ssu bida con ffirmidad ssirbien
do & ffaziendo el & fino
q̃ ffirmidad. fazia & ffazien
do ssu mandado & nunca
ffue cattiuo q̃ ssiempre tomo
dias ssyempre ssetenbajo de
ssirbir los cuerpos de ssus
señores fasiendo ssus ffiestas
cada uno & fazyendo con
tan muchas missas & ora
do muy grande abstinencia
pobres & nescesytados & enbestir
& bestido & en el monesterio
tanto tpo q̃ bibo & ffyzo ssus
obras dezir & telles dos
abades & en ffinssa lo ffaz
el q̃ ssepa ffirmemente del mucho
todos & pesso mucho a los
del mo nesterio porla ssu-
bida muerte porq̃ tambien & tan
debo tn mente fazia ssubida
ssus señores & q̃ando desta
bida passo mandosse cubrir
& apar del cauallo del rey
& en la pieça cuenssubida mun
dara fazer ssu sepultura
muy bien labrada & dicho ffil

fin co en ssu lugar despues
serviendo e faziendo el
sserviçio q̃ gil diaz fazia
fasta q̃ fino e ssy gil diaz
fue muy bueno e fizo
mucho bien cuenta la esto
ria q̃ tan bueno fue diego
gil

Segun q̃ cuenta la
estoria e el contra
do don rrodrigo arçobis
po q̃ fue de toledo e el ssabio
don lucas de tuy cobispo
q̃ fue e en la estoria de es
paña dizen q̃ ha muy gran
tpo despues de la muerte
del ad quando andava la
era e en mill e dozientos
e veynte e dos años e el
año de la encarnaçion
de nro ssenor ihu xpo e en mill
e çiento e ochenta e ssey s
años e neste tpo rreyno
en castilla el rrey don alfon
meto del emperador de spa
ña e el rrey don ssancho ssu
padre non rreynara mas
de vn año e en el rreyno de
leon rreynava don fernan
do fijo del emperador e
en navarra rreynava el rrey
don ssancho el valiente q̃
era vis meto del ad fijo
del rrey don garçia e estos
rreyes ambos avian gran
de guerra e grande des a
mor con el rrey don alfon
de castilla porq̃ el rrey de leon

e era ssu tio hermano de ssu
padre e en el rrey don ssancho
el desseado fuera cassado
con doña blanca fija del rrey
don garçia nieto del ad e
este rrey don ssancho e entro
a correr a castilla q̃ era del
rrey don alfon ssu ssobrino
e llego fasta cerca de bur
gos e con grande brio dio
vna espadada e en el colmo
q̃ estava ante la yglesia de
ssant johan de burgos e le
vava muy grande pressa
de muchos ganados e bes
tias e bueyes de arada e
cotras cossas muchas de lo
q̃ fallava por la rrecua e tan
grande era la pressa q̃ la
non podian levar e yendo
con esta pressa para ssu rrecua
avian de passar a par del
monesterio de ssant pedro
de cardeña doyaçia el
cuerpo del ad e en aq̃l
tpo era abad del mones
terio de ssan pedro de car
deña vn conbte bueno q̃
avia nonbre don johan e era
conbre fijo dalgo e era ya
an çiano e quando era man
çebo fuera mucho esforçado
e en armas e quando
vido levar tan gran pressa
de castilla ovo muy gran
pessar e como quier q̃ era
viejo e non cavalgava
gran tpo avia cavalgo
entonçe e en vn cavallo
e levo con ssygo diez mon
ges e mando al mas ess

forçado delloes q̃ tomasse
lassena q̃ estaba sobrel q̃
estalyo con el rey don
sancho q̃ lebola presa e
el rey quando lobido vem
fue muy maravillado q̃
sseno podria ser q̃lla en
estasse tyo nonabia by.
conbe bieno nengũo q̃
tal sseña tyo sse estasse
dobido tan pocos con ella
o tendrio por ver q̃ podrya
q̃llo ser e despues q̃ el
abad llegyo al rey e mllo
sse le começo ssu tyo don
e nostr̃o señor rey y
don sancho yo sso abad del
te monesterio de sant pedro
de cardena e q̃ yaze el
cuerpo del muy onrrado
bisabuelo e yo sseñor ben
yo me paresco nos conesta su
seña q̃ el metyo en muchas
batallas q̃ benco e prydo
bos por ynd e por mesura
del q̃ bro bisabuelo q̃
me mandedes onrar esta
presa e sseñor conta redes
dos e al cuerpo del q̃
bro bisabuelo q̃ q̃ q̃.
yaze e el rey quando lo
oyo fue mucho maravy
llado porq̃ al tyempo fue
e dormente yela pedia
e tan syn medo de nagũ
de xasse la presa e estodo
cuydando bien q̃ tenpre
e dixo conbre bieno nonsse
q̃ yen dos sodes mas por

q̃ yn todexistes e tyo
nastes q̃ yero de exar la presa
por sy ha ay muchos tyenpos
la pinn el porq̃ ben yo de
su sangre en su bysmeto
como bos dezides. la segũn
da por enta de su cuerpo
q̃ yaze e nesse monesterio
e la quyta por tal de renũçia de
sse sseña q̃ yo non fue den
dar: la quarta q̃ de todos
estos debdos non cobiesse
y nengũos debola de
xar porq̃ sy el bibo fuesse
non cosentyria mos passar tal
er cadel q̃ cierto sso q̃ non lo
consentyria. e mas mente
por lo de dios e por en tyo
del q̃ my bisabuelo mando
q̃ lade xen e bos abad mon
dat lo tomar por q̃ su pis
tes muy bien q̃ sse sabe
la debar de nos e quando
el abad esto oyo fue muy
alegre q̃ mas non podia
e fue por besar la mano
del rey mas el non q̃ yela
q̃ sso dor por q̃ era derecho
de mso del rey mando
e entonçe tomar la presa
del monesterio e el vyno
e la conella e mando poner
la sseña del q̃ en su nonbre
estobo e nel monesterio
fasta q̃ la presa fue dada
al abad e nos alguen fuera
e obada e desque todo en
tendido e fecho al monas
terio dio gentyles doblas de
oro por el al mandado de su
bisabuelo de q̃ y torno se

fa ssu ttey nò. mas agora
de xalaestoria de fablar
del ad canpendor d qmjen
dios perdone la ssuntma d
mèn & torna d contar del
ttey don alf son el sseteno

C Ite intnaestoria

q̃ andados qua
renta & dos d̃nos q̃ el ttey dò
alf son ttey naxo el sseteno
q̃ fue en la era de mill & cen
to & quarènta & dos d̃nos
este ttey don alf son desp̃es
q̃ passo todos los ynbasòs
q̃ oyste q̃ con el ttey don ssan
cho ssu hijo ex mãno ssobre
la con tenda de los ttey ns
con de despues q̃ el ynmo d
oleda tpar con tta del ssu
ssenorio mando sse ttey des
pañ llamar & dizela esto
ria q̃ en este mes mo tpo en
tro a cotter a ttsa de moroo
con mjy grande hueste & q̃
branto toda la ttsa q̃ ma
do & matando & astta ymdo
& ttobando toda la ttsa fa
ziendo mjy grand dano &
des pues q̃ la ouo toda
& la bes q̃ uyo toda torno
a patoledo mjy ttrabajado
yo con ttado el & toda ssu hu
este por amor de tomar al
ttnn plazer & nssi cuerpo
& ayu ntaronsse allj con el
condes & ttrabos conbtes &
ttos conbres con ttados de
ssu ssenorio q̃ be meteron by y
a fazer con tes porle fazer
al ynnos plazerès & el
ttey don alf son estando esto
ndoleado & cuydando los
ssus yos de dalle consselo
se no le lo dixe fer medo
ndaban mas & los fijos y
cos ssabiendo q̃ nio ssuen
pre ttabajaxa des q̃ nasçe
ra fasta q̃ se yasse con lo e ndaban
ttabajar porle fazer to
mar esso q̃ ttabajo por tal
q̃ tomasse alg ynplazer
& tal ynma fol ynnes por
q̃ pudiesse bebir q̃ mucho
mal biene a los con bres
por non b ssarlas cossas
q̃ ssolian b ssar quando
ssonmanq bos & temã
los motos q̃ ssele dryan
del cuer & fazelle dano.
trinla ttsa & los condes
& los ttres conbres & los
cuttros conbres buenos de
lla ttsa bebiendo & ssey en
do ya q̃ ertos por los fi
jos y cos q̃ de todo en todo
abja el ttey de morir dea
q̃l mal.

fnel tojoh

todos passos posadas
& finco elcondo donpe
dro ssolo & mjy ssegurò
con la ttey na doña bstarn
& a la noche despues q̃
cobieron amado & ttesto
el ttey don alf son por el
pala ço & pedio luego

ssu madre & assu padastro
& echo ssu madre en las
tierras de leon & al conde don
pedro cuydando de ser
muerto frozole pleyto &
le mando de non entrar ner
ssu madre & ssu padastro
en ssus tierras en toda ssu vida &
assy lo fizo & fuesse luego
para aragon con el rey
muy mançebo ayunto muy
grande hueste & fue sso
bre los aragoneses que
tenian las fortalezas
en tierra de castilla & como
el los ouo de conbatir & el
rey de aragon quando lo
supo ssalyo con ssu hueste
contra castilla & vino por
tierra de calatayud & llego
hasta diar en el canpo &
los ar cobdiçiosos & los
mas conbres buenos & hy
era grande helycion & entre
dixeron que ssy estando ssen
tiesse que podrian dar
entrada a los moros por
que sse perdiesse la tierra
ssy vmo en tiempo del rey don
diego & prdieron por mu
chos & los mas dellos
dixeron que non hy
tenian por mejor consejo &
dellos & todos ouieron por bien
que el rey don alfonso de
castilla por ser menor de
hedat que se fuesse ssu rey no en
para que dello non gelo
deviesse tener que a pro
vecho de la cobdat de ar
& ayudar assy vmo pudie

& el rey de aragon quando
esto oyo respondio como
buen dealto entendimiento
& mesurado & dixo que
dios confonda & mal faga el
rey la mesura que me enbia
de dezir ally el esto ante cobde
xa fecho nunca me cobdeçia
por tener mijo mas por ssy
dador & pues que gran name
de manda non le quiero to
ner nada delo ssuyo & des
de oy mas lo do todo & en
tonçe mando el rey don al
fonso de aragon a todos a
ssus que tenian las villas & los
castillos de ssu mando que los
diesen luego al rey don
alfonso de castilla & ally ssse
marcon ssus pazes & non se
bodesmes & entellos & fue
ron en tierra con el rey de ca
tilla todos los castillos
de ssu tierra & tornose cada
uno para ssu tierra & no se cada
posseyas ssino el rey don
alfonso ssubiose sobre bayona
& cobdolhy muy grant batalla
& morio hy el conde don pe
dro de lara & don al fonso por
dar cabo la muerte del conde
don pedro fue & rescatolo
& yo el caballo con el cuero
le clarecon & el esto mayo
& murio luego & ssy mando se
enterrar en ssant maria de
burgos & el rey de aragon pa
so de bayona & alle gole mu
chas cosas como le entraba & fue
de hueste de moros por la tierra
& fue luego a nauarra & la

fallo los en vn lugar q̃lla
man fraga en ally e vosſn
fazienda con ellos q̃ yeen
q̃ non fueſſen bendo ally
como fueſſy non por los
pecados q̃ fizſſe en quan
do toma los teſſoros deſſan
to eſſydro de leon e de las
cotas y yglesas e por esto q̃sſo
dios tomar vengança del
e fue bendo en aq̃lla fa
zienda e muerto por esſo
bresto muy grand des q̃ fue
do q̃ los vnos dizen q̃ mu
rio ally e otros dizen q̃ no
murio mas q̃ fue bendo
e q̃ſſe fue a perder e q̃ no
pareſcio bivo nin muerto
e otros dizen q̃ fueſſe to
do el mundo e el monte dran yon e
ylloſſa e cuentan los xpianos
de vna de motos por muy
grande saber e otros dizen
q̃ſſalyo de la batalla bivo e q̃
ſſe fizo romero e trabto
e ſſe moſſtro en muchos de
castilla e de leon q̃ los vieron
e otros dizen q̃ no
q̃ los vieron cuando yuan q̃ les dezia muchas co
ſſas q̃ los vieron con el e en
pos este rey no el rey don al
fon fijo del conde don re
mon debaxo e lo mando e quando
yo el roydo q̃ andaba por
la tierra como aq̃l rey ſſu on
te cosſſoreta bivo e q̃ lo q̃
ym las gentes e ſſe lle guardan
del cada dia cabalgos te my
aſſe q̃ le bi meſſe del mundo del

rey no por esſo cassyon pedello
miy q̃ rey no mando lo pren
der e matar e esto nos dizen
q̃ los forçaron ally como
al falſſo maestre don pedro
don rodrigo por fer moſſa
la palabra diz q̃ muchos del
rey do.

Dize el cuento
q̃ despues q̃ el
rey don al fon fue rey
e ſſeñor de caſtilla e de leon
ſſaco de la prisyon a la
reyna doña blanca ſſu
madre e ovieron tal
benençia ambos e mas ſſy
q̃ rey e todo ſſe pudieſſe ella pasſſar
log̃ q̃ ſſe ſſiesſſe el dond̃ q̃ lo
todieſſe el maestre de
henq̃ non dixo mucho
en q̃sſto e començo de fa
zer la reyna mucho
mal con la ayda del fijo
e todo desavenençia
entre la madre e el fijo
e todos grandes y ricos
e la mas de temar y gran
des caballeros con la
madre e la madre toma
va el teſſoro e el aver de
los monesterios e las gri
cos e los calis de plata
e todo quanto fallaba
e esto mesmo fazian de to
das las cotas y yglesias e
bino en la abdiencia de leon
e dende a dos o tres meſſes
de ſſanto ſſydro q̃ le

fizieſſen ayuda ellos mo
ges di yeronle ꝓmonte
yangledm ella ſteyna con
ſtra ſſanta q̃ ende robodi
xo ſſus cavalleros en
y nd dentro et omnd̃ q̃nan
to fallasdes q̃ yo vos om
et los cavalleros ledi yero
ſſenora entrad vos allaq
dad nos lo allen fuera ſeto
mallo hemos nos ellaen
tonz entro dentro con
ſſus duenas et tomo quanto
teſſoro fallo et ſſallendo
ella conel teſſoro rogle
baba por la puerta dela
y q̃ leſa temendo el vn
piedentro et al otro defue
ra q̃bro por medio del q̃
po et comſſy moyo la ſteyna
doña bſtrin madre del em
perador donal fonſo et ſſoe
ſtaron laby luego et co
bryeron el momento
debon caber turo q̃bro
ſſeq̃lla caber tura lue
go por medio et nunca
q̃ſſo dios q̃ſſe ſſe ſſe
mas el momento caſſy
yazo et yda ✠

Cſſeſſi ſſu hacestoria
q̃ comenco el
ſteynor eſſe mocr ſteyr
donal fonſo fijo del con
de don ſſe monſſeto
del ſſey donal fonſſo q̃ ſſe
ſſano de toledo entro ſſe
ſſa en leon en la era de
mill et q̃ento et ſſeſſenta

ſſnos et ſſteyno quarenta et
vn años et ſſu madre ſteyna
q̃ay os nos deſpues de la
muerte del ſſey ſſu padre
et fue muy bien ſtedy et muy
ſſanto fraco et ardid et muy
ſſo et en el tpo q̃ el ſſey no
dbla et en el ſſu ſſenorio mu
chos ell tos conbres con q̃
fizo muchos buenos fechos
et con q̃ ben q̃ mucha ſſa
zendas q̃ el ſſey o el conpeno
q̃ ſteyno bol bieron conel
q̃ ſſiella el ſſey don ſſanc on
troſſando en ſſeſſto y mno lue
go en tra q̃ era de moros
et ſſa zo conel luego en poſſto
lar tay gleſa et al or co
po domber nal do q̃ era
tonz p̃mado et ſſey q̃
to muchas de zes los m
ros de merida et de m...ter
mnos et el p̃mado domber
nal do desq̃ cabo et de re
dolas yglesias deſſu
probyn̄a et murio con el
tabr mento de buenos fechos
et ſſeſſdns andados del mes
de abril ell entorzeno dia
q̃ ſteyno et el emperador et
fue ſſote rrado en la yglesia
de ſſanta maria de tole do
et fue arcobispo en torze
anos et en pos del fue
er cabispo don ſſemon
obispo dos ma et en el
tpo en la rrda fazia muy
grand̃ no ſſtoledo et el
ſſey ſſan ſſu hyneste et fue
ſſobrella et puſſo los ſſus en

yenos e plugo a dios q̃ lo
tomo e dixo a el arcebispo
don ffernando q̃ nos consseios mu
cho onrradamente de
muy grandes fechos para
la yglesia de sancta maria
de toledo e q̃ nos todos
los castillos q̃ eran en
termino de cala ffanbra de
los de ffrib̃a e dellos de ẽ
pas̃y e los castillos eran
dstos alm̃eos e canbuey
e pedroche e sancta ffe
e matagerala e dia al
modo dor e dessa bez̃a bra
to a los moros e nt alym
sa e fue t̃mbien andom
vn thellos q̃ te dobe le
dan parias e le mando
rio e la manera q̃ se
he y-spaña por en ffor
mas ssu señorio nas por
lebar la estoria como de
be mos de yamos a fde fa
blar desto por ant̃ de los
ffeyes de pos tayal

C

q̃ quando passo
don al fon ffey de castro
dessa bida ffey nosso hyer
mano don ffamro e ern
mon̄ge e don al fon ffey
de spaña comenco a ffa ne
ffem con aragon e ssy
q̃ymo e nel mucho e vi
llas e muchos castillos
q̃ son a sende el ffio de

cabra e dos p̃nes cobie ron
de benenga q̃ el ffey dara
gon q̃ to biesse a q̃lla ysla
por mano del ffey don al fon
de spaña e q̃ fuesse su bassallo
e q̃ bi messe en sus cortes e
omss y lo fizo ssyen pre
fasta aquella hora q̃ me enco
mienca e q̃ el ffey don al
fon le q̃ to el debdo q̃ le
debia de fazer por serbi
q̃ le fizo e q̃ esta mrced de
ssy el ffey don al fon tor
nasse galeon e pusso coro
na e ynla enbeca e dende
adelante fuella mando em
perador e fue ensalçado
con don a berenguela fija
del onde debia a lo mas
dos e nellas dos fijos dos
sancho e don fernando
e dos fijas dona beatris
e dona ysabel e dona be
atris fueron casada con don
loys ffeyde ffrancia e co
bo e nella una fija q̃ no
non bie dellas q̃ fue
muger del conde de pon
tos e dieron una fija
q̃ no nonbie mayor que
su madre e dona ynes
ffeyna q̃ fue de castilla e
de leon e dona beatris
fue casada con el ffey do
sancho de nauarra e co
nella dos fijos e tres fi
jas e el emperador por
consseio del conde don al
ffonsso de la ra e del conde
don fernando de sancta ma
ria tio los ffeynos de ssus
fijos don sancho e don